

ECU7677CSW ECU7678CSW
ECU7877CSW ECU7878CSW

EN	Local Air Conditioner	User Manual	2-22
CZ	Lokální klimatizace	Uživatelská příručka	23-43
DE	Uživatelská příručka	Benutzerhandbuch	44-67
FI	Paikallinen ilmastointilaite	Käyttöopas	68-88
FR	Climatiseur local	Manuel d'utilisation	89-110
HR	Lokalni klima-uređaj	Korisnički priručnik	111-131
HU	Korisnički priručnik	Használati útmutató	132-154
IT	Használati útmutató	Manuale dell'utente	155-176
PL	Klimatyzator stacjonarny	Podręcznik użytkownika	177-199
RO	Podręcznik użytkownika	Manual de utilizare	200-220
SE	Manual de utilizare	Bruksanvisning	221-241
NO	Bruksanvisning	Bruksanvisningen	242-262
DK	Lokalit airconditioner	Brugervejledning	263-283
SL	Lokalna klimatska naprava	Uporabniški priročnik	284-304
SK	Uporabniški priročnik	Používateľská príručka	305-325
TR	Portatif Klima	Kullanıcı Kılavuzu	326-346
LT	Buitinis oro kondicionierius	Naudojimo instrukcija	347-367
LV	Lokālais gaisa kondicionieris	Lietotāja rokasgrāmata	368-388
EE	Portatiivne kliimaseade	Kasutusjuhend	389-409
UK	Мобільний кондиціонер повітря	Керівництво користувача	410-432

CONTENTS

1. SAFETY INFORMATION	3
2. SAFETY INSTRUCTION	9
3. UNIT DESCRIPTION	12
4. ACCESSORIES INCLUDED	12
5. INSTALLATION INSTRUCTIONS	13
6. LOCAL AIR CONDITIONER FEATURES	14
7. OPERATING INSTRUCTIONS	15
8. CARE & CLEANING	19
9. TROUBLE SHOOTING	21
10. ENVIRONMENTAL CONCERNS	22

WE'RE THINKING OF YOU

Thank you for purchasing an Electrolux appliance. You've chosen a product that brings with it decades of professional experience and innovation. Ingenious and stylish, it has been designed with you in mind. So whenever you use it, you can be safe in the knowledge that you'll get great results every time. Welcome to Electrolux.

Visit our website to:



Get usage advice, brochures, troubleshooting, service information:
www.electrolux.com/webselfservice



Register your product for better service:
www.registerelectrolux.com



Buy Accessories, Consumables and Original spare parts for your appliance:
www.electrolux.com/shop

CUSTOMER CARE AND SERVICE

Always use original spare parts.

When contacting our Authorised Service Centre, ensure that you have the following data available: Model, PNC, Serial Number.

The information can be found on the rating label.





 Warning / Caution-Safety information.

 General information and tips.

 Environmental information.

Subject to change without notice.

1. SAFETY INFORMATION

Symbol	Note	Explanation
	WARNING	This symbol shows that this appliance uses a flammable refrigerant. If the refrigerant is leaked and exposed to an external ignition source, there is a risk of fire.
	CAUTION	This symbol shows that the operation manual should be read carefully.
	CAUTION	This symbol shows that a service personnel should be handling this equipment with reference to the installation manual.
	CAUTION	This symbol shows that information is available such as the operation manual or installation manual.

WARNING!

- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
- Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision. Children shall not play with the appliance.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

This manual explains the proper use of your new Local Air Conditioner. Please read this manual carefully before using the product. This manual should be kept in a safe place for handy reference.

CAUTION!

- Contact authorised service technician for repair or maintenance of this unit.
- Contact the installer for installation of this unit.

- The Local Air Conditioner is not intended for use by young children of infirm persons without supervision.
- Young children should be supervised to ensure that they do not play with the Local Air Conditioner.
- There are local council rules regarding maximum allowable noise levels emitted by air conditioners.
- If the power cord is to be replaced, replacement work shall be performed by authorised personnel only.
- Installation work must be performed in accordance with the national wiring regulations by authorised personnel only (if applicable). Incorrect connection can cause overheating and fire.
- Take care not to catch fingers in the fan when adjusting horizontal louvres swing.
- The product contains two ceramic-type fuses, with the ratings of 16A, 250V and 5A, 250V respectively.
- Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision. Be aware that refrigerants may not contain an odour.

1.1 Important Notes

1. Do not operate unit without the dust filter.
2. Do not operate unit near any heat sources or fire sources.
3. Do not expose the unit outside to direct sunlight and rain.
4. Always store or move the unit in an upright position.
5. Do not cover the appliance when in operation or immediately after use.
6. Always drain condensation before storing unit.

1.2 Point to Keep in Mind When Using Your Local Air Conditioner



CAUTION!

- Do not modify any part of this product.
- Do not insert anything into any part of the unit.
- Ensure the power supply used has an appropriate voltage rating. Only use a 220 - 240V, 50Hz, 16A mains electricity supply. Use of a power supply with an improper voltage rating can result in damage to the unit and possibly fire.

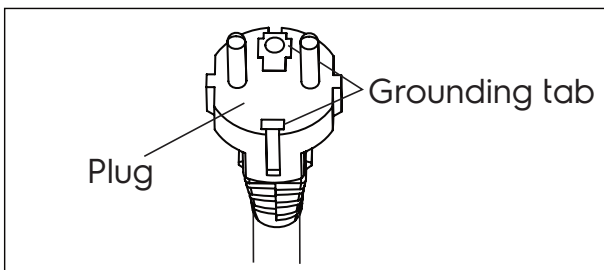
- Always use an anti-explosive circuit breaker or fuse with the proper amp rating. Do not use wire, pins, or other objects in place of a proper fuse under any circumstances.
- In the event of any abnormality with the Local Air Conditioner (eg. A burning smell), do not pull out the plug directly, open the window for ventilation firstly, then turn the unit off and disconnect the power supply.

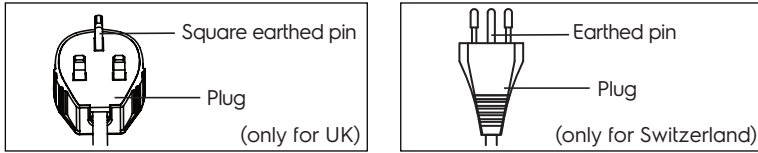


CAUTION!

Warning for power supply cord

- This power plug must only be plugged into an appropriate wall socket. Do not use in conjunction with any extension cords.
- Push the power plug securely into the socket and make sure it is not loose.
- Do not pull, deform or modify the power supply cord, or immerse it in water. Pulling or misuse of the power supply cord can result in damage to the unit and cause electrical shock.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its service agent or a similarly qualified person in order to avoid a hazard. Use only the manufacturer specified power cord for replacement.
- This appliance must be earthed. This appliance is equipped with a cord having an earth wire.
- The plug must be plugged into an outlet that is properly installed and earthed. Do not under any circumstances cut or remove the square earthed pin (only for UK) from this plug.





1.3 Usage Cautions

- Be sure to turn the unit off and disconnect the power supply cord before performing any maintenance or cleaning.
- Do not put unit near any heat source or open fire when replacing the filters.
- Do not splash or pour water directly onto the unit. Water can cause electrical shock or equipment damage.
- Drainage should be performed whenever moving the air conditioner. If any water remains in the tank, it may spill out while being moved.
- To ensure proper drainage, the drainage hose must have no kinks and must not be elevated during dry mode. If the hose is kinked or elevated, the drained water may spill out into the room.
- The temperature around the drainage hose must not be below freezing point when used. Drained water may freeze inside the hose, causing water inside the unit to overflow into the room.
- Do not block the exhaust air outlet with obstacles. Cooling performance may be reduced or stop completely.
- Provide an anti-explosive residual current device (RCD) in order to protect against electric shock in accordance with National Standard and Wiring Rules.
- Exposure to direct airflow for an extended period of time could be hazardous to your health. Do not expose occupants, pets, or plants to direct airflow for extended periods of time.
- Do not use this Local Air Conditioner for non-specified special purposes (e.g. preserving precision devices, food, pets, plants, and art objects). Usage in such a manner could harm such property.
- Do not use means to accelerate the defrosting process or to clean, other than those recommended by the manufacturer.

- The appliance shall be stored in a room without continuously operating ignition sources (for example: open flames, an operating gas appliance or an operating electric heater).
- Do not pierce or burn.
- Compliance with national gas regulations shall be observed.
- Keep ventilation openings clear of obstruction.

PLEASE NOTE: CHECK THE RATING LABEL FOR THE TYPE OF REFRIGERANT GAS USED IN YOUR APPLIANCE.



WARNING!

- Specific information regarding appliances with R290 refrigerant gas.
- Thoroughly read all of the warnings.
- Precautions shall be taken to avoid excessive vibration or pulsation to refrigerating piping.
- When defrosting and cleaning the appliance, do not use any tools other than those recommended by the manufacturing company.
- The appliance shall be stored in a room without continuously operating ignition sources (for example: open flames, an operating gas appliance or an operating electric heater).
- Refrigerant gases can be odourless.
- This appliance contains a certain number of grams (see rating label back of unit) of R290 refrigerant gas.
- R290 is a refrigerant gas that complies with the European directives on the environment. Do not puncture any part of the refrigerant circuit.
- If the appliance is installed, operated or stored in a non-ventilated area, the room must be designed to prevent the accumulation of refrigerant leaks resulting in a risk of fire or explosion due to ignition of the refrigerant caused by electric heaters, stoves, or other sources of ignition.
- The appliance must be stored in such a way as to prevent mechanical failure.

- Individuals who operate or work on the refrigerant circuit must have the appropriate certification issued by an accredited organisation that ensures competence in handling refrigerants according to a specific evaluation recognized by associations in the industry.
- Repairs must be performed based on the recommendations from the manufacturing company. Maintenance and repairs that require the assistance of other qualified personnel must be performed under the supervision of an individual specified in the use of flammable refrigerants.
- Appliance shall be installed, operated and stored in a room with a floor area not less than 12 m².

1.4 Additional Information

Transport of equipment containing flammable refrigerants

See transport regulations.

Marking of equipment using signs

See local regulations.

Disposal of equipment using flammable refrigerants

See national regulations.

Storage of equipment/appliances

The storage of equipment should be in accordance with the manufacturer's instructions.

Storage of packed (unsold) equipment

Storage package protection should be constructed such that mechanical damage to the equipment inside the package will not cause a leak of the refrigerant charge. The maximum number of pieces of equipment permitted to be stored together will be determined by local regulations.

2. SAFETY INSTRUCTION

2.1 Notes on Operation

- Allow 4 minutes for the compressor to restart cooling. If you turn the air conditioner off and immediately restart it, allow 4 minutes for the compressor to restart cooling. There is an electronic device in the unit that keeps the compressor turned off for 4 minutes for safety.
- In the event of a power failure during use, allow 4 minutes before restarting the unit. After power is reinstated, restart the Local Air Conditioner. If the power was off for less than four minutes, be sure to wait at least four minutes before restarting the unit. If you restart the air conditioner within four minutes, a protective device in the unit may cause the compressor to shut off. This protective device will prevent cooling for about 5 minutes. Any previous setting will be canceled and the unit will return to its initial setting.
- When you turn the unit off in cooling mode, the compressor will shut off immediately and the upper/under fan motor will stop running after 5 seconds. If changing from cooling to fan mode, the compressor will shut off immediately and the under fan motor will stop running after 5 seconds.
- Low temperature operation: Is your unit freezing up? Freezing may occur when the unit is set close to 16°C in low ambient temperature conditions, especially at night. In these conditions, a further temperature drop may cause the unit to freeze. Setting the unit to a higher temperature will prevent it from freezing.
- Dry mode decreases room temperature. Warm air will be blown out from the exhaust air outlet, but this is normal and does not indicate a problem with the unit.
- This Local Air Conditioner blows the warm air generated by the unit outside the room via the exhaust hose while in cool mode. In the mean time, the same amount of air will enter the room from outside through any openings of the room.
- Any person who is involved with working on or breaking into a refrigerant circuit should hold a current valid certificate from an industry-accredited assessment authority, which authorises their competence to handle refrigerants safely in accordance with an industry recognized assessment specification.
- Servicing shall only be performed as recommended by the equipment manufacturer. Maintenance and repair requiring the assistance of other skilled personnel shall be carried out under the supervision of the person competent in the use of flammable refrigerants.
- The operation temperature range of the Local Air Conditioner is 16-35°C under cooling mode.
- Wireless connectivity working frequency and maximum output power: 2412-2472 MHz, 15.72dBm

To prevent injury to the user or other people and property damage, the following instructions must be followed. Incorrect operation due to ignoring instructions may cause harm or damage. The seriousness is classified by the following indications:



WARNING!

This symbol indicates the possibility of death or serious injury.



CAUTION!

This symbol indicates the possibility of injury or damage to property.

Meanings of symbols used in this manual are shown below:



This symbol indicates never to do this.



This symbol indicates always do this.

2.1 Warning During Usage

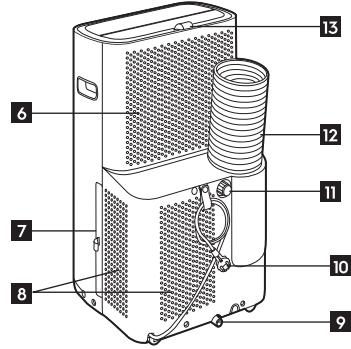
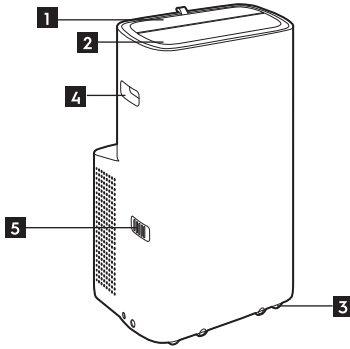
WARNING!

Warning	Meaning
Plug in power plug properly	Otherwise, it may cause electric shock, fire and explosion due to excess heat generation
Do not operate or stop the unit by directly inserting or pulling out the power plug	It may cause electric shock, fire and explosion due to heat generation
Do not damage or use an unspecified power cord	It may cause electric shock, fire and explosion. If the power cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or an authorised service centre or a similarly qualified person in order to avoid a hazard
Do not modify power cord length or share the outlet with other appliances	It may cause electric shock, fire and explosion due to heat generation
Do not operate with wet hands or in damp environment	It may cause electric shock
Do not direct airflow at room occupants	This could harm your health
Always ensure effective earthing	Incorrect earthing may cause electric shock
Do not allow water to run into electric parts	It may cause failure of unit or electric shock
Always install circuit breaker and a dedicated power circuit	Incorrect installation may cause electric shock, fire and explosion
Unplug the unit if strange sounds, smell, or smoke comes from it	It may cause electric shock, fire and explosion
Do not use the socket if it is loose or damaged	It may cause electric shock, fire and explosion
Do not open the unit during operation	It may cause electric shock, fire and explosion
Keep fire sources away	It may cause fire and explosion
Do not use the power cord close to heating appliances	It may cause electric shock, fire and explosion
Do not use the power cord near flammable gas or combustibles, such as gasoline, benzene, thinner, etc.	It may cause electric shock, fire and explosion
Ventilate room before operating air conditioner if there is a gas leakage from another appliance	It may cause explosion, fire and burns
Do not disassemble or modify unit	It may cause failure and electric shock


CAUTION!

Caution	Meaning
When the air filter is to be removed, do not touch the metal parts of the unit	It may cause an injury
Do not clean the air conditioner with water	Water may enter the unit and degrade the insulation. It may cause an electric shock
Ventilate the room well when used together with a stove, etc.	An oxygen shortage may occur
When the unit is to be cleaned, switch off, and turn off the circuit breaker	Do not clean unit when power is on as it may cause fire, explosion and electric shock, it may cause an injury
Do not place a pet or house plant where it will be exposed to direct air flow	This could injure the pet or plant
Do not use for special purposes	Do not use this Local Air Conditioner to preserve precision devices, food, pets, plants, and art objects. It may cause deterioration of quality, etc.
Stop operation and close the window during storms or hurricanes	Operation with windows opened may cause wetting of indoor and soaking of household furniture
Hold the plug by the head of the power plug when taking it out	It may cause electric shock and damage
Turn off the main power switch when not using the unit for a long time	It may cause failure of product or fire and explosion
Do not place obstacles around air-inlets or inside of air-outlet	It may cause failure of appliance or accident
Always insert the filters securely. Clean filter once every two weeks	Operation without filters may cause failure
Do not use strong detergent such as wax or thinner - use a soft cloth	Appearance may be deteriorated due to change of product colour or scratching of its surface
Do not place heavy objects on the power cord and ensure that the cord is not compressed	There is danger of fire, explosion or electric shock
Do not drink water drained from air conditioner	It contains contaminants and could make you sick
Use caution when unpacking and installing	Sharp edges could cause injury
If water enters the unit, turn the unit off at the power outlet and switch off the circuit breaker. Isolate supply by taking the power-plug out and contact a qualified service technician	It could cause electric shock and damage


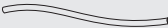

3. UNIT DESCRIPTION



- 1** Control Panel
- 2** Air Outlet Louver
- 3** Casters
- 4** Handles
- 5** Air Quality Sensor
- 6** Indoor Air Inlet
- 7** Lower Filter
- 8** Lower Air Inlet
- 9** Bottom Drain Outlet
- 10** Power Cord
- 11** Continuous Drain Outlet
- 12** Exhaust Hose
- 13** Upper Filter

4. ACCESSORIES


4.1 Accessories Included

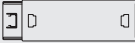
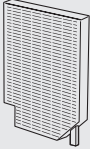
PARTS	PARTS NAME	QUANTITY
1 	Adaptor	1 pc
2 	Drain Hose	1 pc
3 	CLEAN Virus Filter	1 pc (some models)

- Check all the accessories are included in the package and please refer to the installation instructions for their usage.

4.2 Optional Accessories (sold separately)

 www.electrolux.com

PARTS	PARTS NAME
1 	Window Kit (Ref. EWKIT5)

	PARTS	PARTS NAME
2		Window kit extension (Ref: EWKEXT1)
3		CLEAN Virus Filter (Ref: EF21003)

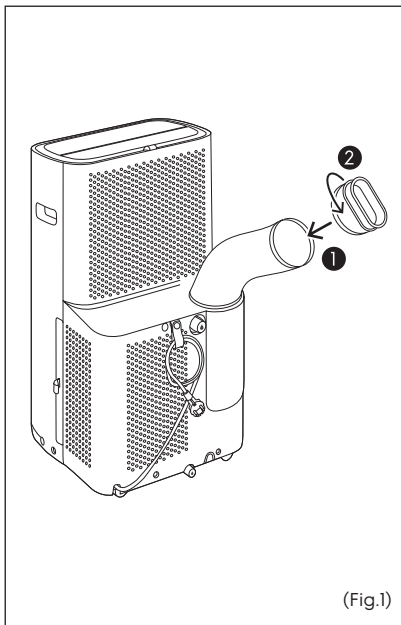
5. INSTALLATION INSTRUCTIONS

5.1 Exhausting Hot Air

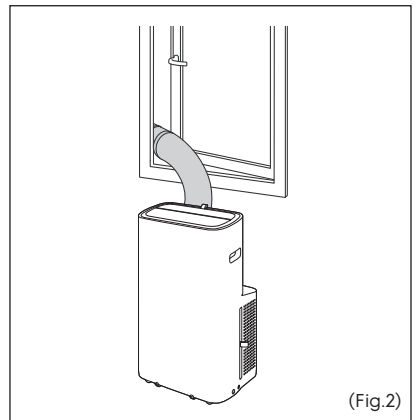
In the Cool Mode, the unit must be placed close to a window or opening so that the warm exhaust air can be ducted outside.

First position unit on a flat floor and make sure there's a minimum of 50cm clearance around the unit, and that it is close to a power socket.

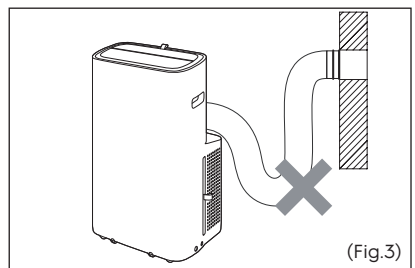
1. Extend the exhaust hose, then turn the connector anticlockwise into the exhaust hose.(Fig. 1)



2. Open the window and place adapter through the gap. (Fig. 2)



i The hose can be extended from its original length of 38cm up to 150cm, but it is best to keep the length to a minimum for efficiency. Also make sure that the hose does not have any sharp bends or sags. (Fig. 3)



5.2 Install the CLEAN Virus Filter

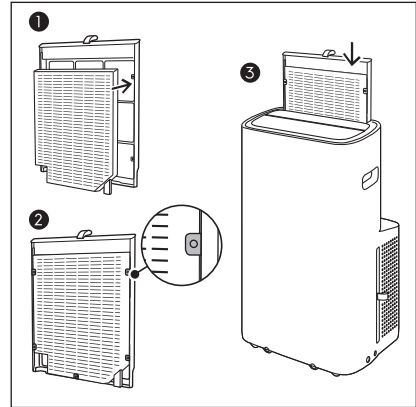
This unit has available space for use with a CLEAN Virus Filter (sold separately). CLEAN Virus Filter can be purchased by visiting Electrolux.com, or by calling Electrolux Customer Service Center.

To install CLEAN Virus Filter:

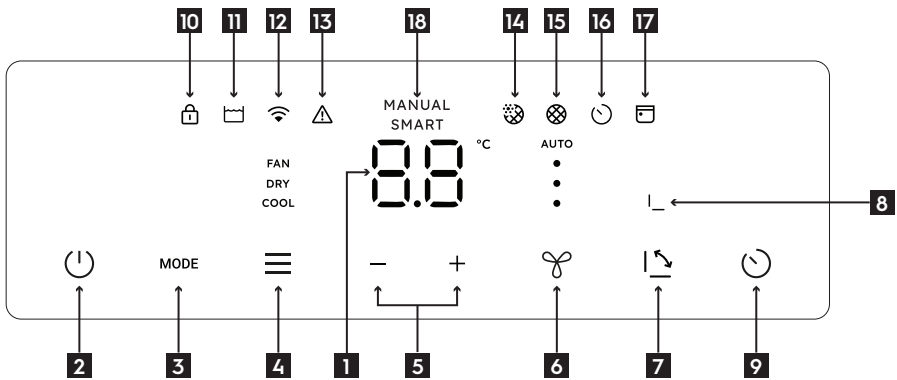
1. Take out the upper filter.
2. Put the CLEAN Virus Filter in reserved space on the upper filter grille.
3. Replace the upper filter together with the CLEAN Virus Filter.

Note:

- The CLEAN Virus Filter can not be cleaned by water.
- Using the CLEAN Virus Filter may lower the energy efficiency of appliance.



6. LOCAL AIR CONDITIONER FEATURES



- 1** Digital display
- 2** Power ON/OFF Button
- 3** Mode Selection Button
- 4** Function Selection Button
- 5** Adjust Temperature or Timer
- 6** Fan Speed Button
- 7** Louver Swing Button
- 8** Indirect Airflow Indicator
- 9** Timer Button

- 10** Child Lock Indicator
- 11** Water Tank Full Indicator
- 12** Wireless Connectivity Indicator
- 13** Alert Indicator
- 14** CLEAN Virus Filter Indicator
- 15** Dust Filter Indicator
- 16** Timer Indicator
- 17** Scheduler Indicator
- 18** Manual / Smart Mode Indicator

7. OPERATING INSTRUCTIONS

- i** Some of the following instructions can only be used by using the Control Panel.

7.1 Usage of the Control Panel

Power ON/OFF

Power on the unit by gently touching the ON/OFF icon "☺" on the control panel of the unit.

Cooling Mode

In this mode, the exhaust adaptor hose MUST be used.

1. Press the "☰" button until the Cool mode indicator is lit.
2. Press the "fan speed" button to choose the fan speed from the following fan speeds:
"Auto"→"Min"→"Mid"→"Max"→"Auto".
3. Press the "-" or "+" button to choose the temperature you want.

- i** It is not necessary to use the drainage hose in the "cool" mode.

Dry Mode

Press the "☰" button until the Dry mode indicator is lit. The screen displays the room temperature. At the same time, the "Min" fan indicator illuminates.

Note: In this mode, temperature or fan speed cannot be adjusted.

Fan Mode

In this mode, there is no need to use the exhaust hose or drainage hose.

1. Press the "☰" button until the Fan mode indicator is lit.
2. Press the "Fan speed" button to choose the desired fan speed.
3. The fan will run at the selected speed and the display will show the room temperature.

Note:

- Fan speed can not be changed in Smart mode or Dry mode.
- In this mode, temperature cannot be adjusted
- "AUTO" fan speed will be activated after installing CLEAN Virus Filter.

Manual / Smart Mode

Press "MODE" button to choose your desired mode between SMART mode, MANUAL mode.

When you set the air conditioner in Smart mode, it will automatically select cooling or fan only operation depending on the default temperature 22°C and the room temperature. The air conditioner will control room temperature automatically to achieve the desired temperature.

Note:

- In Smart mode, you cannot select the fan speed.
- Always have the exhaust hose attached in SMART mode.

Timer Mode

The timer can be used to schedule the start and end of operation.

- How to delay startup

Plug in the unit, so the unit turns to standby. Press the "☺" button, then the timer indicator will be on and the number of hours on the screen will show "0.0". Tap or hold the PLUS "+" or MINUS "-" to change the delay start timer at 0.5 hour increments up to 10 hours, then at 1 hour increments up to 24 hours. Press the "☺" button again within 5 seconds, you will quit the timer setting directly.

After 5 seconds, the timer function is enabled and the timer indicator will be lit. The control will count down the time remaining until startup. The unit will start up in the mode as previously set. To cancel the setting, press the "☺" button again, and the display will show the remaining time. Press the "☺" button again to cancel, the timer indicator will be off. You can also cancel the setting by pressing the ON/OFF button "☺".

- How to delay shutdown

You can delay shutdown when the unit is on.

Press the "☺" button, then the timer indicator will be on and the number

of hours on the screen will show "0.0". Tap or hold the PLUS "+" or MINUS "-" to change the delay stop timer at 0.5 hour increments up to 10 hours, then at 1 hour increments up to 24 hours. Press the "⏸" button again within 5 seconds, you will quit the timer setting directly.

After 5 seconds, the timer function is enabled, the display will show the temperature back again and the timer indicator will be lit. The control will count down the time remaining until the shutdown. To cancel the setting, press the "⏸" button again, and the display will show the remaining time. Press the "⏸" button again to cancel, the timer indicator will be off. You can also cancel the setting by pressing the ON/OFF button "⏻".

Louver Swing Function

- Auto Swing
Press the "⏸" button to enable louver swing function, the louver on the top panel will swing up and down. Press this button again to disable the louver swing function.
- Indirect Airflow
Press and hold the "⏸" button for 3 seconds to set the louver as indirect airflow. The louver will move to the maximum opening position. The indirect icon will light up. Press this button again to cancel.

Dust Filter Reset

This feature is a reminder to clean the Air Filter (See Care and Cleaning) for more efficient operation.

The Dust Filter indicator will illuminate after 250 hours of fan operation. Press and hold the "⏸" for 3 seconds to reset, after cleaning the filter.

CLEAN Virus Filter Reset

This indicator is a reminder to replace the Advance Filter (Sold Separately) for more efficient operation.

The filter indicator will illuminate after service life of the CLEAN Virus Filter

end. To reset after replacing the filter, press and hold "⏸", then the filter indicator will go off.

Child Lock

Turn on child lock by pressing the "⏸" and "≡" button for 5 seconds, until the display shows "LC." To turn off child lock, press the "⏸" and "≡" button again for 5 seconds.

Note: Child Lock is persistent. It will remain active even if the appliance is unplugged. When Child Lock is active, the appliance can be turned on with power button, but can't be turned off with power button.

Water Tank Full

When the condensate is full, the Water Tank Full indicator will turn on and display will show P1. Emptying the condensate residue inside the unit to reset. Refer to the Drainage section for more instructions to drain the successive condensate.

If error repeats more than 4 times in one day, contact your Authorized Electrolux Service Center.

Wireless Connectivity

The unit is equipped with a wireless module.

When the unit is connected to the home wireless network, this icon "📶" will light up. If the icon is blinking, it indicates a temporary loss of wireless connectivity - please refer to the Electrolux App for more details.

To manually initiate the onboarding process, press "⏸" for 5 seconds.



To manually deactivate the wireless connectivity, press "⏸" and "+" for 5 seconds. And to reactivate the wireless connectivity, restart the unit.

Note: Download our Electrolux App and follow the step-by-step onboarding instructions to connect the air conditioner to the App.

Bluetooth

The unit uses Bluetooth when onboarding. Ensure you have your mobile phone's Bluetooth turned on to connect the air conditioner to the App.

Dark Mode

Press the buttons “” and “” until there is a beep sound, the Dark Mode is on. In this mode, all LEDs on control panel are turned off. Dark Mode can be cancelled by pressing any button.

Note: In Fan Mode and Dry Mode, the buttons “+” and “-” are inactive. Pressing these buttons can not turn off the Dark Mode.

Sleep Mode

Activating this feature from the App.

Note:

- Sleep Mode will not show on the control panel, only in the App.
- In Sleep Mode, the Mute function and Dark Mode are on by default. The Dark Mode is manually exited via pressing any button, and it will automatically reactivate after 20 seconds of inactivity.

Quiet Mode

Activating this feature from the App.

Scheduler

Shows a scheduled event from the App is running.

7.2 Fault Code

When the digital display shows error code, please check the unit or contact your Authorized Electrolux Service Center.

Code	Error Description
AS	Indoor temperature sensor fault
F1	Module protection error
L0	DC overvoltage/low-voltage protection
L1	Compressor phase current overcurrent protection
L2	Compressor out-of-step error
A1	Compressor stator phase failure
L4	Compressor driver module IPM error

Code	Error Description
L9	IPM temperature sensor error
LA	Compressor startup failure
Ld	DC fan motor current monitor AD abnormality protection
LE	DC fan motor open- phase protection
LF	DC fan motor out- of- step protection
LH	DC fan motor IPM protection
F4	Compressor discharge sensor error
E2	Outdoor coil sensor error
F6	Air temperature sensor error
F9	Outdoor EE error
L3	Outdoor fan motor error(lower DC fan motor error)
ES	Indoor coil sensor error
Fb	Indoor fan motor circuit error
P8/EO	Outdoor overcurrent protection fault Locking / indoor overcurrent
P4	Cooling anti- overload protection fault locking
P6	Heating indoor anti- high-temperature protection fault locking
P7	Indoor anti-freeze protection
F7	Overvoltage/low- voltage protection
E4	Mainboard & display board communication failure
P1	Water full alarm
P5	Compressor exhaust protection fault locking
E9	Humidity sensor failure
EP	PM2.5 communication failure

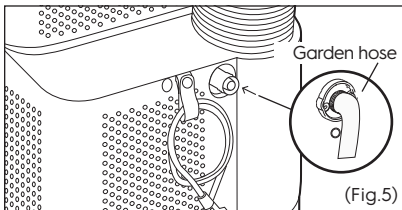
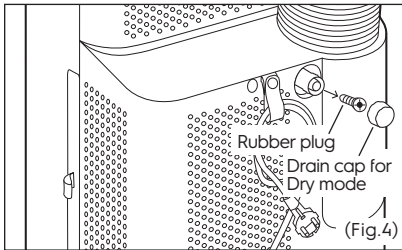
7.3 Drainage Instruction

Continuous Drainage

During the Dry mode, you will need a garden hose (sold separately) or drain hose to drain the condensate from the unit.

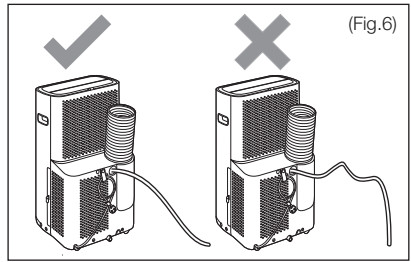
Follow the steps below:

- Unscrew the drain cap of continuous drain outlet (Fig. 4).
- Connect one end of the garden hose (sold separately) or drain hose to the drain outlet then lead the other end into a drain that is lower than the unit (Fig. 5).



Note:

- Condensate may flow out after removing the drain cap, if the unit is running in Cool or Auto mode. When you want to remove the garden hose, prepare a drip tray (not supplied) to collect the condensate from the drain outlet.
- Please be sure that the height of the drain and section of the drain hose should not be higher than that of the drain outlet, or the continuous drainage may not work properly. (Fig.6)
- During Cool or Auto mode, it is recommended to disable continuous drainage by replacing the drain cap to the drain outlet, to reach the maximum performance.

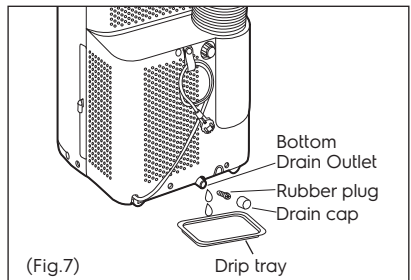


Emptying the condensate residue inside the unit during winter storage.

When the error code "P1" indicated, the condensate residue is full. Put a drip tray (not supplied) under the continuous drain outlet, then unscrew the drain cap to allow the condensate to flow into the drip tray.(Fig.7) Replace the drain cap to the continuous drain outlet when no condensate flows out.

Put the drip tray under the bottom drain outlet, then remove the rubber stopper from the drain outlet, to allow the condensate to flow into the drip tray. If your drip tray can't hold all the condensate, a number of fills will be needed.

Replace the drain cap to the bottom drain outlet when no condensate flows out.



Note: To ensure all condensate residue has been removed, tilt the unit by lifting it slightly upwards from the front until no more condensate comes out from the drain outlet.

8. CARE & CLEANING

Clean your air conditioner every 2 weeks to keep it looking new. Be sure to unplug the unit before cleaning to prevent shock or fire hazards.

8.1 Cleaning the Unit

The cabinet and front may be dusted with an oil-free cloth or washed with a cloth dampened in a solution of warm water and mild liquid dishwashing detergent.

Never use harsh cleaners, wax or polish on the cabinet front.

Be sure to wring excess water from the cloth before wiping around the controls. Excess water in or around the controls may cause damage to the air conditioner.

8.2 Cleaning the Filters (Fig.8)

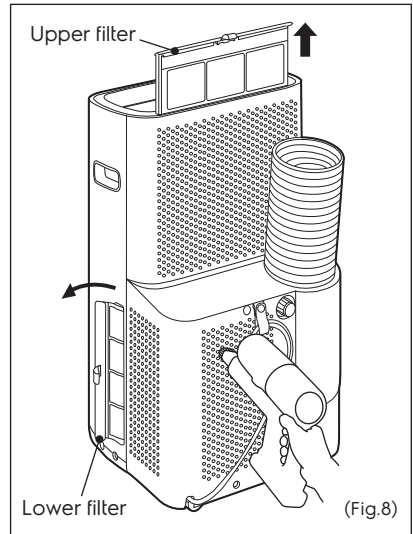
To keep your air conditioner working efficiently, you should clean the Dust Filter every 2 weeks of operation. Grasp the handle of the upper filter and pull up to take off the upper filter.

Grasp the handle of the lower filter and pull towards to the front panel direction to take off the filter.

Wash the Dust Filter using liquid dishwashing detergent and warm water. Rinse Dust Filter thoroughly. Gently shake excess water from the Dust filter. Be sure Dust Filter is thoroughly dry before replacing.

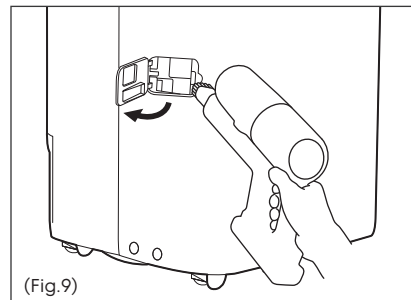
Note:

- If CLEAN Virus Filter(sold separately) is installed, take off the CLEAN Virus Filter before cleaning the upper Dust Filter.
- Use vacuum cleaner to clean the lower filter area before taking out the filter can avoid dust popping out when taking out the filter. When pulling out the lower filter, pull it slightly to the side.



8.3 Air Quality Sensor Cleaning

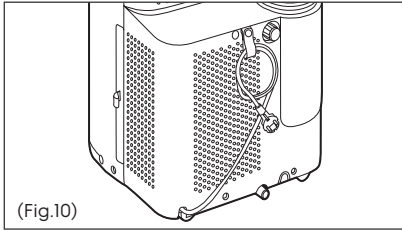
Air quality sensor need to be clean every 2 weeks. Open the air quality sensor door and clean the sensor by vacuum cleaner (Fig.9).



Note: The evaporator contains sharp part, user should not clean it by themselves. Always wear gloves before touching any sharp part.

8.4 Power cord storage

When unit is not in use or need to move the unit, pull out the plug and store the power cord as show below.
(Fig.10)



(Fig.10)

8.5 Winter Storage

If the Local Air Conditioner will not be used for an extended period of time:

1. Drain the water collection tank completely and leave the bottom drain cap and rubber plug for long enough to allow any residual water to drain out. Once the tank is completely drained and no more water flows out, reinstall the rubber plug and cap.
2. Remove and clean the filter, allow it to dry completely, then reinstall it.
3. Store the Local Air Conditioner in a cool, dry location, away from direct sunlight, extreme temperature, excessive dust, and well ventilated.

Before using the Local Air Conditioner again:

1. Make sure the air filter and drain cap are in place.
2. Check the cord to make sure it is in good condition, without cracks or damage.
3. Install the Local Air Conditioner as described in the operating instructions.


9. TROUBLE SHOOTING


Before calling for service, review this list. It may save you time and expense. This list includes common issues that are not the result of defective workmanship or materials in this appliance.

OCCURRENCE	SOLUTION
Local Air Conditioner will not operate.	<ul style="list-style-type: none"> • Wall plug disconnected. Push plug firmly into wall outlet. • Plug Current Device Tripped. Press the RESET button. • House fuse blown or circuit breaker tripped. Replace fuse with time delay type or reset circuit breaker. • Control is OFF. Turn Control ON and set to desired setting. • Fault code P1 appears in the display window. Drain water as described in Drainage Section. • Room Temperature lower than the set temperature. Reset the temperature.
Air from unit does not feel cold enough.	<ul style="list-style-type: none"> • Room temperature below 16°C. Cooling may not occur until room temperature rises above 16°C. • Reset to a lower temperature. • Compressor shut-off by changing modes. Wait approximately 4 minutes and listen for compressor to restart when set in the COOL mode.
Local Air Conditioner cooling, but room is too warm - ice forming on cooling coil behind decorative front	<ul style="list-style-type: none"> • Outdoor temperature below 16°C. To defrost the coil, set FAN ONLY mode. • Air filter may be dirty. Clean filter. Refer to Care and Cleaning section. • If ice forms on cooling coil behind decorative front. Temperature is set too low for night time cooling. To defrost the coil, set to Fan mode. Then, set temperature to a higher setting. • Exhaust duct not connected or blocked. See EXHAUSTING HOT AIR Section.
Local Air Conditioner cooling, but room is too warm - NO ice forming on cooling coil behind decorative front.	<ul style="list-style-type: none"> • Dirty air filter - air restricted. Clean air filter. Refer to Care and Cleaning section. • Temperature is set too high. Set temperature to a lower setting. • Air directional louvers positioned improperly. Position louvers for better air distribution. • Front of unit is blocked by drapes, blinds, furniture, etc. - restricts air distribution. Clear blockage in front of unit. • Doors, windows, registers, etc. open - cool air escapes. Close doors, windows, registers, etc. • Unit recently turned on in hot room. Allow additional time to remove "stored heat" from walls, ceiling, floor and furniture.
Local Air Conditioner turns on and off rapidly.	<ul style="list-style-type: none"> • Dirty air filter - air restricted. Clean air filter. • Outside temperature extremely hot. Set FAN speed to a faster setting to bring air through cooling coils more frequently.
Noise when unit is cooling.	<ul style="list-style-type: none"> • Air movement sound. This is normal. If too loud, set to lower FAN setting. • Vibration from uneven floor. Move or support appliance correctly on even surface.

OCCURRENCE	SOLUTION
Room too cold.	<ul style="list-style-type: none"> • Set temperature too low. Increase set temperature. Room temperature may not reach the set target value on the display • When using this Local Air Conditioner, the warm air is evacuated through the hose to the outside through the window kit. This creates an under pressure in the room, which results in air from neighboring rooms / leakages from outside to enter the room. For this reason, it is normal that you may not always fully reach the set target temperature on the product display.
Unable to connect to the wireless network	<ul style="list-style-type: none"> • Check that the wireless network router is connected and is turned ON and working properly by checking that other appliances or you mobile phone can connect with the router. • Need to reboot the router. Unplug the router, then plug it back in, try rebooting the router. Wait a few minutes and check again. • The wireless network chip in the unit operates only at 2.4Ghz. So please ensure your home wireless network is operating at this bandwidth.

10. ENVIRONMENTAL CONCERNS

Recycle materials with the symbol . Put the packaging in relevant containers to recycle it. Help protect the environment and human health by recycling waste of electrical and electronic appliances.

Do not dispose appliances marked with the symbol  with the household waste. Return the product to your local recycling facility or contact your municipal office.

For Switzerland:

Where should you take your old equipment?

Anywhere that sells new equipment or hand it in to official SENS collection points or official SENS recycling firms.

The list of official SENS collection points can be found at www.erecycling.ch

The software in the unit is partly based on free and open source software. To see the full copyright information and applicable license terms, please visit:

<https://emtech.delta.electrolux.com/license>

For more information visit

www.electrolux.com

OBSAH

1. BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE.....	24
2. BEZPEČNOSTNÍ INSTRUKCE.....	30
3. POPIS JEDNOTKY	33
4. PŘÍSLUŠENSTVÍ	33
5. POKYNY PRO INSTALACI	34
6. VLASTNOSTI LOKÁLNÍHO KLIMATIZAČNÍHO ZAŘÍZENÍ	35
7. NÁVOD K POUŽITÍ	36
8. ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA	40
9. ODSTRAŇOVÁNÍ PROBLÉMŮ	42
10. OTÁZKY ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ	43

MYSLÍME NA VÁS

Děkujeme, že jste si zakoupili spotřebič značky Electrolux. Vybrali jste si výrobek, který s sebou přináší desítky let profesionálních zkušeností a inovací. Je důmyslný a stylový a byl navržen s ohledem na vás. Kdykoli jej tedy použijete, můžete si být jisti, že pokaždé dosáhnete skvělých výsledků. Vítejte ve společnosti Electrolux.

Navštivte naši webovou stránku:



Získejte rady pro použití, brožury, informace o poruchách a servisní informace:

www.electrolux.com/webservice



Zaregistrujte svůj výrobek pro lepší servis:

www.registerelectrolux.com



Kupujte příslušenství, spotřební materiál a originální náhradní díly pro váš spotřebič:

www.electrolux.com/shop

PÉČE O ZÁKAZNÍKY A SERVIS

Vždy používejte originální náhradní díly.

Při kontaktování našeho autorizovaného servisního střediska se ujistěte, že máte k dispozici následující údaje: Model, PNC, sériové číslo.

Tyto údaje naleznete na naleznete na výkonovém štítku.





 Varování / Upozornění - Bezpečnostní informace.

 Všeobecné informace a rady.

 Environmentální informace.

Změna vyhrazena bez předchozího upozornění.

1. BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE

Symbol	Poznámka	Význam
	VAROVÁNÍ	Tento symbol naznačuje, že tento spotřebič používá hořlavé chladivo. Pokud dojde k úniku chladiva a jeho vystavení vnějšímu zdroji vznícení, hrozí nebezpečí požáru.
	UPOZORNĚNÍ	Tento symbol naznačuje, že je třeba si pečlivě přečíst návod k obsluze.
	UPOZORNĚNÍ	Tento symbol naznačuje, že s tímto zařízením by měl manipulovat servisní pracovník s ohledem na návod k instalaci.
	UPOZORNĚNÍ	Tento symbol naznačuje, že jsou k dispozici informace, jako je návod k obsluze nebo instalační příručka.

VAROVÁNÍ!

- Tento spotřebič mohou používat děti starší 8 let a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dohledem nebo byly poučeny o bezpečném používání spotřebiče a rozumí s tím souvisejícím rizikům.
- Čištění a uživatelskou údržbu nesmí provádět děti bez dozoru. Děti si s přístrojem nesmí hrát.
- Pokud je přívodní kabel poškozen, musí být vyměněn výrobcem, jeho servisním zástupcem nebo osobami s podobnou kvalifikací, aby se tak předešlo rizikům.

Tento návod vysvětluje správné používání vaší nové lokální klimatizace. Před použitím výrobku si tento návod pečlivě přečtěte. Tento návod by měl být uložen na bezpečném místě, abyste do něj mohli pohodlně nahlédnout.

UPOZORNĚNÍ!

- Pro opravu nebo údržbu tohoto přístroje se obraťte na autorizovaného servisního technika.
- Pro instalaci této jednotky se obraťte na montážní firmu.

- Lokální klimatizace není určena k používání malými dětmi nebo zdravotně postiženými osobami bez dozoru.
- Malé děti by měly být pod dohledem, aby se zajistilo, že si s lokální klimatizací nebudou hrát.
- K dispozici jsou předpisy místních úřadů týkající se maximální přípustné hladiny hluku vydávaného klimatizačními zařízeními.
- Pokud je třeba vyměnit napájecí kabel, smí výměnu provádět pouze autorizovaný personál.
- Instalační práce musí být prováděny v souladu s národními předpisy pro instalaci elektrických zařízení (pokud jsou použitelné) a to pouze autorizovaným personálem. Nesprávné připojení může způsobit přehřátí a požár.
- Při nastavování výkyvu horizontálních žaluzií dávejte pozor, abyste nezachytili prsty o ventilátor.
- Výrobek obsahuje dvě keramické pojistky, s jmenovitými hodnotami 16 A 250 V a 5 A 250 V.
- Čištění a uživatelskou údržbu nesmí provádět děti bez dozoru. Uvědomte si, že chladiva nemusí vydávat zápach.

1.1 Důležité Poznámky

1. Nepoužívejte jednotku bez prachového filtru.
2. Nepoužívejte jednotku v blízkosti zdrojů tepla nebo zdrojů požáru.
3. Nevystavujte jednotku venku přímému slunečnímu záření a dešti.
4. Příklad vždy skladujte nebo přenášejte ve vzpřímené poloze.
5. Za provozu nebo bezprostředně po použití spotřebič nezakrývejte.
6. Před uskladněním přístroje vždy vypusťte kondenzát.

1.2 Bod, Který Je Třeba Mít Na Paměti Při Používání Lokální Klimatizace



UPOZORNĚNÍ!

- Žádnou část tohoto výrobku neupravujte.

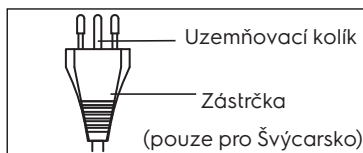
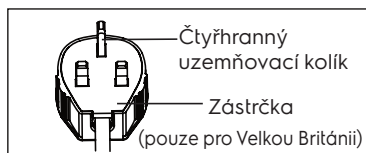
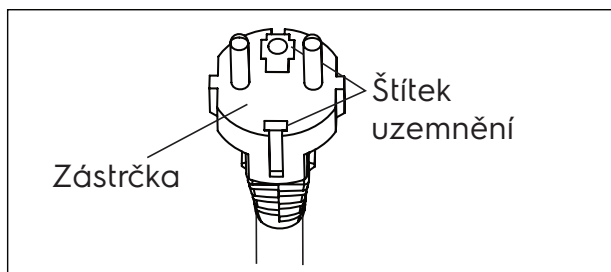
- Do žádné části přístroje nic nevkládejte.
- Ujistěte se, že použitý napájecí zdroj má odpovídající jmenovité napětí. Používejte pouze síťové napájení 220-240 V, 50 Hz, 16 A. Použití napájecího zdroje s nevhodným jmenovitým napětím může vést k poškození přístroje a případně k požáru.
- Vždy používejte anti-explozivní jistič nebo pojistku se správnou jmenovitou hodnotou v ampérech. V žádném případě nepoužívejte místo správné pojistky drát, kolíky nebo jiné předměty.
- V případě jakékoli abnormality spojené s lokální klimatizací (např. zápach spáleniny) nevyjímejte zástrčku ihned, nejprve otevřete okno pro větrání, poté jednotku vypněte a odpojte napájení.



UPOZORNĚNÍ!

Upozornění pro napájecí kabel

- Tato síťová zástrčka smí být zapojena pouze do vhodné zásuvky. Nepoužívejte ji ve spojení s žádnými prodlužovacími šňůrami.
- Síťovou zástrčku pevně zasuňte do zásuvky a ujistěte se, že není uvolněná.
- Za napájecí kabel netáhejte, nedeformujte jej, neupravujte a neponořujte jej do vody. Tahání za napájecí kabel nebo jeho nesprávné použití může vést k poškození přístroje a způsobit úraz elektrickým proudem.
- Pokud je napájecí kabel poškozen, musí být vyměněn výrobcem nebo jeho servisním zástupcem nebo osobou s podobnou kvalifikací, aby se předešlo rizikům. K výměně používejte pouze napájecí kabel určený výrobcem.
- Tento spotřebič musí být uzemněn. Tento spotřebič je vybaven kabelem s uzemňovacím vodičem.
- Zástrčka musí být zastrčena do řádně instalované a uzemněné zásuvky. V žádném případě neodstříhávejte ani neodstraňujte z této zástrčky čtvercový uzemňovací kolík (pouze pro Velkou Británii).



1.3 Upozornění Pro Používání

- Před prováděním jakékoli údržby nebo čištění nezapomeňte přístroj vypnout a odpojit napájecí kabel.
- Při výměně filtrů neumísťujte jednotku do blízkosti zdrojů tepla nebo otevřeného ohně.
- Nestříkejte ani nelijte vodu přímo na jednotku. Voda může způsobit úraz elektrickým proudem nebo poškození zařízení.
- Vypouštění vody by mělo být prováděno vždy, když klimatizační jednotku přemisťujete. Pokud v nádrži zůstane voda, může se při přemísťování vylít.
- Aby bylo zajištěno správné vypouštění, nesmí být vypouštěcí hadice zalomená a během suchého režimu nesmí být nadzvednutá. Pokud je hadice zalomená nebo zvednutá, může odtékající voda vytéct do místnosti.
- Teplota v okolí vypouštěcí hadice nesmí být při použití nižší než bod mrazu. Odváděná voda může uvnitř hadice zamrznout a způsobit přetečení vody uvnitř jednotky do místnosti.
- Neblokujte vývod odváděného vzduchu žádnými překážkami. Chladicí výkon se může snížit nebo zcela zastavit.
- Za účelem ochrany před úrazem elektrickým proudem opatřete přístroj proudovým chráničem (RCD) v souladu s národní normou a pravidly pro elektroinstalaci.
- Vystavení přímému proudění vzduchu po delší dobu by mohlo být nebezpečné pro vaše zdraví. Nevystavujte

obyvatele domu, domácí zvířata ani rostliny přímému proudění vzduchu po delší dobu.

- Nepoužívejte tuto lokální klimatizaci k jiným než specifikovaným speciálním účelům (např. k ochraně přesných zařízení, potravin, domácích zvířat, rostlin a uměleckých předmětů). Použití takovým způsobem by je mohlo poškodit.
- Nepoužívejte jiné prostředky k urychlení procesu odmrazování nebo k čištění než ty, které doporučuje výrobce.
- Spotřebič musí být uložen v místnosti bez trvale fungujících zdrojů vznícení (například: otevřený oheň, fungující plynový spotřebič nebo fungující elektrické topení).
- Nepropichujte a nespalujte.
- Je třeba dodržovat místní předpisy pro nakládání s plyny.
- Udržujte větrací otvory bez překážek.

PROSÍM POZNAMENEJTE SI: ZKONTROLUJTE NA VÝKONOVÉM ŠTÍTKU TYP CHLADICÍHO PLYNU POUŽÍVANÉHO VE VAŠEM SPOTŘEBIČI.



VAROVÁNÍ!

- Zvláštní informace týkající se spotřebičů s chladicím plynem R290.
- Důkladně si přečtěte všechna upozornění.
- Je zapotřebí přijmout preventivní opatření k zamezení nadměrným vibracím nebo pulzaci chladicího potrubí.
- Při odmrazování a čištění spotřebiče nepoužívejte jiné nářadí než to, které doporučuje výrobní společnost.
- Spotřebič musí být uložen v místnosti bez trvale fungujících zdrojů vznícení (například: otevřený oheň, fungující plynový spotřebič nebo fungující elektrické topení).
- Chladicí plyny mohou být bez zápachu.
- Tento spotřebič obsahuje určitý počet gramů (viz štítek s údaji na zadní straně přístroje) chladicího plynu R290.
- R290 je chladicí plyn, který je v souladu s evropskými směrnici o životním prostředí. Nepropichujte žádnou část chladicího okruhu.

- Pokud je spotřebič instalován, provozován nebo skladován v nevětraných prostorách, musí být místnost navržena tak, aby se zabránilo hromadění úniků chladiva, které by vedly k nebezpečí požáru nebo výbuchu v důsledku vznícení chladiva způsobeného elektrickými topnými tělesy, kamny nebo jinými zdroji vznícení.
- Spotřebič musí být uložen tak, aby nedošlo k jeho mechanickému poškození.
- Osoby, které obsluhují chladicí okruh nebo na něm pracují, musí mít příslušné osvědčení vydané akreditovanou organizací, která zajišťuje způsobilost k zacházení s chladivem podle specifického hodnocení uznávaného sdruženími v oboru.
- Opravy musí být prováděny na základě doporučení výrobní společnosti. Údržba a opravy, které vyžadují pomoc jiného kvalifikovaného personálu, musí být prováděny pod dohledem osoby, která je specifikována pro používání hořlavých chladiv.
- Spotřebič je nutné nainstalovat, provozovat a uchovávat v místnosti s podlahovou plochou minimálně 12 m².

1.4 Dodatečné Informace

Přeprava zařízení obsahujícího hořlavá chladiva

Viz přepravní předpisy.

Označení zařízení pomocí značek

Viz místní předpisy.

Likvidace zařízení používajícího hořlavá chladiva

Viz vnitrostátní předpisy.

Skladování zařízení/spotřebičů

Skladování zařízení by mělo být v souladu s pokyny výrobce.

Skladování zabaleného (neprodaného) zařízení

Ochrana skladovacích obalů by měla být konstruována tak, aby mechanické poškození zařízení uvnitř obalu nezpůsobilo únik náplně chladiva. Maximální počet kusů zařízení, které je povoleno skladovat společně, bude stanoven místními předpisy.

2. BEZPEČNOSTNÍ INSTRUKCE

2.1 Poznámky K Provozu

- Vyčkejte 4 minuty, než kompresor znovu začne chladit. Pokud klimatizaci vypnete a ihned ji znovu spustíte, vyčkejte 4 minuty, než kompresor znovu začne chladit. V jednotce je elektronické zařízení, které z bezpečnostních důvodů udržuje kompresor vypnutý po dobu 4 minut.
- V případě výpadku proudu během používání vyčkejte 4 minuty, než jednotku znovu spustíte. Po obnovení napájení lokální klimatizaci znovu spusťte. Pokud bylo napájení vypnuto po dobu kratší než čtyři minuty, nezapomeňte před opětovným spuštěním jednotky počkat alespoň čtyři minuty. Pokud klimatizaci znovu spustíte před uplynutím čtyř minut, může ochranné zařízení v jednotce způsobit vypnutí kompresoru. Toto ochranné zařízení zabrání chlazení po dobu přibližně 5 minut. Veškerá předchozí nastavení budou zrušena a jednotka se vrátí do původního nastavení.
- Pokud jednotku vypnete v režimu chlazení, kompresor se okamžitě vypne a motor horního/spodního ventilátoru přestane běžet po 5 vteřinách. Při změně z režimu chlazení na režim ventilátoru se kompresor vypne a motor ventilátoru pod ním přestane běžet po 5 vteřinách.
- Provoz při nízké teplotě: Je vaše jednotka zamrzlá? K zamrznutí může dojít, pokud je jednotka nastavena na teplotu blízkou 16°C při nízkých okolních teplotách, zejména v noci. Za těchto podmínek může další pokles teploty způsobit zamrznutí jednotky. Nastavení jednotky na vyšší teplotu zabrání jejímu zamrznutí.
- Suchý režim snižuje teplotu v místnosti. Z výstupu odváděného vzduchu bude vyfukovaný teplý vzduch, což je však normální a neznamena to problém s jednotkou.
- Tato lokální klimatizace v režimu chlazení vyfukuje teplý vzduch generovaný jednotkou mimo místnost prostřednictvím výfukové hadice. Mezitím bude stejné množství vzduchu vnikat do místnosti zvenčí všemi otvory v místnosti.
- Každá osoba, která se podílí na práci s chladivem nebo na vniknutí do okruhu chlazení, by měla být držitelem aktuálního platného certifikátu od průmyslově akreditovaného hodnotícího orgánu, který potvrzuje její způsobilost pro bezpečné zacházení s chladivem v souladu se specifikací hodnocení uznanou v rámci branže.
- Údržba se smí provádět pouze v souladu s doporučením výrobce zařízení. Údržba a opravy vyžadující pomoc jiných kvalifikovaných pracovníků se provádějí pod dohledem osoby způsobilé k používání hořlavých chladiv.
- Rozsah provozní teploty lokální klimatizace v režimu chlazení je 16–35 °C.
- Pracovní frekvence pro připojení k bezdrátové síti a maximální výstupní výkon: 2412-2472 MHz, 15,72dBm.

Aby nedošlo ke zranění uživatele nebo jiných osob a poškození majetku, je nutné dodržovat následující pokyny. Nesprávný provoz v důsledku ignorování pokynů může způsobit zranění nebo poškození zařízení.

Závažnost se klasifikuje podle následujících údajů:


VAROVÁNÍ!


Tento symbol naznačuje riziko úmrtí nebo vážného zranění.

UPOZORNĚNÍ!

Tento symbol naznačuje riziko zranění nebo poškození majetku.

Význam symbolů použitých v tomto návodu je uveden níže:

 Tento symbol naznačuje, že se daná činnost nesmí nikdy provádět.

 Tento symbol naznačuje, že se daná činnost má vždy provádět.

2.2 Výstražné Upozornění Při Používání

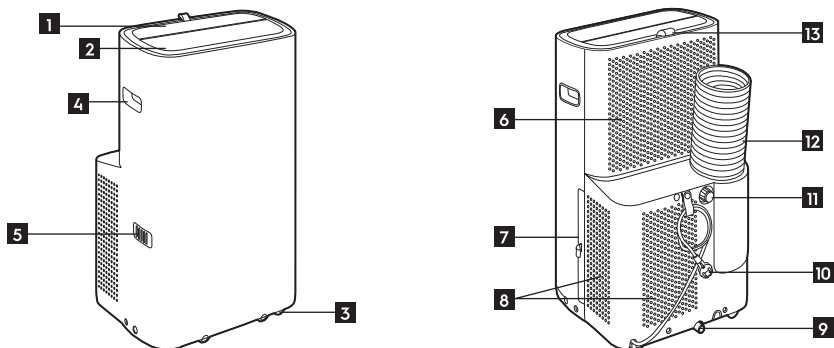
VAROVÁNÍ!

Varování	Význam
Správně zapojte síťovou zástrčku.	Jinak může dojít k úrazu elektrickým proudem, požáru a výbuchu v důsledku nadměrné tvorby tepla.
Přístroj nezapínejte ani nevypínejte přímo zasunutím nebo vyjmutím síťové zástrčky.	Může to způsobit úraz elektrickým proudem, požár a výbuch v důsledku vzniku nadměrného tepla.
Nepoškoďte a nepoužívejte napájecí kabel bez náležité specifikace.	Může to způsobit úraz elektrickým proudem, požár a výbuch. Pokud je napájecí kabel poškozen, musí být vyměněn výrobcem nebo autorizovaným servisním střediskem nebo osobou s podobnou kvalifikací, aby se předešlo riziku.
Neupravujte délku napájecího kabelu a nesdílejte zásuvku s jinými spotřebiči.	Může to způsobit úraz elektrickým proudem, požár a výbuch v důsledku vzniku nadměrného tepla.
Nedotýkejte se zařízení mokřými rukama ani je nepoužívejte ve vlhkém prostředí.	Může to způsobit úraz elektrickým proudem.
Nesměřujte proud vzduchu na osoby v místnosti.	Mohlo by to poškodit vaše zdraví.
Vždy zajistěte účinné uzemnění.	Nesprávné uzemnění může způsobit úraz elektrickým proudem.
Nedovolte, aby do elektrických částí natekla voda.	Může to způsobit poruchu přístroje nebo úraz elektrickým proudem.
Vždy instalujte jistič a samostatný napájecí obvod.	Nesprávná instalace může způsobit úraz elektrickým proudem, požár a výbuch.
Odpojte jednotku od sítě, pokud z ní vychází podivné zvuky, zápach nebo kouř.	Může to způsobit úraz elektrickým proudem, požár a výbuch.
Nepoužívejte zásuvku, pokud je uvolněná nebo poškozená.	Může to způsobit úraz elektrickým proudem, požár a výbuch.
Neotevírejte přístroj během provozu.	Může to způsobit úraz elektrickým proudem, požár a výbuch.
Zachovávejte dostatečnou vzdálenost od zdrojů požáru.	Může to způsobit požár a výbuch.
Nepoužívejte napájecí kabel v blízkosti topných zařízení.	Může to způsobit úraz elektrickým proudem, požár a výbuch.
Nepoužívejte napájecí kabel v blízkosti hořlavých plynů nebo hořavin, jako je benzín, benzen, ředidlo atd.	Může to způsobit úraz elektrickým proudem, požár a výbuch.
Před spuštěním klimatizace vyvětrejte místnost, pokud z ní uniká plyn z jiného spotřebiče.	Může způsobit výbuch, požár a popáleniny.
Jednotku nerozebírejte ani neupravujte.	Může to způsobit poruchu a úraz elektrickým proudem.

UPOZORNĚNÍ!

Upozornění	Význam
Při demontáži vzduchového filtru se nedotýkejte kovových částí jednotky.	Mohlo by dojít ke zranění.
Klimatizační jednotku nečistěte vodou.	Voda se může dostat do jednotky a znehodnotit izolaci. Může to způsobit úraz elektrickým proudem.
Při použití společně s kamny apod. dobře větrejte místnost.	Může to způsobit nedostatek kyslíku.
Když se má jednotka čistit, vypněte ji a vypněte jistič.	Nečistěte jednotku, když je zapnuté napájení, protože to může způsobit požár, výbuch a úraz elektrickým proudem, může navíc dojít ke zranění.
Neumisťujte domácí mazlíčky nebo pokojové rostliny na místo, kde budou vystaveny přímému proudění vzduchu.	Mohlo by dojít ke zranění domácího mazlíčka nebo rostliny.
Nepoužívejte pro speciální účely.	Nepoužívejte tuto lokální klimatizaci k ochraně přesných zařízení, potravin, domácích zvířat, rostlin a uměleckých předmětů. Mohlo by dojít ke zhoršení jejich kvality, zranění, poškození apod.
Při bouře nebo cyklóně zastavte provoz jednotky a zavřete okno.	Provoz s otevřenými okny může způsobit zvlhnutí vnitřních prostor a promočení nábytku v domácnosti.
Při vytahování zástrčky držte zástrčku za její hlavu.	Jinak to může způsobit úder elektrickým proudem a škody.
Pokud přístroj delší dobu nepoužíváte, vypněte hlavní vypínač.	Jinak to může způsobit poruchu výrobku nebo požár a výbuch.
Neumisťujte žádné překážky kolem přívodů vzduchu nebo ve výstupu vzduchu.	Může to způsobit poruchu přístroje nebo nehodu.
Vždy bezpečně vkládejte vzduchové filtry. Filtry čistěte jednou za dva týdny.	Provoz bez filtrů může způsobit poruchu.
Nepoužívejte nepřiměřené čisticí prostředky, jako je vosk nebo ředidlo - používejte měkký hadřík.	Vzhled produktu se může zhoršit v důsledku změny barvy výrobku nebo poškrábání jeho povrchu.
Na napájecí kabel nepokládejte těžké předměty a zajistěte, aby kabel nebyl ničím zmáčknutý.	Jinak hrozí nebezpečí požáru, výbuchu nebo úrazu elektrickým proudem.
Nepijte vodu vypuštěnou z klimatizace.	Obsahuje kontaminující látky a mohla by způsobit onemocnění.
Při vybalování a instalaci zařízení dbejte zvýšené opatrnosti.	Ostré hrany by mohly způsobit zranění.
Pokud se do jednotky dostane voda, odpojte jednotku a vypněte jistič. Odpojte napájení vytažením zástrčky ze zásuvky a kontaktujte servisního technika s náležitou kvalifikací.	Mohlo by jinak dojít k úrazu elektrickým proudem a škodám.


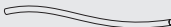

3. POPIS JEDNOTKY



- | | | |
|---------------------------------|------------------------------------|-------------------------------------|
| 1 Ovládací panel | 6 Přívod pokojového vzduchu | 11 Nepřetržitý odtok vody |
| 2 Lamela výdechu vzduchu | 7 Dolní filtr | 12 Hadice vypouštění vzduchu |
| 3 Kolečka | 8 Dolní přívod vzduchu | 13 Horní filtr |
| 4 Držadla | 9 Spodní vypouštěcí odtok | |
| 5 Snímač kvality vzduchu | 10 Napájecí kabel | |

4. PŘÍSLUŠENSTVÍ

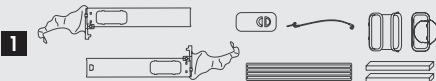
4.1 Obsažené Příslušenství

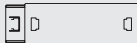

SOUČÁSTI	NÁZEV SOUČÁSTI	MNOŽSTVÍ
1 	Adaptér	1 ks
2 	Vypouštěcí hadice	1 ks
3 	Antivirový filtr CLEAN	1 ks (některé modely)

- Zkontrolujte veškeré příslušenství obsažené v balení a ohledně jeho použití si prostudujte pokyny k instalaci.

4.2 Volitelné Příslušenství (K Dodání Samostatně)

 www.electrolux.com

SOUČÁSTI	NÁZEV SOUČÁSTI
1 	Okenní sada (Ref. EWKIT5)

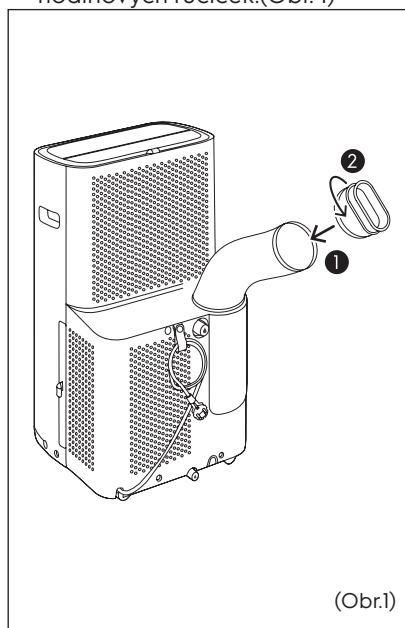
SOUČÁSTI	NÁZEV SOUČÁSTI
1 	Nástavec okenní sady (Ref. EWKEXT1)
1 	Antivirový filtr CLEAN (Ref: EF21003)

5. POKYNY PRO INSTALACI

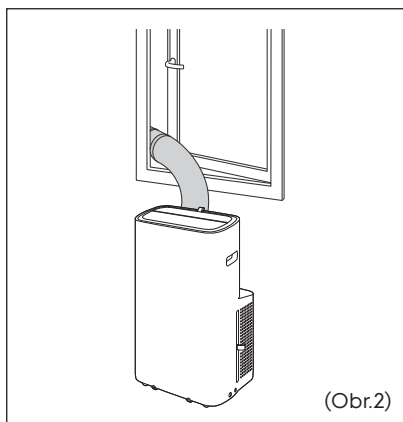
5.1 Vypouštění Horkého Vzduchu

V režimu chlazení musí být jednotka umístěna v blízkosti okna nebo otvoru, aby teplý odváděný vzduch mohl být odváděn ven. Nejdříve jednotku umístěte na rovnou podlahu a ujistěte se, že je kolem ní minimálně 50 cm volného prostoru a že je v blízkosti elektrické zásuvky.

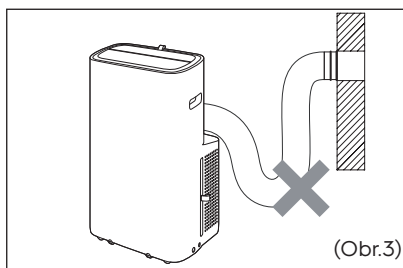
1. Roztáhněte hadici vypouštění vzduchu, poté do hadice vypouštění vzduchu zašroubujte spojku otočením proti směru hodinových ručiček. (Obr. 1)



2. Pootevřete okno a adaptér vsuňte mezerou. (Obr. 2)



- i** Ačkoliv lze hadici prodloužit z původní délky 38 cm až na 150 cm, nejlepší je její délku udržovat na potřebném minimu. Ujistěte se také, že hadice nemá žádné ostré ohyby nebo prohnutí. (Obr. 3)



5.2 Instalace Antivirového Filtru Clean

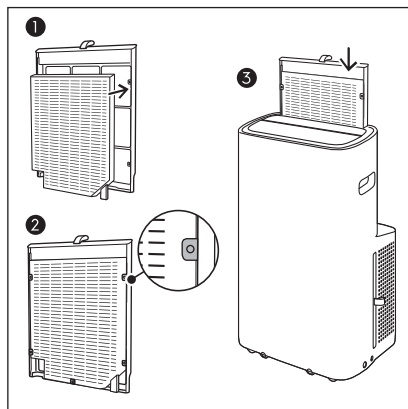
Tato jednotka má k dispozici místo pro instalaci antivirového filtru CLEAN (k dodání samostatně). Antivirový filtr CLEAN lze zakoupit na webu Electrolux.com nebo telefonicky u střediska služeb zákazníků společnosti Electrolux. Instalace antivirového filtru CLEAN:

1. Vyjměte horní filtr.
2. Nasaďte antivirový filtr CLEAN na vyhrazené místo na mřížce horního filtru.
3. Zasuňte zpět horní filtr společně s antivirovým filtrem CLEAN.

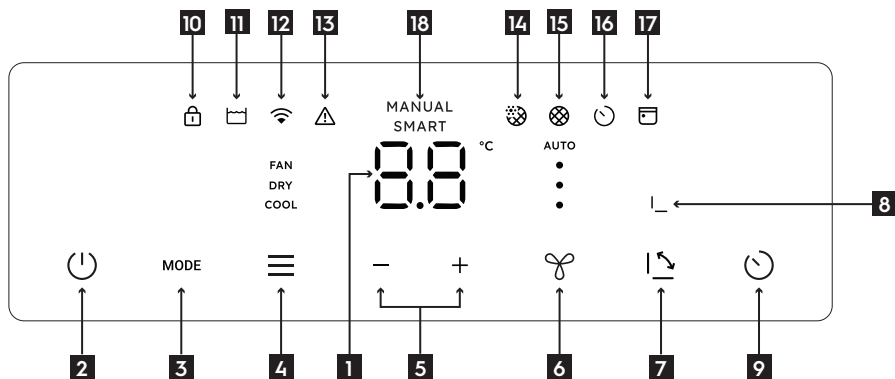
Poznámka:

- Antivirový filtr CLEAN nelze čistit vodou.

- Použitím antivirového filtru CLEAN se může snížit energetická účinnost spotřebiče.



6. VLASTNOSTI LOKÁLNÍHO KLIMATIZAČNÍHO ZAŘÍZENÍ




- | | |
|---|--|
| 1 Digitální displej | 10 Kontrolka dětské pojistky |
| 2 Tlačítko ZAP/VYP napájení | 11 Kontrolka plné nádobky na vodu |
| 3 Tlačítko volby režimu | 12 Indikátor bezdrátového připojení |
| 4 Tlačítko volby funkce | 13 Kontrolka alarmu |
| 5 Úprava teploty nebo časovače | 14 Kontrolka antivirového filtru CLEAN |
| 6 Tlačítko rychlosti ventilátoru | 15 Kontrolka prachového filtru |
| 7 Tlačítko vyklápění lamely | 16 Kontrolka časovače |
| 8 Kontrolka nepřímého proudění vzduchu | 17 Indikátor plánovače |
| 9 Tlačítko časovače | 18 Kontrolka manuálního/chytrého režimu |

7. NÁVOD K POUŽITÍ

- i** Některé z následujících pokynů lze použít pouze za použití ovládacího panelu.


7.1 Použití Ovládacího Panelu

Zap/Vyp Napájení

Spusťte jednotku jemným dotykem tlačítka ZAP/VYP “


Režim Chlazení

V tomto režimu je NUTNÉ použít adaptér hadice vypouštění vzduchu.

1. Stiskněte tlačítko režimu “

i V chladicím režimu “cool” není nutné používat vypouštěcí hadici.


Suchý Režim

Stiskněte tlačítko režimu “

Poznámka: V tomto režimu nelze upravit teplotu nebo rychlost ventilátoru.

Režim Ventilace

V tomto režimu není zapotřebí používat hadici vypouštění vzduchu nebo vypouštěcí hadici.

1. Stiskněte tlačítko režimu “

Poznámka:

- V chytrém režimu nebo v suchém

režimu nelze změnit rychlost ventilátoru.

- V tomto režimu nelze upravit teplotu.
- Rychlost ventilátoru “AUTO” se aktivuje po instalaci antivirového filtru CLEAN.

Manuální Režim / Chytrý Režim

Stisknutím tlačítka “MODE” zvolte požadovaný režim, chytrý režim nebo ruční režim.

Jestliže klimatizační zařízení nastavíte do chytrého režimu, automaticky se zvolí chlazení nebo pouze režim ventilace, a to podle výchozí teploty 22 °C a teploty místnosti. Klimatizační zařízení bude automaticky regulovat teplotu místnosti podle požadované teploty.

Poznámka:

- V chytrém režimu nemůžete volit rychlost ventilátoru.
- V chytrém režimu mějte vždy připojenou hadici vypouštění vzduchu.

Režim Časovače

Časovač umožňuje uživateli odložit spuštění nebo vypnutí zařízení.

- Jak odložit spuštění
Zařízení zapojte do zásuvky, aby se přepnulo do pohotovostního režimu. Stiskněte tlačítko časovače “

stiskněte opět tlačítko časovače "⏸" a zobrazí se zbývající čas. Opětovným stisknutím tlačítka "⏸" funkci ukončíte, kontrolka časovače se vypne. Toto nastavení můžete také zrušit stisknutím tlačítka zap/vyp "⏻".

- Jak odložit vypnutí
Vypnutí můžete odložit, když je zařízení zapnuté. Stiskněte tlačítko časovače "⏸", poté začne svítit kontrolka časovače a číslice hodin na obrazovce budou zobrazovat "0.0". Stiskněte nebo podržte tlačítko PLUS "+" nebo MÍNUS "-" pro změnu časovače zpožděného zastavení ve vzestupných krocích po 0,5 hodiny až do 10 hodin a poté ve vzestupných krocích po 1 hodině až do celkových 24 hodin. Opětovným stisknutím tlačítka časovače "⏸" během 5 vteřin přímo ukončíte nastavení časovače.

Po 5 vteřinách se zapne funkce časovače, displej se vrátí k zobrazování teploty a kontrolka časovače se rozsvítí. Ovládání bude odpočítávat čas zbývající do vypnutí. Ke zrušení tohoto nastavení stiskněte opět tlačítko časovače "⏸" a zobrazí se zbývající čas. Opětovným stisknutím tlačítka "⏸" funkci ukončíte, kontrolka časovače se vypne. Toto nastavení můžete také zrušit stisknutím tlačítka "⏻".

Funkce Vyklápění Lamel

- Automatické vyklápění
Stisknutím tlačítka "⏻" zapnete funkci vyklápění lamel na horním panelu, které se budou vyklápět nahoru a dolů. Opětovným stisknutím tohoto tlačítka vypnete funkci vyklápění lamel.
- Nepřímé proudění vzduchu
Stisknutím tlačítka "⏻" a jeho podržením 3 vteřiny nastavíte lamelu na nepřímé proudění vzduchu. Lamela se otevře na maximum. Rozsvítí se kontrolka nepřímého proudění vzduchu. Nastavení zrušíte opětovným stisknutím tohoto tlačítka.

Reset Prachového Filtru

Tato funkce slouží jako připomínka vyčištění vzduchového filtru (viz Čištění a údržba) pro zvýšení účinnosti provozu jednotky. Kontrolka prachového filtru se rozsvítí po 250 hodinách provozu ventilátoru. Po vyčištění filtru ji resetujte stisknutím tlačítka "⏻" a jeho podržením 3 vteřiny.

Reset Antivirového Filtru Clean

Tato kontrolka slouží jako připomínka výměny antivirového filtru CLEAN (k dodání samostatně) pro zvýšení účinnosti provozu jednotky. Kontrolka filtru se rozsvítí po skončení životnosti antivirového filtru CLEAN. Po výměně filtru ji resetujte stisknutím a podržením tlačítka "⏻", poté kontrolka filtru zhasne.

Dětská Pojistka

Dětskou pojistku zapnete stisknutím tlačítka "⏻" a "≡" a jejich přidržením 5 vteřin, dokud se na displeji nezobrazí kód „LC“. Dětskou pojistku vypnete opětovným stisknutím tlačítka "⏻" a "≡" na 5 vteřin.

Poznámka: Dětská pojistka je trvalá. Zůstane aktivní i po odpojení zástrčky spotřebiče. Když je dětská pojistka aktivní, spotřebič lze zapnout tlačítkem napájení, ale nelze jej tímto tlačítkem vypnout.

Plná Nádobka Na Vodu

Když je v jednotce maximální množství kondenzátu, rozsvítí se kontrolka plné nádoby na vodu a na displeji se zobrazí kód „P1“. Resetujete je vypuštěním zbytku kondenzátu v jednotce. Další pokyny k vypouštění nadměrného kondenzátu viz část Vypouštění. Pokud se chyba opakuje více než 4krát během jednoho dne, obraťte se na své autorizované servisní středisko společnosti Electrolux.

Bezdrátové Připojení

Jednotka je vybavena modulem pro bezdrátové připojení.

Když se jednotka připojí k domácí bezdrátové síti, rozsvítí se tato ikona "📶". Pokud ikona bliká, znamená to přechodnou ztrátu bezdrátového připojení – další podrobnosti viz aplikace Electrolux.

Zapnutí spustíte ručně stisknutím tlačítka "☺" na 5 vteřin. Bezdrátové připojení deaktivujete ručně stisknutím tlačítka "🌀" a "+" na 5 vteřin. A reaktivujete jej restartováním jednotky.

Poznámka: Stáhněte si naši aplikaci Electrolux a postupujte krok za krokem podle pokynů pro připojení klimatizace k aplikaci.

Bluetooth

Jednotka při zapnutí používá Bluetooth. Ujistěte se, že máte v mobilním telefonu zapnutou funkci Bluetooth, abyste mohli klimatizaci připojit k aplikaci.

Tmavý Režim

Stiskněte tlačítka "⏮" a "☺" a podržte je, dokud nezazní pípnutí, zapne se tmavý režim. V tomto režimu jsou všechny LED kontrolky na ovládacím panelu zhasnuté. Tmavý režim lze zrušit stisknutím některého tlačítka.

Poznámka: V režimu ventilace a v suchém režimu nejsou aktivní tlačítka "+" a "-".

Stisknutím těchto tlačítek nelze tmavý režim vypnout.

Režim Spánku

Tato funkce se aktivuje z aplikace.

Poznámka:

- Režim spánku se nezobrazí na ovládacím panelu, pouze v aplikaci.
- V režimu spánku jsou ve výchozím nastavení zapnuté funkce ztlumení a tmavý režim. Tmavý režim se ručně ukončí stisknutím některého tlačítka a po 20 vteřinách nečinnosti se znovu automaticky aktivuje.

Ztišený Režim

Tato funkce se aktivuje z aplikace.

Plánovač

Zobrazuje naplánovanou událost z aplikace, která je spuštěna.

7.2 Poruchový Kód

Když se na digitálním displeji zobrazí chybový kód, zkontrolujte jednotku nebo se obraťte na své autorizované servisní středisko společnosti Electrolux.

Kód	Popis Chyby
AS	Porucha snímače teploty pokojového vzduchu
F1	Chyba ochrany modulu
L0	Přepětová/podpětová ochrana stejnosměrného proudu
L1	Nadproudová ochrana fázového proudu kompresoru
L2	Chyba - vypadnutí kompresoru ze synchronismu
A1	Přerušení fáze statoru kompresoru
L4	Chyba IPM modulu ovladače kompresoru
L9	Chyba snímače teploty IPM
LA	Porucha spuštění kompresoru
Ld	Ochrana před abnormalitou AD monitoru proudu stejnosměrného motoru ventilátoru
LE	Ochrana před přerušením fáze stejnosměrného motoru ventilátoru
LF	Ochrana před vypadnutím stejnosměrného motoru ventilátoru z fáze
LH	Ochrana IPM stejnosměrného motoru ventilátoru
F4	Chyba snímače výtlačku kompresoru
E2	Chyba snímače spirály kondenzátoru
F6	Chyba snímače teploty vzduchu
F9	Chyba EE kondenzátoru

Kód	Popis Chyby
L3	Chyba motoru ventilátoru kondenzátoru (chyba stejnosměrného motoru dolního ventilátoru)
ES	Chyba snímače spirály výparníku
Fb	Chyba obvodu motoru ventilátoru výparníku
P8/EO	Vypnutí nadproudové ochrany kondenzátoru z důvodu poruchy / nadproud výparníku
P4	Vypnutí ochrany chlazení proti přetížení z důvodu poruchy
P6	Vypnutí ochrany proti vysoké teplotě ohřevu pokojového vzduchu z důvodu poruchy
P7	Ochrana proti zamrznutí výparníku
F7	Přepěťová/podpěťová ochrana
E4	Chyba komunikace hlavní desky a desky displeje
P1	Alarm plné nádoby na vodu
P5	Vypnutí ochrany výfuku kompresoru z důvodu poruchy
E9	Porucha snímače vlhkosti
EP	Chyba komunikace PM2.5

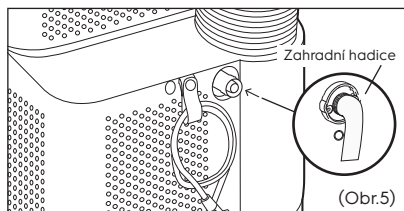
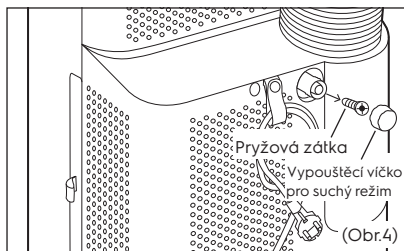
7.3 Pokyny K Vypouštění

Nepřetržité Vypouštění

Při suchém režimu budete potřebovat zahradní hadici (k dodání samostatně) nebo vypouštěcí hadici, kterou z jednotky odvedete kondenzát.

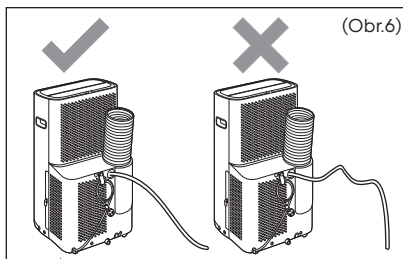
Řiďte se níže uvedenými kroky:

- Odšroubujte víčko odtokového otvoru (Obr. 4).
- Připojte jeden konec zahradní hadice (k dodání samostatně) nebo vypouštěcí hadice k odtokovému otvoru a poté druhý konec hadice nasměrujte do odtoku, který je níže než jednotka (Obr. 5).



Poznámka:

- Po odstranění vypouštěcího víčka může kondenzát vytékat, pokud zařízení pracuje v režimu chlazení nebo automatickém režimu. Když chcete odstranit zahradní hadici, připravte si odkapávací misku (není součástí dodávky) k zachycení kondenzátu z vypouštěcího odtoku.
- Ujistěte se, že výška odpadu a části vypouštěcí hadice není vyšší než výška vypouštěcího odtoku, jinak nebude nepřetržitý odtok fungovat (Obr. 6).
- Během režimu chlazení nebo automatického režimu se doporučuje vypnout nepřetržité vypouštění vrácením vypouštěcího víčka na vypouštěcí odtok, aby se dosáhlo maximálního výkonu.

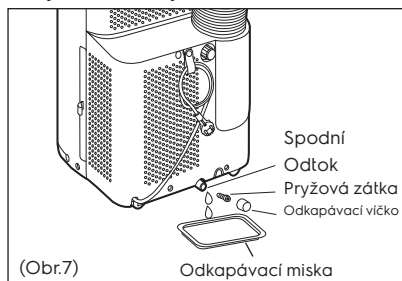


Vyprazdňování zbytků kondenzátu uvnitř zařízení během uskladnění na zimu.

Když se zobrazí chybový kód „P1“, je v jednotce maximální množství kondenzátu. Položte pod spodní vypouštěcí odtok odkapávací misku (není součástí dodávky) a poté vyšroubujte vypouštěcí víčko, aby kondenzát mohl vytéct do odkapávací misky.

(Obr.7) Vraťte vypouštěcí víčko do odkapávací misky, jakmile již nevytéká žádný kondenzát. Položte odkapávací misku pod spodní vypouštěcí odtok a poté vyjměte pryžovou zátku, aby mohl kondenzát vytéct do odkapávací misky. Pokud odkapávací miska nepojme všechny kondenzát, bude jej zapotřebí vypouštět po částech. Vraťte vypouštěcí víčko na spodní

vypouštěcí odtok, jakmile již nevytéká žádný kondenzát.



Poznámka: K zajištění odstranění veškerých zbytků kondenzátu naklopte zařízení tak, že jej zepředu lehce nadzvednete, dokud z vypouštěcího odtoku nebude vytékat již žádný kondenzát.

8. ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

Klimatizační zařízení každé 2 týdny vyčistěte, aby si zachovalo vzhled nového zařízení. Před čištěním se ujistěte, že jednotka je odpojena od napájení, abyste zabránili úrazu elektrickým proudem nebo nebezpečí požáru.

8.1 Čištění Zařízení

Skříň a přední část lze zbavit prachu pomocí hadříku bez použití olejů nebo omýt pomocí hadříku namočeného v roztoku teplé vody a slabého tekutého prostředku na mytí nádobí.

Nikdy nepoužívejte agresivní čisticí prostředky, vosky nebo leštidla na skříň a přední část.

Před otřením oblasti ovládnání se ujistěte, že jste z hadříku vyždímali přebytečnou vodu. Přebytečná voda v oblasti ovládacích prvků nebo na ovládnání může způsobit poškození klimatizačního zařízení.

8.2 Čištění Filtrů (Obr. 8)

Aby byla zachována účinnost chodu

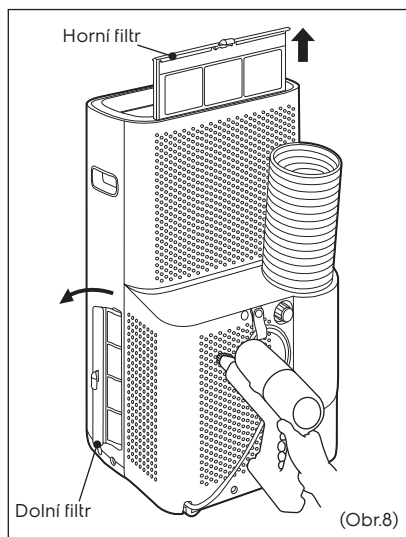
klimatizačního zařízení, měli byste po každých 2 týdnech provozu vyčistit prachový filtr. Uchopte držadlo horního filtru a tahem horní filtr vyjměte.

Uchopte držadlo dolního filtru a tahem směrem k přednímu panelu filtr vyjměte.

Prachový filtr omyjte tekutým prostředkem na mytí nádobí a teplou vodou. Prachový filtr důkladně opláchněte. Šetrně z něj otřepujte přebytečnou vodu. Než prachový filtr vrátíte zpět na místo, ujistěte se, že je zcela suchý.

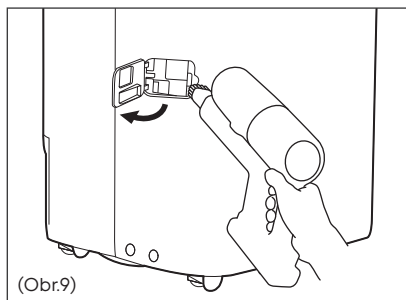
Poznámka:

- Pokud je nainstalován antivirový filtr CLEAN (k dodání samostatně), před čištěním horního prachového filtru jej sejměte.
- Vysátí oblasti dolního filtru vysavačem před vyjmutím filtru může zabránit vypadávání prachu při jeho vyjímání. Při vyjímání dolní filtr táhněte lehce ke straně.



8.3 Čištění Snímače Kvality Vzduchu

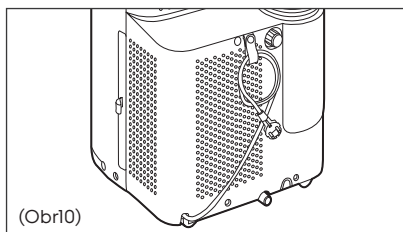
Snímač kvality vzduchu je zapotřebí vyčistit každé 2 týdny. Otevřete kryt snímače kvality vzduchu a snímač očistíte vysavačem (Obr. 9).



Poznámka: Výparník obsahuje ostrou část, uživatel by jej neměl čistit sám. Než se dotknete ostré části, vždy si nasadte rukavice.

8.4 Uložení Napájecího Kabelu

Když jednotka není v provozu nebo je zapotřebí ji přemístit, vytáhněte zástrčku a napájecí kabel uložte, jak je uvedeno níže. (Obr.10)



8.5 Uskladnění Na Zimu

Pokud nebudete lokální klimatizační zařízení po delší dobu používat:

1. Zcela vypusťte sběrný zásobník vody a na dostatečně dlouhou dobu odeberte spodní vypouštěcí víčko a pryžovou zátku, aby mohla vytéci všechna zbývající voda. Jakmile je zásobník zcela vypuštěný a nevytéká již žádná voda, vraťte zpět pryžovou zátku a víčko.
2. Vyjměte a vyčistěte filtr, nechte jej zcela usušit a poté jej namontujte zpět.
3. Lokální klimatizační zařízení skladujte na chladném, suchém a dobře větraném místě mimo dosah přímého slunečního světla, bez extrémních teplot a nadměrného prachu.

Před opětovným použitím lokálního klimatizačního zařízení:

1. Ujistěte se, že je filtr a vypouštěcí víčko na svém místě.
2. Zkontrolujte, zda je napájecí šňůra v dobrém stavu bez prasklin a poškození.
3. Nainstalujte lokální klimatizační zařízení, jak je popsáno v návodu k použití.

9. ODSTRAŇOVÁNÍ PROBLÉMŮ

Než požádáte o servis, přečtěte si tento přehled. Může vám to ušetřit čas a výdaje. Tento seznam zahrnuje běžné jevy, které nejsou způsobeny špatným dílenským zpracováním nebo materiály použitými v tomto spotřebiči.

PROBLÉM	ŘEŠENÍ
Lokální klimatizační zařízení se nespustí.	<ul style="list-style-type: none"> • Byla odpojena síťová zástrčka. Zástrčku zasuněte pevně do síťové zástrčky. • Je vypnutý proudový chránič zástrčky. Stiskněte tlačítko RESET. • Došlo ke spálení domovní pojistky nebo sepnutí jističe. Vyměňte pojistku za typ s časovým zpožděním nebo resetujte jistič. • Je vypnuté ovládnání. Zapněte ovládnání a nastavte požadované nastavení. • V okénko displeje se zobrazí poruchový kód P1. Vypusťte vodu, jak je popsáno v sekci Vypouštění. • Teplota místnosti je nižší než nastavená teplota. Teplotu znovu nastavte.
Vzduch ze zařízení se nezdá být dostatečně chladný.	<ul style="list-style-type: none"> • Teplota místnosti klesla pod 16°C. Chlazení nebude probíhat, dokud teplota místnosti nestoupne nad 16°C. • Nastavte nižší teplotu. • Kompresor se vypnul po změně režimů. Vyčkejte přibližně 4 minuty a poslouchejte, zda se kompresor znovu nespustí, když nastavíte režim CHLAZENÍ.
Lokální klimatizační zařízení chladí, ale teplota místnosti je příliš vysoká – na chladicí spirále za ozdobným čelním panelem se tvoří námraza.	<ul style="list-style-type: none"> • Venkovní teplota je nižší než 16 °C. Nastavte režim POUZE VENTILACE, aby se spirála odmrazila. • Vzduchový filtr je zřejmě zanesený. Filtr vyčistěte. Řiďte se částí "Čištění a údržba". • Na chladicí spirále za ozdobným čelním panelem se tvoří námraza. Teplota je nastavená příliš nízkou pro noční chlazení. K odmrazení cívkou nastavte režim ventilace. Poté nastavte teplotu na vyšší nastavení. • Hadice vypouštění vzduchu není připojená nebo je ucpaná. Viz část Vypouštění horkého vzduchu.
Lokální klimatizační zařízení chladí, ale teplota místnosti je příliš vysoká – na chladicí spirále za ozdobným čelním panelem se netvoří ŽÁDNÁ námraza.	<ul style="list-style-type: none"> • Zanesený vzduchový filtr - omezený průtok vzduchu. Vyčistěte vzduchový filtr. Řiďte se částí "Čištění a údržba". • Teplota je nastavená příliš vysoko. Nastavte teplotu na nižší nastavení. • Lamely deflektoru vzduchu nejsou ve správné poloze. Lamely nastavte do polohy s lepším rozvodem vzduchu. • Přední část zařízení je zakryta záclonami, závěsy, nábytkem apod. - což omezuje rozvod vzduchu. Odstraňte překážku z přední části zařízení. • Jsou otevřeny dveře, okna, větrací vikýře apod. - uniká chladný vzduch. Zavřete dveře, okna, větrací vikýře apod. • Jednotka byla nedávno vypnuta v horké místnosti. Vyčkejte delší dobu než se odstraní "naakumulované teplo" ze zdí, stropu, podlahy a nábytku.
Lokální klimatizační zařízení se rychle zapíná a vypíná.	<ul style="list-style-type: none"> • Zanesený vzduchový filtr - omezený průtok vzduchu. Vyčistěte vzduchový filtr. • Venkovní teplota je extrémně vysoká. Nastavte rychlost VENTILÁTORU na vyšší hodnotu, aby vzduch proudil chladicími spirálami častěji.

PROBLÉM	ŘEŠENÍ
Hluk, když jednotka chladí.	<ul style="list-style-type: none"> Hluk vznikající prouděním vzduchu. Tento hluk je normální. Pokud je příliš hlasitý, nastavte VENTILÁTOR na nižší rychlost. Vibrace způsobované nerovností podlahy. Spotřebič přemístěte na rovný povrch nebo jej správně podepřete.
Místnost je příliš chladná.	<ul style="list-style-type: none"> Nastavená teplota je příliš nízká. Zvyšte nastavenou teplotu. Teplota místnosti nedokáže dosáhnout cílovou teplotu nastavenou na displeji. Při použití tohoto lokálního klimatizačního zařízení je teplý vzduch odváděn hadicí ven přes okenní sadu. Tím vzniká v místnosti podtlak, v důsledku čehož se do místnosti dostává vzduch ze sousedních místností / proniká zvenčí. Z tohoto důvodu je normální, že nemusíte vždy plně dosáhnout nastavené cílové teploty na displeji výrobku.
Nelze připojit k bezdrátové síti.	<ul style="list-style-type: none"> Zkontrolujte, zda je připojen router bezdrátové sítě a zda je zapnutý a správně funguje, a to tak, že zkontrolujete, zda se k routeru mohou připojit jiné spotřebiče nebo váš mobilní telefon. Je třeba restartovat router. Odpojte router ze zásuvky, poté jej znovu zapojte a zkuste restartovat. Počkejte chvíli a pak znovu zkontrolujte. Čip bezdrátové sítě v jednotce pracuje pouze na frekvenci 2,4 GHz. Ujistěte se proto, že vaše domácí bezdrátová síť pracuje na této šířce pásma.

10. POZNÁMKY K OCHRANĚ ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ

Recyklujte materiály se symbolem  Obaly odložte do příslušných kontejnerů, aby mohly být recyklovány. Pomozte chránit životní prostředí a lidské zdraví a recyklovat odpad z elektrických a elektronických zařízení .

Spotřebiče označené tímto symbolem  nevyhazujte do domovního odpadu. Výrobek odevzdejte do místního recyklačního zařízení nebo se obraťte na obecní úřad.

Software v jednotce je zčásti založen na svobodném a otevřeném softwaru. Pro kompletní informace o autorských právech a použitelných licencích viz:

<https://emtech.delta.electrolux.com/license>

Další informace naleznete na

www.electrolux.com

INHALT

1.	SICHERHEITSHINWEISE	45
2.	SICHERHEITSANWEISUNGEN.....	52
3.	GERÄTEBESCHREIBUNG	55
4.	ZUBEHÖR	55
5.	MONTAGEANWEISUNG	56
6.	FUNKTIONEN DES MOBILEN KLIMAGERÄTS.....	57
7.	BEDIENUNGSANLEITUNG	58
8.	REINIGUNG UND PFLEGE.....	63
9.	FEHLERSUCHE.....	65
10.	UMWELTTIPPS	66

WIR DENKEN AN SIE

Vielen Dank für den Kauf eines Geräts von Electrolux. Sie haben ein Produkt ausgewählt, in dem jahrzehntelange professionelle Erfahrung und Innovation steckt. Bei der Entwicklung dieses raffinierten und stilvollen Geräts hatten wir Sie voll im Blick. Wann immer Sie es verwenden, können Sie sicher sein, dass Sie jederzeit großartige Ergebnisse erzielen werden. Willkommen bei Electrolux.

Besuchen Sie unsere Website unter:



Holen Sie sich Anwendungshinweise, Prospekte, Fehlerbehebungs- und Service-Informationen:

www.electrolux.com/webservice



Registrieren Sie Ihr erworbenes Produkt, um den besten Service dafür zu gewährleisten:

www.registerelectrolux.com



Zubehör, Verbrauchsmaterial und Original-Ersatzteile für Ihr Gerät sind hier zu erwerben:

www.electrolux.com/shop

REPARATUR- UND KUNDENDIENST

Bitte verwenden Sie ausschließlich Original-Ersatzteile.

Halten Sie folgende Angaben bereit, wenn Sie sich an einen autorisierten Kundendienst wenden: Modell, Produktnummer (PNC), Seriennummer.

Die Informationen finden Sie auf dem Typenschild.





 Warnung / Achtung - Sicherheitshinweise.

 Allgemeine Informationen und Empfehlungen.

 Informationen zum Umweltschutz.

Änderungen vorbehalten.

1. SICHERHEITSHINWEISE

Symbol	Hinweis	Erklärung
	WARNUNG	Dieses Symbol zeigt die Verwendung eines brennbaren Kältemittels im Gerät an. Sollte das Kältemittel auslaufen und einer externen Zündquelle ausgesetzt sein, besteht Brandgefahr.
	ACHTUNG	Dieses Symbol zeigt an, dass die Bedienungsanleitung aufmerksam durchgelesen werden muss.
	ACHTUNG	Dieses Symbol zeigt an, dass Arbeiten an diesem Bauteil nur von einem Servicetechniker gemäß der Montageanleitung durchgeführt werden dürfen.
	ACHTUNG	Dieses Symbol zeigt an, dass weitere Informationen vorliegen, wie beispielsweise in der Bedienungs- oder Montageanleitung.

WARNUNG

- Das Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mit mangelnder Erfahrung und/oder mangelndem Wissen nur dann verwendet werden, wenn sie durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt werden oder in die sichere Verwendung des Geräts eingewiesen wurden und die mit dem Gerät verbundenen Gefahren verstanden haben.
- Eine Reinigung und Wartung des Geräts darf nicht von Kindern ohne Aufsicht erfolgen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- Lassen Sie zur Vermeidung von Unfallrisiken ein beschädigtes Netzkabel nur vom Hersteller, vom Kundendienst oder einer gleichwertig qualifizierten Fachkraft auswechseln.

In diesem Handbuch wird die ordnungsgemäße Verwendung Ihres mobilen Klimageräts beschrieben. Lesen Sie das Handbuch sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät verwenden. Das Handbuch muss an einem sicheren und schnell zugänglichen Ort aufbewahrt werden.



ACHTUNG!

- Lassen Sie das Gerät von einem autorisierten Kundendienst-Techniker reparieren oder warten.
- Lassen Sie dieses Gerät von einem autorisierten Techniker montieren.
- Das mobile Klimagerät darf ohne Aufsicht nicht von kleinen Kindern oder gebrechlichen Personen bedient werden.
- Kleine Kinder müssen beaufsichtigt werden, um zu sicherzustellen, dass sie nicht mit dem mobilen Klimagerät spielen können.
- Es bestehen lokale Vorschriften hinsichtlich des maximal zulässigen Geräuschpegels, den Klimageräte aufweisen dürfen.
- Wenn das Netzkabel ausgetauscht werden muss, darf dieser Austausch nur von autorisiertem Personal durchgeführt werden.
- Der Anschluss des Geräts muss in Übereinstimmung mit den nationalen Anschlussvorschriften von autorisiertem Personal durchgeführt werden (falls zutreffend). Ein unsachgemäß durchgeführter Anschluss führt möglicherweise zu Überhitzung und Feuer.
- Stellen Sie sicher, dass Sie mit Ihren Fingern nicht in den Lüfter geraten, wenn Sie die horizontalen Lamellen einstellen.
- Das Produkt enthält zwei Keramik-Sicherungen mit Nennwerten von 16 A, 250 V bzw. 5 A, 250 V.
- Eine Reinigung und Wartung des Geräts darf nicht von Kindern ohne Aufsicht erfolgen. Vorsicht, das Kältemittel enthält möglicherweise keinen Geruchsstoff.

1.1 Wichtige Hinweise

1. Betreiben Sie das Gerät nicht ohne Staubfilter.
2. Betreiben Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen oder brennbaren Materialien.
3. Setzen Sie das Gerät im Außenbereich weder direktem Sonnenlicht noch Regen aus.
4. Lagern oder versetzen Sie das Gerät immer in aufrechter Position.

5. Bedecken Sie das Gerät nicht während des Betriebs oder unmittelbar nach der Verwendung.
6. Lassen Sie immer das Kondenswasser ab, bevor Sie das Gerät einlagern.

1.2 Bei Der Verwendung Des Mobilten Klimageräts Zu Beachtende Punkte



ACHTUNG!

- Ändern Sie keine Teile dieses Geräts.
- Führen Sie keine Gegenstände in das Gerät ein.
- Stellen Sie sicher, dass die verwendete Spannungsversorgung den Spezifikationen entspricht. Verwenden Sie ausschließlich eine Netzspannung mit 220 - 240 V, 50 Hz und 16 A. Wird eine Spannungsversorgung mit abweichenden Werten verwendet, wird das Gerät möglicherweise beschädigt und kann in Brand geraten.
- Verwenden Sie immer einen explosionsgeschützten Leistungsschalter oder eine Sicherung mit passendem Bemessungsstrom. Verwenden Sie unter keinen Umständen Draht, Stifte oder andere Gegenstände anstelle einer einwandfreien Sicherung.
- Bei einer Störung des mobilen Klimageräts (z. B. bei Brandgeruch) ziehen Sie nicht direkt den Stecker, sondern öffnen Sie zunächst das Fenster zur Belüftung, schalten Sie das Gerät aus und trennen Sie es erst dann von der Stromversorgung.

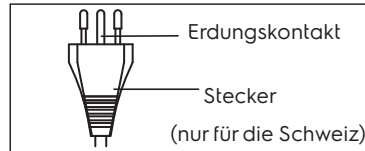
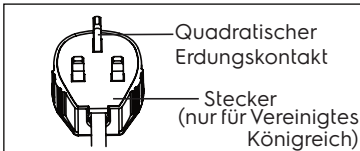
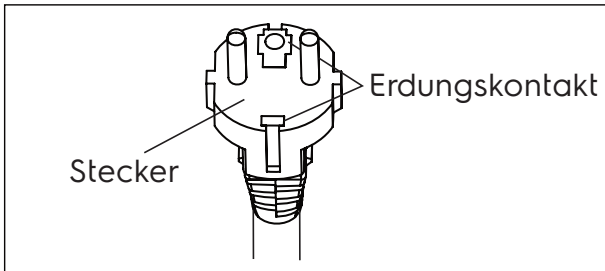


ACHTUNG!

Sicherheitshinweise zum Netzkabel

- Der Netzstecker darf ausschließlich in eine geeignete Wandsteckdose gesteckt werden. Verwenden Sie auf keinen Fall Verlängerungskabel oder Verteilersteckdosen.
- Stecken Sie den Netzstecker fest in die Steckdose, und vergewissern Sie sich, dass er nicht locker ist.
- Ziehen Sie nicht am Netzkabel, verändern Sie es nicht, und tauchen Sie es nicht in Wasser. Wenn Sie am Netzkabel ziehen oder es unsachgemäß verwenden, wird das Gerät möglicherweise beschädigt oder Sie erleiden einen elektrischen Schlag.

- Lassen Sie zur Vermeidung von Unfallrisiken ein beschädigtes Netzkabel nur vom Hersteller, vom Kundendienst oder einer gleichwertig qualifizierten Fachkraft auswechseln. Verwenden Sie zum Ersetzen ausschließlich ein vom Hersteller zugelassenes Netzkabel.
- Das Gerät muss geerdet sein. Das Netzkabel des Geräts verfügt über einen Erdungsleiter.
- Der Stecker muss in eine ordnungsgemäß montierte und geerdete Steckdose gesteckt werden. Entfernen Sie auf keinen Fall den quadratischen Erdungskontakt (nur für Vereinigtes Königreich) vom Netzstecker.



1.3 Sicherheitsmaßnahmen Bei Der Verwendung

- Schalten Sie das Gerät vor jeder Wartung oder Reinigung aus, und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.
- Betreiben Sie das Gerät beim Wechseln der Filter nicht in der Nähe von Wärmequellen oder offenem Feuer.
- Verschütten oder spritzen Sie kein Wasser direkt auf das Gerät. Wasser kann einen elektrischen Schlag oder eine Beschädigung des Geräts zur Folge haben.
- Vor jedem Umsetzen des Klimageräts muss das Kondenswasser abgelassen werden. Wenn sich Wasser im Auffangbehälter befindet, tritt es beim Umsetzen des Geräts möglicherweise aus.
- Um ein ordnungsgemäßes Ablassen des Kondenswassers

zu gewährleisten, darf der Ablaufschlauch nicht geknickt und während des Trockenmodus nicht erhöht gelagert sein. Wenn der Schlauch geknickt oder erhöht gelagert ist, tritt das Kondenswasser möglicherweise in den Raum aus.

- Die Umgebungstemperatur im Bereich des Ablaufschlauchs darf während der Verwendung nicht unterhalb des Gefrierpunkts liegen. Andernfalls gefriert möglicherweise das Wasser im Schlauch, was zum Überlaufen des Wassers im Gerät und zum Wasseraustritt in den Raum führt.
- Sorgen Sie dafür, dass der Abluftauslass nicht durch Gegenstände blockiert wird. Andernfalls wird die Kühlleistung beeinträchtigt oder vollständig aufgehoben.
- Sorgen Sie für eine geeignete explosionsgeschützte Fehlerstrom-Schutzeinrichtung (RCD), um sich gemäß den nationalen elektrotechnischen Normungen und DIN-VDE-Verkabelungsvorschriften vor Stromschlägen zu schützen.
- Wenn Sie dem direkten Luftstrom aus dem Klimagerät über einen längeren Zeitraum hinweg ausgesetzt sind, wird Ihre Gesundheit möglicherweise beeinträchtigt. Setzen Sie in der Nähe befindliche Personen, Haustiere oder Pflanzen nicht über einen längeren Zeitraum hinweg dem direkten Luftstrom aus.
- Verwenden Sie dieses mobile Klimagerät nicht für nicht besondere Einsatzbereiche (z. B. zur Konservierung von Präzisionsgeräten, Lebensmitteln, Haustieren, Pflanzen oder Kunstgegenständen). Andernfalls werden die entsprechenden Güter möglicherweise beschädigt.
- Versuchen Sie nicht, den Abtauprozess durch andere als vom Hersteller empfohlene Hilfsmittel zu beschleunigen.
- Das Gerät muss in einem Raum gelagert werden, in dem keine permanent betriebenen Zündquellen vorhanden sind (zum Beispiel: offene Flammen, ein eingeschaltetes Gasgerät oder laufende Elektroheizung).
- Nicht durchstechen oder verbrennen.
- Es muss auf die Einhaltung der nationalen Gasverordnungen geachtet werden.
- Die Belüftungsöffnungen müssen frei von Hindernissen sein.

***BITTE BEACHTEN: KONTROLLIEREN SIE DAS TYPENSCHILD
BEZÜGLICH DES IN IHREM GERÄT EINGESETZTEN
KÄLTEMITTELS.***



WARNUNG

- Detaillierte Informationen bezüglich der Geräte mit dem Kältemittel R290.
- Bitte lesen Sie alle Warnhinweise aufmerksam durch.
- Es sind Vorkehrungen zu treffen, um übermäßiges Vibrieren oder Pulsieren der Kühlleitungen zu vermeiden.
- Verwenden Sie beim Abtauen oder bei der Reinigung des Geräts keine anderen als vom Hersteller empfohlenen Werkzeuge.
- Das Gerät muss in einem Raum gelagert werden, in dem keine permanent betriebenen Zündquellen vorhanden sind (zum Beispiel: offene Flammen, ein eingeschaltetes Gasgerät oder laufende Elektroheizung).
- Kältemittel können geruchlos sein.
- Das Gerät enthält eine gewisse Menge (siehe Typenschild auf der Geräterückseite) des Kältemittels R290.
- Das Kältemittel R290 entspricht den europäischen Umweltrichtlinien. Beschädigen Sie nicht den Kältekreislauf.
- Wird das Gerät in einem unbelüfteten Raum aufgestellt, betrieben oder gelagert, muss der Raum so gestaltet sein, dass sich das Kältemittel bei einem Leck nicht sammeln und eine Explosions- und Brandgefahr darstellen kann, aufgrund der Entzündung des Kältemittels durch Elektroheizungen, Öfen oder anderen Zündquellen.
- Das Gerät ist so zu lagern, dass mechanische Schäden ausgeschlossen werden.
- Alle Personen, die an einem Kältemittelkreislauf arbeiten oder in ihn eingreifen, müssen im Besitz eines gültigen Zertifikats von einer anerkannten Prüfstelle sein, die ihnen bestätigt, dass sie sicher im Umgang mit Kältemitteln gemäß der anerkannten Spezifikationen sind.

- Reparaturen sind entsprechend der Empfehlungen des Herstellers durchzuführen. Wartungs- und Reparaturarbeiten, bei denen weitere Fachkräfte assistieren müssen, sind unter der Aufsicht der Person, die in der Verwendung von brennbaren Kältemitteln geschult ist, durchzuführen.
- Das Gerät ist in einem Raum mit mindestens 12 m² Grundfläche aufzustellen, zu betreiben und zu lagern.

1.4 Zusätzliche Informationen

Transport von Geräten, die entflammbare Kältemittel enthalten

Siehe Transportbestimmungen.

Kennzeichnen des Geräts mit Schildern

Siehe lokale Vorschriften.

Entsorgen von Geräten, die entflammbare Kältemittel enthalten

Siehe nationale Verordnungen.

Lagern von Anlagen/Geräten

Das Gerät muss gemäß den Anweisungen des Herstellers gelagert werden.

Lagern von verpackten (unverkauften) Geräten

Die Verpackung muss so konstruiert sein, dass im Fall eines mechanischen Schadens des Geräts in der Verpackung kein Kältemittel auslaufen kann. Die maximale Anzahl der Geräte, die zusammen gelagert werden dürfen, ist durch lokale Regelungen festgelegt.

2. SICHERHEITSANWEISUNGEN

2.1 Hinweise Zum Betrieb

- Warten Sie 4 Minuten bevor Sie das Gerät nach dem Ausschalten wieder einschalten. Wenn Sie das Klimagerät ausschalten und sofort wieder einschalten, warten Sie 4 Minuten, bevor der Kompressor wieder mit dem Kühlen beginnen soll. In dem Gerät befindet sich eine Elektronik, die aus Sicherheitsgründen ein Wiedereinschalten des Kompressors für 4 Minuten verhindert.
- Warten Sie nach einem Spannungsausfall 4 Minuten ab, bevor Sie das Gerät wieder einschalten. Starten Sie das mobile Klimagerät neu, nachdem die Stromversorgung wiederhergestellt wurde. War der Stromausfall kürzer als vier Minuten, warten Sie mindestens vier Minuten, bevor Sie das Gerät wieder einschalten. Wenn Sie das Klimagerät vor Ablauf der vier Minuten einschalten, kann eine Schutzvorrichtung im Gerät den Kompressor ausschalten. Die Schutzvorrichtung verhindert die Kühlfunktion für ca. 5 Minuten. Jegliche Einstellungen werden verworfen und das Gerät wird auf die Anfangseinstellungen zurückgesetzt.
- Wenn Sie das Gerät im Kühlmodus ausschalten, wird der Kompressor umgehend ausgeschaltet und der obere/untere Lüftermotor nach 5 Sekunden angehalten. Beim Wechsel vom Kühlmodus in den Lüftermodus schaltet der Kompressor sofort aus und der untere Lüftermotor hört nach 5 Sekunden auf zu laufen.
- Niedertemperaturbetrieb: Friert Ihr Gerät ein? Das Gerät friert möglicherweise ein, wenn es bei niedrigen Umgebungstemperaturen auf ca. 16°C eingestellt ist, besonders bei Nacht. Unter diesen Bedingungen führt ein weiterer Temperaturabfall zum Einfrieren des Geräts. Wenn Sie das Gerät in diesem Fall auf eine höhere Temperatur einstellen, wird ein Einfrieren verhindert.
- Der Trockenmodus senkt die Raumtemperatur. Dabei wird warme Luft aus dem Abluftauslass geblasen. Dies ist normal und ist kein Anzeichen für eine Fehlfunktion des Geräts.
- Im Kühlmodus bläst das mobile Klimagerät die erzeugte Warmluft über

den Abluftschlauch aus dem Raum heraus. Währenddessen tritt dieselbe Menge Luft von außen in den Raum durch die Raumöffnungen ein.

- Alle Personen, die an einem Kältemittelkreislauf arbeiten oder in ihn eingreifen, müssen im Besitz eines gültigen Zertifikats von einer anerkannten Prüfstelle sein, die ihnen bestätigt, dass sie sicher im Umgang mit Kältemitteln gemäß der anerkannten Spezifikationen sind.
- Wartungsarbeiten dürfen nur wie vom Gerätehersteller empfohlen durchgeführt werden. Wartungs- und Reparaturarbeiten, bei denen weitere Fachkräfte assistieren müssen, sind unter der Aufsicht der Person, die in der Verwendung von brennbaren Kältemitteln geschult ist, durchzuführen.
- Der Temperaturbereich zum Betreiben des mobilen Klimageräts beträgt 16-35°C im Kühlmodus.
- Drahtlose-Verbindung-Arbeitsfrequenz und maximale Ausgangsleistung: 2412-2472 MHz, 15,72dBm

Um Verletzungen des Benutzers oder anderer Personen sowie Sachschäden zu vermeiden, müssen die unten aufgeführten Anweisungen befolgt werden.

Ein unsachgemäßer Betrieb aufgrund der Missachtung von Anweisungen kann zu Personen- oder Sachschäden führen. Der Schweregrad der möglichen Folgen wird wie folgt abgegrenzt:


WARNUNG!


Dieses Symbol weist auf mögliche Lebensgefahr oder Gefahr einer schweren Verletzung hin.

ACHTUNG!

Dieses Symbol weist auf die Gefahr von Verletzungen oder Sachschäden hin.

In dem vorliegenden Handbuch werden folgende Symbole verwendet:

 Dieses Symbol steht für "absolut verboten".

 Dieses Symbol steht für "Anweisung stets befolgen".

2.2 Warnung Während Der Verwendung

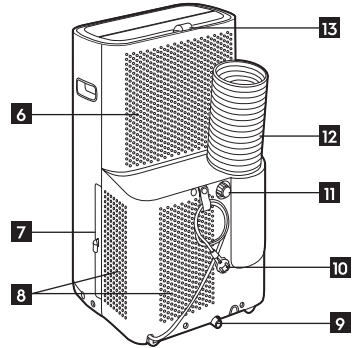
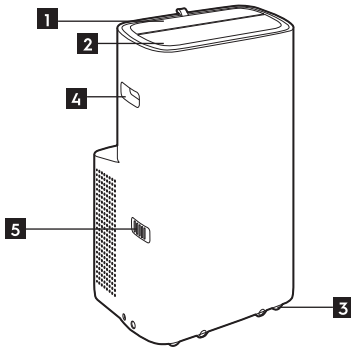
WARNUNG!

Warnung	Bedeutung
Stecken Sie den Netzstecker ordnungsgemäß in die Steckdose.	Andernfalls besteht die Gefahr eines elektrischen Schlags, Brands oder einer Explosion aufgrund von Überhitzung.
Schalten Sie das Gerät nicht durch direktes Einstecken oder Herausziehen des Netzsteckers ein und aus.	Es besteht die Gefahr eines elektrischen Schlags, Brands oder einer Explosion aufgrund von Überhitzung.
Verwenden Sie kein Netzkabel, das nicht vom Hersteller zugelassen ist.	Es besteht die Gefahr eines elektrischen Schlags, Brands oder einer Explosion. Lassen Sie zur Vermeidung von Unfallrisiken ein beschädigtes Netzkabel nur vom Hersteller, vom Kundendienst oder einer gleichwertig qualifizierten Fachkraft auswechseln.
Ändern Sie nicht die Länge des Netzkabels, und verwenden Sie die Steckdose nicht gemeinsam mit anderen Geräten.	Es besteht die Gefahr eines elektrischen Schlags, Brands oder einer Explosion aufgrund von Überhitzung.
Betreiben Sie das Gerät nicht mit nassen Händen oder in einer feuchten Umgebung.	Es besteht die Gefahr eines elektrischen Schlags.
Setzen Sie Anwesende im Raum nicht dem direkten Luftstrom aus.	Dies kann die Gesundheit beeinträchtigen.
Sorgen Sie stets für eine vorschriftsmäßige Erdung.	Bei unsachgemäßer Erdung besteht die Gefahr eines elektrischen Schlags.
Verhindern Sie, dass Wasser an die elektrischen Teile gelangt.	Es besteht die Gefahr eines Geräteausfalls oder eines elektrischen Schlags.
Installieren Sie stets einen Schutzschalter und einen separaten Stromkreis.	Bei unsachgemäßer Installation besteht die Gefahr eines elektrischen Schlags, Brands oder einer Explosion.
Ziehen Sie den Netzstecker heraus, wenn Sie auffällige Geräusche, Gerüche oder Rauch an dem Gerät feststellen.	Es besteht die Gefahr eines elektrischen Schlags, Brands oder einer Explosion.
Stecken Sie den Netzstecker nicht in die Steckdose, wenn diese locker oder beschädigt ist.	Es besteht die Gefahr eines elektrischen Schlags, Brands oder einer Explosion.
Öffnen Sie das Gerät nie während des Betriebs.	Es besteht die Gefahr eines elektrischen Schlags, Brands oder einer Explosion.
Von brennbaren Materialien fernhalten.	Es besteht Brand- und Explosionsgefahr.
Verlegen Sie das Netzkabel nicht in der Nähe von Heizgeräten.	Es besteht die Gefahr eines elektrischen Schlags, Brands oder einer Explosion.
Verlegen Sie das Netzkabel nicht in der Nähe von entflammenden Gasen oder Brennstoffen wie Benzin, Benzol, Verdünnern usw.	Es besteht die Gefahr eines elektrischen Schlags, Brands oder einer Explosion.
Lüften Sie den Raum, bevor Sie das Klimagerät einschalten, für den Fall, dass an einem anderen Gerät Gaslecks vorhanden sind.	Es besteht Explosions- und Brandgefahr und es kann zu Verbrennungen kommen.
Zerlegen Sie das Gerät nicht, und nehmen Sie keine Änderungen an dem Gerät vor.	Es besteht die Gefahr eines Geräteausfalls und eines elektrischen Schlags.


ACHTUNG!

Achtung	Bedeutung
Wenn der Luftfilter entnommen werden muss, berühren Sie nicht die Metallteile des Geräts.	Es besteht Verletzungsgefahr.
Reinigen Sie das Klimagerät nicht mit Wasser.	Wasser kann in das Gerät eindringen und die Isolierung beeinträchtigen. Es besteht die Gefahr eines elektrischen Schlags.
Lüften Sie den Raum regelmäßig, wenn das Klimagerät zusammen mit einem Ofen o. ä. verwendet wird.	Es kann zu einem Sauerstoffmangel kommen.
Muss das Gerät gereinigt werden, schalten Sie das Gerät und den Leistungsschalter aus.	Reinigen Sie das Gerät nicht, wenn es eingeschaltet ist, da dies zu einer Verletzungsgefahr aufgrund eines Brands, Stromschlags oder einer Explosion führen könnte.
Setzen Sie Haustiere oder Pflanzen nicht dem direkten Luftstrom aus.	Dadurch kann das Haustier verletzt oder die Pflanze beschädigt werden.
Benutzen Sie das Gerät nicht für Spezialanwendungen.	Verwenden Sie das mobile Klimagerät nicht zur Kühlung von Präzisionsgeräten, Lebensmitteln, Haustieren, Pflanzen und Kunstobjekten. Es besteht die Gefahr einer Qualitätseinbuße usw.
Schalten Sie das Gerät bei Sturm oder einem Wirbelsturm aus und schließen Sie das Fenster.	Wenn das Gerät bei offenem Fenster betrieben wird, führt dies möglicherweise zu einer Durchnässung des Innenraums und der Möbel.
Halten Sie den Stecker am Steckerkopf, wenn sie ihn aus der Steckdose ziehen.	Es besteht die Gefahr eines elektrischen Schlags oder von Schäden.
Schalten Sie den Hauptschalter aus, wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht benutzen.	Anderenfalls kann es zu einem Geräteausfall, Brand oder einer Explosion kommen.
Legen Sie keine Gegenstände um die Lufteinlassöffnungen oder in den Luftauslass.	Anderenfalls kann es zu einem Ausfall des Geräts oder einem Unfall kommen.
Setzen Sie die Filter stets ordnungsgemäß ein. Reinigen Sie die Filter alle zwei Wochen.	Der Betrieb ohne Filter kann einen Geräteausfall zur Folge haben.
Verwenden Sie keine starken Reinigungsmittel wie Wachs oder Verdüner, sondern ein weiches Tuch.	Das Aussehen kann durch die Änderung der Farbe des Geräts oder Kratzer auf seiner Oberfläche beeinträchtigt werden.
Stellen Sie keinen schweren Gegenstände auf das Netzkabel und stellen Sie sicher, dass das Netzkabel nicht eingeklemmt ist.	Es besteht die Gefahr eines Brands, elektrischen Schlags oder einer Explosion.
Trinken Sie nicht das Wasser, das aus einem Klimagerät abgelassen wird.	Es enthält Verunreinigungen und macht Sie möglicherweise krank.
Gehen Sie beim Auspacken und Aufstellen vorsichtig vor.	Es besteht Verletzungsgefahr aufgrund von scharfen Kanten.
Sollte Wasser in das Gerät eindringen, schalten Sie es aus und schalten Sie auch den Leistungsschalter aus. Unterbrechen Sie die Stromversorgung durch Herausziehen des Steckers und wenden Sie sich an einen qualifizierten Servicetechniker.	Es besteht die Gefahr eines elektrischen Schlags oder einer Beschädigung.


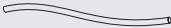

3. GERÄTEBESCHREIBUNG



- | | | |
|------------------------------|-------------------------------|---|
| 1 Bedienblende | 6 Innenraumlufteinlass | 11 Ablassöffnung für das Kondenswasser |
| 2 Luftauslasslamellen | 7 Unterer Filter | 12 Abluftschlauch |
| 3 Rollen | 8 Unterer Lufteinlass | 13 Oberer Filter |
| 4 Tragegriffe | 9 Untere Ablassöffnung | |
| 5 Luftqualitätssensor | 10 Netzkabel | |

4. ZUBEHÖR


4.1 Mitgeliefertes Zubehör

BAUTEILE	BAUTEILEBEZEICHNUNG	MENGE
1 	Adapter	1 Stück
2 	Abluftschlauch	1 Stück
3 	CLEAN Virus Filter	1 Stück (einige Modelle)

- Überprüfen Sie, ob alle Zubehöerteile im Paket enthalten sind, und halten Sie sich für deren ordnungsgemäße Verwendung an die Montageanweisungen.

4.2 Optionale Zubehöerteile (separat erhältlich)

 www.electrolux.com

BAUTEILE	BAUTEILEBEZEICHNUNG
1 	Premium Fenster-Set (Ref. EWKIT5)

BAUTEILE	BAUTEILEBEZEICHNUNG
	Premium Fenster-Set-Erweiterung (Ref. EWKEXT1)
	CLEAN Virus Filter (Ref: EF21003)

5. MONTAGEANWEISUNG

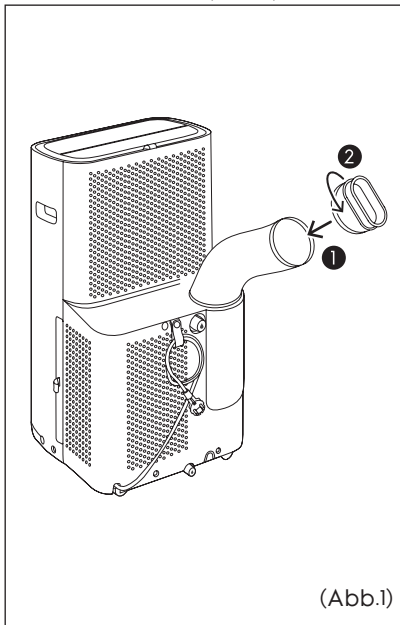
5.1 Warmluftauslass

Im Kühlmodus muss das Gerät in der Nähe eines Fensters oder einer sonstigen Raumöffnung aufgestellt werden, um die Warmluft nach außen leiten zu können.

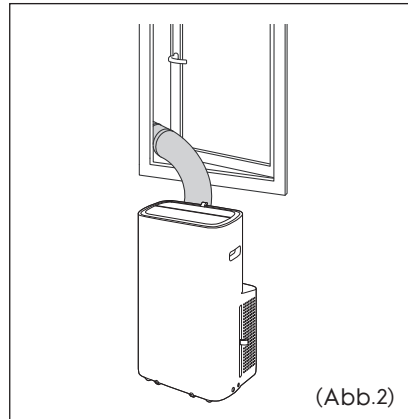
Stellen Sie das Gerät zunächst auf den Boden und vergewissern Sie sich, dass ein Mindestabstand von 50 cm um das Gerät eingehalten wird, und dass es in der Nähe einer Steckdose steht.

1. Verlängern Sie den

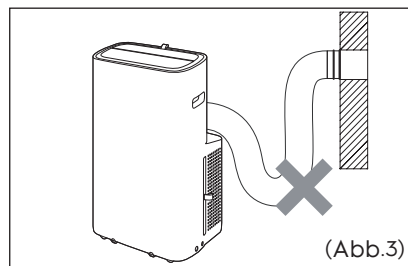
Abluftschlauch und drehen Sie dann den Anschluss gegen den Uhrzeigersinn in den Abluftschlauch. (Abb.1)



2. Öffnen Sie das Fenster und führen Sie den Adapter durch die Fensteröffnung. (Abb. 2)



- i** Der Schlauch kann von seiner ursprünglichen Länge von 38 cm auf bis zu 150 cm ausgezogen werden. Allerdings wird empfohlen, die Schlauchlänge so kurz wie möglich zu halten. Stellen Sie auch sicher, dass der Schlauch nicht zu stark gebogen wird oder durchhängt. (Abb. 3)



5.2 Setzen Sie Den Clean Virus Filter Ein

Dieses Gerät verfügt über einen Steckplatz für den CLEAN Virus Filter (separat erhältlich). Der CLEAN Virus Filter kann online auf Electrolux.com oder telefonisch beim Electrolux-Kundendienst erworben werden.

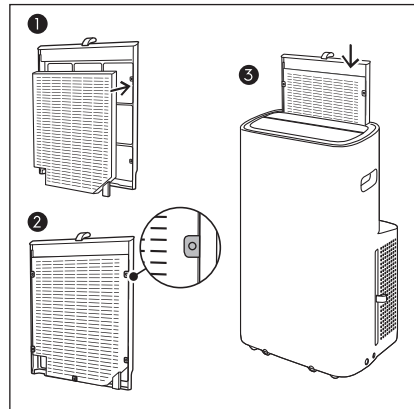
Um den CLEAN Virus Filter einzusetzen:

1. Nehmen Sie den oberen Filter heraus.
2. Setzen Sie den CLEAN Virus Filter in den vorgesehenen Steckplatz auf dem oberen Filtergitter ein.
3. Ersetzen Sie den oberen Filter zusammen mit dem CLEAN Virus Filter.

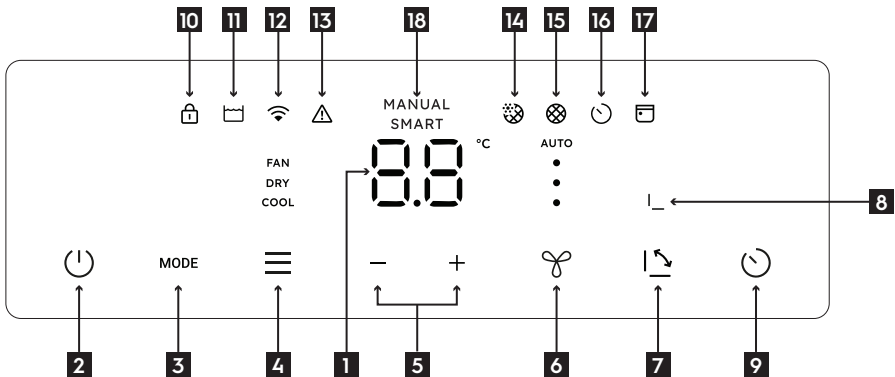
Hinweis:

- Der CLEAN Virus Filter kann nicht mit Wasser gereinigt werden.

- Die Verwendung des CLEAN Virus Filters kann die Energieeffizienz des Geräts verringern.



6. FUNKTIONEN DES MOBILEN KLIMAGERÄTS



- | | |
|---|---|
| 1 Digitales Display | 10 Anzeige Kindersicherung |
| 2 EIN/AUS-Taste | 11 Anzeige Abwassertank voll |
| 3 Modusauswahl-Taste | 12 Anzeige drahtlose Verbindung |
| 4 Funktions-Auswahl-Taste | 13 Warnanzeige |
| 5 Temperatur- oder Timer-Einstellung | 14 Anzeige CLEAN Virus Filter |
| 6 Gebläsestufentaste | 15 Anzeige Staubfilter |
| 7 Lamellenbewegungstaste | 16 Anzeige Timer |
| 8 Anzeige Indirekte Luftzirkulation | 17 Anzeige Zeitplan |
| 9 Timer-Taste | 18 Anzeige manueller / Smart-Modus |

7. BEDIENUNGSANLEITUNG

- i** Einige der folgenden Anweisungen können nur über das Bedienfeld ausgeführt werden.

7.1 Verwenden Des Bedienfelds

Ein-/Ausschalten (on-off)

Schalten Sie das Gerät durch leichtes Berühren des EIN/AUS-Symbols "⏻" am Bedienfeld des Geräts ein.

Kühlbetrieb

In diesem Modus MUSS der Abluftschlauch verwendet werden.

1. Drücken Sie die Taste "≡" (MODE), bis die Kontrolllampe des "Kühlungsmodus" (Cool) leuchtet.
2. Drücken Sie auf die Taste "Gebläsestufe", um eine der folgenden Gebläsestufen auszuwählen:
"Auto" → "Min" → "Mittel" → "Max" → "Auto".
3. Drücken Sie die Taste "-" oder "+" um die gewünschte Temperatur einzustellen.

- i** Im "Kühlmodus" muss der Abluftschlauch nicht verwendet werden.

Trockenmodus

Drücken Sie solange die Taste "≡" (MODE), bis die Kontrolllampe des "Trockenmodus" (Dry) leuchtet. Auf der Anzeige wird die Temperatur angezeigt. Gleichzeitig leuchtet die Kontrolllampe "Min" für die Lüftergeschwindigkeit.

Hinweis: In diesem Modus kann die Temperatur oder Gebläsestufe nicht angepasst werden.

Ventilatormodus

In diesem Modus muss kein Abluftschlauch oder Wasserablaufschlauch angeschlossen sein.

1. Drücken Sie die Taste "≡" (MODE), bis die Kontrolllampe

des "Ventilatormodus" (Fan mode) leuchtet.

2. Drücken Sie die Taste "Gebläsestufe" (fan speed), um die gewünschte Gebläsestufe einzustellen.
3. Der Ventilator läuft daraufhin mit der ausgewählten Geschwindigkeit und auf der Anzeige wird die Raumtemperatur angezeigt.

Hinweis:

- Die Gebläsestufe kann im Smart-Modus oder Trockenmodus nicht geändert werden.
- In diesem Modus kann die Temperatur nicht angepasst werden.
- AUTO-Gebläsestufe wird nach Einsetzen des CLEAN Virus Filters aktiviert.

Manueller / Smart-Modus

Drücken Sie die Taste "MODE" um den gewünschten Modus zwischen SMART-Modus und MANUELLEM Modus auszuwählen.

Wenn Sie das Klimagerät im Smart-Modus betreiben, wählt es automatisch den Kühl- oder nur den Gebläsemodus, abhängig von der Standardtemperatur von 22 °C und der Raumtemperatur. Das Klimagerät regelt die Raumtemperatur automatisch, um die gewünschte Temperatur zu erreichen.

Hinweis:

- Im Smart-Modus kann die Gebläsestufe nicht ausgewählt werden.
- Schließen Sie den Abluftschlauch im SMART-Modus immer an.

Zeitvorwahl

Mit dem Timer lassen sich Start und Ende des Betriebs einstellen.

- Verzögern des Einschaltvorgangs: Stecken Sie den Netzstecker in die Steckdose und das Gerät geht in den Standby-Modus. Nach Drücken der Taste "⌚" (Timer) leuchtet die

Kontrolllampe der Zeitvorwahl und die Anzahl der Stunden wird als "0.0" auf der Anzeige angezeigt. Halten Sie die Taste PLUS "+" oder MINUS "-" gedrückt, um die Startverzögerung in Schritten von 0,5 Stunden bis zu 10 Stunden und dann in Schritten von 1 Stunde bis zu 24 Stunden zu ändern. Drücken Sie die Taste "☺" (Timer) erneut innerhalb von 5 Sekunden und der Zeitvorwahlmodus wird umgehend beendet.

Nach 5 Sekunden ist die Timer-Funktion aktiviert und die Timer-Anzeige leuchtet. Die bis zum Einschalten verbleibende Zeit wird heruntergezählt. Das Gerät wird mit dem zuvor eingestellten Modus eingeschaltet. Um die Einstellung abzubrechen, drücken Sie die Taste "☺" erneut. Im Display wird die verbleibende Zeit angezeigt. Drücken Sie die Taste "☺" erneut. Die Timer-Anzeige erlischt. Sie können die Einstellung auch löschen, indem Sie die Taste "Ein/Aus" drücken "☺".

- Verzögern des Ausschaltvorgangs
Sie können den Ausschaltvorgang verzögern, wenn das Gerät eingeschaltet ist.

Nach Drücken der Taste "☺" (Timer) leuchtet die Kontrolllampe der Zeitvorwahl und die Anzahl der Stunden wird als "0.0" auf der Anzeige angezeigt. Halten Sie die Taste PLUS "+" oder MINUS "-" gedrückt, um die Stoppverzögerung in Schritten von 0,5 Stunden bis zu 10 Stunden und dann in Schritten von 1 Stunde bis zu 24 Stunden zu ändern. Drücken Sie die Taste "☺" (Timer) erneut innerhalb von 5 Sekunden und der Zeitvorwahlmodus wird umgehend beendet.

Nach 5 Sekunden ist die Timer-Funktion aktiviert, das Display zeigt wieder die Temperatur an und die Timer-Anzeige leuchtet. Die bis zum Ausschalten verbleibende Zeit wird heruntergezählt. Um die Einstellung

abzubrechen, drücken Sie die Taste "☺" erneut. Im Display wird die verbleibende Zeit angezeigt. Drücken Sie die Taste "☺" erneut. Die Timer-Anzeige erlischt. Sie können die Einstellung auch löschen, indem Sie die Taste "Ein/Aus" drücken "☺".

Schwenkfunktion der Luftleitlamellen

- Auto-Bewegung
Drücken Sie die Tasten "↕" und die Luftleitlamellen auf dem Gerät schwenken nach oben und unten. Drücken Sie erneut diese Taste, um die Schwenkfunktion auszuschalten.
- Indirekte Luftzirkulation
Halten Sie die Taste "↕" 3 Sekunden lang gedrückt, um die Lamellen auf indirekte Luftzirkulation einzustellen. Die Lamellen bewegen sich in die maximale Öffnungsposition. Das Symbol für "Indirekt" leuchtet auf. Drücken Sie diese Taste erneut, um den Vorgang zu beenden.

Staubfilterrückstellung

Diese Funktion erinnert Sie daran, den Luftfilter zu reinigen (siehe Pflege und Reinigung), um einen effizienteren Betrieb zu gewährleisten. Die Staubfilteranzeige leuchtet nach 250 Betriebsstunden des Gebläses auf. Zum Zurücksetzen halten Sie nach der Reinigung des Filters die Taste "☼" 3 Sekunden lang gedrückt.

CLEAN Virus Filter Rückstellung

Diese Anzeige erinnert Sie daran, den CLEAN Virus Filter (separat erhältlich) auszutauschen, um einen effizienteren Betrieb zu gewährleisten.

Die Filteranzeige leuchtet auf, wenn die Lebensdauer des CLEAN Virus Filters abgelaufen ist. Zum Zurücksetzen nach dem Filterwechsel halten Sie die Taste "☼", gedrückt, woraufhin die Filteranzeige erlischt.

Kindersicherung

Schalten Sie die Kindersicherung ein, indem Sie die "☺" - und "≡" -Taste 5 Sekunden lang drücken, bis das Display "LC" anzeigt. Um die Kindersicherung auszuschalten, drücken Sie die "☺" - und "≡" -Taste erneut 5 Sekunden lang.

Hinweis: Die Kindersicherung ist dauerhaft aktiviert. Sie bleibt auch dann eingeschaltet, wenn das Gerät vom Strom getrennt wird. Wenn die Kindersicherung eingeschaltet ist, kann das Gerät mit dem Netzschalter eingeschaltet, aber nicht ausgeschaltet werden.

Abwassertank voll

Wenn der Kondenswasserbehälter voll ist, leuchtet die Anzeige "Abwassertank voll" auf und auf dem Display wird "P1" angezeigt. Zum Zurücksetzen entleeren Sie die Kondenswasserrückstände im Inneren des Geräts. Weitere Anweisungen zum Ablassen des anfallenden Kondenswassers finden Sie im Abschnitt "Entwässerung". Wenn der Fehler mehr als viermal am Tag auftritt, wenden Sie sich an Ihren autorisierten Electrolux-Kundendienst.

Drahtlose Verbindung

Das Gerät ist mit einem Drahtlos-Modul ausgestattet. Wenn das Gerät mit dem Heim-Drahtlosnetzwerk verbunden ist, leuchtet dieses Symbol "📶". Wenn das Symbol blinkt, wird ein vorübergehender Verlust der drahtlosen Verbindung angezeigt. Weitere Einzelheiten finden Sie in der Electrolux-App. Um den Anmeldevorgang manuell zu starten, drücken Sie 5 Sekunden lang die Taste "☺". Um die drahtlose Verbindung manuell zu deaktivieren, drücken Sie 5 Sekunden lang "🔒" und "+" Um die drahtlose Verbindung wieder zu aktivieren, starten Sie das Gerät neu.

Hinweis: Laden Sie unsere Electrolux App herunter und befolgen Sie die Schritt-für-Schritt-Anleitung zum

Einschalten des Klimageräts, damit es mit der App verbunden wird.

Bluetooth

Das Gerät verwendet Bluetooth zum Einschalten. Stellen Sie sicher, dass das Bluetooth Ihres Mobilgeräts eingeschaltet ist, um das Klimagerät mit der App zu verbinden.

Dunkler Modus

Drücken Sie die Tasten "⏸" und "☺" bis ein Piepton ertönt. Der Dunkle Modus ist nun eingeschaltet. In diesem Modus sind alle LEDs auf dem Bedienfeld ausgeschaltet. Der Dunkle Modus kann durch Drücken einer beliebigen Taste beendet werden.

Hinweis: Im Gebläse- und Trockenmodus sind die Tasten "+", "-" und "☺" inaktiv.

Durch Drücken dieser Tasten kann der Dunkle Modus nicht ausgeschaltet werden.

Energiesparmodus

Aktivieren Sie diese Funktion über die App.

Hinweis:

- Der Energiesparmodus wird nicht auf dem Bedienfeld angezeigt, sondern nur in der App.
- Im Energiesparmodus sind die Stumm-Funktion und der Dunkle Modus standardmäßig aktiviert. Der Dunkle Modus wird manuell durch Drücken einer beliebigen Taste beendet und nach 20 Sekunden Inaktivität automatisch wieder eingeschaltet.

Lautlos-Modus

Aktivieren Sie diese Funktion über die App.

Zeitplanung

Zeigt an, dass ein geplantes Ereignis in der App läuft.

7.2 Fehlercode

Wenn auf dem digitalen Display ein Fehlercode angezeigt wird, überprüfen Sie bitte das Gerät oder wenden Sie sich an Ihren autorisierten Electrolux-Kundendienst.

Code	Fehlerbeschreibung
AS	Fehler am Innenraumtemperatursensor
F1	Modulschutzfehler
L0	DC-Überspannungs-/Unterspannungsschutz
L1	Kompressor-Phasenstrom-Überstromschutz
L2	Kompressor-Asynchronfehler
A1	Statorphasenfehler Kompressor
L4	IPM-Fehler des Kompressorantriebsmoduls
L9	Fehler des IPM-Temperatursensors
LA	Kompressor-Startfehler
Ld	DC-Gebläsemotor-Stromüberwachung AD-Anomalieschutz
LE	DC-Gebläsemotor-Phasenausfallschutz
LF	DC-Gebläsemotor-Schutz gegen Asynchronität
LH	DC-Gebläsemotor-IPM-Schutz
F4	Kompressor-Auslasssensor-Fehler
E2	Fehler am Sensor Außenspule
F6	Fehler am Lufttemperatursensor
F9	EE-Fehler im Außenbereich
L3	Fehler am Außengebläsemotor (Fehler am unteren DC-Gebläsemotor)
ES	Fehler am Sensor Innenspule
Fb	Fehler im Stromkreis des Innenraumgebläsemotors
P8/EO	Überstromschutz im Außenbereich Fehler-Sperre / Überstrom im Innenbereich
P4	Kühlungs-Überlastschutz Fehler-Sperre
P6	Heizung Innenraum-Überhitzungsschutz Fehler-Sperre
P7	Innenraum-Frostschutz
F7	Überspannungs-/Unterspannungsschutz
E4	Kommunikationsfehler zwischen Hauptplatine und Displayplatine

Code	Fehlerbeschreibung
P1	Alarm "Wasser voll"
P5	Auslassschutz des Kompressors Fehler-Sperre
E9	Fehler Luftfeuchtigkeitssensor
EP	PM2.5-Kommunikationsfehler

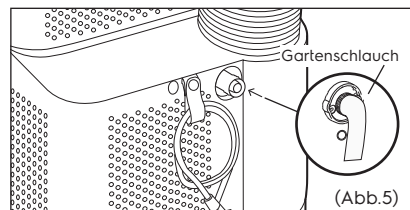
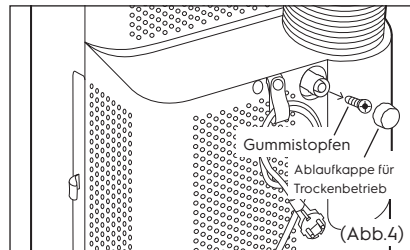
7.3 Anweisungen Zur Entleerung

Dauerhafte Entleerung

Im Trockenmodus benötigen Sie einen Gartenschlauch (separat erhältlich) oder einen Ablaufschlauch, um das Kondenswasser aus dem Gerät abzulassen.

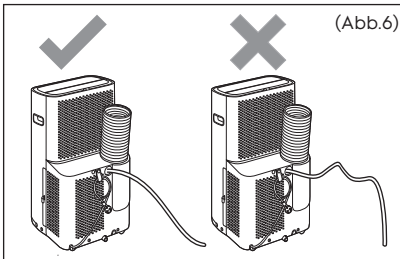
Befolgen Sie folgende Schritte:

- Schrauben Sie die Ablaufkappe von der dauerhaften Ablauföffnung ab. (Abb. 4).
- Verbinden Sie ein Ende des Gartenschlauchs (separat erhältlich) oder des Ablaufschlauchs mit dem Ablaufstutzen, führen Sie dann das andere Ende in einen Abfluss, der tiefer liegen sollte als das Gerät (Abb. 5).



Hinweis:

- Nach Abnehmen der Ablaufkappe kann evtl. Kondenswasser austreten, wenn sich das Gerät im Kühl- oder Automatikmodus befindet. Halten Sie, sobald Sieden Gartenschlauch entfernen, eine Auffangschale (nicht enthalten) bereit, um das aus der Ablassöffnung austretende Kondenswasser aufzufangen.
- Vergewissern Sie sich, dass die Höhe und der Querschnitt des Ablassschlauchs nicht höher bzw. größer ist, als die der Ablassöffnung, oder die dauerhafte Entleerung wird nicht ordnungsgemäß funktionieren. (Abb. 6)
- Es wird empfohlen, die dauerhafte Entleerung während des Kühl- oder Automatikmodus auszuschalten und die Ablassöffnung mit der Ablaufkappe zu verschließen, um die größtmögliche Leistung zu erzielen.



Entleeren des im Gerät angesammelten Kondenswassers zum Zwecke einer Wintereinlagerung.

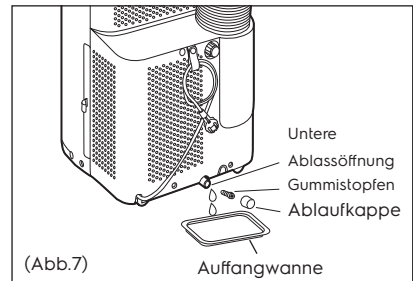
When the error code "P1" indicated, the condensate residue is full. Put a drip tray (not supplied) under the continuous drain outlet, then unscrew the drain cap to allow the

condensate to flow into the drip tray. (Abb. 7)

Setzen Sie die Ablaufkappe auf die Ablassöffnung, sobald kein Kondenswasser mehr aus der Öffnung tritt.

Stellen Sie eine Auffangschale unter die untere Ablassöffnung und entfernen anschließend den Gummistopfen aus der Ablassöffnung, um das Kondenswasser in die Auffangschale abfließen zu lassen. Wenn nicht alles Kondensat in die Auffangschale passt, müssen Sie sie gelegentlich entleeren.

Setzen Sie die Ablaufkappe auf die untere Ablassöffnung, sobald kein Kondensat mehr aus der Öffnung tritt.



Hinweis: Kippen Sie das Gerät nach hinten, indem Sie es vorne leicht anheben, um sicherzustellen, dass sämtliches Kondenswasser aus der Ablassöffnung abgelassen ist.

8. REINIGUNG UND PFLEGE

Reinigen Sie Ihr Klimagerät alle zwei Wochen, damit sie neuwertig bleibt. Ziehen Sie vor der Reinigung stets den Netzstecker, um Stromschläge oder Brandgefahr zu vermeiden.

8.1 Reinigen Des Geräts

Das Gehäuse und die Front können mit einem ölfreien Tuch abgestaubt oder mit einem in einer Lösung aus warmem Wasser und Geschirrspülmittel angefeuchteten Tuch feucht abgewischt werden. Verwenden Sie niemals aggressive Reinigungsmittel, Wachs oder Politur, um die Gehäusefront zu reinigen. Wringen Sie das Tuch so aus, dass es kein überschüssiges Wasser mehr enthält, bevor Sie den Bereich des Bedienfelds abwischen. Überschüssiges Wasser in oder um die Bedienelemente herum kann zu Schäden an dem Klimagerät führen.

8.2 Reinigung Der Filter (Abb. 8)

Damit Ihr Klimagerät effizient arbeitet, reinigen Sie den Staubfilter alle zwei Wochen. Fassen Sie den Griff des oberen Filters und ziehen Sie ihn nach oben, um den oberen Filter abzunehmen.

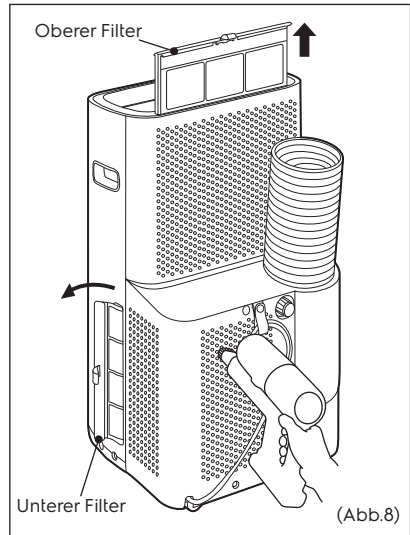
Fassen Sie den Griff des unteren Filters und ziehen Sie ihn in Richtung Frontblende, um den Filter abzunehmen.

Waschen Sie den Staubfilter mit flüssigem Geschirrspülmittel und warmem Wasser. Spülen Sie den Staubfilter gründlich aus. Schütteln Sie überschüssiges Wasser vorsichtig aus dem Staubfilter. Lassen Sie den Staubfilter vor dem Wiedereinsetzen vollständig trocknen.

Hinweis:

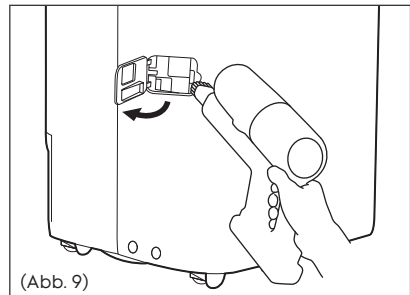
- Wenn der CLEAN Virus Filter (separat erhältlich) eingesetzt ist, entfernen Sie ihn vor der Reinigung des oberen Staubfilters.

- Reinigen Sie den unteren Filterbereich mit einem Staubsauger, bevor Sie den Filter herausnehmen, um beim Herausnehmen des Filters Staubaustritt zu vermeiden. Wenn Sie den unteren Filter herausziehen, ziehen Sie ihn leicht zur Seite.



8.3 Reinigung Des Luftqualitätssensors

Der Luftqualitätssensor muss alle zwei Wochen gereinigt werden. Öffnen Sie die Klappe des Luftqualitätssensors und reinigen Sie den Sensor mit einem Staubsauger (Abb. 9).

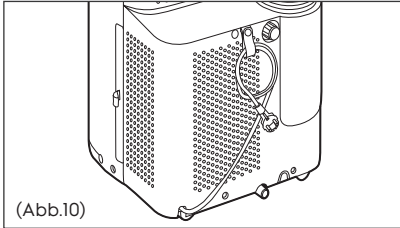


Hinweis: Der Verdampfer enthält

scharfe Teile, die vom Anwender nicht selbst gereinigt werden sollten. Tragen Sie stets Handschuhe, bevor Sie scharfe Teile berühren.

8.4 Netzkabelaufbewahrung

Wenn das Gerät nicht verwendet wird oder transportiert werden muss, ziehen Sie den Netzstecker und bewahren Sie das Netzkabel wie unten dargestellt auf. (Abb.10)



(Abb.10)

8.5 Wintereinlagerung

Wenn das mobile Klimagerät für längere Zeit nicht verwendet wird:

1. Entfernen Sie Ablaufkappe sowie Gummistopfen und entleeren den Auffangbehälter komplett, indem Sie ausreichend Zeit für das Abfließen des Kondenswassers einplanen. Setzen Sie nach der vollständigen Entleerung des Auffangbehälters den Gummistopfen wieder ein und die Ablaufkappe auf.
2. Entfernen und reinigen Sie den Filter, lassen ihn vollständig abtrocknen und setzen ihn anschließend wieder ein.
3. Bewahren Sie das mobile Klimagerät an einem kühlen, trockenen Ort auf, fern von direkter Sonneneinstrahlung, extremen Temperaturen und übermäßigem Staub, und sorgen Sie für eine gute Belüftung.

Bevor Sie das mobile Klimagerät wieder verwenden:

1. Stellen Sie sicher, dass der Luftfilter und die Ablaufkappe an Ort und Stelle sind.
2. Überprüfen Sie das Netzkabel auf Risse oder Beschädigungen.
3. Schließen Sie das mobile Klimagerät wie in der Betriebsanleitung beschrieben an.

9. FEHLERSUCHE

Bevor Sie den Kundendienst anrufen, überprüfen Sie diese Liste. Es kann Sie Zeit und Kosten sparen. Die Liste enthält häufig auftretende Störungen, die nicht auf Verarbeitungs- oder Materialfehler zurückzuführen sind.

AUFTRETEN	ABHILFE
Das mobile Klimagerät funktioniert nicht	<ul style="list-style-type: none"> • Der Netzstecker ist nicht eingesteckt. Stecken Sie den Netzstecker fest in die Steckdose. • Die Sicherung ist herausgefallen. Drücken Sie die RESET-Taste. • Eine Sicherung ist durchgebrannt, oder ein Leistungsschalter wurde ausgelöst. Ersetzen Sie die Sicherung durch eine träge Sicherung, oder setzen Sie den Leistungsschalter zurück. • Die Steuerung ist AUS. Schalten Sie die Steuerung EIN und stellen Sie die gewünschte Einstellung ein. • Der Fehlercode "P1" wird auf der Anzeige angezeigt. Lassen Sie das Wasser ab, wie im Abschnitt "Anweisungen zur Entleerung" beschrieben. • Raumtemperatur niedriger als die eingestellte Temperatur. Setzen Sie die Temperatur zurück.
Vom Gerät abgegebene Luft fühlt sich nicht kalt genug an.	<ul style="list-style-type: none"> • Die Raumtemperatur liegt unter 16°C. Die Kühlung setzt erst ein, wenn die Raumtemperatur über 16°C steigt. • Setzen Sie das Gerät auf eine niedrigere Temperatur zurück. • Abschalten des Kompressors beim Ändern des Betriebsmodus. Warten Sie etwa 4 Minuten, und achten Sie darauf, ob der Kompressor beim Einstellen des KÜHLMODUS wieder anläuft.
Mobiles Klimagerät kühlt, aber Raum ist zu warm – es bildet sich Eis auf der Kühlschlange hinter der dekorativen Verblendung.	<ul style="list-style-type: none"> • Außentemperatur unter 16 °C. Um die Spule abzutauen, stellen Sie den Modus "Nur Gebläse" ein. • Der Luftfilter ist möglicherweise verschmutzt. Reinigen Sie den Filter. Siehe Abschnitt - "Reinigung und Pflege". • Wenn sich an der Kühlschlange hinter dem Gehäuse Eis bildet. Die Temperatur ist für eine Kühlung in der Nachtzeit zu niedrig eingestellt. Stellen Sie den Lüftermodus ein, um die Kühlschlange abzutauen. Stellen Sie die Temperatur anschließend auf einen höheren Wert ein. • Der Abluftschlauch ist nicht angeschlossen oder er ist verstopft. Siehe Abschnitt "Warmluftauslass".
Mobiles Klimagerät kühlt, aber Raum ist zu warm – KEINE Eisbildung an Kühlschlange hinter der dekorativen Verblendung.	<ul style="list-style-type: none"> • Verschmutzter Luftfilter - Luftzufuhr beeinträchtigt. Reinigen Sie den Luftfilter. Siehe Abschnitt - "Reinigung und Pflege". • Die Temperatur ist zu hoch eingestellt. Stellen Sie eine niedrigere Temperatur ein. • Die Luftleitlamellen sind falsch ausgerichtet. Stellen Sie die Lamellen so ein, dass eine bessere Luftverteilung gewährleistet ist. • Die Front des Geräts ist durch Gardinen, Rollos, Möbel usw. Verdeckt - die Luftverteilung ist beeinträchtigt. Beseitigen Sie die Hindernisse vor dem Gerät. • Türen, Fenster, Entlüftung usw. geöffnet - die kalte Luft entweicht. Schließen Sie die Türen, Fenster, Entlüftungen usw. • Das Gerät wurde erst kürzlich in einem warmen Raum eingeschaltet. Warten Sie etwas länger, bis die "gespeicherte Wärme" aus Wänden, Decke, Fußboden und Möbeln abgeführt wurde.

AUFTRETEN	ABHILFE
Das mobile Klimagerät schaltet sich schnell ein und aus.	<ul style="list-style-type: none"> • Verschmutzter Luftfilter - Luftzufuhr beeinträchtigt. Reinigen Sie den Luftfilter. • Die Außentemperatur ist extrem heiß. Stellen Sie eine höhere Lüftergeschwindigkeit ein, um mehr Luft durch die Kühlschlangen zu transportieren.
Lärm wenn das Gerät kühlt	<ul style="list-style-type: none"> • Luftbewegungsgeräusche. Das ist normal. Wenn es zu laut ist, auf niedrigere GEBLÄSEstufe stellen. • Vibrationen durch unebenen Boden. Gerät auf eine ebene Fläche verschieben oder richtig abstützen.
Der Raum ist zu kalt	<ul style="list-style-type: none"> • Die eingestellte Temperatur ist zu niedrig. Stellen Sie eine höhere Temperatur ein. Die Raumtemperatur erreicht möglicherweise nicht den eingestellten Zielwert auf dem Display. • Bei Verwendung dieses mobilen Klimageräts wird die warme Luft über den Schlauch des Window Kits nach außen geleitet. Dadurch entsteht ein Unterdruck im Raum, der dazu führt, dass Luft aus benachbarten Räumen / Undichtigkeiten von außen in den Raum gelangt. Daher ist es normal, wenn Sie nicht immer vollständig die eingestellte Zieltemperatur am Produkt-Display erreichen.
Verbindung zum Drahtlosnetzwerk konnte nicht hergestellt werden.	<ul style="list-style-type: none"> • Prüfen Sie, ob der Drahtlosnetzwerk-Router angeschlossen und EINGeschaltet ist und richtig funktioniert, indem Sie überprüfen, ob andere Geräte oder Ihr Mobiltelefon mit dem Router eine Verbindung herstellen können. • Der Router muss neu gestartet werden. Ziehen Sie den Stecker des Routers, stecken Sie ihn wieder ein und versuchen Sie den Router neu zu starten. Warten Sie ein paar Minuten und überprüfen Sie es erneut. • Der Drahtlosnetzwerk-Chip im Gerät funktioniert nur mit 2,4 GHz. Stellen Sie also sicher, dass Ihr Heim-Drahtlosnetzwerk mit dieser Bandbreite arbeitet.

10. UMWELTTIPPS

Recyceln Sie Materialien mit dem Symbol . Entsorgen Sie die Verpackung in den entsprechenden Recyclingbehältern. Recyceln Sie zum Umwelt- und Gesundheitsschutz elektrische und elektronische Geräte.

Entsorgen Sie Geräte mit diesem Symbol  nicht mit dem Hausmüll. Bringen Sie das Gerät zu Ihrer örtlichen Sammelstelle oder wenden Sie sich an Ihr Gemeindeamt.

Für die Schweiz:

Wohin mit den Altgeräten?

Überall dort wo neue Geräte verkauft werden oder Abgabe bei den offiziellen SENS-Sammelstellen oder offiziellen SENS-Recyclern. Die Liste der offiziellen SENS-Sammelstellen findet sich unter <http://www.erecycling.ch>

Die Software im Gerät basiert teilweise auf Free and Open Source Software. Die vollständigen Copyright-Informationen und entsprechenden Lizenzbedingungen finden Sie unter:

<https://emtech.delta.electrolux.com/license>

Weitere Informationen erhalten Sie unter

www.electrolux.com

INFORMATIONEN ZUR ENTSORGUNG

Ihre Pflichten als Endnutzer



Dieses Elektro- bzw. Elektronikgerät ist mit einer durchgestrichenen Abfalltonne auf Rädern gekennzeichnet. Das Gerät darf deshalb nur getrennt vom unsortierten Siedlungsabfall gesammelt und zurückgenommen werden, es darf also nicht in den Hausmüll gegeben werden. Das Gerät kann z. B. bei einer kommunalen Sammelstelle oder ggf. bei einem Verteiler (siehe zu deren Rücknahmepflichten unten) abgegeben werden. Das gilt auch für alle Bauteile, Unterbaugruppen und Verbrauchsmaterialien des zu entsorgenden Altgeräts.

Gilt nur, wenn das Produkt Batterien und/oder entnehmbare Leuchtmittel enthält. Bevor das Altgerät entsorgt werden darf, müssen alle Altbatterien und Altakkumulatoren vom Altgerät getrennt werden, die nicht vom Altgerät umschlossen sind. Das gleiche gilt für Lampen, die zerstörungsfrei aus dem Altgerät entnommen werden können. Der Endnutzer ist zudem selbst dafür verantwortlich, personenbezogene Daten auf dem Altgerät zu löschen.

Hinweise zum Recycling



Helfen Sie mit, alle Materialien zu recyceln, die mit diesem Symbol gekennzeichnet sind. Entsorgen Sie solche Materialien, insbesondere Verpackungen, nicht im Hausmüll sondern über die bereitgestellten Recyclingbehälter oder die entsprechenden örtlichen Sammelsysteme.

Recyceln Sie zum Umwelt- und Gesundheitsschutz auch elektrische und elektronische Geräte.

Rücknahmepflichten der Verteiler in Deutschland

Wer auf mindestens 400 m² Verkaufsfläche Elektro- und Elektronikgeräte vertreibt oder sonst geschäftlich an Endnutzer abgibt, ist verpflichtet, bei Abgabe eines neuen Geräts ein Altgerät des Endnutzers der gleichen Geräteart, das im Wesentlichen die gleichen Funktionen wie das neue Gerät erfüllt, am Ort der Abgabe oder in unmittelbarer Nähe hierzu unentgeltlich zurückzunehmen. Das gilt auch für Verteiler von Lebensmitteln mit einer Gesamtverkaufsfläche von mindestens 800 m², die mehrmals im Kalenderjahr oder dauerhaft Elektro- und Elektronikgeräte anbieten und auf dem Markt bereitstellen.

Solche Verteiler müssen zudem auf Verlangen des Endnutzers Altgeräte, die in keiner äußeren Abmessung größer als 25 cm sind (kleine Elektrogeräte), im Einzelhandelsgeschäft oder in unmittelbarer Nähe hierzu unentgeltlich zurückzunehmen; die Rücknahme darf in diesem Fall nicht an den Kauf eines Elektro- oder Elektronikgerätes geknüpft, kann aber auf drei Altgeräte pro Geräteart beschränkt werden. Ort der Abgabe ist auch der private Haushalt, wenn das neue Elektro- oder Elektronikgerät dorthin geliefert wird; in diesem Fall ist die Abholung des Altgerätes für den Endnutzer kostenlos. Die vorstehenden Pflichten gelten auch für den Vertrieb unter Verwendung von Fernkommunikationsmitteln, wenn die Verteiler Lager- und Versandflächen für Elektro- und Elektronikgeräte bzw. Gesamlager- und -versandflächen für Lebensmittel vorhalten, die den oben genannten Verkaufsflächen entsprechen. Die unentgeltliche Abholung von Elektro- und Elektronikgeräten ist dann aber auf Wärmeüberträger (z. B. Kühlschrank), Bildschirme, Monitore und Geräte, die Bildschirme mit einer Oberfläche von mehr als 100 cm² enthalten, und Geräte beschränkt, bei denen mindestens eine der äußeren Abmessungen mehr als 50 cm beträgt.

Für alle übrigen Elektro- und Elektronikgeräte muss der Verteiler geeignete Rückgabemöglichkeiten in zumutbarer Entfernung zum jeweiligen Endnutzer gewährleisten; das gilt auch für kleine Elektrogeräte (s.o.), die der Endnutzer zurückgeben will, ohne ein neues Gerät zu kaufen.

Rücknahmepflichten von Vertreibern und andere Möglichkeiten der Entsorgung von Elektro- und Elektronikgeräten in der Region Wallonien

Vertreiber, die Elektro- und Elektronikgeräte verkaufen, sind verpflichtet, bei der Lieferung von Neugeräten Altgeräte desselben Typs, die im Wesentlichen die gleichen Funktionen wie die Neugeräte erfüllen, kostenlos vom Endverbraucher zurückzunehmen. Dies gilt auch bei der Lieferung von neuen Elektround Elektronikgeräten oder beim Fernabsatz.

Darüber hinaus ist jeder, der Elektro- und Elektronikgeräte auf einer Verkaufsfläche von mindestens 400 m² verkauft, verpflichtet, Altgeräte, die in keiner äußeren Abmessung größer als 25 cm sind (Elektrokleingeräte), im Ladengeschäft oder in unmittelbarer Nähe kostenlos zurückzunehmen; die Rücknahme darf in diesem Fall nicht vom Kauf eines Elektro- oder Elektronikgerätes abhängig gemacht werden.

Die Rücknahme von Elektro- und Elektronikgeräten kann auch auf Containerplätzen oder zugelassenen Recyclinghöfen erfolgen. Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an Ihre Gemeindeverwaltung.

SISÄLLÖT

1.	TURVALLISUUSTIEDOT	69
2.	TURVALLISUUSOHJE.....	75
3.	YKSIKÖN KUVAUS.....	78
4.	LISÄVARUSTEET.....	78
5.	ASENNUSOHJEET	79
6.	PAIKALLISEN ILMASTOINTILAITTEEN OMINAISUUDET.....	80
7.	KÄYTTÖOHJEET	81
8.	HOITO JA PUHDISTUS.....	85
9.	VIANMÄÄRITYS.....	87
10.	YMPÄRISTÖNSUOJELU	88

AJATTELEMME SINUA

Kiitos Electrolux-laitteesi ostosta. Valitsemasi tuote tuo mukanaan vuosikymmenien ammatillisen kokemuspohjan ja innovoinnit. Nerokas ja tyylikäs, se on suunniteltu käyttäjää ajatellen. Joten, aina kun käytät sitä, voit olla rauhallisin mielin, että saat joka kerta aikaan loistavia tuloksia. Tervetuloa Electroluxille.

Vieraile sivustollamme:



Saadaksesi käyttöneuvontaa, esitteitä, vianmäärittystä, huoltotietoja:
www.electrolux.com/webservice



Rekisteröi tuotteesi parempaa palvelua varten:
www.registerelectrolux.com




Osta varaosia, kulutustuotteita ja alkuperäisiä varaosia laitettasi varten:
www.electrolux.com/shop

ASIAKASPALVELU JA HUOLTO

Käytä aina alkuperäisvaraosia.

Kun otat yhteyttä valtuutettuun huoltokeskukseemme, varmista, että sinulla on käytettävissäsi seuraavat tiedot: Malli, PNC, sarjanumero.

Tiedot löytyvät luokitustarrasta.




 Varoitus / Varo - Turvallisuustiedot.

 Yleisiä tietoja ja käyttövihjeitä.

 Ympäristötiedot.

Oikeus muutoksiin pidätetään.

1. TURVALLISUUSTIEDOT

Symboli	Huomautus	Selite
	VAROITUS	Tämä symboli osoittaa, että tässä laitteessa käytetään syttyvää kylmäainetta. Jos kylmäaine vuotaa ja joutuu alttiiksi ulkoiselle syttymislähteelle, on olemassa tulipalon vaara.
	VARO	Tämä symboli osoittaa, että käyttöopas on luettava huolellisesti.
	VARO	Tämä symboli osoittaa, että huoltohenkilöstön on käsiteltävä tätä laitetta asennusohjeiden mukaisesti.
	VARO	Tämä symboli ilmaisee saatavilla olevia tietoja, kuten käyttö- tai asennusoppaan saatavuuden.

VAROITUS!

- Laitetta voi käyttää yli 8-vuotiaat lapset ja henkilöt, joilla on madaltuneet fyysiset, henkiset tai aistimisvalmiudet tai heillä ei ole tarvittavaa kokemusta tai tietoa, jos heitä valvotaan tai opastetaan laitteen turvalliseen käyttöön ja heymmärtävät vaaratekijät.
- Lasten ei tule suorittaa puhdistusta ja ylläpitoa ilman valvontaa. Lapset eivät saa leikkiä yksikön kanssa.
- Mikäli virtajohto on vahingoittunut, se tulee vaihtaa valmistajan, tämän huoltoliikkeen tai vastaavasti pätevöityneen henkilön toimesta vaaratilanteiden välttämiseksi.

Tässä käyttöoppaassa selitetään uuden paikallisen ilmastointilaitteesi asianmukainen käyttö. Lue tämä käyttöopas huolellisesti ennen laitteen käyttöä. Tämä käyttöopas on säilytettävä turvallisessa paikassa, jotta se on helposti saatavilla.

VARO!

- Ota yhteys valtuutettuun huoltoteknikkoon tämän laitteen korjausta tai huoltoa varten.
- Ota yhteys asentajaan tämän yksikön asennusta varten.

- Paikallista ilmastointilaitetta ei ole tarkoitettu pienten lasten tai heikkokuntoisten henkilöiden käyttöön ilman valvontaa.
- Pieniä lapsia on valvottava, jotta he eivät leiki paikallisella ilmastointilaitteella.
- Ilmastointilaitteiden suurimpia sallittuja melutasoja koskevat paikallisen neuvoston säännöt.
- Jos virtajohto on vaihdettava, vaihtotyön saa suorittaa vain valtuutettu henkilökunta.
- Asennustyöt on suoritettava kansallisten kytkentäsäännösten mukaisesti ja ainoastaan valtuutetun henkilökunnan toimesta (jos mahdollista). Väärä liitäntä voi aiheuttaa ylikuumenemisen ja tulipalon.
- Varo, etteivät sormet jää kiinni tuulettimeen, kun säädät vaakasuuntaisten sälekaihtimien heilumista.
- Tuote sisältää kaksi keraamista sulaketta, joiden nimellisarvot ovat 16A, 250V ja 5A, 250V.
- Lasten ei tule suorittaa puhdistusta ja ylläpitoa ilman valvontaa. Huomioi että jäähdytysnesteet eivät ehkä tuoksu.

1.1 Tärkeitä Huomautuksia

1. Älä käytä laitetta ilman pölysuodatinta.
2. Älä käytä laitetta minkään lämmönlähteen tai tulenlähteen lähellä.
3. Älä altista laitetta ulkona suoralle auringonvalolle tai sateelle.
4. Säilytä tai siirrä laitetta aina pystyasennossa.
5. Älä peitä laitetta sen ollessa toiminnassa tai heti käytön jälkeen.
6. Tyhjennä kondenssivesi aina ennen laitteen varastointia.

1.2 Point Pitää Mielessä, Kun Käytät Paikallista Ilmastointilaitetta



VARO!

- Älä muuta mitään tämän tuotteen osaa.
- Älä työnnä mitään laitteen mihinkään osaan.
- Varmista, että käytettävässä virtalähteessä on

sopiva nimellisjännite. Käytä vain 220-240 V, 50 Hz, 16 A verkkovirtaa. Väärän nimellisjännitteen omaavan virtalähteen käyttö voi johtaa laitteen vaurioitumiseen ja mahdollisesti tulipaloon.

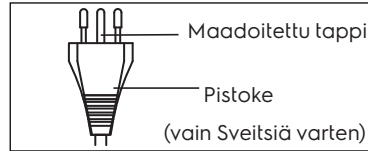
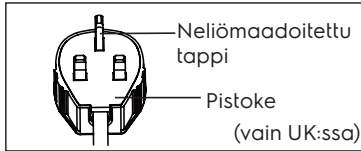
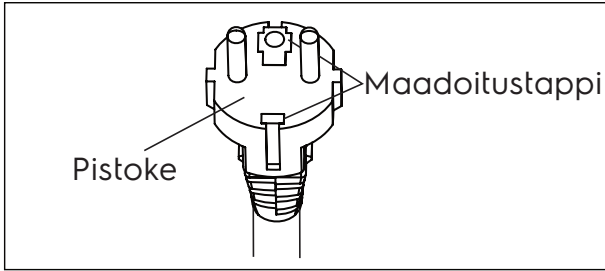
- Käytä aina räjähdyssuojattua katkaisijaa tai sulaketta, jonka ampeerimäärä on oikea. Älä missään tapauksessa käytä johtoa, tappeja tai muita esineitä asianmukaisen sulakkeen sijasta.
- Jos paikallisessa ilmastointilaitteessa ilmenee poikkeavuuksia (esim. palamisen hajua), älä vedä pistoketta suoraan ulos, vaan avaa ensin ikkuna tuuletusta varten, sammuta laite ja irrota virtalähde.



VARO!

Varoitus virtalähteen johtoa varten

- Tämä verkkopistoke on kytkettävä vain sopivaan pistorasiaan. Älä käytä yhdessä jatkojohtojen kanssa.
- Työnnä verkkopistoke tukevasti pistorasiaan ja varmista, ettei se ole löysällä.
- Älä vedä, muodosta tai muuta virtalähteen johtoa tai upota sitä veteen. Virtalähteen johdon vetäminen tai väärinkäyttö voi vahingoittaa laitetta ja aiheuttaa sähköiskun.
- Mikäli virtajohto on vahingoittunut, se tulee vaihtaa valmistajan, tämän huoltoliikkeen tai vastaavasti pätevyntyneen henkilön toimesta vaaratilanteiden välttämiseksi. Käytä vaihtamiseen vain valmistajan määrittelemää virtajohtoa.
- Tämä laite on maadoitettava. Tämä laite on varustettu johdolla, jossa on maadoitusjohto.
- Pistoke on kytkettävä asianmukaisesti asennettuun ja maadoitettuun pistorasiaan. Älä missään tapauksessa leikkaa tai poista neliönmuotoista maadoitettua tappia (vain UK:ssa) tästä pistokkeesta.



1.3 Käyttöä Koskevat Varoitukset

- Muista sammuttaa laite ja irrottaa virtajohto ennen huolto- tai puhdistustoimenpiteitä.
- Älä aseta laitetta minkään lämmönlähteen tai avotulen lähelle, kun vaihdat suodattimia.
- Älä roiskuta tai kaada vettä suoraan laitteen päälle. Vesi voi aiheuttaa sähköiskun tai laitevaurion.
- Tyhjennys on tehtävä aina, kun ilmastointilaitetta siirretään. Jos säiliöön jää vettä, se voi valua ulos siirron aikana.
- Asianmukaisen tyhjennyksen varmistamiseksi tyhjennysletkussa ei saa olla mutkia eikä sitä saa nostaa kuivana aikana. Jos letku on mutkalla tai koholla, tyhjenevä vesi saattaa valua huoneeseen.
- Lämpötila tyhjennysletkun ympärillä ei saa olla käytön aikana jäätympistettä alempi. Valutettu vesi voi jäätyä letkun sisään, jolloin laitteen sisällä oleva vesi voi valua huoneeseen.
- Älä tuki poistoilman ulostuloaukkoa esteillä. Jäähdytysteho voi heikentyä tai loppua kokonaan.
- Räjähdyssuojattu vikavirtasuojakytkin (RCD) sähköiskulta kansallisen standardin ja johdotussäntöjen mukaisesti.
- Suoralle ilmapirrille altistuminen pitkiä aikoja voi olla terveydelle vaarallista. Älä altista asukkaita, lemmikkejä tai kasveja suoralle ilmapirrille pitkiä aikoja.

- Älä käytä tätä paikallista ilmastointilaitetta muihin kuin määritettyihin erityistarkoituksiin (esim. tarkkuuslaitteiden, elintarvikkeiden, lemmikkieläinten, kasvien ja taide-esineiden säilyttämiseen). Tällainen käyttö voi vahingoittaa kyseistä omaisuutta.
- Älä käytä mitään muita keinoja sulatuksen suorittamiseksi kuin mitä on suositeltu valmistajan toimesta.
- Laite tulee asettaa tilaan, jossa ei ole jatkuvasti käytössä olevia syttymisen lähteitä (esimerkiksi: avotuli, käytettävä kaasulaite tai käytettävä sähkölämmitin).
- Älä lävistä tai polta.
- Kansallisia kaasusäännöksiä on noudatettava.
- Pidä ilmanvaihtoaukot vapaina.

HUOMIOI: TARKISTA LUOKITUSTARRASTA, MINKÄ TYYPPISTÄ KYLMÄAINEKAASUA LAITTEESSA KÄYTETÄÄN.



VAROITUS!

- R290-kylmäainekaasua käyttäviä laitteita koskevat erityistiedot.
- Lue kaikki varoitukset huolellisesti.
- On ryhdyttävä varotoimiin, jotta vältetään liiallinen ääni tai pulssi jäähdytysputkistoissa.
- Kun sulatat ja puhdistat laitetta, älä käytä muita kuin valmistajan suosittelemia työkaluja.
- Laite tulee asettaa tilaan, jossa ei ole jatkuvasti käytössä olevia syttymisen lähteitä (esimerkiksi: avotuli, käytettävä kaasulaite tai käytettävä sähkölämmitin).
- Kylmäainekaasut voivat olla hajuttomia.
- Tämä laite sisältää tietyn määrän R290-kylmäainekaasua (katso laitteen takana oleva arvokilpi).
- R290 on eurooppalaisia ympäristödirektiivejä noudattava kylmäainekaasu. Älä puhkaise mitään kylmäainepiirin osaa.
- Jos laite asennetaan, käytetään tai varastoidaan tuulettamattomassa tilassa, tila on suunniteltava siten, että estetään kylmäainevuotojen kerääntyminen, joka aiheuttaa tulipalo- tai räjähdysvaaran kylmäaineen syttymisen vuoksi sähkölämmittimien, uunien tai muiden syttymislähteiden vaikutuksesta.

- Laite on säilytettävä siten, että mekaaniset viat estetään.
- Kylmäainepiiriä käyttävillä tai sen parissa työskentelevillä henkilöillä on oltava asianmukainen sertifiointi, jonka on myöntänyt akkreditoitu laitos, joka takaa pätevyyden kylmäaineiden käsittelyssä alan järjestöjen tunnustaman erityisarvioinnin mukaisesti.
- Korjaukset on suoritettava valmistusyrityksen suositusten mukaisesti. Huolto- ja korjaustoimenpiteet, jotka edellyttävät muun pätevän henkilöstön apua, on suoritettava palavien kylmäaineiden käyttöön erikoistuneen henkilön valvonnassa.
- Laite on asennettava, käytettävä ja säilytettävä huoneessa, jonka lattiapinta-ala on vähintään 12 m².

1.4 Lisätietoja

Syttyviä kylmäaineita sisältävien laitteiden kuljetus

Katso kuljetussäännökset.

Laitteiden merkitseminen merkintöjen avulla

Katso paikalliset määräykset.

Syttyviä kylmäaineita käyttävien laitteiden hävittäminen

Katso kansalliset säännökset.

Laitteiden/välineiden varastointi

Laitteita on säilytettävä valmistajan ohjeiden mukaisesti.

Pakattujen (myymättömien) laitteiden varastointi

Varastointipakkauksen suojaus on rakennettava siten, että pakkauksen sisällä olevien laitteiden mekaaniset vauriot eivät aiheuta kylmäaineen vuotoa. Yhdessä varastoitavien laitteiden enimmäismäärä määräytyy paikallisten määräysten mukaan.

2. TURVALLISUUSOHJE

2.1 Huomautuksia Toiminnan Osalta

- Odota 4 minuuttia, kunnes kompressori käynnistää jäähdytyksen uudelleen. Jos sammutat ilmastointilaitteen ja käynnistät sen heti uudelleen, anna kompressorin jäähdytyksen käynnistyä uudelleen 4 minuutin ajan. Laitteessa on elektroninen laite, joka pitää kompressorin pois päältä 4 minuutin ajan turvallisuuden vuoksi.
- Jos laitteen virta katkeaa käytön aikana, odota 4 minuuttia ennen kuin käynnistät laitteen uudelleen. Käynnistä paikallinen ilmastointilaitte uudelleen, kun virta on palautettu. Jos virta oli poissa päältä alle neljä minuuttia, odota vähintään neljä minuuttia ennen kuin käynnistät laitteen uudelleen. Jos käynnistät ilmastointilaitteen uudelleen neljän minuutin kuluessa, yksikössä oleva suojalaite saattaa aiheuttaa kompressorin sammumisen. Tämä suojalaite estää jäähdytyksen noin 5 minuutin ajan. Kaikki aiemmat asetukset peruutetaan ja laite palaa alkuasetuksiinsa.
- Kun kytket laitteen pois päältä jäähdytystilassa, kompressori sammuu välittömästi ja ylemmän/alemman tuulettimen moottori lakkaa toimimasta 5 sekunnin kuluttua. Jos jäähdytystilasta siirrytään tuuletintilaan, kompressori sammuu välittömästi ja tuulettimen moottori lakkaa toimimasta 5 sekunnin kuluttua.
- Toiminta alhaisissa lämpötiloissa: Jäättyykö laitteesi? Jäätyminen voi tapahtua, kun laite asetetaan lähelle 16°C:n lämpötilaa alhaisissa ympäristön lämpötiloissa, erityisesti yöllä. Näissä olosuhteissa lämpötilan lasku voi aiheuttaa yksikön jäätymisen. Laitteen asettaminen korkeampaan lämpötilaan estää sen jäätymisen.
- Kuivaustila laskee huonelämpötilaa. Poistoilman ulostuloaukosta puhalletaan lämmintä ilmaa, mutta tämä on normaalia eikä se tarkoita, että laitteessa olisi vikaa.
- Tämä paikallinen ilmastointilaitte puhallaa yksikön tuottaman lämpimän ilman huoneen ulkopuolelle poistoletkun

kautta, kun se onjäähdytystilassa. Samaan aikaan sama määrä ilmaa tulee huoneeseen ulkopuolelta huoneen kaikista aukoista.

- Kaikilla henkilöillä, jotka työskentelevät kylmäainepiirin parissa tai murtautuvat siihen, on oltava alan akkreditoitujen arviointilaitoksen antama voimassa oleva todistus, joka oikeuttaa heidät käsittelemään kylmäaineita turvallisesti alan tunnustetun arviointieritelmän mukaisesti.
- Huolto on suoritettava ainoastaan laitevalmistajan suositusten mukaisesti. Huolto- ja korjaustyöt, jotka edellyttävät muun ammattitaitoisen henkilöstön apua, on suoritettava palavien kylmäaineiden käyttöön pätevän henkilön valvonnassa.
- Paikallisen ilmastointilaitteen käyttölämpötila-alue on 16-35 °C jäähdytystilassa.
- Langattoman yhteyden toimintataajuus ja suurin lähtöteho: 2412-2472 MHz, 15,72dBm.

Käyttäjän tai muiden henkilöiden loukkaantumisen ja omaisuusvahinkojen välttämiseksi on noudatettava seuraavia ohjeita.

Ohjeiden laiminlyönnistä johtuva virheellinen käyttö voi aiheuttaa vahinkoa tai vaurioita.

Vakavuus luokitellaan seuraavien merkintöjen mukaan:



VAROITUS!

Tämä symboli viittaa kuoleman tai vakavan loukkaantumisen mahdollisuuteen.



VARO!

Tämä symboli viittaa loukkaantumisen tai omaisuusvahingon mahdollisuuteen.

Tässä käsikirjassa käytettyjen symbolien merkitykset on esitetty alla:



Tämä symboli osoittaa, että näin ei saa koskaan tehdä.



Tämä symboli osoittaa, että näin on aina tehtävä.

2.2 Varoitus Käytön Aikana



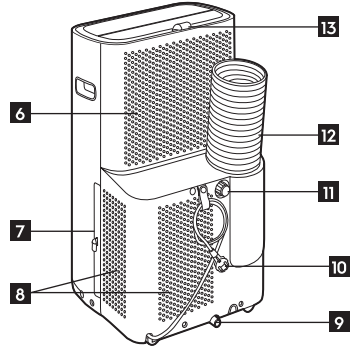
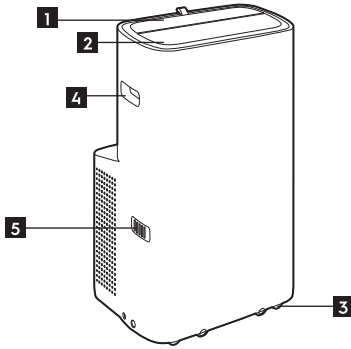
VAROITUS!

Varoitus	Merkitys
Kytke verkkopistoke kunnolla.	Muussa tapauksessa se voi aiheuttaa sähköiskun, tulipalon ja räjähdysen liiallisen lämmöntuoton vuoksi.
Älä käytä tai pysäytä laitetta suoraan pistämällä tai vetämällä verkkopistoke sisään tai ulos.	Se voi aiheuttaa sähköiskun, tulipalon ja räjähdysen lämmönmuodostuksen vuoksi.
Älä vahingoita tai käytä määrittelemätöntä virtajohtoa.	Se voi aiheuttaa sähköiskun, tulipalon ja räjähdysen. Jos virtajohto on vaurioitunut, se on vaihdettava valmistajan tai valtuutetun huoltokeskuksen tai vastaavan pätevyyden omaavan henkilön toimesta vaaran välttämiseksi.
Älä muuta virtajohdon pituutta tai jaa pistorasiaa muiden laitteiden kanssa.	Se voi aiheuttaa sähköiskun, tulipalon ja räjähdysen lämmönmuodostuksen vuoksi.
Älä käytä märillä käsillä tai kosteassa ympäristössä.	Se saattaa aiheuttaa sähköiskun.
Älä suuntaa ilmavirtaa huoneen käyttäjiin.	Tämä voi vahingoittaa terveyttäsi.
Varmista aina tehokas maadoitus.	Virheellinen maadoitus voi aiheuttaa sähköiskun.
Älä anna veden valua sähköisiin osiin.	Se voi aiheuttaa laitteen vikaantumisen tai sähköiskun.
Asenna aina katkaisija ja oma virtapiiri.	Virheellinen asennus voi aiheuttaa sähköiskun, tulipalon ja räjähdysen.
Irrota laite pistorasiasta, jos siitä tulee outoja ääniä, hajua tai savua.	Se voi aiheuttaa sähköiskun, tulipalon ja räjähdysen.
Älä käytä pistorasiaa, jos se on löysä tai vaurioitunut	Se voi aiheuttaa sähköiskun, tulipalon ja räjähdysen.
Älä avaa laitetta käytön aikana.	Se voi aiheuttaa sähköiskun, tulipalon ja räjähdysen.
Pidä tulenlähteet poissa.	Se voi aiheuttaa tulipalon ja räjähdysen.
Älä käytä virtajohtoa lämmityslaitteiden läheisyydessä.	Se voi aiheuttaa sähköiskun, tulipalon ja räjähdysen.
Älä käytä virtajohtoa syttyvien kaasujen tai palavien aineiden, kuten bensiinin, bentseenin, ohentimen jne. lähellä.	Se voi aiheuttaa sähköiskun, tulipalon ja räjähdysen.
Tuuleta huone ennen ilmastointilaitteen käyttöä, jos toisesta laitteesta vuotaa kaasua.	Se voi aiheuttaa räjähdysen, tulipalon ja palovammoja.
Älä pura tai muuta laitetta.	Se voi aiheuttaa vikaantumisen ja sähköiskun.


VARO!

Varo	Merkitys
Kun ilmansuodatin poistetaan, älä koske laitteen metalliosiin.	Se voi aiheuttaa loukkaantumisen.
Älä puhdista ilmastointilaitetta vedellä.	Vesi voi päästä laitteeseen ja heikentää eristystä. Se saattaa aiheuttaa sähköiskun.
Tuuleta huone hyvin, kun sitä käytetään yhdessä kiukaan tms. kanssa.	Hapenpuutetta voi ilmetä.
Kun laite on puhdistettava, sammuta laite ja katkaise virta katkaisijasta virta.	Älä puhdista laitetta, kun virta on kytkettyä, sillä se voi aiheuttaa tulipalon, räjähdysen ja sähköiskun, se voi aiheuttaa loukkaantumisen.
Älä sijoita lemmikkieläintä tai huonekasvia paikkaan, jossa se altistuu suoralle ilmvirralle.	Tämä voi vahingoittaa lemmikkiä tai kasvia.
Älä käytä erityistarkoituksiin.	Älä käytä tätä paikallista ilmastointilaitetta tarkkuuslaitteiden, elintarvikkeiden, lemmikkieläinten, kasvien ja taidesineiden säilyttämiseen. Se voi aiheuttaa laadun heikkenemistä jne.
Pysäytä toiminta ja sulje ikkuna myrskyn tai syklonin aikana.	Toiminta avoimena olevien ikkunoiden ollessa auki voi aiheuttaa sisätilojen kastumista ja huonekalujen kastumista.
Pidä pistokkeesta kiinni pistokkeen päästä, kun otat sen ulos.	Se voi aiheuttaa sähköiskun ja vaurioita.
Kytke päävirtakytkin pois päältä, kun et käytä laitetta pitkään aikaan.	Se voi aiheuttaa tuotteen vikaantumisen tai tulipalon ja räjähdysen.
Älä aseta esteitä ilmanottoaukkojen ympärille tai ilmanottoaukkojen sisäpuolelle.	Se voi aiheuttaa laitteen vikaantumisen tai onnettomuuden.
Aseta suodattimet aina tukevasti paikalleen. Puhdista suodatin kerran kahdessa viikossa.	Käyttö ilman suodattimia voi aiheuttaa vian.
Älä käytä vahvaa pesuainetta, kuten vahaa tai ohennetta - käytä pehmeää liinaa.	Ulkonäkö voi heikentyä tuotteen värin muuttumisen tai pinnan naarmuuntumisen vuoksi.
Älä aseta raskasta esinettä virtajohdon päälle ja varmista, että johto ei ole puristunut	On olemassa tulipalon, räjähdysen tai sähköiskun vaara.
Älä juo ilmastointilaitteesta valutettua vettä.	Se sisältää epäpuhtauksia ja aiheuttaa sairastumisen.
Ole varovainen purkaessasi ja asentaessasi.	Terävät reunat voivat aiheuttaa vammoja.
Jos laitteeseen pääsee vettä, sammuta laite pistorasiasta ja katkaise virtapiiriin katkaisija. Eristä syöttö ottamalla verkkopistoke irti ja ota yhteys pätevään huoltoteknikkoon.	Se voi aiheuttaa sähköiskun ja vahingoittaa.



3. YKSIKÖN KUVAUS



- | | | |
|------------------------------|--|----------------------------------|
| 1 Ohjauspaneeli | 6 Sisäilman tuloaukko | 11 Jatkuva tyhjennysaukko |
| 2 Ilmanpoistosäleikkö | 7 Alempi suodatin | 12 Pakoputki |
| 3 Pyörät | 8 Alempi ilmanottoaukko | 13 Yläsuodatin |
| 4 Kahvat | 9 Pohjassa oleva tyhjennysaukko | |
| 5 Ilmanlaatuanturi | 10 Verkkojohto | |

4. LISÄVARUSTEET

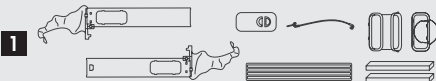
4.1 Mukana Tulevat Lisävarusteet

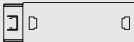

OSAT	OSIEN NIMI	MÄÄRÄ
1 	Sovitin	1 kpl
2 	Tyhjennysletku	1 kpl
3 	CLEAN-virussuodatin	1 kpl (jotkut mallit)

- Tarkista, että kaikki lisävarusteet sisältyvät pakkaukseen, ja tutustu niiden käyttöä koskeviin asennusohjeisiin.

4.2 Valinnaiset Lisävarusteet (myydään erikseen)

 www.electrolux.com

OSAT	OSIEN NIMI
1 	Ikkunapaketti (Ref. EWKIT5)

OSAT	OSIEN NIMI
1 	Ikkunapaketin laajennus (Ref. EWKEXT1)
1 	CLEAN-virusuodatin (Ref: EF21003)

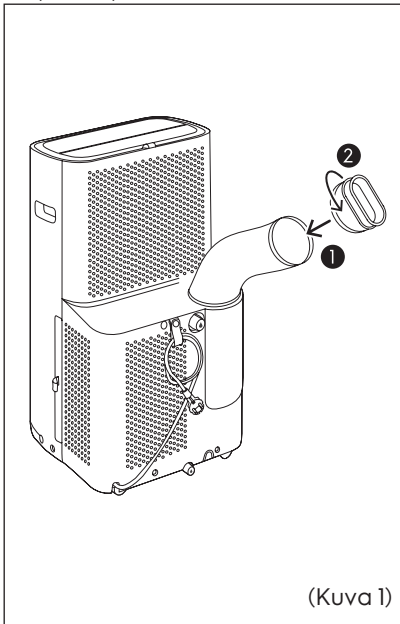
5. ASENNUSOHJEET

5.1 Kuuman Ilman Poistaminen

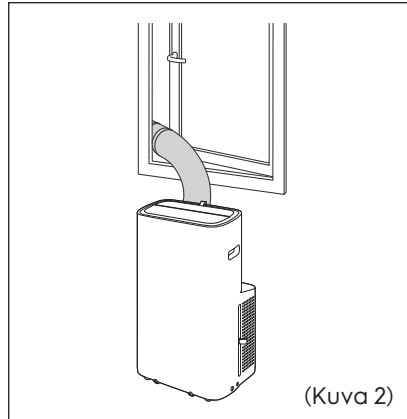
Viileässä tilassa laite on sijoitettava lähelle ikkuna tai aukkoa, jotta lämmin poistoilma voidaan johtaa ulos.

Aseta laite ensin tasaiselle lattialle ja varmista, että laitteen ympärillä on vähintään 50 cm tilaa ja että se on lähellä pistorasiaa.

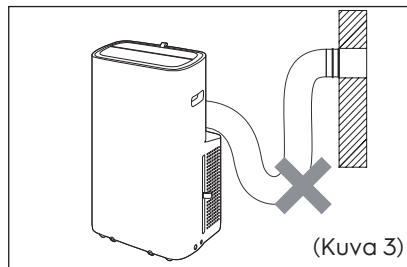
1. Pidentnä pakoletkua ja kierrä liitin vastapäivään pakoputkeen. (Kuva 1)



2. Avaa ikkuna ja aseta sovitin raon läpi. (Kuva 2)



- i** Letkua voidaan pidentää sen alkuperäisestä 38 cm:n pituudesta 150 cm:iin, mutta tehokkuuden vuoksi letkun pituus on parasta pitää mahdollisimman pienenä. Varmista myös, että letkussa ei ole teräviä mutkia tai notkahduksia. (Kuva 3)



5.2 Asenna CLEAN-virussuodatin

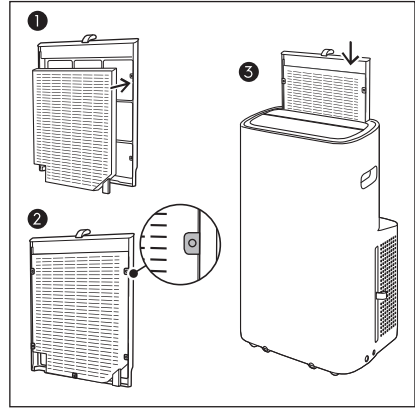
Tässä laitteessa on tilaa CLEAN-virussuodattimen (myydään erikseen) käyttöä varten. CLEAN-virussuodattimen voi ostaa osoitteesta Electrolux.com tai soittamalla Electroluxin asiakaspalvelukeskukseen. CLEAN-virussuodattimen asentaminen:

1. Poista ylempi suodatin.
2. Aseta CLEAN-virussuodatin yläsuodatinsäleikön varattuun paikkaan.
3. Vaihda yläsuodatin yhdessä CLEAN-virussuodattimen kanssa.

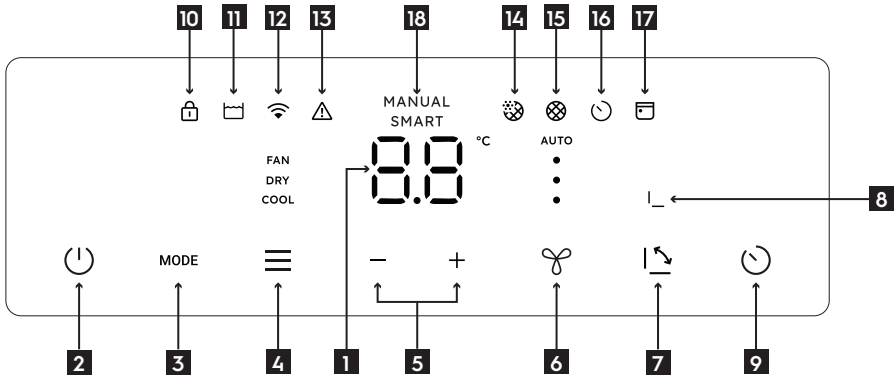
Huomautus:

- CLEAN-virussuodatinta ei voi puhdistaa vedellä.

- CLEAN-virussuodattimen käyttö voi heikentää laitteen energiatehokkuutta.



6. PAIKALLISEN ILMASTOINTILAITTEEN OMINAISUUDET



- | | |
|---|---|
| 1 Digitaalinen näyttö | 10 Lapsilukon merkkivalo |
| 2 Virta-painike | 11 Vesisäiliön täyttymisilmais |
| 3 Tilan valintapainike | 12 Langattoman yhteyden merkkivalo |
| 4 Toiminnon valintapainike | 13 Hälytysmerkki |
| 5 Säädä lämpötilaa tai ajastinta | 14 CLEAN-virussuodattimen merkkivalo |
| 6 Tuulettimen nopeuspainike | 15 Pölysuodattimen merkkivalo |
| 7 Säleikköjen kääntopainike | 16 Ajastimen merkkivalo |
| 8 Epäsuora ilmavirran merkkivalo | 17 Aikatauluttimen merkkivalo |
| 9 Ajastinpainike | 18 Manuaalinen / älykäs tilan merkkivalo |

7. KÄYTTÖOHJEET

- i** Joitakin seuraavista ohjeista voi käyttää vain ohjauspaneelin avulla.

7.1 Ohjauspaneelin Käyttö

Virta ON/OFF

Kytke laite päälle koskettamalla kevyesti laitteen ohjauspaneelissa olevaa ON/OFF-kuvaketta "☺".

Jäähdytystila

Tässä tilassa on käytettävä pakokaasun sovitinletkua.

1. Paina "≡" -painiketta, kunnes Cool mode -tilailmaisoin syttyy.
2. Paina "tuulettimen nopeus" -painiketta valitaksesi tuulettimen nopeuden seuraavista tuulettimen nopeuksista:
"Auto" → "Min" → "Mid" → "Max" → "Auto".
3. Valitse haluamasi lämpötila painamalla "-" - tai "+" -painiketta.

- i** Tyhjennysletkua ei tarvitse käyttää "Cool"-tilassa.

Kuiva Tila

Paina "≡" -painiketta, kunnes kuivaustilan merkkivalo syttyy. Näytöllä näkyy huoneen lämpötila. Samalla syttyy puhaltimen "Min" lämpötilan merkkivalo.

Huom: Tässä tilassa lämpötilaa tai tuulettimen nopeutta ei voi säätää.

Puhallintila

Tässä tilassa ei tarvitse käyttää poistoletkua tai tyhjennysletkua.

1. Paina "≡" -painiketta, kunnes puhallintilan merkkivalo syttyy.
2. Valitse haluamasi tuulettimen nopeus painamalla "Fan speed" -painiketta.
3. Puhallin käy valitulla nopeudella ja näytössä näkyy huoneen lämpötila.

Huomautus:

- Tuulettimen nopeutta ei voi muuttaa Älykäs- tai Kuiva-tilassa.
- Tässä tilassa lämpötilaa ei voi säätää.

- CLEAN-virusuodattimen asennuksen jälkeen tuulettimen nopeus asetetaan automaattisesti AUTO-tilaan.

Manuaalinen / Älykäs Tila

Paina "MODE" -painiketta valitaksesi haluamasi tilan ÄLYKÄS-tilasta ja MANUAALINEN-tilasta.

Kun asetat ilmastointilaitteen Älykäs-tilaan, se valitsee automaattisesti jäähdytyksen tai vain tuuletuksen oletuslämpötilan 22 °C ja huoneen lämpötilan perusteella. Ilmastointilaitte säätää huoneen lämpötilaa automaattisesti halutun lämpötilan saavuttamiseksi.

Huom:

- Älykäs-tilassa tuulettimen nopeutta ei voi valita.
- Pidä pakoputki aina kiinnitettynä ÄLYKÄS-tilassa.

Ajastintila

Ajastimella voidaan ajastaa toiminnan aloitus ja lopetus.

- Käynnistyksen viivästyttäminen Kytke virta laitteeseen, jolloin laite kytkeytyy valmiustilaan. Paina "☺" -painiketta, jolloin ajastimen merkkivalo syttyy ja näytöllä näkyy "0.0". Kosketa tai pidä painettuna PLUS "+" tai MINUS "-" vaihtaaksesi viiveajastinta 0,5 tunnin askelin 10 tuntiin asti ja sitten 1 tunnin askelin 24 tuntiin asti. Jos painat "☺" -painiketta uudelleen 5 sekunnin kuluessa, lopetat ajastimen asetuksen suoraan. 5 sekunnin kuluttua ajastintoiminto on käytössä ja ajastimen merkkivalo syttyy. Ohjaus laskee käynnistykseen jäljellä olevaa aikaa. Laite käynnistyy aiemmin asetetussa tilassa. Jos haluat peruuttaa asetuksen, paina "☺" -painiketta uudelleen, jolloin näytössä näkyy jäljellä oleva aika. Paina "Ajastin"-painiketta uudelleen peruuttaaksesi, ajastimen merkkivalo sammuu. Voit myös peruuttaa asetuksen painamalla "on/off"-painiketta "☺".

- Kuinka viivästyttää sammutusta
Voit viivästyttää sammutusta, kun laite on päällä. Paina "☺" -painiketta, jolloin ajastimen merkkivalo syttyy ja näytöllä näkyy "0.0". Kosketa tai pidä painettuna PLUS "+" tai MINUS "-" vaihtaaksesi viiveen pysäytysajastinta 0,5 tunnin askelin 10 tuntiin asti ja sitten 1 tunnin askelin 24 tuntiin asti. Jos paina "☺" -painiketta uudelleen 5 sekunnin kuluessa, lopetat ajastimen asetuksen suoraan. 5 sekunnin kuluttua ajastintoiminto aktivoituu, näytössä näkyy taas lämpötila ja ajastimen merkkivalo palaa. Ohjaus laskee alaspäin sammutukseen jäljellä olevan ajan. Jos haluat peruuttaa asetuksen, paina "☺" -painiketta uudelleen, jolloin näytössä näkyy jäljellä oleva aika. Paina "☺" -painiketta uudelleen peruuttaaksesi, ajastimen merkkivalo sammuu. Voit myös peruuttaa asetuksen painamalla "on/off"-painiketta "☺".

Säleikaihtimen Heilahdustoiminto

- Automaattinen heiluri
Paina "↕" -painiketta ottaaksesi käyttöön säleikaihtimen heilautustoiminnon, jolloin yläpaneelin säleikaihtimet heiluvat ylös ja alas. Paina tätä painiketta uudelleen kytkäksesi säleikaihtimen heilahdustoiminnon pois päältä.
- Epäsuora ilmavirta
Paina ja pidä painettuna "↕" -painiketta 3 sekunnin ajan, jotta säleikkö asetetaan epäsuoraan ilmavirtaukseen. Säleikkö siirtyy suurimpaan avausasentoon. Epäsuora kuvake syttyy. Paina tätä painiketta uudelleen peruuttaaksesi.

Pölysuodattimen Nollaus

Tämä toiminto muistuttaa ilman suodattimen puhdistamisesta (katso Hoito ja puhdistus) tehokkaamman toiminnan varmistamiseksi. Pölysuodattimen merkkivalo syttyy

250 tunnin tuulettimen käytön jälkeen. Paina ja pidä painettuna "☺" 3 sekunnin ajan nollaamiseksi suodattimen puhdistuksen jälkeen.

CLEAN-Virussuodattimen Nollaus

Tämä merkkivalo muistuttaa sinua vaihtamaan CLEAN-virussuodattimen (myydään erikseen) tehokkaamman toiminnan varmistamiseksi.

Suodattimen merkkivalo syttyy, kun CLEAN-virussuodattimen käyttöikä on päättynyt. Palauta asetukset suodattimen vaihdon jälkeen painamalla ja pitämällä painettuna "☺", -näppäintä, jolloin suodattimen merkkivalo sammuu.

Lapsilukko

Kytke lapsilukko päälle painamalla painikkeita "☺" ja "≡" 5 sekunnin ajan, kunnes näytössä näkyy "LC". Lapsilukon voi poistaa käytöstä painamalla uudelleen painikkeita "☺" ja "≡" 5 sekunnin ajan.

Huom: Lapsilukko on pysyvä. Se pysyy aktiivisena, vaikka laite irrotettaisiin pistorasiasta. Kun lapsilukko on käytössä, laite voidaan käynnistää virtapainikkeella, mutta sitä ei voi sammuttaa virtapainikkeella.

Vesisäiliö Täynnä

Kun lauhdeastia on täynnä, vesisäiliön täyttymisen merkkivalo syttyy ja näytössä näkyy P1. Tyhjennä laitteen sisällä oleva kondenssivesijäämä nollausta varten. Katso lisäohjeet kondenssiveden tyhjentämisestä kohdasta Tyhjennys. Jos virhe toistuu yli 4 kertaa päivässä, ota yhteyttä valtuutettuun Electrolux-huoltokeskukseen.

Langaton yhteys

Laite on varustettu langattomalla moduulilla.

Kun laite on kytketty kotiverkkoon, tämä kuvake "📶" syttyy. Jos kuvake vilkkuu, se tarkoittaa, että langaton yhteys on tilapäisesti katkennut. Lisätietoja saat Electrolux-sovelluksesta.

Käynnistäkseen manuaalisesti käyttöönottoprosessin, paina "☺"-näppäintä 5 sekunnin ajan. Voit poistaa langattoman yhteyden käytöstä manuaalisesti painamalla näppäimiä "☹" ja "+" 5 sekunnin ajan. Ja langattoman yhteyden uudelleenaktivoimiseksi käynnistä laite uudelleen.

Huom: Lataa Electrolux App -sovellus ja seuraa vaiheittaisia käyttöönotto-ohjeita, jotta ilmastointilaitte voidaan liittää sovellukseen.

Bluetooth

Laite käyttää Bluetoothia, kun se otetaan käyttöön. Varmista, että matkapuhelimesi Bluetooth on päällä, jotta voit yhdistää ilmastointilaitteen sovellukseen.

Tumma Tila

Paina painikkeita "☺" ja "☹" kunnes kuuluu äänimerkki. Pimeä tila on nyt käytössä. Tässä tilassa kaikki ohjauspaneelin LED-valot ovat sammutettuina. Pimeä tila voidaan peruuttaa painamalla mitä tahansa painiketta.

Huom: Tuuletin- ja kuivausmoodissa painikkeet "+" ja "-" eivät ole käytössä.

Näiden painikkeiden painaminen ei poista pimeää tilaa käytöstä.

Lepotilanäkymä

Tämän ominaisuuden aktivointi sovelluksesta.

Huom:

- Lepotila ei näy ohjauspaneelissa, vaan vain sovelluksessa.
- Lepotilassa mykistystoiminto ja pimeä tila ovat oletusarvoisesti päällä. Pimeä tila poistetaan manuaalisesti painamalla mitä tahansa painiketta, ja se aktivoituu uudelleen automaattisesti 20 sekunnin käyttämättömyyden jälkeen.

Hiljainen-Tila

Tämän ominaisuuden aktivointi sovelluksesta.

Aikatauluttaja

Näyttää sovelluksen ajastetun tapahtuman olevan käynnissä.

7.2 Vikakoodi

Kun digitaalinäytössä näkyy virhekoodi, tarkista laite tai ota yhteyttä valtuutettuun Electrolux-huoltokeskukseen.

Koodi	Virheen Kuvaus
AS	Sisälämpötila-anturin vika
F1	Moduulin suojausvirhe
L0	DC-ylijännite-/alijännitesuojaus
L1	Kompressorin vaihevirran ylivirtasuojaus
L2	Kompressorin askelvirhe
A1	Kompressorin staattorin vaihevika
L4	Kompressorin ohjainmoduulin IPM-virhe
L9	IPM-lämpötila-anturin virhe
LA	Kompressorin käynnistysvirhe
Ld	DC-tuuletinmoottorin virranvalvontalaite AD-poikkeavuussuojaus
LE	DC-tuuletinmoottorin avoimen vaiheen suojaus
LF	DC-tuuletinmoottorin askelvirheensuojaus
LH	DC-tuuletinmoottorin IPM-suojaus
F4	Kompressorin purkausanturin vika
E2	Ulkokierukan anturin virhe
F6	Ilman lämpötila-anturin virhe
F9	Ulkona tapahtuva EE-virhe
L3	Ulkona olevan tuulettimen moottorin vika (alempi DC-tuulettimen moottorin vika)
ES	Sisäilman anturin vika
Fb	Sisäilman tuulettimen moottorin virtapiirin vika
P8/EO	Ulkona ylivirtasuojausvika Lukitus / sisällä ylivirta
P4	Jäähdytys ylikuormitussuojaus vikojen lukitus

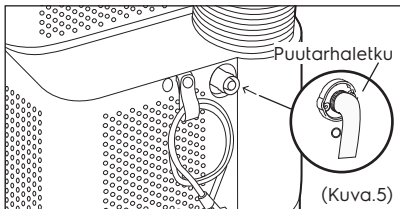
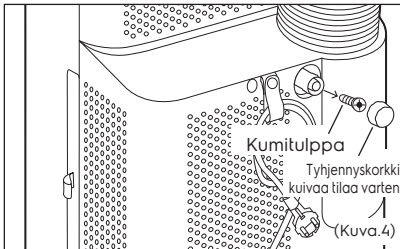
Koodi	Virheen Kuvaus
P6	Lämmitys sisätiloissa korkean lämpötilan suojausvialukitus
P7	Sisätilojen pakkasensuojaus
F7	Ylijännite-/alijännitesuojaus
E4	Emolevyn ja näyttönohjaimen välinen tiedonsiirtohäiriö
P1	Vesi täynnä -hälytys
P5	Kompressorin pakokaasusuojan vialukitus
E9	Kosteusanturin vika
EP	PM2.5 -viestinnän katkos

7.3 Viemäröintiohjeet

Jatkuva Salaojitus

Kuivausmoodissa tarvittavat puutarhaletkun (myydään erikseen) tai tyhjennysletkun laitteen kondenssiveden tyhjentämiseen. Noudata alla olevia ohjeita:

- Irrota jatkuvan tyhjennysaukon tyhjennyskorkki (Kuva 4).
- Kytke puutarhaletkun (myydään erikseen) tai tyhjennysletkun toinen pää tyhjennysaukkoon ja vie toinen pää viemäriin, joka on laitetta alempana (Kuva 5).

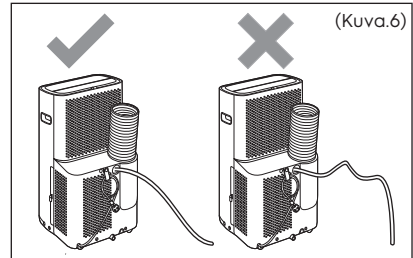


Huom:

- Kondenssivesi voi valua ulos tyhjennyskorkin poistamisen jälkeen, jos laite on käynnissä

Cool- tai Auto-tilassa. Kun haluat irrottaa puutarhaletkun, valmistele tippa-alusta (ei toimiteta) kondenssiveden keräämiseksi tyhjennysaukosta.

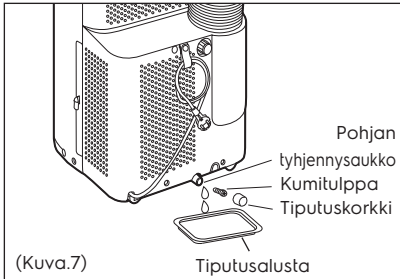
- Varmista, että tyhjennyksen ja tyhjennysletkun osan korkeus ei saa olla korkeampi kuin tyhjennysaukon korkeus, tai jatkuva tyhjennys ei välttämättä toimi kunnolla. (Kuva 6)
- Jäähdytys- tai Automaattitilan aikana on suositeltavaa poistaa jatkuva tyhjennys käytöstä vaihtamalla tyhjennystulppa tyhjennysaukkoon, jotta saavutetaan paras mahdollinen suorituskyky.



Laitteen sisällä olevan kondenssivesijäämän tyhjentäminen talvisäilytyksen aikana.

Kun virhekoodi "P1" näkyy, kondenssivesijäämät ovat täynnä. Aseta tippakaukalo (ei mukana toimituksessa) jatkuvan tyhjennysaukon alle ja kierrä sitten tyhjennys korkki auki, jotta kondenssivesi voi valua tippakaukaloihin. (Kuva 7) Aseta tyhjennyskorkki takaisin jatkuvaan tyhjennysaukkoon, kun kondenssivettä ei enää valu ulos. Aseta tippa-alusta pohjatyhjennysaukon alle ja poista sitten kumitulppa tyhjennysaukosta, jotta kondenssivesi pääsee valumaan tippa-alustaan. Jos tippakaukalo ei mahdu koko kondenssiveden määrää, tarvitaan useita täyttöjä.

Aseta tyhjennuskorkki takaisin pohjatyhjennysaukkoon, kun kondenssivettä ei valu ulos.



Huom: Varmistaaksesi, että kaikki kondenssijäämät on poistettu, kallista laitetta nostamalla sitä hieman ylöspäin edestä, kunnes tyhjennysaukosta ei tule enää kondenssivettä.

8. HOITO JA PUHDISTUS

Puhdista ilmastointilaitte 2 viikon välein, jotta se pysyy uuden näköisenä. Muista irrottaa laite pistorasiasta ennen puhdistusta sähköiskun tai tulipalon vaaran välttämiseksi.

8.1 Yksikön Puhdistaminen

Kaappi ja etuosa voidaan pyyhkiä pölystä öljyttömällä liinalla tai pestä liinalla, joka on kostutettu lämpimään veteen ja mietoon nestemäiseen astianpesuaineeseen. Älä koskaan käytä voimakkaita puhdistusaineita, vaha tai kiillotusaineita kaapin etuosaan. Muista puristaa ylimääräinen vesi pois liinasta ennen kuin pyyhit hallintalaitteiden ympärillä. Ylimääräinen vesi säätimissä tai niiden ympärillä voi vahingoittaa ilmastointilaitetta.

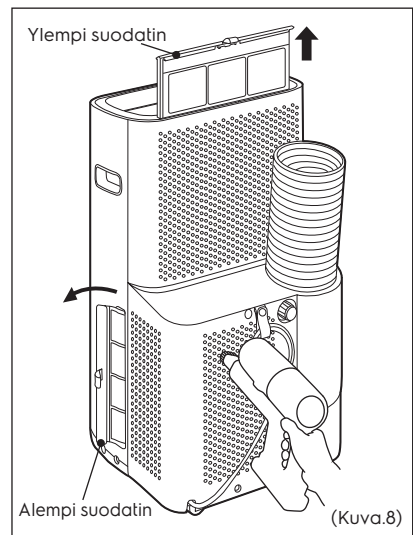
8.2 Suodattimien Puhdistaminen (Kuva 8)

Jotta ilmastointilaitte toimisi tehokkaasti, pölysuodatin on puhdistettava kahden viikon välein. Tartu ylemmän suodattimen kahvaan ja vedä ylöspäin poistaaksesi ylemmän suodattimen. Tartu alemman suodattimen kahvaan ja vedä sitä etupaneelin suuntaan, jotta suodatin irtoaa. Pese pölysuodatin nestemäisellä astianpesuaineella ja lämpimällä vedellä. Huuhtelee pölysuodatin huolellisesti. Ravista ylimääräinen vesi varovasti pölysuodattimesta.

Varmista, että pölysuodatin on täysin kuiva ennen sen vaihtamista.

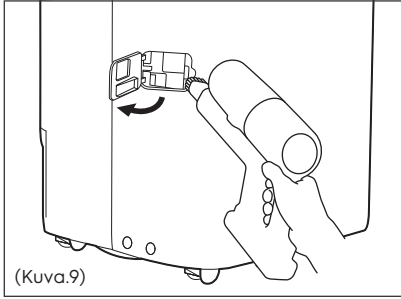
Huom:

- Jos CLEAN-virusuodatin (myydään erikseen) on asennettu, irrota CLEAN-virusuodatin ennen yläosan pölysuodattimen puhdistamista.
- Puhdista suodattimen alaosa imurilla ennen suodattimen poistamista, jotta suodattimen poistamisen yhteydessä ei pääse pölyä ulos. Kun vedät alemmaa suodatinta ulos, vedä sitä hieman sivulle.



8.3 Ilmanlaatuunturin Puhdistus

Ilmanlaatuunturi on puhdistettava kahden viikon välein. Avaa ilmanlaatuunturin luukku ja puhdista unturi imurilla (Kuva 9).

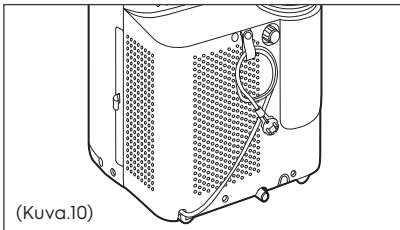


(Kuva.9)

Huom: Höyrystin sisältää teräviä osia, joten käyttäjä ei saa puhdistaa sitä itse. Käytä aina käsineitä ennen terävien osien koskettamista.

8.4 Virtajohdon Säilytys

Kun laitetta ei käytetä tai se on siirrettävä, irrota pistoke ja säilytä virtajohto alla olevan kuvan mukaisesti.



(Kuva.10)

8.5 Talvisäilytys

Jos paikallista ilmastointilaitetta ei käytetä pitkään aikaan:

1. Tyhjennä vedenkeruusäiliö kokonaan ja jätä pohjatyhjennyskorkki ja kumitulppa riittävän pitkäksi aikaa, jotta mahdollinen jäännösvesi pääsee valumaan ulos. Kun säiliö on tyhjennetty kokonaan eikä vettä enää valu ulos, asenna kumitulppa ja korkki takaisin paikalleen.
2. Irrota ja puhdista suodatin, anna sen kuivua kokonaan ja asenna se sitten takaisin.
3. Säilytä paikallinen ilmastointilaitte viileässä, kuivassa paikassa, suojattuna suoralta auringonvalolta, äärimmäisiltä lämpötiloilta ja liialliselta pölyltä, ja varmista, että tila on hyvin tuuletettu.

Ennen kuin käytät paikallista ilmastointilaitetta uudelleen:

1. Varmista, että ilmansuodatin ja tyhjennyskorkki ovat paikoillaan.
2. Tarkista, että johto on hyvässä kunnossa, eikä siinä ole halkeamia tai vaurioita.
3. Asenna paikallinen ilmastointilaitte käyttöohjeiden mukaisesti.


9. VIANMÄÄRITYS

Ennen kuin soitat huoltoon, tarkista tämä luettelo. Se voi säästää aikaa ja rahaa. Tämä luettelo sisältää yleisiä ongelmia, jotka eivät johdu tämän laitteen valmistus- tai materiaalivioista.

TAPAHTUMA	RATKAISU
Paikallinen ilmastointilaitte ei toimi.	<ul style="list-style-type: none"> • Seinäpistoke irrotettu. Työnnä pistoke tukevasti verkkopistorasiaan. • Pistokkeen virtalaitte laukesi. Paina NOLLAUS-painiketta. • Talon sulake on palanut tai katkaisija on lauennut. Vaihda sulake aikaviivytystyyppiseen tai nollaa katkaisija. • Ohjaus on POIS. Kytke ohjaus päälle ja aseta haluttu asetus. • Näyttökunaan ilmestyy vikakoodi P1. Vesi on johdettava pois kohdassa "Viemäröinti" kuvatulla tavalla. • Huoneen lämpötila on asetettua lämpötilaa alempi. Nollaa lämpötila.
Yksiköstä tuleva ilma ei tunnu riittävän kylmältä.	<ul style="list-style-type: none"> • Huoneen lämpötila alle 16°C. Jäähdytys voi tapahtua vasta, kun huoneen lämpötila nousee yli 16°C. • Nollaa alhaisempaan lämpötilaan. • Kompressorin sammuttaminen vaihtamalla toimintatila. Odota noin 4 minuuttia ja kuuntele, että kompressorin käynnistyy uudelleen, kun se on asetettu COOL-tilaan.
Paikallinen ilmastointilaitte jäähdyttää, mutta huone on liian lämmin - jää muodostuu koristeellisen etupaneelin takana olevaan jäähdytyskierukkaan.	<ul style="list-style-type: none"> • Ulkona lämpötila alle 16 °C. Sulata kela asettamalla VAIN TUULETUKSEN-tila. • Ilmansuodatin voi olla likainen. Puhdista suodatin. Katso kohta "Hoito ja puhdistus". • Jos muodostuu jäätä jäähdytyskierukkaan koristeellisen etuosan taakse. Lämpötila on asetettu liian alhaiseksi yöajan jäähdytystä varten. Jos haluat sulattaa käämin, aseta tuuletintila. Aseta sitten lämpötila korkeammalle. • Poistokanavaa ei ole kytketty tai se on tukossa. Katso kohta Kuumen ilman poisto.
Paikallinen ilmastointilaitte jäähdyttää, mutta huone on liian lämmin - jäähdytyskierukkaan takana ei muodostu jäätä.	<ul style="list-style-type: none"> • Likainen ilmansuodatin - ilmaa rajoitettu. Puhdista ilmansuodatin. Katso kohta Hoito ja puhdistus -osio. • Lämpötila on asetettu liian korkeaksi. Aseta lämpötila alhaisemmalle tasolle. • Ilmanohjaussäleiköt on sijoitettu väärin. Aseta sälekaihtimet paremman ilmanjakelun varmistamiseksi. • Verhot, kaihtimet, huonekalut jne. peittävät yksikön etuosan. - rajoittaa ilman jakautumista. Tyhjennä tukos yksikön edestä. • Ovet, ikkunat, säleiköt jne. ovat auki - viileä ilma karkaa. Sulje ovet, ikkunat, säleiköt jne. • Laitte kytkeytyi äskettäin päälle kuumassa huoneessa. Anna lisäaikaa "varastoidun lämmön" poistamiseksi seinistä, katosta, lattiasta ja huonekaluista.

TAPAHTUMA	RATKAISU
Paikallinen ilmastointilaite käynnistyy ja sammuu nopeasti.	<ul style="list-style-type: none"> Likainen ilmansuodatin - ilmaa rajoitettu. Puhdista ilmansuodatin. Ukolämpötila erittäin kuuma. Aseta FAN-nopeus nopeammalle, jotta ilma kulkee jäähdytyskelojen läpi useammin.
Koneen jäähdytyksen aikana kuuluva melu.	<ul style="list-style-type: none"> Ilman liikkeen ääni. Tämä on normaalia. Jos ääni on liian kova, aseta tuulettimen nopeus alemmaksi. Epätasaisesta lattiasta aiheutuva värinä. Siirrä tai tue laite oikein tasaisella pinnalla.
Huone liian kylmä.	<ul style="list-style-type: none"> Lämpötila on asetettu liian alhaiseksi. Nosta asetusslämpötilaa. Huonelämpötila ei välttämättä saavuta näytöllä näkyvää tavoitearvoa. Tätä paikallista ilmastointilaitetta käytettäessä lämmin ilma poistetaan letkun kautta ulos ikkunasarjan avulla. Tämä aiheuttaa huoneeseen alipaineen, jonka seurauksena huoneeseen pääsee ilmaa viereisistä huoneista / vuodot ulkopuolelta. Tästä syystä on normaalia, että et aina saavuta täysin tuotenäytöllä näkyvää tavoitelämpötilaa.
Ei voi muodostaa yhteyttä langattomaan verkkoon.	<ul style="list-style-type: none"> Tarkista, että langaton verkkoreiitin on kytketty ja päällä ja toimii oikein tarkistamalla, että muut laitteet tai matkapuhelimet voivat muodostaa yhteyden reitittimeen. Reiitin on käynnistettävä uudelleen. Irrota reiitin pistorasiasta, kytke se takaisin ja yritä käynnistää reiitin uudelleen. Odota muutama minuutti ja tarkista uudelleen. Laitteen langaton verkkosiru toimii vain 2,4 GHz:n taajuudella. Varmista siis, että kotisi langaton verkko toimii tällä kaistanleveydellä.

10. YMPÄRISTÖNSUOJELU

Kierrätä materiaalit, jotka on merkitty merkillä . Kierrätä pakkaus laittamalla se asianmukaiseen kierrätysastiaan. Suojele ympäristöä ja ihmisten terveyttä kierrättämällä sähkö- ja elektroniikkaromut.

Älä hävitä merkillä  merkittyjä kodinkoneita kotitalousjätteen mukana. Palauta tuote paikalliseen kierrätyskeskukseen tai ota yhteyttä paikalliseen viranomaiseen.

Yksikön ohjelmistot perustuvat osittain vapaan ja avoimen lähdekoodin ohjelmistoihin. Jos haluat nähdä tekijänoikeustiedot ja sovellettavat käyttöehdot kokonaisuudessaan, käy osoitteessa:

<https://emtech.delta.electrolux.com/license>

Lisätietoja saat osoitteesta

www.electrolux.com

TABLE DES MATIÈRES

1.	INFORMATIONS DE SÉCURITÉ	90
2.	CONSIGNES DE SÉCURITÉ	97
3.	DESCRIPTION DE L'APPAREIL	100
4.	ACCESSOIRES.....	100
5.	INSTRUCTIONS D'INSTALLATION	101
6.	CARACTÉRISTIQUES DU CLIMATISEUR LOCAL	102
7.	NOTICE D'UTILISATION	103
8.	ENTRETIEN ET NETTOYAGE	107
9.	CHARTE DE DÉPANNAGE	109
10.	EN MATIÈRE DE PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT	110

NOUS PENSONS À VOUS

Nous vous remercions d'avoir acheté un appareil Electrolux. Avec ce produit, vous bénéficiez de décennies d'expérience professionnelle et d'innovation. Ingénieux et élégant, il a été conçu spécialement pour vous. Ainsi, chaque fois que vous l'utilisez, vous pouvez être sûr que vous obtiendrez d'excellents résultats à chaque fois. Bienvenue à Electrolux.

Visitez notre site Web pour :



Obtenir des conseils d'utilisation, des brochures, de l'aide, des informations :
www.electrolux.com/webservice



Enregistrer votre produit pour obtenir un meilleur service :
www.registerelectrolux.com



Acheter des accessoires, consommables et pièces de rechange d'origine pour votre appareil :
www.electrolux.com/shop

SERVICE APRÈS-VENTE

Utilisez toujours des pièces d'origine.

Avant de contacter le service après-vente, assurez-vous de disposer des informations suivantes : Modèle, PNC, numéro de série.

Vous trouverez ces informations sur l'étiquette signalétique.




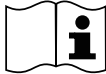
 Avertissement/Attention : consignes de sécurité.

 Informations générales et conseils.

 Informations en matière de protection de l'environnement.

Sous réserve de modifications sans préavis.

1. INFORMATIONS DE SÉCURITÉ

Symbole	Remarque	Explication
	AVERTISSEMENT	Ce symbole indique que l'appareil contient un fluide frigorigène inflammable. Si le frigorigène fuit et est exposé à une source d'inflammation externe, il existe un risque d'incendie.
	ATTENTION	Ce symbole indique que le manuel d'utilisation doit être lu attentivement.
	ATTENTION	Ce symbole indique qu'une personne en charge de l'entretien doit manipuler cet équipement conformément au guide d'installation.
	ATTENTION	Ce symbole indique que des informations sont disponibles dans le manuel d'utilisation ou dans le guide d'installation, entre autres.

AVERTISSEMENT !

- Cet appareil peut être utilisé par des enfants de plus de 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances, à condition d'être surveillés ou d'avoir reçu des instructions sur l'utilisation de l'appareil en toute sécurité, et qu'elles comprennent les dangers encourus.
- Les enfants ne doivent pas nettoyer ni entreprendre d'opération de maintenance sur l'appareil sans surveillance. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son atelier d'entretien ou un technicien qualifié afin d'éviter tout danger.

Ce manuel explique comment utiliser votre nouveau climatiseur local de manière adéquate. Veuillez lire attentivement ce manuel avant d'utiliser le produit. Conservez ce manuel dans un endroit sûr pour pouvoir le consulter facilement.



ATTENTION !

- Les opérations de maintenance et les réparations ne doivent être effectuées que par un technicien de maintenance agréé.
- Contactez un installateur pour l'installation de cet appareil.
- Le climatiseur local n'est pas destiné à être utilisé par de jeunes enfants ou des personnes invalides sans surveillance.
- Les jeunes enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec le climatiseur local.
- Certaines réglementations locales s'appliquent concernant les niveaux sonores maximaux pouvant être émis par les climatiseurs.
- Si le câble d'alimentation doit être remplacé, il ne doit être remplacé que par un réparateur agréé.
- Les travaux d'installation doivent être réalisés selon les réglementations en matière de câblage nationales par le personnel autorisé uniquement (le cas échéant). Un mauvais branchement peut provoquer une surchauffe et un incendie.
- Faites attention de ne pas toucher le ventilateur avec les doigts lorsque vous ajustez les volets horizontaux.
- Le produit contient deux fusibles de type céramique, d'une intensité nominale de 16 A, 250 V et 5 A, 250 V respectivement.
- Les enfants ne doivent pas nettoyer ni entreprendre d'opération de maintenance sur l'appareil sans surveillance. Notez que les frigorigènes peuvent être sans odeur.

1.1 Remarques Importantes

1. N'utilisez jamais l'appareil sans le filtre à poussière.
2. Ne faites jamais fonctionner l'appareil près d'une source de chaleur ou d'une source d'inflammation.
3. N'exposez pas l'appareil aux rayons directs du soleil ou à la pluie.
4. Rangez ou déplacez toujours l'appareil en position debout.

5. Ne pas couvrir l'appareil pendant son fonctionnement ou immédiatement après son utilisation.
6. Vidangez toujours l'eau de condensation avant de ranger l'appareil.

1.2 Point À Garder En Mémoire Lors De L'utilisation De Climatiseur Local



ATTENTION !

- Ne modifiez aucun élément de ce produit.
- N'insérez aucun objet dans les éléments de l'appareil.
- Assurez-vous que la tension nominale de l'alimentation secteur est adaptée. Utilisez uniquement une alimentation électrique de 220 V - 240 V, 50 Hz, 16 A. L'utilisation d'une alimentation électrique ayant une tension nominale inadaptée peut entraîner des dégâts sur l'appareil, ainsi qu'un incendie.
- Utilisez toujours un disjoncteur anti-explosion ou des fusibles d'un ampérage adapté. N'utilisez en aucun cas du fil métallique, des épingles ou d'autres objets à la place d'un fusible approprié.
- En cas d'anomalie du climatiseur local (par exemple une odeur de brûlé), ne le débranchez pas directement, ouvrez d'abord la fenêtre pour ventiler, puis éteignez-le et débranchez-le de l'alimentation électrique.



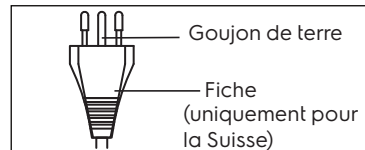
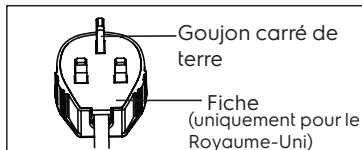
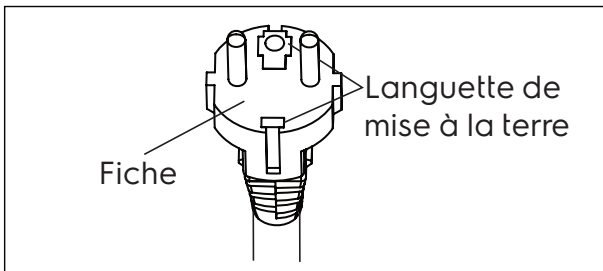
ATTENTION !

Avertissement pour le cordon d'alimentation

- Cette fiche électrique ne doit être branchée qu'à une prise murale adaptée. N'utilisez pas de rallonge électrique.
- Enfoncez la fiche avec précautions dans la prise murale et assurez-vous qu'elle n'a pas de jeu.
- Ne tirez, déformez ou modifiez pas le cordon d'alimentation, et ne le plongez jamais dans l'eau. Le fait de tirer sur le cordon d'alimentation ou une utilisation non conforme peuvent entraîner des dégâts à l'appareil et provoquer un choc électrique.
- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être

remplacé par le fabricant, son service après-vente ou un technicien qualifié afin d'éviter tout danger. En cas de remplacement, utilisez uniquement le câble d'alimentation spécifié par le fabricant

- Cet appareil doit être relié à la terre. Cet appareil dispose d'un cordon doté d'un fil de mise à la terre.
- La fiche doit être branchée dans une prise correctement installée et mise à la terre. Ne coupez ou retirez en aucun cas le goujon carré de terre (pour le RU uniquement) de cette prise.



1.3 Précautions D'utilisation

- Assurez-vous que l'appareil est éteint et débranché de la prise secteur avant d'entreprendre toute opération de maintenance ou de nettoyage.
- Ne placez jamais l'appareil près d'une source de chaleur ou d'une flamme nue. lorsque vous remplacez les filtres.
- Ne versez et n'éclaboussez pas d'eau directement sur l'appareil. L'eau peut provoquer un choc électrique ou des dégâts à l'équipement.
- Il est nécessaire de vidanger le climatiseur avant de le déplacer. S'il reste de l'eau dans le réservoir, elle risque de se renverser durant le déplacement.
- Pour vous assurer que la vidange est bien effectuée, le tuyau de vidange ne doit pas être tordu, et il ne doit pas être surélevé durant le mode déshumidification. Si le tuyau

est plié ou surélevé, l'eau vidangée pourrait se répandre dans la pièce.

- La température autour du tuyau de vidange ne doit pas être en-dessous de 0 °C en cours d'utilisation. L'eau vidangée pourrait geler à l'intérieur du tuyau, ce qui provoquerait un débordement d'eau à l'intérieur de la pièce.
- Ne bloquez pas la sortie d'échappement de l'air. Les performances de refroidissement pourraient être réduites ou complètement arrêtées.
- Utilisez un dispositif différentiel résiduel anti-explosion (disjoncteur) par mesure de protection contre les chocs électriques, conformément aux normes nationales et aux réglementations relatives aux câblages.
- L'exposition prolongée au flux d'air direct du climatiseur pourrait être dangereux pour votre santé. N'exposez pas les personnes, les animaux ou les plantes au flux d'air direct de l'appareil pendant une période prolongée.
- N'utilisez pas ce climatiseur local pour des usages déterminés non spécifiques (par exemple la préservation des appareils de précision, les aliments, les animaux domestiques, les plantes et les objets d'art). Une telle utilisation pourrait leur être préjudiciable.
- N'utilisez pas de moyens autres que ceux recommandés par le fabricant pour accélérer le processus de dégivrage ou de nettoyage.
- L'appareil doit être stocké dans une pièce sans source potentielle d'inflammation (par exemple : flammes nues, appareil à gaz ou chauffage électrique en fonctionnement).
- Ne pas percer ni brûler.
- La conformité aux réglementations nationales concernant le gaz doit être respectée.
- Veillez à ce que les orifices de ventilation ne soient pas obstrués.

REMARQUE : VÉRIFIEZ L'ÉTIQUETTE SIGNALÉTIQUE POUR CONNAÎTRE LE TYPE DE GAZ FRIGORIGÈNE CONTENU DANS VOTRE APPAREIL.



AVERTISSEMENT !

- Informations spécifiques concernant les appareils contenant du fluide frigorigène R290.
- Lisez attentivement tous les avertissements.
- Des précautions doivent être prises pour éviter toute vibration ou pulsation excessive au niveau du tuyau de réfrigérant.
- Lors du dégivrage et du nettoyage de l'appareil, n'utilisez pas d'outils autres que ceux conseillés par le fabricant.
- L'appareil doit être stocké dans une pièce sans source potentielle d'inflammation (par exemple : flammes nues, appareil à gaz ou chauffage électrique en fonctionnement).
- Les frigorigènes peuvent être sans odeur.
- Cet appareil contient une certaine quantité de frigorigène R290 (reportez-vous à l'étiquette signalétique à l'arrière de l'appareil).
- R290 est un frigorigène conforme aux directives européennes en matière d'environnement. Ne percez jamais le circuit de réfrigération.
- Si l'appareil est installé, utilisé ou stocké dans une zone non-ventilée, la pièce doit être conçue de sorte à éviter toute accumulation de frigorigène, suite à des fuites, pouvant entraîner un incendie ou une explosion à cause de l'inflammation du frigorigène causé par des chauffages, fours électriques ou autres sources d'inflammation.
- L'appareil doit être stocké de sorte à éviter toute défaillance mécanique.
- Toute personne travaillant ou intervenant sur un circuit de fluide frigorigène doit être titulaire d'un certificat valide délivré par un organisme accrédité qui autorise sa compétence à la manipulation des frigorigènes conformément à une évaluation spécifique reconnue par des associations de l'industrie.
- Les réparations doivent être effectuées sur la base des recommandations du fabricant. Les travaux d'entretien et de réparation nécessitant l'assistance d'autres personnes

qualifiées doivent être effectués sous la supervision de la personne qualifiée pour l'utilisation de fluides frigorigènes inflammables.

- L'appareil doit être installé, utilisé et entreposé dans une pièce dont la surface au sol n'est pas inférieure à 12 m².

1.4 Informations Supplémentaires

Transport d'équipements contenant des réfrigérants inflammables

Voir les réglementations concernant le transport.

Marquage de l'équipement par des panneaux

Voir les réglementations locales.

Élimination des équipements utilisant des fluides frigorigènes inflammables

Voir les réglementations nationales.

Stockage des équipements / appareils

Le stockage de l'équipement doit être conforme aux instructions du fabricant.

Stockage d'équipements emballés (invendus)

La protection assurée par l'emballage de stockage doit être conçue de telle sorte que des dommages mécaniques à l'équipement à l'intérieur de l'emballage ne puissent pas causer de fuites de la charge de réfrigérant. La quantité maximale d'équipements autorisés à être stockés ensemble sera déterminé par les réglementations locales.

2. CONSIGNES DE SÉCURITÉ

2.1 Remarques Concernant L'utilisation

- Laissez 4 minutes au compresseur pour redémarrer le refroidissement. Si vous éteignez le climatiseur et que vous le rallumez immédiatement après, laissez 4 minutes au compresseur pour redémarrer le refroidissement. L'appareil dispose d'un dispositif électronique qui maintient le compresseur éteint pendant 4 minutes par sécurité.
- Dans le cas d'une panne de courant durant l'utilisation, attendez 4 minutes avant de redémarrer l'appareil. Une fois le courant revenu, rallumez le climatiseur local. En cas d'interruption de l'alimentation électrique de moins de quatre minutes, veillez à attendre au moins quatre minutes avant de redémarrer l'appareil.
Si vous redémarrez le climatiseur avant que quatre minutes se soient écoulées, un dispositif de protection de l'appareil peut provoquer l'arrêt du compresseur. Ce dispositif de protection empêchera le refroidissement pendant environ 5 minutes. Tous les anciens réglages seront annulés et l'appareil repassera aux réglages initiaux.
- En mode refroidissement, lorsque vous éteignez l'appareil, le compresseur s'arrête immédiatement et le moteur des ventilateurs supérieur et inférieur s'arrête au bout de 5 secondes.
Lorsque l'appareil passe du mode refroidissement au mode ventilateur, le compresseur s'arrête immédiatement et le moteur du ventilateur inférieur s'arrête de fonctionner au bout de 5 secondes.
- Fonctionnement basse température :
Votre appareil se bloque-t-il ? L'appareil peut se bloquer lorsqu'il est réglé à environ 16°C et que la température ambiante est basse, particulièrement la nuit. Dans ce cas, une baisse supplémentaire de la température peut causer un blocage de l'appareil. Un réglage à une température plus élevée l'empêchera de se bloquer.
- Le mode de déshumidification diminue la température de la pièce. De l'air chaud est soufflé par la sortie d'échappement de l'air, mais cela est normal et n'est pas signe d'un problème de l'appareil.
- Ce climatiseur local souffle l'air chaud généré par l'appareil à l'extérieur de la pièce via le tuyau d'évacuation lorsqu'il

est en mode refroidissement. Pendant ce temps, la même quantité d'air entre dans la pièce de l'extérieur par toutes les ouvertures de la pièce.

- Toute personne travaillant ou intervenant sur un circuit de fluide frigorigène doit être titulaire d'un certificat valide délivré par un organisme d'évaluation accrédité par l'industrie qui autorise sa compétence à la manipulation des frigorigènes en toute sécurité conformément à un cahier des charges reconnu par l'industrie.
- L'entretien ne doit être effectué que conformément aux recommandations du fabricant de l'équipement. Les travaux d'entretien et de réparation nécessitant l'assistance d'autres personnes qualifiées doivent être effectués sous la supervision de la personne qualifiée pour l'utilisation de fluides frigorigènes inflammables.
- La plage de température de fonctionnement du climatiseur local est comprise entre 16 et 35 °C en mode refroidissement.
- Fréquence de fonctionnement de la connectivité sans fil et puissance de sortie maximale : 2412-2472 MHz, 15,72dBm.

Pour éviter les blessures corporelles et les dommages sur l'appareil, suivez les instructions suivantes.

Une mauvaise utilisation de l'appareil en raison d'un manquement à ces instructions pourrait entraîner des blessures corporelles ou endommager l'appareil.

Les instructions sont classées selon les indications suivantes :



AVERTISSEMENT !

Ce symbole indique le risque de mort ou de blessure grave.



ATTENTION !

Ce symbole indique le risque de blessures ou de dommage à la propriété.

Ci-dessous sont présentées les significations des symboles utilisés dans ce manuel :



Le symbole ci-contre indique une action à ne jamais entreprendre.



Le symbole ci-contre indique une action qui doit toujours être respectée.

2.2 Avertissements Au Cours De L'utilisation



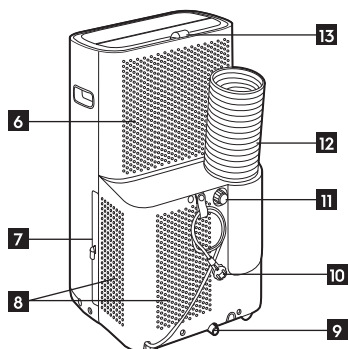
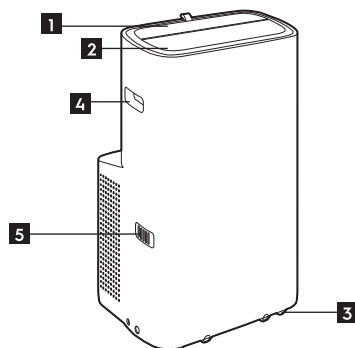
AVERTISSEMENT !

Avertissement	Signification
Insérez correctement la fiche d'alimentation.	Une mauvaise réparation peut provoquer un choc électrique, une explosion ou un incendie en raison d'une génération excessive de chaleur.
Ne mettez pas l'appareil en marche ou à l'arrêt en branchant ou débranchant directement la fiche de la prise de courant.	Cela pourrait entraîner un choc électrique, un incendie ou une explosion en raison d'une génération excessive de chaleur.
N'endommagez ou n'utilisez pas un câble d'alimentation non spécifique.	Cela pourrait entraîner un choc électrique, un incendie ou une explosion. Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son atelier d'entretien ou un technicien qualifié afin d'éviter tout danger.
Ne modifiez pas la longueur du cordon d'alimentation et ne partagez pas la prise avec d'autres appareils.	Cela pourrait entraîner un choc électrique, un incendie ou une explosion en raison d'une génération excessive de chaleur.
Ne faites pas fonctionner l'appareil avec les mains mouillées ou dans un environnement humide.	Cela peut provoquer un choc électrique.
Ne dirigez pas le flux d'air sur les occupants de la pièce.	Cela pourrait nuire à votre santé.
Veillez toujours à avoir une bonne mise à la terre.	Un mauvais raccordement à la terre peut causer un choc électrique.
Ne laissez pas d'eau s'écouler sur les composants électriques.	Cela pourrait provoquer une panne de l'appareil ou un choc électrique.
Installez toujours un disjoncteur et un circuit d'alimentation réservé.	Une installation incorrecte peut engendrer un choc électrique, un incendie ou une explosion.
Débranchez l'appareil si vous entendez un bruit étrange, sentez une odeur inhabituelle ou voyez de la fumée en sortir.	Cela pourrait entraîner un choc électrique, un incendie ou une explosion.
N'utilisez pas la prise si elle est desserrée ou endommagée.	Cela pourrait entraîner un choc électrique, un incendie ou une explosion.
N'ouvrez pas l'appareil durant son fonctionnement.	Cela pourrait entraîner un choc électrique, un incendie ou une explosion.
Éloignez toute source de feu.	Cela pourrait provoquer une explosion et un incendie.
N'utilisez pas le câble d'alimentation près d'appareils émettant de la chaleur.	Cela pourrait entraîner un choc électrique, un incendie ou une explosion.
N'utilisez pas le câble d'alimentation près de gaz inflammables ou de combustibles comme de l'essence, du benzène, des diluants, etc.	Cela pourrait entraîner un choc électrique, un incendie ou une explosion.
Aérez la pièce avant de faire fonctionner le climatiseur si du gaz s'échappe d'un autre appareil.	Elle peut causer une explosion, un incendie et des brûlures.
Ne démontez ou modifiez pas l'appareil.	Cela peut provoquer une panne et un choc électrique.

ATTENTION !

Attention	Signification
Lors du retrait du filtre à air, ne touchez pas les parties métalliques de l'appareil.	Cela peut entraîner des blessures.
Ne nettoyez pas le climatiseur avec de l'eau.	L'eau peut pénétrer dans l'appareil et dégrader l'isolation. Cela peut provoquer un choc électrique.
Veillez à bien ventiler la pièce lorsque vous utilisez l'appareil en même temps qu'une cuisinière, etc.	Une pénurie d'oxygène peut se produire.
Lorsque l'appareil doit être nettoyé, éteignez-le et coupez le disjoncteur de courant.	Ne pas nettoyer l'appareil lorsque celui-ci est sous tension, car cela peut provoquer un incendie, une explosion, un choc électrique et des blessures.
Ne pas placer un animal de compagnie ou une plante d'intérieur où ceux-ci seraient exposés au flux d'air direct.	Cela pourrait blesser l'animal ou endommager la plante.
Ne pas utiliser l'appareil à des fins spéciales.	N'utilisez pas ce climatiseur local pour préserver les appareils de précision, les aliments, les animaux domestiques, les plantes et les objets d'art. Cela pourrait entraîner une détérioration de leur qualité, etc.
Éteignez l'appareil et fermez la fenêtre en cas de tempête ou cyclone.	Faire fonctionner l'appareil avec les fenêtres ouvertes pourrait mouiller votre intérieur et votre mobilier.
Tenez la fiche d'alimentation par sa tête lorsque vous la retirez.	Il existe un risque de choc électrique ou de dommages.
Éteignez l'interrupteur principal lorsque vous n'utilisez pas l'appareil pendant période prolongée.	Cela peut provoquer une panne de l'appareil ou un incendie et une explosion.
Ne placez pas d'obstacles autour des entrées d'air ou à l'intérieur de la sortie d'air.	Cela pourrait provoquer une panne de l'appareil ou un accident.
Insérez toujours le filtre solidement. Nettoyez le filtre à air toutes les deux semaines.	Faire fonctionner l'appareil en l'absence de filtre peut entraîner une panne.
N'utilisez pas de détergent puissant tel que de la cire ou du diluant ; utilisez un chiffon doux.	L'apparence du produit peut être détériorée en raison du changement de sa couleur ou de l'abrasion de sa surface.
Ne placez pas d'objets lourds sur le cordon d'alimentation et assurez-vous que le cordon n'est pas comprimé.	Il existe un risque d'incendie, d'explosion ou de choc électrique.
Ne pas boire l'eau évacuée du climatiseur.	Elle contient des substances contaminantes pouvant vous rendre malade.
Faites attention lorsque vous déballez et installez l'appareil.	Ses bords coupants peuvent vous blesser.
Si de l'eau pénètre dans l'appareil, éteignez l'appareil à la prise de courant et coupez le courant au disjoncteur. Isolez l'alimentation en débranchant le cordon d'alimentation et contactez un technicien qualifié.	Il existe un risque de choc électrique et de dommages.


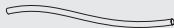

3. DESCRIPTION DE L'APPAREIL



- | | | |
|-----------------------------------|---|--|
| 1 Bandeau de commande | 6 Entrée d'air intérieur | 11 Sortie d'évacuation continue |
| 2 Volet de sortie d'air | 7 Filtre inférieur | 12 Tuyau d'échappement |
| 3 Roulettes | 8 Entrée d'air inférieure | 13 Filtre supérieur |
| 4 Poignées | 9 Sortie d'évacuation inférieure | |
| 5 Capteur qualité de l'air | 10 Cordon d'alimentation | |

4. ACCESSOIRES


4.1 Accessoires Inclus

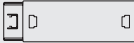

PIÈCES	NOM DES COMPOSANTS	QUANTITÉ
1 	Adaptateur	1 pièce
2 	Tuyau d'évacuation	1 pièce
3 	Filtre antivirus CLEAN	1 pièce (certains modèles)

- Vérifiez que tous les accessoires sont inclus dans l'emballage et reportez-vous aux instructions d'installation pour savoir comment les utiliser.

4.2 Accessoires En Option (Vendu Séparément)

 www.electrolux.com

PIÈCES	NOM DES COMPOSANTS
1 	Kit de fenêtre (Ref. EWKIT5)

	PIÈCES	NOM DES COMPOSANTS
1		Extension du kit de fenêtre (Ref. EWKEXT1)
1		Filtre antivirus CLEAN (Réf : EF21003)

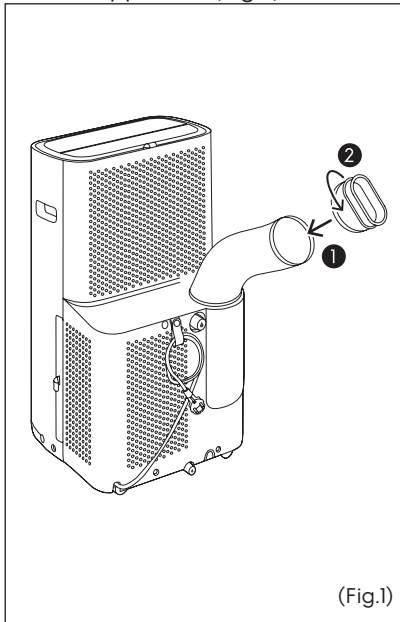
5. INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

5.1 Air Chaud D'évacuation

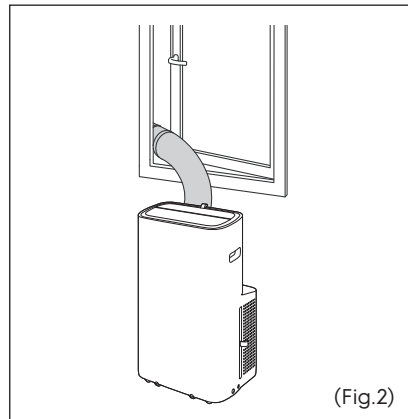
En mode Cool (refroidissement), l'appareil doit être placé à proximité d'une fenêtre ou d'une ouverture afin que l'air chaud puisse être conduit vers l'extérieur.

Placez d'abord l'appareil sur un sol plat et assurez-vous qu'il y a un espace libre d'au moins 50 cm autour de l'appareil, et qu'il est proche d'une prise de courant.

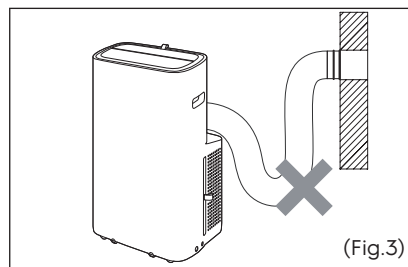
1. Allongez le tuyau d'échappement, puis tournez le raccord dans le sens inverse des aiguilles d'une montre dans le tuyau d'échappement (Fig. 1)



2. Ouvrez la fenêtre et placez l'adaptateur dans l'interstice. (Fig.2)



- i** Le tuyau peut être allongé de sa longueur d'origine de 38 cm à 150 cm, mais il est préférable de lui donner une longueur minimale. Assurez-vous également que le tuyau n'a pas de pliure ou d'affaissement aigus. (Fig. 3)



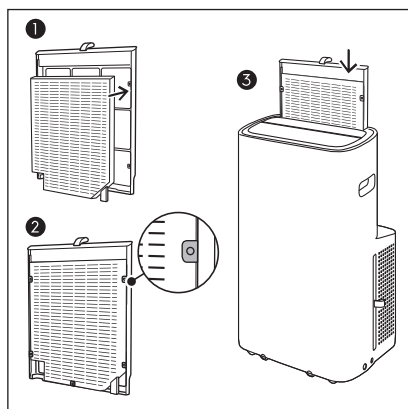
5.2 Installer Le Filtre Antivirus CLEAN

Cet appareil dispose d'un espace pouvant accueillir un Filtre antivirus CLEAN (vendu séparément). Le Filtre antivirus CLEAN peut être acheté sur le site Electrolux.com ou en appelant le centre de service clientèle Electrolux. Pour installer le Filtre antivirus CLEAN :

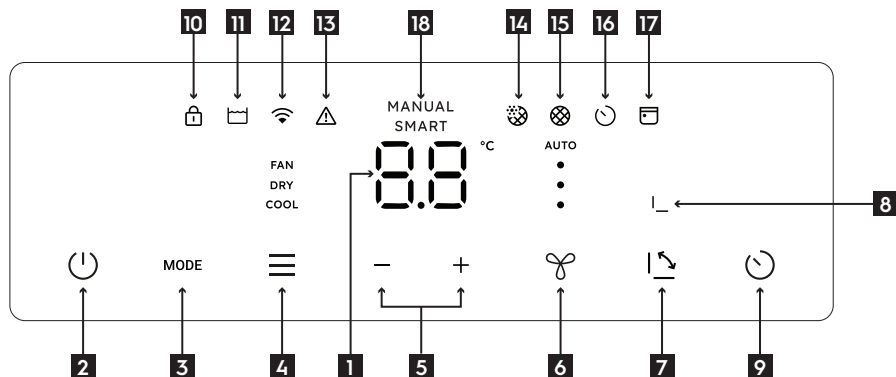
1. Retirez le filtre supérieur.
2. Placez le Filtre antivirus CLEAN dans l'espace réservé sur la grille du filtre supérieur.
3. Remettez en place le filtre supérieur avec le Filtre antivirus CLEAN.

Remarque :

- Le Filtre antivirus CLEAN ne peut pas être nettoyé à l'eau.
- L'utilisation du Filtre antivirus CLEAN peut réduire l'efficacité énergétique de l'appareil.



6. CARACTÉRISTIQUES DU CLIMATISEUR LOCAL



- | | |
|--|---|
| 1 Affichage numérique | 10 Voyant de Verrouillage enfant |
| 2 Bouton Marche/Arrêt | 11 Voyant de Réservoir d'eau plein |
| 3 Bouton de sélection de mode | 12 Voyant de Connectivité sans fil |
| 4 Bouton de sélection de fonction | 13 Voyant d'alerte |
| 5 Régler la température ou la minuterie | 14 Voyant de Filtre antivirus CLEAN |
| 6 Bouton de vitesse du ventilateur | 15 Voyant de Filtre à poussière |
| 7 Bouton de balancement des persiennes | 16 Voyant de Minuterie |
| 8 Voyant de Flux d'air indirect | 17 Voyant Programme |
| 9 Bouton de minuterie | 18 Voyant de mode Manuel / Intelligent |

7. NOTICE D'UTILISATION

- i** Certaines des instructions suivantes ne peuvent être suivies qu'en utilisant le panneau de commandes.

7.1 Utilisation Du Bandeau De Commandes

Mise Sous/Hors Tension

Mettez l'appareil en marche en touchant doucement l'icône MARCHE/ARRÊT "☺" sur le panneau de commande de l'appareil.

Fonction De Refroidissement

Dans ce mode, vous DEVEZ utiliser l'adaptateur du tuyau d'échappement

- Appuyez sur le bouton « Appuyez sur le bouton "☰" jusqu'à ce que le voyant "Fan" (ventilation) s'affiche. "jusqu'à ce que le voyant "Cool"(refroidissement) s'affiche.
- Appuyez sur le bouton « vitesse du ventilateur » pour choisir la vitesse du ventilateur parmi les vitesses suivantes :
"Auto" → "Min" → "Moy" → "Max" → "Auto".
- Appuyez sur la touche "-" ou "+" pour sélectionner la température désirée.

- i** Il n'est pas nécessaire d'utiliser le tuyau de vidange en mode "cool" (refroidissement).

Mode Déshumidification

Appuyez sur le bouton "☰" jusqu'à ce que le voyant Dry (déshumidification) s'affiche. L'écran affiche la température de la pièce. Simultanément, le voyant de ventilation "Min" s'affiche.

Remarque: Dans ce mode, la température ou la vitesse du ventilateur ne peuvent pas être réglées.

Mode " Fan " (Ventilateur)

Pour ce mode, vous n'avez pas besoin du tuyau d'échappement, ni du tuyau de vidange.

- Appuyez sur le bouton "☰" jusqu'à ce que le voyant " Fan " (ventilation) s'affiche.
- Appuyez sur le bouton "Fan speed" (vitesse du ventilateur) pour sélectionner la vitesse du ventilateur souhaitée.
- Le ventilateur fonctionnera à la vitesse sélectionnée et la température de la pièce s'affichera.

Remarque:

- La vitesse du ventilateur ne peut pas être modifiée en mode Intelligent ou en mode Sec.
- Dans ce mode, la température ne peut pas être réglée.
- La vitesse de ventilation "AUTO" sera activée après l'installation du Filtre antivirus CLEAN.

Mode Manuel / Intelligent

Appuyez sur le bouton "MODE" pour choisir le mode que vous souhaitez entre le mode INTELLIGENT et le mode MANUEL.

Lorsque vous réglez le climatiseur en mode Intelligent, il sélectionne automatiquement le mode refroidissement ou ventilation uniquement en fonction de la température par défaut de 22 °C et de la température ambiante.

Le climatiseur contrôlera automatiquement la température ambiante pour atteindre la température souhaitée.

Remarque:

- En mode Intelligent, vous ne pouvez pas sélectionner la vitesse du ventilateur.
- Laissez toujours le tuyau d'échappement attaché en mode INTELLIGENT.

Mode Timer (Minuterie)

La minuterie peut être utilisée pour programmer le début et la fin du fonctionnement.

- Différer le démarrage
- Branchez l'appareil afin qu'il se mette

en veille. Appuyez sur la touche "⏸" le voyant Minuterie s'allume et le nombre d'heures "0.0". s'affiche. Touchez ou maintenez enfoncé le bouton PLUS "+" ou MOINS "-" pour modifier la minuterie de démarrage différé par incréments de 0,5 heure jusqu'à 10 heures, puis par incréments de 1 heure jusqu'à 24 heures.

Appuyez de nouveau sur la touche "⏸" dans les 5 secondes afin de quitter directement le réglage de la minuterie.

Après 5 secondes, la fonction de minuterie est activée et le voyant de la minuterie s'allume. La commande calcule le temps restant jusqu'au départ. L'appareil démarrera dans le mode réglé précédemment. Pour annuler le réglage, appuyez à nouveau sur le bouton "⏸" l'écran affiche le temps restant.

Appuyez à nouveau sur le bouton "⏸" pour annuler le réglage, le voyant de la minuterie s'éteint. Vous pouvez également annuler le réglage en appuyant sur la touche Marche/Arrêt "⏻".

- Différer l'arrêt

Vous pouvez différer l'arrêt lorsque l'appareil est en fonctionnement. Appuyez sur la touche "⏸" le voyant Minuterie s'allume et le nombre d'heures "0.0". s'affiche. Touchez ou maintenez enfoncé le bouton PLUS "+" ou MOINS "-" pour modifier la minuterie d'arrêt différé par incréments de 0,5 heure jusqu'à 10 heures, puis par incréments de 1 heure jusqu'à 24 heures. Appuyez de nouveau sur la touche "⏸" dans les 5 secondes afin de quitter directement le réglage de la minuterie.

Après 5 secondes, la fonction de minuterie est activée, l'écran affiche à nouveau la température et le voyant de la minuterie s'allume. La commande calcule le temps restant jusqu'à l'arrêt. Pour annuler le réglage, appuyez à nouveau sur le bouton "⏸" l'écran affiche le temps

restant. Appuyez à nouveau sur le bouton

"⏸" pour annuler le réglage, le voyant de la minuterie s'éteint. Vous pouvez également annuler le réglage en appuyant sur la touche Marche/Arrêt "⏻".

Fonction Oscillation

- Oscillation automatique
Appuyez sur le bouton "↕" pour activer la fonction oscillation du volet : le volet oscille de bas en haut. Appuyez de nouveau sur cette touche pour annuler la fonction oscillation.
- Flux d'air indirect
Appuyez longuement sur le bouton "↻" pendant 3 secondes pour régler la persienne sur un flux d'air indirect. La persienne se déplacera jusqu'à la position d'ouverture maximale. L'icône du flux d'air indirect s'allumera. Appuyez à nouveau sur ce bouton pour annuler l'opération.

Réinitialisation Du Filtre À Poussière

Cette fonctionnalité est un rappel pour nettoyer le filtre à air (voir Entretien et nettoyage) pour un fonctionnement plus efficace. Le voyant du Filtre à poussière s'allumera après 250 heures de fonctionnement du ventilateur. Appuyez longuement sur le bouton "⌘" pendant 3 secondes pour réinitialiser le filtre, après l'avoir nettoyé.

Réinitialisation Du Filtre Antivirus CLEAN

Ce voyant est un rappel pour remplacer le Filtre antivirus CLEAN (vendu séparément) pour un fonctionnement plus efficace. Le voyant du filtre s'allume lorsque la durée de vie du Filtre antivirus CLEAN arrive à son terme. Pour réinitialiser le filtre après l'avoir remplacé, appuyez longuement sur le bouton "⌘", Le voyant de filtre s'éteindra alors.

Verrouillage Enfant

Activez le verrouillage enfant en appuyant sur le bouton "⏻" et

“≡” pendant 5 secondes, jusqu'à ce que l'écran affiche “LC.” Pour désactiver le verrouillage enfant, appuyez à nouveau sur le bouton “☺” et “≡” pendant 5 secondes.

Remarque: Le Verrouillage enfant est permanent. Il restera actif même si l'appareil est débranché. Lorsque le Verrouillage enfant est activé, l'appareil peut être mis en marche à l'aide du bouton d'alimentation, mais ne peut pas être éteint à l'aide de ce même bouton.

Réservoir D'eau Plein

Lorsque le condensat est plein, le voyant de Réservoir d'eau plein s'allume et l'écran affiche “P1”. Vider les résidus de condensat à l'intérieur de l'appareil pour le réinitialiser. Reportez-vous à la section Drainage pour plus d'instructions sur la vidange du condensat successif.

Si l'erreur se répète plus de 4 fois dans la même journée, contactez votre Centre de service agréé Electrolux.

Connectivité Sans Fil

L'appareil est équipé d'un module sans fil.

Lorsque l'appareil est connecté au réseau sans fil domestique, cette icône “📶” s'allume. Si l'icône clignote, cela indique une perte temporaire de la connectivité sans fil - veuillez consulter l'application Electrolux pour plus de détails.

Pour lancer manuellement le processus d'intégration, appuyez sur “☺” pendant 5 secondes.

Pour désactiver manuellement la connectivité sans fil, appuyez sur “🔒” et “+” pendant 5 secondes. Pour réactiver la connectivité sans fil, redémarrez l'appareil.

Remarque: Téléchargez notre Appli Electrolux et suivez les instructions d'intégration étape par étape pour connecter le climatiseur à l'Appli.

Bluetooth

L'appareil utilise le Bluetooth lors de l'intégration.

Assurez-vous que le Bluetooth de votre téléphone mobile est activé pour connecter le climatiseur à l'Appli.

Mode Sombre

Appuyez sur les boutons “|☺” et “☺” jusqu'à ce qu'un bip retentisse, le mode Sombre est activé. Dans ce mode, toutes les LED du panneau de commande sont éteintes. Le mode Sombre peut être désactivé en appuyant sur n'importe quel bouton.

Remarque: En mode Ventilateur et en mode Sec, les boutons “+” et “-” sont inactifs. Appuyer sur ces boutons ne permet pas de désactiver le mode Sombre.

Mode Veille

Activation de cette fonctionnalité depuis l'application.

Remarque:

- Le mode Veille ne s'affiche pas sur le panneau de commande, mais uniquement dans l'application.
- En mode Veille, la fonction Silencieux et le mode Sombre sont activés par défaut. Vous pouvez quitter manuellement le mode Sombre en appuyant sur n'importe quel bouton. Il se réactive automatiquement après 20 secondes d'inactivité.

Mode Silencieux

Activation de cette fonctionnalité depuis l'application.

Programmation

Affiche un événement programmé pendant que l'Appli est en cours d'exécution.

7.2 Code D'erreur

Lorsque l'écran numérique affiche un code d'erreur, veuillez vérifier l'appareil ou contacter votre Centre de service agréé Electrolux.

Code	Description de L'erreur
AS	Défaut du capteur de température intérieure
F1	Erreur de protection du module
L0	Protection contre les surtensions/sous-tensions CC

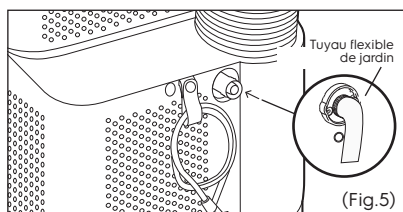
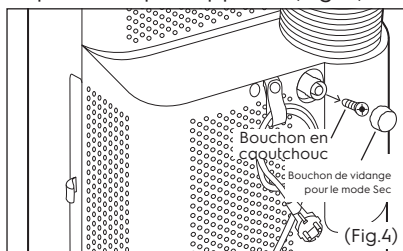
Code	Description de l'erreur
L1	Protection contre les surintensités de phase du compresseur
L2	Erreur de déphasage du compresseur
A1	Défaillance de phase du stator du compresseur
L4	Erreur IPM du module de commande du compresseur
L9	Erreur du capteur de température IPM
LA	Défaillance du démarrage du compresseur
Ld	Surveillance du courant du moteur de ventilateur à CC Protection contre les anomalies du courant alternatif
LE	Protection contre les phases ouvertes du moteur de ventilateur à CC
LF	Protection contre le déphasage du moteur de ventilateur à CC
LH	Protection IPM pour moteur de ventilateur à CC
F4	Erreur du capteur de décharge du compresseur
E2	Erreur du capteur de la bobine extérieure
F6	Erreur du capteur de température de l'air
F9	Erreur EE en extérieur
L3	Erreur du moteur du ventilateur extérieur (erreur du moteur du ventilateur CC inférieur)
ES	Erreur du capteur de la bobine intérieure
Fb	Erreur du circuit du moteur du ventilateur intérieur
P8/EO	Verrouillage en cas de défaut de protection contre la surintensité extérieure / surintensité intérieure
P4	Verrouillage en cas de défaut de protection contre les surcharges de refroidissement
P6	Verrouillage en cas de défaut protection contre les températures élevées du chauffage intérieur
P7	Protection antigel pour l'intérieur
F7	Protection contre les surtensions/ sous-tensions
E4	Défaillance de communication entre la carte mère et la carte d'affichage
P1	Alarme de réservoir d'eau plein
P5	Verrouillage en cas de défaut de protection de l'échappement du compresseur
E9	Défaillance du capteur d'humidité
EP	Défaillance de communication PM2.5

7.3 Instructions De Vidange Vidange Continue

En mode Sec, vous aurez besoin d'un tuyau d'arrosage (vendu séparément) ou d'un tuyau de vidange pour évacuer les condensats de l'appareil.

Suivez les étapes suivantes :

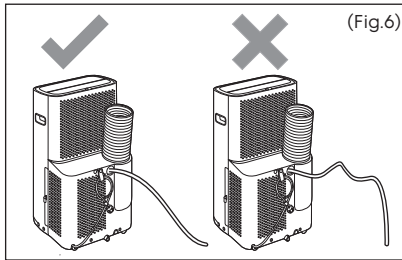
- Dévissez le bouchon de vidange de la sortie d'évacuation continue (Fig. 4).
- Raccordez l'une des extrémités du tuyau d'arrosage (vendu séparément) ou du tuyau de vidange à la sortie de vidange, puis faites passer l'autre extrémité dans un tuyau d'écoulement situé plus bas que l'appareil (Fig. 5).



Remarque :

- De l'eau de condensation peut couler après avoir enlevé le bouchon de vidange, si l'appareil est en mode Cool ou Auto. Lorsque vous souhaitez enlever le tuyau de jardin, préparez un bac de récupération (non fourni) pour récupérer l'eau de condensation de la sortie d'évacuation.
- Assurez-vous que la hauteur de la sortie et que la section du tuyau d'évacuation ne soient pas plus importantes que celles de la sortie d'évacuation, sinon la vidange continue pourrait ne pas fonctionner correctement (Fig. 6).

- En mode Cool ou Auto, il est conseillé d'empêcher la vidange continue en remettant le bouchon de vidange sur la sortie d'évacuation afin d'obtenir des performances optimales.

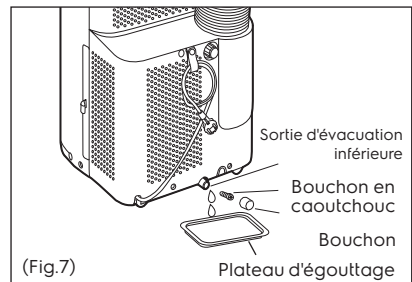


Vider l'eau de condensation résiduelle à l'intérieur de l'appareil au cours du stockage hivernal.

Lorsque le code d'erreur "P1" s'affiche, cela signifie que le réservoir de condensat est plein. Placez un plateau d'égouttage (non fourni) sous la sortie d'évacuation continue, puis dévissez le bouchon de vidange pour permettre à la condensation de s'écouler dans le plateau d'égouttage. (Fig.7) Remettez le bouchon d'évacuation sur la sortie de vidange continue dès que l'eau

de condensation ne s'écoule plus. Placez le bac de récupération sous la sortie d'évacuation inférieure, puis enlevez le bouchon d'arrêt en caoutchouc de la sortie d'évacuation pour permettre à l'eau de condensation de s'écouler dans le bac. Si votre plateau d'égouttage ne peut pas contenir tout le condensat, plusieurs remplissages seront nécessaires.

Remettez le bouchon d'évacuation sur la sortie d'évacuation inférieure dès que l'eau de condensation ne s'écoule plus.



Remarque : Pour vous assurer que toute l'eau de condensation s'est écoulée, secouez l'appareil en le soulevant légèrement par l'avant jusqu'à ce que toute l'eau s'évacue.

8. ENTRETIEN ET NETTOYAGE

Nettoyez votre climatiseur toutes les deux semaines pour qu'il reste comme neuf. Veillez à débrancher l'appareil avant de le nettoyer afin d'éviter tout risque de choc ou d'incendie.

8.1 Nettoyage De L'appareil

Vous pouvez éliminer la poussière de l'enveloppe et de l'avant de l'appareil en utilisant un chiffon sans huile ou les nettoyer avec un chiffon humidifié d'eau chaude et de liquide vaisselle doux.

N'utilisez jamais de nettoyants abrasifs, de cire ou de lustrant sur l'enveloppe de l'appareil.

Veillez à bien éliminer l'excédent d'eau du chiffon que vous allez utiliser pour essuyer le contour des touches.

Un excès d'eau dans ou autour des commandes peut endommager le climatiseur.

8.2 Nettoyage Des Filtres (Fig. 8)

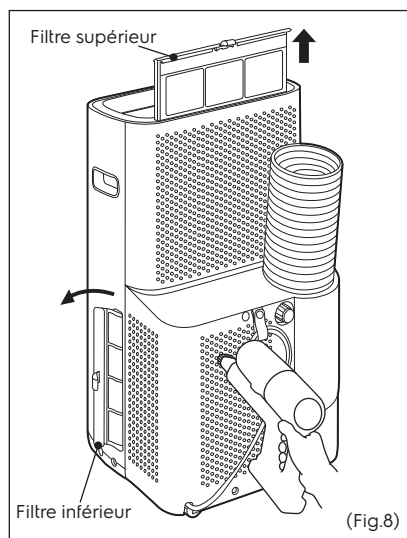
Pour que votre climatiseur fonctionne efficacement, vous devez nettoyer le Filtre à poussière toutes les 2 semaines de fonctionnement.

Saisissez la poignée du filtre supérieur et tirez vers le haut pour retirer le filtre supérieur. Saisissez la poignée du filtre inférieur et tirez vers le panneau avant pour retirer le filtre.

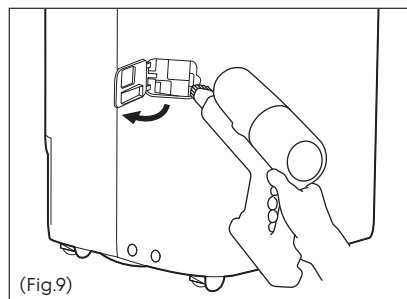
Lavez le Filtre à poussière à l'aide d'un détergent liquide pour vaisselle et d'eau chaude. Rincez soigneusement le Filtre à poussière. Secouez délicatement le Filtre à poussière pour éliminer l'excès d'eau. Assurez-vous que le Filtre à poussière est complètement sec avant de le remplacer.

Remarque:

- Si le Filtre antivirus CLEAN (vendu séparément) est installé, retirez-le avant de nettoyer le Filtre à poussière supérieur.
- Utilisez un aspirateur pour nettoyer la partie inférieure du filtre avant de le retirer afin d'éviter que de la poussière ne s'échappe lors du retrait du filtre. Lorsque vous retirez le filtre inférieur, tirez-le légèrement sur le côté.

**8.3 Nettoyage Du Capteur De Qualité De L'air**

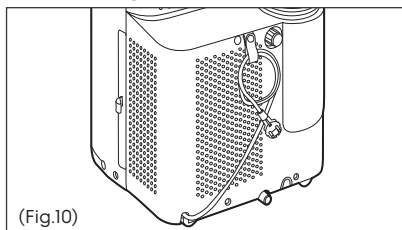
Le capteur de qualité de l'air doit être nettoyé toutes les 2 semaines. Ouvrez le couvercle du capteur de qualité de l'air et nettoyez le capteur à l'aide d'un aspirateur (Fig. 9).



Remarque: L'évaporateur contient des pièces tranchantes, l'utilisateur ne doit pas le nettoyer lui-même. Portez toujours des gants avant de toucher une pièce tranchante.

8.4 Rangement Du Cordon D'alimentation

Lorsque l'appareil n'est pas utilisé ou doit être déplacé, débranchez la fiche et rangez le cordon d'alimentation comme indiqué ci-dessous. (Fig.10)

**8.5 Rangement En Hiver**

Si Le Climatiseur Local Ne Sera Pas Utilisé Pendant Une Période Prolongée:

1. Vidangez le réservoir collecteur d'eau complètement et laissez l'eau résiduelle s'écouler totalement en enlevant le bouchon de vidange inférieur et le bouchon d'arrêt en caoutchouc. Une fois le réservoir vidé, remettez en place le bouchon en caoutchouc et le bouchon de vidange.
2. Enlevez le filtre et nettoyez-le. Laissez-le sécher complètement avant de le remettre en place.
3. Rangez le Climatiseur local dans un endroit frais et sec, à l'abri des rayons directs du soleil, des températures extrêmes, de la poussière excessive, et bien ventilé.

Avant D'utiliser À Nouveau Le Climatiseur Local:

1. Assurez-vous que le filtre à air et le bouchon de vidange sont en place.
2. Vérifiez que le cordon d'alimentation est en bon état, sans fissures ni dégâts apparents.
3. Installez le Climatiseur local comme indiqué dans le mode d'emploi.

9. CHARTE DE DÉPANNAGE

Avant d'appeler le service d'assistance, consultez cette liste. Cela pourrait vous faire gagner du temps et vous éviter des dépenses. Cette liste répertorie les problèmes courants qui ne sont pas le résultat de défauts des pièces ou de la fabrication de cet appareil.

OCCURRENCE	SOLUTION
Le Climatiseur local ne fonctionne pas.	<ul style="list-style-type: none"> • La prise murale est débranchée. Enfoncez fermement la prise dans a prise murale. • Dispositif de courant de branchement déclenché. Appuyez sur le bouton RESET (Réinitialiser). • Fusible de l'installation domestique grillé ou disjoncteur déclenché. Remplacez le fusible par un modèle temporisé ou réinitialisez le disjoncteur. • La commande est DÉSACTIVÉE. Allumez la commande et réglez-la sur le paramètre souhaité. • Le code d'erreur PI s'affiche dans la fenêtre d'affichage. Vidangez l'eau comme décrit dans le chapitre " Vidange ". • Température ambiante inférieure à la température de consigne. Réinitialiser la température.
L'air sortant de l'appareil n'est pas assez froid.	<ul style="list-style-type: none"> • La température ambiante est au-dessous de 16°C. Le refroidissement peut ne pas avoir lieu tant que la température ambiante ne dépasse pas 16°C. • Sélectionnez une température plus basse. • Le compresseur s'éteint en changeant de mode. Attendez environ 4 minutes et écoutez si le compresseur redémarre en mode COOL.
Le Climatiseur local refroidit, mais la pièce est trop chaude - formation de glace sur le serpentin de refroidissement derrière la façade décorative.	<ul style="list-style-type: none"> • Température extérieure inférieure à 16 °C. Pour dégivrer le serpentin, réglez l'appareil en mode VENTILATEUR UNIQUEMENT. • Le filtre à air est peut-être sale. Nettoyez le filtre. Reportez-vous au chapitre " Entretien et nettoyage ". • Si de la glace se forme sur le serpentin de refroidissement derrière la façade décorative. La température sélectionnée pour le refroidissement de nuit est trop basse. Pour dégivrer la bobine, sélectionnez le mode " Fan " (ventilateur). Puis sélectionnez une température plus élevée. • Le conduit d'échappement n'est pas raccordé ou est bloqué. Reportez-vous au paragraphe " Air chaud d'évacuation ".
Le Climatiseur local refroidit, mais la pièce est trop chaude - AUCUNE formation de glace sur le serpentin de refroidissement derrière la façade décorative.	<ul style="list-style-type: none"> • Filtre à air sale - air bloqué. Nettoyez le filtre à air. Reportez-vous au chapitre " Entretien et nettoyage ". • La température est trop élevée. Sélectionnez une température plus basse. • Les volets d'air directionnels sont mal positionnés. Repositionnez les volets pour une meilleure distribution de l'air. • L'avant de l'appareil est bloqué par des rideaux, des stores, des meubles, etc. ; la distribution d'air est bloquée. • Retirez l'obstruction de l'avant de l'appareil. • Portes, fenêtres, registres, etc. ouverts - l'air frais s'échappe. Fermez les portes, les fenêtres, les registres, etc. • L'appareil a récemment été allumé dans une pièce chaude. Laissez un peu de temps pour évacuer la " chaleur emmagasinée " dans les murs, le plafond, le sol et les meubles.
Le Climatiseur local s'allume et s'éteint rapidement	<ul style="list-style-type: none"> • Filtre à air sale - air bloqué. Nettoyez le filtre à air. • La température extérieure est extrêmement chaude. Sélectionnez une vitesse du VENTILATEUR plus rapide pour apporter plus d'air dans les bobines de refroidissement
Bruit lorsque l'appareil se refroidit.	<ul style="list-style-type: none"> • Bruit du mouvement de l'air. C'est normal. Si le bruit est trop fort, réglez le ventilateur sur une vitesse inférieure. • Vibrations dues à un sol irrégulier. Déplacez ou soutenez correctement l'appareil sur une surface plane.

OCCURRENCE	SOLUTION
La pièce est trop froide.	<ul style="list-style-type: none"> • Vous avez sélectionné une température trop basse. Augmentez la température. La température ambiante peut ne pas atteindre la valeur cible indiquée sur l'écran. • Lors de l'utilisation de ce Climatiseur local, l'air chaud est évacué par le tuyau vers l'extérieur grâce au kit fenêtre. Cela crée une sous-pression dans la pièce, ce qui a pour effet de faire entrer dans la pièce de l'air provenant des pièces voisines ou des fuites de l'extérieur. Pour cette raison, il est normal que vous n'atteigniez pas toujours complètement la température cible indiquée sur l'écran du produit.
Impossible de se connecter au réseau sans fil.	<ul style="list-style-type: none"> • Vérifiez que le routeur du réseau sans fil est connecté, qu'il est allumé et qu'il fonctionne correctement en vérifiant que d'autres appareils ou votre téléphone portable peuvent se connecter au routeur. • Il faut redémarrer le routeur. Débranchez le routeur, puis rebranchez-le, essayez de redémarrer le routeur. Attendez quelques minutes et vérifiez à nouveau. • La puce de réseau sans fil de l'appareil ne fonctionne qu'à 2,4 GHz. Veuillez donc vous assurer que votre réseau sans fil domestique fonctionne à cette largeur de bande.

10. EN MATIÈRE DE PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT

Recyclez les matériaux portant le symbole  Déposez les emballages dans les bacs de recyclage prévus à cet effet. Contribuez à la protection de l'environnement et à votre sécurité, recyclez vos produits électriques et électroniques.

Ne jetez pas les appareils portant ce symbole  avec les ordures ménagères. Apportez ce produit à votre centre de recyclage local ou contactez votre administration municipale.

Pour la Suisse:

Où aller avec les appareils usagés?

Partout où des appareils neufs sont vendus, mais aussi dans un centre de collecte ou une entreprise de récupération officiels SENS. La liste des centres de collecte officiels SENS est disponible sous www.erecycling.ch

FR Concerne la France uniquement :



Le logiciel de l'appareil est en partie basé sur des logiciels libres et open source. Pour voir les informations complètes sur les droits d'auteur et les conditions de licence applicables, rendez-vous sur :

<https://emtech.delta.electrolux.com/license>

Pour plus d'informations, visitez le site

www.electrolux.com

SADRŽAJ

1.	SIGURNOSNE INFORMACIJE	112
2.	SIGURNOSNE UPUTE	118
3.	OPIS UREĐAJA	121
4.	DODACI	121
5.	UPUTE ZA INSTALACIJU.....	122
6.	ZNAČAJKE LOKALNOG KLIMA UREĐAJA.....	123
7.	UPUTE ZA RAD	124
8.	ODRŽAVANJE I ČIŠĆENJE	128
9.	RJEŠAVANJE PROBLEMA	130
10.	BRIGA ZA OKOLIŠ.....	131

MISLIMO NA VAS

Zahvaljujemo vam na kupnji uređaja Electrolux. Odabrali ste proizvod koji sa sobom donosi desetljeća profesionalnog iskustva i inovacija. Inventivan i elegantan, dizajniran po vašoj mjeri. Dakle, kad god ga koristite, možete biti sigurni znajući da ćete svaki put postići izvrsne rezultate. Dobrodošli u Electrolux.

Posjetite našu internetsku stranicu za:



Savjete o uporabi, brošure, rješavanje problema, servisne informacije:
www.electrolux.com/webselfservice



Registraciju vašeg proizvoda radi bolje usluge:
www.registerelectrolux.com



Kupovinu pribora, potrošnog materijala i originalnih rezervnih dijelova za vaš uređaj:
www.electrolux.com/shop


SLUŽBA ZA KUPCE I SERVIS


Uvijek koristite originalne rezervne dijelove.

Kada kontaktirate naš ovlaštenu servisni centar, provjerite imate li sljedeće podatke:

Model, PNC, serijski broj.

Podatke možete pronaći na natpisu s tehničkim podacima.





 Upozorenje / oprez - sigurnosne informacije.

 Opće informacije i savjeti.

 Informacije o okolišu.

Podložno promjenama bez prethodne najave.

1. SIGURNOSNE INFORMACIJE

Simbol	Napomena	Objašnjenje
	UPOZORENJE	Ovaj simbol pokazuje da uređaj koristi zapaljivo rashladno sredstvo. Ako rashladno sredstvo propušta i izloženo je vanjskom izvoru zapaljenja, postoji opasnost od požara.
	OPREZ	Ovaj simbol ukazuje na potrebu pažljivog čitanja priručnika za uporabu.
	OPREZ	Ovaj simbol ukazuje na to da servisno osoblje treba rukovati ovom opremom u skladu s priručnikom za instalaciju.
	OPREZ	Ovaj simbol ukazuje na dostupnost informacija kao što su priručnik za uporabu ili priručnik za instalaciju.

UPOZORENJE!

- Ovaj uređaj mogu koristiti djeca starija od 8 godina i osobe sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva i znanja ako su pod nadzorom ili su dobili upute vezi s korištenjem uređaja na siguran način i razumiju povezane opasnosti.
- Djeca ne smiju obavljati čišćenje i održavanje uređaja bez nadzora. Djeca se ne smiju igrati s uređajem.
- Ako je kabel za napajanje oštećen, mora ga zamijeniti proizvođač, njegov ovlaštenu serviser ili osoba sličnih kvalifikacija, kako bi se izbjegla opasnost.

Ovaj priručnik objašnjava pravilnu uporabu vašeg novog lokalnog klima-uređaja. Prije uporabe proizvoda pažljivo pročitajte ovaj priručnik. Priručnik treba čuvati na sigurnom mjestu za praktičnu uporabu.

OPREZ!

- Za popravak ili održavanje ovog uređaja obratite se ovlaštenom serviseru.
- Za instalaciju uređaja obratite se instalateru.
- Lokalni klima-uređaj nije namijenjen uporabi od strane male djece ili nemoćnih osoba bez nadzora.

- Malu djecu treba nadzirati kako se ne bi igrala lokalnim klima-uređajem.
- Postoje lokalni propisi o maksimalno dopuštenoj razini buke koju emitiraju klima-uređaji.
- Ako kabel za napajanje treba zamijeniti, rad na zamjeni smije obavljati samo ovlašteno osoblje.
- Instalacijske radove smije izvoditi samo ovlašteno osoblje u skladu s nacionalnim propisima o ožičenju (ako je primjenjivo). Neispravno spajanje može uzrokovati pregrijavanje i požar.
- Prilikom podešavanja vodoravnih rešetki, pazite da prstima ne dodirnete ventilator.
- Proizvod sadrži dva keramička osigurača s nazivnim vrijednostima 16 A, 250 V i 5 A, 250 V.
- Djeca ne smiju obavljati čišćenje i održavanje uređaja bez nadzora. Imajte na umu da rashladna sredstva mogu biti bez mirisa.

1.1 Važne Napomene

1. Nemojte koristiti uređaj bez filtra za prašinu.
2. Nemojte koristiti uređaj u blizini izvora topline ili vatre.
3. Nemojte izlagati jedinicu izravnoj sunčevoj svjetlosti ili kiši.
4. Uređaj treba pohraniti ili premještati uvijek u uspravnom položaju.
5. Nemojte prekrivati uređaj tijekom ili neposredno nakon uporabe.
6. Prije pohranjivanja uređaja uvijek ispustite kondenzat.

1.2 Stvari Koje Treba Imati Na Umu Prilikom Korištenja Lokalnog Klima-Uređaja



OPREZ!

- Nemojte mijenjati niti jedan dio ovog proizvoda.
- Nemojte ništa umetati u bilo koji dio uređaja.
- Provjerite je li napajanje u skladu s nazivnim naponom. Koristite isključivo 220-240 V, 50 Hz, 16 A mrežno napajanje. Uporaba napajanja s neodgovarajućim naponom može dovesti do oštećenja jedinice i požara.

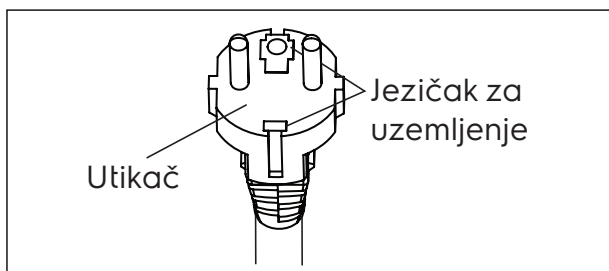
- Uvijek koristite protueksplozivni prekidač strujnog kruga ili osigurač odgovarajuće snage. Ni pod kojim okolnostima nemojte koristiti žicu, igle ili druge predmete umjesto odgovarajućeg osigurača.
- U slučaju bilo kakve neuobičajene pojave na lokalnom klima-uređaju (npr. miris paljevine), nemojte odmah izvlačiti utikač, prvo otvorite prozor radi ventilacije, zatim isključite uređaj i odspojite napajanje.



OPREZ!

Upozorenje za kabel za napajanje

- Utikač se smije uključiti samo u odgovarajuću zidnu utičnicu. Nemojte koristiti u kombinaciji s produžnim kabelima.
- Čvrsto gurnite utikač u utičnicu i provjerite da spoj nije labav.
- Nemojte povlačiti, deformirati ili mijenjati kabel napajanja ili ga uranjati u vodu. Povlačenje ili pogrešna uporaba kabela za napajanje može dovesti do oštećenja jedinice i uzrokovati strujni udar.
- Ako je kabel za napajanje oštećen, mora ga zamijeniti proizvođač, njegov ovlaštenu servisera ili osoba sličnih kvalifikacija, kako bi se izbjegla opasnost. Za zamjenu koristite isključivo kabel za napajanje kojeg preporučuje proizvođač.
- Ovaj uređaj mora biti uzemljen. Uređaj je opremljen kabelom koji ima žicu za uzemljenje.
- Utikač mora biti uključen u utičnicu koja je pravilno instalirana i uzemljena. Ni pod kojim okolnostima nemojte rezati ili uklanjati pravokutni pin za uzemljenje s utikača (samo za UK).





1.3 Mjere Opreza Pri Uporabi

- Obavezno isključite uređaj i odspojite kabel za napajanje prije bilo kakvog održavanja ili čišćenja.
- Kada mijenjate filtre, uređaj nemojte stavljati blizu izvora topline ili otvorene vatre.
- Nemojte prskati niti lijevati vodu izravno na uređaj. Voda može uzrokovati strujni udar ili oštećenje uređaja.
- Prilikom svakog pomicanja klima uređaja potrebno je izvršiti drenažu. Ako u spremniku ostane vode, može se proliti tijekom pomicanja.
- Za pravilno izvođenje drenaže, drenažno crijevo ne smije biti savinuto ili podignuto tijekom načina rada odvlaživanja. Ako je crijevo savinuto ili podignuto, moglo bi doći do izlivanja drenažne vode u prostoriji.
- Tijekom uporabe, temperatura oko drenažnog crijeva ne smije biti ispod točke smrzavanja. Drenažna se voda može zamrznuti unutar crijeva i tako uzrokovati izlivanje vode iz uređaja u prostoriju.
- Nemojte postavljati zapreke ispred ispušnog otvora za zrak. Učinak hlađenja može se smanjiti ili potpuno prestati.
- Postavite protueksplozivni zaštitni uređaj diferencijalne struje (RCD) radi zaštite od strujnog udara u skladu s nacionalnim standardima i propisima o ožičenju.
- Dugotrajna izloženost izravnom strujanju zraka može biti opasna za vaše zdravlje. Nemojte izlagati osobe, kućne ljubimce ili biljke izravnom strujanju zraka na dulje vrijeme.
- Nemojte koristiti ovaj lokalni klima-uređaj za neodređene drugačije namjene (npr. čuvanje preciznih uređaja, hrane, kućnih ljubimaca, biljaka i umjetničkih predmeta). Takav način uporabe mogao bi oštetiti vašu imovinu.
- Nemojte koristiti sredstva za ubrzavanje procesa odmrzavanja ili čišćenje koja nije preporučio proizvođač.

- Uređaj treba pohraniti u sobu bez stalno aktivnih izvora zapaljenja (npr.: otvoren plamen, uključeni plinski uređaj ili električni grijač).
- Nemojte bušiti niti paliti.
- Obavezno je pridržavati se državnih propisa o plinu.
- Održavajte otvore za ventilaciju čistima od zapreka.

NAPOMENA: PROVJERITE NATPIS S TEHNIČKIM PODACIMA ZA VRSTU RASHLADNOG PLINA U VAŠEM UREĐAJU.



UPOZORENJE!

- Posebne informacije vezane uz uređaje s rashladnim plinom R290.
- Pažljivo pročitajte sva upozorenja.
- Potrebno je poduzeti mjere opreza za izbjegavanje prekomjernih vibracija ili pulsiranja rashladnih cijevi.
- Prilikom odmrzavanja i čišćenja uređaja, nemojte koristiti nikakve alate osim onih koje preporučuje tvrtka proizvođač.
- Uređaj treba pohraniti u sobu bez stalno aktivnih izvora zapaljenja (npr.: otvoren plamen, uključeni plinski uređaj ili električni grijač).
- Rashladni plinovi mogu biti bez mirisa.
- Ovaj uređaj sadrži određeni broj grama (pogledajte naljepnicu s oznakom na stražnjoj strani uređaja) rashladnog plina R290.
- R290 je rashladni plin koji je u skladu s europskim direktivama o okolišu. Nemojte probijati niti jedan dio kruga rashladnog sredstva.
- Ako se uređaj instalira, koristi ili pohranjuje u neprozračenom prostoru, prostorija mora biti projektirana tako da spriječi nakupljanje rashladnog sredstva u slučaju propuštanja, što može dovesti do opasnosti od požara ili eksplozije uslijed paljenja rashladnog sredstva uzrokovanog električnim grijačima, štednjacima ili drugim izvorima zapaljenja.
- Uređaj se mora pohraniti tako da se spriječe mehanički kvarovi.

- Pojedinci koji upravljaju ili rade na krugu rashladnog sredstva moraju imati odgovarajuću certifikaciju izdanu od strane akreditirane organizacije koja osigurava stručnost u rukovanju rashladnim sredstvima prema posebnoj procjeni priznatoj od strane industrijskih udruženja.
- Popravci se moraju izvoditi prema preporukama tvrtke proizvođača. Održavanje i popravci koji zahtijevaju pomoć ostalog kvalificiranog osoblja moraju se izvoditi pod nadzorom osobe koja je ovlaštena za uporabu zapaljivih rashladnih sredstava.
- Uređaj se mora ugraditi, koristiti i skladištiti u prostoriji s površinom poda ne manjom od 12 m².

1.4 Dodatne Informacije

Prijevoz opreme koja sadrži zapaljiva rashladna sredstva

Pogledajte propise o prijevozu.

Označavanje opreme znakovima

Pogledajte lokalne propise.

Odlaganje opreme koji sadrže zapaljiva rashladna sredstva

Pogledajte državne propise.

Skladištenje opreme/uređaja

Skladištenje opreme treba biti u skladu s uputama proizvođača.

Skladištenje zapakirane (neprodane) opreme

Ambalaža za zaštitu prilikom skladištenja mora biti takva da mehaničko oštećenje uređaja u paketu ne može uzrokovati propuštanje rashladnog sredstva. Maksimalan broj dijelova opreme koji se smije zajedno skladištiti određuje se lokalnim propisima.

2. SIGURNOSNE UPUTE

2.1 Napomene O Radu

- Pričekajte 4 minute da kompresor ponovno pokrene hlađenje. Ako isključite klima-uređaj i odmah ga ponovno uključite, pričekajte 4 minute da kompresor ponovno pokrene hlađenje. U uređaju postoji električni mehanizam koji radi sigurnosti drži kompresor isključenim 4 minute.
- U slučaju nestanka struje tijekom uporabe, pričekajte 4 minute prije ponovnog pokretanja uređaja. Nakon ponovnog uključivanja napajanja ponovno pokrenite lokalni klima-uređaj. Ako je struja bila isključena manje od četiri minute, svakako pričekajte najmanje četiri minute prije ponovnog pokretanja uređaja. Ako ponovno pokrenete klima-uređaj unutar četiri minute, zaštitni mehanizam unutar uređaja može uzrokovati isključivanje kompresora. Ovaj zaštitni mehanizam će spriječiti hlađenje na oko 5 minuta. Sve prethodne postavke bit će poništene i uređaj će se vratiti na svoje početne postavke.
- Kada isključite uređaj u načinu rada hlađenja, kompresor će se odmah isključiti, a motor gornjeg/donjeg ventilatora prestat će raditi nakon 5 sekundi. Ako promijenite način rada s hlađenja na ventilator, kompresor će se odmah isključiti, a motor donjeg ventilatora prestat će raditi nakon 5 sekundi.
- Rad pri niskoj temperaturi: Smrzava li se vaša jedinica? Do smrzavanja može doći kada se jedinica postavi na temperaturu blizu 16 °C u okruženju niske temperature, posebice tijekom noći. U takvim uvjetima može doći do smrzavanja jedinice uslijed daljnjeg pada temperature. Smrzavanje možete spriječiti tako da jedinicu postavite na višu temperaturu.
- Način odvlaživanja smanjuje sobnu temperaturu. Topli zrak puše iz ispušnog otvora za zrak, ali to je normalno i ne ukazuje na problem s uređajem.
- Lokalni klima-uređaj puše topli zrak koji

se stvara u jedinici izvan prostorije putem ispušnog crijeva u načinu hlađenja. U međuvremenu, ista količina zraka ulazi u prostoriju izvana kroz otvore u prostoriji.

- Osoba koja radi s krugom rashladnog sredstva ili ulazi u taj krug mora imati važeći certifikat industrijski ovlaštenog tijela koji dokazuje njezinu sposobnost za sigurno rukovanje rashladnim sredstvima u skladu s industrijski prepoznatim specifikacijama.
- Servis se mora obavljati isključivo u skladu s preporukama proizvođača uređaja. Održavanje i popravak koji zahtijevaju pomoć drugih obučanih zaposlenika valja obavljati pod nadzorom osobe koja je kvalificirana za upotrebu zapaljivih rashladnih sredstava.
- Raspon radne temperature lokalnog klima-uređaja je 16-35 °C u načinu hlađenja.
- Radna frekvencija bežične veze i maksimalna izlazna snaga: 2412-2472 MHz, 15,72 dB.

Za sprječavanje ozljede korisnika ili ostalih osoba i nastanka materijalne štete, morate se pridržavati sljedećih uputa. Nepravilno rukovanje, bez pridržavanja uputa, može uzrokovati ozljedu ili štetu. Ozbiljnost se klasificira prema sljedećim pokazateljima:



UPOZORENJE!

Ovaj simbol ukazuje na mogućnost smrti ili ozbiljnih ozljeda.



OPREZ!

Ovaj simbol ukazuje na mogućnost ozljede ili oštećenja imovine.

Značenja simbola korištenih u ovom priručniku prikazana su u nastavku:



Ovaj simbol označava nedozvoljenu radnju.



Ovaj simbol označava obaveznu radnju.

2.2 Upozorenje Tijekom Uporabe

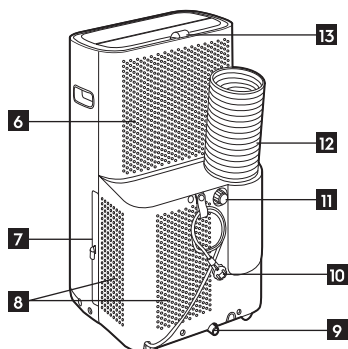
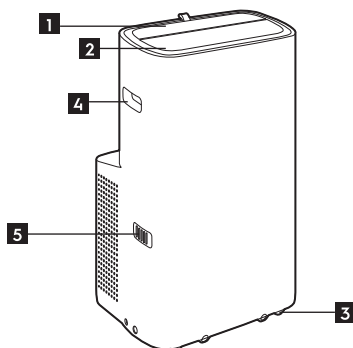
UPOZORENJE!

Upozorenje	Značenje
Pravilno uključite utikač.	U protivnom može doći do strujnog udara, požara i eksplozije zbog prekomjernog stvaranja topline.
Nemojte pokretati ni zaustavljati jedinicu neposrednim umetanjem ili izvlačenjem električnog utikača.	Može uzrokovati električni udar, požar i eksploziju uslijed stvaranja topline.
Nemojte oštetiti ni koristiti električni kabel drugačiji od navedenog.	Može uzrokovati električni udar, požar i eksploziju. Ako se električni kabel ošteti, mora ga zamijeniti proizvođač ili ovlašteni serviser, odnosno kvalificirana osoba kako bi se izbjegao rizik.
Nemojte mijenjati dužinu električnog kabela ni priključivati druge uređaje na istu utičnicu.	Može uzrokovati električni udar, požar i eksploziju uslijed stvaranja topline.
Nemojte rukovati uređajem mokrim rukama ili u vlažnoj okolini.	Može uzrokovati električni udar.
Nemojte usmjeravati struju zraka prema osobama u prostoriji.	Može ugroziti zdravlje.
Uvijek osigurajte odgovarajuće uzemljenje.	Neppravilno uzemljenje može uzrokovati električni udar.
Nemojte dopustiti pristup vode u električne dijelove.	Može uzrokovati kvar uređaja ili električni udar.
Uvijek ugradite prekidač strujnog kruga i namjenski strujni krug.	Neppravilna instalacija može uzrokovati električni udar, požar i eksploziju.
Iskopčajte uređaj iz napajanja ako iz njega dopiru čudni zvukovi, miris ili dim.	Može uzrokovati električni udar, požar i eksploziju.
Ne koristite utičnicu ako je labava ili oštećena.	Može uzrokovati električni udar, požar i eksploziju.
Ne otvarajte uređaj tijekom rada.	Može uzrokovati električni udar, požar i eksploziju.
Ne držite izvore vatre u blizini.	Može uzrokovati požar i eksploziju.
Nemojte koristiti električni kabel blizu uređaja za grijanje.	Može uzrokovati električni udar, požar i eksploziju.
Nemojte koristiti električni kabel blizu zapaljivih plinova ili goriva kao što su benzin, benzol, razrjeđivač, itd.	Može uzrokovati električni udar, požar i eksploziju.
Ako dolazi do gubitka plina iz nekog drugog uređaja, prije pokretanja klima-uređaja prozračite prostoriju.	Može uzrokovati požar, eksploziju, požar i opekline.
Nemojte rastavljati ni vršiti preinake na uređaju.	Može uzrokovati kvar i električni udar.


OPREZ!

Oprez	Značenje
Prilikom vađenja filtra za zrak, nemojte dirati metalne dijelove uređaja.	Može uzrokovati ozljedu.
Klima-uređaj nemojte čistiti vodom.	Voda može ući u uređaj i oštetiti izolaciju. Može uzrokovati električni udar.
Dobro prozračite prostoriju ako koristite zajedno s peći, itd.	Može doći do nedostatka kisika.
Kad uređaj trebate očistiti, ugascite ga i isključite sklopku.	Nemojte čistiti uređaj dok je napajanje uključeno, jer to može uzrokovati požar, eksploziju i električni udar, što može rezultirati ozljedom.
Nemojte držati kućne ljubimce ni biljke tako da budu izloženi izravnom strujanju zraka.	Može ozlijediti kućnog ljubimca ili oštetiti biljku.
Nemojte koristiti u posebne svrhe.	Nemojte koristiti ovaj lokalni klima-uređaj za čuvanje preciznih uređaja, hrane, kućnih ljubimaca, biljaka i umjetničkih predmeta. Može uzrokovati smanjenje kvalitete i sl.
Za vrijeme nevremena ili ciklona zaustavite rad uređaja i zatvorite prozor.	Prilikom rada s otvorenim prozorima, unutrašnjost prostorije i kućni namještaj se mogu smočiti.
Prilikom iskopčavanja, uhvatite za utikač.	Može uzrokovati električni udar i štetu.
Isključite glavni prekidač ako jedinicu nećete koristiti duže vrijeme.	To može uzrokovati kvar proizvoda ili požar i eksploziju.
Nemojte stavljati prepreke oko otvora za ulaz zraka ni u njih.	Može uzrokovati kvar uređaja ili nezgodu.
Obavezno dobro namjestite filtre. Očistite filter svaka dva tjedna.	Rad bez filtra može uzrokovati kvar.
Nemojte koristiti jaka sredstva za čišćenje kao što su vosak ili razrjeđivač - koristite meku krpu.	Izgled proizvoda može se pogoršati zbog promjene boje ili ogrebotina na njegovoj površini.
Nemojte stavljati teške predmete na kabel za napajanje i uvjerite se da kabel nije stisnut	Postoji opasnost od požara, eksplozije i električnog udara.
Nemojte piti vodu ispuštenu iz klima-uređaja.	Zagađena je i može izazvati mučninu.
Budite oprezni prilikom vađenja iz ambalaže i postavljanja.	Oštri rubovi mogu uzrokovati ozljedu.
Ako voda prođe u jedinicu, isključite je, iskopčajte iz struje i isključite sklopku. Izolirajte napajanje iskapčanjem utikača i obratite se kvalificiranom servisnom tehničaru.	Može uzrokovati električni udar i štetu.


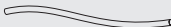
3. OPIS UREĐAJA



- | | | |
|------------------------------------|---------------------------------|---------------------------------------|
| 1 Kontrolna ploča | 6 Unutarnjeg ulaz zraka | 11 Otvor za neprekidnu drenažu |
| 2 Lopatica za otvor za zrak | 7 Donji filtar | 12 Ispušno crijevo |
| 3 Kotačići | 8 Donji ulaz zraka | 13 Gornji filtar |
| 4 Ručka | 9 Donji otvor za drenažu | |
| 5 Senzor kvalitete zraka | 10 Kabel za napajanje | |

4. DODACI

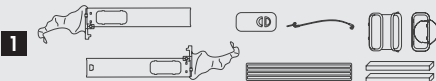
4.1 Uključena Dodatna Oprema

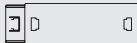

DIJELOVI	NAZIV DIJELA	KOLIČINA
1 	Adapter	1 kom
2 	Drenažno crijevo	1 kom
3 	Filtar za viruse CLEAN	1 kom (neki modeli)

- Provjerite sadrži li pakiranje svu dodatnu opremu i pogledajte u uputama za instalaciju kako se koriste pojedini dijelovi.

4.2 Neobavezna Dodatna Oprema (Prodaje Se Zasebno)


www.electrolux.com

DIJELOVI	NAZIV DIJELA
1 	Komplet za prozor (Ref. EWKIT5)

DIJELOVI	NAZIV DIJELA
1 	Dodatak za komplet za prozor (Ref. EWKEXT1)
1 	Filtar za viruse CLEAN (Ref: EF21003)

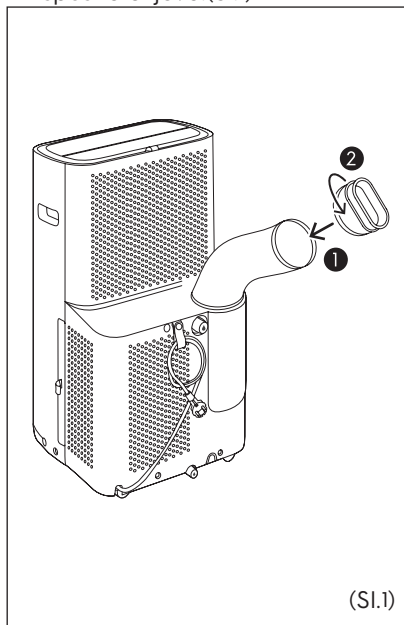
5. UPUTE ZA INSTALACIJU

5.1 Ispuštanje Toplog Zraka

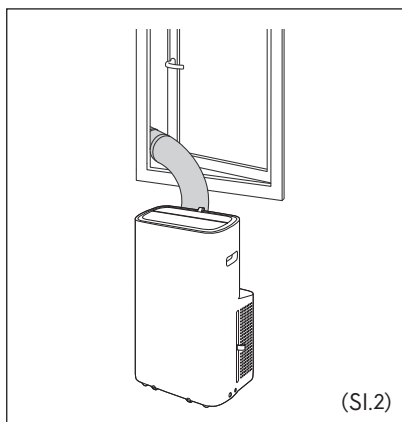
U načinu hlađenja, uređaj se mora postaviti u blizini prozora ili otvora kako bi se topli zrak mogao ispustiti van.

Najprije postavite uređaj na ravnu površinu poda tako da oko uređaja ostane minimalno 50 cm slobodnog prostora, u blizini izvora napajanja (utičnice).

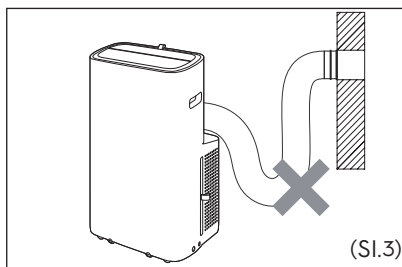
1. Izvucite ispušno crijevo i zatim okrenite priključak ulijevo u ispušno crijevo.(Sl.1)



2. Otvorite prozor i provucite adapter kroz otvor. (Sl. 2)



- i** Crijevo se može produžiti s početne duljine od 38 cm na 150 cm, ali je za učinkovitost rada najbolje zadržati minimalnu duljinu. Pobrinite se da crijevo ne bude savinuto pod oštrim kutom ili uleknuto. (Sl. 3)



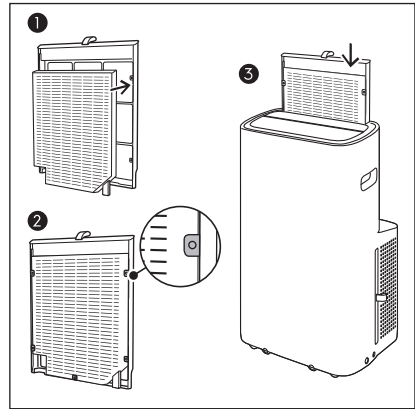
5.2 Ugradnja Filtra Za Viruse CLEAN

Ovaj uređaj ima dostupan prostor za filter za viruse CLEAN (prodaje se zasebno). Filter za viruse CLEAN može se kupiti na Electrolux.com ili tako da nazovete Electrolux središte za pomoć korisnicima. Ugradnja filtra za viruse CLEAN:

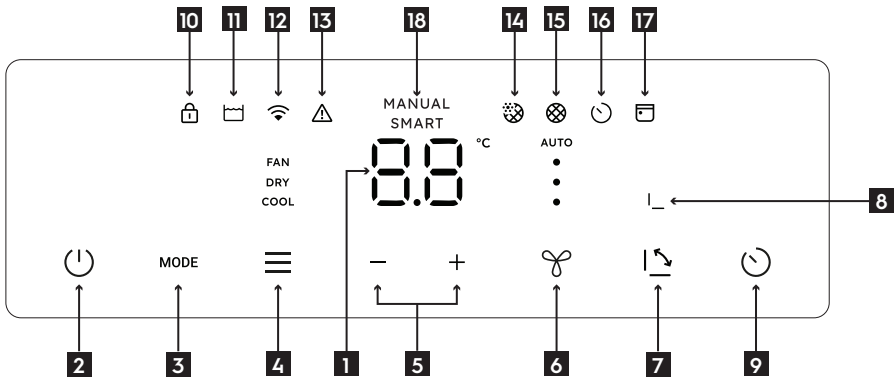
1. Izvadite gornji filter.
2. Stavite filter za viruse CLEAN na rezervirano mjesto u gornjoj rešetci za filter.
3. Vratite gornju filtra zajedno s filtrom za viruse CLEAN na njezino mjesto.

Napomena:

- Filter za viruse CLEAN ne smije se čistiti vodom.
- Upotreba filtra za viruse CLEAN može smanjiti učinkovitost uređaja.



6. ZNAČAJKE LOKALNOG KLIMA UREĐAJA



- | | |
|--|--|
| 1 Digitalni zaslón | 10 Indikator zakljućavanja za zaštitu djece |
| 2 Gumb za UKLJ./ISKLJ. napajanja | 11 Indikator punog spremnika za vodu |
| 3 Gumb za odabir naćina | 12 Indikator bećićne veze |
| 4 Gumb za odabir funkcije | 13 Indikator upozorenja |
| 5 Podešavanje temperature ili tajmera | 14 Indikator filtra za viruse CLEAN |
| 6 Gumb za brzinu ventilatora | 15 Indikator filtra za prašinu |
| 7 Gumb za zakretanje lopatica | 16 Indikator tajmera |
| 8 Neizravni indikator protoka zraka | 17 Indikator planera |
| 9 Gumb tajmera | 18 Indikator rućnog/pametnog naćina rada |

7. UPUTE ZA RAD

- i** Neke od sljedećih uputa mogu se koristiti samo ako se koristi upravljačka ploča.

7.1 Uporaba Upravljačke Ploče

UKLJ./ISKLJ. Napajanja

Uključite uređaj laganim dodiranjem ikone UKLJ./ISKLJ: "☺" na upravljačkoj ploči uređaja.

Način Hlađenja

U ovom načinu MORA se koristiti adapter ispušnog crijeva.

1. Pritisnite gumb "☰" (način rada) dok se ne upali indikator načina hlađenja.
2. Pritisnite gumb "brzina ventilatora" za odabir brzine ventilatora iz ponuđenih brzina ventilatora: "Automatska" → "Minimalna" → "Srednja" → "Maksimalna" → "Automatska".
3. Pritisnite gumb "-/" ili "+/" za odabir željene temperature.

- i** U načinu "hlađenje" nije neophodno koristiti drenažno crijevo.

Način Odvlaživanja

Pritisnite gumb "☰" (način rada) dok se ne upali indikator načina odvlaživanja. Zaslom prikazuje temperaturu prostorije. Istovremeno, pali se indikator "Min" brzine ventilatora.

Napomena: U ovom se načinu rada ne može podešavati temperatura ili brzina ventilatora.

Način Ventilatora

U ovom načinu nije potrebno koristiti ispušno crijevo niti drenažno crijevo.

1. Pritisnite gumb "☰" (način rada) dok se ne upali indikator ventilatora.
2. Pritisnite gumb "brzina ventilatorad" za odabir željene brzine ventilatora.
3. Ventilator će raditi odabranom brzinom a zaslon će prikazivati temperaturu prostorije.

Napomena:

- Brzina ventilatora ne može se mijenjati u pametnom načinu ili u načinu odvlaživanja.
- U ovom se načinu rada ne može podešavati temperatura.
- Nakon ugradnje filtra za viruse CLEAN, aktivirat će se "AUTO" brzina ventilatora.

Ručni/Pametni Načina Rada

Pritisnite gumb "MODE" kako biste odabrali željeni način rada između načina rada SMART (PAMETNI) i načina rada MANUAL (RUČNI). Kad klima uređaj postavite na Pametni način rada, on automatski odabire hlađenje ili rad samo s ventilatorom ovisno o zadanoj temperaturi od 22 °C i temperaturi prostorije. Klima uređaj automatski regulira temperaturu prostorije za postizanje odabrane temperature.

Napomena:

- U Pametnom načinu rada ne možete odabrati brzinu ventilatora.
- U PAMETNOM načinu rada pričvrstite ispušno crijevo.

Način Tajmera

Tajmer se može koristiti za planiranje početka i završetka rada.

- Kako odložiti pokretanje Ukopčajte uređaj, tako da dođe u stanje mirovanja. Pritisnite gumb "☺" nakon čega se pali indikator tajmera a na zaslonu se prikazuje broj sat "0.0". Dodirnite ili pritisnite PLUS "+" ili MINUS "-/" za odgodu tajmera u koracima od 0,5 sati do 10 sati, a u koracima od 1 sata do 24 sata. Ponovno pritisnite gumb "☺" u trajanju od 5 sekundi i napustite postavku tajmera. Nakon 5 sekundi, funkcija tajmera je omogućena i pali se indikator tajmera. Odbrojavat će se preostalo vrijeme do pokretanja. Uređaj će se pokrenuti u prethodno postavljenoj načinu rada. Za poništavanje postavke, ponovno pritisnite gumb

“☺” i zaslon će prikazati preostalo vrijeme.

Ponovno pritisnite gumb

“☺” za otkazivanje, indikator tajmera se gasi.

Također možete poništiti postavke pritiskom na gumb „uklj./isklj” “☺”.

- Kako odgoditi zaustavljanje Kad je uređaj uključen, možete odložiti zaustavljanje.

Pritisnite gumb “☺” nakon čega se pali indikator tajmera a na zaslonu se prikazuje broj sati “0.0”. Dodirnite ili pritisnite PLUS “+” ili MINUS “-”

za promjenu tajmera odgode zaustavljanja u koracima od 0,5 sati do 10 sati, a u koracima od 1 sata do 24 sata. Ponovno pritisnite gumb

“☺” u trajanju od 5 sekundi i napustite postavku tajmera.

Nakon 5 sekundi, funkcija tajmera je omogućena, zaslon ponovno prikazuje temperaturu prostorije i pali se indikator tajmera. Odbrojavat će se preostalo vrijeme do zaustavljanja. Za poništavanje postavke, ponovno pritisnite gumb

“☺” i zaslon će prikazati preostalo vrijeme. Ponovno pritisnite gumb “☺” za otkazivanje, indikator tajmera se gasi. Također možete poništiti postavke pritiskom na gumb uklj./isklj. “☺”.

Funkcija Zakretanja Lopatica

- Automatsko zakretanje Pritisnite gumb “|↗” kako biste omogućili funkciju zakretanja lopatica, lopatica na gornjoj ploči zakreće se gore-dolje. Ponovno pritisnite gumb za onemogućavanje ove funkcije.

- Neizravno strujanje zraka Pritisnite i 3 sekunde zadržite gumb “|↗” kako biste lopaticu postavili za neizravno strujanje zraka. Lopatica će se pomaknuti u maksimalno otvoreni položaj. Ikona neizravnog strujanja će zasvijetliti. Pritisnite ponovno gumb za otkazivanje.

Resetiranje Filtra Za Prašinu

Ova značajka je podsjetnik za

čišćenje zračnog filtra (pogledajte Održavanje i čišćenje) za učinkovitiji rad.

Indikator filtra za prašinu pali se nakon 250 sati rada. Pritisnite i 3 sekunde zadržite gumb “☹” za resetiranje nakon čišćenja filtra.

Resetiranje Filtra Za Viruse CLEAN

Ovaj indikator je podsjetnik za zamjenu filtra za viruse CLEAN (prodaje se zasebno) za učinkovitiji rad.

Indikator filtra će zasvijetliti na kraju radnog vijeka filtra za viruse CLEAN. Za ponovno postavljanje nakon zamjene filtra, pritisnite i držite “☹”, nakon čega se gasi indikator za filter.

Zaključavanje Za Zaštitu Djece

Uključite zaključavanje za zaštitu djece pritiskom na gumb “☺” i “≡” u trajanju od 5 sekundi, dok zaslon ne prikaže “LC.” Za isključivanje zaključavanja za zaštitu djece, ponovno pritisnite gumb “☺” i “≡” (način) u trajanju od 5 sekundi.

Napomena: Zaključavanje za zaštitu djece je aktivno. Ostal će aktivno čak i kada se uređaj iskopča iz napajanja. Kada je zaključavanje za zaštitu djece aktivno, uređaj se može uključiti gumbom za uključivanje/isključivanje, ali se ne može isključiti gumbom za uključivanje/isključivanje.



Pun Spremnik Za Vodu


Kada je kondenzat pun, indikator punog spremnika za vodu će se uključiti i na zaslonu će se prikazati P1. Pražnjenje ostatka kondenzata unutar uređaja radi resetiranja. Pogledajte odjeljak Drenaža za više uputa o odvodu kondenzata. Ako se pogreška ponovi više do 4 puta u jednom danu, kontaktirajte svoj ovlaštenu Electrolux servisni centar.

Bežična Veza

Uređaj je opremljen modulom bežične veze.

Kad je uređaj spojen na kućnu bežičnu

mrežu, zasvijetlit će ikona “” Ako ikona trepće, to ukazuje na privremeni gubitak bežične veze - više pojednosti potražite u aplikaciji Electrolux. Za ručno pokretanje procesa integracije pritisnite i 5 sekundi držite “”.



Za ručno deaktiviranje bežične veze pritisnite i 5 sekundi držite “” i “+” Za ponovno aktiviranje bežične veze, ponovno pokrenite uređaj.

Napomena: Preuzmite našu Electrolux aplikaciju i slijedite korak-po-korak upute za povezivanje klima uređaja s aplikacijom.

Bluetooth

Uređaj koristi Bluetooth za povezivanje. Provjerite je li Bluetooth na vašem mobitelu uključen kako biste povezali klima uređaj s aplikacijom.

Tamni Način Rada

Pritišćite gumb “” i “” sve dok se ne začuje zvučni signal, Tamni način rada bit će uključen. U ovom načinu rada LED svjetla na upravljačkoj ploči su isključena. Tamni način rada može se otkazati pritiskom na bilo koji gumb.

Napomena: U način ventilator i načinu odvlaživanje, gumbi “+” and “-” neće se moći koristiti. Pritiskom na te gumbе ne može se deaktivirati tamni način rada.

Način Stanja Mirovanja

Aktivirajte ovu značajku iz aplikacije.

Napomena:

- Način stanja mirovanja neće se prikazati na upravljačkoj ploči, samo u aplikaciji.
- U načinu stanja mirovanja, po zadanim postavkama će biti uključene funkcije Utišnog zvuk i Tamni način rada. Iz Tamnog načina rada izlazi se ručno pritiskom na bilo koji gumb i automatski će se ponovno aktivirati nakon 20 sekundi neaktivnosti.

Tihi Način Rada

Aktivirajte ovu značajku iz aplikacije.

Planer

Prikazuje izvođenje planiranog događaja iz aplikacije.

7.2 Kod Greške

Kada se na digitalnom zaslonu prikazuje pogreška, provjerite uređaj ili kontaktirajte svoj ovlašteni Electrolux servisni centar.

Kod	Opis Pogreške
AS	Greška senzora unutarnje temperature
F1	Pogreška zaštite modula
L0	Zaštite od previsokog/preniskog DC napona
L1	Zaštita od previsoke fazne struje kompresora
L2	Kompresor je ispao iz takta
A1	Kvar faze statora kompresora
L4	IPM pogreška pogonskog modula kompresora
L9	IPM pogreška senzora temperature
LA	Kvar pri pokretanju kompresora
Ld	Zaštita od nepravilno velikog AD praćenja struje DC motora ventilatora
LE	Zaštita faze prekida kruga DC motora ventilatora
LF	Zaštita od ispada iz takta DC motora ventilatora
LH	IPM zaštita DC motora ventilatora
F4	Pogreška senzora tlačne strane kompresora
E2	Pogreška senzora vanjske zavojnice
F6	Pogreška senzora temperature zraka
F9	Vanjska EE pogreška
L3	Pogreška motora vanjskog ventilatora (pogreška donjeg DC motora ventilatora)
ES	Pogreška senzora unutarnje zavojnice

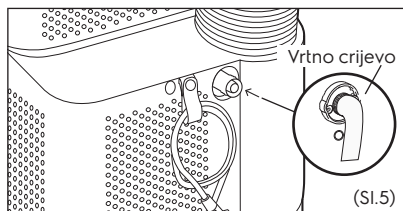
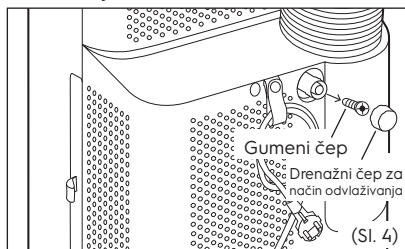
Kod	Opis Pogreške
Fb	Pogreška kruga motora unutarnjeg ventilatora
P8/EO	Blokada zbog greške od previsoke struje vanjskog kruga / previsoka struja unutarnjeg kruga
P4	Blokada greške zaštite od preopterećenja hlađenja
P6	Blokada greške zaštite od previsoke temperature unutarnjeg kruga pri grijanju
P7	Zaštita od smrzavanja unutarnje jedinice
F7	Zaštite od previsokog/preniskog napona
E4	Kvar u komunikaciji između glavne ploče i ploče zaslona
P1	Alarm zbog napunjenosti vodom
P5	Blokada zbog greške zaštite ispuha kompresora
E9	Kvar senzora vlažnosti
EP	Kvaru komunikaciji PM2.5

7.3 Upute Za Drenažu

Neprekidna Drenaža

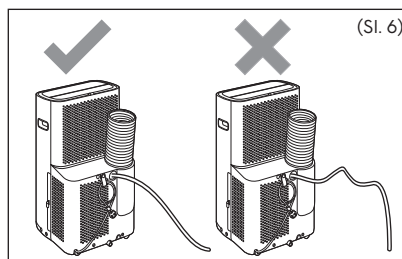
Tijekom načina odvlaživanja, trebat će vam vrtno crijevo (prodaje se zasebno) ili odvodno crijevo, za odvodnju kondenzata iz uređaja. Slijedite korake u nastavku:

- Odvrnite čep otvora za neprekidnu drenažu (Sl. 4).
- Priključite jedan kraj vrtnog crijeva (prodaje se zasebno) ili odvodnog crijeva na otvor za drenažu, a zatim postavite drugi kraj na odvod koji je niži od uređaja (Sl. 5).



Napomena:

- Ako je uređaj u načinu rada hlađenja ili u automatskom načinu, kondenzat bi se mogao izliti nakon uklanjanja drenažnog čepa. Kad želite ukloniti vrtno crijevo, pripremite posudu za kondenzat (nije isporučena) kako biste prikupili kondenzat iz otvora za drenažu.
- Pazite da visina otvora za drenažu i dijela vrtnog crijeva ne budu veće od otvora za odvod, jer u suprotnom neprekidna drenaža možda neće pravilno funkcionirati. (Sl. 6).
- Tijekom hlađenja ili u automatskom načinu rada, preporučuje se onemogućiti neprekidnu drenažu vraćanjem drenažnog čepa na otvor za drenažu, za postizanje maksimalne učinkovitosti.

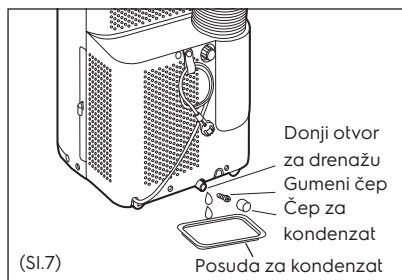


Pražnjenje ostataka kondenzata unutar uređaja tijekom zimskog skladištenja.

Kada se prikazuje kod pogreške "P1", posuda za kondenzat je puna. Postavite posudu za kondenzat (nije isporučena) ispod drugog otvora za trajnu drenažu, zatim odvrnite čep na odvodu kao biste omogućili kondenzatu da iscuri u posudu.

(Sl. 7) Kad sav kondenzat iscuri, vratite drenažni čep na otvor za neprekidnu drenažu.

Postavite posudu za kondenzat (nije isporučena) ispod donjeg otvora za drenažu, zatim uklonite gumeni čep kako bi kondenzat iscurio u posudu. Ako posuda za kondenzat nije dovoljno velika za sav kondenzat, morat ćete je često prazniti. Kad sav kondenzat iscuri, vratite drenažni čep na donji otvor za drenažu.



Napomena: Kako biste bili sigurni da su svi ostaci kondenzata uklonjeni, nagnite uređaj podižući lagano prednju gornju stranu, sve dok iz otvora za drenažu više ne izlazi kondenzat.

8. ODRŽAVANJE I ČIŠĆENJE

Očistite klima uređaj svakih 2 tjedna kako biste zadržali izgled novoga. Uvijek iskopčajte uređaj prije čišćenja kako biste izbjegli opasnost od strujnog udara ili požara.

8.1 Čišćenje Uređaja

Prašina s kućišta i prednjeg dijela uređaja može se ukloniti nemasnom krpom ili oprati krpom navlaženom u otopini mlake vode i blagog tekućeg deterdženta za pranje posuđa. Nikada nemojte koristiti jaka sredstva za čišćenje, vosak ili poliranje na prednjoj strani kućišta. Obavezno uklonite višak vode iz krpe prije brisanja u blizini kontrola. Višak vode u ili oko kontrola može uzrokovati štetu na klima uređaju.

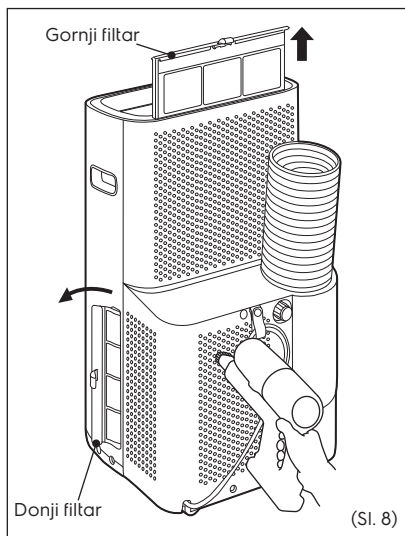
8.2 Čišćenje Filtara (Sl. 8)

Za učinkovit rad klima uređaja, nakon svakih dva tjedna rada trebate očistiti filtre za prašinu usisivačem. Uхватите ručku gornjeg filtra i povucite ju prema gore kako biste skinuli gornji filter. Uхватите ručku donjeg filtra i povucite ju prema prednjoj ploči kako biste skinuli filter. Operite filter za prašinu tekućim deterdžentom za pranje posuđa i

toplom vodom. Dobro isperite filter. Lagano otresite višak vode iz filtra za prašinu. Prije vraćanja, obavezno provjerite je li filter za prašinu potpuno suh.

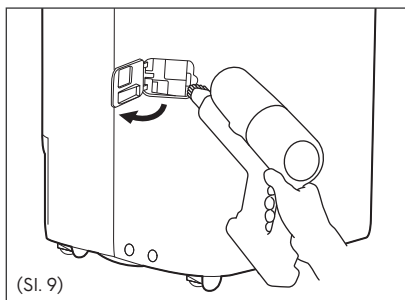
Napomena:

- Ako je ugrađen filter za viruse za prašinu. CLEAN (prodaje se zasebno), uklonite ga prije čišćenja gornjeg filtra za prašinu.
- Usisivačem očistite donje područje filtra prije vađenja filtra kako ne bi došlo do izbacivanja prašine prilikom vađenja filtra. Prilikom izvlačenja donjeg filtra, lagano ga povucite u stranu.



8.3 Čišćenje Senzora Kvalitete Zraka

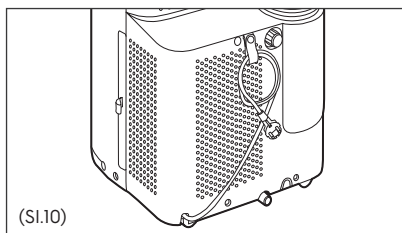
Senzor kvalitete zraka treba očistiti svaka 2 tjedna. Otvorite vratašca senzora kvalitete zraka i očistite senzor usisivačem (slika 9).



Napomena: Isparivač sadrži oštre dijelove, korisnik ga ne smije sam čistiti. Obvezno nosite rukavice prije dodirivanja bilo kojeg oštrog dijela.

8.4 Spremište Kabela Za Napajanje

Kada se uređaj ne koristi ili ga je potrebno premjestiti, izvucite utikač iz utičnice i spremite kabel za napajanje kao što je prikazano u nastavku.(Sl.10)



8.5 Zimsko Skladištenje

Ako se lokalni klima uređaj neće koristiti duži period vremena:

1. U potpunosti ispraznite spremnik za prikupljanje vode i ostavite drenažni i gumeni čep dok sva preostala voda ne iscuri. Kad je spremnik za prikupljanje vode potpuno prazan i više nema vode, vratite gumeni čep i drenažni čep.
2. Uklonite i očistite filtar, pustite da se u potpunosti osuši, a onda ga vratite na mjesto.
3. Lokalni klima uređaj pohranite na hladnom, suhom, dobro ventiliranom mjestu, podalje od izravne sunčeve svjetlosti i zaštićen od pretjerane prašine i ekstremnih temperatura.

Prije ponovne uporabe lokalnog klima uređaja:

1. Provjerite jesu li zračni filtar i drenažni čep na mjestu.
2. Provjerite u kakvom je stanju kabel i ima li pukotina ili oštećenja.
3. Instalirajte lokalni klima uređaj kao što je opisano u uputama za rad.

9. RJEŠAVANJE PROBLEMA

Prije poziva servisa, pregledajte ovaj popis. Može vam uštedjeti vrijeme i novac. Ovaj popis uključuje uobičajene probleme koji nisu rezultat neispravnosti u izradi ili materijalima uređaja.

POJAVA	RJEŠENJE
Lokalni klima uređaj ne radi.	<ul style="list-style-type: none"> • Utikač nije spojen u zidnu utičnicu. Čvrsto gurnite utikač u zidnu utičnicu. • Isključen je uređaj za napajanje. Pritisnite gumb za RESET. • Kućni osigurač je pregorio ili je isključen. Zamijenite osigurač s vremenskom odgodom ili resetirajte osigurač. • Upravljanje je ISKLJUČENO. Postavite uređaj na ON (uklj.) i postavite željene postavke. • Kod greške P1 prikazuje se na prozoru zaslona. Ispustite vodu kao što je opisano u odjeljku Drenaža. • Temperatura prostorije niža od zadane temperature. Ponovno postavite temperaturu.
Zrak iz uređaja čini se nedovoljno hladnim.	<ul style="list-style-type: none"> • Temperatura prostorije ispod 16 °C. Hlađenje neće započeti dok se temperatura prostorije ne podigne na iznad 16 °C. • Postavite na nižu temperaturu. • Kompresor je isključen zbog promjene načina rada. Pričekajte oko 4 minute slušajući hoće li se kondenzator pokrenuti kad je postavljen u način COOL (hlađenje).
Lokalni klima uređaj hladi, ali je prostorija previše topla - led se stvara na spirali iza dekorativne prednje strane.	<ul style="list-style-type: none"> • Vanjska temperatura je ispod 16 °C. Za odmrzavanje spirale postavite način rada SAMO VENTILATOR. • Zračni je filter možda prljav. Očistite filter. Pogledajte odjeljak "Održavanje i čišćenje". • Ako se na spirali za hlađenje iza dekorativne prednje strane stvara led. Temperatura je postavljena prenisko za noćno hlađenje. Za odleđivanje spirale, postavite na način ventilatora. Zatim, postavite temperaturu na višu vrijednost. • Ispušna cijev nije spojena ili je blokirana. Pogledajte odjeljak Ispust toplog zraka.
Lokalni klima uređaj hladi, ali je prostorija previše topla - led se NE stvara na spirali iza dekorativne prednje strane.	<ul style="list-style-type: none"> • Priljavi zračni filter - ograničen dovod zraka. Očistite zračni filter. Pogledajte odjeljak Održavanje i čišćenje. • Postavljena je previsoka temperatura. Postavite temperaturu na nižu postavku. • Neispravno postavljene lopatice za smjer zraka. Postavite lopatice za bolju distribuciju zraka. • Prednja strana uređaja blokirana je zastorima, roletama, namještajem itd. - ograničena distribucija zraka. Uklonite zapreke ispred uređaja. • Vrata, prozori, peći itd. otvoreni - hladan zrak izlazi. Zatvorite vrata, prozore, peći itd. • Uređaj je nedavno uključen u toplju prostoriji. Dozvolite dodatno vrijeme za uklanjanje „pohranjene topline“ iz zidova, stropa, poda i namještaja.

POJAVA	RJEŠENJE
Lokalni klima uređaj brzo se uključuje i isključuje.	<ul style="list-style-type: none"> • Priljavi zračni filter - ograničen dovod zraka. Očistite zračni filter. • Vanjska je temperatura ekstremno visoka. Postavite brzinu ventilatora (FAN) na bržu, kako bi zrak češće prolazio kroz spirale za hlađenje.
Buka za vrijeme rada uređaja u hlađenju.	<ul style="list-style-type: none"> • Zvuk kretanja zraka. To je normalno. Ako je preglasno, postavite VENTILATOR na nižu postavku. • Vibracije uslijed neravnog poda. Uređaj propisno premjestite ili oslonite na ravnoj površini.
Prostorija je prehladna.	<ul style="list-style-type: none"> • Postavljena je temperatura preniska. Povećajte postavljenu temperaturu. Temperatura prostorije ne može doseći vrijednost prikazanu na zaslonu. • Pri uporabi lokalnog klima uređaja, topli se zrak odvodi van crijevom kroz komplet za prozor. To stvara podtlak u prostoriji, što dovodi do toga da zrak iz susjednih prostorija / vanjski zrak ulazi u prostoriju. Zbog toga je normalno da nije moguće uvijek postići temperaturu postavljenu na zaslonu uređaja.
Nije moguće povezivanje na bežičnu mrežu.	<ul style="list-style-type: none"> • Provjerite je li usmjerivač za bežičnu mrežu povezan i uključen (ON) i radi li ispravno, provjerom ostalih uređaja i mobitela i jesu li oni povezani. • Potrebno je ponovno pokrenuti usmjerivač. Iskopčajte usmjerivač, zatim ga ponovno ukopčajte i pokušajte ponovno pokrenuti. Pričekajte nekoliko minuta i pokušajte ponovno. • Čip za bežičnu mrežu uređaja radi samo na 2,4 GHz. Zbog toga osigurajte da vaša kućna bežična mreža radi na ovoj pojasnoj širini.

10. BRIGA ZA OKOLIŠ

Reciklirajte materijale s ovim simbolom. . Odložite pakiranje u odgovarajući spremnik i reciklirajte. Pomognite očuvati okoliš i zdravlje ljudi i reciklirajte otpad električnih i elektroničkih uređaja.

Uređaje označene simbolom  nemojte odlagati s kućnim otpadom. Vratite proizvod vašem lokalnom pogonu za recikliranje ili kontaktirajte komunalnu službu.

Softver uređaja djelomično se temelji na besplatnom i softveru otvorenog koda. Za potpune informacije o autorskim pravima i primjenjivim uvjetima licence posjetite:

<https://emtech.delta.electrolux.com/license>

Za više informacija posjetite

www.electrolux.com

TARTALOMJEGYZÉK

1.	BIZTONSÁGI TUDNIVALÓK	133
2.	BIZTONSÁGI UTASÍTÁS	140
3.	EGYSÉG LEÍRÁSA	143
4.	TARTOZÉKOK	143
5.	TELEPÍTÉSI UTASÍTÁSOK	144
6.	HELYI LÉGKONDITIONÁLÓ JELLEMZŐI.....	145
7.	ÜZEMELTETÉSI UTASÍTÁSOK.....	146
8.	ÁPOLÁS ÉS TISZTÍTÁS	151
9.	HIBAELHÁRÍTÁS	153
10.	KÖRNYEZETVÉDELMI MEGFONTOLÁSOK	154

GONDOLUNK ÖNRE

Köszönjük, hogy megvásárolta ezen Electrolux készüléket. Egy olyan terméket választott, mely több évtizedes tapasztalatot és innovációt hordoz magában. Ötletes és stílusos, az igényeit szem előtt tartva történt a tervezése. Így bármikor is használja biztos lehet abban, hogy mindig nagyszerű lesz az eredmény. Üdvözljük az Electroluxnál.

Keresse fel a következő című webhelyünket:



A következő címen juthat használati tanácshoz, broszúrákhoz, hibaelhárítási útmutatásokhoz, szervizinformációkhoz:

<https://www.electrolux.hu/support/>



Regisztrálja a termékét a jobb szolgáltatás érdekében:

<https://www.electrolux.hu/mypages/register-a-product/>



A következő címen bonyolítsa tartozékok, fogyóeszközök és eredeti pótalkatrészek vásárlását:

<https://shop.electrolux.hu/>

FELHASZNÁLÓI KARBANTARTÁS ÉS SZERVIZ

Mindig eredeti pótalkatrészeket használjon.

Mielőtt a szervizhez fordul ellenőrizze, hogy a következő adatok rendelkezésre állnak-e: Modell, termékszám, sorozatszám.

Az típus táblán találhatóak meg az adatok.

 Figyelmeztetés / Vigyázat - biztonsági tudnivalók.

 Általános tudnivalók és tanácsok.

 Környezetvédelmi információk.

Az előzetes értesítés nélküli változtatás jogát fenntartjuk.

1. BIZTONSÁGI TUDNIVALÓK

Szimbólum	Megjegyzés	Magyarázat
	FIGYELMEZTETÉS	Azt jelzi ez a szimbólum, hogy gyúlékony hűtőközeget használ a készülék, és ezért ha szivárog a hűtőközeg és külső gyújtóforrás van a közelében, akkor tűzveszély áll fenn.
	VIGYÁZAT	Az jelzi ez a szimbólum, hogy figyelmesen el kell olvasni ezt a Kezelési útmutatót.
	VIGYÁZAT	Azt jelzi ez a szimbólum, hogy a szerviz személyzetének a Telepítési útmutató figyelembevételével kell e készüléket kezelnie.
	VIGYÁZAT	Azt jelzi ez a szimbólum, hogy Kezelési útmutatóban és a Telepítési útmutatóban állnak az információk rendelkezésre.

FIGYELMEZTETÉS!

- Ezen eszközt 8 évnél idősebb gyermekek, valamint olyan személyek, akiknek csökkentek a fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességeik, illetve nem rendelkeznek kellő tapasztalattal és/vagy hozzáértéssel csak akkor használhatják, ha megfelelő személy felügyeli őket vagy az eszköz biztonságos használatával kapcsolatos tájékoztatásban részesültek, továbbá megértették a használatból származó veszélyeket.
- Tilos gyermekeknek felügyelet nélkül a készülék tisztítását és felhasználói karbantartását végezni. Tilos a gyermekeknek az egységgel játszani.
- Ha sérült a hálózati kábel, akkor ki kell cseréltetni azt a gyártóval, a szervizképviselőjével vagy hasonló szakképzettséggel rendelkező személlyel a veszély kiküszöbölése érdekében.

Ezen útmutató az új helyi légkondicionálója helyes használatát magyarázza el. A termék használatának megkezdése előtt figyelmesen olvassa el ezen útmutatót. Későbbi utánanézés céljából biztonságos helyen kell tárolni ezt az útmutatót.



VIGYÁZAT!

- Erre jogosult szerviztechnikushoz forduljon ezen egység javítási és karbantartási munkáinak elvégzése céljából.
- Erre jogosult telepítővel végeztesse ezen egység telepítését.
- Nem arra tervezték a helyi légkondicionálót, hogy fiatal gyerekek tájékozott személyek felügyelet nélkül használhassák azt.
- A fiatal gyermekek felügyeletét biztosítani kell hogy ne játszhassanak a helyi légkondicionálójával.
- Helyi előírások vonatkoznak a légkondicionáló által kibocsátott maximális zajszintre.
- A hálózati kábel cseréjét kizárólag erre jogosult személyzet végezheti.
- A telepítési munkákat kizárólag a nemzeti vezetékezési rendelkezések szerint, erre jogosult személyzet végezheti (ha van). Túlmelegedést vagy tüzet okozhat a helytelen csatlakoztatás.
- Ügyeljen arra, hogy ne csípje be a ventilátor az ujjait, amikor a vízszintes zsaluk lengenek.
- 16 A, 250 V és 5 A, 250 V névleges értékű kerámia biztosítékot tartalmaz a helyi légkondicionáló.
- Tilos gyermekeknek felügyelet nélkül a készülék tisztítását és felhasználói karbantartását végezni. Figyeljen arra, hogy a hűtőközegek nem tartalmazhatnak szagosító anyagokat.

1.1 Fontos Megjegyzések

1. Ne működtesse porszűrő nélkül az egységet.
2. Ne működtesse hőforrások vagy nyílt láng közelében az egységet.
3. Ne tegye ki közvetlen napsütésnek vagy esőnek az egységet.
4. Mindig függőleges helyzetben tárolja vagy szállítsa az egységet.
5. Ne fedje le működés közben vagy közvetlenül a használat után a készüléket.
6. Tárolás előtt mindig engedje le a kondenzvizet.

1.2 A Helyi Léghűtő Használatakor Szem Előtt Tartandó Szempontok

VIGYÁZAT!

- Ne módosítsa e termék egyik alkatrészét sem.
- Semmit sem dugjon az egység egyetlen részébe sem.
- Gondoskodjon arról, hogy megfelelő feszültségű legyen hálózati feszültség. Kizárólag 220 - 240 V-os, 50 Hz-es, 16 A-es hálózati feszültséget használjon. Az egység károsodását és esetleg tüzet okozhat a nem megfelelő hálózati feszültség.
- Mindig megfelelő A értékkel rendelkező, robbanásbiztos áramköri megszakítót vagy biztosítékot használjon. Semmilyen körülmények között sem használjon vezetékét, csapokat vagy más tárgyakat a megfelelő biztosíték helyett.
- Ha bármilyen rendellenességet (például égett szagot) tapasztal a helyi léghűtő használata során, akkor ne azonnal a hálózati kábel csatlakozódugóját húzza ki csatlakozóaljzatból, hanem először nyissa ki az ablakot, majd kapcsolja ki az egységet, majd bontsa a hálózati feszültség ellátást.

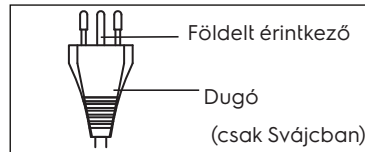
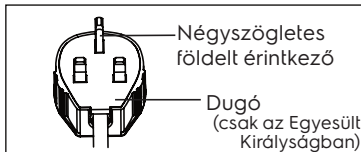
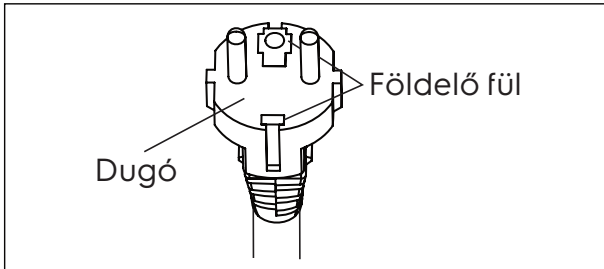
VIGYÁZAT!

A hálózati kábelre vonatkozó figyelmeztetés

- Egy megfelelő fali csatlakozóaljzatba csatlakoztassa a hálózati kábel csatlakozódugóját. Ne használjon hosszabbítókábeleket.
- Ütközésig dugja a csatlakozódugót a csatlakozóaljzatba, majd ellenőrizze, hogy nem laza-e a csatlakozás.
- Ne húzza, deformálja vagy módosítsa a hálózati kábelt, illetve nem merítse vízbe azt. A hálózati kábel húzása vagy helytelen használata károsíthatja az egységet és áramütést okozhat.
- Ha sérült a hálózati kábel, akkor ki kell cseréltetni azt a gyártóval, a szervizképviselőjével vagy hasonló szakképzettséggel rendelkező személlyel a veszély kiküszöbölése érdekében. Kizárólag a gyártó által

meghatározott műszaki jellemzőkkel rendelkező hálózati kábelt használjon.

- Földelni kell a készüléket. Földelővezetékekkel ellátott kábellel van ellátva ez a készülék.
- Megfelelően telepített és földel csatlakozóaljzatba kell a csatlakozódugót dugni. Semmilyen körülmények között sem vágja le vagy távolítsa el csatlakozódugó szögletes földelt csapját (amely csak az Egyesült Királyságban használatos).



1.3 Használati Óvintézkedések

- Mielőtt bármilyen karbantartási vagy tisztítási munkába kezdene, mindenképpen kapcsolja ki az egységet, és húzza ki a hálózati kábel csatlakozódugóját a csatlakozóaljzatból.
- Ne tegye az egységet hőforrás vagy nyílt láng közelébe a szűrők cseréjekor.
- Ne freccsentsen vagy öntsön vizet az egységre. Áramütést vagy a készülék károsodását okozhatja a víz.
- Mindig eressze le a vizet, amikor elmozdítja a légkondicionálót. Ha víz maradt a tartályban, akkor a mozgatás közben kiömölhet.
- A megfelelő kifolyás biztosítása érdekében ügyeljen arra, hogy a kifolyótömlőn ne legyenek hurkok, és tilos megemelni a Szárító üzemmódban való működtetésekor. Ha hurok van a tömlőn vagy az meg van emelve, akkor a

leeresztett víz kiömölhet a helységbe.

- Használat közben a kifolyótömlő környezeti hőmérséklete nem lehet a fagyáspont alatt. A leeresztett víz megfagyhat a tömlő belsejében, amely miatt az egységben lévő víz szétfolyhat a helységben.
- Ne akadályozza a levegőkimenet levegőáramlását. Ez csökkentheti a hűtési teljesítményt, vagy teljesen leállíthatja a hűtést.
- A nemzeti szabványoknak és a vezetékezési szabályoknak megfelelő áramütés elleni védelem biztosítása érdekében robbanásbiztos hibaáram védőkapcsolót (Residual Current Device, RCD) szereljen be.
- Ha hosszabb ideig közvetlen légáramlatnak van kitéve, az káros lehet az egészségére. Ne tegye ki túl hosszú ideig a kisállatokat és növényeket a közvetlen légáramlásnak.
- Ne használja a helyi légkondicionálót a rendeltetési céljától eltérő alkalmazási módokra (például precíziós berendezések, élelmiszerek, kedvenc állatok, növények és műalkotások megvédésére). Az ilyen használat kárt tehet a megvédendő tárgyban vagy élőlényben.
- Ne próbálkozzon az olvasztási folyamat felgyorsításával, és kizárólag a gyártó által javasolt tisztítási módokat használja.
- Folyamatosan üzemelő gyújtóforrásokat (például nyílt lángtól, bekapcsolt gázkészüléktől és bekapcsolt elektromos fűtőtesttől) nem tartalmazó helyiségben tárolja a készüléket.
- Ne szűrje, illetve ne égesse meg.
- Tartsa be a gázágazat nemzeti jogszabályait.
- Ne takarja be a szellőzőnyílásokat.

KÉRJÜK, HOGY NE FELEDJE: A TÍPUSÁBLÁN ELLENŐRIZZE A KÉSZÜLÉKÉBEN HASZNÁLT HŰTŐGÁZ FAJTÁJÁT.



FIGYELMEZTETÉS!

- Az R290 hűtőgázzal működő készülékekre vonatkozó speciális információk.

- Figyelmesen olvassa el az összes figyelmeztetést.
- Óvintézkedéseket kell tenni a hűtés csövei túlzott rezgésének az elkerülése érdekében.
- A készülék leolvasztásakor és a tisztításakor kizárólag a gyártó vállalat által javasolt szerszámokat használja.
- Folyamatosan üzemelő gyújtóforrásokot (például nyílt lángtól, bekapcsolt gázkészüléktől és bekapcsolt elektromos fűtőtesttől) nem tartalmazó helyiségben tárolja a készüléket.
- Szagtalanok lehetnek a hűtőgázok.
- E készülék bizonyos grammnyi (lásd az egység hátlapján található típustábla) R290 hűtőgázt tartalmaz.
- Az R290 hűtőgáz megfelel az európai környezetvédelmi irányelveknek. Ne lyukassza ki a hűtőkör egyetlen részét sem.
- Ha nem megfelelően szellőző helyiségben szereli be, üzemelteti vagy tárolja a készüléket, akkor úgy rendezze be a helységet, hogy az esetlegesen kiszivárgott és összegyűlt hűtőközeg az elektromos fűtőtestek, tűzhelyek és egyéb gyújtóforrások hatására ne okozhasson tűz- és robbanásveszélyt.
- Úgy kell tárolni a készüléket, hogy a tárolási mód ne okozhasson mechanikai hibát.
- A hűtőkört kezelőknek, vagy azon munkát végzőknek megfelelő, tanúsító szervezet által kibocsátott oklevéllel kell rendelkezniük, amely igazolja, hogy az illetők megfelelő képzettséggel rendelkeznek az ipari szervezetek által elismert értékelési rendszerbe sorolt hűtőközegek kezelése területén.
- A javításokat a gyártó vállalat utasításai szerint kell elvégezni. Az egyéb, szakképzett személyzetet igénylő karbantartási és javítási feladatokat a gyűlékony hűtőközegek használatához képesítést szerzett személy felügyelete mellett végezzék el.
- 12 m²-nél nagyobb alapterületű helyiségben kell telepíteni, üzemeltetni és tárolni a készüléket.

1.4 További Információk

Gyűlékony hűtőközegeket tartalmazó készülék

szállítása

Lásd a szállításra vonatkozó jogszabályok.

A készülék ellátása jelekkel

Lásd a helyi jogszabályok.

Gyúlékony hűtőközegeket használó készülékek hulladékkénti elhelyezése

Lásd a nemzeti jogszabályok.

Berendezések/készülékek tárolása

A gyártó utasításainak megfelelően kel a készülékek tárolását végezni.

A becsomagolt (eladatlan) készülékek tárolása

A tároláshoz olyan védőcsomagolást kell használni, amely megvédi a becsomagolt készüléket a mechanikai károsodástól, illetve megakadályozza a hűtőközeg szivárgását. A helyi jogszabályok határozzák meg, hogy hány darab készülék tárolható együtt.

2. BIZTONSÁGI UTASÍTÁS

2.1 A Kezeléssel Kapcsolatos Megjegyzések

- Várjon 4 percet, hogy a kompresszor újraindíthassa a hűtést
Ha kikapcsolja, majd azonnal újraindítja a légkondicionálót, akkor várjon 4 percet, hogy a kompresszor újraindíthassa a hűtést. Az egységben található elektronikus eszköz a biztonság érdekében 4 percig kikapcsolva tartja a kompresszort.
- Abban az esetben, amikor a használat közben áramszünet fordul elő, várjon 4 percet az egység újraindítása előtt. Az áramszolgáltatás visszaállását követően indítsa újra a helyi légkondicionálót. Ha négy percnél rövidebb volt az áramszünet, akkor várjon legalább négy percet az egység újraindítása előtt. Ha a négy perc letelte előtt próbálkozna ezzel, akkor az egység védőeszköze leállíthatja a kompresszort. Ez a védőeszköz körülbelül 5 percig akadályozza meg a hűtést. A korábbi beállítások törlődnek, és az egység visszatér az alapbeállításra.
- Ha a Hűtési üzemmódban kapcsolja ki az egységet, akkor a kompresszor azonnal leáll, a felső/alsó ventilátor pedig 5 másodperc elteltével áll le. Ha Hűtési üzemmódról Ventilátor üzemmódra vált át, akkor azonnal leáll a kompresszor és még 5 másodperc elteltével áll le az alsó ventilátor motorja.
- Alacsony hőmérsékletű üzemeltetés: Befagy az egysége? Akkor fagyhat be a készülék, amikor alacsony környezeti hőmérséklet mellett, és különösen éjszaka, 16°C közeli hőmérsékletre van beállítva az egység. Ilyen feltételek mellett a további hőmérsékletcsökkenés hatására befagyhat az egység. Ha magasabb hőmérsékletre állítja be az egységet, akkor azáltal megelőzhető az egység befagyása.
- A Száritási üzemmód csökkenti a helyiség hőmérsékletét. A készülék meleg levegőt fúj ki a levegőkimeneten keresztül, de ez normális, és nem jelenti azt, hogy probléma van az egységgel.
- Ezen helyi légkondicionáló a Hűtési üzemmódban a kivezető tömlőn

keresztül fújja a helyiségbe az egységben képződött meleg levegőt. Eközben ugyanannyi levegő jut kívülről a helyiségbe a nyitott nyílászárókon keresztül.

- Kizárólag egy iparilag tanúsított értékelő hatóság érvényes, a hűtőközegek biztonságos, iparilag elismert értékelési specifikációjának használatához szükséges megfelelő képzettséget igazoló tanúsítványával rendelkező személy dolgozhat a hűtőkörön, illetve szakíthatja meg azt.
- A szervizelés kizárólag a berendezés gyártójának utasításai szerint végezhető el. A karbantartást és javítást a készülék gyártójának utasításai szerint kell elvégezni egy olyan személy felügyeletével, aki járatos a gyűlékony hűtőközegek használatában.
- Hűtési üzemmódban 16-35°C között van a helyi légkondicionáló üzemi hőmérséklettartománya.
- Vezeték nélküli kapcsolat üzemi frekvenciája és maximális kimeneti teljesítménye: 2412-2472 MHz, 15,72 dBm.

A felhasználó vagy más személyek sérülése és anyagi kár okozása megakadályozása érdekében be kell tartani az alábbi utasításokat.

Sérülést vagy kárt okozhat az utasítások figyelmen kívül hagyása miatti helytelen működtetés.

A következő utasítások szerint történik a súlyosság besorolása:


FIGYELMEZTETÉS!


Halálos vagy súlyos sérülést jelzi ez a szimbólum.

VIGYÁZAT!

Sérülés vagy anyagi kár okozásának a lehetőségét jelzi ez a szimbólum.

Alább látható ezen útmutatóban használt szimbólumok jelentése:

 Ez a szimbólum azt jelzi, hogy sohasem tegye ezt.

 Ez a szimbólum azt jelzi, hogy mindig így járjon el.

2.1 Használatra Vonatkozó Figyelmeztetés

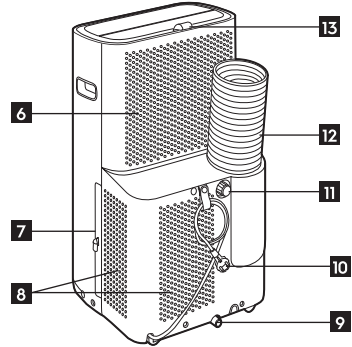
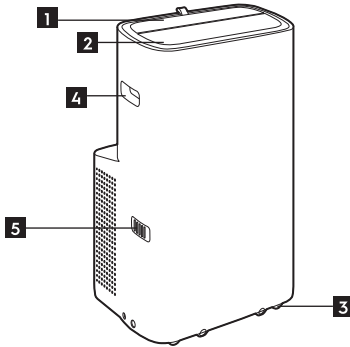

FIGYELMEZTETÉS!

Figyelmeztetés	Jelentés
Ütközésig dugja be a hálózati kábel csatlakozódugóját.	Ellenkező esetben a hőfejlődés miatt áramütést, tüzet és robbanást okozhat.
Ne kapcsolja be vagy ki a bedugásával, illetve a kihúzásával.	A hőfejlődés miatt áramütést, tüzet és robbanást okozhat.
Ne használjon sérült vagy ismeretlen műszaki jellemzőjű hálózati kábelt.	Áramütést, tüzet és robbanást okozhat. Ha sérült a hálózati kábel, akkor ki kell cseréltetni azt a gyártóval, a szervizképviselőjével vagy hasonló szakképzettséggel rendelkező személlyel a veszély kiküszöbölése érdekében.
Ne változtassa meg a hálózati kábel hosszát, illetve ne használja más készülékekkel együtt a hálózati csatlakozóaljzatot.	A hőfejlődés miatt áramütést, tüzet és robbanást okozhat.
Ne működtesse vizes kézzel vagy nedves környezetben.	Áramütést okozhat.
Ne irányítsa a helységben tartózkodókra a légáramot.	Egészségkárosodást okozhat.
Mindig gondoskodjon a megfelelő földelésről.	Áramütést okozhat a nem megfelelő földelés.
Ügyeljen arra, hogy ne érje víz az elektromos alkatrészeket.	Az egység károsodását vagy áramütést okozhat.
Mindig szereljen be megszakítót és alakítsa ki annak a feszültséget biztosító áramkörét.	A helytelen szerelés áramütést, tüzet és robbanást okozhat.
Bontsa az egység hálózati csatlakozását, ha furcsa hangokat, szagot vagy füstöt észlel.	Áramütést, tüzet és robbanást okozhat.
Ne használja a csatlakozóaljzatot, ha az lazán érintkezik vagy sérült.	Áramütést, tüzet és robbanást okozhat.
Használat közben ne bontsa meg az egység burkolatát.	Áramütést, tüzet és robbanást okozhat.
Tartsa távolságra a tűzforrásoktól.	Tüzet és robbanást okozhatnak.
Ne vezesse fűtőkészülékek közelében a hálózati kábelt.	Áramütést, tüzet és robbanást okozhat.
Ne vezesse a hálózati kábelt gyúlékony gáz vagy gyúlékony anyagok, például benzin, hígító stb. közelében.	Áramütést, tüzet és robbanást okozhat.
Figyelmeztetés	Jelentés
A légkondicionáló használata előtt szellőztesse ki a helységet, ha egy másik készülékből gáz szivárog.	Ez robbanást tüzet vagy égési sérüléseket okozhat.
Ne szerelje szét vagy módosítsa az egységet.	Meghibásodást vagy áramütést okozhat.


VIGYÁZAT!

Vigyázat	Jelentés
A levegőszűrő levételekor ne érjen a készülék fémrészeihez.	Sérülést okozhat.
Ne tisztítsa vízzel a légkondicionálót	Víz juthat az egységbe, ami ronthatja a szigetelést. Áramütést okozhat.
Ha tűzhellyel stb. együtt használja, akkor alaposan szellőztesse ki a helyiséget.	Oxigénhiány fordulhat elő.
Ha meg kell tisztítani a készüléket, akkor kapcsolja ki, és kapcsolja ki az áramköri megszakítót is.	Ne tisztítsa bekapcsolt állapotban, mivel tüzet, robbanást vagy áramütést okozhat, amelynek személyi sérüléssel járhat.
Ne tegyen kedvenc állatot vagy szobanövényt olyan helyre, ahol közvetlenül éri a légáram.	Ez károsan hathat a kedvenc állatra vagy a szobanövényre.
Ne használja különleges célokra.	Ne használja ezt a helyi légkondicionálót precíziós eszközök, élelmiszerek, kedvenc állatok, növények és műalkotások megvédésére. Ez minőségromlást stb. okozhat.
Vihar vagy ciklon idején szüneteltesse az üzemeltetést, és zárja be az ablakot.	A nyitott ablakok melletti üzemeltetés a lakáson belül nedves légkört hozhat létre, és átáztathatja a bútorokat.
A dugónál fogja meg a hálózati kábel csatlakozásának a bontásakor.	Áramütést tüzet és robbanást okozhat.
Ha hosszabb ideig nem használja, akkor kapcsolja ki.	A termék meghibásodását, tüzet vagy robbanást okozhat.
Ne tegyen semmit sem a levegőkimenet közelébe vagy a levegőkimenetbe.	Az egység károsodását vagy balesetet okozhat.
Mindig ütközésig dugja be a szűrőt. Kéthetente tisztítsa meg a szűrőt.	Meghibásodást okozhat a szűrő nélküli üzemeltetés.
Ne használjon olyan erős tisztítószereket, mint például viasz vagy hígító - puha kendőt használjon.	A termék elszíneződése vagy a felületének megkarcolódása ronthatja a készülék külső megjelenését.
Ne tegyen nehéz tárgyakat a hálózati kábelre, és ügyeljen arra, hogy ne nyomódjon össze a hálózati kábel.	Tűz, robbanás vagy áramütés veszélye áll fenn.
Ne igyon a légkondicionálóból származó vízből.	Olyan szennyeződések tartalmazhat, amelyek megbetegíthetik.
Körültekintően végezze a kicsomagolást és a telepítést.	Sérülést okozhatnak az éles szélek.
Ha víz kerül az egységbe, kapcsolja ki, és kapcsolja ki az áramköri megszakítót is. A hálózati kábel csatlakozódugójának a kihúzásával válassza le a hálózati feszültségről, és forduljon szerviz szakemberhez.	Áramütést és anyagi kárt okozhat.


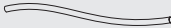

3. EGYSÉG LEÍRÁSA



- | | | |
|---------------------------------|---|--|
| 1 Kezelőpanel | 6 Beltéri levegőbemenet | 11 Folyamatos leeresztés kifolyónyílása |
| 2 Levegőkimeneti zsalu | 7 Alsó szűrő | 12 Kivezető tömlő |
| 3 Önbeálló kerekek | 8 Alsó levegőbemenet | 13 Felső szűrő |
| 4 Fogantyúk | 9 Alsó leeresztési kifolyónyílás | |
| 5 Levegőminőség érzékelő | 10 Hálózati kábel | |

4. TARTOZÉKOK

4.1 MELLÉKELT TARTOZÉKOK


ALKATRÉSZEK	ALKATRÉSZNEVEK	MENNYISÉG
1 	Adapter	1 db
2 	Kivezető tömlő	1 db
3 	CLEAN vírusszűrő	1 db (egyes modellek)

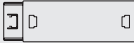

- Ellenőrizze, hogy az összes tartozékot tartalmazza-e a csomag, és a használatukat illetően a telepítési utasításokat nézze meg.

4.2 VÁLASZTHATÓ TARTOZÉKOK (külön szerezhető be)



www.electrolux.com

ALKATRÉSZEK	ALKATRÉSZNEVEK
1 	Ablakkészlet (Ref. EWKIT5)

ALKATRÉSZEK	ALKATRÉSZNEVEK
	Ablakkészlet bővítés (Ref. EWKEXT1)
	CLEAN víruszűrő (Ref.: EF21003)

5. TELEPÍTÉSI UTASÍTÁSOK

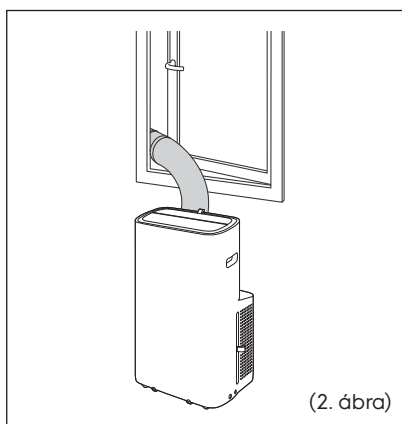
5.1 Forró Levegő Kivezetése

A Hűtési üzemmódban az egységet egy ablakhoz vagy nyíláshoz közel kell elhelyezni, hogy ki lehessen vezetni a meleg kiáramló levegőt. Először egy lapos padlón helyezze el az egységet, és ellenőrizze, hogy legalább 50 cm szabad hely van-e az egység körül, és a közelben van-e a hálózati csatlakozóaljzat.

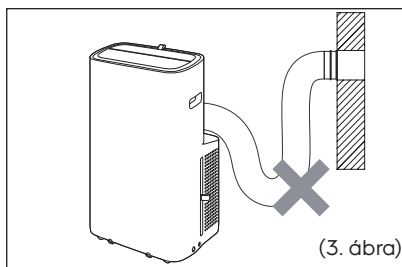
1. Hosszabbítsa meg a kivezető tömlőt, majd az óramutató járásával ellentétesen fordítsa el a csatlakozót a kivezető tömlőben. (1. ábra)



2. Nyissa ki az ablakot, és dugja a lyukba az adaptert (2. ábra)



- i** A tömlő eredeti 38 cm-es hossza maximum 150 cm-re nyújtható meg, de a hatékonyság miatt célszerű megőrizni a minimális hosszát. Arról is győződjön meg, hogy nincsenek éles hajlatok vagy behajlások a tömlőben. (3. ábra)



5.2 CLEAN Víruszűrő Beszerelése

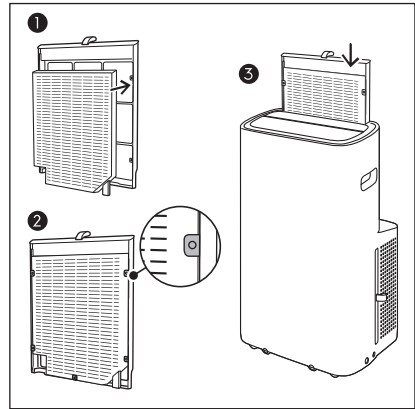
Ezen egységben fenntartott hely áll rendelkezésre a CLEAN víruszűrő (külön szerezhető be) használatához. A CLEAN víruszűrő megvásárolható az Electrolux.com webhely felkeresésével vagy az Electrolux Ügyfélszolgálat felhívásával.

A CLEAN víruszűrő beszerelése:

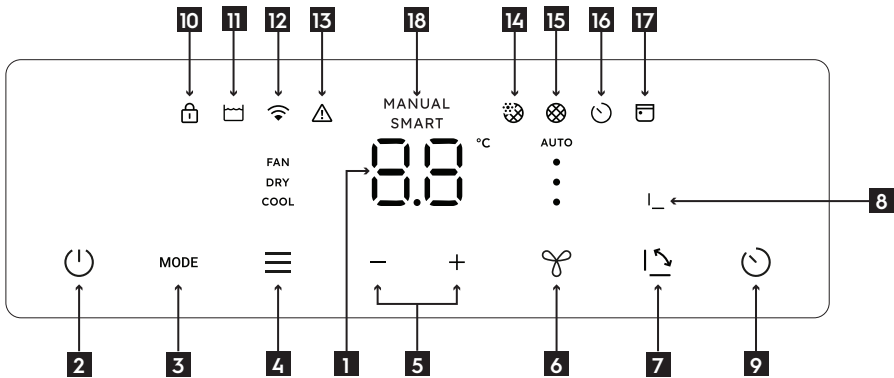
1. Vegye ki a felső szűrőt
2. Tegye a CLEAN víruszűrőt a felső szűrő rácsán fenntartott helyre.
3. A CLEAN víruszűrővel együtt tegye vissza a felső szűrőt.

Megjegyzés:

- Nem tisztítható vízzel a CLEAN víruszűrő.
- A CLEAN víruszűrő használata csökkentheti a készülék energiatékonyságát.



6. HELYI LÉGKONDITIONÁLÓ JELLEMZŐI



- | | |
|--|---|
| 1 Digitális kijelző | 10 Gyerekszár kijelző |
| 2 Hálózati feszültség BE/KI gomb | 11 Megtelt a víztartály kijelző |
| 3 Üzem mód választás gomb | 12 Vezeték nélküli csatlakozás kijelző |
| 4 Funkció választás gomb | 13 Riasztás kijelző |
| 5 Hőmérséklet vagy időzítő beállítása | 14 CLEAN víruszűrő kijelző |
| 6 Ventilátor fordulatszám gomb | 15 Porszűrő kijelző |
| 7 Zsalu lengetés gomb | 16 Időzítő kijelző |
| 8 Közvetett levegőáramlás kijelző | 17 Ütemező kijelző |
| 9 Időzítő gomb | 18 Kézi/okos üzemmód kijelző |

7. ÜZEMELTETÉSI UTASÍTÁSOK

- i** A következő műveletek közül néhány csak a kezelőpanel használatával hajtható végre.

7.1 A Kezelőpanel Használata

Hálózati Feszültség BE/KI

Az egység kezelőpaneljén található BE/KI ikon "⏻" megérintésével kapcsolható be az egység.

Hűtési Üzem mód

A Fűtési üzemmódban használni KELL a kivezetés adapter tömlőt.

1. Addig tartsa megnyomva az "≡" gombot, amíg világítani nem kezd a "Hűtés" kijelző.
2. Nyomja meg a "Ventilátor fordulatszáma" gombot a következő fordulatszámok kiválasztására: "Automatikus" → "Min" → "Közepes" → "Max" → "Automatikus".
3. Nyomja meg a "-" vagy a "+" gombot a kívánt hőmérséklet kiválasztására.

- i** A "Hűtési" üzemmódban szükségtelen a kifolyótömlő használata.

Szárítási Üzem mód

Addig tartsa megnyomva az "≡" gombot, amíg világítani nem kezd a Szárítási üzemmód kijelző. A helység hőmérsékletét jelzi ki a kijelző. Egyidejűleg világít az "Min" ventilátor fordulatszám kijelző.

Megjegyzés: Ebben az üzemmódban nem állítható be a hőmérséklet vagy a ventilátor fordulatszáma.

Ventilátor Üzem mód

Ebben az üzemmódban szükségtelen a kivezetés vagy a kifolyótömlő használata.

1. Addig tartsa megnyomva az "≡" gombot, amíg világítani nem kezd a Ventilátor üzemmód kijelző.
2. Nyomja meg a "Ventilátor fordulatszáma" gombot a kívánt fordulatszám kiválasztására.

3. A kiválasztott fordulatszámon kezd forogni a ventilátor és a helység hőmérsékletét jelzi ki a kijelző.

Megjegyzés:

- Az Okos és a Szárítás üzemmódban nem változtatható a ventilátor fordulatszáma.
- Ebben az üzemmódban nem állítható be a hőmérséklet
- A CLEAN víruszűrő beszerelése után történik meg az "AUTOMATIKUS" ventilátor fordulatszám beállítás aktiválása.

Kézi/okos Üzem mód

Nyomja meg a "MODE" gombot az OKOS és KÉZI üzemmód közötti választáshoz.

Amikor a légkondicionáló Okos üzemmódját állítja be, akkor az alapértelmezett 22°C-tól és a helység hőmérséklettől függően automatikusan történik a hűtés vagy a csak ventilátor működtetése közötti választás. A kívánt hőmérséklet elérése érdekében a légkondicionáló automatikusan szabályozza a helység hőmérsékletét.

Megjegyzés:

- Az Okos üzemmódban nem választható meg a ventilátor fordulatszáma.
- Az OKOS üzemmódban mindig csatlakoztatva legyen a kivezető tömlő.

Időzítő Üzem mód

Az időzítő használható a működés indításának és a leállításának az ütemezésére.

- Az indítás késleltetése
Csatlakoztassa a hálózati feszültségre az egységet, hogy Készenléti módba kapcsoljon az egység. Nyomja meg az "⏻" gombot, ekkor világítani kezd az időzítő kijelző, "0.0" formátumban jelenik meg az óra kijelzése. Koppintson a PLUSZ "+" vagy a MINUSZ "-" gombra vagy tartsa azt

megnyomva a kezdési időzítés 0,5 órás lépésekben, maximum 10 óráig való növelésére, ezután pedig 1 órás lépésekben maximum 24 óráig való növelésére. Az időzítő beállításának a befejezéséhez 5 másodpercen belül nyomja meg ismét az "⏸" gombot

5 másodperc elteltével megtörténik az Időzítő funkció működésének az engedélyezése, és világít az időzítő kijelző. A vezérlés visszaszámolja az indításig hátralévő időt. Az előzőleg beállított üzemmódban kezd el működni az egység. A beállítás törlésére nyomja meg ismét az "⏸" gombot, és a hátralévő időt jelzi a kijelző.

A törléshez nyomja meg ismét az "⏸" gombot, ekkor kialszik az időzítő kijelző.

A "be/ki" gomb megnyomásával is törölheti a beállítást "⏸".

- A leállítás késleltetése

Amikor be van kapcsolva az egység, akkor késleltetheti a kikapcsolást.

Nyomja meg az "⏸" gombot, ekkor világítani kezd az időzítő kijelző, "0.0" formátumban jelenik meg az óra kijelzése. Koppintson a PLUSZ "+" vagy a MINUSZ "-" gombra vagy tartsa azt megnyomva

a leállítási időzítés 0,5 órás lépésekben, maximum 10 óráig való növelésére, ezután pedig 1 órás lépésekben maximum 24 óráig való növelésére. Az időzítő beállításának a befejezéséhez 5 másodpercen belül nyomja meg ismét az "⏸" gombot

5 másodperc elteltével megtörténik az Időzítő funkció működésének az engedélyezése, a kijelző ismét a helység hőmérsékletet mutatja, és világít az időzítő kijelző. A

vezérlés visszaszámolja a leállítási hátralévő időt. A beállítás törlésére nyomja meg ismét az "⏸" gombot, és a hátralévő időt jelzi a kijelző.

A törléshez nyomja meg ismét az "Időzítő" gombot, ekkor kialszik az időzítő kijelző. A "⏸" button again to

gomb megnyomásával is törölheti a beállítást "⏸".

Zsalu Lengése Funkció

- Automatikus lengetés

Nyomja meg a "↶" gombot a Zsalu lengése funkció működésének az engedélyezésére, ekkor a fedőlapon található zsalu fel- és lefelé leng. A Zsalu lengése funkció működésének a letiltására nyomja meg ismét ezt a gombot

- Közvetett levegőáramlás

3 másodpercig tartsa megnyomva a "↶" gombot zsalu segítségével közvetett levegőáramlás beállításához. A maximális nyitási állásba mozog a zsalu. Világít a közvetett ikon. A törléshez nyomja meg ismét a gombot

Porszűrő Számláló Alaphelyzetbe Állítása

A hatékonyabb működés érdekében a levegőszűrő megtisztítására emlékeztet ez a funkció (lásd az Ápolás és tisztítás című részt).

250 üzemóra elteltével kezd világítani a porszűrő kijelző.

A szűrő kicserélése után, a számláló alaphelyzetbe állításhoz tartsa 3 másodpercig megnyomva a "⌘" gombot.

CLEAN Víruszűrő Számláló Alaphelyzetbe Állítása

A hatékonyabb működés érdekében a CLEAN víruszűrő (külön szerezhető be) megtisztítására emlékeztet ez a kijelző.

A CLEAN víruszűrő élettartamának letelte után világítani kezd a szűrő kijelző. A szűrő cseréje után, a számláló alaphelyzetbe állításához tartsa megnyomva a "⌘", gombot, ezután kialszik a kijelző.

Gyerekszár Funkció

A "⏸" és "≡" gomb 5 másodpercig megnyomva tartásával kapcsolja be a Gyerekszár funkciót, ekkor megjelenik az "LC" kijelzés. A Gyerekszár funkció kikapcsolásához ismét tartsa 5 másodpercig

megnyomva a “☺” és “☹” gombot.
Megjegyzés: Megszakítás nélkül működik a Gyerekzár funkció. A készülék csatlakozódugójának kihúzása után is működik a Gyerekzár funkció. Amikor működik a Gyerekzár funkció, akkor a készülék ugyan bekapcsolható az üzemi kapcsoló gombbal, de nem kapcsolható ki az üzemi kapcsoló gombbal.

Megtelt a Vízartály

Amikor megtelt a vízartály, akkor világítani kezd a megtelt a vízartály kijelző és PI látható a kijelző panelen. Az egység belsejében található maradék kondenzvíz ürítése kijelző alaphelyzetbe állítható. A követő leeresztésre vonatkozó további információkért lásd a Leeresztés című részt.

Ha egy napon belül 4-nél több alkalommal ismétlődik meg a hiba, akkor forduljon egy hivatalos Electrolux szervizhez.

Vezeték Nélküli Csatlakozás

Egy vezeték nélküli modullal van ellátva az egység.

Amikor az otthoni vezeték nélküli hálózathoz kapcsolódik az egység, akkor a világít a “☺” ikon. Ha villog az ikon, akkor azt jelzi, hogy ideiglenesen megszakadt a vezeték nélküli kapcsolat - további részletekért az Electrolux alkalmazást nézze meg.

A kapcsolódási eljárás kézi indítása 5 másodpercig tartva megnyomva a “☺” gombot.

A vezeték nélküli kapcsolat inaktiváláshoz 5 másodpercig tartva megnyomva a “☹” és “+” gombot. És a vezeték nélküli kapcsolat újbóli aktiválásához indítsa újra az egységet.

Megjegyzés: Töltse le az Electrolux alkalmazást, majd a légkondicionáló alkalmazáshoz való kapcsolódása érdekében lépésről lépésre kövesse az útmutatást.

Bluetooth

Bluetooth-kapcsolatot használni

a kapcsolódási eljárás során. Gondoskodjon arról, hogy be legyen kapcsolva a mobiltelefonja Bluetooth funkciója a légkondicionáló alkalmazáshoz való kapcsolódása érdekében.

Sötét Üzem mód

A Sötét üzemmód bekapcsolásához a sípjelzésig tartsa megnyomva a “|☺” és “☺” gombot. Ebben az üzemmódban a kezelőpanel összes LED-je ki van kapcsolva. Bármelyik gomb megnyomásával törölhető a Sötét üzemmód.

Megjegyzés: Megjegyzés: A Ventilátor és a Szárítás üzemmódban inaktív a “+” és a “-” gomb. Ezen gombok megnyomása nem kapcsolja ki a Sötét üzemmódot.

Alvási Üzem mód

E funkció alkalmazásból való aktiválása.

Megjegyzés:

- Az Alvási üzemmód nincs kijelvezve a kezelőpanelen, csak az alkalmazásban.
- Az Alvási üzemmódban alapértelmezésként be van kapcsolva a Némítás funkció és a Sötét üzemmód. Bármelyik gomb megnyomása esetén kézzel kilépteti a Sötét üzemmódból, majd 20 másodperc elteltével az automatikusan visszatér abba.

Csendes Üzem mód

E funkció alkalmazásból való aktiválása.

Ütemező

Egy ütemezett eseményt jelez a futó alkalmazás.

7.2 Hibakód

Amikor hibakód jelenik meg a digitális kijelzőn, akkor ellenőrizze az egységet vagy forduljon egy hivatalos Electrolux szervizéhez.

Kód	Hiba Leírása
AS	Beltéri hőmérséklet érzékelő hiba
F1	Modulvédelmi hiba
L0	Egyenáramú túlfeszültség/alacsony feszültség védelmi hiba
L1	Kompresszor fázis túláram védelem
L2	Kompresszor lépéstartási hiba
A1	Kompresszor állórész fázis hiba
L4	Kompresszor hajtó modul intelligens tápegység modul hiba
L9	Intelligens tápegység modul érzékelő hiba
LA	Kompresszor indítási hiba
Ld	Egyenáramú ventilátor motor áramfigyelő AD rendellenesség elleni védelem
LE	Egyenáramú ventilátor motor hiányzó fázis elleni védelem
LF	Egyenáramú ventilátor motor lépéstartási hiba elleni védelem
LH	Egyenáramú ventilátor motor intelligens tápegység modul hiba
F4	Kompresszor kibocsátási érzékelő hiba
E2	Kültéri tekercs érzékelő hiba
F6	Levegőhőmérsékelt érzékelő hiba
F9	Kültéri EE hiba
L3	Kültéri ventilátormotor hiba (alsó egyenáramú ventilátor motor hiba)
ES	Beltéri tekercs érzékelő hiba
Fb	Beltéri ventilátormotor áramköri hiba
P8/EO	Kültéri túláramvédelmi hiba miatti reteszelés/beltéri túláram
P4	Hűtés túlterhelés védelmi hiba miatti reteszelés
P6	Fűtés beltéri túlmelegedés elleni védelmi hiba miatti reteszelés
P7	Beltéri fagyvédelem

Kód	Hiba Leírása
F7	Túlfeszültség/alacsony feszültség elleni védelem
E4	Főártya és kijelző kommunikációs hiba
P1	Megtelt vízzel riasztás
P5	Kompresszor kivezetés védelmi hiba miatti reteszelés
E9	Nedvesség érzékelő hiba
EP	PM2.5 kommunikációs hiba

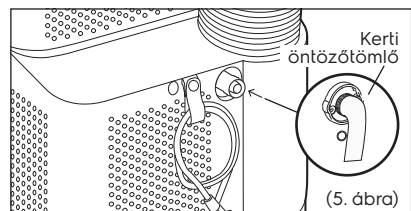
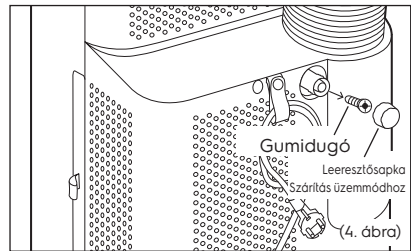
7.3 Leeresztési Utasítás

Folyamatos Leeresztés

A Szárítási üzemmódban egy kerti locsolótömlőre (külön szerezhető be) vagy kifolyótömlőre lesz szüksége a kondenzvíz egységből való elvezetéséhez.

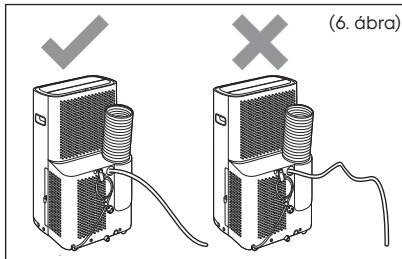
Kövesse az alábbi lépéseket:

- Csavarja le a folyamatos leeresztés kifolyónyílása leeresztősapkáját (4. ábra).
- Csatlakoztassa a kerti locsolótömlőt (külön szerezhető be) vagy a kifolyótömlőt egyik végét a leeresztési kifolyónyíláshoz, majd a másik végét egy olyan edényhez, amely az egységnél alacsonyabban van (5. ábra).



Megjegyzés:

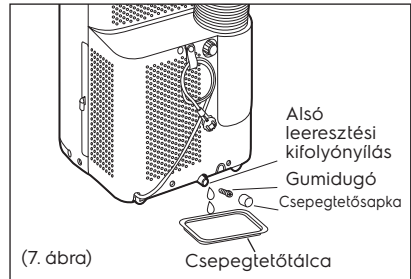
- A leeresztősapka kiszerezése után folyhat ki a kondenzvíz, amikor Hűtési vagy Automatikus üzemmódban működik az egység. Amikor el akarja távolítani a kerti öntözőtömlőt akkor készítsen elő egy csepegtetőtálcát (nem tartozék) a leeresztési kifolyónyílásból kifolyó víz összegyűjtésére.
- Ügyeljen arra, hogy a gyűjtőedény és a kifolyótömlő csatlakozó része nem lehet magasabban, mint a leeresztési kifolyónyílás ellenkező esetben nem működik megfelelően a folyamatos leeresztés. (6. ábra)
- A maximális teljesítmény elérése érdekében a Hűtési vagy Automatikus üzemmódban célszerű megakadályozni a folyamatos leeresztést a leeresztősapka leeresztő nyílására való visszaszerelésével.

**Az egység belsejében található maradék kondenzvíz ürítése a téli tárolás alatt.**

Amikor "P1" hibakód látható, akkor megtelt a maradék kondenzvízzel. Tegyen egy csepegtetőtálcát a folyamatos leeresztés kifolyónyílása alá, majd csavarja le a leeresztősapkát, hogy a csepegtetőtálcába folyhasson a kondenzvíz. (7. ábra) Tegye vissza a leeresztősapkát a folyamatos leeresztés kifolyónyílására, amikor már nem folyik ki kondenzvíz.

Tegye a csepegtetőtálcát az alsó leeresztési kifolyónyílás alá, majd húzza ki a gumidugót a leeresztési kifolyónyílásból, hogy a csepegtetőtálcába folyhasson a kondenzvíz. Ha a csepegtetőtálcába nem képes valamennyi kondenzvíz felfogására, akkor többször üríteni kell azt.

Tegye vissza a leeresztősapkát az alsó leeresztési kifolyónyílásra, amikor már nem folyik ki kondenzvíz.



Megjegyzés: Annak biztosítására, hogy minden maradék kondenzvíz kifolyjon, annak a felemelésével az elejétől kezdve kissé billentse meg, amíg már nem folyik ki kondenzvíz leeresztési kifolyónyílásból.

8. ÁPOLÁS ÉS TISZTÍTÁS

2 hetenként tisztítsa ki a légkondicionálót, hogy újszerű maradjon a kinézete. Az áramütés vagy tűz veszélyének az elkerülésére, tisztítás előtt mindig bontsa a hálózati csatlakozását.

8.1 Az Egység Tisztítása

A burkolatot és az elejét egy olajmentes kendővel lehet portalanítani, vagy kímélő mosogatószeres meleg vízzel megnedvesített kendővel lehet letörölni azt. Sohasse használjon erős tisztítószereket, viaszt vagy a fényesítő anyagokat a burkolat elején.

Ügyeljen arra, hogy a kezelőszervek környékének a letörlése előtt ki legyen csavarva a kendőből a felesleges víz.

A kezelőszervek környékén a felesleges víz a hordozható légkondicionáló károsodását okozhatja. A kezelőszervek környékén található felesleges víz a helyi légkondicionáló károsodását okozhatja.

8.2 A Szűrők Tisztítása (8. ábra)

A helyi légkondicionáló hatékony működésének a megőrzése érdekében 2 hetes üzemidőnként ki kell tisztítani a porszűrőt.

Fogja meg a felső szűrő fogantyúját és a felső szűrő kivételéhez húzza felfelé. Fogja meg az alsó szűrő fogantyúját és a szűrő kivételéhez húzza az előlap irányába.

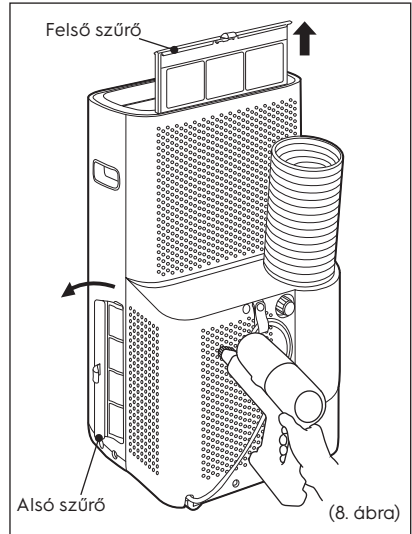
Folyékony mosogatószeres meleg vízzel mossa ki a levegőszűrőt. Alaposan öblítse ki a porszűrőt. Kíméletesen rázza ki a felesleges vizet a porszűrőből. A porszűrő visszatétele előtt alaposan szárítsa meg a szűrőt.

Megjegyzés:

- Ha a CLEAN víruszűrő (külön szerezhető be) be van szerelve,

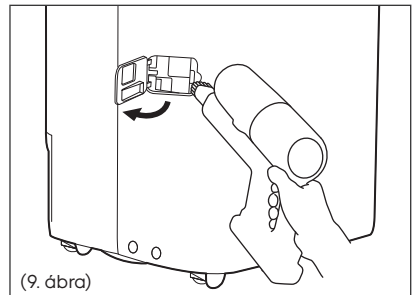
akkor a felső porszűrő tisztítása előtt vegye ki a CLEAN víruszűrőt.

- A szűrő kivétele előtt porszívóval tisztítsa meg az alsó szűrő környékét, hogy az szűrő kivételekor elkerülhesse a por felverését. Az alsó szűrő kihúzásakor kissé húzza oldalra azt.



8.3 Levegőminőség Érzékelő Tisztítása

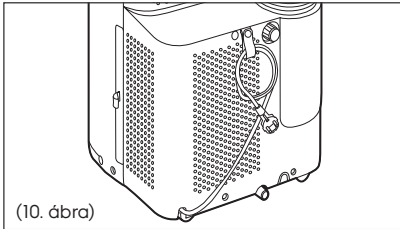
2 hetente meg kell tisztítani a levegőminőség érzékelőt. Nyissa ki a levegőminőség érzékelő ajtaját és porszívóval tisztítsa meg az érzékelőt (9. ábra).



Megjegyzés: Éles részei vannak a párologtatónak, ezért nem a felhasználónak kell tisztítani azt. Mindig viseljen kesztyűt egy éles rész megérintése előtt.

8.4 Hálózati Kábel Tartó

Amikor nem használja vagy át kell helyezni az egységet, akkor húzza ki a hálózati kábel csatlakozódugóját a hálózati csatlakozóaljzatból és az alábbi ábrának megfelelően helyezze el a hálózati kábelt.



(10. ábra)

8.5 Téli Tárolás

Ha Hosszabb Ideig Nem Használja A Helyi Léghűtő Egységet:

1. Ürítse ki a vízgyűjtő tartályt és hosszú ideig ne tegye vissza az alsó leeresztősapkát és

gumidugót, hogy kifolyhasson a maradék víz. Az tartály ürítése után, illetve amikor már nem folyik ki víz dugja vissza a gumidugót és szerelje vissza a sapkát.

2. Vegye ki és tisztítsa meg a szűrőt, hagyja teljesen megszáradni, majd tegye vissza.
3. Hűvös, száraz helyen, közvetlen napsütéstől, szélsőséges hőmérséklettől, túlzott portól védett és jól szellőző helyen tárolja a helyi léghűtő egységet.

A Helyi Léghűtő Egység Újrahasználatának Előfeltételei:

1. Ellenőrizze, hogy vissza van-e téve a helyére a levegőszűrő és a leeresztősapka.
2. Ellenőrizze, hogy jó, szakadástól és károsodástól mentes állapotban van-e a hálózati kábel.
3. Az üzemeltetési utasításoknak megfelelően telepítse a helyi léghűtő egységet.

9. HIBAELHÁRÍTÁS


A szerviz hívása előtt végezzen ezen lista szerinti ellenőrzést. Időt és költséget takaríthat meg. Ez a lista tartalmazza azokat a gyakori problémákat, amelyek nem a készülék gyártási vagy anyaghibájából származnak.


ELŐFORDULÁS	MEGOLDÁS
Nem működik a helyi légkondicionáló.	<ul style="list-style-type: none"> • Bontva van a hálózati feszültség csatlakozása. Ütközésig nyomja be a csatlakozódugót a fali csatlakozóaljzatba. • Működésbe lépett a csatlakozóaljzat áramvédelmi eszköze. Nyomja meg az ALAPHELYZETBE ÁLLÍTÁS gombot. • Kiegyezett a helység biztosítéka vagy kioldott a megszakítója. Cserélje ki késsletetett biztosítékra, illetve kapcsolja vissza a megszakítót • Ki van kapcsolva az egység. Kapcsolja be az egységet, és végezze el a kívánt beállítást. • P1 hibakód jelenik meg a kijelzőn. A Leeresztés című részben leírtak szerint eressze le a vizet • A beállított hőmérsékletnél alacsonyabb a helység hőmérséklet. Módosítsa a beállított hőmérsékletet.
Nem érezhető elég hidegnek a egységből kiáramló levegő.	<ul style="list-style-type: none"> • 16°C alatt van a helység hőmérséklete. Amíg nem emelkedik a 16°C fölé a helység hőmérséklete, addig előfordulhat, hogy nem működhet a hűtés. • Alacsonyabb hőmérsékletre való beállítás. • Üzem mód váltás miatt a kompresszor leállítása. Várjon körülbelül 4 percig, és figyelje a kompresszor hangját az újraindításhoz, amikor a Hűtési üzemmód van beállítva.
Hűt a helyi légkondicionáló, de túl meleg van a helységben - jég képződik a dísz előlap mögötti hűtőtekercsen.	<ul style="list-style-type: none"> • 16°C alatt van a kültéri hőmérséklet. A tekercs jégmentesítése érdekében CSAK VENTILÁTOR üzemmódot válassza ki. • Előfordulhat, hogy szennyezett a szűrő. Tisztítsa meg a szűrőt. Lásd a "Ápolás és tisztítás" című rész. • Ha jég képződik a dísz előlap mögötti hűtőtekercsen. Túl alacsony a hőmérséklet az éjszakai hűtéshez. A tekercsről való leolvasztáshoz kapcsolja Ventilátor üzemmódba. Majd magasabb hőmérsékletet állítson be. • Nincs csatlakoztatva vagy eltömődött kifolyócső. Lásd az Forró levegő kivezetése című rész.
Hűt a helyi légkondicionáló, de túl meleg van a helységben - nem képződik jég képződik a dísz előlap mögötti hűtőtekercsen.	<ul style="list-style-type: none"> • Szennyezett a levegőszűrő - akadályozott a légáramlás. Tisztítsa meg a levegőszűrőt. Lásd a Ápolás és tisztítás" című rész. • Túl magas a beállított hőmérséklet. Alacsonyabb hőmérsékletet állítson be. • Helytelenül vannak beállítva a levegőterelő zsaluk. A jobb levegőelosztás érdekében módosítsa a zsaluk állását. • Függönyök, bútorok stb. takarják el az egység elejét - akadályozzák a levegő elosztását. Szüntesse meg az egység elejének az eltakarását. • Szüntesse meg az egység elejének az eltakarását. • Nyitva vannak ajtók, ablakok, szellőzők stb. - kiszökik a hideg levegő. Zárja be az ajtókat, ablakokat, szellőzőket stb. • Nemrég kapcsolták be egy forró helyiségben. Hagyjon időt a falakban, mennyezetben, padlóban és a bútorokban "tárolt hő" eltávolításához.

ELŐFORDULÁS	MEGOLDÁS
Gyorsan be- és kikapcsol a helyi légkondicionáló.	<ul style="list-style-type: none"> • Szennyezett a levegőszűrő - akadályozott a légáramlás. Tisztítsa meg a levegőszűrőt • Túl magas a külső hőmérséklet. Állítson be nagyobb ventilátor fordulatszámot, hogy gyakrabban áramoljon a hűtőtekercsen keresztül a levegő.
Hűtés során zajt kelt az egység.	<ul style="list-style-type: none"> • A levegőmozgás hangja. Ez normális állapot. Ha túl hangos, akkor csökkentse a VENTILÁTOR fordulatszám beállítását • Egyetlen padlótól származó rezgés. Helyezze át a készüléket vagy megfelelően támassza alá egy sík felületen.
Túl hideg a helység.	<ul style="list-style-type: none"> • Túl alacsony a beállított hőmérséklet. Növelje a beállított hőmérsékletet. Előfordulhat, hogy a helység hőmérséklete nem éri el a kijelzőn látható célértéket. • Amikor ezen helyi légkondicionálót használják, akkor a meleg levegő kívüire távozik az ablakszerelvényhez vezető tömlőn keresztül. Ez nyomáscsökkenést idéz elő a helységben, amelynek következtében a környező helységekbe/a hézagokon keresztül a szabadból levegő jut a helységbe. Ez normál jelenség, amely miatt nem mindig jelenik meg a beállított célhőmérséklet a termék kijelzőjén.
Nem lehet kapcsolódni a vezeték nélküli hálózathoz.	<ul style="list-style-type: none"> • Más készülékek segítségével ellenőrizze, hogy csatlakoztatva van-e, be van-e kapcsolva és megfelelően működik-e a vezeték nélküli útválasztó. • Újra kell indítani az útválasztót. Bontsa az útválasztó hálózati feszültség csatlakozását, majd csatlakoztassa újra az útválasztó újraindításának megkísérlése céljából. Várjon néhány percig, és ellenőrizze újra. • Csak 2,4 GHz-en működik az egységben lévő vezeték nélküli lapka. Ellenőrizze, hogy ebben a sávban működik-e az otthoni vezeték nélküli hálózat

10. KÖRNYEZETVÉDELMI MEGFONTOLÁSOK

Szelektív hulladékként helyezze el a következő szimbólummal jelzett anyagokat

 . Újrahasznosítás céljából tegye a csomagolást a megfelelő szelektív hulladékot gyűjtő konténerbe. Segítse a környezet és az emberi egészség védelmét, ezért szelektíven helyezze el az elektromos és elektronikus készülékek hulladékát

Ne dobja hulladékként a háztartási szemétkébe a  szimbólummal jelzett készülékeket. Jutassa vissza a helyi hulladékfeldolgozó létesítménybe vagy forduljon az önkormányzata illetékes irodájához.

Az egységben használt szoftver részben ingyenes és nyílt forráskódú szoftveren alapul. A teljes szerzői jogra és a licencceltételekre vonatkozó információkért kérjük, hogy keresse fel a következő című webhelyet:

<https://emtech.delta.electrolux.com/license>

További információkért keresse fel a következő című webhelyet:

www.electrolux.com

INDICE

1.	INFORMAZIONI DI SICUREZZA.....	156
2.	ISTRUZIONI DI SICUREZZA.....	163
3.	DESCRIZIONE UNITA	166
4.	ACCESSORI	166
5.	ISTRUZIONI DI INSTALLAZIONE.....	167
6.	CARATTERISTICHE DEL CONDIZIONATORE D'ARIA LOCALE.....	168
7.	ISTRUZIONI PER L'USO	169
8.	MANUTENZIONE E PULIZIA	173
9.	RISOLUZIONE DEI PROBLEMI.....	175
10.	INTERESSI AMBIENTALI	176

STIAMO PENSANDO A TE

Grazie per aver acquistato un apparecchio Electrolux. Hai scelto un prodotto che porta con sé decenni di esperienza professionale e innovazione. Ingegnoso e alla moda, è stato creato pensando a te. Quindi ogni volta che lo usi, puoi essere sicuro che avrai grandi risultati ogni volta. Benvenuti a Electrolux.

Visita il nostro sito web su:



Ottieni consigli sull'uso, brochure, risoluzioni dei problemi, informazioni sulla manutenzione:

www.electrolux.com/webselfservice



Registra il tuo prodotto per un servizio migliore:

www.registerelectrolux.com



Compra Accessori, Consumabili e pezzi di ricambio originali per il tuo apparecchio:


www.electrolux.com/shop

SERVIZIO CLIENTI E MANUTENZIONE

Usare sempre pezzi di ricambio originali.

Quando contatti il nostro centro di manutenzione autorizzato, assicurati di avere i seguenti dati disponibili: Modello, PNC, Numero seriale.

I dati si possono trovare sull'etichetta di identificazione.





 Attenzione / Avvertenza - Informazioni di sicurezza.

 Informazioni generali e consigli.

 Informazioni ambientali.

Soggetto a modifiche senza preavviso.

1. INFORMAZIONI DI SICUREZZA

Simbolo	Nota	Spiegazione
	ATTENZIONE	Questo simbolo indica che questo apparecchio utilizza un refrigerante infiammabile. Se il refrigerante perde ed è esposto a una fonte di accensione esterna, c'è il rischio di incendio.
	AVVERTENZA	Questo simbolo indica che il manuale operativo deve essere letto attentamente.
	AVVERTENZA	Questo simbolo indica che il personale addetto all'assistenza deve maneggiare questa apparecchiatura facendo riferimento al manuale di installazione.
	AVVERTENZA	Questo simbolo indica che sono disponibili informazioni come il manuale d'uso o il manuale di installazione.

ATTENZIONE!

- Quest'apparecchio può essere usato dai bambini di 8 anni e oltre e da persone con ridotte capacità fisiche, mentali o sensoriali o con mancanza di esperienza e conoscenza se sono supervisionati o istruiti riguardo l'uso dell'applicazione in modo sicuro e consapevole dei pericoli.
- La pulizia e la manutenzione dell'utente non possono essere effettuate dai bambini senza supervisione. I bambini non devono giocare con l'unità.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, da un suo agente di manutenzione o da persone parimente qualificate per evitare pericoli.

Questo manuale spiega l'uso corretto del tuo nuovo condizionatore d'aria locale. Leggere attentamente questo manuale prima di utilizzare il prodotto. Questo manuale deve essere conservato in un luogo sicuro per una comoda consultazione.



AVVERTENZA!

- Contatta il tecnico di manutenzione autorizzato per la riparazione o la manutenzione di quest'unità.
- Contatta l'installatore per l'installazione di quest'unità.
- Il condizionatore d'aria locale non è destinato all'uso da parte di bambini piccoli di persone inferme senza supervisione.
- I bambini piccoli devono essere sorvegliati per assicurarsi che non giochino con il condizionatore d'aria locale.
- Ci sono regole del consiglio locale per quanto riguarda i livelli di rumore massimi consentiti emessi dai condizionatori d'aria.
- Se il cavo di alimentazione deve essere sostituito, i lavori di sostituzione devono essere eseguiti solo da personale autorizzato.
- Il lavoro di installazione deve essere eseguito in conformità con le normative nazionali sul cablaggio solo da personale autorizzato (se applicabile). Un collegamento errato può causare surriscaldamento e incendi.
- Fare attenzione a non intrappolare le dita sulla ventola durante la regolazione dell'oscillazione delle lamelle orizzontali.
- Il prodotto contiene due fusibili di tipo ceramico, con valori nominali rispettivamente di 16 A, 250 V e 5 A, 250 V.
- La pulizia e la manutenzione dell'utente non possono essere effettuate dai bambini senza supervisione.
Attenzione che i refrigeranti potrebbero essere inodori.

1.1 Note Importanti

1. Non utilizzare l'unità senza il filtro antipolvere.
2. Non utilizzare l'unità vicino a fonti di calore o fonti infiammabili.
3. Non esporre l'unità all'esterno alla luce solare diretta e alla pioggia.
4. Conservare o spostare sempre l'unità in posizione verticale.
5. Non coprire l'apparecchio durante il funzionamento o subito dopo l'uso.
6. Scaricare sempre la condensa prima di riporre l'unità.

1.2 Punti Da Ricordare Quando Usi Il Condizionatore D'aria Locale



AVVERTENZA!

- Non modificare nessuna parte di questo prodotto.
- Non inserire nulla in nessuna parte dell'unità.
- Assicurarsi che l'alimentatore utilizzato abbia una tensione nominale adeguata. Utilizzare solo un'alimentazione di rete da 220 - 240 V, 50 Hz, 16 A. L'uso di un alimentatore con una tensione nominale impropria può causare danni all'unità e possibilmente incendi.
- Utilizzare sempre un interruttore automatico o un fusibile antideflagranti con un amperaggio adeguato. Non utilizzare fili, spine o altri oggetti al posto di un fusibile adeguato in nessun caso.
- In caso di qualsiasi anomalia con il condizionatore d'aria locale (es. odore di bruciato), non staccare direttamente la spina, aprire prima la finestra per la ventilazione, quindi spegnere l'unità e scollegare l'alimentazione.



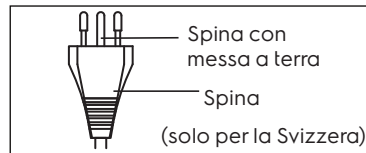
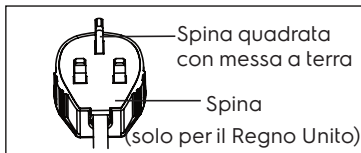
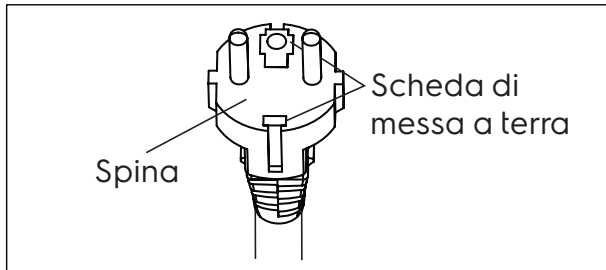
AVVERTENZA!

Avvertenza per il cavo di alimentazione

- Questa spina di alimentazione deve essere inserita solo in una presa a muro adeguata. Non utilizzare insieme a prolunghie.
- Spingere saldamente la spina di alimentazione nella presa e assicurarsi che non sia allentata.
- Non tirare, deformare o modificare il cavo di alimentazione, né immergerlo in acqua. Tirare o utilizzare in modo improprio il cavo di alimentazione può causare danni all'unità e provocare scosse elettriche.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, da un suo agente di manutenzione o da persona parimente qualificata per evitare pericoli. Utilizzare solo il cavo di alimentazione specificato dal produttore per la sostituzione.
- Quest'apparecchio deve essere collegato a terra.

Quest'apparecchio è dotato di un cavo con un filo di terra.

- La spina deve essere inserita in una presa correttamente installata e dotata di messa a terra. Non tagliare o rimuovere in nessun caso il pin quadrato con messa a terra (solo per il Regno Unito) da questa spina.



1.3 Precauzioni d'uso

- Assicurarsi di spegnere l'unità e scollegare il cavo di alimentazione prima di eseguire qualsiasi operazione di manutenzione o pulizia.
- Non posizionare l'unità vicino a fonti di calore o fiamme libere durante la sostituzione dei filtri.
- Non spruzzare o versare acqua direttamente sull'unità. L'acqua può causare scosse elettriche o danni alle apparecchiature.
- Lo scarico deve essere eseguito ogni volta che si sposta il condizionatore d'aria. Se rimane dell'acqua nel serbatoio, potrebbe fuoriuscire durante lo spostamento.
- Per garantire un corretto drenaggio, il tubo di drenaggio non deve presentare piegature e non deve essere sollevato durante la modalità a secco. Se il tubo è piegato o sollevato, l'acqua scaricata potrebbe fuoriuscire nella stanza.
- La temperatura intorno al tubo di scarico non deve essere inferiore al punto di congelamento durante l'uso. L'acqua

scaricata può congelare all'interno del tubo, provocando il traboccamento dell'acqua all'interno dell'unità nella stanza.

- Non ostruire l'uscita dell'aria di scarico con ostacoli. Le prestazioni di raffreddamento possono essere ridotte o interrompersi completamente.
- Fornire un dispositivo di corrente residua antideflagrante (RCD) per la protezione da scosse elettriche in conformità con gli standard nazionali e le regole di cablaggio.
- L'esposizione al flusso d'aria diretto per un lungo periodo di tempo potrebbe essere pericolosa per la salute. Non esporre gli occupanti, gli animali domestici o le piante al flusso d'aria diretto per lunghi periodi di tempo.
- Non utilizzare questo condizionatore d'aria locale per scopi speciali non specificati (ad es. conservazione di dispositivi di precisione, cibo, animali domestici, piante e oggetti d'arte). L'utilizzo in questo modo potrebbe danneggiare tale proprietà.
- Non utilizzare mezzi per accelerare il processo di sbrinamento o per pulire, diversi da quelli consigliati dal produttore.
- L'apparecchio deve essere conservato in un locale senza fonti di accensione in funzione continua (ad esempio: fiamme libere, un apparecchio a gas in funzione o un riscaldatore elettrico in funzione).
- Non forare o bruciare.
- Deve essere rispettata la conformità alle normative nazionali sul gas.
- Tenere le aperture di ventilazione libere da ostruzioni.

NOTA: VERIFICARE L'ETICHETTA DI POTENZA PER IL TIPO DI GAS REFRIGERANTE UTILIZZATO NELL'APPARECCHIO.



ATTENZIONE!

- Informazioni specifiche sugli apparecchi con gas refrigerante R290.
- Leggere attentamente tutte le avvertenze.
- Adottare precauzioni per evitare vibrazioni o pulsazioni

eccessive alle tubazioni del refrigerante.

- Durante lo sbrinamento e la pulizia dell'apparecchio, non utilizzare strumenti diversi da quelli consigliati dalla ditta produttrice.
- L'apparecchio deve essere conservato in un locale senza fonti di accensione in funzione continua (ad esempio: fiamme libere, un apparecchio a gas in funzione o un riscaldatore elettrico in funzione).
- I gas refrigeranti possono essere inodori.
- Quest'apparecchio contiene un certo numero di grammi (vedere l'etichetta dei dati tecnici sul retro dell'unità) di gas refrigerante R290.
- L'R290 è un gas refrigerante conforme alle direttive europee sull'ambiente. Non forare nessuna parte del circuito frigorifero.
- Se l'apparecchio viene installato, utilizzato o immagazzinato in un'area non ventilata, il locale deve essere progettato in modo da prevenire l'accumulo di perdite di refrigerante con conseguente rischio di incendio o esplosione dovuto all'accensione del refrigerante causata da stufe elettriche, stufe o altre fonti di accensione.
- L'apparecchio deve essere immagazzinato in modo da evitare guasti meccanici.
- I soggetti che operano o operano sul circuito frigorifero devono essere muniti di idonea certificazione rilasciata da un ente accreditato che garantisca la competenza nella gestione dei refrigeranti secondo una specifica valutazione riconosciuta da associazioni del settore.
- Le riparazioni devono essere eseguite in base alle raccomandazioni dell'azienda produttrice. La manutenzione e le riparazioni che richiedono l'assistenza di altro personale qualificato devono essere eseguite sotto la supervisione di una persona specifica nell'uso di refrigeranti infiammabili.
- L'apparecchio deve essere installato, utilizzato e conservato in un locale con una superficie non inferiore a 12 m².

1.4 Ulteriori Informazioni

Trasporto di apparecchiature contenenti refrigeranti infiammabili

Vedi regolamento di trasporto.

Marcatura di apparecchiature mediante segnaletica

Vedi le normative locali.

Smaltimento di apparecchiature che utilizzano refrigeranti infiammabili

Vedi le normative nazionali.

Stoccaggio di attrezzature/apparecchiature

Lo stoccaggio dell'attrezzatura deve essere conforme alle istruzioni del produttore.

Stoccaggio di attrezzature imballate (invendute)

La protezione dell'imballaggio di stoccaggio deve essere realizzata in modo tale che i danni meccanici all'apparecchiatura all'interno dell'imballaggio non provochino una perdita della carica di refrigerante. Il numero massimo di apparecchiature che possono essere conservate insieme sarà determinato dalle normative locali.

2. ISTRUZIONI DI SICUREZZA

2.1 Note Sul Funzionamento

- Attendere 4 minuti affinché il compressore riprenda il raffreddamento. Se si spegne il condizionatore d'aria e lo si riavvia immediatamente, attendere 4 minuti affinché il compressore riprenda il raffreddamento. C'è un dispositivo elettronico nell'unità che mantiene il compressore spento per 4 minuti per sicurezza.
- In caso di interruzione di corrente durante l'uso, attendere 4 minuti prima di riavviare l'unità. Dopo aver ripristinato l'alimentazione, riavviare il condizionatore d'aria locale. Se l'alimentazione è rimasta spenta per meno di quattro minuti, assicurarsi di attendere almeno quattro minuti prima di riavviare l'unità. Se si riavvia il condizionatore d'aria entro quattro minuti, un dispositivo di protezione nell'unità può causare lo spegnimento del compressore. Questo dispositivo di protezione impedirà il raffreddamento per circa 5 minuti. Qualsiasi impostazione precedente verrà annullata e l'unità tornerà all'impostazione iniziale.
- Quando si spegne l'unità in modalità raffreddamento, il compressore si spegnerà immediatamente e il motore della ventola superiore/inferiore si fermerà dopo 5 secondi. Se si passa dalla modalità di raffreddamento a quella di ventilazione, il compressore si spegnerà immediatamente e il motore della ventola inferiore smetterà di funzionare dopo 5 secondi.
- Funzionamento a bassa temperatura: La tua unità si sta congelando? Il congelamento può verificarsi quando l'unità è impostata vicino a 16°C in condizioni di bassa temperatura ambiente, specialmente di notte. In queste condizioni, un ulteriore calo di temperatura può causare il congelamento dell'unità. L'impostazione dell'unità a una temperatura più alta ne eviterà il congelamento.
- La modalità a secco riduce la temperatura ambiente. L'aria calda verrà espulsa dall'uscita dell'aria di scarico, ma ciò è normale e non indica un problema con l'unità.
- Questo condizionatore d'aria locale soffia l'aria calda generata dall'unità all'esterno della stanza tramite il tubo di scarico mentre è in modalità raffreddamento. Nel frattempo, la stessa quantità d'aria entrerà nella stanza dall'esterno attraverso eventuali aperture della stanza.
- Qualsiasi persona coinvolta nel lavoro o onell'irruzione in un circuito del refrigerante deve essere in possesso di un certificato in corso di validità rilasciato da un'autorità di valutazione accreditata nel settore, che autorizza la propria competenza a gestire i refrigeranti in sicurezza in conformità con una specifica di valutazione riconosciuta dal settore.
- La manutenzione deve essere eseguita solo come raccomandato dal produttore dell'apparecchiatura. La manutenzione e la riparazione che richiedono l'assistenza di altro personale qualificato devono essere eseguite sotto la supervisione della persona competente nell'uso di refrigeranti infiammabili.
- L'intervallo di temperatura di funzionamento del condizionatore d'aria locale è compreso tra 16 e 35°C in modalità raffreddamento.
- Frequenza di lavoro connettività wireless e potenza massima in uscita: 2412-2472 MHz, 15,72dBm.

Per prevenire lesioni all'utente o ad altre persone e danni materiali, è necessario seguire le seguenti istruzioni.

Un funzionamento errato dovuto all'ignoranza delle istruzioni può causare danni o danni. La gravità è classificata dalle seguenti indicazioni:



ATTENZIONE!

Questo simbolo indica la possibilità di morte o lesioni gravi.



AVVERTENZA!

Questo simbolo indica la possibilità di lesioni o danni materiali

Di seguito sono riportati i significati dei simboli utilizzati in questo manuale:



Questo simbolo indica di non farlo mai.



Questo simbolo indica di farlo sempre.

2.1 Avvertimenti Durante L'uso



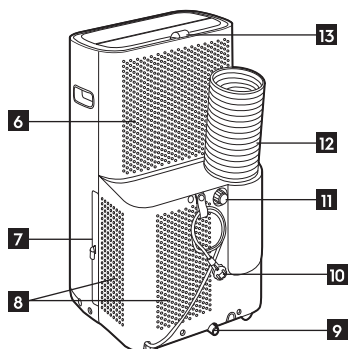
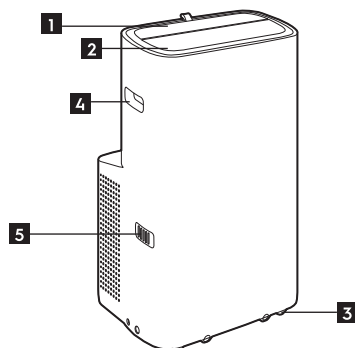
ATTENZIONE!

Attenzione	Significato
Collegare correttamente la spina di alimentazione.	In caso contrario, potrebbe causare scosse elettriche, incendi ed esplosioni a causa dell'eccessiva generazione di calore.
Non azionare o fermare l'unità inserendo o estraendo direttamente la spina di alimentazione.	In caso contrario, potrebbe causare scosse elettriche, incendi ed esplosioni a causa della generazione di calore.
Non danneggiare o utilizzare un cavo di alimentazione non specificato.	In caso contrario, potrebbe causare scosse elettriche, incendi ed esplosioni. Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, o da un centro di manutenzione autorizzato o da persona parimente qualificata per evitare pericoli.
Non modificare la lunghezza del cavo di alimentazione né condividere la presa con altri apparecchi.	In caso contrario, potrebbe causare scosse elettriche, incendi ed esplosioni a causa della generazione di calore.
Non operare con le mani bagnate o in ambienti umidi.	Potrebbe causare una scossa elettrica.
Non dirigere il flusso d'aria verso gli occupanti della stanza.	Questo potrebbe danneggiare la tua salute
Assicurare sempre una messa a terra efficace.	Una messa a terra in modo sbagliato può essere causa di scosse elettriche.
Non permettere all'acqua di entrare nelle parti elettriche.	Potrebbe causare guasti all'unità o scosse elettriche.
Installare sempre un interruttore automatico e un circuito di alimentazione dedicato.	L'installazione scorretta potrebbe causare scosse elettriche, incendi ed esplosioni.
Scollegare l'unità se fuoriescono suoni, odori o fumo strani.	Potrebbe causare scosse elettriche, incendi ed esplosioni.
Non utilizzare la presa se è allentata o danneggiata.	Potrebbe causare scosse elettriche, incendi ed esplosioni.
Non aprire l'unità durante il funzionamento.	Potrebbe causare scosse elettriche, incendi ed esplosioni.
Tieni lontane le fonti di incendio.	Potrebbe causare incendi ed esplosioni.
Non utilizzare il cavo di alimentazione vicino ad apparecchi di riscaldamento.	Potrebbe causare scosse elettriche, incendi ed esplosioni.
Non utilizzare il cavo di alimentazione vicino a gas infiammabili o combustibili, come benzina, benzene, diluenti, ecc.	Potrebbe causare scosse elettriche, incendi ed esplosioni.
Ventilare la stanza prima di mettere in funzione il condizionatore d'aria se c'è una perdita di gas da un altro apparecchio.	Potrebbe causare esplosioni, incendi e ustioni.
Non smontare o modificare l'unità.	Potrebbe causare guasti e scosse elettriche.


AVVERTENZA!

Avvertenza	Significato
Quando il filtro dell'aria deve essere rimosso, non toccare le parti metalliche dell'unità.	Può causare lesioni.
Non pulire il condizionatore d'aria con l'acqua.	L'acqua può entrare nell'unità e degradare l'isolamento. Potrebbe causare una scossa elettrica.
Ventilare bene la stanza se usata insieme a una stufa, ecc.	Potrebbe verificarsi una carenza di ossigeno.
Quando l'unità deve essere pulita, spegnere e spegnere l'interruttore.	Non pulire l'unità quando è accesa poiché potrebbe causare incendi, esplosioni e scosse elettriche, potrebbe causare lesioni.
Non posizionare un animale domestico o una pianta da appartamento dove sarà esposto al flusso d'aria diretto.	Questo potrebbe ferire l'animale o la pianta.
Non utilizzare per scopi speciali.	Non utilizzare questo condizionatore d'aria locale per conservare dispositivi di precisione, cibo, animali domestici, piante e oggetti d'arte. Può causare un deterioramento della qualità, ecc.
Interrompere il funzionamento e chiudere la finestra in caso di temporale o ciclone.	Il funzionamento con le finestre aperte può causare la bagnatura dell'interno e l'ammollo dei mobili domestici.
Tenere la spina per la testa della spina di alimentazione quando la si estrae.	Potrebbe causare scosse elettriche e danni.
Spegnere l'interruttore di alimentazione principale quando non si utilizza l'unità per molto tempo.	Potrebbe causare guasti al prodotto o incendi ed esplosioni.
Non posizionare ostacoli intorno alle prese d'aria o all'interno dell'uscita dell'aria.	Potrebbe causare guasti all'apparecchio o incidenti.
Inserire sempre i filtri in modo sicuro. Pulire il filtro una volta ogni due settimane.	Il funzionamento senza filtri può causare guasti.
Non utilizzare detersivi aggressivi come cera o diluenti, utilizzare un panno morbido.	L'aspetto può essere deteriorato a causa del cambiamento di colore del prodotto o del graffio della sua superficie.
Non posizionare oggetti pesanti sul cavo di alimentazione e assicurarsi che il cavo non sia compresso.	Pericolo di incendio, esplosione o scossa elettrica.
Non bere acqua presa dal condizionatore.	Contiene contaminanti e potrebbe farti ammalare.
Prestare attenzione durante il disimballaggio e l'installazione.	Gli spigoli vivi potrebbero causare lesioni.
Se l'acqua entra nell'unità, spegnere l'unità dalla presa di corrente e spegnere l'interruttore automatico. Isolare l'alimentazione staccando la spina di alimentazione e contattare un tecnico dell'assistenza qualificato.	Potrebbe causare scosse elettriche e danni.


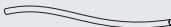

3. DESCRIZIONE UNITA



- | | | |
|------------------------------------|--------------------------------------|--------------------------------------|
| 1 Pannello di controllo | 6 Ingresso aria interno | 11 Uscita di scarico continua |
| 2 Griglia presa d'aria | 7 Filtro inferiore | 12 Tubo di scarico |
| 3 Ruote | 8 Ingresso aria inferiore | 13 Filtro superiore |
| 4 Maniglie | 9 Uscita di scarico inferiore | |
| 5 Sensore qualità dell'aria | 10 Cavo di alimentazione | |

4. ACCESSORI

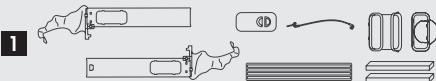
4.1 Accessori Inclusi

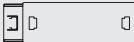
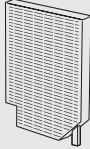
PARTI	NOME PARTE	QUANTITA
1 	Adattatore	1 pz
2 	Tubo flessibile di scarico	1 pz
3 	Filtro anti-virus CLEAN	1 pz (alcuni modelli)

- Verificare che tutti gli accessori siano inclusi nella confezione e fare riferimento alle istruzioni di installazione per il loro utilizzo.

4.2 Accessori Opzionali (venduto separatamente)

 www.electrolux.com

PARTI	NOME PARTE
1 	Kit finestra (Ref. EWKIT5)

	PARTI	NOME PARTE
1		Estensione kit finestra (Ref. EWKEXT1)
1		Filtro anti-virus CLEAN (Rif: EF21003)

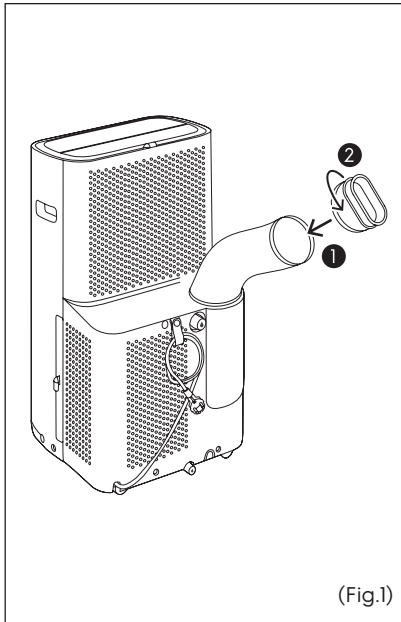
5. ISTRUZIONI DI INSTALLAZIONE

5.1 Scarico Aria Calda

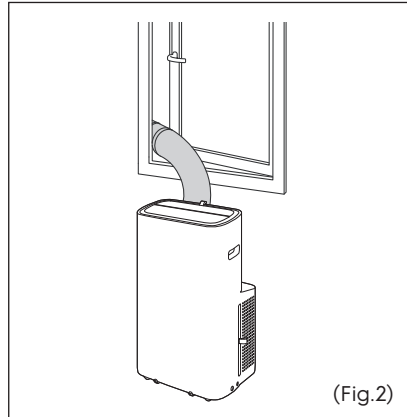
In modalità Raffreddamento, l'unità deve essere posizionata vicino a una finestra o un'apertura in modo che l'aria calda di scarico possa essere convogliata all'esterno.

Posizionare prima l'unità su un pavimento piatto e assicurarsi che vi sia uno spazio minimo di 50 cm attorno all'unità e che sia vicino a una presa di corrente.

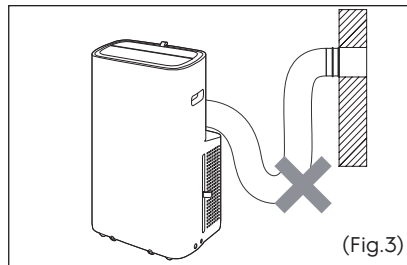
1. Estendere il tubo di scarico, quindi ruotare il connettore in senso antiorario nel tubo di scarico.



2. Aprire la finestra e posizionare l'adattatore attraverso la fessura. (Fig. 2)



- i** Il tubo può essere esteso dalla sua lunghezza originale di 38 cm fino a 150 cm, ma è meglio mantenere la lunghezza al minimo per l'efficienza. Assicurarsi inoltre che il tubo non presenti curve strette o cedimenti. (Fig. 3)



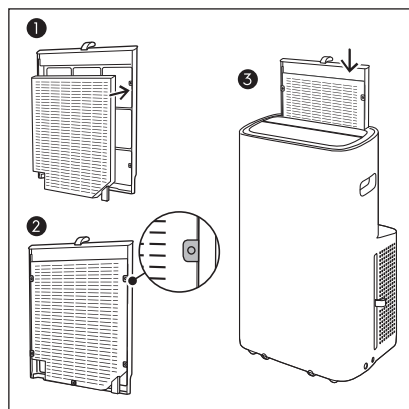
5.2 Installare Il Filtro Anti-Virus CLEAN

Quest'unità dispone di spazio disponibile per l'utilizzo con un filtro anti-virus CLEAN (venduto separatamente). Il filtro anti-virus CLEAN può essere acquistato visitando Electrolux.com o chiamando il Centro Assistenza Clienti Electrolux. Per installare filtro anti-virus CLEAN:

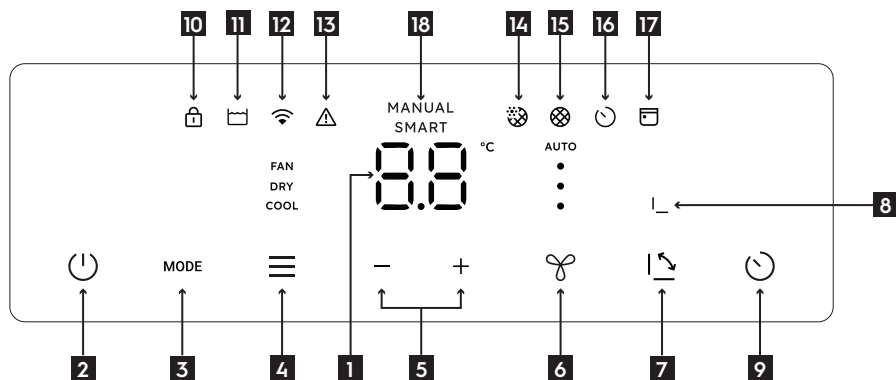
1. Estrarre il filtro superiore.
2. Inserire il filtro anti-virus CLEAN nell'apposito spazio sulla griglia del filtro superiore.
3. Riposizionare il filtro superiore insieme al filtro anti-virus CLEAN.

Nota:

- Il filtro anti-virus CLEAN non può essere pulito con acqua.
- L'utilizzo del filtro anti-virus CLEAN può ridurre l'efficienza energetica dell'elettrodomestico.



6. CARATTERISTICHE DEL CONDIZIONATORE D'ARIA LOCALE



- | | |
|--|--|
| 1 Display digitale | 10 Indicatore blocco bambini |
| 2 Pulsante ACCENSIONE/SPEGNIMENTO | 11 Indicatore del serbatoio acqua pieno |
| 3 Pulsante Selezione modalità | 12 Indicatore connettività wireless |
| 4 Pulsante Funzionamento selezione | 13 Indicatore di segnale |
| 5 Regola la temperatura o il timer | 14 Indicatore filtro anti-virus CLEAN |
| 6 Pulsante velocità ventola | 15 Indicatore filtro antipolvere |
| 7 Pulsante oscillazione della griglia | 16 Indicatore Timer |
| 8 Indicatore del Flusso dell'aria indiretto | 17 Indicatore del programma |
| 9 Pulsante Timer | 18 Indicatore Modalità Manuale/Intelligente |

7. ISTRUZIONI PER L'USO

- i** Alcune delle seguenti istruzioni possono essere utilizzate solo tramite il Pannello di controllo.

7.1 Uso del Pannello Di Controllo

Accensione/Spegnimento

Accendere l'unità toccando delicatamente l'icona ON/OFF "☺" sul pannello di controllo dell'unità.

Modalità Di Raffreddamento

In questa modalità, è NECESSARIO utilizzare il tubo adattatore di scarico.

1. Premere il pulsante "☰" finché l'indicatore della modalità di raffreddamento non si accende.
2. Premere il pulsante "velocità ventola" per scegliere la velocità della ventola tra le seguenti velocità della ventola: "Auto" → "Min" → "Mid" → "Max" → "Auto".
3. Premere il pulsante "°" o "°" per scegliere la temperatura desiderata.

- i** Non è necessario utilizzare il tubo di scarico in modalità "raffreddamento".

Modalità A Secco

Premere il pulsante "☰" finché l'indicatore della modalità a secco non si accende. Lo schermo visualizza la temperatura ambiente. Allo stesso tempo, l'indicatore della ventola "Min" si illumina.

Nota: In questa modalità non è possibile regolare la velocità della ventola o la temperatura.

Modalità Ventilatore

In questa modalità non è necessario utilizzare il tubo di scarico o il tubo di drenaggio.

1. Premere il pulsante "☰" finché l'indicatore della modalità ventilatore non si accende.
2. Premere il pulsante "velocità ventola" per scegliere la velocità della ventola desiderata.

3. Il ventilatore funzionerà alla velocità selezionata e il display visualizzerà la temperatura ambiente.

Nota:

- La velocità della ventola non può essere modificata in modalità Intelligente o a secco.
- In questa modalità non è possibile regolare la temperatura.
- La velocità della ventola "AUTO" verrà attivata dopo l'installazione del filtro anti-virus CLEAN.

Modalità Manuale/ Intelligente

Premere il pulsante "MODE" per scegliere la modalità desiderata tra INTELLIGENTE e MANUALE.

Quando si imposta il condizionatore in modalità Intelligente, selezionerà automaticamente il funzionamento in raffreddamento o solo ventilazione a seconda della temperatura predefinita di 22 °C e della temperatura ambiente. Il condizionatore d'aria controllerà automaticamente la temperatura ambiente per raggiungere la temperatura desiderata.

Nota:

- In modalità Intelligente, non è possibile selezionare la velocità della ventola.
- Tenere sempre collegato il tubo di scarico in modalità INTELLIGENTE.

Modalità Timer

Il timer può essere utilizzato per programmare l'inizio e la fine del funzionamento.

- Come ritardare l'avvio
Collegare l'unità, in modo che l'unità vada in standby. Premere il pulsante "☺" quindi l'indicatore del timer si accenderà e il numero di ore sullo schermo mostrerà "0.0". Tocca o tieni premuto PIÙ "+" o MENO "-" per modificare il timer di avvio ritardato con incrementi di 0,5 ore fino a 10 ore, quindi con incrementi di 1 ora fino a 24 ore. Premere

nuovamente il pulsante "⏸" entro 5 secondi, si uscirà direttamente dall'impostazione del timer.

Dopo 5 secondi, la funzione timer è abilitata e l'indicatore del timer si accende. Il controllo eseguirà il conto alla rovescia del tempo rimanente fino all'avvio. L'unità si avvierà nella modalità precedentemente impostata.

Per annullare l'impostazione, premere nuovamente il pulsante "⏸" e il display mostrerà il tempo rimanente. Premere nuovamente il pulsante "⏸" per annullare, l'indicatore del timer si spegnerà. È inoltre possibile annullare l'impostazione premendo il pulsante "on/off" "⏻".

- Come ritardare lo spegnimento
È possibile ritardare lo spegnimento quando l'unità è accesa. Premere il pulsante "⏸", quindi l'indicatore del timer si accenderà e il numero di ore sullo schermo mostrerà "0.0". Tocca o tieni premuto PIÙ "+" o MENO "-" per modificare il timer d'interruzione ritardata con incrementi di 0,5 ore fino a 10 ore, quindi con incrementi di 1 ora fino a 24 ore. Premere nuovamente il pulsante "⏸" entro 5 secondi, si uscirà direttamente dall'impostazione del timer. Dopo 5 secondi, la funzione timer è abilitata, il display mostrerà di nuovo la temperatura e l'indicatore del timer si accenderà. Il controllo eseguirà il conto alla rovescia del tempo rimanente fino allo spegnimento. Per annullare l'impostazione, premere nuovamente il pulsante "⏸" e il display mostrerà il tempo rimanente. Premere nuovamente il pulsante "⏸" per annullare, l'indicatore del timer si spegnerà. È inoltre possibile annullare l'impostazione premendo il pulsante "on/off" "⏻".

Funzione Oscillazione Della Griglia

- Oscillazione automatica
Premere il pulsante "↺" per attivare

la funzione oscillazione della griglia, il deflettore sul pannello superiore oscillerà su e giù. Premere di nuovo questo pulsante per disabilitare la funzione di oscillazione della griglia.

- Flusso d'aria indiretto
Premere e tenere premuto il pulsante "↺" per 3 secondi per impostare il deflettore come flusso d'aria indiretto. Il deflettore si sposterà nella posizione di massima apertura. L'icona del flusso dell'aria indiretto si illuminerà. Premere nuovamente questo pulsante per annullare.

Reimpostare La Filtro Antipolvere

Quest'opzione ricorda di pulire il filtro dell'aria (vedere Cura e pulizia) per un funzionamento più efficiente.

L'indicatore del filtro antipolvere si illuminerà dopo 250 ore di funzionamento della ventola.

Premere e tenere premuto il pulsante "↺" per 3 secondi per reimpostare, dopo aver pulito il filtro.

Reimpostare Il Filtro Anti-Virus CLEAN

Quest'indicatore ricorda di sostituire il filtro anti-virus CLEAN (venduto separatamente) per un funzionamento più efficiente.

L'indicatore del filtro si illuminerà al termine della durata utile del filtro anti-virus CLEAN. Per reimpostare dopo la sostituzione del filtro, tenere premuto il pulsante "↺", quindi l'indicatore del filtro si spegnerà. Blocco bambini.

Blocco Bambini

Attivare il blocco bambini premendo il pulsante "⏻" e "≡" per 5 secondi, fino a quando il display mostra "LC". Per disattivare il blocco bambini, premere nuovamente il pulsante "⏻" e "≡" per 5 secondi.

Nota: Il blocco bambini è permanente. Rimarrà attivo anche se l'apparecchio è scollegato. Quando il blocco bambini è attivo, l'apparecchio può essere acceso con il pulsante di accensione, ma non

può essere spento con il pulsante di accensione.

Serbatoio Dell'acqua Pieno

Quando la condensa è piena, l'indicatore "Serbatoio dell'acqua pieno" si accende e il display visualizza P1. Svuotamento della condensa residua all'interno dell'unità per il ripristino. Fare riferimento alla sezione "Scarico" per ulteriori istruzioni su come scaricare la condensa successiva.

Se l'errore si ripete più di 4 volte in un giorno, contattare il Centro di assistenza Electrolux autorizzato.

Connettività Wireless

L'unità è dotata di un modulo wireless.

Quando l'unità è connessa alla rete wireless domestica, quest'icona "📶" will light up. If the icon is blinking, si accenderà. Se l'icona lampeggia, indica una temporanea perdita di connettività wireless - fare riferimento all'App Electrolux per maggiori dettagli.

Per avviare manualmente la procedura di configurazione, premere "⏸" per 5 secondi. Per disattivare manualmente la connettività wireless, premere "✂" e "+" per 5 secondi. Per riattivare la connettività wireless, riavviare l'unità.

Nota: Scarica la nostra app Electrolux e segui le istruzioni dettagliate per l'onboarding per connettere il climatizzatore all'app.

Bluetooth

L'unità utilizza il Bluetooth durante l'onboarding. Assicurati di aver attivato il Bluetooth del tuo telefono cellulare per connettere il climatizzatore all'app.

Modalità Scura

Premere i pulsanti "☀" e "🌙" fino a quando non si sente un segnale acustico: la Modalità scura è attiva. In questa modalità, tutti i LED sul pannello di controllo sono spenti. La Modalità scura può essere disattivata premendo un pulsante qualsiasi.

Nota: In Modalità Ventilatore e Modalità A Secco, i pulsanti "☀" e "🌙" sono inattivi. Premendo questi pulsanti non è possibile disattivare la Modalità scura.

Modo Sleep

Attivare questa funzione dall'app.

Nota:

- La Modalità Sleep non verrà visualizzata sul pannello di controllo, ma solo nell'app.
- In Modalità Sleep, la funzione Mute e la Modalità scura sono attive per impostazione predefinita. La modalità scura si disattiva manualmente premendo un pulsante qualsiasi e si riattiva automaticamente dopo 20 secondi di inattività.

Modalità Silenzioso

Attivare questa funzione dall'app.

Programmatore

Mostra un evento pianificato dall'app in esecuzione.

7.2 Codice Guasto

Quando il display digitale mostra un codice di errore, controllare l'unità o contattare il Centro di assistenza Electrolux autorizzato.

Codice	Descrizione Errore
AS	Guasto del sensore di temperatura interna
F1	Errore di protezione del modulo.
L0	Protezione da sovratensione/bassa tensione CC
L1	Protezione da sovracorrente della corrente di fase del compressore
L2	Errore di fuori fase del compressore
A1	Guasto di fase dello statore del compressore
L4	Errore IPM del modulo driver del compressore
L9	Errore sensore di temperatura IPM
LA	Errore di avvio del compressore

Codice	Descrizione Errore
Ld	Monitoraggio corrente motore ventola CC Protezione da anomalia AD
LE	Protezione fase aperta motore ventola CC
LF	Protezione fuori passo motore ventola CC
LH	Protezione IPM motore ventola CC
F4	Errore sensore di scarico compressore
E2	Errore sensore serpentina esterna
F6	Errore sensore di temperatura dell'aria
F9	Errore EE esterno
L3	Errore motore ventola esterna (errore motore ventola CC inferiore)
ES	Errore sensore serpentina interna
Fb	Errore circuito motore ventola interna
P8/EO	Guasto protezione da sovracorrente esterna Blocco/sovracorrente interna
P4	Protezione anti-sovraccarico raffreddamento Blocco
P6	Protezione anti-alta temperatura riscaldamento interna Blocco
P7	Protezione antigelo interna
F7	Protezione da sovratensione/bassa tensione
E4	Errore di comunicazione scheda madre e scheda display
P1	Allarme livello acqua pieno
P5	Guasto protezione scarico compressore Blocco
E9	Guasto sensore umidità
EP	Errore di comunicazione PM2.5

7.3 Istruzioni Scarico

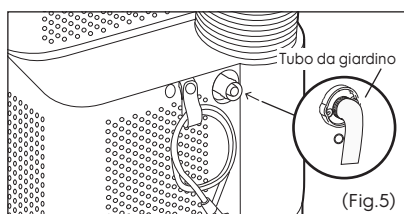
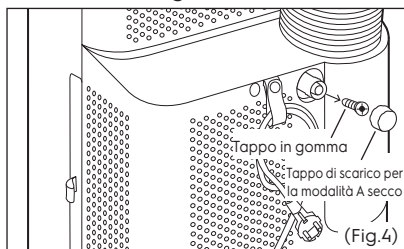
Drenaggio Continuo

Durante la modalità a secco, sarà necessario un tubo da giardino (venduto separatamente) o un tubo

di scarico per drenare la condensa dall'unità.

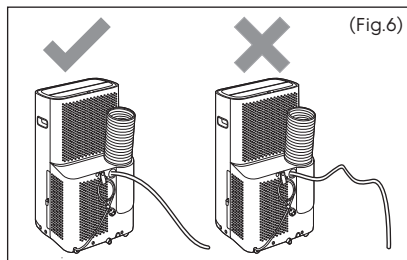
Segui i passaggi seguenti:

- Svitare il tappo di scarico dello scarico continuo (Fig. 4).
- Collegare un'estremità del tubo da giardino (venduto separatamente) o del tubo di scarico all'uscita di scarico, quindi portare l'altra estremità in uno scarico più basso dell'unità (Fig. 5).



Nota:

- La condensa può fuoriuscire dopo aver rimosso il tappo di scarico, se l'unità funziona in modalità Raffreddamento o Auto. Quando si desidera rimuovere il tubo da giardino, predisporre una vaschetta raccogliogocce (non fornita) per raccogliere la condensa dallo scarico.
- Accertarsi che l'altezza dello scarico e la sezione del tubo di scarico non siano superiori a quelle dell'uscita di scarico, altrimenti lo scarico continuo potrebbe non funzionare correttamente (Fig. 6).
- Durante la modalità Raffreddamento o Auto, si consiglia di disabilitare lo scarico continuo riposizionando il tappo di scarico sull'uscita di scarico, per ottenere le massime prestazioni.



Svuotamento della condensa residua all'interno dell'unità durante il rimessaggio invernale.

Quando viene visualizzato il codice di errore "P1", il residuo di condensa è pieno. Posizionare una vaschetta raccogliogocce (non fornita) sotto l'uscita di scarico continuo, quindi svitare il tappo di scarico per consentire alla condensa di defluire nella vaschetta raccogliogocce.

(Fig.7) Sostituire il tappo di scarico sull'uscita di scarico continuo quando non fuoriesce condensa. Posizionare la vaschetta raccogliogocce sotto l'uscita di scarico inferiore, quindi rimuovere

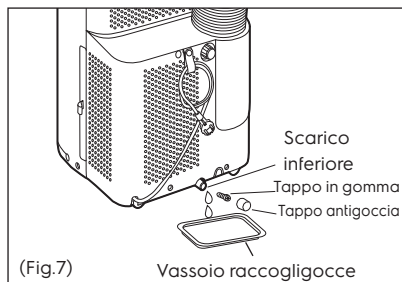
8. MANUTENZIONE E PULIZIA

Pulire il condizionatore d'aria ogni 2 settimane per mantenerlo come nuovo. Assicurarsi di scollegare l'unità prima della pulizia per evitare scosse o rischi di incendio.

8.1 Pulizia Dell'unità

Il mobile e il frontale possono essere spolverati con un panno privo di olio o lavati con un panno inumidito in una soluzione di acqua tiepida e detersivo per piatti liquido delicato. Non utilizzare mai detersivi aggressivi, cera o lucidante sulla parte anteriore dell'armadio. Assicurati di strizzare l'acqua in eccesso dal panno prima di strofinare intorno ai comandi. L'acqua in eccesso dentro o intorno ai comandi può causare danni al condizionatore.

il tappo di gomma dall'uscita di scarico, per consentire alla condensa di defluire nella vaschetta raccogliogocce. Se la vaschetta raccogliogocce non riesce a trattenere tutta la condensa, sarà necessario riempirla più volte. Sostituire il tappo di scarico sull'uscita di scarico inferiore quando non fuoriesce condensa.



Nota: Per assicurarsi che tutti i residui di condensa siano stati rimossi, inclinare l'unità sollevandola leggermente verso l'alto dalla parte anteriore fino a quando non fuoriesce più condensa dall'uscita di scarico.

8.2 Pulizia Dei Filtri (Fig.8)

Per mantenere il condizionatore d'aria efficiente, pulire il filtro antipolvere ogni 2 settimane di funzionamento. Afferrare la maniglia del filtro superiore e tirarlo verso l'alto per rimuoverlo.

Afferrare la maniglia del filtro inferiore e tirarlo verso il pannello frontale per rimuoverlo.

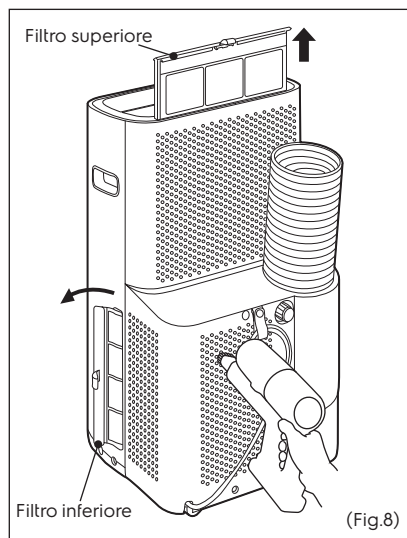
Lavare il filtro antipolvere con detersivo liquido per piatti e acqua tiepida. Risciacquare accuratamente il filtro antipolvere. Scuotere delicatamente l'acqua in eccesso dal filtro antipolvere. Assicurarsi il filtro antipolvere sia completamente asciutto prima di sostituirlo.

Nota:

- Se è installato il filtro anti-virus CLEAN (venduto separatamente),

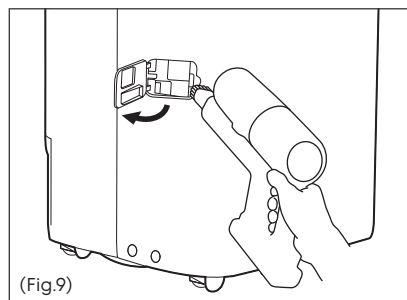
rimuoverlo prima di pulire il filtro antipolvere superiore.

- Utilizzare un aspirapolvere per pulire l'area del filtro inferiore prima di estrarre il filtro per evitare che la polvere fuoriesca durante l'estrazione. Quando si estrae il filtro inferiore, tirarlo leggermente di lato.



8.3 Pulizia Sensore Qualità Dell'aria

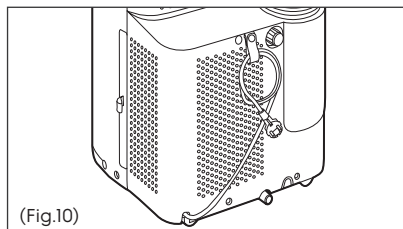
Il sensore di qualità dell'aria deve essere pulito ogni 2 settimane. Aprire lo sportello del sensore di qualità dell'aria e pulirlo con un aspirapolvere (Fig. 9).



Nota: L'evaporatore contiene parti taglienti, l'utente non deve pulirlo da solo. Indossare sempre i guanti prima di toccare qualsiasi parte tagliente.

8.4 Conservazione Del Cavo Di Alimentazione

Quando l'unità non è in uso o è necessario spostarla, staccare la spina e conservare il cavo di alimentazione come mostrato di seguito. (Fig.10)



8.5 Memoria Invernale

Se il Condizionatore d'aria locale non verrà utilizzato per un lungo periodo di tempo:

1. Svuotare completamente il serbatoio di raccolta dell'acqua e lasciare il tappo di scarico inferiore e il tappo di gomma per un tempo sufficiente a consentire la fuoriuscita dell'eventuale acqua residua. Una volta che il serbatoio è completamente svuotato e non esce più acqua, reinstallare il tappo di gomma e il tappo.
2. Rimuovere e pulire il filtro, lasciarlo asciugare completamente, quindi reinstallarlo.
3. Conservare il Condizionatore d'aria locale in un luogo fresco e asciutto, lontano dalla luce solare diretta, da temperature estreme, polvere eccessiva e ben ventilato.

Prima Di Utilizzare Nuovamente Il Condizionatore D'aria Locale:

1. Assicurarsi che il filtro dell'aria e il tappo di scarico siano in posizione.
2. Controllare il cavo per assicurarsi che sia in buone condizioni, senza crepe o danni.
3. Installare il Condizionatore d'aria locale come descritto nelle istruzioni per l'uso.


9. RISOLUZIONE DEI PROBLEMI


Prima di chiamare l'assistenza, rivedere questo elenco. Potrebbe farvi risparmiare tempo e denaro. Questo elenco include problemi comuni che non sono il risultato di difetti di fabbricazione o materiali di questo apparecchio.

PROBLEMA	SOLUZIONE
Il Condizionatore d'aria locale non funziona.	<ul style="list-style-type: none"> • Presa a muro scollegata. Spingere saldamente la spina nella presa a muro. • Dispositivo di corrente elettrica scattato. Premere il pulsante RESET. • Fusibile domestico bruciato o interruttore automatico scattato. Sostituire il fusibile con un tipo ritardato o ripristinare l'interruttore automatico. • Il controllo è spento. Accendere il controllo e impostarla sull'impostazione desiderata. • Nella finestra del display viene visualizzato il codice di errore P1. Scaricare l'acqua come descritto in Sezione drenaggio. • Temperatura ambiente inferiore alla temperatura impostata. Reimpostare la temperatura..
L'aria proveniente dall'unità non è abbastanza fredda.	<ul style="list-style-type: none"> • Temperatura ambiente inferiore a 16°C. Il raffreddamento potrebbe non avvenire fino a quando la temperatura ambiente non supera i 16°C. • Ripristinare una temperatura inferiore. • Spegnerne il compressore tramite cambio modalità. Attendere circa 4 minuti e attendere il riavvio del compressore quando impostato in modalità RAFFREDDAMENTO.
Raffreddamento del Condizionatore d'aria locale, ma la stanza è troppo calda - formazione di ghiaccio sulla serpentina di raffreddamento dietro la parte anteriore decorativa.	<ul style="list-style-type: none"> • Temperatura esterna inferiore a 16 °C. Per sbrinare la serpentina, impostare la modalità SOLO VENTOLA. • Il filtro dell'aria potrebbe essere sporco. Pulire il filtro. Fare riferimento alla sezione "Manutenzione e pulizia". • Se si forma del ghiaccio sulla serpentina di raffreddamento dietro l'anteriore decorativo. La temperatura è troppo bassa per il raffreddamento notturno. Per sbrinare la batteria impostare la modalità Ventilatore. Quindi, impostare la temperatura su un'impostazione più alta. • Condotto di scarico non collegato o ostruito. Vedere Sezione di scarico dell'aria calda.
Raffreddamento del Condizionatore d'aria locale, ma la stanza è troppo calda - NESSUNA formazione di ghiaccio sulla serpentina di raffreddamento dietro la parte anteriore decorativa.	<ul style="list-style-type: none"> • Filtro dell'aria sporco - aria ristretta. Pulire il filtro dell'aria. Fare riferimento alla sezione "Manutenzione e pulizia". • La temperatura è troppo alta. Impostare la temperatura su un'impostazione più bassa. • Alette direzionali dell'aria posizionate in modo errato. Posizionare le griglie per una migliore distribuzione dell'aria. • La parte anteriore dell'unità è ostruita da tende, persiane, mobili, ecc. -limita la distribuzione dell'aria.Eliminare l'ostruzione davanti all'unità. • Porte, finestre, bocchette, ecc. aperte - fuoriesce aria fresca. Chiudere porte, finestre, bocchette, ecc. • Unità recentemente accesa in ambiente caldo. Concedi più tempo per rimuovere il "calore immagazzinato" da pareti, soffitto, pavimento e mobili.

PROBLEMA	SOLUZIONE
Il condizionatore d'aria locale si accende e si spegne rapidamente.	<ul style="list-style-type: none"> • Filtro dell'aria sporco - aria ristretta. Pulire il filtro dell'aria. • Temperatura esterna estremamente calda. Impostare la velocità della VENTOLA su un'impostazione più veloce per portare l'aria attraverso le serpentine di raffreddamento più frequentemente.
Rumore durante il raffreddamento.	<ul style="list-style-type: none"> • Rumore di movimento dell'aria. È normale. Se il rumore è troppo forte, impostare la ventola su un'impostazione inferiore. • Vibrazioni dovute a pavimenti irregolari. Spostare o appoggiare correttamente l'apparecchio su una superficie piana.
Stanza troppo fredda.	<ul style="list-style-type: none"> • Impostare la temperatura troppo bassa. Aumentare la temperatura impostata. La temperatura ambiente potrebbe non raggiungere il valore nominale impostato sul display. • Quando si utilizza questo condizionatore d'aria locale, l'aria calda viene evacuata attraverso il tubo verso l'esterno attraverso il kit finestra. Ciò crea una sottopressione nella stanza, che fa entrare aria dalle stanze vicine/perdite dall'esterno nella stanza. Per questo motivo è normale che non sempre si raggiunga completamente la temperatura target impostata sul display del prodotto.
Impossibile collegarsi alla rete wireless.	<ul style="list-style-type: none"> • Verificare che la rete wireless sia connessa, sia acceso e funzioni correttamente controllando che altri apparecchi o il telefono cellulare possano connettersi al router. • È necessario riavviare il router. Scollegare il router, quindi ricollegalo, prova a riavviare il router. Aspettare qualche minuto e controlla di nuovo. • Il chip della rete wireless nell'unità funziona solo a 2,4 Ghz. Quindi assicurati che la tua rete wireless domestica funzioni con questa larghezza di banda.

10. INTERESSI AMBIENTALI

Riciclare i materiali con il simbolo . Riporre l'imballo negli appositi contenitori per il riciclaggio. Aiutare a proteggere l'ambiente e la salute umana ea riciclare i rifiuti di apparecchi elettrici ed elettronici.

Non smaltire gli apparecchi contrassegnati dal simbolo  con i rifiuti domestici. Restituire il prodotto al centro di riciclaggio locale o contattare l'ufficio municipale.

Per la Svizzera:

Dove portare gli apparecchi fuori uso?

In qualsiasi negozio che vende apparecchi nuovi oppure si restituiscono ai centri di raccolta ufficiali della SENS oppure ai riciclatori ufficiali della SENS. La lista dei centri di raccolta ufficiali della SENS è visibile nel sito <http://www.erecycling.ch>

Il software nell'unità è in parte basato su software libero e open source.
Per visualizzare le informazioni complete sul copyright e i termini di licenza applicabili, visitare:

<https://emtech.delta.electrolux.com/license>

Per ulteriori informazioni, visitare:

www.electrolux.com

SPIS TREŚCI

1.	INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA.....	178
2.	INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA.....	185
3.	OPIS URZĄDZENIA.....	188
4.	AKCESORIA.....	188
5.	INSTRUKCJE MONTAŻU.....	189
6.	FUNKCJE KLIMATYZATORA STACJONARNEGO.....	190
7.	INSTRUKCJE OBSŁUGI.....	191
8.	PIELĘGNACJA I CZYSZCZENIE.....	196
9.	ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW.....	198
10.	OCHRONA ŚRODOWISKA.....	199

MYŚLIMY O TOBIE

Dziękujemy za zakup urządzenia Electrolux. Wybrali Państwo produkt, który powstał na bazie lat naszego doświadczenia zawodowego i innowacji. Pomysłowa i stylowa konstrukcja zaprojektowana z myślą o Was. A zatem można być pewnym, że podczas użytkowania niniejszego produktu zawsze uzyska się wspaniałe rezultaty. Electrolux wita.

Odwiedź naszą stronę, aby:



Uzyskać porady dotyczące obsługi, broszury, informacje o rozwiązywaniu problemów i informacje serwisowe:

www.electrolux.com/webselfservice



Zarejestrować swój produkt, w celu uzyskania lepszej obsługi:

www.registerelectrolux.com



Kupić akcesoria, materiały eksploatacyjne i oryginalne części zapasowe dla Twojego urządzenia:

www.electrolux.com/shop

OBSŁUGA KLIENTA I SERWIS

Zawsze używaj oryginalnych części zamiennych.

Przed skontaktowaniem się z naszym Autoryzowanym Centrum Serwisowym upewnij się, czy posiadasz poniższe informacje: Model, PNC, nr seryjny.

Informacje znajdują się na tabliczce znamionowej.



Ostrzeżenie / Uwaga - Informacje dotyczące bezpieczeństwa.







Porady i informacje ogólne.



Informacje dotyczące środowiska.

Informacje te mogą ulec zmianie bez uprzedzenia.

1. INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

Symbol	Uwaga	Objaśnienie
	OSTRZEŻENIE	Ten symbol oznacza, że urządzenie wykorzystuje łatwopalny czynnik chłodniczy. Jeśli dojdzie do jego wycieku i kontaktu z zewnętrznym źródłem zapłonu, istnieje ryzyko pożaru.
	UWAGA	Ten symbol oznacza, że należy uważnie przeczytać instrukcję obsługi.
	UWAGA	Ten symbol oznacza, że personel serwisowy powinien obchodzić się z tym urządzeniem zgodnie z zaleceniami instrukcji montażu.
	UWAGA	Ten symbol oznacza, że dostępne są informacje w formie instrukcji obsługi lub instrukcji montażu.

OSTRZEŻENIE!

- Urządzenie może być użytkowane przez dzieci powyżej 8 roku życia i osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, czuciowych oraz psychicznych lub posiadających ograniczone doświadczenie i wiedzę, jeżeli są one nadzorowane lub zostały odpowiednio poinstruowane w kwestii bezpiecznego użytkowania i rozumieją zagrożenia z nim związane.
- Czyszczenie i czynności konserwacyjne nie mogą być wykonywane przez dzieci pozbawione nadzoru. Nie należy pozwalać dzieciom na zabawę produktem.
- Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony, to w celu uniknięcia potencjalnych zagrożeń, powinien zostać wymieniony przez producenta, jego agenta serwisowego lub osoby posiadające podobne kwalifikacje.

Niniejsza instrukcja objaśnia, jak prawidłowo korzystać z kupionego klimatyzatora stacjonarnego. Przed korzystaniem z produktu należy dokładnie zapoznać się z niniejszą instrukcją. Instrukcję należy przechowywać w bezpiecznym miejscu, tak aby zawsze łatwo móc z niej skorzystać.

UWAGA!

- W celu dokonania naprawy lub konserwacji należy skontaktować się z autoryzowanym serwisantem.
- W celu zamontowania urządzenia należy skontaktować się z autoryzowanym montażystą.
- Klimatyzator stacjonarny nie jest przeznaczony do użytku przez małe dzieci lub osoby niedołążne pozbawione nadzoru.
- Małe dzieci powinny pozostawać pod nadzorem celem upewnienia się, że nie bawią się klimatyzatorem stacjonarnym.
- Maksymalne dopuszczalne poziomy hałasu generowanego przez klimatyzatory są określane przez lokalne przepisy.
- W przypadku konieczności wymiany przewodu zasilającego, prace związane z wymianą powinny zostać wykonane wyłącznie przez upoważniony personel.
- Montaż musi zostać przeprowadzony zgodnie z krajowymi przepisami dotyczącymi okablowania i jedynie przez upoważniony do tego personel (w stosownych przypadkach). Nieprawidłowe podłączenie może spowodować przegrzanie i pożar.
- Należy uważać, aby nie włożyć palców w wiatrak podczas regulacji nachylenia poziomych szczelin wentylacyjnych.
- Produkt zawiera dwa bezpieczniki ceramiczne o wartościach znamionowych odpowiednio: 16 A i 250 V oraz 5 A i 250 V.
- Czyszczenie i czynności konserwacyjne nie mogą być wykonywane przez dzieci pozbawione nadzoru. Należy pamiętać, że czynniki chłodnicze nie mogą wydzielać zapachu.

1.1 Ważne Uwagi

1. Nie korzystaj z urządzenia bez filtra kurzu.
2. Nie korzystaj z urządzenia w pobliżu jakiegokolwiek źródła ciepła lub źródeł zapylenia.
3. Nie wystawiaj urządzenia na zewnątrz na bezpośrednie światło słoneczne i deszcz.

4. Zawsze przechowuj lub przenoś urządzenie w pozycji pionowej.
5. Nie przykrywaj urządzenia podczas jego pracy lub zaraz po zakończeniu jego pracy.
6. Przed przechowaniem urządzenia należy zawsze odprowadzić skroploną parę wodną.

1.2 O Czym Należy Pamiętać Podczas Korzystania Z Klimatyzatora Stacjonarnego

UWAGA!

- Nie modyfikuj żadnej części produktu.
- Nie wkładaj żadnych przedmiotów do jakiegokolwiek części urządzenia.
- Upewnij się, że stosowany zasilacz ma odpowiednią wartość znamionową napięcia. Podłączaj jedynie do sieci elektrycznej 220 - 240V, 50Hz, 16A. Użycie zasilacza o nieprawidłowym napięciu znamionowym może spowodować uszkodzenie urządzenia i doprowadzić do pożaru.
- Zawsze używaj wyłącznika zapobiegającego eksplozji lub bezpiecznika o prawidłowej wartości prądu znamionowego. Nie używaj przewodów, bolców ani innych przedmiotów zamiast właściwego bezpiecznika, niezależnie od okoliczności.
- W przypadku jakichkolwiek nieprawidłowości w funkcjonowaniu klimatyzatora stacjonarnego (takich jak zapach spalenizny) nie wyciągaj od razu wtyczki z gniazdka, ale najpierw otwórz okno w celu wentylacji, następnie wyłącz urządzenie, po czym odłącz zasilacz.

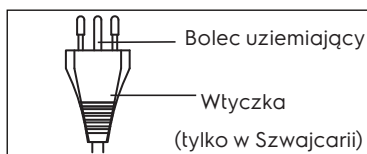
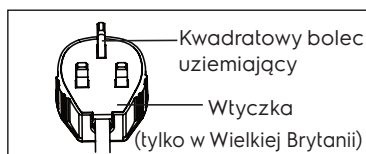
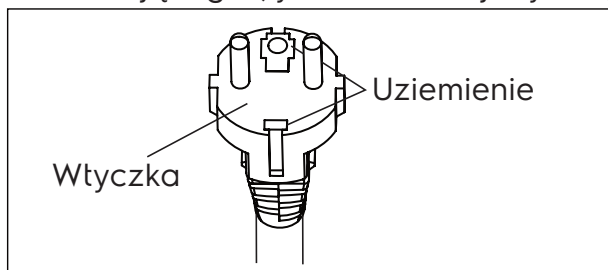
UWAGA!

Ostrzeżenie dotyczące przewodu zasilającego

- Wtyczkę zasilającą należy podłączać jedynie do odpowiedniego gniazdka. Nie należy korzystać z przedłużaczy.
- Dokładnie włóż wtyczkę do gniazdka i upewnij się, że nie

jest obluzowana.

- Nie ciągnij, nie zmieniaj kształtu, ani nie modyfikuj przewodu zasilającego, nie wkładaj go również do wody. Ciągnięcie lub niewłaściwe korzystania z przewodu zasilającego może skutkować uszkodzeniem urządzenia i spowodować porażenie prądem.
- Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony, to w celu uniknięcia potencjalnych zagrożeń, powinien zostać wymieniony przez producenta lub jego agenta serwisowego lub osobę posiadającą podobne kwalifikacje. Do wymiany należy używać wyłącznie przewodu zasilającego zalecanego przez producenta.
- Urządzenie musi być uziemione. Urządzenie jest wyposażone w przewód z uziemieniem.
- Wtyczka musi być podłączona do odpowiednio zainstalowanego i uziemionego gniazdka. Pod żadnym pozorem nie odcinaj, ani nie wyjmuj kwadratowego bolca uziemiającego (tylko w Wielkiej Brytanii) z wtyczki.



1.3 Uwagi Dotyczące Użytkowania

- Upewnij się, że przed przeprowadzeniem prac konserwacyjnych lub czyszczeniem urządzenia zostało ono wyłączone i odłączono przewód zasilający.
- Nie umieszczaj urządzenia w pobliżu źródeł ciepła lub otwartego ognia przy wymianie filtrów.
- Nie spryskuj urządzenia, ani nie polewaj go wodą. Woda może spowodować porażenie elektryczne lub uszkodzenie urządzenia.

- Podczas przenoszenia klimatyzatora należy spuścić z niego wodę. Jeśli w zbiorniku pozostanie nawet niewielka ilość wody, może dojść do jej wylania się podczas przenoszenia urządzenia.
- Aby zapewnić prawidłowe spuszczenie wody, wąż spustowy musi być prosty i nie może być uniesiony podczas pracy w trybie suchym. Jeżeli wąż jest załamany lub uniesiony, spuszczana woda może wylać się do pomieszczenia.
- Temperatura wokół węża spustowego podczas jego użytkowania nie może być niższa niż temperatura krzepnięcia. Spuszczana woda może krzepnąć w wężu, powodując przelanie się wody z wnętrza urządzenia do pomieszczenia.
- Nie zastawiaj wylotu powietrza innymi przedmiotami. Chłodzenie może zostać ograniczone lub całkowicie ustać.
- Koniecznie zapewnij wyłącznik przeciwporażeniowy (RCD, Residual Current Device) celem ochrony przed porażeniem prądem, zgodnie z krajowymi normami i zasadami okablowania.
- Wystawienie na bezpośredni nawiew powietrza przez dłuższy czas może być niebezpieczne dla zdrowia. Nie wystawiaj mieszkańców, zwierząt, ani roślin na bezpośredni nawiew powietrza przez dłuższy czas.
- Nie wykorzystuj klimatyzatora stacjonarnego do celów, do których nie jest przeznaczony (np. do konserwacji urządzeń precyzyjnych, jedzenia, roślin i dzieł sztuki lub zwierząt domowych). Taki sposób korzystania z urządzenia może spowodować uszkodzenie mienia.
- Nie używaj środków przyspieszających proces rozmrażania lub czyszczących innych niż zalecane przez producenta.
- Urządzenie powinno być przechowywane w pomieszczeniu, w którym nie są stale używane źródła zapłonu (np. otwarty ogień, włączone urządzenie gazowe lub włączony grzejnik elektryczny).
- Nie przekłuwać, ani nie palić.
- Należy stosować się do krajowych przepisów dotyczących gazu.
- Nie zastawiaj otworów wentylacyjnych.

UWAGA: NA TABLICZCE ZNAMIONOWEJ ZNAJDZIESZ TYP GAZU CHŁODNICZEGO UŻYWANEGO W URZĄDZENIU.

OSTRZEŻENIE!

- Szczegółowe informacje dotyczące urządzeń z gazem chłodniczym R290.
- Dokładnie zapoznaj się ze wszystkimi ostrzeżeniami.
- Wdroż środki zapobiegawcze mające na celu eliminację nadmiarowych wibracji czy pulsacji orurowania czynnika chłodniczego.
- Do rozmrażania i czyszczenia urządzenia nie należy stosować narzędzi innych niż zalecane przez producenta.
- Urządzenie powinno być przechowywane w pomieszczeniu, w którym nie są stale używane źródła zapłonu (np. otwarty ogień, włączone urządzenie gazowe lub włączony grzejnik elektryczny).
- Gazy chłodnicze mogą być bezwonne.
- Urządzenie zawiera określoną ilość gramów (sprawdź etykietę z tyłu urządzenia) gazu chłodniczego R290.
- R290 to gaz chłodniczy zgodny z europejskimi dyrektywami dotyczącymi środowiska. Nie nakłuwaj żadnej części obwodu chłodniczego.
- Jeśli urządzenie jest montowane, obsługiwane lub przechowywane w miejscu niewentylowanym, pomieszczenie takie musi być zaprojektowane w sposób zapobiegający gromadzeniu się wycieków czynnika chłodniczego, co groziłoby pożarem lub wybuchem w wyniku zapłonu czynnika chłodniczego spowodowanego przez grzejniki elektryczne, piece lub inne źródła zapłonu.
- Urządzenie musi być przechowywane w sposób zapobiegający uszkodzeniom mechanicznym.
- Osoby obsługujące lub wykonujące czynności związane z układem chłodniczym muszą posiadać odpowiedni certyfikat wydany przez akredytowaną organizację, zaświadczający o ich kompetencji w pracy z czynnikami chłodniczymi zgodnie ze szczegółową oceną uznawaną przez stowarzyszenia działające w branży.
- Naprawy muszą być przeprowadzane zgodnie z

zaleceniami producenta. Konserwacje i naprawy wymagający pomocy innego wykwalifikowanego personelu muszą być przeprowadzane pod nadzorem osoby określonej w zakresie stosowania łatwopalnych czynników chłodniczych.

- Zainstaluj, obsługuj i przechowuj urządzenie w pomieszczeniu o powierzchni podłogi nie mniejszej do 12 m².

1.4 Dodatkowe Informacje

Transport sprzętu zawierającego łatwopalne czynniki chłodnicze

Zapoznaj się z przepisami dotyczącymi transportu.

Oznaczenie sprzętu za pomocą znaków

Zapoznaj się z lokalnymi przepisami.

Utylizacja sprzętu wykorzystującego łatwopalne czynniki chłodnicze

Zapoznaj się z przepisami krajowymi.

Przechowywanie sprzętu/urządzeń

Przechowywanie sprzętu powinno się odbywać zgodnie z instrukcją producenta.

Przechowywanie zapakowanego (niesprzedanego) sprzętu

Zabezpieczenie opakowania służącego do przechowywania urządzenia powinno być skonstruowane w taki sposób, aby mechaniczne uszkodzenie sprzętu wewnątrz opakowania nie powodowało wycieku czynnika chłodniczego. Maksymalna liczba sztuk sprzętu mogących być składowanych razem jest określona w przepisach lokalnych.

2. INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

2.1 Uwagi Dotyczące Obsługi

- Odczekaj 4 minuty na ponowne uruchomienie chłodzenia przez sprężarkę. Jeśli wyłączysz klimatyzator i od razu ponownie go uruchomisz, odczekaj 4 minuty na ponowne uruchomienie chłodzenia przez sprężarkę. Produkt zawiera urządzenie elektroniczne, które dla bezpieczeństwa utrzymuje sprężarkę w stanie wyłączonym przez 4 minuty.
- W przypadku awarii zasilania w trakcie pracy urządzenia odczekaj 4 minuty przed ponownym jego uruchomieniem. Po przywróceniu zasilania uruchom ponownie klimatyzator stacjonarny. Jeśli awaria zasilania trwała krócej niż cztery minuty, odczekaj co najmniej cztery minuty przed ponownym uruchomieniem urządzenia. Jeśli uruchomisz klimatyzator ponownie przed upływem czterech minut, urządzenie zabezpieczające w produkcie może spowodować wyłączenie się sprężarki. Urządzenie zabezpieczające uniemożliwi chłodzenie przez około 5 minut. Wszelkie poprzednie ustawienia zostaną anulowane, a urządzenie powróci do swych oryginalnych ustawień.
- Jeśli wyłączysz urządzenie w trybie chłodzenia, sprężarka zostanie natychmiast wyłączona, a górny/dolny silnik wentylatora zatrzyma się po 5 sekundach. Podczas zmiany z trybu chłodzenia na tryb wentylatorowy sprężarka wyłączy się niezwłocznie, a silnik wentylatora zatrzyma się po 5 sekundach.
- Obsługa w niskich temperaturach: Czy twoje urządzenie zamraża? Zamarzanie może mieć miejsce w przypadku, gdy urządzenie zostanie ustawione na temperaturę bliską 16°C przy niskiej temperaturze otoczenia, zwłaszcza w nocy. W takich warunkach dalsze obniżanie temperatury może powodować zamarzanie urządzenia. Ustawienie urządzenia na wyższą temperaturę zapobiegnie jego zamarznięciu.
- Tryb suchy obniża temperaturę pomieszczenia. Z wylotu powietrza zostanie wydmuchane ciepłe powietrze, co jest zjawiskiem normalnym i nie oznacza problemu z urządzeniem.
- Klimatyzator stacjonarny odprowadza ciepłe powietrze wytworzone w

urządzeniu poza pomieszczenie za pomocą węża odprowadzającego, gdy urządzenie pracuje w trybie chłodzącym. W międzyczasie, ta sama ilość powietrza zostanie wprowadzona do pomieszczenia z zewnątrz przez otwory znajdujące się w pomieszczeniu.

- Każda osoba pracująca przy układzie chłodniczym lub chcąc uzyskać do niego dostęp powinna posiadać ważny certyfikat wystawiony przez organ akredytowany przez branżę, celem bezpiecznego obchodzenia się z czynnikiem chłodniczym, zgodnie z zaleceniami zatwierdzonymi przez branżę.
- Czynności serwisowe należy wykonywać wyłącznie zgodnie z zaleceniami producenta urządzenia. Konserwacja i naprawa wymagająca pomocy innych wykwalifikowanych pracowników powinna być przeprowadzana pod nadzorem osoby kompetentnej w zakresie stosowania łatwopalnych czynników chłodniczych.
- Zakres temperatur roboczych klimatyzatora stacjonarnego w trybie chłodzącym wynosi od 16°C do 35°C.
- Częstotliwość pracy i maksymalna moc wyjściowa łącznie bezprzewodowej: 2412-2472 MHz, 15,72dB.

Aby zapobiec obrażeniom ciała u użytkownika lub innych osób oraz uszkodzeniu mienia, należy postępować zgodnie z poniższymi instrukcjami. Nieprawidłowe korzystanie z urządzenia spowodowane niestosowaniem się do instrukcji może powodować obrażenia ciała lub uszkodzenie mienia. Stopień zagrożenia został sklasyfikowany według następujących oznaczeń:



OSTRZEŻENIE!

Ten symbol oznacza możliwość śmierci lub poważnego uszkodzenia ciała.



UWAGA!

Ten symbol oznacza możliwość uszkodzenia ciała lub zniszczenia mienia.

Znaczenie symboli zastosowanych w niniejszej instrukcji jest objaśnione poniżej:



Ten symbol oznacza, że nigdy nie należy tego robić.



Ten symbol oznacza, że zawsze należy to robić.

2.2 Ostrzeżenie Dotyczące Użytkowania



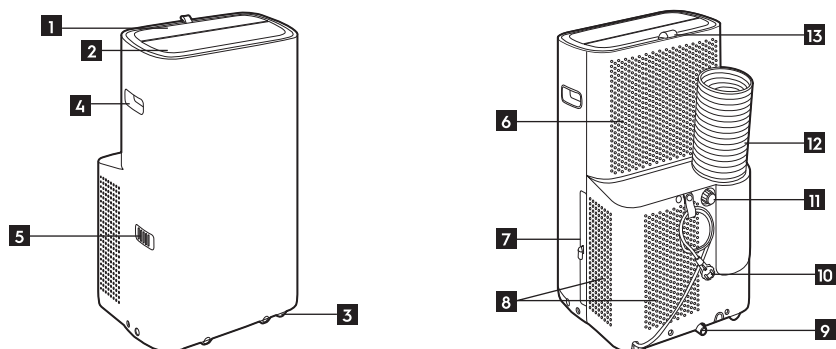
OSTRZEŻENIE!

Ostrzeżenie	Znaczenie
Prawidłowo podłącz wtyczkę zasilania.	Nieprawidłowe podłączenie może skutkować porażeniem prądem, pożarem i wybuchem spowodowanymi nadmiernym wytworzeniem ciepła.
Nie włączaj urządzenia poprzez bezpośrednie wkładanie wtyczki do gniazdka i nie wyłączaj go poprzez bezpośrednie wyjmowanie wtyczki z gniazdka.	Może to skutkować porażeniem prądem, pożarem i wybuchem spowodowanymi wytworzeniem ciepła.
Nie uszkadzaj ani nie korzystaj z przewodu zasilającego niewiadomego pochodzenia.	Może to skutkować porażeniem prądem, pożarem i wybuchem. Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony, to w celu uniknięcia potencjalnych zagrożeń powinien zostać wymieniony przez producenta lub autoryzowane centrum serwisowe lub osobę posiadającą podobne kwalifikacje.
Nie modyfikuj długości przewodu zasilającego, ani nie dziel gniazdka elektrycznego z innymi urządzeniami.	Może to skutkować porażeniem prądem, pożarem i wybuchem spowodowanymi wytworzeniem ciepła.
Nie obsługuj urządzenia mokrymi rękami lub w wilgotnym środowisku.	Może to doprowadzić do porażenia prądem.
Nie kieruj nawiewu powietrza na osoby przebywające w pomieszczeniu.	Może to spowodować szkodę na zdrowiu.
Zawsze zapewnij skuteczne uziemienie.	Nieprawidłowe uziemienie może skutkować porażeniem prądem elektrycznym.
Nie pozwól na przedostanie się wody do części elektrycznych.	Może to spowodować awarię urządzenia lub porażenie prądem.
Zawsze instaluj bezpiecznik automatyczny i odpowiedni obwód zasilający.	Nieprawidłowa instalacja może skutkować porażeniem prądem, pożarem i wybuchem.
Odtłącz urządzenie od zasilania, jeśli wydaje dziwne dźwięki, zapachy lub dym.	Może to skutkować porażeniem prądem, pożarem i wybuchem.
Nie korzystaj z gniazdka elektrycznego, jeśli jest obluzowane lub uszkodzone.	Może to skutkować porażeniem prądem, pożarem i wybuchem.
Nie należy otwierać urządzenia podczas jego pracy.	Może to skutkować porażeniem prądem, pożarem i wybuchem.
Trzymaj z dala od źródeł zapłonu.	Może ona spowodować pożar i wybuch.
Nie używaj przewodu zasilającego w pobliżu urządzeń grzewczych.	Może to skutkować porażeniem prądem, pożarem i wybuchem.
Nie używaj przewodu zasilającego w pobliżu łatwopalnego gazu lub materiałów palnych, takich jak benzyna, benzen, rozpuszczalniki, itp.	Może to skutkować porażeniem prądem, pożarem i wybuchem.
Przewietrz pomieszczenie przed korzystaniem z klimatyzatora, jeśli doszło do wycieku z innego urządzenia.	Wyciek może spowodować wybuch, pożar i oparzenia.
Nie demontuj, ani nie modyfikuj urządzenia.	Może to spowodować awarię lub porażenie prądem.


UWAGA!

Uwaga	Znaczenie
Podczas demontażu filtra nie dotykaj metalowych części urządzenia.	Może to spowodować obrażenia ciała.
Nie czyść klimatyzatora wodą.	Woda może przedostać się do urządzenia i uszkodzić izolację. Może to doprowadzić do porażenia prądem.
Dobrze wentyluj pomieszczenie, jeśli korzystasz również z kuchni, itp.	Może wystąpić niedobór tlenu.
Przy czyszczeniu urządzenia wyłącz je i odłącz bezpiecznik automatyczny.	Nie czyść urządzenia, gdy jest włączone, ponieważ może to spowodować pożar, wybuch i porażenie prądem oraz obrażenia ciała.
Nie należy umieszczać zwierząt domowych ani roślin w miejscach, gdzie będą narażone na bezpośredni nawiew powietrza.	Mogłoby to zaszkodzić zwierzęciu lub roślinie.
Nie wykorzystuj urządzenia do określonych celów.	Nie wykorzystuj klimatyzatora stacjonarnego do zapewniania wyższej jakości powietrza w przypadku urządzeń precyzyjnych, żywności, zwierząt domowych, roślin i dzieł sztuki. Może to spowodować utratę ich jakości, itp.
Zakończ pracę urządzenia i zamknij okna na czas burzy lub cyklonu.	Urządzenie pracujące przy otwartych oknach może spowodować zamoczenie pomieszczenia i znajdujących się w nim mebli.
Wyjmując wtyczkę z gniazdka, trzymaj ją za główkę.	Może to być przyczyną uszkodzenia i porażenia prądem elektrycznym.
Wyłącz główny włącznik zasilania gdy nie korzystasz z urządzenia przez dłuższy czas.	Może to spowodować awarię urządzenia lub pożar i wybuch.
Nie zastawiaj wlotów powietrza ani wnętrza wylotów powietrza.	Może to spowodować awarię urządzenia lub wypadek.
Zawsze wkładaj filtry w bezpieczny sposób. Czyść filtr co dwa tygodnie.	Praca urządzenia bez założonych filtrów może spowodować jego awarię.
Nie używaj silnych detergentów, takich jak wosk czy rozpuszczalniki - korzystaj z miękkiej szmatki.	Wygląd urządzenia się pogorszy za sprawą zmiany koloru produktu lub zarysowania jego powierzchni.
Nie umieszczaj ciężkich przedmiotów na przewodzie zasilającym i upewnij się, że przewód nie jest zgnieciony.	Istnieje niebezpieczeństwo pożaru, wybuchu lub porażenia prądem.
Nie pij wody spuszczonej z klimatyzatora.	Zawiera ona substancje zanieczyszczające i może sprawić, że zachorujesz.
Zachowaj ostrożność przy rozpakowywaniu i montażu.	Ostre krawędzie mogą spowodować obrażenia ciała.
Jeśli do wnętrza urządzenia przedostanie się woda, odłącz urządzenie od gniazdka elektrycznego i wyłącz bezpiecznik automatyczny. Odłącz zasilanie poprzez wyjęcie wtyczki i skontaktuj się z wykwalifikowanym serwisantem.	Może to doprowadzić do porażenia prądem i uszkodzenia urządzenia.


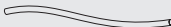

3. OPIS URZĄDZENIA



- | | | |
|------------------------------------|---|----------------------------------|
| 1 Panel sterowania | 6 Wlot powietrza z pomieszczenia | 11 Wylot odpływowy ciągły |
| 2 Kratka wylotu powietrza | 7 Filtr dolny | 12 Wąż wylotowy |
| 3 Kółka | 8 Dolny wlot powietrza | 13 Filtr górny |
| 4 Uchwyty | 9 Wylot odpływowy dolny | |
| 5 Czujnik jakości powietrza | 10 Kabel zasilający | |

4. AKCESORIA

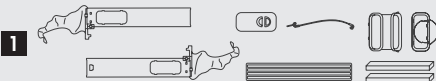
4.1 Dołączone Akcesoria

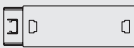

CZĘŚĆ	NAZWA CZĘŚCI	ILOŚĆ
1 	Złączka przejściowa	1 szt
2 	Wąż odpływowy	1 szt
3 	Filtr wirusów CLEAN	1 szt (niektóre modele)

- Należy sprawdzić, czy w opakowaniu znajdują się wszystkie akcesoria i zapoznać się z instrukcją montażu, w której opisano ich działanie.

4.2 Akcesoria Opcjonalne (Do Nabycia Oddzielnie)

 www.electrolux.com

CZĘŚĆ	NAZWA CZĘŚCI
1 	Zestaw do okna (Ref. EWKIT5)

CZĘŚĆ		NAZWA CZĘŚCI
1		Przedłużka do zestawu do okna (Ref. EWKEXT1)
1		Filtr wirusów CLEANI (nr ref.: EF21003)

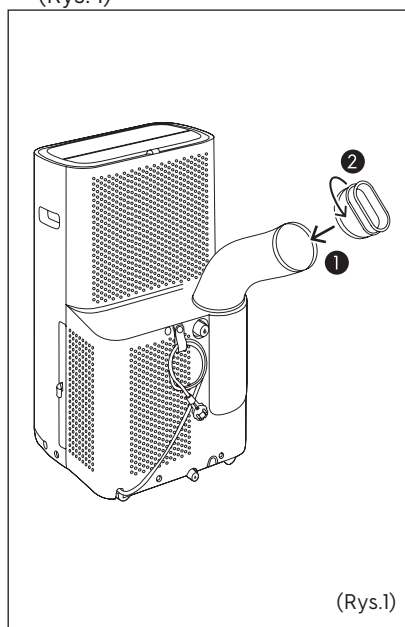
5. INSTRUKCJE MONTAŻU

5.1 Odprowadzanie Gorącego Powietrza

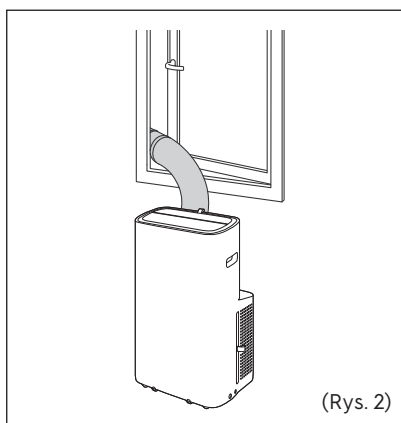
W trybie chłodzenia urządzenie należy ustawić blisko okna lub innego otworu, aby umożliwić odprowadzanie gorącego powietrza wywiewanego.

Najpierw należy ustawić urządzenie na płaskiej powierzchni i upewnić się, że wokół niego jest co najmniej 50 cm wolnej przestrzeni i jest ustawione blisko gniazda elektrycznego.

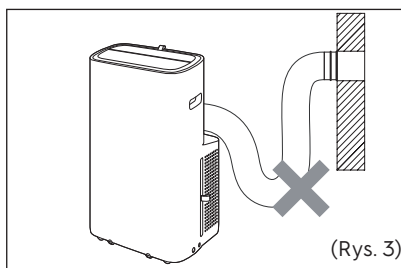
1. Rozwiń wąż wylotowy, a następnie skręć złączkę z węzłem wylotowym, obracając przeciwnie do ruchu wskazówek zegara.
(Rys. 1)



2. Otwórz okno i wsuń złączkę przejściową w szczelinę. (Rys. 2)



- i** Wąż można wydłużyć od 38 cm (długość początkowa) do 150 cm, ale ze względu na efektywność najlepiej, aby był jak najkrótszy. Należy również upewnić się, że wąż nie jest załamany ani nie zwisa.
(Rys. 3)



5.2 Zainstaluj Filtr Wirusów CLEAN

Jednostka ma miejsce, w którym możesz zainstalować filtr wirusów CLEAN (do nabycia oddzielnie). Filtr wirusów CLEAN

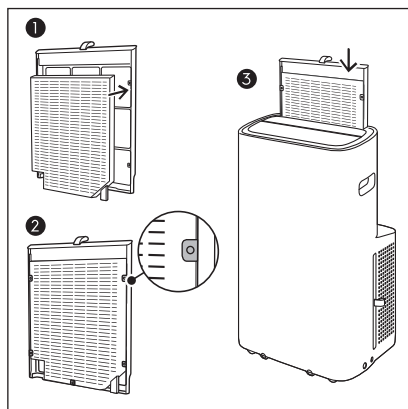
możesz kupić na stronie internetowej Electrolux.com, ewentualnie dzwoniąc do biura obsługi klienta Electrolux.

Aby zainstalować filtr wirusów CLEAN:

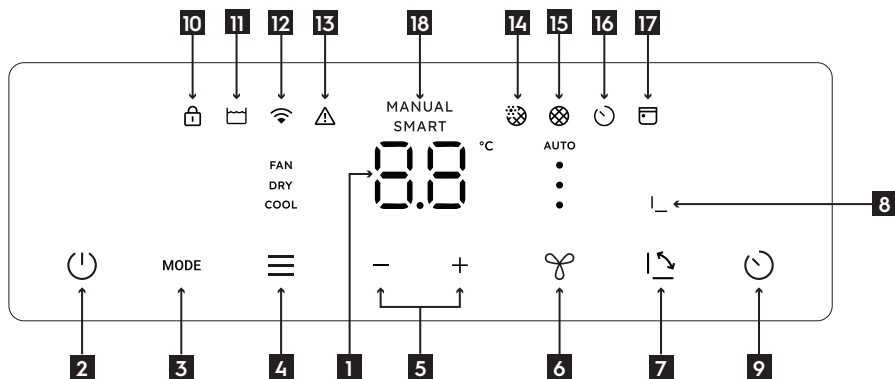
1. Wyjmij filtr górny.
2. Umieść filtr wirusów CLEAN w wyznaczonym miejscu na kratce filtra górnego.
3. Załóż ponownie filtr górny z filtrem wirusów CLEAN.

Uwaga:

- Filtra wirusów CLEAN nie można czyścić wodą.
- Korzystanie z filtra wirusów CLEAN może obniżyć sprawność energetyczną urządzenia.



6. FUNKCJE KLIMATYZATORA STACJONARNEGO



- 1 Wyświetlacz cyfrowy
- 2 Przycisk WŁ./WYŁ. zasilania
- 3 Przycisk wyboru trybów
- 4 Przycisk wyboru funkcji
- 5 Regulacja temperatury lub regulator czasowy
- 6 Prędkość wentylatora
- 7 Przycisk wychylenia kratki
- 8 Kontrolka pośredniego przepływu powietrza
- 9 Przycisk regulatora czasowego
- 10 Kontrolka zabezpieczenia przed dziećmi
- 11 Kontrolka pełnego zbiornika wody
- 12 Kontrolka tęczności bezprzewodowej
- 13 Kontrolka alertu
- 14 Kontrolka filtra wirusów CLEAN
- 15 Kontrolka filtra kurzu
- 16 Kontrolka regulatora czasowego
- 17 Kontrolka harmonogramu
- 18 Kontrolka trybu ręcznego/inteligentnego

7. INSTRUKCJE OBSŁUGI

- i** Niektóre z poniższych instrukcji można wykonać wyłącznie za pomocą panelu sterowania.

7.1 Korzystanie Z Panelu Sterowania

Włączanie/Wyłączanie Zasilania

Aby włączyć zasilanie urządzenia, należy delikatnie dotknąć ikonę włączania/wyłączania

“☺” na panelu sterowania urządzenia.

Tryb Chłodzenia

W tym trybie MUSI być używany węz wylotowy ze złączką przejściową.

1. Naciśnij przycisk “≡” (Tryb) i przytrzymaj go, dopóki nie zaświeci się kontrolka “Cool” (Chłodzenie).
2. Naciśnij przycisk “Fan speed” (Prędkość wentylatora), aby wybrać prędkość wentylatora spośród jednej z następujących opcji:
“Auto” → “Min” → “Mid” → “Max” → “Auto”.
3. Naciśnij przycisk “-” lub “+” aby wybrać docelową temperaturę.

- i** W trybie chłodzenia nie trzeba stosować węza odpływowego.

Tryb Suchy

Naciśnij przycisk “≡” (Tryb) i przytrzymaj go, dopóki nie zaświeci się kontrolka “Dry” (Tryb suchy). Na ekranie wyświetlana jest temperatura pokojowa. Jednocześnie zaświeca się kontrolka wentylatora informująca o “Min” poziomie.

Uwaga: W tym trybie nie można wybierać temperatury ani prędkości wentylatora.

Tryb Wentylatorowy

W tym trybie nie trzeba używać węza wylotowego ani węza odpływowego.

1. Naciśnij przycisk “≡” (Tryb) i przytrzymaj go, dopóki nie zaświeci się kontrolka “Fan” (Wentylator).
2. Naciśnij przycisk “Fan speed” (Prędkość wentylatora), aby

wybrać docelową prędkość wentylatora.

3. Wentylator będzie pracować z wybraną prędkością, a na ekranie wyświetlana będzie temperatura pokojowa.

Uwaga:

- W trybach inteligentnym ani suchym nie można zmieniać prędkości wentylatora.
- W tym trybie nie można wybierać temperatury.
- Prędkość wentylatora “AUTO” zostanie ustawiona po instalacji filtra wirusów CLEAN.

Tryb Ręczny/Inteligentny

Naciśnij przycisk “MODE” aby wybrać pożądany tryb: INTELIGENTNY lub RĘCZNY.

Po włączeniu trybu Inteligentny klimatyzator automatycznie wybierze chłodzenie lub sam wentylator, zależnie od domyślnej temperatury pokojowej (domyślnie 22°C). Klimatyzator będzie automatycznie korygować temperaturę pokojową w celu osiągnięcia temperatury docelowej.

Uwaga:

- W trybie Inteligentny nie można wybierać prędkości wentylatora.
- W trybie INTELIGENTNY węz wylotowy musi być zawsze podłączony.

Tryb Regulatora Czasowego

Regulator czasowy może być używany do planowania rozpoczęcia i zakończenia pracy urządzenia.

- Jak opóźnić uruchomienie? Włącz zasilanie urządzenia, aby uruchomić je w trybie gotowości. Naciśnij przycisk “☺” (Regulator czasowy). Zaświeci się kontrolka regulatora czasowego, a na ekranie wyświetli się czas „0.0”. Dotknij lub przytrzymaj przycisk PLUS „+” lub MINUS „-”, aby zmienić opóźnienie uruchomienia z dokładnością do 0,5 godziny do 10 godzin, a następnie

z dokładnością do 1 godziny do 24 godzin. Ponownie naciśnij przycisk "⏸" (Regulator czasowy) w ciągu 5 sekund, aby wyjść z ustawień regulatora czasowego.

Po upływie 5 sekund funkcja regulatora czasowego zostanie włączona, a jego kontrolka zaświeci się. Panel sterowania będzie odliczać czas pozostały do uruchomienia. Urządzenie uruchomi się w wybranym uprzednio trybie.

Aby anulować ustawienia, naciśnij przycisk "⏸" (Regulator czasowy) ponownie, a na ekranie zostanie wyświetlony pozostały czas.

Aby anulować funkcję regulatora czasowego, należy ponownie nacisnąć przycisk "⏸" (Regulator czasowy).

W efekcie kontrolka regulatora czasowego zgaśnie. Aby anulować ustawienia, naciśnij przycisk "włączania/wyłączania" "⏸".

• Jak opóźnić wyłączenie?

Gdy urządzenie jest włączone, można opóźnić jego wyłączenie. Naciśnij przycisk "⏸" (Regulator czasowy). Zaświeci się kontrolka regulatora czasowego, a na ekranie wyświetli się czas "0.0". Dotknij lub przytrzymaj przycisk PLUS "+" lub MINUS "-", aby zmienić opóźnienie wyłączenia z dokładnością do 0,5 godziny do 10 godzin, a następnie z dokładnością do 1 godziny do 24 godzin. Ponownie naciśnij przycisk "⏸" (Regulator czasowy) w ciągu 5 sekund, aby wyjść z ustawień regulatora czasowego.

Po upływie 5 sekund funkcja regulatora czasowego zostanie włączona, jego kontrolka zaświeci się, a na ekranie ponownie zostanie wyświetlona temperatura. Panel sterowania będzie odliczać czas pozostały do wyłączenia. Aby anulować ustawienia, naciśnij przycisk "⏸" (Regulator czasowy) ponownie, a na ekranie zostanie

wyświetlony pozostały czas. Aby anulować funkcję regulatora czasowego, należy ponownie nacisnąć przycisk "⏸" (Regulator czasowy). W efekcie kontrolka regulatora czasowego zgaśnie.

Aby anulować ustawienia, naciśnij przycisk "włączania/wyłączania" "⏸".

Funkcja Wychylenia Kratki

- Ruch automatyczny
- Naciśnięcie przycisku "⏸" (Wychylenie kratki) pozwala na wychylenie kratki na panelu górnym w górę lub w dół. Aby wyłączyć funkcję wychylenia kratki, należy ponownie nacisnąć ten przycisk.
- Pośredni przepływ powietrza
- Naciśnij i przytrzymaj przycisk "⏸" przez 3 sek., aby ustawić kratkę w pozycji pośredniego przepływu powietrza. Kratka przejdzie do pozycji maksymalnego otwarcia. Zostanie podświetlona ikona trybu pośredniego. Naciśnij ten przycisk ponownie, aby anulować.

Reset Filtra Kurzu

Funkcja przypomina o konieczności wyczyszczenia filtra powietrza (zob. punkt Pielęgnacja i czyszczenie) w celu zapewnienia efektywniejszej pracy urządzenia.

Kontrolka filtra kurzu zaświeca się po 250 godzinach pracy. Naciśnij i przytrzymaj przycisk "⏸" przez 3 sekundy, aby zresetować urządzenie po czyszczeniu filtra.

Reset Filtra Wirusów CLEAN

Ta kontrolka przypomina o konieczności wymiany filtra wirusów CLEAN (do nabycia oddzielnie) w celu zapewnienia efektywniejszej pracy urządzenia.

Kontrolka filtra zostanie podświetlona, gdy okres eksploatacji filtra wirusów CLEAN dobiegnie końca. Aby zresetować kontrolkę po wymianie filtra, naciśnij i przytrzymaj przycisk "⏸", a kontrolka filtra

zgaśnie.

Zabezpieczenie Przed Dziećmi

Aby włączyć zabezpieczenie przed dziećmi, naciśnij oraz przytrzymaj przez 5 sekund przyciski "⏻" i "≡" aż na ekranie zobaczysz komunikat "LC". Aby wyłączyć zabezpieczenie przed dziećmi, jeszcze raz naciśnij oraz przytrzymaj przez 5 sekund przyciski "⏻" i "≡".

Uwaga: Zabezpieczenie przed dziećmi działa do wyłączenia. Będzie działać nawet po odłączeniu urządzenia od zasilania. Gdy funkcja Zabezpieczenie przed dziećmi działa, urządzenie można włączyć przyciskiem zasilania, ale wyłączenie przyciskiem zasilania nie działa.

Zbiornik Wody Pełny

Gdy kropliny osiągną pełny poziom, kontrolka Zbiornik wody pełny zostanie podświetlona, a na wyświetlaczu zobaczysz kod P1. Usuń do końca kropliny z urządzenia w celu resetu. Zapoznaj się z sekcją Odptyw w celu uzyskania dalszych instrukcji dotyczących dalszego spuszczenia kondensatu. Jeśli błąd wystąpi ponad 4 razy w ciągu dnia, skontaktuj się z autoryzowanym centrum serwisowym Electrolux.

Łączność Bezprzewodowa

Urządzenie jest wyposażone w moduł bezprzewodowy. Gdy zostanie połączony z domową siecią bezprzewodową, zostanie podświetlona ikona "📶". Jeśli ikona miga, połączenie z siecią bezprzewodową zostało tymczasowo utracone. Więcej informacji na ten temat znajdziesz w aplikacji Electrolux. Aby ręcznie zainicjować proces wprowadzający, naciśnij i przytrzymaj przez 5 sek. przycisk "⏻".

Aby ręcznie wyłączyć łączność bezprzewodową, naciśnij oraz przytrzymaj przez 5 sek. przyciski "🔒" i "+". Aby reaktywować

łączność bezprzewodową, uruchom ponownie jednostkę.

Uwaga: Aby połączyć klimatyzator z aplikacją, należy pobrać naszą aplikację Electrolux i postępować zgodnie z instrukcjami wprowadzającymi.

Bluetooth

Podczas ustanawiania połączenia urządzenie wykorzystuje funkcję Bluetooth. Aby połączyć klimatyzator z aplikacją, należy upewnić się, że funkcja Bluetooth na telefonie jest włączona.

Tryb Ciemny

Naciśnij oraz przytrzymaj przyciski "🌙" i "⏻" aż usłyszysz dźwięk sygnalizujący aktywację funkcji Tryb ciemny. W tym trybie wszystkie diody LED na panelu sterowania są wyłączone. Tryb ciemny możesz anulować, naciskając dowolny przycisk.

Uwaga: Uwaga: W trybie Wentylator oraz Suchy przyciski "+" i "-" są nieaktywne. Naciśnięcie tych przycisków nie wyłączy trybu ciemnego.

Tryb Uśpienia

Funkcję możesz aktywować w aplikacji.

Uwaga:

- Tryb uśpienia nie będzie sygnalizowany na panelu sterowania, tylko w Aplikacji.
- W trybie uśpienia funkcje Wyciszenie i Tryb ciemny są domyślnie włączone. Tryb ciemny możesz opuścić ręcznie, naciskając dowolny przycisk. Zostanie aktywowany ponownie po 20 sek. bezczynności.

Tryb Cichy

Funkcję możesz aktywować w aplikacji.

Harmonogram

Pokazuje, czy zdarzenie zaplanowane z poziomu aplikacji jest realizowane.

7.2 Kody Błędów

Gdy na wyświetlaczu cyfrowym zobaczysz kod błędu, sprawdź jednostkę lub skontaktuj się z autoryzowanym centrum serwisowym Electrolux.

Kod	Opis Błędu
AS	Błąd czujnika temperatury wewnętrznej
F1	Błąd ochrony modułu
L0	Zabezpieczenie przed zbyt wysokim/niskim napięciem DC
L1	Zabezpieczenie przed przetężeniem fazy sprężarki
L2	Błąd niesynchronicznej pracy sprężarki
A1	Awaria fazy stojana sprężarki
L4	Błąd modułu sterującego sprężarki IPM
L9	Błąd czujnika temperatury IPM
LA	Awaria rozruchu sprężarki
Ld	Zabezpieczenie przed nieprawidłowościami AD w monitorze prądu silnika wentylatora DC
LE	Zabezpieczenie przed przerwaniem fazy silnika wentylatora DC
LF	Zabezpieczenie przed niesynchroniczną pracą silnika wentylatora DC
LH	Zabezpieczenie IPM silnika wentylatora DC
F4	Błąd czujnika rozładowania sprężarki
E2	Błąd czujnika cewki zewnętrznej
F6	Błąd czujnika temperatury powietrza
F9	Błąd EE zewnętrzny
L3	Błąd silnika wentylatora zewnętrznego (błąd silnika wentylatora dolnego DC)
ES	Błąd czujnika cewki wewnętrznej
Fb	Błąd obwodu silnika wentylatora wewnętrznego
P8/EO	Błąd ochrony przed przetężeniem na zewnątrz / przeciążenie wewnątrz

Kod	Opis Błędu
P4	Blokowanie błędu ochrony przed przeciążeniem chłodzenia
P6	Blokada z powodu błędu ochrony przed przegrzaniem w trybie grzania
P7	Zabezpieczenie przed zamarzaniem w pomieszczeniu
F7	Zabezpieczenie przed zbyt wysokim/niskim napięciem
E4	Awaria komunikacji między płytą główną a płytą wyświetlacza
P1	Alarm pełnego zbiornika wody
P5	Blokada z powodu awarii zabezpieczenia wylotu sprężarki
E9	Awaria czujnika wilgotności
EP	Awaria komunikacji PM2,5

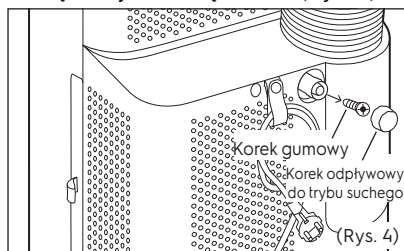
7.3 Odprowadzanie

Optyw Ciągły

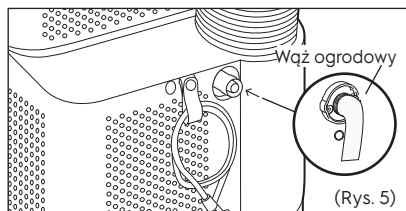
Do odprowadzania skroplin z urządzenia w trybie suchym służy wąż ogrodowy (do nabycia oddzielnie) lub wąż odpływowy.

Wykonaj następujące czynności:

- Odkręć korek wylotu odpływowego ciągłego (Rys. 4).
- Podłącz jeden koniec węża ogrodowego (sprzedawanego osobno) lub węża odpływowego do wylotu odpływowego, a następnie poprowadź drugi koniec węża do odpływu znajdującego się niżej niż urządzenie (Rys. 5).



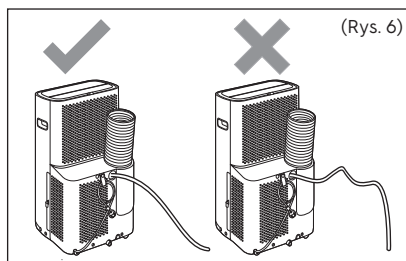
(Rys. 4)



(Rys. 5)

Uwaga:

- Jeżeli urządzenie działa w trybie chłodzenia lub w trybie automatycznym, po odkręceniu korka z wylotu mogą wyciekać skropliny. Przed odłączeniem węża ogrodowego przygotuj tackę ociekową (nieodłączoną do zestawu), aby zebrać skropliny wyciekające z wylotu odpływowego.
- Upewnij się, że odpływ i końcowy odcinek węża odpływowego nie znajdują się wyżej niż wylot odpływowy. W przeciwnym razie odpływ ciągły może nie działać prawidłowo. (Rys. 6)
- Dłaby w trybie chłodzenia lub w trybie automatycznym uzyskać maksymalną wydajność, zaleca się wyłączenie odpływu ciągłego poprzez zabezpieczenie wylotu odpływowego korkiem.



(Rys. 6)

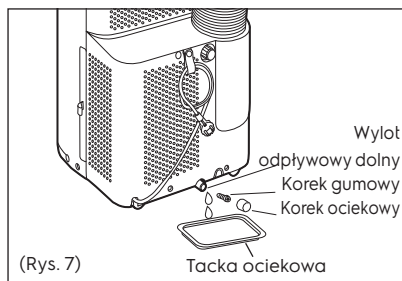
Usuwanie resztek skroplin z urządzenia przed przechowywaniem w okresie zimowym.

Kod błędu "P1" świadczy o pełnym zbiorniku skroplin. Pod wylot odpływowy ciągły podstaw tackę ociekową (do nabycia oddzielnie), a następnie odkręć korek odpływu,

aby skropliny mogły wypłynąć na tackę. (Rys. 7) Pod wylot odpływowy dolny podstaw tackę ociekową (nieodłączoną do zestawu), a następnie wyjmij korek odpływu, aby skropliny mogły wypłynąć na tackę.

Po wypłynięciu wszystkich skroplin zabezpiecz wylot odpływowy ciągły korkiem. Pod wylot odpływowy dolny podstaw tackę ociekową, a następnie wyjmij gumową zatyczkę z wylotu odpływowego, aby skropliny mogły wypłynąć na tackę. Jeżeli skropliny wypełnią tackę, wylej zgromadzoną zawartość i podstaw ją ponownie.

Po wypłynięciu wszystkich skroplin zabezpiecz wylot odpływowy dolny korkiem.



(Rys. 7)

Uwaga: Aby upewnić się, że usunięto wszystkie pozostałości skroplin, należy przechylić urządzenie, podnosząc je lekko od przodu i sprawdzić, czy z wylotu odpływowego nie wyciekają skropliny.

8. PIEŁĘGNACJA I CZYSZCZENIE

Czyść klimatyzator co 2 tygodnie, aby wyglądał jak nowy. Aby zapobiec porażeniu prądem elektrycznym lub pożarowi, należy odłączyć urządzenie od zasilania przed rozpoczęciem czyszczenia.

8.1 Czyszczenie Urządzenia

Przód urządzenia można odkurzać szmatką nienasączoną olejem lub myć szmatką nasączoną roztworem ciepłej wody i łagodnego płynu do mycia naczyń.

Na przodzie urządzenia nie wolno używać silnych środków czyszczących, wosku ani środków nabłyszczających.

Przed wycieraniem elementów sterujących należy wycisnąć szmatkę, aby nie zawierała nadmiernej ilości wody. Nadmiar wody wewnątrz lub wokół elementów sterujących może doprowadzić do uszkodzenia klimatyzatora.

8.2 Czyszczenie Filtrów (Rys. 8)

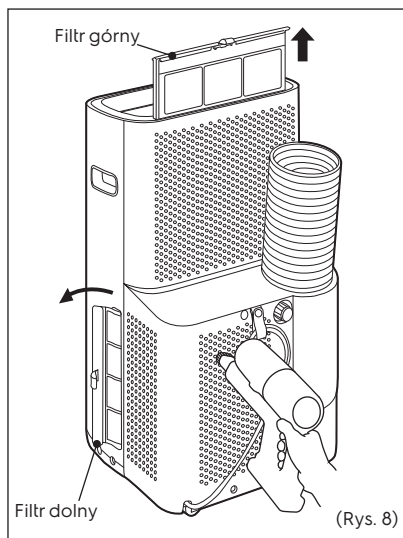
Aby zachować sprawność klimatyzatora, czyść filtr kurzu co dwa tygodnie pracy. Wyjmij filtr górny, ciągnąc za uchwyt filtra górnego.

Wyjmij filtr dolny, ciągnąc w stronę panelu przedniego za uchwyt filtra dolnego.

Wmyj filtr kurzu płynem do mycia naczyń i ciepłą wodą. Dokładnie wypłucz filtr kurzu. Gently shake excess water from the filter. Wytrząśnij nadmiar wody z filtra kurzu. Przed włożeniem filtra kurzu sprawdź, czy jest całkowicie suchy.

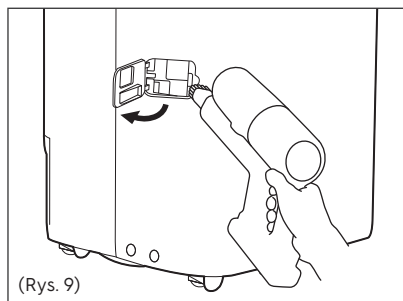
Uwaga:

- Jeśli zainstalowany jest filtr wirusów CLEAN (do nabycia oddzielnie), wyjmij filtr wirusów CLEAN przed wyczyszczeniem górnego filtra kurzu. Odkurzaczem wyczyść obszar filtra dolnego przed wyjęciem filtra, aby uniknąć uwolnienia się kurzu. Ciągnąc filtr dolny, kieruj go lekko w bok.



8.3 Czyszczenie Czujnika Jakości Powietrza

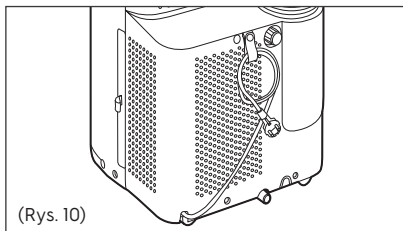
Czujnik jakości powietrza czyść co 2 tygodnie. Otwórz drzwiczki czujnika jakości powietrza i wyczyść czujnik odkurzaczem (Rys. 9).



Uwaga: Parownik zawiera ostrą część, dlatego nie czyść go samodzielnie. Praca nad ostrą częścią zawsze wymaga założenia rękawic.

8.4 Miejsce Na Kabel Zasilający

Jeśli urządzenie nie jest używane lub musisz je przenieść, wyjmij wtyczkę z gniazdka i schowaj przewód zasilający jak na rysunku. (Rys. 10)



(Rys. 10)

8.5 Przechowywanie W Okresie Zimowym

Jeżeli klimatyzator stacjonarny nie będzie używany przez dłuższy czas:

1. Całkowicie opróżnij zbiornik wody i nie zakładaj korka ani gumowej zatyczki wylotu odpływowego dolnego, aby umożliwić wypłynięcie całej pozostałej wody. Jeżeli zbiornik został opróżniony i woda już nie wypływa, załóż gumową zatyczkę i korek.
2. Remove and clean the filter, allow it to dry completely, then reinstall it. Wyjmij i wyczyść filtr, zaczekaj, aż wyschnie, i włóż go z powrotem.
3. Umieść klimatyzator stacjonarny w chłodnym, suchym miejscu, nienarażonym na bezpośrednie oddziaływanie promieni słonecznych, skrajnych temperatur i nadmiernego zapylenia oraz o dobrej wentylacji.

Przed ponownym użyciem klimatyzatora stacjonarnego:

1. Upewnij się, że filtr powietrza i korek odpływowy są założone.
2. Sprawdź, czy kabel zasilający jest w dobrym stanie, nie jest popękany ani uszkodzony.
3. Zamontuj klimatyzator stacjonarny zgodnie z instrukcją obsługi.

9. ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW


Zanim zadzwonisz do serwisu, zapoznaj się z poniższą listą. Możesz w ten sposób oszczędzić czas i pieniądze. Na poniższej liście można znaleźć często występujące problemy, które nie wynikają z wadliwego wykonania ani z wad materiałów użytych w urządzeniu.

ZDARZENIE	ROZWIĄZANIE
Klimatyzator stacjonarny nie działa.	<ul style="list-style-type: none"> • Klimatyzator jest odłączony od gniazda. Odpowiednio podłącz wtyczkę do gniazda ściennego. • Wyzwolenie urządzenia nadprądowego wtyczki. Naciśnij przycisk RESET. • Bezpiecznik domowy został wybity lub nastąpiło zadziałanie wyłącznika. Wymień bezpiecznik na zwłoczny lub zresetuj wyłącznik. • Interfejs jest WYŁĄCZONY. WŁĄCZ interfejs i ustaw pożądane opcje. • W oknie wyświetlacza pojawia się kod błędu P1. Usuń wodę zgodnie z punktem Odprowadzanie. • Temperatura pokojowa jest niższa niż ustawiona temperatura. Zresetuj nastawę temperatury.
Powietrze napływające od urządzenia nie jest wystarczająco chłodne.	<ul style="list-style-type: none"> • Temperatura pokojowa jest niższa niż 16°C. Chłodzenie nie może być realizowane, dopóki temperatura pokojowa nie wzrośnie powyżej 16°C. • Zresetuj temperaturę do niższej wartości. • Podczas zmiany trybu pracy nastąpiło wyłączenie sprężarki. W trybie chłodzenia zaczekaj około 4 minuty i posłuchaj, czy sprężarka uruchamia się ponownie.
Klimatyzator stacjonarny chłodzi, ale w pomieszczeniu jest zbyt ciepło – na węzownicy schładzającej znajdującej się za maskownicą przednią osadza się lód.	<ul style="list-style-type: none"> • Temperatura na zewnątrz spadła poniżej 16°C. Aby odłodzić węzownicę, ustaw tryb TYLKO WENTYLATOR. • Filtr powietrza może być zabrudzony. Wyczyść filtr. Zob. punkt "Pielęgnacja i czyszczenie". • Na węzownicy schładzającej znajdującej się za maskownicą przednią osadza się lód. Temperatura chłodzenia nocnego jest ustawiona na zbyt niską wartość. Aby odmrozić węzownicę, zmień tryb pracy na tryb wentylatorowy. Następnie ustaw temperaturę na wyższą wartość. • Wąż wylotowy nie jest podłączony lub jest niedrożny. Zob. punkt Odprowadzanie gorącego powietrza.
Klimatyzator stacjonarny chłodzi, ale w pomieszczeniu jest zbyt ciepło – na węzownicy schładzającej znajdującej się za maskownicą przednią NIE osadza się lód.	<ul style="list-style-type: none"> • Zabrudzony filtr powietrza – ograniczony przepływ powietrza. Wyczyść filtr powietrza. Zob. Punkt Pielęgnacja i czyszczenie. • Zbyt wysoka nastawa temperatury. Ustaw temperaturę na niższą wartość. • Kratki nawiewu powietrza są ustawione nieprawidłowo. Ustaw kratki tak, aby umożliwiły lepszy rozdział powietrza. • Przednia część urządzenia jest przesłonięta zastanami, żaluzjami, meblami itp. – ograniczony rozdział powietrza. • Drzwi, okna, kratki wentylacyjne itp. są otwarte – zimne powietrze ucieka. Zamknij drzwi, okna, kratki wentylacyjne itp. • Urządzenie ostatnio pracowało w pomieszczeniu, w którym panowała bardzo wysoka temperatura. Przeznacz więcej czasu na usunięcie „ciepła resztkowego” ze ścian, sufitu, podłogi i mebli.

ZDARZENIE	ROZWIĄZANIE
Klimatyzator stacjonarny bardzo szybko włącza się i wyłącza.	<ul style="list-style-type: none"> Zabrudzony filtr powietrza – ograniczony przepływ powietrza. Wyczyść filtr powietrza. Temperatura zewnętrzna jest skrajnie wysoka. Ustaw prędkość wentylatora na wyższą, aby powietrze częściej przepływało przez węzownice schładzające.
Hałas podczas chłodzenia urządzenia.	<ul style="list-style-type: none"> Powstaje dźwięk poruszającego się powietrza. To nie jest powód do obaw. Jeśli dźwięk jest zbyt głośny, zmniejsz ustawienie WENTYLATORA. Wibracje z powodu nierównej podłogi. Przenieś lub podeprzyj urządzenie na równej powierzchni.
W pomieszczeniu jest za zimno.	<ul style="list-style-type: none"> Temperatura zadana jest zbyt niska. Zwiększ temperaturę zadaną. Temperatura pokojowa nie osiąga zadanej temperatury docelowej na wyświetlaczu. Podczas korzystania z klimatyzatora stacjonarnego ciepłe powietrze jest odprowadzane przez wąż na zewnątrz przez zestaw do okna. Powoduje to powstanie podciśnienia w pomieszczeniu, co z kolei skutkuje przepływem powietrza z sąsiednich pomieszczeń / z zewnątrz do pomieszczenia. Z tego powodu brak możliwości osiągnięcia zadanej temperatury docelowej na wyświetlaczu jest normalnym zjawiskiem.
Nie udało się połączyć z siecią bezprzewodową.	<ul style="list-style-type: none"> Sprawdź, czy router sieci bezprzewodowej jest podłączony, włączony i działa prawidłowo. W tym celu sprawdź, czy mogą się z nim połączyć inne urządzenia lub Twój telefon. Uruchoom router ponownie. Odłącz router od zasilania, podłącz go ponownie do zasilania i spróbuj go uruchomić. Zaczekaj kilka minut i sprawdź ponownie. Chip sieci bezprzewodowej w klimatyzatorze obsługuje tylko częstotliwość 2,4 GHz. Upewnij się, że domowa sieć bezprzewodowa pracuje z taką częstotliwością.

10. OCHRONA ŚRODOWISKA

Materiały oznaczone symbolem , podlegają recyklingowi. Opakowanie wyrzuć do odpowiednich pojemników. Chroń środowisko i ludzkie zdrowie, oddając zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny do recyklingu.

Nie utylizuj urządzeń oznaczonych symbolem  razem z odpadami komunalnymi. W celu utylizacji zwróć produkt do lokalnego zakładu recyklingu lub skontaktuj się z urzędem gminy/miasta.

Oprogramowanie w urządzeniu jest częściowo oparte na oprogramowaniu darmowym i open source. Wszystkie informacje na temat praw autorskich i obowiązujących warunków licencji można znaleźć na stronie:

<https://emtech.delta.electrolux.com/license>

Więcej informacji można uzyskać na stronie:

www.electrolux.com

CUPRINS

1. INFORMAȚII DE SIGURANȚĂ.....	201
2. INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ.....	207
3. DESCRIEREA UNITĂȚII.....	210
4. ACCESORII.....	210
5. INSTRUCȚIUNI DE INSTALARE.....	211
6. AER CONDIȚIONAT LOCAL CARACTERISTICI.....	212
7. INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE.....	213
8. ÎNTREȚINERE ȘI CURĂȚARE.....	217
9. DEPANARE.....	219
10. PREOCUPĂRI DE MEDIU.....	220

NE GÂNDIM LA TINE

Îți mulțumim că ai achiziționat acest produs Electrolux. Ai ales un produs care aduce cu el zeci de ani de experiență profesională și inovație. Ingenios și elegant, a fost conceput pentru tine. Deci, ori de câte ori îl utilizezi, poți fi sigur că vei obține rezultate excelente de fiecare dată. Bun venit la Electrolux.

Vizitează-ne la:



Obține sfaturi de utilizare, broșuri, instrumente de depanare, informații despre service:

www.electrolux.com/webselfservice



Înregistrează produsul pentru un service mai bun:

www.registerelectrolux.com



Cumpără accesorii, consumabile și piese de schimb originale pentru aparatul tău:


www.electrolux.com/shop

ASISTENȚĂ CLIENȚI ȘI SERVICE

Folosiți întotdeauna piese de schimb originale.

Când contactați Centrul nostru de service autorizat, asigurați-vă că aveți următoarele date disponibile: Model, PNC, Număr de serie.

Informațiile pot fi găsite pe plăcuța cu date tehnice.

 Avertisment / Atenție - Informații de siguranță.

 Informații generale și sfaturi.

 Informații de mediu.

Se pot modifica fără notificare.

1. INFORMAȚII DE SIGURANȚĂ

Simbol	Observații	Explicații
	AVERTISMENT	Acest simbol arată că acest aparat utilizează un agent frigorific inflamabil. Dacă agentul frigorific este scurs și este expus la o sursă externă de aprindere, există riscul de incendiu.
	ATENȚIE	Acest simbol arată că manualul de utilizare trebuie citit cu atenție.
	ATENȚIE	Acest simbol arată că un personal de service trebuie să manipuleze acest echipament cu referire la manualul de instalare.
	ATENȚIE	Acest simbol arată că sunt disponibile informații, cum ar fi manualul de utilizare sau manualul de instalare.

AVERTISMENT!

- Acest dispozitiv poate fi utilizat de copiii în vârstă de cel puțin 8 ani și de persoanele cu capacități fizice, senzoriale sau mintale reduse sau lipsite de experiență și cunoștințe, dacă sunt supravegheați și au fost instruiți referitor la modul de utilizare a dispozitivului în condiții de siguranță și înțeleg riscurile implicate.
- Curățarea și întreținerea nu trebuie făcute de copii nesupravegheați. Copiii nu trebuie lăsați să se joace cu unitatea.
- Dacă este deteriorat cablul de alimentare, acesta trebuie înlocuit de către producător, agentul de service sau persoane calificate similare pentru a evita un pericol.

Acest manual explică utilizarea corectă a noului dumneavoastră aparat de aer condiționat local. Vă rugăm să citiți cu atenție acest manual înainte de a utiliza produsul. Acest manual trebuie păstrat într-un loc sigur, pentru referințe viitoare.

ATENȚIE!

- Contactați tehnicianul de service autorizat pentru repararea sau întreținerea acestei unități.
- Contactați instalatorul pentru instalarea acestei unități.
- Aparatul de aer condiționat local nu este destinat utilizării de către copiii mici ai persoanelor cu infirmități, fără supraveghere.
- Copiii mici trebuie supravegheați pentru a se asigura că nu se joacă cu aparatul de aer condiționat local.
- Există reguli de consiliu local privind nivelurile maxime admisibile de zgomot emise de aparatele de aer condiționat.
- Dacă urmează să fie înlocuit cablul de alimentare, lucrările de înlocuire trebuie efectuate numai de personal autorizat.
- Lucrările de instalare trebuie efectuate în conformitate cu reglementările naționale privind cablarea, numai de către personal autorizat (dacă este cazul). Conexiunea incorectă poate provoca supra-încălzire și incendiu.
- Aveți grijă să nu vă prindeți degetele de ventilator, atunci când reglați balansul orizontal al lamelelor.
- Produsul conține două siguranțe de tip ceramică, de 16A, 250V și respectiv 5A și 250V.
- Curățarea și întreținerea nu trebuie făcute de copii nesupravegheați. Rețineți că agenții frigorifici nu pot conține miros.

1.1 Observații Importante

- 1 Nu utilizați unitatea fără filtrul de praf.
- 2 Nu utilizați unitatea lângă surse de căldură sau surse de foc.
- 3 Nu expuneți unitatea în exterior la lumina directă a soarelui și la ploaie.
- 4 Depozitați sau mutați întotdeauna unitatea în poziție verticală.
- 5 Nu acoperiți aparatul când este în funcțiune sau imediat după utilizare.
- 6 Scurgeți întotdeauna condensul înainte de a depozita unitatea.

1.2 De Reținut Atunci Când Utilizați Aparatul De Aer Condiționat Local

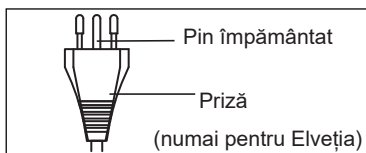
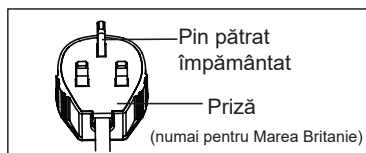
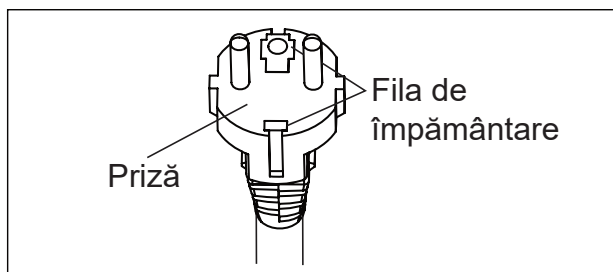
ATENȚIE!

- Nu modificați nicio parte a acestui produs.
- Nu introduceți nimic în nicio parte a unității.
- Asigurați-vă că sursa de alimentare utilizată are o tensiune nominală adecvată. Folosiți numai o sursă de energie electrică de 220 - 240 V, 50 Hz, 16 A. Utilizarea unei surse de alimentare cu o tensiune nominală necorespunzătoare poate duce la deteriorarea unității și posibil incendiu.
- Utilizați întotdeauna un întrerupător de circuit anti-exploziv sau o siguranță cu amperajul corespunzător. Nu utilizați, în nicio circumstanță, fire, știfturi sau alte obiecte în locul unei siguranțe adecvate.
- În cazul oricărei anomalii la aparatul de aer condiționat local (de exemplu, un miros de ars), nu scoateți direct ștecărul, deschideți mai întâi fereastra pentru ventilație, apoi opriți unitatea și deconectați sursa de alimentare.

ATENȚIE!

Avertisment pentru cablul de alimentare

- Acest ștecăr trebuie conectat numai la o priză de perete adecvată. Nu utilizați împreună cu un prelungitor.
- Împingeți bine ștecărul în priză și asigurați-vă că nu este slăbit.
- Nu trageți, deformați sau modificați cablul de alimentare și nu îl scufundați în apă. Tragerea sau utilizarea greșită a cablului de alimentare poate duce la deteriorarea unității și la electrocutare.
- Dacă este deteriorat cablul de alimentare, acesta trebuie înlocuit de către producător, agentul de service sau persoane calificate similare pentru a evita un pericol. Utilizați numai cablul de alimentare specificat de producător pentru înlocuire.
- Acest aparat trebuie să fie împământat. Acest aparat este echipat cu un cablu având un fir de împământare.
- Ștecărul trebuie să fie conectat la o priză care este instalată și împământată corespunzător. Nu tăiați sau scoateți sub nicio formă știftul pătrat de împământare (numai pentru Marea Britanie) din această priză.



1.3 Atenționări De Utilizare

- Asigurați-vă că opriți unitatea și deconectați cablul de alimentare înainte de a efectua orice operațiune de întreținere sau curățare.
- Nu așezați unitatea în apropierea unei surse de căldură sau a unui foc deschis când înlocuiți filtrele.
- Nu stropiți și nu turnați apă direct pe unitate. Apa poate provoca electrocutare sau deteriorarea echipamentului.
- Drenarea trebuie efectuată ori de câte ori mutați aparatul de aer condiționat. Dacă rămâne apă în rezervor, aceasta se poate vărsa în timp ce este mutat.
- Pentru a asigura un drenaj adecvat, furtunul de drenaj nu trebuie să aibă îndoituri și nu trebuie să fie ridicat în timpul modului uscat. Dacă furtunul este îndoit sau ridicat, apa scursă se poate vărsa în cameră.
- Temperatura din jurul furtunului de drenaj nu trebuie să fie sub punctul de îngheț atunci când este utilizat. Apa drenată poate îngheța în interiorul furtunului, cauzând revărsarea apei din interiorul unității în încăpere.
- Nu blocați orificiul de evacuare a aerului cu obstacole. Performanța de răcire poate fi redusă sau aceasta se poate opri complet.
- Furnizați un dispozitiv de curent rezidual anti-exploziv (RCD) pentru a vă proteja împotriva șocurilor electrice în conformitate cu Standardele și regulile de cablare naționale.
- Expunerea la fluxul de aer direct pentru o perioadă lungă de timp poate fi periculoasă pentru sănătatea dumneavoastră.

Nu expuneți ocupanții, animalele de companie sau plantele la fluxul de aer direct pentru perioade lungi de timp.

- Nu utilizați acest aparat de aer condiționat local în scopuri speciale nespecificate (de exemplu, conservarea dispozitivelor de precizie, a alimentelor, a animalelor de companie, a plantelor și a obiectelor de artă). Utilizarea într-o astfel de manieră ar putea produce daune.
- Nu folosiți mijloace de accelerare a procesului de dezghețare sau de curățare, altele decât cele recomandate de producător.
- Aparatul trebuie depozitat într-o încăpere fără surse de aprindere care funcționează continuu (de exemplu: flăcări deschise, un aparat cu gaz în funcțiune sau un încălzitor electric în funcțiune).
- Nu perforați și nu ardeți.
- Respectarea reglementărilor naționale privind gazele trebuie respectată.
- Păstrați orificiile de ventilație fără obstacole.

OBSERVAȚI: VERIFICAȚI PLĂCUȚA CU DATE TEHNICE PENTRU TIPUL DE GAZ REFRIGERANT UTILIZAT DE APARAT.



AVERTISMENT!

- Informații specifice referitoare la aparatele cu gaz frigorific R290.
- Citiți cu atenție toate avertismentele.
- Se vor lua măsuri de precauție pentru a evita vibrațiile sau pulsațiile excesive ale conductelor de refrigerare.
- La dezghețarea și curățarea aparatului, nu folosiți alte unelte decât cele recomandate de compania producătoare.
- Aparatul trebuie depozitat într-o încăpere fără surse de aprindere care funcționează continuu (de exemplu: flăcări deschise, un aparat cu gaz în funcțiune sau un încălzitor electric în funcțiune).
- Gazele frigorifice pot fi inodore.
- Acest aparat conține un anumit număr de grame (a se vedea eticheta de identificare din spatele unității) de gaz frigorific R290.
- R290 este un gaz frigorific care respectă directivele europene privind mediul înconjurător. Nu perforați nicio parte a circuitului de agent frigorific.

- Dacă aparatul este instalat, exploatat sau depozitat într-o zonă neventilată, încăperea trebuie proiectată astfel încât să prevină acumularea de scurgeri de agent frigorific care poate rezulta într-un risc de incendiu sau explozie, din cauza aprinderii agentului frigorific provocată de încălzitoarele electrice, sobe sau alte surse de aprindere.
- Aparatul trebuie depozitat astfel încât să se prevină defecțiunile mecanice.
- Persoanele care operează sau lucrează cu circuitul frigorific trebuie să aibă certificarea corespunzătoare, eliberată de o organizație acreditată care să asigure competența în manipularea agenților frigorifici, conform unei evaluări specifice recunoscute de asociațiile din industrie.
- Reparațiile trebuie efectuate pe baza recomandărilor firmei producătoare. Întreținerea și reparațiile care necesită asistența altui personal calificat trebuie efectuate sub supravegherea unei persoane specificate în utilizarea agenților frigorifici inflamabili.
- Aparatul trebuie instalat, utilizat și depozitat într-o încăpere cu o suprafață de cel puțin 12 m².

1.4 Informații Suplimentare

Transportul echipamentelor care conțin agenți frigorifici inflamabili

Consultați regulamentul de transport.

Marcarea echipamentelor cu ajutorul semnelor

Consultați reglementările locale.

Eliminarea echipamentelor care utilizează agenți frigorifici inflamabili

Consultați reglementările naționale.

Depozitarea echipamentelor/aparatelor

Depozitarea echipamentului trebuie să fie în conformitate cu instrucțiunile producătorului.

Depozitarea echipamentelor ambalate (nevândute)

Protecția pachetului de depozitare trebuie construită astfel încât deteriorarea mecanică a echipamentului din interiorul pachetului să nu provoace o scurgere a încărcăturii de agent frigorific. Numărul maxim de echipamente permise a fi depozitate împreună va fi determinat de reglementările locale.

2. INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ

2.1 Note Privind Operarea

- Lăsați 4 minute pentru compresor să repornească răcirea. Dacă opriți aparatul de aer condiționat și îl reporniți imediat, lăsați compresorul să repornească răcirea timp de 4 minute. Există un dispozitiv electronic în unitate care ține compresorul oprit timp de 4 minute pentru siguranță.
- În cazul unei pene de curent în timpul utilizării, lăsați 4 minute înainte de a reporni unitatea. După repornirea alimentării, reporniți aparatul de aer condiționat local. Dacă alimentarea a fost oprită mai puțin de patru minute, asigurați-vă că așteptați cel puțin patru minute înainte de a reporni unitatea. Dacă reporniți aparatul de aer condiționat în decurs de patru minute, un dispozitiv de protecție din unitate poate provoca oprirea compresorului. Acest dispozitiv de protecție va împiedica răcirea timp de aproximativ 5 minute. Orice setare anterioară va fi anulată, iar unitatea va reveni la setarea inițială.
- Când opriți unitatea în modul de răcire, compresorul se va opri imediat și motorul ventilatorului superior/inferior se va opri după 5 secunde. Dacă treceți de la modul de răcire la modul ventilator, compresorul se va opri imediat și motorul de sub ventilator se va opri după 5 secunde.
- Funcționare la temperatură scăzută: Unitatea îngheață? Înghețarea poate apărea atunci când unitatea este setată aproape de 16°C în condiții de temperatură ambientală scăzută, în special noaptea. În aceste condiții, o scădere suplimentară a temperaturii poate provoca înghețarea unității. Setarea unității la o temperatură mai ridicată va împiedica înghețarea acesteia.
- Modul uscat scade temperatura camerei. Aerul cald va fi suflat din orificiul de evacuare a aerului de evacuare, dar acest lucru este normal și nu indică o problemă cu unitatea.
- Acest aparat de aer condiționat local suflă aerul cald generat de unitate în afara camerei prin furtunul de evacuare, în timp ce se află în modul de răcire. Între timp,

aceeași cantitate de aer va pătrunde în cameră din exterior, prin orice deschidere a camerei.

- Orice persoană care este implicată în repararea sau intrarea într-un circuit frigorific ar trebui să dețină un certificat valabil de la o autoritate de evaluare acreditată de industrie, care le autorizează competența de a manipula agenții frigorifici în siguranță, în conformitate cu o specificație de evaluare recunoscută în industrie.
- Întreținerea trebuie efectuată numai conform recomandărilor producătorului echipamentului. Întreținerea și reparația care necesită asistența altui personal calificat se efectuează sub supravegherea persoanei competente în utilizarea agenților frigorifici inflamabili.
- Intervalul de temperatură de lucru al aparatului de aer condiționat local este de 16-35°C, în modul de răcire.
- Frecvența de funcționare a conectivității wireless și puterea maximă de ieșire: 2412-2472 MHz, 15,72 dBm.

Pentru a preveni rănirea utilizatorului sau a altor persoane, și daune materiale, trebuie respectate următoarele instrucțiuni.

Funcționarea incorectă din cauza ignorării instrucțiunilor poate provoca vătămări sau daune.

Gravitatea este clasificată după următoarele indicații:


AVERTISMENT!


Acest simbol indică posibilitatea decesului sau rănirii grave.

ATENȚIE!

Acest simbol indică posibilitatea rănirii sau daune ale produsului.

Semnificațiile simbolurilor utilizate în acest manual sunt prezentate mai jos:

 Acest simbol indică să nu faceți niciodată acest lucru.

 Acest simbol indică să faceți mereu acest lucru.

2.2 Avertisment În Timpul Utilizării



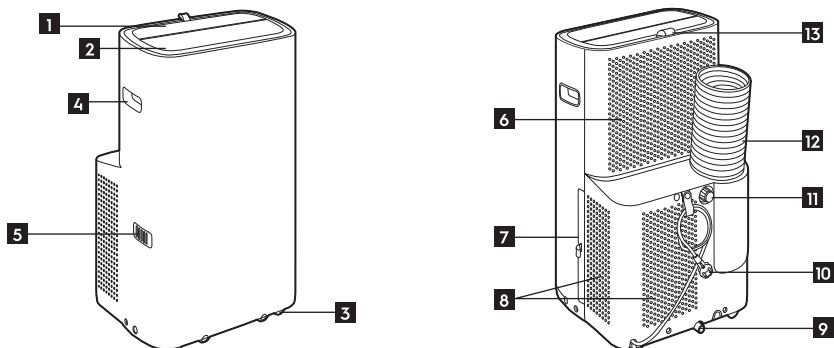
AVERTISMENT!

Avertisment	Explicație
Conectați corect ștecărul	În caz contrar, poate provoca șoc electric, incendiu și explozie din cauza generării excesive de căldură
Nu operați și nu opriți unitatea introducând direct sau trăgând de ștecărul de alimentare	În caz contrar, poate provoca șoc electric, incendiu și explozie din cauza generării de căldură
Nu deteriorați și nu utilizați un cablu de alimentare nespecificat	În caz contrar, poate provoca șoc electric, incendiu și explozie. Dacă este deteriorat cablul de alimentare, acesta trebuie înlocuit de către producător, agentul de service sau persoane calificate similare pentru a evita un pericol.
Nu modificați lungimea cablului de alimentare și nu împărțiți priza cu alte aparate	În caz contrar, poate provoca șoc electric, incendiu și explozie din cauza generării de căldură
Nu operați cu mâinile ude sau în mediu umed	În caz contrar, poate provoca șoc electric
Nu direcționați fluxul de aer către ocupanții camerei	Acest lucru vă poate dăuna sănătății
Asigurați întotdeauna o împământare eficientă	În caz contrar, poate provoca șoc electric
Nu lăsați apa să curgă în părțile electrice	Poate provoca defectarea unității sau șoc electric
Instalați întotdeauna un întrerupător și un circuit de alimentare dedicat	Instalarea incorectă poate provoca electrocutare, incendiu și explozie
Deconectați unitatea dacă ies din ea sunete ciudate, miros sau fum	În caz contrar, poate provoca șoc electric, incendiu și explozie.
Nu utilizați priza dacă este slăbită sau deteriorată	În caz contrar, poate provoca șoc electric, incendiu și explozie.
Nu deschideți unitatea în timpul funcționării	În caz contrar, poate provoca șoc electric, incendiu și explozie.
Țineți departe de sursele de foc	În caz contrar, poate provoca incendiu și explozie.
Nu utilizați cablul de alimentare în apropierea aparatelor de încălzire	În caz contrar, poate provoca șoc electric, incendiu și explozie.
Nu utilizați cablul de alimentare lângă gaze inflamabile sau combustibili, cum ar fi benzină, benzen, diluant etc.	În caz contrar, poate provoca șoc electric, incendiu și explozie.
Aerisiți încăperea înainte de a utiliza aparatul de aer condiționat, dacă există o scurgere de gaz de la un alt aparat	Poate provoca explozie, incendiu și arsuri
Nu dezasaamblați sau modificați unitatea	Poate cauza defectțiuni și șocuri electrice


ATENȚIE!

Atenție	Explicație
Când filtrul de aer urmează să fie îndepărtat, nu atingeți părțile metalice ale unității	Poate provoca răni
Nu curățați aparatul de aer condiționat cu apă	Apa poate pătrunde în unitate și poate degrada izolația. Poate provoca șoc electric
Aerisiți bine camera atunci când este utilizat împreună cu o sobă etc.	Poate apărea o lipsă de oxigen
Când unitatea urmează să fie curățată, opriți întrerupătorul	Nu curățați unitatea când este pornită, deoarece poate provoca incendiu, explozie și șoc electric, poate provoca vătămări
Nu așezați un animal de companie sau o plantă de casă pe direcția fluxului de aer	Acest lucru ar putea răni animalul sau planta
Nu utilizați în scopuri speciale	Nu utilizați acest aparat de aer condiționat local pentru conservarea dispozitivelor de precizie, a alimentelor, a animalelor de companie, a plantelor și a obiectelor de artă. Poate provoca deteriorarea calității etc.
Opriți funcționarea și închideți geamul în caz de furtună sau ciclon	Funcționarea cu ferestrele deschise poate provoca umezirea interiorului și înmuierea mobilierului de uz casnic
Țineți de capul ștecărului când îl scoateți	În caz contrar, poate provoca șoc electric și daune
Opriți întrerupătorul principal de alimentare când nu utilizați unitatea pentru o perioadă lungă de timp	În caz contrar, poate cauza defectarea produsului sau incendiu și explozie
Nu așezați obstacole în jurul orificiilor de admisie a aerului sau în interiorul orificiilor de evacuare a aerului	Poate provoca defectarea unității sau accidente
Introduceți întotdeauna filtrele bine. Curățați filtrul o dată la două săptămâni	Funcționarea fără filtre poate provoca defecțiuni
Nu utilizați detergent puternic, cum ar fi ceară sau diluant - utilizați o cârpă moale	Aspectul poate fi deteriorat din cauza schimbării culorii produsului sau a zgârieturilor suprafeței acestuia
Nu așezați obiecte grele pe cablul de alimentare și asigurați-vă că acesta nu este comprimat	Există pericol de incendiu, explozie sau electrocutare
Nu beți apă scursă din aparatul de aer condiționat	Conține contaminanți și vă poate îmbolnăvi
Aveți grijă când despachetați și instalați	Marginile ascuțite pot provoca răni
Dacă intră apă în unitate, opriți unitatea de la priza de curent și opriți întrerupătorul. Izolați alimentarea scoțând ștecărul și contactați un tehnician de service calificat	În caz contrar, poate provoca șoc electric și daune


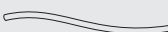

3. DESCRIEREA UNITĂȚII



- | | | |
|-------------------------------|--|---|
| 1 Panou de comandă | 6 Orificiu admisie aer din cameră | 11 Orificii de evacuare continuă |
| 2 Clapetă orificiu aer | 7 Filtru inferior | 12 Furtun de evacuare |
| 3 Roți | 8 Orificiu inferior admisie aer | 13 Filtru superior |
| 4 Mânere | 9 Orificiu inferior de evacuare | |
| 5 Senzor calitate aer | 10 Cablu de alimentare | |

4. ACCESORII


4.1 Accesorii Incluse

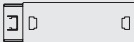

COMPONENTE	DENUMIREA COMPONENTELOR	CANTITATE
1 	Adaptor	1 buc
2 	Furtun de evacuare	1 buc
3 	Filtru CLEAN Virus	1 buc (unele modele)

- Verificați toate accesoriile să fie incluse în pachet și vă rugăm să consultați instrucțiunile de instalare pentru utilizarea lor.

4.2 Accesorii Opționale (Vândut Separat)

 www.electrolux.com

COMPONENTE	DENUMIREA COMPONENTELOR
1 	Kit fereastră (Ref. EWKIT5)

	COMPONENTE	DENUMIREA COMPONENTELOR
1		Extensie kit fereastră (Ref. EWKEXT1)
1		Filtru CLEAN Virus (Ref: EF21003)

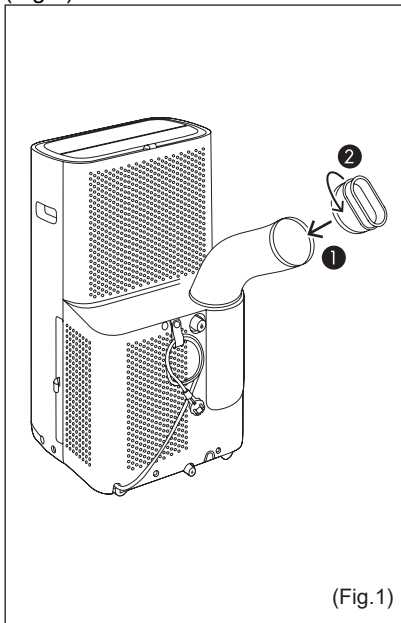
5. INSTRUCȚIUNI DE INSTALARE

5.1 Evacuare Aer Cald

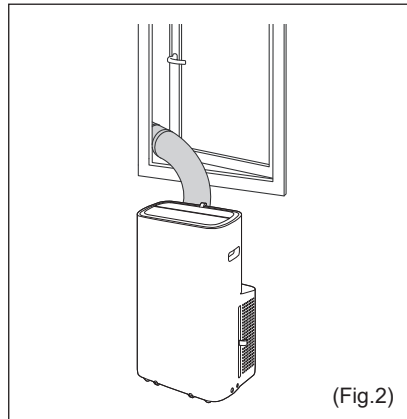
În Modul Răcire, unitatea trebuie plasată aproape de o fereastră sau de o deschidere, astfel încât aerul de evacuare cald să poată fi evacuat în exterior.

Poziționați mai întâi unitatea pe o podea plată și asigurați-vă că există un spațiu liber de minim 50 cm în jurul unității și că este aproape de o priză.

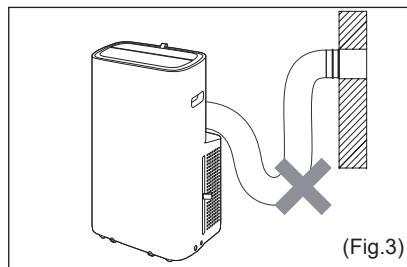
1. Întindeți furtunul de evacuare, apoi rotiți conectorul în sens invers acelor de ceasornic în furtunul de evacuare. (Fig.1)



2. Deschideți fereastra și introduceți adaptorul prin deschizătură. (Fig. 2)



i Furtunul poate fi extins de la lungimea inițială de 38 cm până la 150 cm, dar cel mai bine este să mențineți lungimea la minimum pentru eficiență. De asemenea, asigurați-vă că furtunul nu are îndoituri ascuțite sau înclinări. (Fig. 3)



5.2 Instalați Filtrul Clean Virus

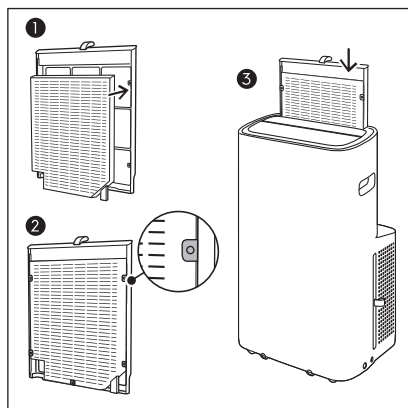
Această unitate are spațiu disponibil pentru utilizarea cu un filtru CLEAN Virus (vândut separat). Filtrul CLEAN Virus poate fi achiziționat vizitând Electrolux.com sau apelând Centrul de asistență clienți Electrolux.

Pentru a instala filtrul CLEAN Virus:

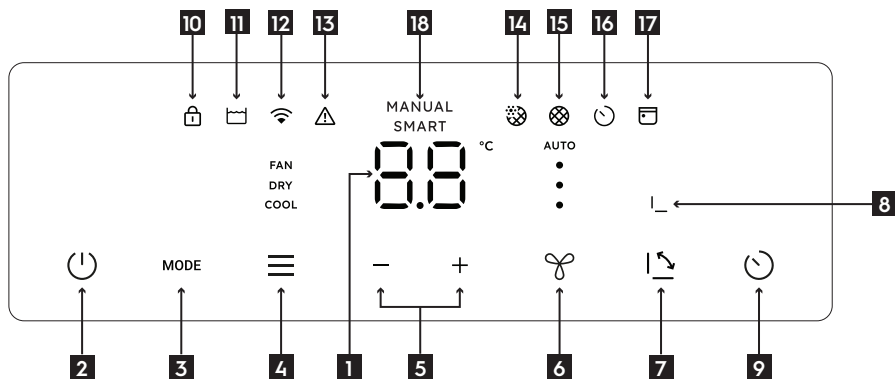
1. Scoateți filtrul superior.
2. Așezați filtrul CLEAN Virus în spațiul rezervat pe grila superioară a filtrului.
3. Înlocuiți filtrul superior împreună cu filtrul

Observații:

- Filtrul CLEAN Virus nu poate fi curățat cu apă.
- Utilizarea filtrului CLEAN Virus poate reduce eficiența energetică a aparatului.



6. AER CONDIȚIONAT LOCAL CARACTERISTICI



- | | |
|---|--|
| 1 Ecran digital | 10 Indicator blocare pentru copii |
| 2 Buton PORNIRE/OPRIRE | 11 Indicator rezervor de apă plin |
| 3 Buton selectare mod | 12 Indicator conectivitate wireless |
| 4 Buton selectare funcție | 13 Indicator alertă |
| 5 Reglați temperatura sau temporizatorul | 14 Indicator Filtru CLEAN Virus |
| 6 Buton viteza ventilatorului | 15 Indicator filtru de praf |
| 7 Buton clapetă oscilație | 16 Indicator temporizator |
| 8 Indicator curent de aer indirect | 17 Indicator programator |
| 9 Buton temporizator | 18 Indicator Mod Manual/Inteligent |

7. INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE

- i** Unele dintre instrucțiunile de mai jos pot fi utilizate numai prin intermediul Panoului de comandă.

7.1 Utilizarea Panoului De Comandă

PORNIRE/OPRIRE

Porniți unitatea atingând ușor pictograma PORNIRE/OPRIRE “☺” de pe panoul de comandă al unității.

Mod De Răcire

În acest mod, TREBUIE utilizat furtunul adaptor de evacuare.

1. Apăsăți butonul “≡” până când indicatorul “Răcire” se aprinde.
2. Apăsăți butonul “viteza ventilatorului” pentru a alege viteza ventilatorului dintre următoarele viteze:
“Auto”→“Min”→“Mid”→“Max”→“Auto”.
3. Apăsăți butonul “-” sau “+” pentru a alege temperatura dorită.

- i** Nu este necesar să utilizați furtunul de drenaj în modul “răcire”.

Mod De Uscare

Apăsăți butonul “≡” până când indicatorul “Uscare” se aprinde. Ecranul afișează temperatura camerei. În același timp, se aprinde indicatorul “Min” al ventilatorului.

Observații: În acest mod, temperatura sau viteza ventilatorului nu pot fi reglate.

Mod Ventilator

În acest mod, nu este nevoie să folosiți furtunul de evacuare sau furtunul de drenaj.

1. Apăsăți butonul “≡” până când indicatorul “Ventilator” se aprinde.
2. Apăsăți butonul “viteza ventilatorului” pentru a alege viteza ventilatorului dorită.
3. Ventilatorul va funcționa la viteza selectată, iar ecranul va afișa temperatura camerei.

Observații:

- Viteza ventilatorului nu poate fi modificată în modul Inteligent sau în modul de Uscare.

- În acest mod, temperatura nu poate fi reglată.
- Viteza ventilatorului “AUTO” va fi activată după instalarea filtrului CLEAN Virus.

Mod Manual/Inteligent

Apăsăți butonul “MODE” pentru a alege modul dorit dintre modul INTELIGENT sau modul MANUAL.

Când setați aparatul de aer condiționat în modul Inteligent, acesta va selecta automat funcționarea cu răcire sau doar cu ventilator, în funcție de temperatura implicită de 22°C și de temperatura camerei. Aparatul de aer condiționat va controla automat temperatura camerei pentru a atinge temperatura dorită.

Observații:

- În modul Inteligent, nu puteți selecta viteza ventilatorului.
- Păstrați întotdeauna furtunul de evacuare conectat în modul Inteligent.

Mod Temporizator

Temporizatorul poate fi folosit pentru a programa pornirea și oprirea aparatului.

- Cum să activați pornirea întârziată
Conectați unitatea, astfel încât unitatea să treacă în standby.

Apăsăți butonul “☺” iar indicatorul temporizatorului va fi aprins și numărul de ore de pe ecran va afișa “0.0”. Atingeți sau țineți apăsat butonul PLUS “+” sau MINUS “-” pentru a modifica temporizatorul de pornire întârziată la trepte de 0,5 ore până la 10 ore, apoi la trepte de 1 oră până la 24 de ore. Apăsăți din nou butonul “☺” în decurs de 5 secunde, veți ieși direct din setarea temporizatorului. După 5 secunde, funcția temporizatorului este activată și indicatorul temporizatorului se va aprinde. Panoul de comandă va număra invers timpul rămas până la pornire. Unitatea va porni în modul stabilit anterior. Pentru a anula

setarea, apăsați din nou butonul “☺” iar ecranul va afișa timpul rămas. Pentru a anula setarea, apăsați din nou butonul “☺” iar indicatorul temporizatorului se va stinge. De asemenea, puteți anula setarea apăsând butonul „pornire/oprire “☺”.

- Cum să activați oprirea întârziată Puteți amâna oprirea când unitatea este pornită.

Apăsați butonul “☺”, iar indicatorul temporizatorului va fi aprins și numărul de ore de pe ecran va afișa “0.0”.

Atingeți sau țineți apăsat butonul PLUS “+” sau MINUS “-” pentru a modifica temporizatorul de orpire întârziată la trepte de 0,5 ore până la 10 ore, apoi la trepte de 1 oră până la 24 de ore. Apăsați din nou butonul “☺” în decurs de 5 secunde, veți ieși direct din setarea temporizatorului.

După 5 secunde, funcția temporizatorului este activată și ecranul va afișa din nou temperatură și indicatorul temporizatorului se va aprinde. Panoul de comandă va număra invers timpul rămas până la oprire. Pentru a anula setarea, apăsați din nou butonul “☺” iar ecranul va afișa timpul rămas. Pentru a anula setarea, apăsați din nou butonul “☺” iar indicatorul temporizatorului se va stinge. De asemenea, puteți anula setarea apăsând butonul “pornire/oprire” “☺”.

Funcția Clapetă Oscilație

- Oscilație Auto

Apăsați butonul “|↗” pentru a activa funcția de balansare al clapetei, iar clapeta de pe panoul superior se va balansa în sus și în jos.

Apăsați din nou acest buton pentru a dezactiva funcția de balansare a clapetei.

- Curent aer indirect

Apăsați și de mențineți apăsat butonul “|↗” timp de 3 secunde pentru a seta clapeta la curent de aer indirect. Clapetele se vor deplasa în poziția de deschidere maximă. Pictograma indirectă se va aprinde. Apăsați din nou acest buton pentru a anula.

Resetare Filtru De Praf

Această funcție este un memento pentru a curăța filtrul de aer (vezi Îngrijire și curățare), pentru o funcționare mai eficientă.

Indicatorul filtrului de praf se va aprinde după 250 de ore de funcționare a ventilatorului.

Apăsați și mențineți apăsat “☸” timp de 3 secunde pentru resetare, după curățarea filtrului.

Resetare Filtru CLEAN Virus

Acest indicator este un memento pentru înlocuirea Filtrului CLEAN Virus (vândut separat), pentru o funcționare mai eficientă.

Indicatorul filtrului se va aprinde după terminarea duratei de viață a capătului Filtrului CLEAN Virus. Pentru a reseta după înlocuirea filtrului, apăsați și țineți apăsat “☸”, apoi indicatorul filtrului se va stinge.

Blocare Pentru Copii

Acționați blocarea pentru copii apăsând butonul “☺” și “≡” timp de 5 secunde, până când pe afișaj apare “LC”. Pentru a dezactiva blocarea pentru copii, apăsați din nou butonul “☺” și “≡” timp de 5 secunde.

Observații: Blocarea pentru copii este persistentă. Va rămâne activ chiar dacă aparatul este deconectat de la priză. Când funcția Blocare pentru copii este activă, aparatul poate fi pornit de la butonul de alimentare, dar nu poate fi oprit de la butonul de alimentare.



Rezervor De Apă Plin


Când rezervorul de apă este plin, indicatorul Rezervor de apă plin se va aprinde, iar ecranul va afișa P1. Golii reziduurile de condens din interiorul unității pentru resetare. Consultați secțiunea Drenaj pentru mai multe instrucțiuni privind drenarea condensului ulterior.

Dacă eroarea se repetă de mai mult de 4 ori într-o zi, contactați Centrul de service autorizat Electrolux.

Conectivitate Wireless

Unitatea este echipată cu un modul wireless.

Când unitatea este conectată la rețeaua wireless de acasă, se va aprinde această pictogramă “”. Dacă pictograma clipește, indică o pierdere temporară a conectivității wireless - consultați aplicația Electrolux pentru mai multe detalii. Pentru a iniția manual procesul de integrare, apăsați “” timp de 5 secunde.

Pentru a dezactiva manual conectivitatea wireless, apăsați “” și “+” timp de 5 secunde. Și pentru a reactiva conectivitatea wireless, reporniți unitatea.



Observații: Descărcați aplicația noastră Electrolux și urmați instrucțiunile pas cu pas pentru a conecta aparatul de aer condiționat la aplicație.

Bluetooth

Unitatea folosește Bluetooth atunci când se conectează.

Asigurați-vă că aveți Bluetooth-ul telefonului mobil pornit pentru a conecta aparatul de aer condiționat la aplicație.

Modul Întunecat

Apăsați butoanele “” și “” până când se aude un bip, Modul Întunecat este activat. În acest mod, toate LED-urile de pe panoul de comandă sunt stinse. Modul Întunecat poate fi anulat apăsând orice buton.

Observații: În modul Ventilator și modul Uscare, butoanele “+” și “-” sunt inactive. Apăsarea acestor butoane nu poate dezactiva Modul Întunecat.

Modul Somn

Activarea acestei funcții din aplicație.

Observații:

- Modul Somn nu va fi afișat pe panoul de comandă, ci doar în aplicație.
- În Modul Somn, funcția Dezactivare sunet și Modul Întunecat sunt activate în mod implicit.

Modul Întunecat se anulează manual prin apăsarea oricărui buton și se va reactiva automat după 20 de secunde de inactivitate.

Modul Silențios

Activarea acestei funcții din aplicație.

Programator

Afișează un eveniment programat din aplicație care rulează.

7.2 Cod Eroare

Când ecranul digital afișează un cod de eroare, vă rugăm să verificați unitatea sau să contactați Centrul de service autorizat Electrolux.

Cod	Descriere Eroare
AS	Defecțiune senzor de temperatură interioară
F1	Eroare de protecție a modului
L0	Protecție la supratensiune/joasă tensiune CC
L1	Protecție la supracurentul de fază al compresorului
L2	Eroare de dezechilibru a compresorului
A1	Defecțiune a fazei statorului compresorului
L4	Eroare IPM a modului driverului compresorului
L9	Eroare senzor de temperatură IPM
LA	Eroare la pornirea compresorului
Ld	Monitorizare curent motor ventilator DC, protecție anomalie AD
LE	Protecție la fază deschisă a motorului ventilatorului de curent continuu
LF	Protecție la dezechilibrul motorului ventilatorului de curent continuu
LH	Protecție IPM pentru motorul ventilatorului de curent continuu
F4	Eroare senzor de refluxare compresor
E2	Eroare senzor serpentina exterioară
F6	Eroare senzor de temperatură a aerului

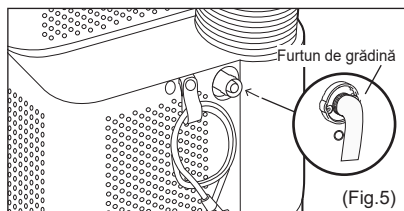
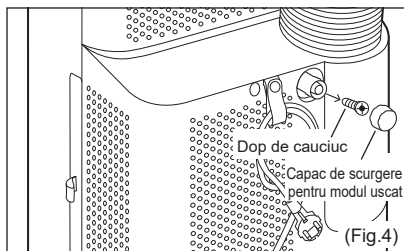
Cod	Descriere Eroare
F9	Eroare EE în exterior
L3	Eroare motor ventilator exterior (eroare motor ventilator DC inferior)
ES	Eroare senzor bobină interioară
Fb	Eroare circuit motor ventilator interior
P8/EO	Defecțiune protecție la supracurent exterior Blocare / supracurent interior
P4	Blocare în caz de defecțiune a protecției anti-supraîncărcare pentru răcire
P6	Blocare în caz de defecțiune a încălzirii interioare cu protecție anti-temperatură ridicată
P7	Protecție anti-îngheț pentru interior
F7	Protecție la supratensiune/joasă tensiune
E4	Eroare de comunicare între placa de bază și placa de afișare
P1	Alarmă rezervor de apă plin
P5	Blocare în caz de defecțiuni la protecția de evacuare a compresorului
E9	Defecțiune senzor de umiditate
EP	Eroare de comunicare PM2.5

7.3 Instrucțiuni De Evacuare

În modul Uscare, veți avea nevoie de un furtun de grădină (vândut separat) sau de un furtun de scurgere pentru a evacua condensul din unitate.

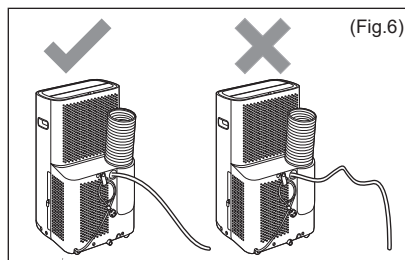
Urmați pașii de mai jos:

- Deșurubați capacul de evacuare al orificiului de evacuare continuă (Fig.4).
- Conectați un capăt al furtunului de grădină (vândut separat) sau al furtunului de scurgere la orificiul de evacuare, apoi duceți celălalt capăt într-un canal de scurgere mai jos decât unitatea (Fig.5).



Observații:

- Condensul poate curge după îndepărtarea capacului de scurgere, dacă unitatea funcționează în modul răcire sau automat. Când doriți să scoateți furtunul de grădină, pregătiți o tavă de scurgere (nefurnizată) pentru a colecta condensul din orificiul de evacuare.
- Vă rugăm să vă asigurați că înălțimea canalului de scurgere și a secțiunii furtunului de scurgere nu e mai mare decât cea a orificiului de evacuare, altfel evacuarea continuă ar putea să nu funcționeze corect. (Fig.6)
- În timpul modului răcire sau automat, se recomandă dezactivarea evacuării continue prin înlocuirea capacului de evacuare la orificiul de evacuare, pentru a atinge performanța maximă.

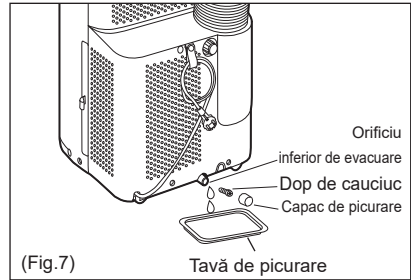


Golirea Reziduurilor De Condens Din Interiorul Unității În Timpul Depozitării Pe Timp De Iarnă.

Când apare codul de eroare "P1", recipientul pentru reziduuri de condens este plin. Așezați o tavă de scurgere (neinclusă) sub orificiul de scurgere continuu, apoi deșurubați capacul de evacuare pentru a permite condensului să curgă în tava de scurgere. (Fig.7) Înlocuiți capacul de scurgere la orificiul de evacuare continuă atunci când nu curge condens.

Puneți tava de scurgere sub orificiul de evacuare de jos, apoi scoateți dopul de cauciuc de la orificiul de evacuare, pentru a permite condensului să curgă în tava de scurgere.

Dacă tava de scurgere a condensului nu poate conține tot condensul, va fi necesară o serie de umpleri. Înlocuiți capacul de scurgere la orificiul de evacuare inferior atunci când nu curge condens.



Observații: Pentru a vă asigura că toate reziduurile de condens au fost îndepărtate, înclinați unitatea ridicând-o ușor în sus din față până când nu mai iese condens din orificiul de evacuare.

8. ÎNTREȚINERE ȘI CURĂȚARE

Curățați aparatul de aer condiționat la fiecare 2 săptămâni pentru a-l menține ca nou. Asigurați-vă că deconectați unitatea înainte de curățare pentru a preveni șocurile sau pericolele de incendiu.

8.1 Curățarea Unității

Cutia și fața pot fi curățate de praf cu o cârpă fără ulei sau spălate cu o cârpă umezită într-o soluție de apă caldă și detergent lichid de spălat vase.

Nu utilizați niciodată produse de curățare dure, ceară sau lustruire pe partea din față a cutiei.

Asigurați-vă că stoarceți excesul de apă din cârpă înainte de a șterge butoanele.

Excesul de apă în sau în jurul butoanelor poate deteriora aparatul de aer condiționat.

8.2 Curățarea Filtrelor (Fig.8)

Pentru a menține aparatul de aer condiționat în funcțiune eficientă, trebuie să curățați filtrul de praf la

fiecare 2 săptămâni de utilizare. Prindeți mânerul filtrului superior și trageți în sus pentru a scoate filtrul superior.

Prindeți mânerul filtrului inferior și trageți spre panoul frontal pentru a scoate filtrul.

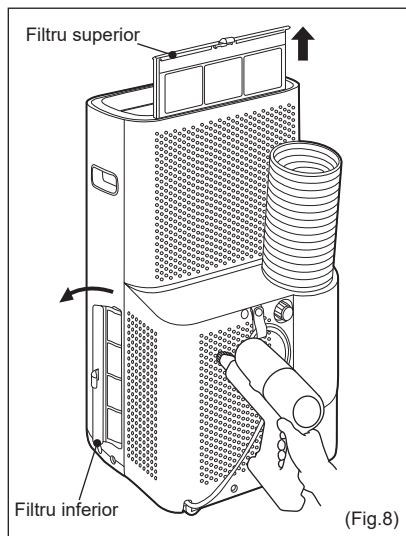
Spălați filtrul de praf folosind detergent lichid de vase și apă caldă. Clătiți bine filtrul de praf.

Scuturați ușor excesul de apă din filtrul de praf. Asigurați-vă că filtrul de praf este complet uscat înainte de a-l înlocui.

Observații:

- Dacă este instalat filtrul CLEAN Virus (vândut separat), scoateți filtrul CLEAN Virus înainte de a curăța filtrul de praf superior.
- Folosiți un aspirator pentru a curăța zona filtrului inferior înainte de a-l scoate; astfel, praful nu se va împrăștia peste tot când veți scoate filtrul. Când scoateți filtrul inferior,

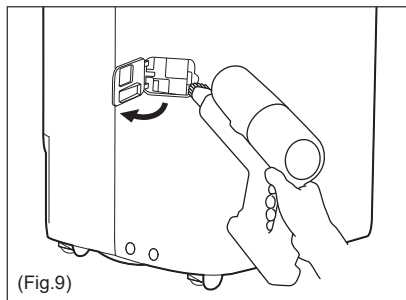
trageți-l ușor în lateral.



(Fig.8)

8.3 Curățarea Senzorului Calitate Aer

Senzorul calitate aerului trebuie curățat la fiecare 2 săptămâni. Deschideți ușa senzorului calitate aerului și curățați senzorul cu aspiratorul (Fig. 9).

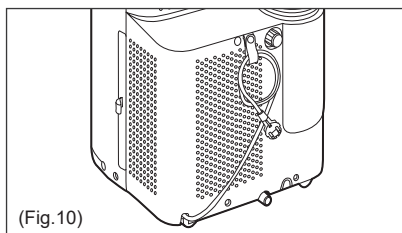


(Fig.9)

Observații: Vaporizatorul conține părți ascuțite, utilizatorul nu trebuie să îl curețe singur. Mereu purtați mănuși înainte de a atinge orice piesă ascuțită.

8.4 Depozitarea Cablului De Alimentare

Când unitatea nu este utilizată sau trebuie să o mutați, scoateți ștecărul din priză și depozitați cablul de alimentare așa cum se arată mai jos. (Fig.10)



(Fig.10)

8.5 Depozitare Pe Timp De Iarnă

Dacă Aerul Condiționat Local Nu Va Fi Utilizat Pentru O Perioadă Lungă De Timp:

1. Goliți complet rezervorul de colectare a apei și lăsați capacul inferior de evacuare și dopul de cauciuc suficient de mult pentru a permite scurgerea apei reziduale. Odată ce rezervorul este complet golit și nu mai curge apă, reinstalați dopul de cauciuc și capacul.
2. Scoateți și curățați filtrul, lăsați-l să se usuce complet, apoi reinstalați-l.
3. Depozitați aerul condiționat local într-un loc răcoros și uscat, ferit de lumina directă a soarelui, temperaturi extreme, praf excesiv și bine ventilat.

Înainte De A Folosi Aerul Condiționat Local Din Nou:

1. Asigurați-vă că filtrul de aer și capacul de evacuare sunt la locul lor.
2. Verificați cablul pentru a vă asigura că este în stare bună, fără crăpături sau deteriorare.
3. Instalați aerul condiționat local după cum este descris în instrucțiunile de utilizare.


9. DEPANARE

Înainte de a apela la service, consultați această listă. S-ar putea să vă economisească timp și bani. Această listă include probleme obișnuite care nu sunt rezultatul unor defecte de manipulare sau materiale din acest aparat.

PROBLEMA	SOLUȚIA
Aerul condiționat local nu funcționează.	<ul style="list-style-type: none"> Priza de perete e deconectată. Împingeți ferm ștecherul în priza de perete. Dispozitivul de curent de priză s-a deconectat. Apăsăți butonul RESETARE. Siguranța casei e arsă sau întrerupătorul de circuit s-a declanșat. Înlocuiți siguranța cu cea de tip cu întârziere sau resetați întrerupătorul. Panoul de comandă este OPRIT. Porniți Panoul de comandă și alegeți setarea dorită. Codul de eroare P1 apare în fereastra de afișare. Scurgeți apa așa cum este descris în Secțiunea drenare. Temperatura camerei este mai mică decât temperatura setată. Resetați temperatura.
Aerul din unitate nu se simte suficient de rece.	<ul style="list-style-type: none"> Temperatura camerei sub 16°C. Răcirea poate să nu aibă loc până când temperatura camerei nu crește peste 16°C. Resetați la o temperatură mai scăzută. Oprirea compresorului prin schimbarea modurilor. Așteptați aproximativ 4 minute și ascultați compresorul să repornească atunci când este setat în modul RĂCIRE.
Aerul condiționat local răcește, dar camera este prea caldă - se formează gheață pe serpentina de răcire din spatele frontului decorativ	<ul style="list-style-type: none"> Temperatura exterioară sub 16°C. Pentru a dezgheța bateria, setați modul DOAR VENTILATOR. Filtrul de aer poate fi murdar. Curățați filtrul. Consultați secțiunea „Îngrijire și curățare”. Dacă se formează gheață pe serpentina de răcire situată în spatele frontului decorativ. Temperatura setată este prea scăzută pentru răcirea pe timp de noapte. Pentru a dezgheța serpentina, setați pe modul ventilator. Apoi, setați temperatura la un nivel mai mare. Conducta de evacuare nu este conectată sau blocată. Vezi secțiunea Evacuare aer cald.
Aerul condiționat local răcește, dar camera este prea caldă - NU se formează gheață pe serpentina de răcire din spatele frontului decorativ.	<ul style="list-style-type: none"> Filtru de aer murdar - aer restricționat. Curățați filtrul de aer. Consultați secțiunea Îngrijire și curățare. Temperatura setată este prea ridicată. Setați temperatura la un nivel mai mic. Fantele direcționale ale aerului sunt poziționate incorect. Poziționați clapetele pentru o mai bună distribuție a aerului. Fața unității este blocată de draperii, jaluzele, mobilier etc. - restricționează distribuția aerului. Eliminați blocajul din fața unității. Uși, ferestre etc. deschise - iese aerul rece. Închideți uși, ferestre etc. Unitatea a fost pornită recent în camera fierbinte. Acordați timp suplimentar pentru a elimina „căldura stocată” din pereți, tavan, podea și mobilier.

PROBLEMA	SOLUȚIA
Aerul condiționat local pornește și se oprește rapid.	<ul style="list-style-type: none"> • Filtru de aer murdar - aer restricționat. Curățați filtrul de aer. • Temperatura exterioară extrem de ridicată. Setați viteza ventilatorului la un nivel mai ridicat pentru a aduce aerul prin serpentinele de răcire mai intens.
Zgomot când unitatea se răcește.	<ul style="list-style-type: none"> • Sunet de mișcare a aerului. E ceva normal. Dacă sunetul este prea puternic, setați VENTILATORUL la o valoare mai mică. • Vibrații de la podea neuniformă. Mutați sau sprijiniți aparatul corect pe o suprafață plană.
Camera prea rece.	<ul style="list-style-type: none"> • Temperatura setată este prea scăzută. Creșteți temperatura setată. Este posibil ca temperatura camerei să nu atingă valoarea țintă setată pe afișaj. • Când utilizați acest aer condiționat local, aerul cald este evacuat prin furtun spre exterior, prin kitul pentru fereastră. Acest lucru creează o presiune inferioară în încăpere, iar ca rezultat, aerul din camerele învecinate/scurgerile din exterior intră în cameră. Din acest motiv, este normal să nu atingeți întotdeauna pe deplin temperatura țintă setată pe afișajul produsului.
Nu se poate conecta la rețeaua wireless	<ul style="list-style-type: none"> • Verificați dacă routerul de rețea wireless este conectat, este pornit și funcționează corect, verificând dacă alte aparate sau telefonul mobil se pot conecta la router. • Trebuie să reporniți routerul. Deconectați routerul, apoi conectați-l din nou, încercați să reporniți routerul. Așteptați câteva minute și verificați din nou. • Cipul de rețea wireless din unitate funcționează doar la 2,4 GHz. Așadar, vă rugăm să vă asigurați că rețeaua wireless de acasă funcționează la această lățime de bandă.

10. PREOCUPĂRI DE MEDIU

Reciclați materialele cu simbolul . Pune ambalajul în containere corespunzătoare pentru a-l recicla. Ajutați la protejarea mediului și a sănătății umane și la reciclarea deșeurilor de aparate electrice și electronice.

Nu aruncați aparatele marcate cu simbolul  la gunoiul menajer. Returnați produsul la unitatea locală de reciclare sau contactați biroul municipal.

Software-ul din unitate se bazează parțial pe software gratuit și open source. Pentru a vedea informațiile complete despre drepturile de autor și termenii aplicabili de licență, vă rugăm să vizitați:

<https://emtech.delta.electrolux.com/license>

Pentru mai multe informații vizitați

www.electrolux.com

INNEHÅLL

1. SÄKERHETSINFORMATION	222
2. SÄKERHETSFÖRESKRIFTER	228
3. ENHETSBEKRIVNING	231
4. TILLBEHÖR	231
5. INSTALLATIONSINSTRUKTIONER	232
6. STATIONÄR LUFTKONDITIONERING FUNKTIONER	233
7. BRUKSANVISNING	234
8. VÅRD & RENGÖRING	238
9. FELSÖKNING	240
10. MILJÖMEDVETENHET	241

VI TÄNKER PÅ DIG

Tack för att du köpte en Electrolux-apparat. Du har valt en produkt som för med sig årtionden av yrkeserfarenhet och innovation. Genialt och snyggt, det har designats just med dig i åtanke. Så när du använder det kan du vara säker med vetskapen om att du får ett bra resultat varje gång. Välkommen till Electrolux.

Besök vår hemsida för att:



Få användningsråd, broschyrer, felsökning, serviceinformation:
www.electrolux.com/webselfservice



Registrera din produkt för bättre service:
www.registerelectrolux.com




Köp tillbehör, förbrukningsvaror och originalreservdelar till din apparat:
www.electrolux.com/shop

KUNDEVÅRD OCH SERVICE

Använd alltid originalreservdelar.

När du kontaktar vårt auktoriserade servicecenter, se till att du har följande data tillgängliga: Modell, PNC, serienummer.

Informationen finns på märkesskylten.

 Varning / Försiktighet - säkerhetsinformation.

 Allmän information och tips.

 Miljöinformation.

Kan ändras utan föregående avisering.

1. SÄKERHETSINFORMATION

Symbol	Observera	Förklaring
	VARNING	Denna symbol visar att denna apparat använder ett brandfarligt köldmedium. Om köldmediet läcker ut och utsätts för en extern antändningskälla finns det risk för brand.
	FÖRSIKTIGHET	Denna symbol visar att bruksanvisningen bör läsas noggrant.
	FÖRSIKTIGHET	Denna symbol visar att en servicepersonal ska hantera denna utrustning med hänvisning till installationsmanualen.
	FÖRSIKTIGHET	Denna symbol visar att information finns tillgänglig, t.ex. bruksanvisningen eller installationshandboken.

VARNING!

- Denna apparat kan användas av barn från 8 år, äldre och personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller brist på erfarenhet och kunskap ifall de har fått tillsyn eller instruktioner om användning av apparaten på ett säkert sätt och förstår riskerna.
- Rengöring och användarunderhåll får inte utföras av barn och utan tillsyn. Barn får inte leka med enheten.
- Om nätsladden är skadad måste den bytas ut av tillverkaren, dess serviceombud eller andra kvalificerade personer för att undvika fara.

Den här handboken förklarar korrekt användning av din nya stationära luftkonditionering på rätt sätt. Läs denna bruksanvisning noggrant innan du använder produkten. Denna handbok ska förvaras på en säker plats för praktisk referens.

FÖRSIKTIGHET!

- Kontakta auktoriserad servicetekniker för reparation eller underhåll av denna enhet.
- Kontakta installatören för installation av denna enhet.
- Den stationära luftkonditioneringen är inte avsedd att

användas av små barn eller sjuka personer och utan tillsyn.

- Små barn bör övervakas för att säkerställa att de inte leker med den stationära luftkonditioneringen.
- Det finns kommunala regler om högsta tillåtna ljudnivåer som avges av luftkonditioneringsapparater.
- Om nätsladden ska bytas ut ska ersättningsarbetet endast utföras av behörig personal.
- Installationsarbetet får endast utföras i enlighet med de nationella ledningsföreskrifterna av behörig personal (om tillämpligt). Felaktig anslutning kan orsaka överhettning och brand.
- Var försiktig med att inte sätta fingrarna i fläkten när du justerar horisontella lameller swingande.
- Produkten innehåller två säkringar av keramisk typ, med klassificeringarna 16A, 250V respektive 5A, 250V.
- Rengöring och användarunderhåll får inte utföras av barn och utan tillsyn. Tänk på att köldmedier kanske inte avger odör.

1.1 Viktigt

1. Använd inte enheten utan dammfiltret.
2. Använd inte enheten nära värmekällor eller eld.
3. Utsätt inte enheten utanför för direkt solljus och regn.
4. Förvara eller flytta alltid enheten i upprätt läge.
5. Täck inte över apparaten när den är i drift eller omedelbart efter användning.
6. Töm alltid kondens innan du lagrar enheten.

1.2 Tänk På Detta När Du Använder Din Stationära Luftkonditionering



FÖRSIKTIGHET!

- Ändra inte någon del av denna produkt.
- Sätt inte in något i någon del av enheten.
- Se till att strömförsörjningen har en lämplig spänningsgrad. Använd endast en 220-240V, 50Hz, 16A nätström. Användning av en strömförsörjning med felaktig spänning kan leda till skador på enheten och eventuellt brand.

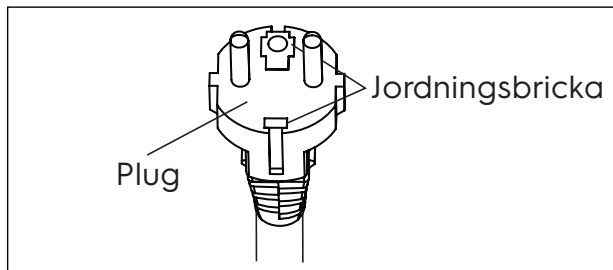
- Använd alltid en anti-explosiv brytare eller säkring med rätt amp nivå. Använd inte under några omständigheter kabel, stift eller andra föremål i stället för en korrekt säkring.
- I händelse av abnormitet med den stationära luftkonditioneringen (tex. en brandlukt), dra inte ut kontakten direkt, öppna fönstret för ventilation först, stäng sedan av enheten och koppla bort strömförsörjningen.

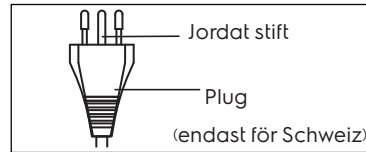
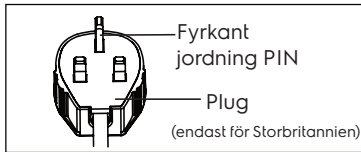


FÖRSIKTIGHET!

Varning för nätsladd

- Denna strömkontakt får endast anslutas till ett lämpligt vägguttag. Använd inte tillsammans med förlängningssladdar.
- Tryck in strömkontakten ordentligt i uttaget och se till att den inte är lös.
- Dra inte i, deformera eller modifiera nätsladden eller sänk den ner i vatten. Dra eller missbruk av nätsladden kan leda till skador på enheten och orsaka elektriska stötar.
- Om nätsladden är skadad måste den bytas ut av tillverkaren eller dess serviceombud eller en liknande kvalificerad person för att undvika fara. Använd endast tillverkarens angivna nätsladd för byte.
- Denna apparat måste jordas. Denna apparat är utrustad med en sladd med jordledning.
- Pluggen måste anslutas till ett uttag som är korrekt installerat och jordat. Klipp inte eller ta bort den fyrkantiga jordade stiftet (endast för Storbritannien) från denna kontakt.





1.3 Användnings Varningar

- Var noga med att stänga av enheten och koppla bort nätsladden innan du utför underhåll eller rengöring.
- Placera inte enheten nära någon värmekälla eller öppen eld när du byter filter.
- Stänk inte eller häll vatten direkt på enheten. Vatten kan orsaka elektriska stötar eller skador på utrustningen.
- Dränering bör utföras innan du flyttar luftkonditioneringen. Om något vatten finns kvar i tanken kan det spillas ut medan det flyttas.
- För att säkerställa korrekt dränering får dräneringsslangen inte ha några fnurror och får inte höjas upp i Torrläge. Om slangen är krökt eller upphöjd, kan dräneringsvattnet läcka ut i rummet.
- Temperaturen runt dräneringsslangen får inte ligga under fryspunkten vid användning. Dränerat vatten kan frysa inuti slangen, vilket får vatten inuti enheten att svämma över i rummet.
- Blockera inte frånluftsutloppet med hinder. Kylprestanda kan minskas eller stoppas helt.
- Tillhandahåll en anti-explosiv jordfelsbrytare (RCD) för att skydda mot elektriska stötar i enlighet med Svensk Standard och Ledningsregler.
- Exponering för direkt luftflöde under en längre tid kan vara farligt för din hälsa. Utsätt inte passagerare, husdjur eller växter för att rikta luftflödet under längre perioder.
- Använd inte denna stationära luftkonditionering för icke-specifierade speciella ändamål (t.ex. konservering av precisionsanordningar, mat, husdjur, växter och konstföremål). Användning på ett sådant sätt kan skada egendomen.
- Använd inte medel för att påskynda avfrostningen eller rengöra, annat än de som rekommenderas av tillverkaren.
- Apparaten ska förvaras i ett rum utan att

antändningskällor används kontinuerligt (t.ex. öppen eld, gasapparat eller elvärmare).

- Stick inte igenom eller bränn.
- Överensstämmelse med nationella gasföreskrifter ska iakttas.
- Håll ventilationsöppningarna borta från hinder.

OBSERVERA: KONTROLLERA MÄRKETIKETTEN FÖR TYP AV KÖLDMEDIUM SOM ANVÄNDS I DIN APPARAT.

VARNING!

- Specifik information om apparater med köldmedelgas R290.
- Läs noggrant alla varningar.
- Vidta försiktighetsåtgärder för att undvika överdriven vibration eller pulsering mot kylröret.
- Använd inga andra verktyg än de som rekommenderas av tillverkningsföretaget vid avfrostning och rengöring av apparaten.
- Apparaten ska förvaras i ett rum utan att antändningskällor används kontinuerligt (t.ex. öppen eld, gasapparat eller elvärmare).
- Köldmedelgaser kan vara luktfria.
- Denna apparat innehåller ett visst antal gram (se märkningsetikett enhetens baksida) av R290 köldmediumgas.
- R290 är en Köldmedelgaser som uppfyller de europeiska miljödirektiven. Punktera inte någon del av Köldmedelkretsen.
- Om apparaten installeras, används eller förvaras i ett icke-ventilerat utrymme måste rummet vara utformat för att förhindra ansamling av Köldmedelgaser som leder till risk för brand eller explosion på grund av antändning av köldmediet som orsakas av elektriska värmare, spisar eller andra antändningskällor.
- Apparaten måste förvaras på ett sådant sätt att mekaniskt fel förhindras.
- Personer som arbetar eller arbetar på köldmedelkretsen

måste ha lämplig certifiering utfärdad av en ackrediterad organisation som säkerställer kompetens vid hantering av köldmedier enligt en specifik utvärdering som erkänns av branschorganisationer.

- Reparationer måste utföras baserat på rekommendationerna från tillverkningsföretaget. Underhåll och reparationer som kräver hjälp av annan kvalificerad personal måste utföras under överinseende av en person som anges vid användning av brandfarliga köldmedelgaser.
- Apparaten ska installeras, användas och förvaras i ett rum med en golvyta på minst 12 m².

1.4 Ytterligare Information

Transport av utrustning som innehåller brandfarliga köldmedel.

Se transportregler.

Märkning av utrustning med skyltar

Se lokala bestämmelser.

Avfallshantering av utrustning med brandfarliga köldmedel

Se nationella bestämmelser.

Förvaring av utrustning / apparater

Förvaring av utrustning ska ske i enlighet med tillverkarens instruktioner.

Förvaring av förpackad (osåld) utrustning

Förvaringsförpackningsskyddet bör konstrueras så att mekanisk skada på utrustningen inuti förpackningen inte kommer att orsaka läckage av köldmedelladdningen. Det maximala antalet utrustningar som får lagras tillsammans bestäms av lokala föreskrifter.

2. SÄKERHETSFÖRESKRIFTER

2.1 Anmärkningar Om Drift

- Vänta 4 minuter för kompressorn att starta om kylningen. Om du stänger av luftkonditioneringen och omedelbart startar om den, låt kompressorn starta om kylningen i 4 minuter. Det finns en elektronisk enhet i enheten som håller kompressorn avstängd i 4 minuter för säkerhet.
- I händelse av strömbrott under användning, låt det ta 4 minuter innan du startar om enheten. När strömmen har återställts startar du om den stationära luftkonditioneringen. Om strömmen var avstängd i mindre än fyra minuter, var noga med att vänta minst fyra minuter innan du startar om enheten. Om du startar om luftkonditioneringen inom fyra minuter kan en skyddsanordning i enheten få kompressorn att stängas av. Denna skyddsanordning förhindrar kylning i cirka 5 minuter. Alla tidigare inställningar avbryts och enheten återgår till sin ursprungliga inställning.
- När du stänger av enheten i kyläge stängs kompressorn av omedelbart och den övre / underfläktmotorn slutar gå efter 5 sekunder. Om man skiftar från kylning- till fläktläge, kan kompressorn slå av omedelbart och den nedre fläktmotorn stängs av efter 5 sekunder.
- Låg temperatur drift: Fryser din enhet till? Frysning kan uppstå när enheten är inställd nära 16°C vid låga omgivningstemperaturförhållanden, särskilt på natten. Under dessa förhållanden kan ett ytterligare temperaturfall få enheten att frysa. Att ställa in enheten till en högre temperatur förhindrar att den fryser.
- Torr läge minskar rumstemperaturen. Varm luft kommer att blåsas ut från frånluftsutloppet, men detta är normalt och indikerar inte ett problem med enheten.
- Denna stationära luftkonditionering blåser den varma luften som genereras av enheten utanför rummet via avgasslangen i kallt läge. Under tiden kommer samma mängd luft in i rummet från utsidan genom alla öppningar i rummet.
- Varje person som arbetar med att arbeta på eller bryta sig in i en köldmedelkrets bör inneha ett aktuellt giltigt certifikat från en branschackrediterad bedömningsmyndighet, som tillåter deras kompetens att hantera köldmedier på ett säkert sätt i enlighet med en branschänd bedömningsspecifikation.
- Service får endast utföras på det sätt som utrustningstillverkaren rekommenderar. Underhåll och reparation som kräver hjälp av annan kvalificerad personal ska utföras under överinseende av den person som är behörig att använda brandfarliga köldmedel.
- Driftstemperaturområdet för den stationära luftkonditioneringen är 16-35°C under kylningsläge.
- Arbetsfrekvens för trådlös anslutning och maximal utteffekt: 2412-2472 MHz, 15,72 dBm.

För att förhindra skador för användaren eller andra personer och egendomsskador måste följande instruktioner följas. Felaktig användning på grund av ignorerande instruktioner kan orsaka skada eller skada.

Allvaret klassificeras av följande indikationer:


VARNING!

Denna symbol indikerar risken för dödsfall eller allvarlig skada.

FÖRSIKTIGHET!

Denna symbol indikerar risken för skada eller skada på egendom.

Betydelsen av symboler som används i denna handbok visas nedan:

 Denna symbol indikerar att aldrig göra detta.

 Denna symbol indikerar alltid göra detta.

2.1 Varning Under Användning

VARNING!

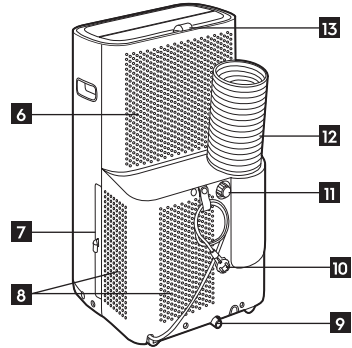
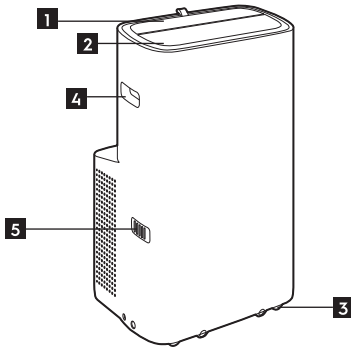
VARNING	Syfte
Anslut strömkontakten ordentligt.	Annars kan det orsaka elektriska stötar, brand och explosion på grund av överskottsvärmeproduktion.
Starta eller stoppa inte enheten genom att bara sätta i eller dra ut strömkontakten.	Det kan orsaka elektriska stötar, brand och explosion på grund av värmeproduktion.
Skada inte eller använd en ospecificerad nätsladd.	Det kan orsaka elektriska stötar, brand och explosion. Om nätsladden är skadad måste den bytas ut av tillverkaren eller ett auktoriserat servicecenter eller en liknande kvalificerad person för att undvika fara.
Ändra inte nätsladdens längd eller dela uttaget med andra apparater.	Det kan orsaka elektriska stötar, brand och explosion på grund av värmeproduktion.
Använd inte med våta händer eller i fuktig miljö.	Det kan orsaka elektriska stötar.
Rikta inte luftflödet mot personer i rummet.	Detta kan skada din hälsa.
Se alltid till effektiv jordning.	Felaktig jordning kan orsaka elektriska stötar.
Låt inte vatten rinna in i elektriska delar.	Det kan orsaka fel på enheten eller elektriska stötar.
Installera alltid strömbrytare och en dedikerad strömkrets.	Felaktig installation kan orsaka elektriska stötar, brand och explosion.
Koppla ur enheten om konstiga ljud, lukt eller rök kommer från den.	Det kan orsaka elektriska stötar, brand och explosion.
Använd inte uttaget om det sitter löst eller är skadat.	Det kan orsaka elektriska stötar, brand och explosion.
Öppna inte enheten under drift.	Det kan orsaka elektriska stötar, brand och explosion.
Håll eldkällor borta.	Det kan orsaka brand och explosion.
Använd inte nätsladden nära värmeapparater.	Det kan orsaka elektriska stötar, brand och explosion.
Använd inte nätsladden nära brandfarlig gas eller brännbara ämnen, såsom bensin, bensen, tunnare etc.	Det kan orsaka elektriska stötar, brand och explosion.
Ventilera rummet innan du använder luftkonditioneringen om det finns ett gasläckage från en annan apparat.	Det kan orsaka explosion, brand, och brännskador.
Demontera eller modifiera inte enheten.	Det kan orsaka fel och elektriska stötar.



FÖRSIKTIGHET!

Försiktighet	Syfte
Rör inte enhetens metalldelar när luftfiltret ska tas bort.	Det kan orsaka en skada.
Rengör inte luftkonditioneringen med vatten.	Vatten kan komma in i enheten och försämra isoleringen. Det kan orsaka en elektrisk stöt.
Ventilera rummet väl när det används tillsammans med en spis etc.	En syrebrist kan uppstå.
När enheten ska rengöras, stäng av och stäng också av huvudströmbrytaren.	Rengör inte enheten när strömmen är på eftersom det kan orsaka brand, explosion och elektriska stötar, det kan orsaka skada.
Se till inte ett husdjur eller husväxt är där det kommer att utsättas för direkt luftflöde.	Detta kan skada husdjuret eller växten.
Använd inte för ovanliga ändamål.	Använd inte denna stationära luftkonditionering för att bevara precisionsenheter, mat, husdjur, växter och konstföremål. Det kan orsaka försämring av kvalitet etc.
Stoppa driften och stäng fönstret vid storm eller cyklon.	Användning med öppna fönster kan orsaka vätning av inomhus och nedblötning av hushållsmöbler.
Håll kontakten i strömkontaktens huvud när du tar ut den.	Det kan orsaka elektriska stötar och skador.
Stäng av huvudströmbrytaren när du inte använder enheten under en längre tid.	Det kan orsaka fel på produkten eller brand och explosion.
Placera inte hinder runt luftinlopp eller inuti luftutloppet	Det kan orsaka fel på apparaten eller annan olycka.
Sätt alltid in filtren ordentligt. Rengör filtret en gång varannan vecka.	Användning utan filter kan orsaka fel.
Använd inte starkt tvättmedel som vax eller tinner - använd en mjuk trasa.	Utseendet kan försämrats på grund av att Produktens färg ändras eller att ytan repas.
Placera inte tungt föremål på nötsladden och se till att sladden inte är klämd.	Det finns risk för brand, explosion eller elektriska stötar.
Drick inte vatten som dräneras från luftkonditioneringen.	Den innehåller föroreningar och kan göra dig sjuk.
Var försiktig när du packar upp och installerar.	Skarpa kanter kan orsaka skada.
Om vatten kommer in i enheten, stäng av enheten vid eluttaget och stäng av strömbrytaren. Isolera tillförseln genom att ta ut strömkontakten och kontakta en kvalificerad servicetekniker.	Det kan orsaka elektriska stötar och skador.


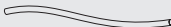

3. ENHETSBESKRIVNING



- | | | |
|------------------------------|-------------------------------|--|
| 1 Kontrollpanel | 6 Inomhusluftinsläpp | 11 Kontinuerligt avloppsutsläpp |
| 2 Luftutloppsspjäll | 7 Nedre Filter | 12 Utsläppsslang |
| 3 Hjul | 8 Nedre Luftintag | 13 Övre Filter |
| 4 Handtag | 9 Undre Avloppsutsläpp | |
| 5 Luftkvalitetssensor | 10 Nätsladd | |

4. TILLBEHÖR

4.1 Tillbehör Inkluderade

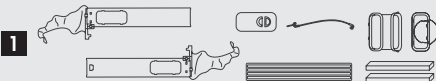
DELAR	DELAR NAMN	KVANTITET
1 	Adapter	1 del
2 	Dräneringsslang	1 del
3 	CLEAN Virusfilter	1 del (vissa modeller)

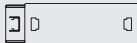

- Kontrollera alla tillbehör som är inkluderade i paketet och referera till bruksanvisningen hur de används.

4.2 Valfria Tillbehör (säljs separat)



www.electrolux.com

DELAR	DELAR NAMN
1 	Fönster set (Ref. EWKIT5)

DELAR	DELAR NAMN
1 	Fönster förlängningsset (Ref. EWKEXT1)
1 	CLEAN Virusfilter (Ref: EF21003)

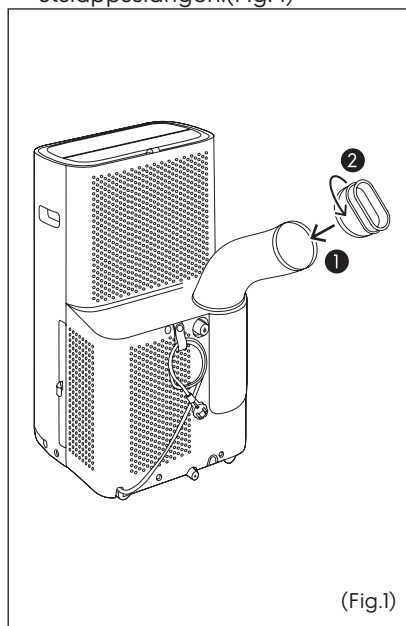
5. INSTALLATIONSINSTRUKTIONER

5.1 Utsläpp Varmluft

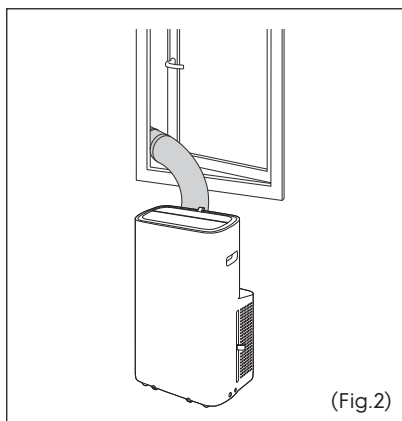
I Kylningsläge, måste enheten placeras nära ett fönster eller öppning så att den varma utloppsluften kan kanaliseras till utsidan.

Placera först enheten på en plan yta och se till att det finns minst 50cm fri yta runt enheten och att den är nära till ett eluttag.

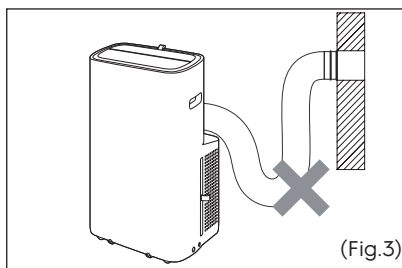
1. Dra ut utsläppsslangen och skruva sedan fast kontakten moturs på utsläppsslangen.(Fig. 1)



2. Öppna fönstret och för adaptern genom öppningen. (Fig. 2)



- i** Slangen kan förlängas från sin ursprungliga längd på 38cm upp till 150cm, men det bästa är att hålla längden till ett minimum för bästa effektivitet. Se också till att slangen inte har några skarpa kanter eller ingröpnigar. (Fig. 3)



5.2 Installera Clean Virusfilter

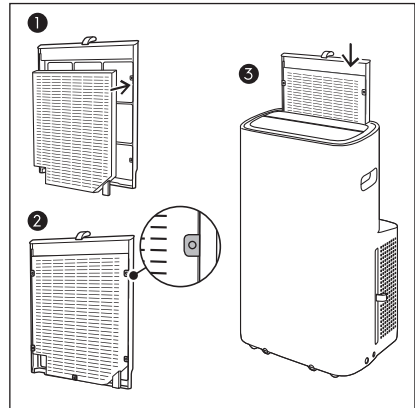
Denna enhet har tillgängligt utrymme att använda med ett CLEAN virusfilter (säljs separat). CLEAN Virusfilter kan köpas genom att besöka Electrolux.com, eller genom att ringa Electrolux Customer Service Center.

Så här installerar du CLEAN Virusfilter:

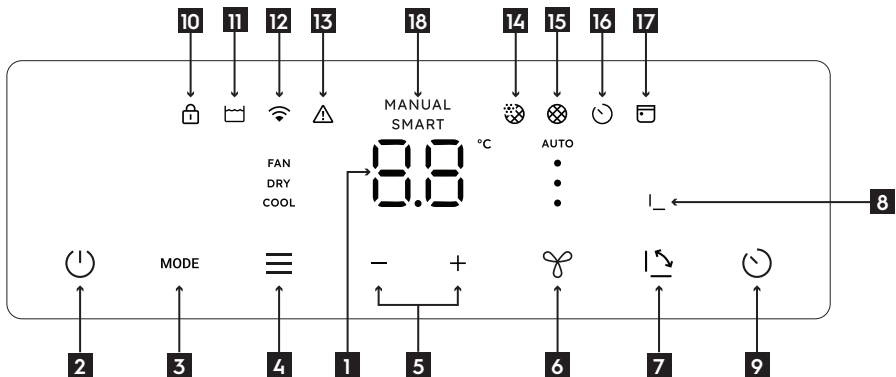
1. Ta ut det övre filtret
2. Placera CLEAN Virusfilter i avsett utrymme på det övre filtergallret.
3. Byt ut det övre filtret tillsammans med CLEAN Virusfilter.

OBS:

- CLEAN Virusfilter kan inte rengöras med vatten.
- Bruk av CLEAN Virusfilter kan sänka apparatens energieffektivitet.



6. STATIONÄR LUFTKONDITIONERING FUNKTIONER



- | | |
|--|---|
| 1 Digital display | 10 Indikator Barnlås |
| 2 PÅ/AV-knapp | 11 Indikator Full Vattentank |
| 3 Lägesvalknapp | 12 Indikator Trådlös Anslutning |
| 4 Funktionsvalknapp | 13 Varningsindikator |
| 5 Ställ in Temperatur eller Timer | 14 Indikator CLEAN Virusfilter |
| 6 Fläkthastighetsknapp | 15 Indikator Dammfilter |
| 7 Spjällets Swing-knapp | 16 Timerindikator |
| 8 Indikator Indirekt Luftflöde | 17 Schemalägningsindikator |
| 9 Timerknapp | 18 Indikator Manuellt / Smart Läge |

7. BRUKSANVISNING

- i** Några av följande instruktioner kan endast användas genom användandet av Kontrollpanelen.

7.1 Användning Av Kontrollpanelen

Start PÅ/AV

Starta enheten genom att mjukt trycka på ON/OFF ikonen "☺" på enhetenens kontrollpanel.

Kylningsläge

I detta läge, MÅSTE utsläppsadaptorn användas.

1. Tryck in "≡" -knappen tills Kylningslägesindikatorn lyser.
2. Tryck på "Fläkt hastighets"-knappen för att välja fläkthastighet av följande fläkthastigheter: "Auto" → "Min" → "Mid" → "Max" → "Auto".
3. Tryck på "-" eller "+" knapp för att välja den temperatur du önskar.

- i** Det är inte nödvändigt att använda dräneringsslangen i "kylnings"-läge.

Torrläge

Tryck in "≡" -knappen tills Torrlägesindikatorn lyser. Skärmen visar rumstemperaturen. På samma gång lyser "Min" på fläkt indikatorn.

OBS: I detta läge kan inte temperatur eller fläkthastighet justeras.

Fläktläge

I detta läge, behövs inte utsläpps- eller dräneringsslang användas.

1. Tryck in "≡" -knappen tills Fläktlägesindikatorn lyser.
2. Tryck in "Fläkt hastighets"-knappen för att välja den önskade hastigheten.
3. Fläkten kommer att köras i den valda hastigheten och skärmen kommer att visa rumstemperaturen.

Notera:

- Fläkthastighet kan inte ändras i Smart läge eller Torrt läge.
- I detta läge kan temperaturen inte

justeras

- "AUTO" fläkthastighet aktiveras efter installation av CLEAN Virusfilter.

Manuellt / Smart Läge

Tryck på "MODE" -knappen för att välja önskat läge av SMART läge och MANUELLT läge.

När du ställer in luftkonditioneraren på Smart läge kommer den automatiskt att välja kylning eller endast fläktdrift beroende på standardtemperaturen 22 °C och rumstemperaturen. Luftkonditioneraren kommer att kontrollera rumstemperaturen automatiskt för att uppnå önskad temperatur.

Notera:

- I Smart läge kan du inte välja fläkthastighet
- Ha alltid utsläppsslangen inkopplad i SMART läge.

Timerläge

Timern kan användas för att scheamlägga start och avslut av drift.

- Hur man fördröjer start
Koppla in enheten så att enheten går över i standby. Tryck in "☺" -knappen, sedan kommer timerindikatorn aktiveras och antal timmar på skärmen visar "0.0". Tryck eller håll PLUS "+" eller MINUS "-" för att ändra fördröjningen i starttimern med 0,5 timmars ökning upp till 10 timmar, sedan 1 timmars ökning upp till 24 timmar. Tryck på "☺" knappen igen inom 5 sekunder och timer inställningen avslutas direkt. Efter 5 sekunder så är timerfunktionen aktiverad och timerindikatorn lyser. Kontrollen kommer att räkna ner hur mycket tid som är kvar innan start. Enheten startar i det läge som ställts in tidigare. För att avbryta inställningen, tryck på "☺" -knappen igen, och displayen visar kvarvarande tid. Tryck på "☺" -knappen igen för att avbryta,

timerindikatorn kommer då att slockna. Du kan också avbryta inställningen genom att trycka på "ON/OFF"-knappen "☺".

- Hur man fördröjer avstängning
Du kan fördröja avstängning när enheten är på.

Tryck in "☺"-knappen, sedan kommer timerindikatorn aktiveras och antal timmar på skärmen visar "0.0". Tryck eller håll PLUS "+" eller MINUS "-" för att ändra fördröjningen stoppa timern med 0.5 timmars ökning upp till 10 timmar, sedan 1 timmars ökning upp till 24 timmar. Tryck på "☺"-knappen igen inom 5 sekunder och timer inställningen avslutas direkt. Efter 5 sekunder så är timerfunktionen aktiverad och skärmen kommer att visa temperaturen igen och timerindikatorn lyser upp. Kontrollpanelen kommer att räkna ner hur mycket tid som är kvar tills avstängning. För att avbryta inställningen, tryck på "☺"-knappen igen, och displayen visar kvarvarande tid. Tryck på "☺"-knappen igen för att avbryta, timerindikatorn kommer då att slockna. Du kan också avbryta inställningen genom att trycka på "ON/OFF"-knappen "☺".

Lägre swingfunktion

- Autoswing
Tryck på "I↗"-knappen för att aktivera lägre swingfunktion, den låga markeringen på panelens övre del kommer att swingas upp och ner. Tryck på denna knapp igen för att inaktivera lägre swingfunktion.

- Indirekt Luftflöde
Tryck och håll ner "I↗"-knappen i 3 sekunder för att ställa in luftspjället på indirekt luftflöde. Spjället kommer att flytta till maximalt öppningsläge. Indirekt ikon tänds. Tryck på denna knapp igen för att avbryta.

Återställning Dammfilter

Den här funktionen är en påminnelse om att rengöra Luftfiltret (se Vård och Rengöring) för mer effektiv drift.

Dammfilterindikatorn kommer att tändas efter 250 timmars drift. Tryck och håll ner "☺" i 3 sekunder för att återställa efter rengöring av filtret.

Återställning CLEAN Virusfilter

Indikatorn är en påminnelse om att byta ut CLEAN Virusfilter (säljs separat) för mer effektiv drift. Filterindikatorn kommer att tändas när livslängden för CLEAN Virusfilter når sitt slut. Tryck och håll in "☺", för att återställa efter byte. Då slocknar filterindikatorn.

Barnlås

Sätt på barnlås genom att trycka in "☺" och "≡"-knappen i 5 sekunder tills skärmen visar "LC." Stäng av barnlås genom att trycka in "☺" - och "≡"-knappen igen i 5 sekunder.

Notera: Barnlås är varaktigt. Det kommer att förbli aktivt även om apparaten kopplas ur. När barnlåset är aktivt kan apparaten slås på med strömbrytaren, men kan inte stängas av med strömbrytaren.

Full Vattentank

När kondensatet är fullt tänds indikatorn för Full Vattentank och displayen visar P1. Töm kondensrester inuti enheten för att återställa. Se avsnittet Dränering för mer instruktioner om att dränera successivt kondensat. Om felet upprepas mer än 4 gånger på en dag, kontakta då ett auktoriserat Electrolux ServiceCenter.

Trådlös Anslutning


Enhetsen är utrustad med en trådlös modul.

När enheten är ansluten till ditt trådlösa nätverk tänds den här "📶" ikonen.

Om ikonen blinker betyder det att den trådlösa anslutningen tillfälligt är förlorad - kolla i Electrolux-appen för mer information.

För att manuellt påbörja anslutningsprocessen, tryck in "☺" under 5 sekunder.

Inaktivera den trådlösa anslutningen manuellt genom att trycka in



“” och “+” i 5 sekunder. Och för att återaktivera den trådlösa anslutningen startar du om enheten.

Notera: Ladda ner vår Electrolux App och följ steg-för-steg uppstartsinstruktionerna för att koppla ihop luftkonditioneraren med Appen.

Bluetooth

Enheten använder Bluetooth vid uppstart. Se till att du har din mobiltelefons Bluetooth aktiverat för att koppla ihop luftkonditioneraren med Appen.

Mörkt Läge

Tryck in knapparna “” och “” tills det hörs ett pip ljud -- då är det Mörka läget på. I detta läge är alla LED-lampor på kontrollpanelen avstängda. Mörkt läge kan avbrytas genom att trycka på valfri knapp.

OBS: I Fläktläge och Torrt läge är knapparna “+” och “-” inaktiva. Om du trycker på dessa knappar kan du inte stänga av det Mörka läget.

Viloläge

Aktivera den här funktionen i appen.

Notera:

- Viloläget visas inte på kontrollpanelen, bara i appen.
- I Viloläge är Ljudlös funktion och Mörkt Läge på som standard. Mörkt Läge avslutas manuellt genom att trycka på valfri knapp, och det återaktiveras automatiskt efter 20 sekunder av inaktivitet.

Tyst Läge

Aktivera den här funktionen i appen.

Schemaläggare

Visar att en schemalagd händelse från appen körs.

7.2 Felkod

Om den digitala displayen visar felkod bör du se över enheten eller kontakta ett auktoriserat Electrolux ServiceCenter.

Kod	Felbeskrivning
AS	Sensorfel Inomhustemperatur
F1	Modulskyddsfel
L0	Överspänning på likströmssidan/lågspänningsskydd
L1	Överströmsskydd för kompressorfasström
L2	Fel pga. kompressor ur fas
A1	Kompressorstatorfasfel
L4	IPM-fel Kompressormodul
L9	IPM-temperatursensorfel
LA	Startfel Kompressor
Ld	AD abnormitetsskydd strömmätare DC-fläktmotor
LE	Motorskydd mot fasfel, DC-fläkt
LF	Synkroniseringsförlustkydd DC-fläktmotor
LH	IPM-skydd DC-fläktmotor
F4	Sensorfel Kompressorurladdning
E2	Sensorfel Utomhusspole
F6	Sensorfel Lufttemperatur
F9	Utomhus EE-fel
L3	Motorfel Utomhusfläkt (motorfel nedre DC-fläkt)
ES	Sensorfel inomhusspole
Fb	Motorkretsfel Inomhusfläkt
P8/EO	Felspärr överspänningsskydd utomhus / inomhus
P4	Kylning överbelastningsskydd felspärr
P6	Överhettningsskydd felspärr, Uppvärmning inomhus
P7	Frostskydd inomhus

Kod	Felbeskrivning
F7	Överspännings-/lågspänningsskydd
E4	Kommunikationsfel Moderkort & displaykort
P1	Larm för Vatten Fullt
P5	Felspärr Avgasskydd för kompressor
E9	Luftfuktighetssensorfel
EP	PM2.5 kommunikationsfel

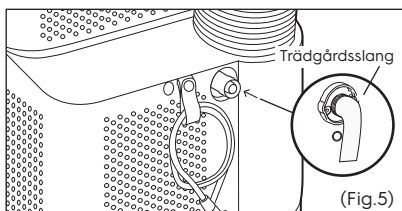
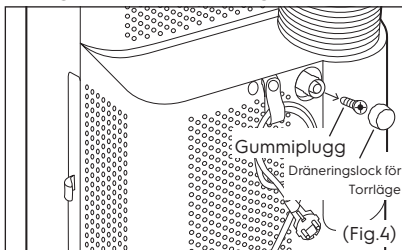
7.3 Dräneringsinstruktioner

Fortlöpande Dränering

I Torrt läge behöver du en trädgårdsslang (säljs separat) eller dräneringsslang för att dränera kondens från enheten.

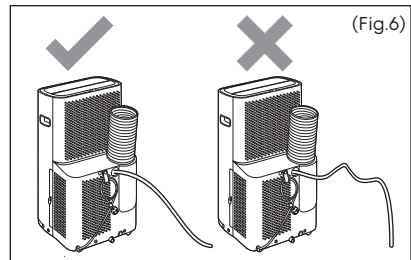
Följ stegen nedan:

- Skruva av dräneringslocket av avloppsutsläppen (Fig. 4).
- Koppla ena änden av trädgårdsslangen (säljes separat) eller dräneringsslangen till avloppsutsläppen för att leda den andra änden till dränering som är lägre än enheten (Fig. 5).



Notera:

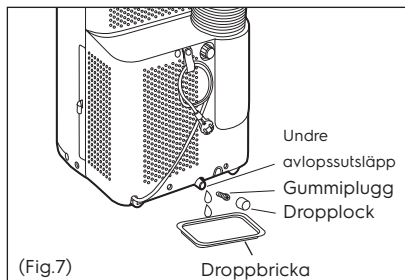
- Kondens kan rinna ut efter att du tagit av dräneringslocket, om enheten körs i Kylnings- eller Autoläge. När du tar bort trädgårdsslangen, förbered med en droppbricka (medföljer ej) för att samla upp kondens från avloppsutsläppet.
- Se till att höjden på dränering och sektionen av dräneringsslangen inte är högre upp än avloppsutsläppet, annars kan den fortlöpande dräneringen inte fungera bra. (Fig. 6)
- Under Kylnings- eller Autoläge, rekommenderas det att förhindra dräneringen genom att byta ut dräneringslocket till avloppsutsläppet, för att uppnå maximalt utförande.



Töm All Kondens Som Finns I Enheten Innan Du Vinterförvarar Den.

När felkoden "P1" visas är det fullt med kondensrester. Placera en droppbricka (medföljer ej) under det kontinuerliga avloppsutsläppet och ta av dräneringslocket för att tillåta kondens att rinna ut på brickan. (Fig.7) Byt ut dräneringslocket till den pågående avloppsutsläppet när kondens rinner ut. Placera droppbricka under avloppsutsläppet, ta sedan bort gummi ploppen från avloppsutsläppet så kondens kan rinna ut till brickan. Om din droppbricka inte rymmer all kondens kan du behöva tömma den ett antal gånger.

Byt ut dräneringslocket till nedre avloppsslutsläppet när det inte rinner ut mer kondens.



Notera: För att säkerställa att all återstående kondens har runnit ut, luta enheten genom att lyft upp fronten tills ingen mer kondens rinner ut ur avloppsslutsläppet.

8. VÅRD & RENGÖRING

Rengör din luftkonditionerare varannan vecka för att den ska hålla sig som ny. Se till att dra ur sladden innan rengöring för att undvika elstötar eller brandrisk.

8.1 Rengöring Av Enheten

Enheten och fronten kan dammas av med en oljefri trasa eller tvättad med en trasa med en lösning varmt vatten och mildt diskmedel.

Använd aldrig hårda rengöringsmedel, vax eller polish på fronten.

Se till att vrida ur vatten ur trasan innan du rengör med den runt kontroller. Överblivet vatten i och runt kontroller kan orsaka skada på luftkonditioneraren.

8.2 Rengöring Av Filter (Fig.8)

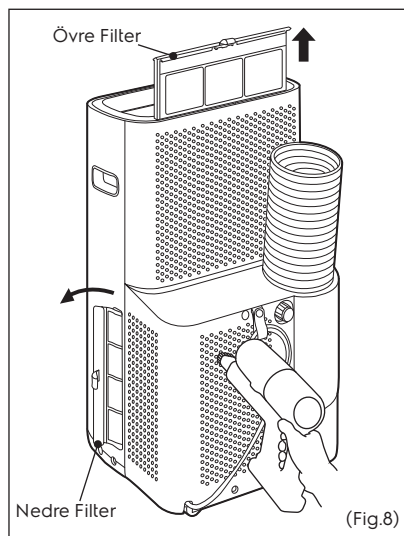
För att hålla din luftkonditionerare i bra skick är det nödvändigt att rengöra Dammfiltret varannan vecka av drift. Ta tag i handtaget på det övre filtret och dra uppåt för att ta av det övre filtret.

Ta tag i handtaget på det nedre filtret och dra i riktning mot frontpanelen för att ta av filtret.

Tvätta Dammfiltret med flytande diskmedel och varmt vatten. Skölj Dammfiltret noggrant. Skaka försiktigt ur vattnet ur Dammfiltret. Se till att Dammfiltret är torrt innan du sätter in det igen.

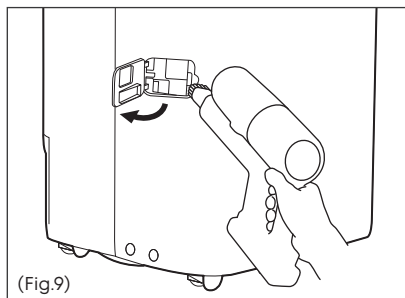
Notera:

- Om CLEAN virusfilter (säljs separat) är installerat tar du bort CLEAN Virusfilter innan du rengör det övre dammfiltret.
- Använd dammsugare för att rengöra området vid det nedre filtret innan du tar ut filtret för att undvika att damm spiller ut när du tar bort filtret. Dra något åt sidan när du drar ut det nedre filtret.



8.3 Rengöring Av Luftkvalitetssensor Luftkvalitetssensorn måste

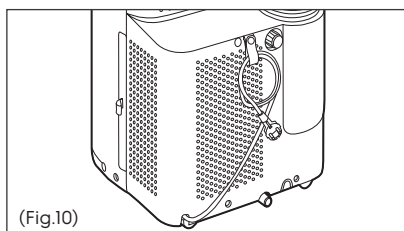
rengöras varannan vecka. Öppna luftkvalitetssensorns lucka och rengör sensorn med dammsugare (Fig. 9).



Notera: Rengör inte förångaren på egen hand då den innehåller en vass del. Använd alltid handskar när du rör någon vass del.

8.4 Förvaring Av Nätsladd

När enheten inte används eller behöver flyttas drar du ut kontakten och förvarar nätsladden enligt nedan. (Fig.10)



8.5 Vinterförvaring

Om Den Stationära Luftkonditioneringen Inte Ska Användas Under En Längre Period:

1. Dränera vattentanken helt och lämna bottendräneringslocket och gummipluggen tillräckligt länge för att eventuellt överblivet vatten att rinna ut. När sedan tanken är helt tömd och inget mer vatten rinner ut, sätt tillbaka gummipluggen och locket.
2. Ta bort och rengör filter, tillåt det torka ordentligt, sätt sedan

tillbaka det.

3. Förvara den Stationära Luftkonditioneringen på en sval, torr plats, utan direkt solljus, extrema temperaturer, överdrivet damm och med bra ventilation.

Innan Du Använder Den Stationära Luftkonditioneringen Igen:

1. Se till att luftfilter och dräneringslock är på plats.
2. Kolla sladden så den är i bra skick, utan sprickor eller skador.
3. Installera den Stationära Luftkonditioneringen enligt bruksanvisningen.


9. FELSÖKNING


Rådgör denna lista innan du ringer efter service. Det kan spara tid och pengar. Denna lista inkluderar vanliga fel som inte är ett resultat av felaktig hanterande eller material i denna produkt.

INTRÄFFANDE	LÖSNING
Den Stationära Luftkonditioneringen kör inte.	<ul style="list-style-type: none"> • Elkontakt är urkopplad. Tryck in kontakten ordentligt i uttaget. • Ansluten enhet har löst ut. Tryck på RESET-knappen. • Säkring som gått eller propp. Byt ut propp till en med tidsfördröjning eller återställ säkring. • Kontrollen är AV. Sätt PÅ kontrollen och ställ in önskad inställning. • Felkod P1 visas i displayen. Dräneringsvatten som beskrivits i Dräneringsdelen. • Rumstemperatur är lägre än den inställda temperaturen. Återställ temperaturen.
Luft från enheten upplevs inte som tillräckligt kall.	<ul style="list-style-type: none"> • Rumstemperatur under 16°C. Kylning kanske inte sker innan rumstemperaturen kommer över 16°C. • Ställ in lägre temperatur. • Kompressor stängs av genom ändring av lägen. Vänta i ca 4 minuter och lysna efter kompressorn att återstarta när den är inställd på kylningsläge.
Den Stationära Luftkonditioneringen kyler, men rummet är för varmt - is bildas på kylarspolen bakom fronten.	<ul style="list-style-type: none"> • Utomhustemperatur under 16°C. Ställ in på ENDAST FLÄKT-läge för att avfrosta. • Luftfiltret är smutsigt. Rengör filter. Se section "VÅRD OCH RENGÖRING". • Om is bildas bakom frontdelen på luftkonditioneraren. Temperaturen är satt för låg för att kyla nattetid. För att defrosta, ställ in på Fläktläge. Sedan, ställ in temperaturen på en högre inställning. • Utloppskanalen är inte ikopplad eller blockerad. Se Utloppsvärmelutdelen.
Den Stationära Luftkonditioneringen kyler, men rummet är för varmt - is bildas inte på kylarspolen bakom fronten.	<ul style="list-style-type: none"> • Smutsigt luftfilter - luftbegränsning. Rengör luftfilter. Se Vård och Rengöringssektion. • Temperaturen är för hög. Ställ in temperaturen till en lägre inställning. • Luftströmmarna är inställda felaktigt. Ändra position på dem för bättre luftströmmar. • Fronten på enheten är blockerad av gardiner, rullgardiner, möbler etc detta begränsar luftutströmning. Se till att frigöra det som blockerar enheten. • Doors, windows, registers, etc. open - cool air escapes. Close doors, windows, registers, etc. • Enheten har satts på nyligen i ett varmt rum. Tillåt extra tid för att ta bort "lagrad värme" från väggar, tak, golv och möbler.
Den Stationära Luftkonditioneringen stängs på och av i snabb följd.	<ul style="list-style-type: none"> • Smutsigt luftfilter - luftbegränsning. Rengör luftfilter. • Utomhustemperatur är extremt varm. Ställ in fläkthastighet till en snabbare inställning för att ge mer luft genom kylningsströmmarna mer frekvent.

INTRÄFFANDE	LÖSNING
Enheten lever om när den är på kylning.	<ul style="list-style-type: none"> • Ljud av luftcirkulation. Detta är normalt. Om det lever om för mycket kan du ställa in på lägre FLÅKT-inställning. • Vibrationer från ojämnt golv. Flytta eller stötta upp apparaten korrekt på ett jämnt underlag.
Rummet är för kallt.	<ul style="list-style-type: none"> • Inställd temperatur för låg. Öka inställd temperatur. Rumstemperatur kanske inte uppnår den inställda enligt displayen. • När man använder denna Stationära Luftkonditioneringen släpps den varma luften ut via utsläppsslangen genom öppningen i fönstret. Detta skapar ett undertryck i rummet, som resulterar i att luft från andra rum/läckor från utsidan kan komma in i rummet. Av denna anledningen är det helt normalt att du inte alltid kan helt och fullt uppnå den inställda temperaturen som visas på displayen.
Går inte att ansluta till det trådlösa nätverket.	<ul style="list-style-type: none"> • Se till att din WIFI-router är uppkopplad, igång och fungerar som den ska genom att kontrollera att andra enheter, som din mobiltelefon, kan ansluta till routern. • Reboot av routern krävs. Koppla ur routern, och koppla sedan in den igen och återstarta den sedan. Vänta några minuter och kontrollera åter. • Det trådlösa nätverkschipet i enheten fungerar endast på 2,4 GHz. Kontrollera därför att ditt trådlösa hemnätverk är på den frekvensen.

10. MILJÖSKYDD

Återvinn material med symbolen . Återvinn förpackningen genom att placera den i lämpligt kärl. Bidra till att skydda vår miljö och vår hälsa genom att återvinna avfall från elektriska och elektroniska produkter.

Släng inte produkter märkta med symbolen  med hushållsavfallet. Lämna in produkten på närmaste återvinningsstation eller kontakta kommunkontoret.

Mjukvaran i enheten är delvis baserad på fri och öppen källmjukvara.

För att se fullständig upphovsrättsinformation och gällande licensvillkor, gå in på:

<https://emtech.delta.electrolux.com/license>

För mer information besök

www.electrolux.com

INNHOOLD

1.	SIKKERHETSINFORMASJON	243
2.	SIKKERHETSINSTRUKSJON	249
3.	ENHETSBEKRIVELSE	252
4.	TILBEHØR	252
5.	INSTALLASJONSINSTRUKSJONER	253
6.	FUNKSJONER FOR LOKALT KLIMAANLEGG	254
7.	INSTRUKSJONER FOR BRUK	255
8.	VEDLIKEHOLD OG RENGJØRING	259
9.	FEILSØKING	261
10.	MILJØ BEKYMRINGER.....	262

VI TENKER PÅ DEG

Takk for at du kjøper Electrolux utstyr. Du har valgt et produkt som er basert på flere tiårs profesjonell erfaring og innovasjon. Sinnrikt og stilig, det er designet for nettopp deg. Så når som helst når du bruker det, kan du være sikker på å få gode resultater hver eneste gang. Velkommen til Electrolux.

Besøk nettsiden vår for å :



Få brukerråd, brosjyrer, feilsøking, tjenesteinformasjon:
www.electrolux.com/webservice



Register ditt produkt for bedre service:
www.registerelectrolux.com




Kjøp tilbehør, forbruksvarer og originale ekstradeler til enheten din:
www.electrolux.com/shop

KUNDEBEHANDLING OG SERVICE

Bruk alltid originale reservedeler.

Når du kontakter vårt autoriserte servicesenter, pass på at du alltid har tilgang til følgende data: Modell, PNC, Serienummer.

Informasjonen kan finnes på klassifiseringsetiketten.



 Advarsel/Forsiktighet - Sikkerhetsinformasjon.

 Generell informasjon og råd.

 Miljøinformasjon.

Kan endres uten forhåndsvarsling.

1. SIKKERHETSINFORMASJON

Symbol	Notat	Forklaring
	ADVARSEL	Dette symbolet viser at dette utstyret inneholder et brennbart kjølemiddel. Hvis kjølemiddelet lekker ut og blir utsatt for en ytre varmekilde, kan dette innebære brannfare.
	FORSIKTIG	Dette symbolet viser at operasjonsmanualen bør leses nøye.
	FORSIKTIG	Dette symbolet viser at servicepersonale skal behandle utstyret i henhold til installasjonsmanualen.
	FORSIKTIG	Dette symbolet viser at informasjonen er tilgjengelig, så som operasjonsmanualen eller installasjonsmanualen.

ADVARSEL!

- Utstyret kan brukes av barn fra 8 år og eldre, og personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale ferdigheter, eller manglende erfaring og kunnskap, hvis de blir veiledet eller instruert med hensyn til trygg bruk, slik at de forstår farene som er involvert.
- Renhold og vedlikehold skal ikke gjøres av barn utan veiledning. Barn skal ikke leke med enheten.
- Hvis tilgangsledningen blir skadet, må den skiftes ut hos produsenten, serviceagenten eller en tilsvarende kvalifisert person for å forhindre skade.

Denne manualen forklarer korrekt bruk av ditt nye lokale klimaanlegg. Vennligst les denne manualen nøye før du bruker dette produktet. Denne manualen skal oppbevares på et trygt sted for senere referanse.

FORSIKTIG!

- Kontakt en autorisert servicetekniker for reparasjon og vedlikehold av denne enheten.
- Kontakt installatøren for installasjon av denne enheten.
- Det lokale klimaanlegget er ikke beregnet for bruk av bevegelsehemmede personer eller små barn uten tilsyn.

- Små barn skal holdes under oppsyn for å sikre at de ikke leker med det lokale klimaanlegget.
- Det er finnes lokale reguleringer med hensyn til maksimal tillatt lydstyrke på klimaanlegg.
- Hvis strømedningen må skiftes ut, skal utskiftingen kun utføres av autorisert personell.
- Installasjonsarbeid må utføres i henhold til nasjonale reguleringer for ledningsnett, og kun av autorisert personell (viss nødvendig). Feilaktig tilkobling kan medføre overoppheting og brann.
- Vær forsiktig så fingrene dine ikke setter seg fast i viften når du tilpasser den horisontale lamellhusken.
- Produktet inneholder to keramiske sikringer med en nominell strømstyrke på henholdsvis 16 A, 250 V og 5 A, 250 V.
- Renhold og vedlikehold skal ikke gjøres av barn utan veiledning. Vær oppmerksom på at kjølevæsker kan være luktfrie.

1.1 Viktige merknader

1. Enheten skal ikke brukes uten støvfilter.
2. Enheten skal ikke brukes i nærheten av varmekilder eller brannkilder.
3. Enheten skal ikke utsettes for direkte sollys og regn.
4. Enheten skal alltid oppbevares i oppreist stilling.
5. Enheten skal ikke tildekkes når den er i bruk eller umiddelbart etter bruk.
6. Husk og alltid tømme kondenseringen før du lagrer enheten.

1.2 Viktig å huske når du bruker det lokale klimaanlegget



FORSIKTIG

- Ingen deler av produktet må endres.
- Du må ikke stikke noe inn i enheten.
- Forsikre deg om at strømtilførselen har riktig spenning. Bruk bare en 220 - 240V, 50Hz, 16A ledning ved strømtilførsel. Bruk av strømtilførsel med gal spenningsstyrke kan resultere i skade på enheten, og muligens i brann.

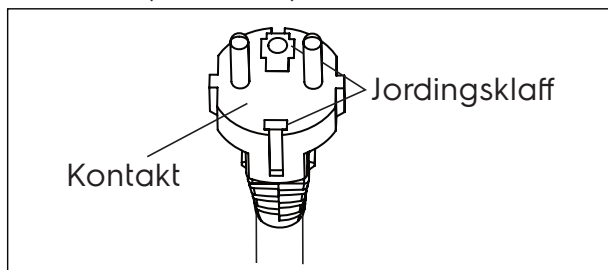
- Bruk alltid en anti-eksplosiv strømkrets-bryter eller sikring med korrekt amperrangering. Ikke under noen omstendigheter bruk ledninger, stifter eller andre objekter istedenfor en ordentlig sikring.
- I tilfelle noen abnormalitet med det lokale klimaanlegget (for eksempel røyklukt), ikke dra ut kontakten direkte, åpne først vinduet for ventilasjon, slå deretter av enheten og koble enheten fra strømtilførselen.

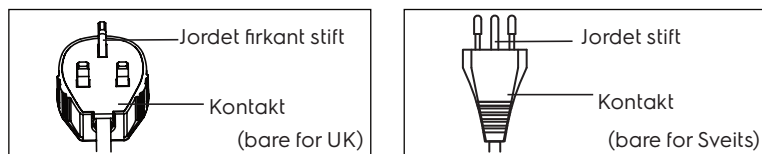


FORSIKTIG!

Advarsel for strømledningen

- Denne strømkontakten må bare plugges inn i korrekt veggkontakt. Bruk ikke skjøteledning i kontakten.
- Trykk strømkontakten trykt på plass i strømuttaket og sikre at den ikke sitter løst.
- Dra ikke i ledningen, ikke endre formen, tilpass eller endre strømledningen, ikke la den komme i kontakt med vann. Draing i eller mishandling av strømledningen kan resultere i skade på enheten, og kan forårsake elektrisk støt.
- Hvis strømkontakten blir skadet, må den skiftes ut av forhandleren eller dennes serviceagent, eller en likeledes kvalifisert person, for å unngå fare. Det skal kunne brukes en slik strømledning som er spesifisert av forhandleren ved utskiftning.
- Denne enheten må jordes. Denne enheten er utstyrt med en ledning med jordet ståltråd.
- Kontakten må være satt inn i et uttak som er forskriftsmessig installert og jordet. Du må ikke under noen omstendigheter kutte over eller fjerne det firkantede jordede festet (bare i UK) fra denne kontakten.





1.3 Advarsler ved bruk

- Forsikre deg om at du slår av enheten og trekker ut ledningen til strømtilførselen før du utfører noe vedlikehold eller rengjøring.
- Plasser ikkje enheten i nærheten av noen varmekilde eller åpen ild når du skifter ut filterne.
- Ikke sprut eller hell vann direkte på enheten. Vann kan forårsake elektrisk sjokk eller skade på utstyret.
- Klimaanlegget bør alltid tømmes før det flyttes. Hvis det er noe vann igjen i tanken, kan det søles ut under flytting.
- For å sikre skikkelig drenering, må ikke dreneringsslangen ha noen knekker, og den må ikke være forhøyet i tørkemodus. Hvis slangen er bøyd eller hevet, kan dreneringsvannet lekke inn i rommet.
- Temperaturen omkring dreneringsslangen må ikkje være under frysepunktet når den er i bruk. Drenert vann kan fryse inne i slangen, dette kan forårsake at vann inne i enheten kan søles ut i rommet.
- Blokker ikke utløpet for eksosluft med hindringer. Dette kan medføre at kjøleeffekten blir redusert eller stoppes helt.
- Skaff en eksplosjonssikker jordfeilbryter (RCD) for å beskytte mot elektrisk støt i samsvar med nasjonale standarder og koblingsregler.
- Det kan være helsefarlig å bli utsatt for direkte luftstrøm over en lengre tidsperiode. Utsett ikke beboere, kjæledyr eller planter for direkte luftstrøm over lengre tidsperioder.
- Bruk ikke dette lokale klimaanlegget til spesialformål som ikke er spesifisert (f.eks. til å oppbevare presisjonsutstyr, matvarer, kjæledyr, planter eller kunstgjenstander). Bruk av en slik art kan medføre skade på eidegom.
- Bruk ikke for å aksellere smeltingsprosesser eller til renhold, bortsett fra det som er anbefalt av produsenten.

- Enheten skal oppbevares i et rom uten aktive kilder til antenning (for eksempel: åpne flammer, et påslått gassapparat eller en påslått elektrisk ovn).
- Lag ikke hull i eller tenn på.
- Nasjonalt regelverk for gass skal etterleves.
- Sørg for at åpninger for ventilasjon ikke stenges for.

VENNLIGST MERK: SJEKK KLASSIFISERINGSETIKETTEN FOR TYPEN ARBEIDSMEDIUM SOM BRUKES I APPARATET DITT.

ADVARSEL!

- Spesifikk informasjon for instrumenter med R290 kjølevæskegass.
- Les alle advarsler grundig.
- Forholdsregler må tas for å unngå overdreven vibrasjon eller pulsering i kjølerørene.
- Når du defroster og rengjør enheten, skal ingen andre redskaper brukes enn dem som er anbefalt av produsentens selskap.
- Enheten skal oppbevares i et rom uten aktive kilder til antenning (for eksempel: åpne flammer, et påslått gassapparat eller en påslått elektrisk ovn).
- Kjølevæskegasser kan være luktfrie.
- Denne enheten inneholder et spesielt antall gram (se rangeringsmerke på baksiden av enheten) på R290 kjølevæskegass.
- R290 er kjølevæskegass som er i samsvar med de Europeiske miljøforskriftene. Stikk ikke hull på noen del av kjølekretsen.
- Hvis enheten er installert, behandlet eller lagret i et ikke-ventilert område, må rommet være designet for å hindre akkumulerende kjølegasser lekker, som kan resultere i brannfare eller eksplosjon ved antenning av kjølegasser forårsaket av elektriske ovner, peiser eller andre brannkilder.
- Enheten må oppbevares på en slik måte at mekanisksvikt forhindres.
- Individuer som behandler eller arbeider med

kjølevæsketretsen må ha den foreskrevne sertifisering utstedt av en akkreditert organisasjon som sikrer kompetanse i å behandle kjølevæske i henhold til spesifikk evaluering som annerkjent av assosiasjoner i industrien.

- Reparasjoner må utføres basert på anbefalingene fra produksjonsselskapet. Vedlikehold og reparasjoner som krever bistand av annet kvalifisert personale må utføres under overoppsyn av et individ som er spesifisert i bruken av brennbare kjølevæskedeler.
- Apparatet skal installeres, brukes og oppbevares i et rom med et gulvareal på minst 12 m².

1.4 Tilleggsinformasjon

Transport av utstyr som inneholder brennbar kjølevæske

Se transportregelverk.

Merking av utstyr med tegn

Se lokale regelverk.

Deponering av utstyr med brennbar kjølevæske

Se nasjonale regelverk.

Lagring av utstyr/apparater

Lagring av utstyr skal gjøres i samsvar med produsentens instruksjoner.

Lagring av pakket (usolgt) utstyr

Lagring pakkebeskyttelse skal konstrueres slik at mekanisk skade på utstyrets innside i pakken, ikke vil forårsake lekkasje av kjølevæske-lasten. Det maksimale antallet utstyrsdeler det er tillatt å lagre sammen, vil bli bestemt i henhold til lokalt regelverk.

2. SIKKERHETSINSTRUKSJON

2.1 Notater om behandling

- Gi kompressoren 4 minutter til å restarte kjøling. Hvis du slår av klimaanlegget, og restarter det med en gang, la kompressoren få 4 minutter til å restarte kjølingen. Det er et elektronisk apparat i enheten som holder kompressoren avslått i 4 minutter for sikkerhet.
- Hvis det skulle oppstå svikt i strømtilførselen under bruk, la det gå 4 minutter før du restarter enheten. Etter at strømmen er slått på igjen, kan du restarte det lokale klimaanlegget. Hvis strømmen har vært av kortere enn fire minutter, forsikre deg om at du venter i minst fire minutter før du restarter enheten. Hvis du restarter klimaanlegget innen fire minutter, kan et beskyttelsesapparat i enheten forårsake at kompressoren slår seg av. Beskyttelsesapparatet vil forhindre kjøling i omtrent 5 minutter. Alle tidligere innstillinger vil bli kansellert, og enheten vil tilbakestilles til de opprinnelige innstillingene.
- Når du slår av enheten i kjølemodus, vil kompressoren umiddelbart bli slått av, og den øvre/nedre viftemotoren vil stoppes etter 5 sekunder. Hvis du bytter fra kjøle- til viftemodus, kan kompressoren slå seg av umiddelbart og den nedre viftemotoren slås av etter 5 sekunder.
- Behandling ved lave temperaturer: Er fryseenheten oppe? Frysing kan forekomme når enheten er satt tett opp til 16°C ved lave omkringliggende temperaturforhold, spesielt om natten. Ved slike forhold, kan et ytterligere temperaturfall forårsake at enheten fryser. Å sette enheten til en høyere temperatur vil forhindre enheten i å fryse.
- Tørkemodus senker romtemperaturen. Varm luft vil bli blåst ut av eksosutslippet, men dette er normalt og indikerer ikke at det er et problem med enheten.
- I kjølemodus blåser dette lokale klimaanlegget den varme luften som genereres av enheten ut av rommet via eksosslangen. I mellomtiden vil samme

mengde luft komme inn i rommet utenfra gjennom åpninger i rommet.

- Enhver person som er involvert i arbeid med å bryte en kjølevæskekrete, må ha et gyldig sertifikat fra en industriakkreditert vurderingsmyndighet, som autoriserer vedkommende til å behandle kjølevæskegasser trygt, i samsvar med spesifisert vurdering som er anerkjent i industrien.
- Service skal bare utføres som anbefalt av utstyrets produsent. Vedlikehold og reparasjon som krever bistand av annet kvalifisert personale, skal utføres under overoppsyn av en person som har kompetanse på bruk av brannfarlige kjølevæskegasser.
- Driftstemperaturområdet for det lokale klimaanlegget er 16–35 °C i kjølemodus.
- Trådløs tilkoblingsfrekvens og maksimal utgangseffekt:
2412–2472 MHz, 15,72dBm

For å hindre skade på brukeren eller andre personer eller eiendom, må følgende instruksjoner overholdes strengt. Gal behandling grunnet ignorering av instruksjoner, kan forårsake skade eller tap. Alvorlighetsgraden klassifiseres av følgende indikasjoner:



ADVARSEL!

Dette symbolet indikerer faren for død eller alvorlig skade.



FORSIKTIG!

Dette symbolet indikerer muligheten for skade eller tap på eiendom.

Betydningen av symboler som brukes i denne manualen, vises nedenfor:



Dette symbolet indikerer at du aldri må gjøre dette.



Dette symbolet indikerer at du alltid må gjøre dette.

2.2 Advarsel ved bruk



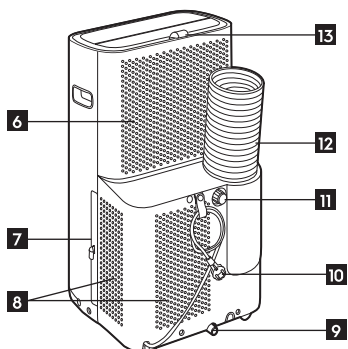
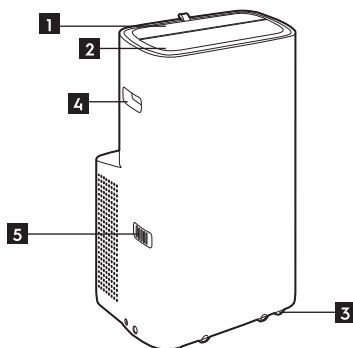
ADVARSEL!

Advarsel	Betydning
Sett inn strømkontakten riktig	Hvis ikkje, kan det forårsake elektrisk sjokk, brann eller eksplosjon grunnet overoppheting
Ikke start eller stopp enheten ved å sette inn eller trekke ut strømpluggen direkte.	Det kan forårsake elektrisk sjokk, brann eller eksplosjon grunnet overoppheting
Skad ikke strømledningen, bruk ikke en uspesifisert strømledning	Det kan føre til elektrisk støt, brann og eksplosjon. Viss strømledningen blir skadet, må den skiftes ut av produsenten eller et autorisert servicesenter, eller en likeledes kvalifisert person, for å unngå fare
Ikke gjør endringer på strømledningen, eller del strømuttak med andre apparater	Det kan forårsake elektrisk sjokk, brann eller eksplosjon grunnet overoppheting
Behandle ikke med våte hender eller i fuktige omgivelser	Det kan føre til elektrisk støt
Ikke rett luftstrømmen mot beboere	Dette kan være helseskadelig
Sikre alltid forskriftsmessig jording	Feilaktig jording kan forårsake elektrisk sjokk
Pass på at det ikke renner vann på elektriske deler	Dette kan medføre feil på enheten eller elektrisk sjokk
Installer alltid en kretsbyter og en dedikert strømkrets	Uriktig installasjon kan forårsake elektrisk sjokk, brann og eksplosjon
Dra ut ledningen hvis det kommer rare lyder, lukter, eller røyk frå enheten	Dette kan forårsake elektrisk sjokk, brann eller eksplosjon
Bruk ikke strømuttaket hvis det er løst eller skadet	Dette kan forårsake elektrisk sjokk, brann eller eksplosjon
Enheden må ikke åpnes når den er slått på	Dette kan forårsake elektrisk sjokk, brann eller eksplosjon
Sørg for at det ikke er noen åpne ildkilder i nærheten.	Dette kan forårsake brann og eksplosjon
Bruk ikke strømledningen til varmekilder	Dette kan forårsake elektrisk sjokk, brann eller eksplosjon
Bruk ikke strømledningen i nærheten av brennbar gass eller lettantennelig stoff, så som gas, bensin, tynner, osv.	Dette kan forårsake elektrisk sjokk, brann eller eksplosjon
Ventiler rommet før du behandler klimaanlegget, i tilfelle det lekker gass fra enheten	Dette kan forårsake eksplosjon, brann og brannskader.
Skru ikke enheten frå hverandre, forandre ikke på enheten	Dette kan forårsake at enheten ødelegges, og elektrisk sjokk


FORSIKTIG!

Forsiktig	Betydning
Når luftfilteret blir fjernet, må du ikke berøre metalldelene i enheten	Dette kan medføre skade
Rengjør ikke klimaanlegget med vann	Vann kan komme inn i enheten og degradere isolasjonen. Dette kan forårsake elektrisk sjokk
Ventiler rommet godt når du for eksempel bruker ovn.	Oksygenmangel kan oppstå
Når enheten skal rengjøres, slå den av, og slå av kretsbyteren	Ikke rengjør enheten når strømmen er på, siden dette kan forårsake brann, eksplosjon og elektrisk sjokk, og kan forårsake skade
Plasser ikke husdyr eller husplanter slik at de blir utsatt for direkte luftstrøm	Dette kan påføre husdyret eller planten skade
Bruk ikke til spesielle formål	Bruk ikke dette lokale klimaanlegget til å oppbevare presisjonsutstyr, matvarer, kjæledyr, planter eller kunstgjenstander. Dette kan for eksempel forårsake forringelse av kvalitet.
Slå av og lukk vinduet i storm eller syklon	Behandling med åpne vinduer kan forårsake at det blir vått på innsiden, og at hus og møbler blir våte
Hold kontakten ved hodet av strømuttaket når du tar den ut	Dette kan forårsake elektrisk sjokk og skade
Slå av hovedsikringen når du ikke bruker enheten over en lengre tidsperiode	Dette kan forårsake produktsvikt eller brann og eksplosjon
Ikke plasser noen hindringer omkring luftinntakene eller inne i luftinntakene	Dette kan medføre svikt på enheten eller ulykke
Installer alltid filtrene trygt. Rens filtrene annenhver uke.	Håndtering uten filter kan medføre svikt
Bruk ikke sterke vaskemidler så som voks eller tynner – bruk en myk klut	Utseendet kan forringes som følge av at produktet endrer farge, eller riper i overflaten
Plasser ikke tunge gjenstander på strømledningen, og forsikre deg om at ledningen ikke kommer i klem	Dette kan medføre brannfare, eksplosjon eller elektrisk støt
Drikk ikke vann som er drenert frå klimaanlegget	Det inneholder forurensning og kan gjøre deg syk
Vær forsiktig ved utpakking og installasjon	Skarpe kanter kan forårsake skade
Hvis det kommer vann inn i enheten, skru av enheten ved strøminntaket og slå av kretsbyteren. Issoler tilførselen ved å ta ut strømkontakten, og kontakt en kvalifisert servicetekniker	Dette kan medføre elektrisk sjokk og skade


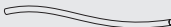

3. ENHETSBEKRIVELSE



- | | | |
|------------------------------|-------------------------------|------------------------------------|
| 1 Kontrollpanel | 6 Innendørs luftinntak | 11 Kontinuerlig avløpsutløp |
| 2 Luftutløpslamell | 7 Nedre filter | 12 Eksoslange |
| 3 Hjul | 8 Nedre luftinntak | 13 Øvre filter |
| 4 Håndtak | 9 Bunnavløp | |
| 5 Luftkvalitetssensor | 10 Strømledning | |

4. TILBEHØR

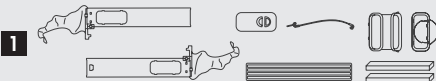
4.1 TILBEHØR INKLUDERT

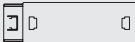

DELER	DELENES NAVN	MENGDE
1 	Adapter	1 del
2 	Avløpsslange	1 del
3 	CLEAN-virusfilter	1 del (noen modeller)

- Sjekk alt tilbehøret som er inkludert i pakken, og se bruksanvisningen for hvordan du bruker det

4.2 MULIG TILBEHØR (selges separat)

 www.electrolux.com

DELER	DELENES NAVN
1 	Vindussett (Ref. EWKIT5)

DELER	DELENES NAVN
1 	Vindusutvidelsessett (Ref. EWKEXT1)
1 	CLEAN-virusfilter (Ref: EF21003)

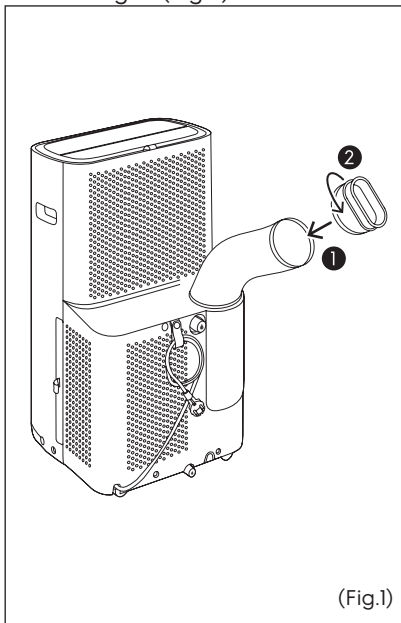
5. INSTALLASJONSINSTRUKSJONER

5.1 Varmluftutslipp

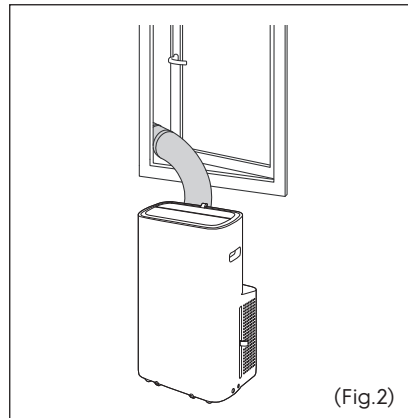
I kjølemodus må enheten plasseres nær et vindu eller en åpning slik at den varme avtrekksluften kan kanaliseres til utsiden.

Plasser først enheten på en flat overflate og sørg for at det er minst 50 cm ledig plass rundt enheten og at den er i nærheten av en stikkontakt

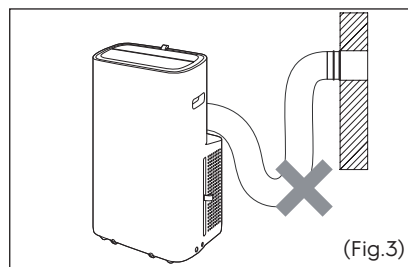
1. Forleng eksosslangen, og vri deretter koblingen mot klokken inn i eksosslangen.(Fig. 1)



2. Åpne vinduet og plasser adapteren gjennom åpningen. (Fig. 2)



i Slangen kan forlenges fra sin opprinnelige lengde på 38cm opp til 150cm, men det er best å holde lengden på et minimum for best effektivitet. Pass også på at slangen ikke har skarpe kanter eller fordypninger. (Fig. 3)



5.2 Installer CLEAN-virusfilteret

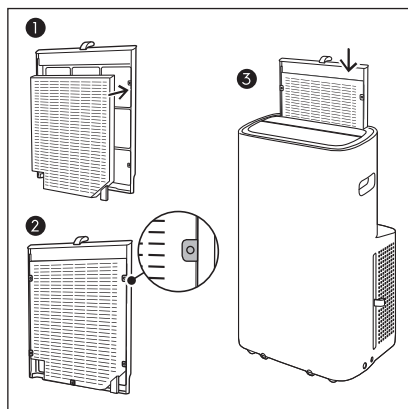
Denne enheten har ledig plass som kan brukes til et CLEAN-virusfilter (selges separat). CLEAN-virusfilter kan kjøpes på Electrolux.com eller ved å ringe Electrolux kundeservicesenteret.

Slik installerer du CLEAN-virusfilteret:

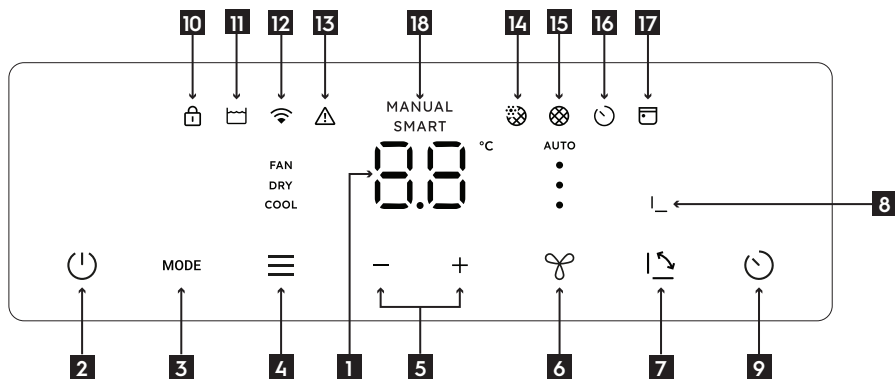
1. Ta ut det øvre filteret.
2. Sett CLEAN-virusfilteret i det reserverte rommet på det øvre filtergitteret.
3. Bytt ut det øvre filteret sammen med CLEAN-virusfilteret.

Merk:

- CLEAN-virusfilteret kan ikke rengjøres med vann.
- Bruk av CLEAN-virusfilteret kan redusere apparatets energieffektivitet.



6. FUNKSJONER FOR LOKALT KLIMAANLEGG



- | | |
|--|--|
| 1 Digital skjerm | 10 Indikator for barnesikring |
| 2 Strøm PÅ/AV-knapp | 11 Indikator for full vanntank |
| 3 Modusvalgknapp | 12 Indikator for trådløs tilkobling |
| 4 Funksjonsvalgknapp | 13 Varselindikator |
| 5 Juster temperatur eller timer | 14 CLEAN-virusfilterindikator |
| 6 Viftehastighetsknapp | 15 Støvfilterindikator |
| 7 Lamellvippeknapp | 16 Timerindikator |
| 8 Indirekte luftstrømindikator | 17 Planleggingsindikator |
| 9 Timer-knapp | 18 Manuell / Smart-modusindikator |

7. INSTRUKSJONER FOR BRUK

- i** Noen av de følgende instruksjonene kan bare brukes ved å bruke kontrollpanelet

7.1 Bruke kontrollpanelet

Start PÅ/AV

Start enheten ved å trykke forsiktig på PÅ/AV-ikonet "☺" på enhetens kontrollpanel.

Kjølemodus

I denne modusen MÅ utslippsadapteren brukes.

1. Trykk på "☰" -knappen til kjølemodusindikatoren lyser.
2. Trykk på "viftehastighet"-knappen for å velge viftehastighet fra følgende viftehastigheter: "Auto" → "Min" → "Mid" → "Maks" → "Auto".
3. Trykk på "-" eller "+" -knappen for å velge temperaturen du ønsker.

- i** Det er ikke nødvendig å bruke avløpsslengen i "kjøling"-modus.

Tørrmodus

Trykk på "☰" -knappen til tørrmodusindikatoren lyser. Skjermen viser romtemperaturen. Samtidig lyser "Min" på vifteindikatoren.

Merk: I denne modusen kan ikke temperaturen eller viftehastigheten justeres.

Viftemodus

I denne posisjonen er det ikke nødvendig å bruke en utløps- eller avløpsslange.

1. Trykk på "☰" -knappen til viftemodusindikatoren lyser.
2. Trykk på "Viftehastighet"-knappen for å velge ønsket viftehastighet
3. Viften vil gå med valgt hastighet og skjermen vil vise romtemperaturen.

Merk:

- Viftehastigheten kan ikke endres i Smart-modus eller Tørke-modus.
- I denne modusen kan temperaturen ikke justeres.

- "AUTO" -viftehastighet aktiveres etter installasjon av CLEAN-virusfilteret

Manuell / Smart-modus

Trykk på "MODE" -knappen for å velge ønsket modus mellom SMART-modus og MANUELL-modus.

Når du setter klimaanlegget i Smart-modus, velger det automatisk kjøling eller kun vifte, avhengig av standardtemperaturen på 22 °C og romtemperaturen. Klimaanlegget vil kontrollere romtemperaturen automatisk for å oppnå ønsket temperatur.

Merk:

- I Smart-modus kan du ikke velge viftehastighet.
- Ha alltid eksosslangen festet i SMART-modus.

Timermodus

Timeren kan brukes til å planlegge start og slutt på driften.

- Hvordan utsette start

Koble til enheten slik at enheten går i standby-modus.

Trykk på "☺" -knappen, så vil timer-indikatoren aktiveres og antall timer på skjermen vil vise "0.0". Trykk eller hold inne PLUSS "+" eller MINUS "-" for å endre starttidsforsinkelsen i trinn på 0,5 timer opptil 10 timer, deretter i trinn på 1 time opptil 24 timer. Trykk på "☺" -knappen igjen innen 5 sekunder og timerinnstillingen avsluttes umiddelbart.

Etter 5 sekunder aktiveres timerfunksjonen og timerindikatoren lyser. Kontrollen vil telle ned hvor lang tid som er igjen før start. Enheten starter i den tidligere innstilte modusen.

For å avbryte innstillingen, trykk på "☺" -knappen igjen, og displayet vil vise gjenværende tid. Trykk på "☺" -knappen igjen for å avbryte, timer-indikatoren vil deretter slå seg av. Du kan også avbryte innstillingen ved å

trykke på "ON/OFF"-knappen "⏻".

- Hvordan utsette avstengning
Du kan utsette avstengingen når enheten er på.

Trykk på "⏻"-knappen, så vil timer-indikatoren aktiveres og antall timer på skjermen vil vise "0.0". Trykk eller hold inne PLUS "⊕" eller MINUS "⊖" for å endre forsinkelsetidaker i trinn på 0,5 timer opptil 10 timer, deretter i trinn på 1 time opptil 24 timer. Trykk på "⏻"-knappen igjen innen 5 sekunder og timerinnstillingen avsluttes umiddelbart.

Etter 5 sekunder aktiveres timerfunksjonen og skjermen vil vise temperaturen igjen og timerindikatoren lyser.

Kontrollpanelet vil telle ned hvor lang tid som er igjen til avstengning.

For å avbryte innstillingen, trykk på "⏻"-knappen igjen, og displayet vil vise gjenværende tid. Trykk på "⏻"-knappen igjen for å avbryte, timer-indikatoren vil deretter slå seg av. Du kan også avbryte innstillingen ved å trykke på "ON/OFF"-knappen "⏻".

Lavere svingfunksjon

- Automatisk vipping
Trykk på "⏻"-knappen for å aktivere den lavere svingfunksjonen, det lave merket på toppen av panelet vil svinge opp og ned.

Trykk på denne knappen igjen for å deaktivere lavere svingfunksjon.

- Indirekte luftstrøm
Trykk og hold inne "⏻"-knappen i 3 sekunder for å stille lamellen til indirekte luftstrøm. Lamellen beveger seg til maksimal åpningsposisjon. Ikonet for indirekte luftstrøm vil lyse opp. Trykk på denne knappen igjen for å avbryte.

Tilbakestilling av støvfilter

Denne funksjonen er en påminnelse om å rengjøre luftfilteret (se PLEIE OG RENSGJØRING) for mer effektiv drift. Støvfilterindikatoren lyser etter 250 timers drift av viften.

Trykk og hold inne "⏻" i 3 sekunder for å tilbakestille etter rengjøring av

filteret.

Tilbakestilling av CLEAN-virusfilter

Denne indikatoren er en påminnelse om å skifte ut CLEAN-virusfilteret (selges separat) for mer effektiv drift. Når levetiden til CLEAN-virusfilteret er utløpt vil filterindikatoren lyse opp. For å tilbakestille etter utskifting av filteret, trykk og hold inne "⏻"-knappen, så slukkes filterindikatoren.

Barnesikring

Slå på barnesikringen ved å trykke på "⏻"- og "⏻"-knappen i 5 sekunder, til displayet viser «LC». For å slå av barnesikringen, trykk på "⏻"- og "⏻"-knappen igjen i 5 sekunder.

Merk: Barnesikringen er vedvarende. Den forblir aktiv selv om apparatet er koblet fra strømmettet. Når barnesikringen er aktivert, kan apparatet slås på med strømknappen, men kan ikke slås av med strømknappen.

Vanntank full

Når kondensatbeholderen er full, lyser indikatoren for full vanntank og displayet viser P1. Tøm kondensatrestene inne i enheten for å tilbakestille. Se avsnittet om drenering for flere instruksjoner om hvordan du drenerer det oppsamlede kondensatet.

Hvis feilen gjentar seg mer enn fire ganger på én dag, må du kontakte ditt autoriserte Electrolux-servicesenter.

Trådløs tilkobling

Enheden er utstyrt med en trådløs modul.

Når enheten er koblet til det trådløse hjemmenettverket, lyser dette ikonet "📶". Hvis ikonet blinker, indikerer det et midlertidig tap av trådløs tilkobling – se Electrolux-appen for mer informasjon. For å starte tilkoblingsprosessen manuelt, trykk på "⏻" i 5 sekunder. For å deaktivere den trådløse tilkoblingen manuelt, trykk på "⏻" og "⊕" i 5 sekunder. Start enheten på nytt for å aktivere den trådløse

tilkoblingen igjen.

Notat: Last ned vår Electrolux-app og følg de trinnvise oppstartsinstruksjonene for å koble klimaanlegget til appen.

Bluetooth

Enheden bruker Bluetooth ved oppstart. Sørg for at du har mobiltelefonens Bluetooth aktivert for å pare klimaanlegget med appen.

Mørk modus

For å aktivere mørk modus kan du trykke på både "1" og "☺"-knappen til du hører et pip. I denne modusen er alle LED-lampene på kontrollpanelet slått av. Mørk modus kan avbrytes ved å trykke på en hvilken som helst knapp.

Merk: I vifte-modus og tørke-modus er knappene "+" og "-" deaktivert. Du kan altså ikke slå av mørk modus ved å trykke på disse knappene.

Sove modus

Slik aktiverer du denne funksjonen fra appen.

Merk:

- Hvilemodus vises ikke på kontrollpanelet, kun i appen.
- I hvilemodus er dempefunksjonen og mørk modus aktivert som standard. Mørk modus avsluttes manuelt ved å trykke på en hvilken som helst knapp, og den aktiveres automatisk igjen etter 20 sekunder uten aktivitet.

Stille modus

Slik aktiverer du denne funksjonen fra appen.

Planlegger

Viser at en planlagt hendelse fra appen kjører.

7.2 Feilkode

Når det digitale displayet viser feilkode, må du kontrollere enheten eller kontakte ditt autoriserte Electrolux-servicesenter.

Kode	Feilbeskrivelse
AS	Feil på innendørs temperatursensor
F1	Modulbeskyttelsesfeil
L0	Over-/lavspenningsbeskyttelse for likestrøm
L1	Oversstrømsbeskyttelse for kompressorfasestrøm
L2	Kompressor ute av takt-feil
A1	Kompressorstatorfasefeil
L4	IPM-feil i kompressordriverenheten
L9	Feil på IPM-temperatursensor
LA	Feil ved oppstart av kompressor
Ld	Likestrømsbeskyttelse mot unormale forhold for AD-viftemotorstrømovervåker
LE	Åpen fase-beskyttelse for likestrømviftemotor
LF	Ute av takt-beskyttelse for likestrømviftemotor
LH	IPM-beskyttelse for likestrømviftemotor
F4	Feil på kompressorutløpssensor
E2	Feil på utendørs spolesensor
F6	Feil i lufttemperatursensor
F9	Utendørs EE-feil
L3	Feil på utendørs viftemotor (feil i nedre likestrømviftemotor)
ES	Feil på innendørs spolesensor
Fb	Feil i kretsen til innendørs viftemotor
P8/EO	Feil ved låsning av utendørs overstrømsbeskyttelse / innendørs overstrøm
P4	Feil ved låsning av anti-overbelastningsbeskyttelse av kjøling

Kode	Feilbeskrivelse
P6	Feil ved låsing av anti-innendørs høytemperaturbeskyttelse
P7	Innendørs frostbeskyttelse
F7	Overspennings-/underspenningsbeskyttelse
E4	Kommunikasjonsfeil mellom hovedkort og skjermkort
P1	Alarm for full vanntank
P5	Feil ved låsing av kompressorens eksosbeskyttelse
E9	Feil på fuktighetssensor
EP	PM2.5-kommunikasjonsfeil

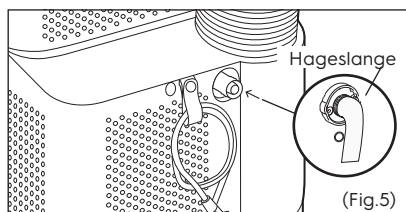
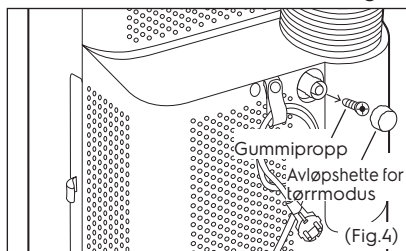
7.3 Dreneringsinstruksjoner

Kontinuerlig drenering

Under tørke-modus trenger du en hageslange (selges separat) eller avløpsslange for å tømme kondensvannet fra enheten.

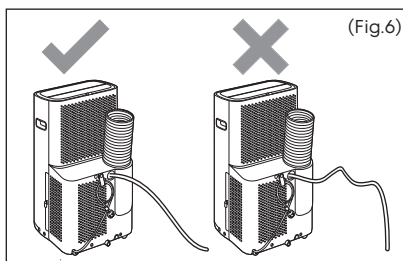
Følg trinnene nedenfor:

- Skru av avløpshettet til avløpsutløpet (Fig. 4).
- Koble den ene enden av hageslangen (selges separat) eller avløpsslangen til avløpsutløp for å lede den andre enden til avløpet som er lavere enn enheten (Fig. 5).



Notat:

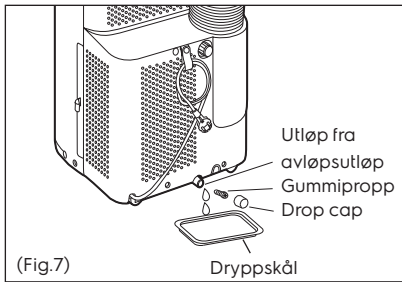
- Kondens kan renne ut etter at avløpshettet, hvis enheten kjører i kjøling eller automodus. Når du fjerner hageslangen, gjør klar med et dryppbrett (ikke inkludert) for å samle opp kondens fra avløpsutløpet.
- Pass på at høyden på dreneringen og delen av avløpsslengen ikke er høyere enn avløpsutløpet, ellers kan det hende at den kontinuerlige dreneringen ikke fungerer bra. (Fig.6)
- Under kjøling eller automatisk modus anbefales det å forhindre drenering ved å sette på avløpshetten til avløpsutløpet, for å oppnå maksimal ytelse.



Tøm eventuell kondens fra enheten før du lagrer den for vinteren.

Når feilkoden «P1» vises, er kondensatbeholderen full. Sett en dryppbrett (ikke medfølgende) under det kontinuerlige avløpsutløpet, og skru deretter av avløpslokket slik at kondensatet kan renne ned i dryppbrettet.(Fig.7)

Sett på avløpshetten til det nåværende avløpsutløpet når kondens renner ut. I tillegg plasser dryppskålen under avløpsutløpet, og fjern deretter gummipropfen fra avløpsutløpet slik at kondens kan renne til brettet. Hvis dryppbrettet ikke kan holde all kondensvannet, vil det være nødvendig med flere påfyllinger. Sett på avløpshetten til det nedre avløpsutløpet når det ikke renner ut mer kondens.



Notat: For å sikre at eventuell gjenværende kondens har tømt ut, vipp enheten ved å løfte fronten til det ikke lenger strømmer kondens ut av avløpsutløpet.

8. VEDLIKEHOLD OG RENGJØRING

For å opprettholde et nytt utseende kan du rengjøre klimaanlegget hver 2. uke. Sørg for å koble fra enheten før rengjøring for å unngå støt eller brannfare.

8.1 Rengjøre enheten

Enheten og fronten kan støves med en oljefri klut eller vaskes med en klut med en løsning av varmt vann og mildt vaskemiddel.

Bruk aldri sterke rengjøringsmidler, voks eller polish på forsiden. Sørg for å vri vannet ut av kluten før du rengjør med den rundt kontrollene. Overflødig vann i eller rundt betjeningselementene kan forårsake skade på klimaanlegget.

8.2 Rengjøring av filter (Fig.8)

For å sikre at klimaanlegget fungerer effektivt, bør du rengjøre støvfilteret hver 2. uke. Ta tak i håndtaket på det øvre filteret og trekk opp for å ta ut det øvre filteret.

Ta tak i håndtaket på det nedre filteret og trekk det mot frontpanelet for å ta ut filteret.

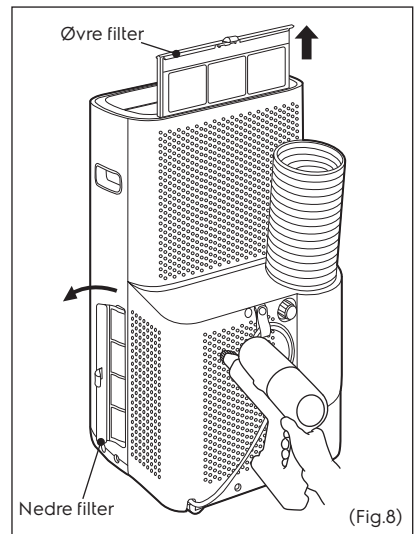
Vask støvfilteret med flytende oppvaskmiddel og varmt vann. Skyll støvfilteret grundig. Rist forsiktig overflødig vann av støvfilteret. Sørg for at støvfilteret er helt tørt før du setter det på plass igjen.

Notat:

- Hvis CLEAN-virusfilter (selges

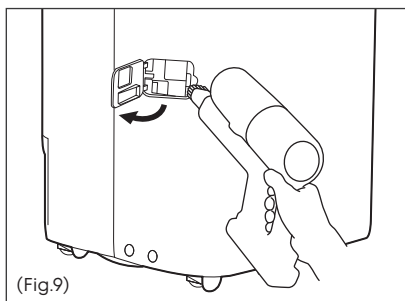
separat) er installert, må du fjerne CLEAN-virusfilteret før du rengjør det øvre støvfilteret.

- Bruk støvsuger til å rengjøre det nedre filterområdet før du tar ut filteret, slik at du unngår at støv spruter ut når du tar ut filteret. Når du trekker ut det nedre filteret, må du trekke det litt til siden.



8.3 Rengjøring av luftkvalitetssensor

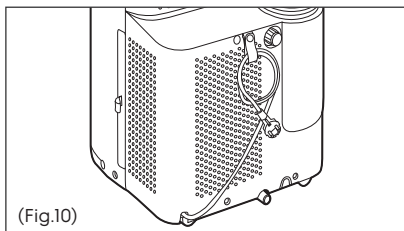
Luftkvalitetssensoren må rengjøres hver 2. uke. Åpne døren til luftkvalitetssensoren og rengjør sensoren med en støvsuger (fig. 9).



Notat: Fordamperen inneholder skarpe deler, og brukeren bør ikke rengjøre den selv. Bruk alltid hansker før du berører skarpe deler.

8.4 Oppbevaring av strømkabel

Når enheten ikke er i bruk eller må flyttes, trekk ut støpselet og oppbevar strømledningen som vist nedenfor. (Fig.10)



8.5 Vinterlagring

Hvis det lokale klimaanlegget ikke skal brukes på lang tid:

1. Tøm vanntanken helt og la den nederste avløpshettet og gummipluggen være lenge nok til at gjenværende vann kan renne ut. Så når tanken er helt tom og ikke mer vann renner ut, setter du på gummipluggen og lokket.
2. Fjern og rengjør filteret, la det tørke grundig, og skift det deretter ut.
3. Oppbevar det lokale klimaanlegget på et kjølig, tørt sted, uten direkte sollys, ekstreme temperaturer, mye støv og med god ventilasjon.

Før du bruker det lokale klimaanlegget igjen:

1. Sørg for at luftfilteret og avløpshettet er på plass.
2. Check the cord to make sure it is in good condition, without cracks or damage.
3. Installer det lokale klimaanlegget som beskrevet i bruksanvisningen.

9. FEILSØKING

Før du ringer etter service, gå gjennom denne listen. Dette kan både spare deg tid og penger. Denne listen inkluderer vanlige feil som ikke er et resultat av feil håndtering eller materialer i dette produktet.

FOREKOMST	LØSNING
Det lokale klimaanlegget fungerer ikke.	<ul style="list-style-type: none"> • Elektrisk kontakt er frakoblet. Skyv støpselet godt inn i stikkkontakten. • Sikringen til strømkontakten til enheten har slått ut. Trykk på RESET-knappen. • Har gått sikring eller støpsel. Bytt ut pluggen med en med tidsforsinkelse eller tilbakestill sikringen. • Kontrollpanelet er AV. Slå kontrollpanelet på og still inn til ønsket innstilling. • Feilkode P1 vises i displayet. Dreneringsvann som beskrevet i Avløpsseksjon. • Romtemperaturen er lavere enn den innstilte temperaturen. Tilbakestill temperaturen.
Luft fra enheten oppleves ikke som kald nok.	<ul style="list-style-type: none"> • Romtemperatur under 16°C. Avkjøling kan ikke skje før romtemperaturen er overskredet 16°C. • Still inn lavere temperature. • Kompressoren slås av ved å endre modus. Vent ca. 4 minutter og lytt til kompressoren starter på nytt når den er satt til kjølemodus.
Det lokale klimaanlegget kjøler, men rommet er for varmt – det dannes is på kjøleflaten bak den dekorative fronten.	<ul style="list-style-type: none"> • Utetemperaturen er under 16 °C. For å tine spolen, sett den i BARE VIFTE-modus. • Luftfilteret er skittent. Rengjør filteret. Se avsnitt "Vedlikehold og rengjøring". • Hvis det dannes is bak den fremre delen av klimaanlegget. Temperaturen er satt for lavt til å avkjøles om natten. Sett til viftemodus for å tine. Still deretter temperaturen til en høyere innstilling. • Uttakskanalen er ikke pluggert i eller blokkert. Se avsnitt Avtrekk av varmluft
Det lokale klimaanlegget kjøler, men rommet er for varmt – det dannes IKKE is på kjøleflaten bak den dekorative fronten.	<ul style="list-style-type: none"> • Skittent luftfilter – luftbegrensning. Rengjør luftfilteret. Se avsnitt " Vedlikehold og rengjøring". • Temperaturen er for høy. Still inn temperaturen til en lavere innstilling. • Luftstrømmene er feil innstilt. Endre posisjonen deres for bedre luftstrøm. • Fronten på enheten er blokkert av gardiner, persiener, møbler etc. dette begrenser luftstrømmen. Sørg for å fjerne blokkeringen av det som blokkerer enheten. • Dører, vinduer, ventiler osv. er åpne – kjølig luft slippes ut. Lukk dører, vinduer, ventiler osv. • Enheten har nylig blitt slått på i et varmt rom. Gi ekstra tid til å fjerne "lagret varme" fra vegger, tak, gulv og møbler
Det lokale klimaanlegget slår seg raskt på og av igjen.	<ul style="list-style-type: none"> • Skittent luftfilter – luftbegrensning. Rengjør luftfilteret • Utetemperaturen er ekstremt høy. Still inn viftehastigheten til en raskere innstilling for å sende mer luft gjennom kjølestrømmene oftere.

FOREKOMST	LØSNING
Støy når enheten kjøler.	<ul style="list-style-type: none"> • Luftbevegelseslyd. Dette er normalt. Hvis det er for mye støy, sett til lavere vifteinnstilling. • Vibrasjoner grunnet ujevnt gulv. Flytt eller plasser apparatet riktig på et jevnt underlag.
Rommet er for kaldt.	<ul style="list-style-type: none"> • Still inn temperatur for lavt. Øk innstilt temperatur. Romtemperaturen når kanskje ikke innstilt i henhold til displayet. • Når du bruker dette lokale klimaanlegget, blir den varme luften ledet ut gjennom slangen til utsiden via vindussettet. Dette skaper et undertrykk i rommet som resulterer i at luft fra andre rom/lekkasjer utenfra kan komme inn i rommet. Av denne grunn er det helt normalt at du ikke alltid kan oppnå den innstilte temperaturen som vises på displayet.
Kan ikke koble til det trådløse nettverket	<ul style="list-style-type: none"> • Kontroller at den trådløse nettverksruten er tilkoblet, slått på og fungerer som den skal ved å sjekke at andre apparater eller mobiltelefonen din kan koble seg til ruten. • Omstart av ruten er nødvendig. Koble fra ruten, koble den til igjen og start den på nytt. Vent noen minutter og sjekk igjen. • Den trådløse nettverksbrikken i enheten fungerer kun på 2,4 GHz. Sørg derfor for at det trådløse nettverket hjemme fungerer med denne båndbredden.

10. MILJØ BEKYMRINGER

Resirkuler materialer med dette symbolet . Plasser emballasjen i passende beholdere for gjenbruk. Bidra til å beskytte miljøet og menneskers helse og ta vare på resirkulering av materialer fra elektriske produkter.

Ikke kast apparater med denne merkingen  i husholdningsavfallet. Returner produktet til ditt lokale resirkuleringssenter eller kontakt ditt regionkontor.

Programvaren i enheten er delvis basert på gratis programvare med åpen kildekode. For å se full opphavsrettsinformasjon og gjeldende lisensvilkår, gå til:

<https://emtech.delta.electrolux.com/license>

For mer informasjon besøk

www.electrolux.com

INDHOLD

1.	SIKKERHEDSINFORMATION	264
2.	SIKKERHEDSINSTRUKTION.....	270
3.	BESKRIVELSE AF ENHED	273
4.	TILBEHØR	273
5.	INSTALLATIONSVEJLEDNING.....	274
6.	FUNKTIONER FOR LOKALT AIRCONDITIONER.....	275
7.	BETJENINGSVEJLEDNING.....	276
8.	PLEJE & RENGØRING.....	280
9.	FEJLFINDING	282
10.	MILJØBESKYTTELSE.....	283

VI TÆNKER PÅ DIG

Tak fordi du valgte at købe et Electrolux-produkt. Du har valgt et produkt, som vil give dig mange år med professionelle oplevelser og innovation. Genialt og stilfuldt, det er designet med dig i tankerne. Så, når du bruger den, kan du være sikker på, at du får det bedste resultat - hver gang. Velkommen til Electrolux.

Besøg vores hjemmeside på:



Få brugbare råd, brochurer, problemløsning og serviceinformation:
www.electrolux.com/webservice



Registrer dit produkt for at få en bedre service:
www.registerelectrolux.com




Køb tilbehør, forbrugsvarer og originale reservedele til dit apparat:
www.electrolux.com/shop


KUNDEPLEJE- OG SERVICE

Brug altid originale reservedele.

Når du kontakter vores autoriserede servicecenter, skal du sikre dig, at du har de følgende data til rådighed: Model, PNC, serienummer.

Informationen findes på labelen.





 Advarsel / Forsigtig - sikkerhedsinformation.

 Generel information og råd.

 Miljøoplysninger.

Kan ændres uden varsel.

1. SIKKERHEDSINFORMATION

Symbol	Bemærkning	Forklaring
	ADVARSEL	Dette symbol viser, at dette apparat bruger brændbart kølemiddel. Hvis kølemidlet lækker og udsættes for en ekstern antændelseskilde, kan der opstå risiko for brand.
	FORSIGTIG	Dette symbol viser, at betjeningsvejledningen skal læses omhyggeligt.
	FORSIGTIG	Dette symbol viser, at et servicepersonale bør håndtere dette udstyr med henvisning til installationsvejledningen.
	FORSIGTIG	Dette symbol viser, at information, såsom betjeningsvejledning og installationsvejledning, er tilgængelig.

ADVARSEL!

- Dette produkt kan anvendes af børn fra 8 år og opefter, og personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner, eller mangel på erfaring og viden, hvis disse er under opsyn, eller instruktioner i brug af apparatet foregår på en sikker måde og de forstår farerne involveret.
- Rengøring og brugervedligeholdelse må ikke foretages af børn uden opsyn. Børn må ikke lege med apparatet.
- Hvis forsyningsledningen er beskadiget, skal den udskiftes af producenten, dens serviceagent eller lignende kvalificerede personer, for at undgå fare.

Denne vejledning forklarer den korrekte brug af din nye, lokale airconditioner. Læs venligst denne vejledning omhyggeligt før du bruger produktet. Denne vejledning skal opbevares på et sikkert sted, så den nemt kan tages frem.

FORSIGTIG!

- Kontakt en autoriseret servicetekniker for reparation eller vedligeholdelse af denne enhed.
- Kontakt en installatør for installation af denne enhed.
- Den lokale airconditioner er ikke beregnet til brug af små

børn, eller af svagelige personer, uden opsyn.

- Små børn skal overvåges for at sikre, at de ikke leger med det lokale airconditioner.
- Der kan findes lokale regler vedrørende de maksimalt tilladte støjniveauer fra klimaanlægget.
- Hvis netledningen skal udskiftes, skal reparationsarbejdet udføres af et autoriseret personale.
- Installationsarbejdet skal udføres i overensstemmelse med de nationale bestemmelser om strømledninger, af autoriseret personale (hvis relevant). Forkert tilslutning kan forårsage overophedning og brand.
- Sørg for ikke at røre fanen med fingrene, når du justerer den vandrette lamel.
- Produktet indeholder to keramiske sikringer med mærkestrøm på henholdsvis 16A, 250V og 5A, 250V.
- Rengøring og brugervedligeholdelse må ikke foretages af børn uden opsyn. Vær opmærksom på, at kølemidler ikke må indeholde lugte.

1.1 Vigtige Bemærkninger

1. Brug ikke enheden uden støvfilteret.
2. Brug ikke enheden i nærheden af varmekilder eller brandkilder.
3. Udsæt ikke enheden for direkte sollys og regn.
4. Opbevar eller flyt altid enheden i en lodret position.
5. Tildæk ikke apparatet, når det er i drift, eller lige efter brug.
6. Tøm altid for kondensvand før opbevaring af enheden.

1.2 Ting, Du Skal Huske På, Når Du Bruger Dit Lokale Airconditioner



FORSIGTIG!

- Du må ikke ændre nogen dele af dette produkt.
- Du må ikke indsætte nogen dele i enheden.
- Sørg for, at strømforsyningen har en passende spænding. Brug kun en 220 - 240V, 50Hz, 16A elforsyning. Brug af en strømforsyning med en forkert spænding kan føre til skader på enheden og muligvis ild.

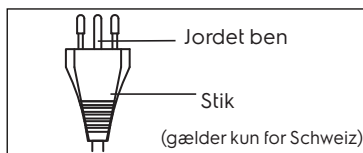
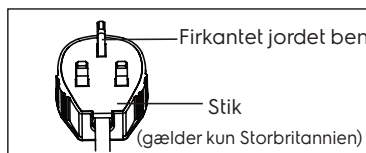
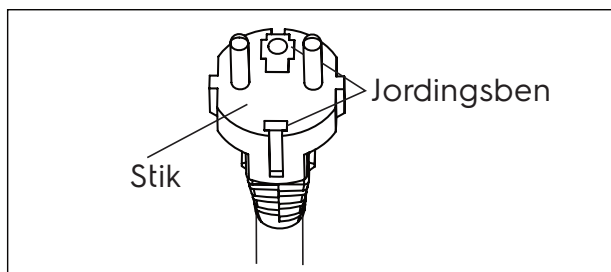
- Brug altid en anti-eksplosiv afbryder eller sikring med den korrekte amp-værdi. Brug under ingen omstændigheder ledninger, stifter eller andre genstande i stedet for en korrekt sikring.
- I tilfælde af unormalheder med det lokale airconditioner (f.eks. en brændende lugt), må du ikke trække stikket direkte ud. Åbn først vinduet for at lufte ud, og sluk derefter på enheden og afbryd strømforsyningen.



FORSIGTIG!

Advarsler vedrørende netledningen

- Dette strømstik må kun indsættes i en egnetstikkontakt. Må ikke bruges sammen med forlængerledninger.
- Før strømstikket helt ind i stikkontakten, og sørg for, at den ikke er løs.
- Du må ikke trække, beskadige eller ændre på strømforsyningsledningen, eller nedsænke den i vand. Hvis du trækker en misbruger strømforsyningsledningen, kan det føre til skader på enheden, og forårsage elektrisk stød.
- Hvis strømforsyningsledningen er blevet beskadiget, skal den udskiftes af producenten eller dens serviceagent, eller en lignende kvalificeret person for at undgå fare. Brug kun producentens specificerede strømledning ved udskiftning.
- Dette apparat skal være jordet. Dette apparat er udstyret med en ledning, der har et jordledning.
- Stikket skal sættes i en stikkontakt, som er korrekt installeret og jordet. Du må under ingen omstændigheder skære i- eller fjerne de firkantede, jordede ben (gælder kun Storbritannien) fra dette stik.



1.3 Forsigtighed Ved Brug

- Sørg for at slukke for enheden og frakoble strømforsyningsledningen før du foretager vedligeholdelse eller rengøring.
- Anbring ikke enheden i nærheden af varmekilder eller åben ild, når du udskifter filtrene.
- Sprøjt eller hæld ikke vand direkte på enheden. Vand kan forårsage elektrisk stød eller skade på udstyret.
- Dræning skal foretages hver gang airconditioneren flyttes. Hvis der stadig er vand tilbage i tanken, kan det lække, mens den flyttes.
- For at sikre en korrekt dræning, må afløbsslangen ikke have nogen knæk, og må ikke være hævet under tørringstilstand. Hvis slangen er bøjet eller vredet, kan det drænedede vand løbe ud i rummet.
- Temperaturen omkring afløbsslangen må ikke være under frysepunktet, når den bruges. Drænet vand kan fryse i slangen, hvilket vil forårsage, at vandet inde i enheden kan løbe ud i rummet.
- Du må ikke blokere luftudtaget med genstande. Køleydeevnen kan blive reduceret eller stoppe helt.
- Anvend en anti-eksplosiv fejlstrømafbryder (RCD) for at beskytte mod elektrisk stød, der er i overensstemmelse med nationale standarder og el-installationsregler.
- Eksponering mod direkte luftstrøm i en længere periode

kan være sundhedsfarlig. Udsæt ikke mennesker, kæledyr eller planter for den direkte luftstrøm over længere perioder.

- Du må ikke bruge det lokale airconditioner til ikke-specificerede formål (f.eks. konservering af præcisionsudstyr, mad, kæledyr, planter og kunstgenstande). En brug på en sådan måde kan skade en sådan ejendom.
- Brug kun genstande til at fremskynde afrimningsprocessen eller rengøring, som er anbefalet af producenten.
- Apparat skal opbevares i et rum uden kontinuerlige antændelseskilder (for eksempel: åben ild, et gasapparat i drift eller andet varmelegeme i drift).
- Må ikke gennembøres eller brændes.
- Nationale gasregler skal overholdes.
- Hold ventilationsåbningerne fri af forhindringer.

BEMÆRK VENLIGST: KONTROLLER LABELEN FOR KØLEMIDDELGASSETS TYPE, DER BRUGER I DIT APPARAT.



ADVARSEL!

- Særlig information vedrørende apparater med R290-kølemiddelgas.
- Læs alle advarsler grundigt.
- Der skal tages forholdsregler for at undgå for store vibrationer eller pulseringer i kølerørene.
- Ved afrimning og rengøring af udstyret, må du ikke bruge andre værktøjer end de, der er anbefalet af producenten.
- Apparat skal opbevares i et rum uden kontinuerlige antændelseskilder (for eksempel: åben ild, et gasapparat i drift eller andet varmelegeme i drift).
- Kølemiddelgasser kan være lugtfri.
- Apparatet indeholder et vist antal gram (se energimærkningen på bagsiden af enheden) af R290-kølemiddelgas.
- R290 er et kølemiddelgas, der overholder de europæiske direktiver for miljøet. Punkter ikke nogen dele af kølemiddelkredsløbet.

- Hvis udstyret er installeret, betjenes eller opbevares i et ikke-ventileret område, skal rummet være designet til at forhindre ophobningen af kølemiddellækager, der kan føre til risici for brand eller eksplosion grundet antændelsen af kølemidlet, der forårsages af elektriske varmeovne, komfurer eller andre antændelseskilder.
- Apparatet skal opbevares på en måde, der forhindrer mekaniske fejl.
- Personer, der betjener eller arbejder på kølemiddelkredsløbet skal have den relevante certificering, der er udstedt af en akkrediteret organisation, som sikrer kompetent håndtering af kølemiddel i henhold til en specifik evaluering, der er anerkendt af foreninger i branchen.
- Reparationer skal udføres baseret på anbefalinger fra producenten. Vedligeholdelse og reparation, der kræver hjælp fra andet kvalificeret personale, skal udføres under opsynet af en person, der er trænet i brugen af brændbare kølemidler.
- Apparatet skal installeres, betjenes og opbevares i et rum med et gulvareal på mindst 12 m².

1.4 Yderligere Oplysninger

Transport af udstyr, der indeholder brandfarlige kølemidler

Se transportbestemmelser.

Mærkning af udstyr ved hjælp af skilte

Se lokale regler.

Bortskaffelse af udstyr ved hjælp af brændbare kølemidler

Se nationale regler.

Opbevaring af udstyr/apparater

Opbevaringen af udstyret skal være i overensstemmelse med producentens vejledning.

Opbevaring af pakket (usolgt) udstyr

Opbevaringspakkens beskyttelse skal anordnes på en måde, så at mekaniske skader på udstyret inde i pakken ikke vil forårsage lækage af kølemidlet. Det maksimale antal af stykker af udstyr, der er tilladt at må opbevares sammen, er bestemt ved lokale regler.

2. SIKKERHEDSINSTRUKTION

2.1 Bemærkninger Om Betjening

- Tillad 4 minutter for kompressoren at genstarte afkølingen. Hvis du slukker for airconditioneren og genstarter den med det samme, vil der gå 4 minutter, før kompressoren genstarter afkølingen. Der er en elektronisk enhed i apparatet, der holder kompressoren slukket i 4 minutter for en sikkerheds skyld.
- I tilfælde af strømsvigt under brug, skal du lade der gå 4 minutter, før du genstarter enheden. Efter at strømmen er slået til igen, skal du genstarte det lokale airconditioner. Hvis strømmen var slukket i mere end 4 minutter, skal du vente mindst fire minutter, før du genstarter enheden. Hvis du genstarter airconditioneren inden for fire minutter, kan en beskyttelsesanordning i enheden forårsage, at kompressoren slukker. Denne beskyttelsesenhed vil forhindre køling i cirka 5 minutter. Alle tidligere indstillinger vil blive annulleret, og enheden vil vende tilbage til sine oprindelige indstillinger.
- Når du slukker for enheden i køletilstand, vil kompressoren slukke med det samme, og den øvre-/under-ventilatormotor vil stoppe med at køre efter 5 sekunder. Hvis der skiftes fra køling- til ventilatortilstand, vil kompressoren straks slukke, og blæserens underliggende motor vil stoppe med at køre efter 5 sekunder.
- Betjening ved lave temperaturer: Fryser din enhed til? Der kan forekomme frysning, når enheden er sat til 16°C i lave, omgivende temperaturforhold - særligt om natten. Under disse forhold kan yderligere temperaturfald forårsage, at enheden fryser til. Indstilling af enheden til en højere temperatur vil forhindre den i at fryse.
- Tør-tilstand sænker rumtemperaturen. Varm luft kan blive blæst ud fra luftudtaget, men det er normalt og betyder ikke, at der er et problem med enheden.
- Dette lokale airconditioner blæser varm luft, der er genereret af enheden, ud af rummet via udstødningslangen, når det

er i køletilstand. I mellemtiden vil den samme mængde luft komme ind i rummet udefra gennem enhver åbning i rummet.

- Enhver person, der arbejder på- eller tilgår et kølemiddelkredsløb, skal have et gyldigt certifikat fra en industri-akkrediteret vurderingsmyndighed, som autoriserer deres kompetence til at håndtere kølemidler sikkert i overensstemmelse med en brancheanerkendt vurderingsspecifikation.
- Udførsel af service må kun udføres, som det er anbefalet af udstyrets producent Vedligeholdelse og service, der kræver assistancen fra andet faglært personale, skal udføres under opsyn fra en person, der er kompetent i brugen af brændbare kølemidler.
- Driftstemperaturområdet for lokale airconditioner er 16–35 °C i køletilstand.
- Arbejdsfrekvens for trådløs forbindelse og maksimal udgangseffekt: 2412-2472 MHz, 15,72dBm.

For at undgå skade på brugeren eller andre personer - eller skader på ejendom, skal de følgende instruktioner overholdes. Forkert betjening, grundet ignorering af vejledningen, kan forårsage skader eller beskadigelse.

Alvoren er klassificeret efter følgende indikationer:



ADVARSEL!

Dette symbol indikerer muligheden for dødsfald eller seriøse skader.



FORSIGTIG!

Dette symbol indikerer muligheden for skader eller skader på ejendom.

Betydningen af symboler, der er brugt i denne vejledning er vist herunder:



Dette symbol indikerer, at du aldrig må gøre dette.



Dette symbol indikerer, at du altid skal gøre dette.

2.2 Advarsel Under Brug



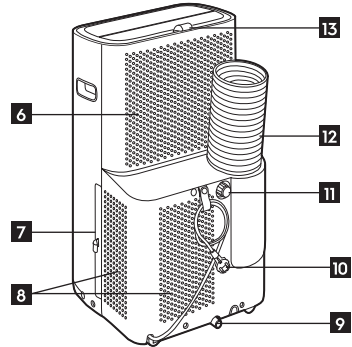
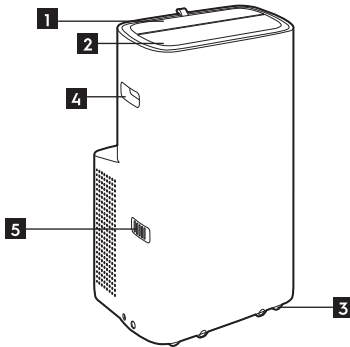
ADVARSEL!

Advarsel	Betydning
Sæt strømstikket korrekt i.	Ellers kan det forårsage elektrisk stød, brand og eksplosioner grundet overophedning.
Brug eller stop ikke enheden ved direkte at sætte strømstikket i eller trække det ud.	Det kan forårsage elektrisk stød, brand og eksplosion grundet varmeudviklingen.
Undlad at beskadige eller bruge en uspecificeret strømledning.	Det kan forårsage elektrisk stød, brand og eksplosion. Hvis ledningen beskadiges, skal den udskiftes af producenten eller et autoriseret servicecenter, eller lignende kvalificeret person, for at undgå fare.
Du må ikke ændre strømledningens længde, eller dele stikket med andet udstyr.	Det kan forårsage elektrisk stød, brand og eksplosion grundet varmeudviklingen.
Betjen ikke med våde hænder eller i fugtige miljøer.	Det kan give elektrisk stød.
Ret ikke luftstrømmen mod beboerne i rummet.	Dette kan være til fare for helbredet
Sørg altid for effektiv jording.	Forkert jording kan forårsage elektrisk stød.
Undgå at lade vand løbe ind i de elektriske dele.	Det kan forårsage fejl på enheden eller elektrisk stød.
Installer altid en afbryder og et separat strømkredsløb.	Forkert installation kan forårsage elektrisk stød, brand og eksplosion.
Frakobl enheden, hvis der høres underlige lyde, stank eller røg kommer op fra den.	Det kan forårsage elektrisk stød, brand og eksplosion.
Brug ikke stikkontakten, hvis den er løs eller beskadiget.	Det kan forårsage elektrisk stød, brand og eksplosion.
Åbn ikke enheden under drift.	Det kan forårsage elektrisk stød, brand og eksplosion.
Hold brandkilder væk.	Det kan forårsage brand og eksplosion.
Brug ikke netledningen i nærheden af varmeapparater.	Det kan forårsage elektrisk stød, brand og eksplosion.
Brug ikke netledningen nær brændbar gas eller stoffer såsom benzin, fortyndingsmiddel osv.	Det kan forårsage elektrisk stød, brand og eksplosion.
Luft ud i rummet før betjening af klimaanlægget, hvis der er gaslækager fra andre apparater.	Det kan forårsage eksplosion, brand og forbrændinger.
Du må ikke adskille eller ændre på enheden.	Det kan forårsage fejl og elektrisk stød.


FORSIGTIG!

Forsigtig	Betydning
Når luftfiltret skal fjernes, må du ikke røre ved metaldelene på enheden.	Det kan forårsage skader.
Rengør ikke airconditioneren med vand.	Der kan trænge vand ind i enheden og forringe isoleringen. Dette kan føre til elektrisk stød.
Udluft grundigt i rummet, når du bruger den sammen med et komfur, o.lign.	Der kan opstå iltmangel.
Når enheden skal rengøres, skal den slukkes og trykkes på afbryderkontakten.	Du må ikke rengøre enheden, når strømmen er tændt, da det kan forårsage brand, eksplosioner og elektrisk stød - dette kan forårsage personskader.
Placer ikke et kæledyr eller en plante der, hvor det vil være eksponeret for direkte luftstrøm.	Dette kan beskadige kæledyret eller planten.
Må ikke bruges til særlige formål.	Du må ikke bruge dette lokale airconditioner i forbindelse med præcisionsudstyr, fødevarer, kæledyr, planter og kunstgenstande. Det kan forårsage forringelse af kvaliteten mv.
Stop driften og luk vinduet ved storme og cykloner.	Brug ved åbne vinduer kan forårsage befugtning af indendørs og vådgøre husholdningsmøbler.
Hold stikket ved hovedet på strømstikket, når du tager det ud.	Det kan forårsage elektrisk stød og skader.
Sluk på hovedafbryderen, når du ikke bruger enheden i længere tid af gangen.	Det kan forårsage fejl på produktet, eller brand og eksplosioner.
Du må ikke placere genstande omkring luftindtaget eller på indersiden af luftudtaget.	Det kan forårsage fejl på apparatet eller ulykker.
Indsæt altid filtrene sikkert. Rengør filtret en gang hver anden uge.	Brug uden filtre kan forårsage fejl.
Brug ikke stærke rengøringsmidler såsom voks eller fortynder. Brug en blød klud.	Udseendet kan blive forringet grundet ændringen i produktets farve eller ridser på overfladen.
Placer ikke tunge genstande på netledningen, og sørg for, at ledningen ikke bliver presset.	Der kan være risiko for brand, eksplosioner og elektrisk stød.
Drik ikke vand, der er drænet fra airconditioneren.	Det indeholder forurenende stoffer, og kan gøre dig syg.
Vær forsigtig, når du udpakker og installerer det.	Skarpe kanter kan forårsage skader.
Hvis der trænger vand ind i enheden, skal du slukke for den på enhedens stikkontakt, og slukke for afbryderen. Afbryd forsyningen ved at tage strømstikket ud og kontakte en kvalificeret servicetekniker.	Det kan føre til elektrisk stød og skader.

3. BESKRIVELSE AF ENHED



1 Kontrolpanel

2 Lameller til luftudtag

3 Hjul

4 Håndtag

5 Luftkvalitetssensor

6 Indendørs luftindtag

7 Nedre filter

8 Nedre luftindtag

9 Afløbsudløb i bunden

10 Strømledning


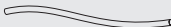

11 Kontinuerlig afløbsudløb

12 Udluftningsslange

13 Øvre filter

4. TILBEHØR

4.1 Medfølgende Tilbehør

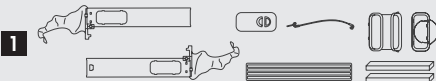
DELE	DELNAVNE	ANTAL
1 	Adapter	1 stk
2 	Afløbslange	1 stk
3 	CLEAN luftfilter	1 stk (visse modeller)

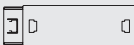

- Kontroller, at alt indhold er inkluderet i pakken, og se venligst installationsvejledning vedrørende brugen heraf.

4.2 Valgfri Tilbehør (Sælges Separat)



www.electrolux.com

DELE	DELNAVNE
1 	Vinduessæt (Ref. EWKIT5)

	DELE	DELNAVNE
1		Vinduessæt udvidelse (Ref. EWKEXT1)
1		CLEAN luftfilter (Ref: EF21003)

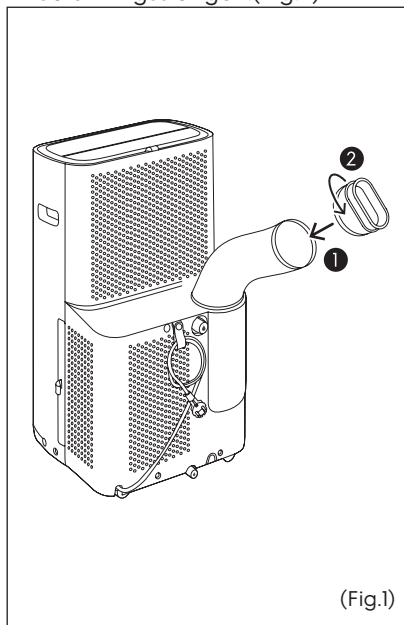
5. INSTALLATIONSVEJLEDNING

5.1 Udsugende Varm Luft

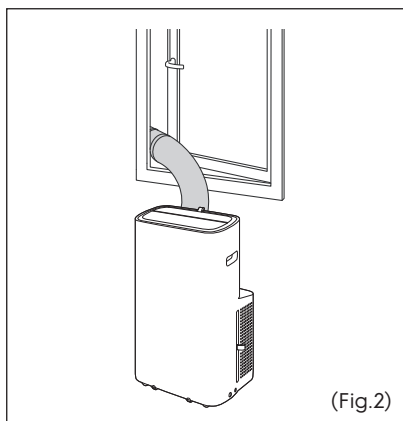
I køletilstand skal apparatet placeret tæt på et vindue eller åbning, så at den varme udsugningsluft kan ledes udenfor.

Placer først apparatet på en fladt gulv, og sørg for, at der er minimum 50 cm fri omkring apparatet, og at det er tæt på stikkontakten.

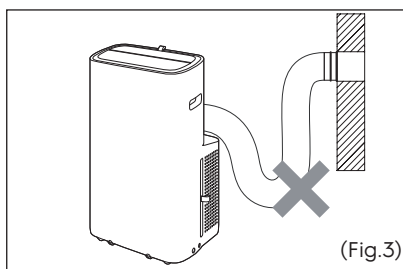
1. Træk udluftningsslangen ud, og drej derefter stikket mod uret ind i udluftningsslangen.(Fig. 1)



2. Åbn vinduet og før adapter gennem mellemrummet. (Fig. 2)



- i** Slangen kan forlænges fra sin oprindelige længde på 38 cm op til 150 cm, men det er bedst at holde længden på et minimum for effektivitetens skyld. Sørg også for, at slangen ikke har nogen skarpe ender eller bøjninger. (Fig. 3)



5.2 Installer Clean Luftfilter

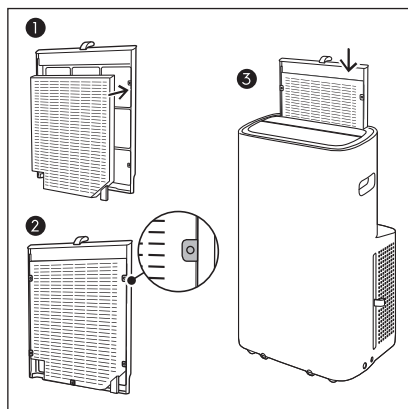
Denne enhed har plads til brug med et CLEAN luftfilter (sælges separat). CLEAN luftfilter kan købes på Electrolux.com eller ved at ringe til Electrolux' kundeservicecenter.

Sådan installeres CLEAN luftfilter:

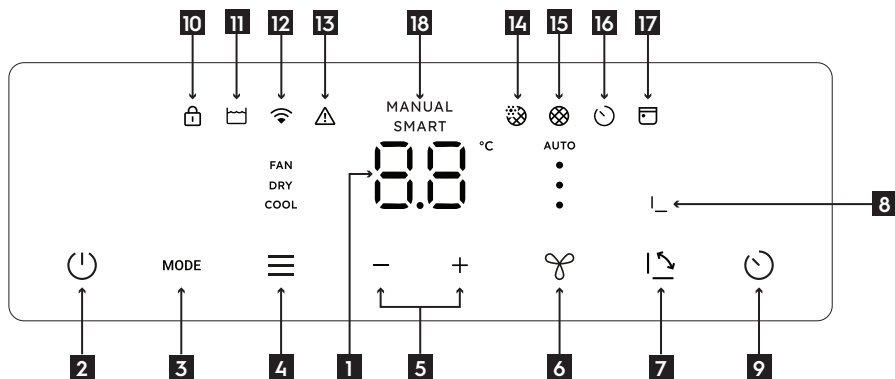
1. Tag det øvre filter ud.
2. Anbring CLEAN luftfilteret på den reservede plads på den øverste filterrist
3. Udskift det øverste filter sammen med CLEAN luftfilteret.

Bemærk:

- CLEAN luftfilteret kan ikke rengøres med vand.
- Brug af CLEAN luftfilteret kan reducere apparatets energieffektivitet.



6. FUNKTIONER FOR LOKALT AIRCONDITIONER



- | | |
|--|---|
| 1 Digitalt display | 10 Børnelåsindikator |
| 2 TÆND/SLUK-knap | 11 Indikator for fuld vandtank |
| 3 Knap til valg af tilstand | 12 Indikator for trådløs forbindelse |
| 4 Knap til valg af funktion | 13 Alarmindikator |
| 5 Juster temperatur eller timer | 14 Indikator for CLEAN luftfilter |
| 6 Blæserhastighedsknap | 15 Indikator for støvfilter |
| 7 Lamelsvingeknap | 16 Timer-indikator |
| 8 Indikator for indirekte luftstrøm | 17 Planlægningsindikator |
| 9 Timer-knap | 18 Indikator for Manuel/Smart-tilstand |

7. BETJENINGSVEJLEDNING

- i** Visse af de følgende instruktioner kan kun bruges ved at anvende kontrolpanelet.

7.1 Anvendelse Af Kontrolpanelet

Tænd/Sluk

Tænd for enheden ved at trykke på TÆND/SLUK-ikonet "☺" på apparatets kontrolpanel.

Kølingstilstand

I denne tilstand SKAL udluftningsadapterslangen bruges.

1. Tryk på "☰"-knappen indtil Kølings-tilstanden lyser.
2. Tryk på knappen "blæserhastighed" for at vælge blæserhastigheden blandt de følgende blæserhastigheder: "Auto" → "Min" → "Med" → "Maks" → "Auto".
3. Tryk på "-" eller "+"-knappen for at vælge den temperatur, du ønsker.

- i** Det er ikke nødvendigt at bruge afløbsslangen i "kølings"-tilstand.

Tørringstilstand

Tryk på "☰"-knappen indtil Tørringstilstanden lyser. Skærmen viser nu rumtemperaturen. På samme tid lyser "Min"-blæserindikatoren.

Bemærk: I denne tilstand kan temperatur eller blæserhastighed ikke justeres.

Blæsertilstand

I denne tilstand er det ikke nødvendigt at bruge udluftningsslangen eller afløbsslangen.

1. Tryk på "☰"-knappen indtil Blæsertilstand lyser.
2. Tryk på "Blæserhastighed"-knappen for at vælge den ønskede blæserhastighed.
3. Blæseren kører med den valgte hastighed, og displayet viser rumtemperaturen.

Bemærk:

- Blæserhastigheden kan

ikke ændres i Smart- eller Tørringstilstand.

- I denne tilstand kan temperaturen ikke justeres.
- "AUTO"-blæserhastighed aktiveres efter installation af CLEAN luftfilteret

Manuel / Smart-tilstand

Tryk på "MODE"-knappen for at vælge den ønskede tilstand mellem SMART-tilstand og MANUEL-tilstand. Når du indstiller klimaanlægget til Smart-tilstand, vælger det automatisk køling eller kun blæserdrift afhængigt af standardtemperaturen på 22°C og rumtemperaturen. Klimaanlægget vil styre rumtemperaturen automatisk for at opnå den ønskede temperatur.

Bemærkning:

- I Smart-tilstand kan du ikke vælge blæserhastigheden.
- Hav altid udluftningsslangen tilsluttet i SMART-tilstand.

Timer-tilstand

Timeren kan bruges til at planlægge start og afslutning af drift.

- Sådan udslydes opstarten Tilslut apparatet, så apparatet går på standby. Tryk på "☺"-knappen, hvorfør timer-indikatoren vil være tændt, og antallet af timer på skærmen vil vise "0.0". Tryk eller hold PLUS "+" eller MINUS "-" nede for at ændre starttidsforsinkelsen i trin fra 0,5 timer op til 10 timer, derefter i trin fra 1 time op til 24 timer. Tryk på "☺"-knappen igen inden for 5 sekunder, hvorefter du vil forlade timerindstillingen. Efter 5 sekunder aktiveres timerfunktionen, og timerindikatoren vil lyse op. Styringen vil tælle den resterende tid ned indtil opstart. Apparatet vil starte op i tilstanden, der tidligere blev indstillet. For at annullere indstillingen skal du trykke på "☺"-knappen igen, og displayet vil vise den resterende tid. Tryk på "☺"-knappen igen for at

annullere, hvorefter timerindikatoren vil slukkes.

Du kan også annullere indstillingen ved at trykke på "tænd/sluk"-knappen "☺".

- Sådan udskydes nedlukning
Du kan udskyde nedlukningen, når apparatet er tændt. Tryk på "☺"-knappen, hvorfor timerindikatoren vil være tændt, og antallet af timer på skærmen vil vise "0.0". Tryk eller hold PLUS "+" eller MINUS "-" nede for at ændre udskydelsesstoptimeren i intervaller fra 0,5 timer op til 10 timer, derefter i trin fra 1 time op til 24 timer. Tryk på "☺"-knappen igen inden for 5 sekunder, hvorefter du vil forlade timerindstillingen. Efter 5 sekunder er timerfunktionen aktiveret, og displayet vil vise temperaturen igen, og timerindikatoren vil lyse. Styringen vil tælle den resterende tid ned indtil nedlukning. For at annullere indstillingen skal du trykke på "☺"-knappen igen, og displayet vil vise den resterende tid. Tryk på "☺"-knappen igen for at annullere, hvorefter timerindikatoren vil slukkes. Du kan også annullere indstillingen ved at trykke på "tænd/sluk"-knappen "☺".

Lamelsvingefunktion

- Automatisk svingning
Tryk på knappen "↕" for at aktivere lamelsvingefunktionen, hvorefter lamellen på toppanelet vil svinge op og ned. Tryk på denne knap igen for at deaktivere lamelsvingefunktionen.
- Indirekte luftstrøm
Tryk og hold "↕"-knappen nede i 3 sekunder for at indstille lamellen til indirekte luftstrøm. Lamellen vil bevæge sig til den maksimale åbningsposition. Det indirekte ikon vil lyse op. Tryk på denne knap igen for at annullere.

Nulstilling Af Støvfiler

Denne funktion er en påmindelse om at rense luftfilteret (se afsnittet Pleje og rengøring) for mere effektiv drift.

Støvfilerindikatoren vil begynde at lyse efter 250 timers drift. Tryk og hold "☺" nede i 3 sekunder for at nulstille efter rengøring af filteret.

Nulstilling Af CLEAN Luftfilter

Denne indikator er en påmindelse om at udskifte CLEAN luftfilteret (sælges separat) for en mere effektiv drift. Indikatoren for luftfilteret lyser, når CLEAN luftfilterets levetid er slut. For at nulstille efter udskiftning af filteret skal du trykke på "☺" og holde den nede, hvorefter filterindikatoren slukker.

Børnesikring

Aktiver børnesikringen ved at trykke på knapperne "☺" og "☰" og holde dem nede i 5 sekunder, indtil displayet viser "LC". For at deaktivere børnesikringen skal du trykke på knapperne "☺" og "☰" igen i 5 sekunder.

Bemærkning: Børnesikringen er vedvarende. Den forbliver aktiv, selvom apparatet er trukket ud af stikkontakten. Når børnesikringen er aktiv, kan apparatet tændes med tænd/sluk-knappen, men det kan ikke slukkes med tænd/sluk-knappen.

Vandtank Fuld

Når kondensatet er fuldt, tændes indikatoren for fuld vandtank, og displayet viser P1. Tømning af kondensvand i enheden for at nulstille. Se afsnittet om dræning for yderligere instruktioner om tømning af opsamlet kondensvand. Hvis fejlen gentages mere end 4 gange på én dag, skal du kontakte dit autoriserede Electrolux-servicecenter.

Trådløs Forbindelse

Enheden er udstyret med et trådløst modul.

Når enheden er forbundet til det trådløse hjemmenetværk, lyser dette ikon "📶". Hvis ikonet blinker, angiver det et midlertidigt tab af den trådløse forbindelse – se venligst Electrolux-appen for flere detaljer.

For manuelt at starte onboarding-

processen skal du trykke på “☺” i 5 sekunder.

For manuelt at deaktivere den trådløse forbindelse skal du trykke på “☹” og “+” i 5 sekunder. Og for at genaktivere den trådløse forbindelse skal du genstarte enheden.

Bemærkning: Download vores Electrolux-app og følg trin-for-trin opstartsinstruktionerne for at tilslutte airconditioneren til appen.

Bluetooth

Apparatet bruger Bluetooth ved opstart. Sørg for, at din mobiltelefons Bluetooth er slået til for at forbinde airconditioneren til appen.

Mørk Tilstand

Tryk på knapperne “|☺” og “☺”, indtil der lyder et bip, hvorefter mørketilstand er aktiveret. I denne tilstand er alle LED'er på kontrolpanelet slukket. Mørketilstand kan annulleres ved at trykke på en vilkårlig knap.

Bemærk: I Blæsertilstand og Tørretilstand er knapperne “+” og “-” inaktive. Ved at trykke på disse knapper kan Mørketilstand ikke deaktiveres.

Dvaletilstand

Aktivering af denne funktion fra appen.

Bemærkning:

- Dvaletilstand vises ikke på kontrolpanelet, kun i appen.
- I Dvaletilstand er Stille-funktionen og mørk tilstand slået til som standard. Mørketilstand afsluttes manuelt ved at trykke på en vilkårlig knap, og den vil automatisk genaktiveres efter 20 sekunders inaktivitet.

Stilletilstand

Aktivering af denne funktion fra appen.

Planlægningsværktøj

Viser, at en planlagt begivenhed fra appen kører.

7.2 Fejlkode

Når det digitale display viser en fejlkode, bedes du kontrollere enheden eller kontakte dit autoriserede Electrolux Service Center.

Kode	Beskrivelse Af Fejl
AS	Fejl i indendørs temperatursensor
F1	Fejl i modulbeskyttelse
L0	Beskyttelse mod DC-overspænding/lavspænding
L1	Overstrømsbeskyttelse af kompressorens fasestrøm
L2	Kompressor ude-af-takt fejl
A1	Kompressor stator-fasefejl
L4	Kompressor-drivermodul IPM-fejl
L9	Fejl i IPM-temperatursensor
LA	Fejl i opstart af kompressor
Ld	DC-blæsermotor strømovervågning AD-abnormitetsbeskyttelse
LE	DC-blæsermotor fasebrud-beskyttelse
LF	DC-blæsermotor ude-af-takt-beskyttelse
LH	DC-blæsermotor IPM-beskyttelse
F4	Kompressor-afgangssensorfejl
E2	Udedørs spolesensorfejl
F6	Fejl i luft-temperatursensor
F9	Udedørs EE-fejl
L3	Ørs blæsermotorfejl (nedre DC-blæsermotorfejl)
ES	Indendørs spolesensorfejl
Fb	Indendørs blæsermotorkredsløbsfejl
P8/EO	Udedørs overstrømsbeskyttelsesfejl låsning / indendørs overstrøm
P4	Køle-antioverbelastningsbeskyttelse fejl-låsning
P6	Opvarmning indendørs anti-højtemperatur-beskyttelse fejl-låsning
P7	Frostbeskyttelse indendørs

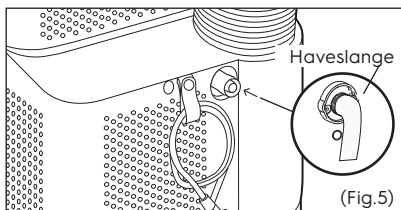
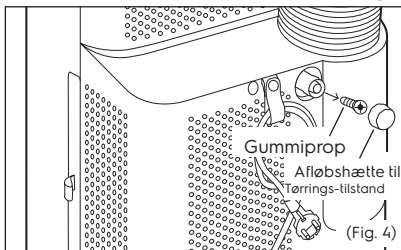
Kode	Beskrivelse Af Fejl
F7	Overspændings- og underspændingsbeskyttelse
E4	Kommunikationsfejl på hovedkort og skærmkort
P1	Vandbeholder fuld-alarm
P5	Låsefejl ved kompressorafgangsbeskyttelse
E9	Fejl på fugtighedssensor
EP	PM2.5 kommunikationsfejl

7.3 Dræningsvejledning

Kontinuerlig Dræning

Under Tørringstilstand skal du bruge en haveslange (sælges separat) eller afløbsslange for at dræne kondensatet fra apparatet. Følgende nedenstående trin:

- Skru drændækslet på det kontinuerlige afløbsudløb af (Fig. 4).
- Tilslut den ene ende af haveslangen (sælges separat) eller afløbsslangen til afløbsudløbet, og før den anden ende ind i et afløb, der er lavere end apparatet (Fig. 5).

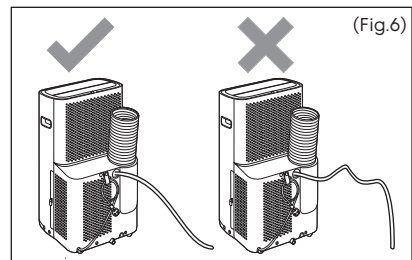


Bemærkning:

- Kondens kan strømme ud efter fjernelse af drændækslet, hvis enheden kører i Kølings- eller

Auto-tilstand. Når du vil fjerne haveslangen, skal du forberede og lægge en drypbakke (medfølger ikke) til at opsamle kondensen fra afløbsudløbet.

- Sørg for, at højden af afløbet og sektionen af afløbsslangen ikke er højere end afløbsudløbet, ellers fungerer den kontinuerlige dræning muligvis ikke korrekt. (Fig. 6)
- Under Køling eller Automatisk tilstand anbefales det at deaktivere kontinuerlig dræning ved at sætte afløbshætten på afløbsudløbet for at nå den maksimale ydeevne.

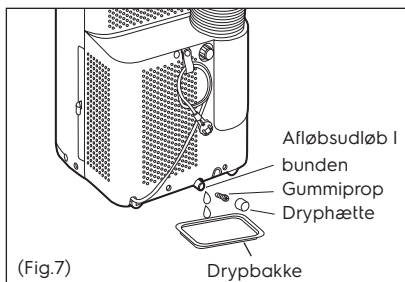


Tømning af kondensresterne inde i apparatet i forbindelse med opbevaring om vinteren.

Når fejlkoden "P1" vises, er kondensbeholderen fuld. Stil en drypbakke (medfølger ikke) under det kontinuerlige afløbsudløb, og skru derefter drændækslet af for at lade kondensvandet løbe ned i drypbakken. (Fig. 7) Sæt afløbshætten på det kontinuerlige afløbsudløb, når der ikke strømmer kondens ud. Sæt drypbakken under det nederste afløbsudløb, og fjern derefter gummiproppen fra afløbsudløbet for at lade kondensen strømme ned i drypbakken.

Hvis din drypbakke ikke kan rumme alt kondensvandet, vil det være nødvendigt at tømme den flere gange.

Sæt afløbshætten på det nederste afløbsudløb, når der ikke strømmer kondens ud.



(Fig.7)

8. PLEJE & RENGØRING

Rengør dit klimaanlæg hver 2. uge for at holde det pænt som nyt. Sørg for at tage stikket ud af stikkontakten før rengøringen for at undgå stød eller brandfare.

8.1 Rengøring Af Apparatet

Skabet og fronten kan støves med en oliefri klud, eller vaskes med en klud fugtet i en opløsning af varmt vand og mildt flydende opvaskemiddel. Brug aldrig skræppe rengøringsmidler, voks eller polish på kabinetfronten.

Sørg for at vride overskydende vand fra kluden, før du tørrer rundt om knapperne.

Overskydende vand i eller omkring betjeningselementerne kan beskadige klimaanlægget.

8.2 Rengøring Af Filter (Fig.8)

For at sikre at dit klimaanlæg fungerer effektivt, bør du rengøre støvfilteret hver 2. uge.

Tag fat i håndtaget på det øverste filter og træk op for at tage det øverste filter af.

Tag fat i håndtaget på det nederste filter og træk det mod frontpanelet for at tage filteret af.

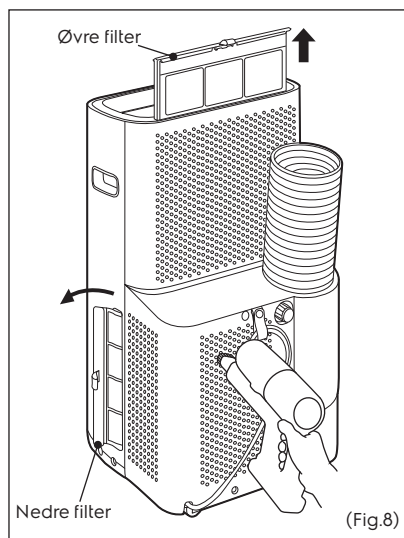
Vask støvfilteret med flydende opvaskemiddel og varmt vand. Skyl støvfilteret grundigt.

Ryst forsigtigt overskydende vand fra støvfilteret. Sørg for, at støvfilteret er helt tørt, før det udskiftes.

Bemærkning: For at sikre, at alle kondensrester er fjernet, skal du vippe enheden ved at løfte den lidt opad forfra, indtil der ikke kommer mere kondensvand ud af afløbsudløbet.

Bemærkning:

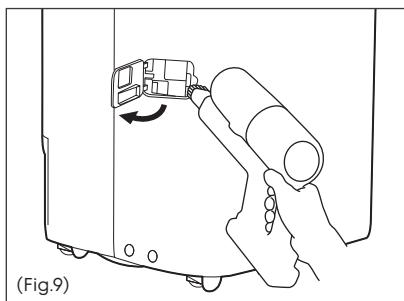
- Hvis CLEAN luftfilter (sælges separat) er monteret, skal CLEAN luftfilter tages af, før det øverste støvfilter rengøres.
- Brug af støvsuger til at rengøre det nederste filterområde, før filteret tages ud, kan forhindre, at der hvirvles støv ud, når filteret fjernes. Når det nederste filter trækkes ud, skal det trækkes lidt til siden.



(Fig.8)

8.3 Rengøring Af Luftkvalitetssensor

Luftkvalitetssensor skal rengøres hver 2. uge. Åbn klappen til luftkvalitetssensoren, og rengør sensoren med en støvsuger (Fig. 9).



Bemærkning: Fordamperen indeholder skarpe dele, brugeren bør ikke rengøre den selv. Brug altid handsker, før du rører ved skarpe dele.

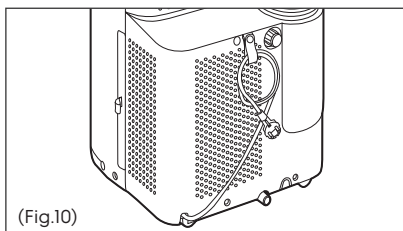
på et køligt, tørt sted, væk fra direkte sollys, ekstreme temperaturer og kraftigt støv, samt hvor der er god ventilation.

Før du bruger dit lokale airconditioner igen:

1. Sørg for, at luftfilteret og drændækslet er på plads.
2. Kontroller ledningen for at sikre, at den er i god stand og uden revner eller skader.
3. Installer dit lokale airconditioner som beskrevet i betjeningsvejledningen.

8.4 Opbevaring Af Strømledning

Når enheden ikke er i brug, eller hvis den skal flyttes, skal stikket trækkes ud, og strømledningen skal opbevares som vist nedenfor. (Fig.10)



8.5 Opbevaring Under Vinteren

Hvis dit lokale airconditioner ikke skal bruges i en længere periode:

1. Tøm vandopsamlingstanken fuldstændigt, og lad den nederste drænhætte og gummiproppen stå længe nok til at lade eventuelt resterende vand løbe ud fra den. Når tanken er helt tømt, og der ikke løber mere vand ud, skal du genmontere gummiproppen og hættten.
2. Fjern og rengør filteret, og lader det tørre helt - og genmonter det derefter igen.
3. Opbevar dit lokale airconditioner

9. FEJLFINDING

Gennemse denne liste, før du tilkalder service. Det kan spare dig tid og penge. Denne liste omfatter almindelige problemer, der ikke er resultatet af defekt udførelse eller materialer i dette apparat.

HÆNDELSE	LØSNING
Lokalt airconditioner vil ikke køre.	<ul style="list-style-type: none"> • Vægstik frakoblet. Pres stikket godt ind i stikkontakten. • Stikket (LCDI) er udløst. Tryk på NULSTIL-knappen. • Hussikring sprunget eller afbryder udløst. Udskift sikring med tidsforsinkelsestype eller nulstil afbryder. • Betjeningen er SLUKKET. Tænd for styringen, og vælg den ønskede indstilling. • Fejlkode P1 vises i displayvinduet. Dræn vandet som beskrevet i Dræn-afsnit. • Rumtemperatur lavere end den indstillede temperatur. Nulstil temperaturen.
Luft fra apparatet føler ikke koldt nok.	<ul style="list-style-type: none"> • Rumtemperatur under 16°C. Afkøling finder muligvis ikke sted, før stuetemperaturen overstiger 16°C. • Nulstil til en lavere temperatur. • Kompressor slukkes ved at skifte tilstand. Vent ca. 4 minutter, og lyt efter om kompressoren genstarter, når den er indstillet til KØLLINGS-tilstand.
Lokalt airconditioner-køling, men rummet er for varmt - der dannes is på kølespolen bag den dekorative front.	<ul style="list-style-type: none"> • Udendørstemperatur under 16°C. For at afrime spolen skal du indstille til KUN BLÆSER-tilstand. • Luftfilteret er muligvis beskidt. Rengør filter. Se afsnit "Pleje og rengøring". • Hvis der dannes is på kølespiralen bag fronten. Temperaturen er indstillet for lavt til natkøling. Indstil til blæsertilstand for at afrime spolen. Indstil derefter temperaturen til en højere indstilling. • Udluftskanal ikke tilsluttet eller blokeret. Se afsnit "Udsugende varm luft".
Lokalt airconditioner-køling, men rummet er for varmt - INGEN isdannelse på kølespolen bag den dekorative front.	<ul style="list-style-type: none"> • Snavset luftfilter - luftbegrænset. Rengør luftfilter. Se afsnit "Pleje og rengøring". • Temperaturen er sat for højt. Indstil temperaturen til en lavere indstilling. • Lufttretningsventiler er placeret forkert. Juster ventilerne for en bedre luftfordeling. • Fronten på apparatet er blokeret af gardiner, persiener, møbler osv.-begrænser luftfordelingen. Fjern blokering foran enheden. • Døre, vinduer, spjæld osv. er åbne - kølig luft slipper ud. Luk døre, vinduer, spjæld osv. • Apparatet er fornylig blevet tændt i et varmt rum. Giv apparat ekstra tid til at fjerne "oplagret varme" fra vægge, loft, gulv og møbler.
Lokalt airconditioner tænder og slukker hurtigt.	<ul style="list-style-type: none"> • Snavset luftfilter - luftbegrænset. Rengør luftfilter. • Udetemperatur ekstrem varm. Indstil BLÆSER-hastigheden til en hurtigere indstilling for at bringe luft gennem kølespiralerne oftere.

HÆNDELSE	LØSNING
Støj, når enheden kører.	<ul style="list-style-type: none"> • Luftbevægelseslyd Det er helt normalt. Hvis den er for høj, skal du indstille den til en lavere BLÆSER-indstilling. • Vibrationer fra ujævnt gulv. Flyt eller støt apparatet korrekt på en jævn overflade.
Rummet er for koldt.	<ul style="list-style-type: none"> • Sæt temperaturen til lav. Øg den indstillede temperatur. Rumtemperaturen må ikke oversætte den indstillede målværdi på displayet. • Når du bruger dette lokalt airconditioner, bliver den varme luft sendt gennem slangen til ydersiden gennem vinduessættet. Dette skaber et undertryk i rummet, som resulterer i, at luft fra naborum/lækager udefra kommer ind i rummet. Af denne årsag er det normalt, at du muligvis ikke altid når op på den indstillede måltemperatur på displayet.
Ikke muligt at forbinde til trådløst netværk.	<ul style="list-style-type: none"> • Kontroller, at den trådløse netværks-router er tilsluttet og er tændt og fungerer korrekt ved at kontrollere, at andre apparater eller din mobiltelefon kan oprette forbindelse til routeren. • Du skal genstarte routeren. Tag routeren ud, sæt den derefter i igen, og prøv at genstarte routeren. Vent nogle minutter og prøv igen. • Den trådløse netværkschip i enheden fungerer kun på 2,4 GHz. Sørg derfor for, at dit trådløse hjemmenetværk fungerer på denne båndbredde.

10. MILJØBESKYTTELSE

Genbrug materialerne, der har symbolet . Læg emballagen i egnede beholdere for at genbruge dem. Hjælp med at beskytte miljøet og menneskers sundhed, og at genbruge affaldet fra elektriske og elektroniske apparater.

Bortskaf ikke apparater, der er markeret med symbolet  med husholdningsaffald. Lever produktet retur til din lokale genbrugsstation, eller kontakt kommunen.

Softwaren i apparatet er delvist baseret på en gratis og open source-software. For at se alle oplysninger om ophavsrettigheder og gældende licensbetingelser henvises til:

<https://emtech.delta.electrolux.com/license>

For yderligere information så besøg

www.electrolux.com

VSEBINA

1.	VARNOSTNI NAPOTKI	285
2.	VARNOSTNA NAVODILA	291
3.	OPIS NAPRAVE	294
4.	DODATNA OPREMA	294
5.	NAVODILA ZA NAMESTITEV	295
6.	LASTNOSTI LOKALNE KLIMATSKE NAPRAVE	296
7.	NAVODILA ZA UPRAVLJANJE	297
8.	NEGA IN ČIŠČENJE	301
9.	ODPRAVLJANJE TEŽAV	303
10.	OKOLJSKI VIDIKI	304

MISLIMO NA VAS

Hvala, da ste kupili Electroluxovo napravo. Izbrali ste izdelek, ki s sabo prinaša desetletja profesionalnih izkušenj in inovacij. Domišljen in stilen, zasnovan z mislijo na vas. Kadarkoli ga boste uporabljali, se boste lahko zanesli, da boste vselej dobili le najboljše. Dobrodošli pri Electroluxu.

Obiščite našo spletno stran:



Tam boste našli nasvete, brošure, navodila za odpravljanje težav in servisne informacije:

www.electrolux.com/webservice



Za še boljše storitve registrirajte vaš izdelek:

www.registerelectrolux.com



Kupite pribor, potrošni material in originalne nadomestne dele za vašo napravo:

www.electrolux.com/shop

PODPORA KUPCEM IN SERVIS

Vedno uporabljajte originalne nadomestne dele.


Ko pokličete naš pooblaščen servisni center, imejte pri roki naslednje informacije:

Model, PNC, serijsko številko.

Informacije najdete na nalepki s podatki.





 Opozorilo / Pozor - Varnostni napotki.

 Splošne informacije in nasveti.

 Okoljske informacije.

Specifikacije se lahko spremenijo brez poprejšnjega obvestila.

1. VARNOSTNI NAPOTKI

Simbol	Opomba	Razlaga
	OPOZORILO	Ta simbol opozarja, da naprava vsebuje vnetljivo hladivo. Če se hladivo sprosti v ozračje in je izpostavljeno zunanjemu viru vžiga, obstaja nevarnost požara.
	POZOR	Ta simbol opozarja uporabnika, da skrbno prebere navodila.
	POZOR	Ta simbol opozarja, da naj z napravo rokuje servisno osebje z upoštevanjem priročnika za namestitvev.
	POZOR	Ta simbol opozarja, da so na voljo dodatne informacije v priročniku za uporabo ali priročniku za namestitvev.

OPOZORILO!

- To napravo lahko uporabljajo osebe, starejše od 8 let, in osebe z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali psihičnimi sposobnostmi ali s pomanjkanjem izkušenj ter znanja, če so pod nadzorom ali so dobili navodila o varni uporabi naprave ter razumejo možne nevarnosti.
- Otroci aparata ne smejo čistiti in vzdrževati brez nadzora. Otroci se s tem aparatom ne smejo igrati.
- Če je napajalni kabel poškodovan, ga mora zaradi preprečevanja tveganja zamenjati proizvajalec, njegov pooblaščen servis ali za to usposobljena oseba.

Ta priročnik opisuje pravilno uporabo vaše lokalne klimatske naprave. Pred uporabo izdelka skrbno preberite ta priročnik. Ta priročnik hranite na varnem za kasnejšo uporabo.

POZOR!

- Za popravilo in vzdrževanje naprave pokličite pooblaščenega servisnega tehnika.
- Za namestitev te naprave se povežite s pooblaščenim inštalaterjem.
- Ne dovolite uporabe lokalne klimatske naprave otrokom

in slabotnim osebam brez vašega nadzora.

- Otroci naj bodo pod nadzorom, da se s lokalno klimatsko napravo ne bi igrali.
- Lokalni predpisi določajo najvišjo dovoljeno raven hrupa, ki ga povzročajo klimatske naprave.
- Če je treba zamenjati električni napajalni kabel, naj to popravilo izvede izključno pooblaščen servisier.
- Namestitev naprave mora izvesti pooblaščen oseba v skladu z nacionalnimi predpisi za električne napeljave (če obstajajo). Nepravilen priklop lahko povzroči pregrevanje in požar.
- Pri nastavljanju vodoravnih prezračevalnih rež pazite, da si ne ukleščite prstov ob ventilatorju.
- Izdelek vsebuje dve varovalki keramičnega tipa s specifikacijami 16 A, 250 V in 5 A, 250 V.
- Otroci aparata ne smejo čistiti in vzdrževati brez nadzora. Hladivo je morda brez vonja.

1.1 Pomembni Napotki

1. Naprava ne sme delovati brez filtra za prah.
2. Naprava ne sme delovati blizu virov toplote oziroma virov ognja.
3. Naprave ne izpostavljajte neposredni sončni svetlobi ali dežju.
4. Napravo vedno shranjujte in premikajte v pokončnem položaju.
5. Naprave med delovanjem ali neposredno po delovanju ne prekrivajte.
6. Pred shranjevanjem naprave vedno izpusite kondenzat.

1.2 Navodila, Ki Jih Je Treba Upoštevati Pri Uporabi Vaše Lokalne Klimatske Naprave



POZO!

- Ne spreminjajte nobenih delov te naprave.
- V dele naprave ne vstavljajte drugih predmetov.
- Zagotovite, da bo električno napajanje imelo ustrezno napetost. Za napajanje uporabljajte samo električno napetost 220 - 240V, 50Hz, 16A. Uporaba električnega

napajanja z nepravilno napetostjo lahko privede do poškodbe naprave in celo požara.

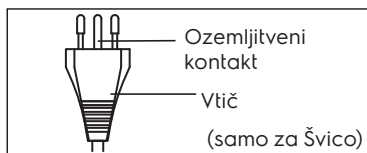
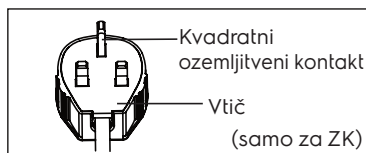
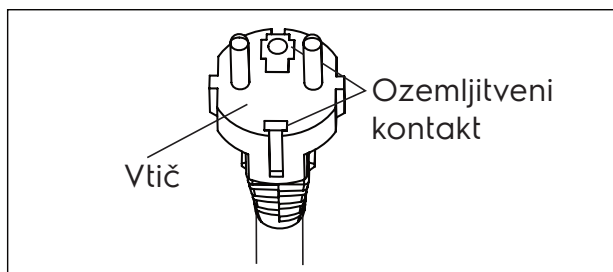
- Vedno uporabite omrežni odklopnik s protieksplzijskimi lastnostmi ali varovalko s primerno jakostjo. Pod nobenimi pogoji ne zamenjajte pravilne varovalke z žico, žebeljem ali drugimi predmeti.
- Če pri delovanju lokalno klimatske naprave pride do motenj (npr. smrad po zažganem), ne izvalcite električnega vtiča takoj, najprej odprite okno in prezračite prostor, nato izključite napravo in šele nato prekinite dovod električne energije.



POZOR!

Opozorilo glede električnega napajalnega kabla

- Vtič električnega napajalnega kabla lahko vtaknete le v ustrezno električno vtičnico. Ne uporabljajte dodatnih kablskih podaljškov.
- Vtič varno vtaknite v vtičnico in preverite, ali je trdno vstavljen.
- Električnega kabla ne vlecite, deformirajte ali spreminjajte ali ga potaplajte v vodo. Vlečenje za električni kabel ali njegova napačna uporaba lahko privede do poškodbe naprave in električnega udara.
- Če je napajalni kabel poškodovan, ga zaradi preprečevanja tveganja mora zamenjati proizvajalec, njegov pooblaščen servis ali za to usposobljena oseba. Za menjavo uporabljajte le električne kable, ki jih določa proizvajalec.
- Naprava mora biti ozemljena. Električni napajalni kabel te naprave ima ozemljitveni vodnik.
- Vtič mora biti vtaknjen v električno vtičnico, ki je pravilno nameščena in ozemljena. V nobenem primeru z vtiča ne odrežite ali odstranite kvadratnega kontakta za ozemljitev (samo za ZK).



1.3 Opozorila Za Uporabo

- Pred izvajanjem vzdrževalnih del in čiščenjem izključite napravo in izvlecite vtič električnega kabla.
- Pri menjavi filtrov ne postavljajte naprave v bližino virov toplote ali odprtega ognja.
- Ne pršite ali polivajte vode neposredno na napravo. Voda lahko povzroči električni udar ali poškodbo naprave.
- Pred vsakim premikanjem klimatske naprave odlijte kondenzat. Če med premikanjem ostane voda v posodi za vodo, se lahko razlije.
- Da bi zagotovili pravilno odtekanje kondenzata, mora biti odvodna cev položena brez prepogibov in ne sme biti dvignjena med uporabo suhega načina. Če je ta cev prepognjena ali dvignjena, se lahko kondenzat razlije po prostoru.
- Temperatura ob iztoku iz cevi za izpust kondenzata med uporabo naprave ne sme biti pod lediščem. Kondenzat lahko v cevi zamrzne, zaradi česar se voda v napravi razlije po prostoru.
- Ne zakrivajte odprtín za izstop zraka z ovirami. Zmogljivost hlajenja se lahko zmanjša ali pa se hlajenje onemogoči.
- Za zaščito pred električnim udarom je treba vgraditi zaščitno stikalo na okvarni tok v protiekspluzijski izvedbi

(RCD) v skladu z državnimi standardi in predpisi za električne napeljave.

- Neposredna daljša izpostavljenost toku zraka je lahko zdravju škodljiva. Oseb, domačih živali in rastlin ne izpostavljajte neposrednemu zračnemu toku za dalj časa.
- Te lokalne klimatske naprave ne uporabljajte za namene, ki niso predvideni (npr. za hlajenje natančnih instrumentov, hrane, domačih živali, rastlin ali umetnin). Uporaba za te namene lahko privede do stvarne škode.
- Za pospeševanje odmrzovanja ali čiščenje ne uporabljajte drugih sredstev, razen tistih, ki jih priporoča proizvajalec.
- Napravo hranite v prostoru brez prisotnosti stalno delujočih virov vžiga (npr. brez odprtega ognja, delujoče plinske naprave ali delujočega električnega grelnika).
- Naprave ne prebadajte ali sežigajte.
- Upoštevajte nacionalne predpise v zvezi s plini.
- Odprtine za prezračevanje morajo vedno biti neovirane.

OPOMBA: VRSTA HLADILNEGA SREDSTVA, KI SE UPORABLJA V VAŠI NAPRAVI, JE NAVEDENA NA NALEPKI S PODATKI.



OPOZORILO!

- Specifične informacije za naprave, ki uporabljajo hladilno sredstvo R290.
- Temeljito preberite vsa opozorila.
- Upoštevajte preventivne ukrepe, da se izognete pretiranim vibracijam ali pulzacijam hladilnega cevovoda.
- Pri odmrzovanju in čiščenju naprave ne uporabljajte drugih orodij, razen tistih, ki jih priporoča proizvajalec.
- Napravo hranite v prostoru brez prisotnosti stalno delujočih virov vžiga (npr. brez odprtega ognja, delujoče plinske naprave ali delujočega električnega grelnika).
- Plinasta hladilna sredstva so lahko brez vonja.
- Količina hladilnega sredstva R290 v gramih je navedena na tipski ploščici (na hrbtni strani naprave).
- R290 je plinasto hladilno sredstvo, skladno z evropskimi direktivami glede varstva okolja. Ne preluknjajte nobenega dela hladilnega tokokroga.

- Če je naprava nameščena, shranjena ali če deluje v prostoru brez prezračevanja, mora biti prostor tako zasnovan, da preprečuje nabiranje izpuščenega hladilnega sredstva, kar lahko privede do vžiga ali eksplozije, če so v prostoru delujoči električni grelniki, štedilniki ali drugi viri vžiga.
- Napravo je treba shranjevati tako, da ne more priti do mehanskih poškodb.
- Osebe, ki delajo na tokokrogih hladilnega sredstva morajo imeti ustrezne certifikate, izdane s strani pooblaščen organizacije, ki zagotavljajo kvalifikacije za rokovanje s hladilnimi sredstvi v skladu z ocenami tveganja, izdelanimi s strani strokovnih združenj.
- Popravila je treba izvajati na osnovi priporočil proizvajalca. Vzdrževalna dela in popravila, ki zahtevajo pomoč druge kvalificirane osebe, se morajo izvajati pod nadzorom osebe, ki je usposobljena za delo z vnetljivimi hladilnimi sredstvi.
- Naprava naj bo nameščena, upravljana in shranjena v prostoru s talno površino vsaj 12 m².

1.4 Dodatne Informacije

Transport opreme, ki vsebuje vnetljiva hladilna sredstva

Glejte predpise za transport.

Označevanje opreme z znaki in simboli

Glejte lokalne predpise.

Odstranjevanje opreme, ki vsebuje vnetljiva hladilna sredstva

Glejte nacionalne predpise.

Shranjevanje opreme/naprav

Napravo shranite v skladu z navodili proizvajalca.

Skladiščenje pakiranih (neprodanih) naprav

Zaščitna embalaža za skladiščenje mora biti zasnovana tako, da ne more priti do mehanskih poškodb naprave v embalaži in puščanja hladilnega sredstva. Največje število naprav, shranjenih skupaj, določajo lokalni predpisi.

2. VARNOSTNA NAVODILA

2.1 Navodila Za Upravljanje

- Pri hlajenju počakajte 4 minute, preden se kompresor ponovno zažene. Ko izključite klimatsko napravo in jo nato takoj znova vključite, počakajte 4 minute, preden se kompresor ponovno zažene. V klimatsko napravo je vgrajena elektronska komponenta, ki iz varnostnih razlogov onemogoča vklop kompresorja v manj kot 4 minutah po izklopu.
- Če med delovanjem pride do izpada električnega napajanja, počakajte 4 minute pred ponovnim vklopom naprave. Ko je električno napajanje znova vzpostavljeno, znova zaženite lokalno klimatsko napravo. Če je prekinitev električnega napajanja trajala manj kot štiri minute, počakajte še najmanj štiri minute, preden znova vključite napravo. Če znova zaženete klimatsko napravo prej kot v štirih minutah, se lahko sproži zaščita klimatske naprave in izključi kompresor. Ta zaščita bo preprečevala zagon hlajenja za približno 5 minut. Vse prejšnje nastavitve bodo preklicane in naprava bo znova prevzela začetne nastavitve.
- Ko izključite napravo v načinu hlajenja, se kompresor takoj izključi, zgornji in spodnji ventilator pa se zaustavita čez 5 sekund. Če spremenite način delovanja s hlajenja na prezračevanje, se kompresor takoj izključi in spodnji motor ventilatorja se zaustavi čez 5 sekund.
- Delovanje pri nizkih temperaturah: Ali vaša naprava zamrzuje? Do zamrzovanja lahko pride, če je naprava nastavljena na približno 16°C pri nizki temperaturi prostora, zlasti pa ponoči. Pri teh pogojih lahko nadaljnji padec temperature povzroči zamrzovanje naprave. Zamrzovanje preprečite tako, da napravo nastavite na višjo temperaturo.
- Način odzemanja vlage znižuje temperaturo v prostoru. Iz izstopne odprtine piha topel zrak, vendar je to normalno in ne pomeni napake delovanja naprave.
- Ta lokalne klimatska naprava v načinu

hlajenja iz izstopne odprtine piha topel zrak, ki ga ustvari zunanja enota. Medtem od zunaj skozi odprtine v prostoru vstopa enaka količina zraka.

- Osebe, ki delajo na tokokrogih hladilnega sredstva morajo imeti ustrezne certifikate, izdane s strani pooblaščenice organizacije, ki zagotavljajo kvalifikacije za rokovanje s hladilnimi sredstvi v skladu z ocenami tveganja, izdelanimi s strani strokovnih združenj.
- Servisiranje se mora izvajati izključno v skladu s priporočili proizvajalca naprave. Vzdrževalna dela in popravila, ki zahtevajo pomoč druge kvalificirane osebe, se morajo izvajati pod nadzorom osebe, ki je usposobljena za delo z vnetljivimi hladilnimi sredstvi.
- Delovni temperaturni razpon lokalne klimatske naprave v načinu hlajenja je 16-35 °C.
- Delovna frekvenca brezžične povezave in največja izhodna moč: 2412-2472 MHz, 15,72 dBm.


Da bi preprečili poškodbe uporabnika in drugih oseb, upoštevajte naslednje napotke. Nepravilno delovanje zaradi neupoštevanja navodil lahko privede do telesnih poškodb ali stvarne škode. Resnost nevarnosti označujejo naslednje opozorilne besede:


OPOZORILO!

Ta simbol opozarja na nevarnost smrti ali resnih telesnih poškodb.

POZOR!

Ta simbol opozarja na nevarnost telesnih poškodb ali stvarne škode. V nadaljevanju je podana razlaga simbolov, uporabljenih v tem priročniku:

 Ta simbol pomeni prepoved nekega dejanja.

 Ta simbol pomeni, da je neko dejanje treba vedno izvesti.

2.2 Opozorila Za Delovanje Naprave



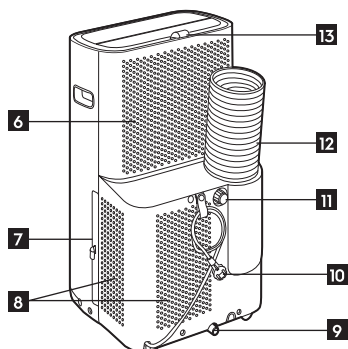
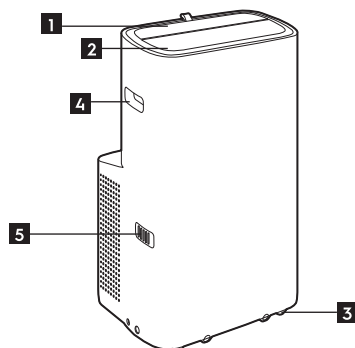
OPOZORILO!

Opozorilo	Pomen
Pravilno vtaknite vtič električnega kabla.	V nasprotnem lahko zaradi segrevanja pride do električnega udara, požara in eksplozije.
Naprave ne vključujte in izključujte z direktnim vtikanjem in iztikanjem vtiča električnega kabla.	Zaradi segrevanja lahko pride do električnega udara, požara in eksplozije.
Ne uporabljajte poškodovanega ali neprimerne električnega kabla.	Lahko pride do električnega udara, požara in eksplozije. Če je napajalni kabel poškodovan, ga zaradi preprečevanja tveganja mora zamenjati proizvajalec, njegov pooblaščen servis ali za to usposobljena oseba.
Ne spreminjajte dolžine napajalnega kabla ali ga priključujte na razdelilne vtičnice z drugimi napravami.	Zaradi segrevanja lahko pride do električnega udara, požara in eksplozije.
Naprave ne upravljajte z mokrimi rokami ali v vlažnem okolju.	Lahko pride do električnega udara.
Toka zraka ne usmerjajte na ljudi.	To je lahko škodljivo za zdravje.
Vedno zagotovite učinkovito ozemljitev.	Nepravilno izvedena ozemljitev lahko povzroči električni udar.
V električne dele naprave ne sme vdreti voda.	Lahko pride do okvare naprave ali električnega udara.
Vedno vgradite omrežni odklopnik in ločen električni tokokrog.	Nepravilna namestitvev lahko privede do električnega udara, požara in eksplozije.
Če iz naprave slišite nenavadne zvoke ali če se pojavi nenavaden vonj ali dim, izvlecite vtič iz vtičnice.	Lahko pride do električnega udara, požara in eksplozije.
Ne uporabljajte vtičnice, če ni dobro pritrjena ali je poškodovana.	Lahko pride do električnega udara, požara in eksplozije.
Med uporabo ne premikajte naprave.	Lahko pride do električnega udara, požara in eksplozije.
Hranite proč od virov ognja.	Lahko pride do požara in eksplozije.
Električnega kabla ne polagajte blizu grelnih naprav.	Lahko pride do električnega udara, požara in eksplozije.
Električnega kabla ne polagajte blizu vnetljivih plinov ali drugih vnetljivih snovi, kot so bencin, benzen, razredčilo itd.	Lahko pride do električnega udara, požara in eksplozije.
Če iz drugih naprav uhaja plin, pred uporabo klimatske naprave prezračite prostor.	Lahko pride do eksplozije, požara in opeklin.
Ne razstavljajte ali spreminjajte naprave.	Lahko pride do okvare naprave in električnega udara.


POZOR!

Pozor	Pomen
Pri odstranjevanju zračnega filtra se ne dotikajte kovinskih delov naprave.	Lahko pride do telesnih poškodb.
Ne čistite klimatske naprave z vodo.	Voda lahko vdre v napravo in povzroči kratek stik. Lahko pride do električnega udara.
Če se naprava uporablja v istem prostoru kot štedilnik ipd., dobro prezračujte prostor.	Lahko pride do pomanjkanja kisika.
Pred čiščenjem očistite napravo in izklopite omrežni odklopnik.	Naprave ne čistite, ko je vključena, saj lahko pride do telesnih poškodb, požara, eksplozije ali električnega udara.
Ne usmerjajte toka zraka proti domačim živalim ali hišnim rastlinam.	To lahko škoduje domačim živalim ali hišnim rastlinam.
Ne uporabljajte naprave v druge namene razen predvidenih.	Te lokalne klimatske naprave ne uporabljajte za namene, ki niso predvideni, npr. za hlajenje natančnih instrumentov, hrane, domačih živali, rastlin ali umetnin. Lahko pride do zmanjšanja kakovosti itd.
V vetrovnem ali viharnem vremenu izključite napravo in zaprite okna.	Uporaba naprave pri odprtih oknih lahko privede do vlaženja notranjosti prostora in pohištva.
Ko izvlečete vtič iz vtičnice, držite za vtič in ne za kabel.	Lahko pride do električnega udara in poškodb.
Če enote ne boste uporabljali dalj časa, izključite glavno stikalo.	Lahko pride do okvare naprave ali požara in eksplozije.
Odprtine za dovod in odvod zraka morajo biti vedno neovirane.	Lahko pride do okvare naprave ali nezgode.
Pri vstavljanju filtra pazite, da ga dobro pritrdite. Filter očistite vsaka dva tedna.	Uporaba naprave brez filtrov lahko privede do okvare.
Ne uporabljajte močnih čistil, kot na primer voska ali topil - uporabite mehko krpo.	Zaradi spremembe barve ali prask na površini se lahko videz naprave poslabša.
Na električni kabel ne polagajte težkih predmetov in pazite, da kabel ne bo stisnjen.	Obstaja nevarnost požara, eksplozije ali električnega udara.
Na pijte vode, ki izteka iz klimatske naprave.	Ta voda je onesnažena in zdravju škodljiva.
Pri razpakiranju in namestitvi bodite zelo pazljivi.	Lahko se poškodujete na ostrih robovih.
Če v napravo vdre voda, izključite napravo na električni vtičnici in izključite omrežni odklopnik. Izvlecite vtič iz vtičnice in se povežite s kvalificiranim servisnim tehnikom.	Lahko pride do električnega udara in poškodb.

3. OPIS NAPRAVE



- | | | |
|---------------------------------|----------------------------------|-----------------------------------|
| 1 Upravljalna plošča | 6 Dovodni zrak notranji | 11 Stalen odvod kondenzata |
| 2 Izpustni odvod zraka | 7 Spodnji filter | 12 Izpušna cev |
| 3 Kolesa | 8 Spodnji dovod zraka | 13 Zgornji filter |
| 4 Ročaji | 9 Odvod kondenzata na dnu | |
| 5 Senzor kakovosti zraka | 10 Napajalni kabel | |

4. DODATNA OPREMA

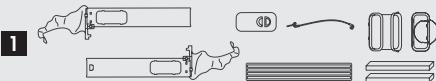
4.1 Priloženi Pribor


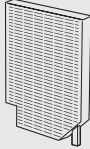
DELI	NAZIV DELA	KOLIČINA
1 	Adapter	1 kos
2 	Izpušna cev	1 kos
3 	Filter proti virusom CLEAN	1 kos (nekateri modeli)

- Preverite, ali so v paketu vsi deli pribora in glede uporabe teh delov upoštevajte navodila za namestitvev.

4.2 Izbirni Dodatki (Na Voljo Posebej)

 www.electrolux.com

DELI	NAZIV DELA
1 	Set za okno (Ref. EWKIT5)

	DELI	NAZIV DELA
1		Podaljšek seta za okno (Ref. EWKEXT1)
1		Filter proti virusom CLEAN (Ref: EF21003)

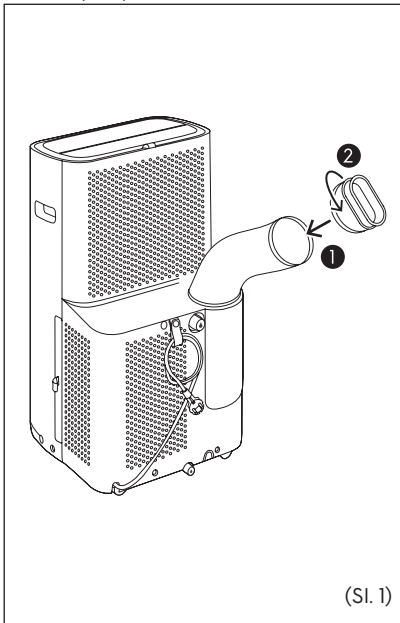
5. NAVODILA ZA NAMESTITEV

5.1 Izpust Vročega Zraka

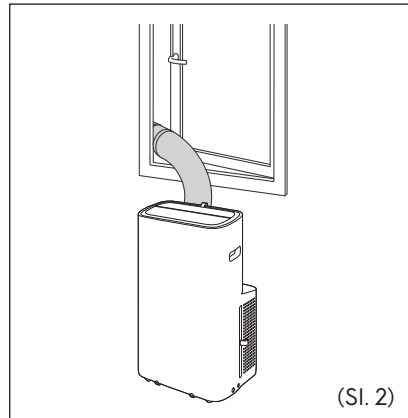
V načinu hlajenja mora biti enota postavljena blizu okna ali odprtine, tako da se lahko vroč zrak odvaža iz prostora.

Najprej postavite napravo na ravna tla in poskrbite, da bo okrog naprave najmanj 50 cm prostega prostora in da bo v bližini električna vtičnica.

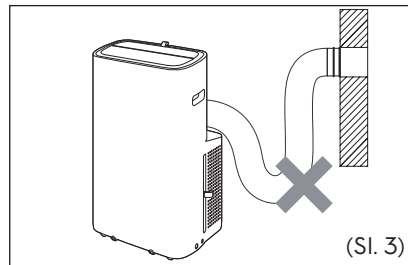
1. Podaljšajte izpušno cev, nato zavrtite priključek v nasprotni smeri urnega kazalca v izpušno cev. (SI. 1)



2. Odprite okno in skozi odprtino namestite adapter. (SI. 2)



- i** Cev je mogoče raztegniti od izvorne dolžine 38 cm do 150 cm, vendar je zaradi boljše učinkovitosti bolje, če je cev čim krajša. Prav tako pazite, da cev ne bo imela ostrih upogibov in da ne bo povešena. (SI. 3)



5.2 Namestitev Filtra Proti Virusom Clean

Ta enota ima na voljo prostor za uporabo s filtrom proti virusom CLEAN (na voljo posebej). Filter proti virusom CLEAN lahko kupite ob obisku Electrolux.com ali s klicem na center za pomoč strankam Electrolux.

Če želite namestiti filter proti virusom CLEAN:

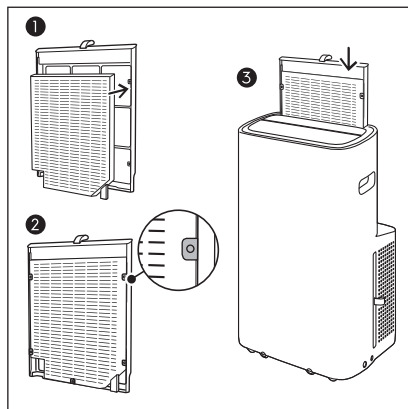
1. Vzemite ven zgornji filter.
2. Namestite filter proti virusom CLEAN v predviden prostor na mreži zgornjega filtra.
3. Namestite nazaj zgornji filter skupaj s filtrom proti virusom CLEAN.

Opomba:

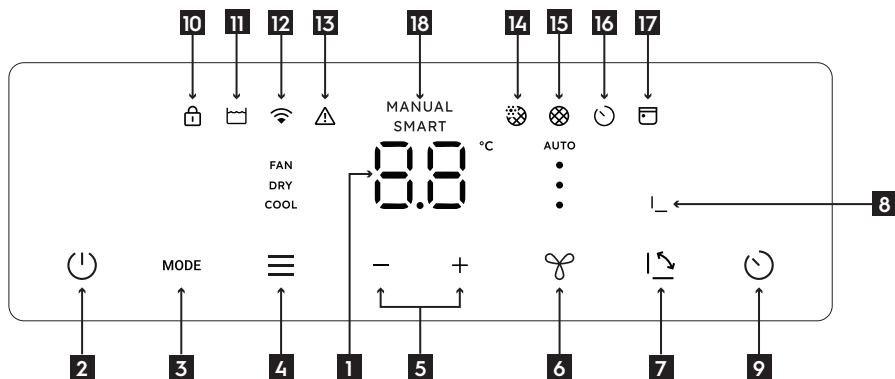
- Filtra proti virusom CLEAN ni

mogoče čistiti z vodo.

- Uporaba filtra proti virusom CLEAN lahko zmanjša energijsko učinkovitost naprave.



6. LASTNOSTI LOKALNIE KLIMATSKE NAPRAVE



- | | |
|--|--|
| 1 Digitalni zaslón | 10 Indikator za zaščite za otroke |
| 2 Gumb za vklop in izklop | 11 Indikator za polnega rezervoarja za vodo |
| 3 Gumb za izbiro načina delovanja | 12 Indikator za brezžične povezave |
| 4 Gumb za izbiro funkcije | 13 Indikator za opozorila |
| 5 Nastavite temperaturo ali časovnik | 14 Indikator za filtra proti virusom CLEAN |
| 6 Gumb za hitrost ventilatorja | 15 Indikator za filtra za prah |
| 7 Gumb za nihanje zračne rešetke | 16 Indikator za časovnika |
| 8 Indikator za posrednega pretoka zraka | 17 Indikator za urnik |
| 9 Gumb za časovnik | 18 Indikator za ročni/pametni način |

7. NAVODILA ZA UPRAVLJANJE

- i** Nekatere od naslednjih navodil lahko izvedete le na upravljalni plošči.

7.1 Uporaba Upravljalne Plošče

Vklop in izklop

Vključite/izključite napravo, tako da se nežno dotaknete ikone "☺" na upravljalni plošči naprave.

Način Hlajenja

V tem primeru se MORA uporabljati adapterska cev za izpust.

1. Pritisnite na tipko "≡", dokler ne zasveti indikator "Hlajenje".
2. Pritisnite na tipko "hitrost ventilatorja" in med naslednjimi možnostmi izberite želeno hitrost ventilatorja:
"Auto" → "Min" → "Mid" → "Max" → "Auto".
3. Pritisnite tipko "-" ali "+", da izberete želeno temperaturo.

- i** V načinu hlajenja uporaba izpustne cevi za kondenzat ni potrebna.

Način Razvlaževanja

Pritisnite na tipko "≡", dokler ne zasveti indikator "Razvlaževanje". Zaslona prikazuje sobno temperaturo. Obenem zasveti indikator ventilatorja za "Min" hitrost.

Opomba: V tem načinu temperature ali hitrosti ventilatorja ni mogoče prilagoditi.

Način Prezračevanja

V tem načinu ni treba uporabiti izpustne cevi za zrak ali kondenzat.

1. Pritisnite na tipko "≡" dokler ne zasveti indikator "Prezračevanje".
2. Pritisnite na tipko "hitrost ventilatorja" in med izberite želeno hitrost ventilatorja.
3. Ventilator bo deloval pri nastavljeni hitrosti in na zaslonu bo prikazana sobna temperatura.

Opomba:

- Hitrosti ventilatorja v pametnem načinu ali načinu razvlaževanje ni

mogoče spremeniti.

- V tem načinu temperature ni mogoče prilagoditi.
- Hitrost ventilatorja "AUTO" bo aktivirana po namestitvi filtra proti virusom CLEAN.

Ročni/Pametni Način

Pritisnite gumb "MODE" da izberete želeni način med pametnim in ročnim načinom.

Ko klimatsko napravo nastavite na pametni način, bo samodejno izbrala hlajenje ali samo delovanje ventilatorja glede na privzeto temperaturo 22 °C in sobno temperaturo. Klimatska naprava bo samodejno uravnavala sobno temperaturo glede na nastavljenost.

Opomba:

- V pametnem načinu ne morete izbrati hitrosti ventilatorja.
- V pametnem načinu vedno priključite izpušno cev.

Način Časovnika

Časovnik lahko uporabite za nastavitve časa vklopa in izklopa naprave.

- Zakasnitev vklopa

Vključite napravo, ki bo ob vklopu v stanju pripravljenosti. Pritisnite na tipko "☺". Prikaže se indikator časovnika in na zaslonu bo prikazan čas "0.0". Pritisnite ali zadržite tipko PLUS "+" ali MINUS "-" da spremenite zakasnitev zagona naprave v korakih po 0,5 ure do časa 10 ur, nato v korakih po 1 uro do časa 24 ur. V 5 sekundah lahko znova pritisnete na tipko "☺" da zapustite nastavitve časovnika.

Po 5 sekundah bo funkcija časovnika omogočena in indikator časovnika bo osvetljen. Krmilnik prične odšteti preostali čas do zagona naprave. Naprava se bo zagnala v poprej nastavljenem načinu delovanja. Da prekličete nastavitve, znova pritisnite tipko "☺" in na zaslonu bo prikazan

preostali čas.

S ponovnim pritiskom tipke "☺" se indikator časovnika izključi. Nastavitev lahko prekličete tudi s pritiskom na tipko za »vklop/izklop" ☺".

- Ko je naprava vključena, lahko nastavite zakasnitev izklopa. Pritisnite na tipko "☺" Prikaže se indikator časovnika in na zaslonu bo prikazan čas "0.0". Pritisnite ali zadržite tipko PLUS "+" ali MINUS "-" da spremenite zakasnitev izklopa naprave v korakih po 0,5 ure do časa 10 ur, nato v korakih po 1 uro do časa 24 ur. V 5 sekundah lahko znova pritisnete na tipko "☺", da zapustite nastavitve časovnika.

Po 5 sekundah bo funkcija časovnika omogočena, na zaslonu bo znova prikazana nastavljen temperatura in indikator časovnika bo osvetljen. Krmilnik prične odšteti preostali čas do zaustavitve naprave. Da prekličete nastavitve, znova pritisnite tipko "☺" in na zaslonu bo prikazan preostali čas. S ponovnim pritiskom tipke "☺" se indikator časovnika izključi. Nastavitev lahko prekličete tudi s pritiskom na tipko za »vklop/izklop" ☺".

Funkcija Nihanja Zračne Rešetke

- Samodejno nihanje
Pritisnite tipko "I☺", da omogočite funkcijo nihanja zračne rešetke. Rešetka na notranji enoti začne nihati gor in dol. S ponovnim pritiskom na tipko funkcijo nihanja zračne rešetke znova izklopite.
- Posredni pretok zraka
Pritisnite in držite tipko "I☺" 3 sekunde, da nastavite žaluzijo na posredno pretakanje zraka. Žaluzija se bo premaknila v najširši položaj. Posredna ikona se bo prižgala. Ponovno pritisnite to tipko za preklic.

Ponastavitev Filtra Za Prah

Ta funkcija je opomnik za čiščenje zračnega filtra (glejte Navodila za nego in čiščenje) za učinkovitejše delovanje.

Indikator za filter za prah se bo prižgal po 250 urah delovanja ventilatorja. Po čiščenju filtra pritisnite in držite tipko "☺" 3 sekunde za ponastavitev.

Ponastavitev Filtra Proti Virusom CLEAN

Ta indikatorje opomnik za zamenjavo filtra proti virusom CLEAN (na voljo posebej) za učinkovitejše delovanje. Indikator za filter se bo prižgal, ko se izteče življenjska doba filtra proti virusom CLEAN. Če želite ponastaviti po zamenjavi filtra, pritisnite in držite tipko "☺", nato bo Indikator za filter ugasnil.

Zaščita Za Otroke

Zaščito za otroke vključite s pritiskom na tipko "☺" in "☺☺☺" za 5 sekund, dokler se na zaslonu ne prikaže napis "LC." Funkcijo zaščite za otroke deaktivirate s ponovnim pritiskom na tipko "☺" in "☺☺☺" za 5 sekund.

Opomba: Zaščita za otroke je trajna. Ostala bo aktivna, tudi če je naprava odklopljena iz električnega omrežja. Ko je zaščita za otroke aktivna, se lahko naprava vklopi s tipko za vklop, vendar se ne more izklopiti s tipko za vklop.

Poln Rezervoar Za Vodo

Ko je kondenzat poln, se bo indikator za poln rezervoar za vodo vklopil in na zaslonu se bo prikazal napis P1. Praznjenje ostankov kondenzata znotraj enote za ponastavitev. Za več navodil o odtekanju zaporednega kondenzata glejte razdelek Odvajanje. Če se napaka ponovi več kot štirikrat v enem dnevu, povežite se z vašim pooblaščenim servisnim centrom Electrolux.

Brezžična Povezljivost

Enota je opremljena z brezžičnim modulom.

Ko je enota povezana z domačim brezžičnim omrežjem, se bo prižgala ta ikona "☺". Če ikona utripa, to pomeni začasno izgubo brezžične povezljivosti - za več podrobnosti si oglejte

aplikacijo Electrolux. Če želite ročno sprožiti postopek vključevanja, pritisnite "☺" za 5 sekund.

Če želite ročno deaktivirati brezžično povezljivost, pritisnite "☹" in "+" za 5 sekund. Za ponovno aktiviranje brezžične povezljivosti ponovno zaženite enoto.

Opomba: Prenesite našo aplikacijo Electrolux in sledite navodilom za vzpostavitev povezave klimatske naprave z aplikacijo po korakih.

Bluetooth

Pri seznanjanju naprava uporablja Bluetooth. Za vzpostavljanje povezave vašega mobilnega telefona s klimatsko napravo v vašem telefonu omogočite povezavo Bluetooth.

Temni Način

Pritisnite tipki "⏮" in "☺", da zaslišite zvočni signal, temni način je vklopljen. V tem načinu so vse LED lučke na upravljalni plošči izklopljene. Temni način je mogoče preklicati s pritiskom katere koli tipke.

Opomba: V načinu prezračevanja in načinu razvlaževanja tipki "+" and "-" nista aktivni. S pritiskom teh tipk temnega načina ni mogoče izklopiti.

Način Spanja

Aktivirajte to to funkcijo iz aplikacije.

Opomba:

- Način spanja se ne prikaže na upravljalni plošči, ampak samo v aplikaciji.
- V načinu spanja sta funkcija izklopa zvoka in temni način privzeto vklopljena. Temni način se ročno izklopi s pritiskom katere koli tipke in se samodejno ponovno aktivira po 20 sekundah nedejavnosti.

Tihi Način

Aktivirajte to to funkcijo iz aplikacije.

Urniki

Prikazuje načrtovani dogodek v aplikaciji.

7.2 Koda Napake

Ko se na digitalnem zaslonu prikaže koda napake, preverite se povežite z vašim pooblaščenim servisnim centrom Electrolux.

Koda	Opis Napake
AS	Napaka senzorja notranje temperature
F1	Napaka zaščite modula
L0	Zaščita pred prenapetostjo/nizko napetostjo DC
L1	Zaščita pred prevelikim tokom faznega toka kompresorja
L2	Napaka izgube koraka kompresorja
A1	Napaka faze statorskega navitja kompresorja
L4	Napaka IPM modula pogona kompresorja
L9	Napaka senzorja temperature IPM
LA	Napaka zagona kompresorja
Ld	Zaščita AD nenormalnosti toka DC motorja ventilatorja
LE	Zaščita odprte faze DC motorja ventilatorja
LF	Zaščita izgube koraka DC motorja ventilatorja
LH	Zaščita IPM DC motorja ventilatorja
F4	Napaka senzorja izpusta kompresorja
E2	Napaka senzorja zunanje tuljave
F6	Napaka senzorja temperature zraka
F9	Napaka zunanjega EE
L3	Napaka motorja zunanjega ventilatorja (napaka spodnjega enosmernega motorja ventilatorja)
ES	Napaka senzorja notranje tuljave
Fb	Napaka tokokroga motorja notranjega ventilatorja
P8/EO	Zaklepanje napake zaščite pred prevelikim tokom zunanje enote/ prevelik tok v notranjosti
P4	Zaklepanje napake zaščite pred preobremenitvijo pri hlajenju
P6	Zaklepanje napake zaščite pred visoko temperaturo v notranjosti med ogrevanjem

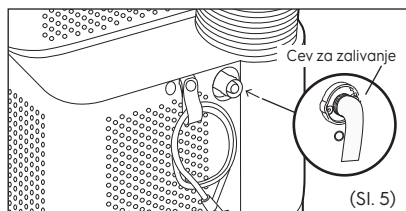
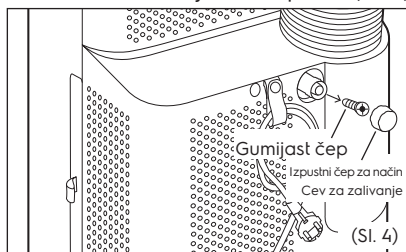
Koda	Opis Napake
P7	Zaščita pred zmrzovanjem notranjosti
F7	Zaščita pred prenapetostjo/prenizko napetostjo
E4	Okvara komunikacije med glavno ploščo in ploščo zaslona
P1	Alarm za polno vodo
P5	Zaklepanje napake zaščite izpusta kompresorja
E9	Napaka senzorja vlažnosti
EP	Napaka komunikacije PM2.5

7.3 Navodila Za Izpust Kondenzata

Stalen Izpust Kondenzata

V načinih razvlaževanja boste potrebovali vrtno cev za zalivanje (na voljo posebej) ali izpustno cev za izpuščanje kondenzata iz naprave. Izvedite naslednje korake:

- Odvijte zaporni čep iz odprtine za stalni izpust (Sl. 4).
- Priklopite en konec cevi za zalivanje (na voljo posebej) ali izpustne cevi v odprtino za izpust in drugi konec v odtočno odprtino, ki mora biti nižje od naprave (Sl. 5).

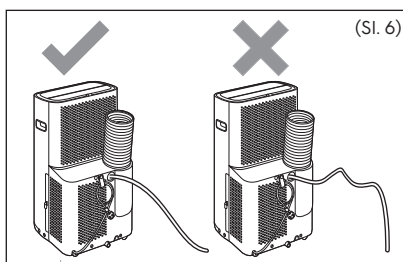


Opomba:

- Ko odstranite zaporni čep, lahko kondenzat prične iztekati, če

je naprava v načinih delovanja Hlajenje ali Samodejno. Ko želite odstraniti izpustno cev, pripravite pladenj (ni priložen), v katerega prestrežete kondenzat iz izpustne odprtine.

- Da bi odvajanje kondenzata delovalo pravilno, mora odtočna odprtina ležati nižje od izpustne odprtine na napravi in izpustna cev mora biti položena s stalnim padcem. (Sl. 6)
- V načinih delovanja Hlajenje in Samodejno priporočamo, da onemogočite stalen izpust kondenzata, tako da vstavite zaporni čep in omogočite najvišjo zmogljivost

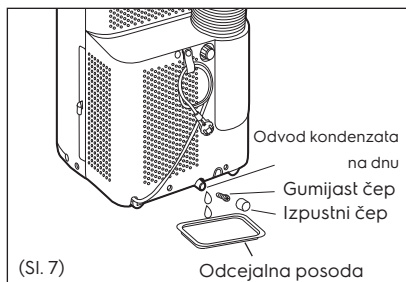


Med shranjevanjem naprave pozimi izpraznite ostanek kondenzata iz naprave.

Ko je prikazana koda napake "P1", je ostankov kondenzata polno. Postavite odcejalno posodo (ni priložena) pod odprtino za neprekinjeno odtekanje, nato odvijte izpustni čep, da kondenzat steče v odcejalno posodo. (Fig.7)

Ko kondenzat izteče iz naprave skozi odprtino za neprekinjen izpust, znova vstavite zaporni čep. Pod izpustno odprtino v dnu naprave podstavite pladenj, nato izvlcite gumijasti čep iz izpustne odprtine, da kondenzat izteče v pladenj. Če vaša odcejalna posoda ne more prestreči vsega kondenzata, bo potrebnih več polnjenj.

Ko kondenzat izteče iz naprave, znova vstavite zaporni čep.



8. NEGA IN ČIŠČENJE

Čistite klimatsko napravo vsake 2 tedna, da bo ostala kot nova. Pred čiščenjem naprave obvezno izvlcite vtič iz vtičnice, da preprečite nevarnost električnega udara ali požara.

8.1 Čiščenje Naprave

Ohišje in sprednji del naprave obrišite s krpo brez prisotnosti olja ali umijte s krpo, namočeno v toplo vodo z dodanim nežnim čistilom za posodo.

Za čiščenje sprednjega dela ohišja ne uporabljajte agresivnih čistil, voska ali sredstva za poliranje. Pred čiščenjem okrog upravljalnih elementov krpo temeljito ožmite. Preveč vode v ali okoli upravljalnih elementov lahko poškoduje klimatsko napravo.

8.2 Čiščenje Filtra (Sl. 8)

Če želite, da vaša klimatska naprava deluje učinkovito, morate vsake 2 tedna delovanja očistiti filter za prah. Primite ročaj zgornjega filtra in ga potegnite navzgor, da odstranite zgornji filter.

Primite ročaj spodnjega filtra in ga potegnite v smeri sprednje plošče, da odstranite filter.

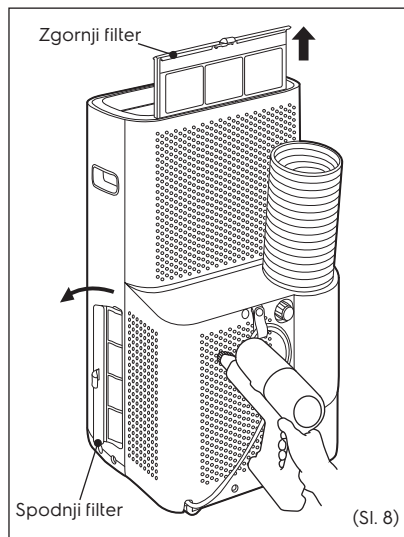
Filter za prah operite s tekočim detergentom za posodo in toplo vodo. Filter za prah temeljito sperite. Nežno stresite odvečno vodo iz filtra za prah. Prepričajte se, da je filter

Opomba: Da zagotovite, da bo iztekel ves kondenzat, nagnite napravo, tako da jo spredaj malce privzdignete, da bo lahko iztekel ves kondenzat.

za prah pred ponovno namestitvijo temeljito suh.

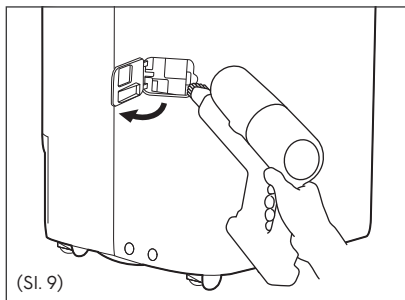
Opomba:

- Če je nameščen filter proti virusom CLEAN (na voljo posebej), ga pred čiščenjem zgornjega filtra za prah odstranite.
- Pred odstranitvijo filtra očistite območje spodnjega filtra s sesalnikom, kar lahko prepreči izpadanje prahu med odstranjevanjem filtra. Ko izvlčete spodnji filter, ga nekoliko potegnite v stran.



8.3 Čiščenje Senzorja Kakovosti Zraka

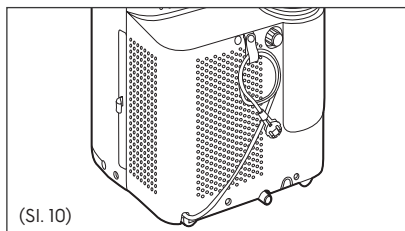
Senzor kakovosti zraka je treba čistiti vsake 2 tedna. Odprite vrata senzorja kakovosti zraka in očistite senzor s sesalnikom (slika 9).



Opomba: Izparilnik vsebuje ostre dele, uporabnik ga ne sme čistiti sam. Vedno nosite rokavice, preden se dotaknete ostrih delov.

8.4 Shranjevanje Napajalnega Kabla

Ko enote ne uporabljate ali jo morate premakniti, izvlecite vtič in shranite napajalni kabel, kot je prikazano spodaj. (sl 10)



8.5 Hramba Naprave Čez Zimo

Če Lokalne Klimatske Naprave Ne Boste Uporabljali Dlje Časa:

1. V celoti izpraznite posodo za zbiranje vode in odstranite pokrov na dnu in gumijasti čep, dokler ne izteče vsa voda. Ko je posoda popolnoma prazna in iz nje voda več ne izteka, znova namestite gumijasti čep in pokrov.
2. Odstranite in očistite filter, počakajte, da se temeljito posuši, in ga nato znova namestite.

3. Lokalno klimatske naprave hranite v hladnem, dobro zračenem in suhem prostoru, stran od neposredne sončne svetlobe, ekstremnih temperatur, prekomerne prašnosti.

Pred Ponovno Uporabo Lokalne Klimatske Naprave:

1. Preverite, ali sta zračni filter in izpustni čep nameščena.
2. Preverite, ali je električni kabel v dobrem stanju, brez poškodb in razpok.
3. namestite lokalno klimatsko napravo, kot je opisano v navodilih za uporabo.

9. ODPRAVLJANJE TEŽAV


Pred klicem servisa preglejte ta seznam. To vam lahko prihrani čas in stroške. Seznam vsebuje opise običajnih težav, ki niso znak napak pri izdelavi ali napak v materialih te naprave.

POJAV	REŠITEV
Lokalna klimatska naprava ne deluje.	<ul style="list-style-type: none"> • Vtič električnega kabla ni vtaknjen v vtičnico. Trdno vtaknite vtič v vtičnico. • Vtičnica trenutne naprave se je sprožila. Pritisnite gumb RESET. • Izpad hišne varovalke ali izklop stikala električnega omrežja. Zamenjajte varovalko z varovalko z zakasnjениm delovanjem ali znova vključite stikalo električnega omrežja. • Upravljanje je IZKLOPLJENO. Vključite upravljanje in nastavite zeleno nastavitvev. • Na zaslonu se prikaže koda napake P1. Izpustite kondenzat, kot je opisano v razdelku Izpust kondenzata. • Sobna temperatura nižja od nastavljene temperature. Nastavite pravilno temperaturo.
Zrak iz naprave se ne zdi dovolj hladen.	<ul style="list-style-type: none"> • Sobna temperatura je nižja od 16°C. Hlajenja ni mogoče zagnati, če je temperatura prostora nižja od 16°C. • Nastavite nižjo temperaturo. • Kompresor se pri spremembi načina delovanja izključi. Počakajte približno 4 minute. V načinu hlajenja boste zaslišali, ko se kompresor zažene.
Lokalna klimatska naprava hladi, vendar je v prostoru prevroče – led nastaja na hladilni spirali, izza okrasne sprednje plošče.	<ul style="list-style-type: none"> • Zunanja temperatura pod 16 °C. Za oddaljevanje tuljave nastavite način SAMO VENTILATOR. • Morda je zračni filter onesnažen. Očistite filter. Glejte razdelek “Nega in čiščenje”. • Če se na hladilni spirali za okrasno sprednjo ploščo nabere led. Temperatura je pri hlajenju ponoči nastavljena prenizko. Da odmrznete spiralo, preklopite v način prezračevanja. Nato nastavite malce višjo temperaturo. • Izpustni kanal za zrak ni priključen ali je zamašen. Glejte razdelek Izpust vročega zraka.
Lokalna klimatska naprava hladi, vendar je v prostoru prevroče – led NE nastaja na hladilni spirali za okrasno sprednjo ploščo.	<ul style="list-style-type: none"> • Onesnažen zračni filter – pretok zraka je oviran. Očistite zračni filter. Glejte razdelek Nega in čiščenje. • Nastavljena je previsoka temperatura. Nastavite malce nižjo temperaturo. • Rešetke za usmerjanje zraka so nepravilno usmerjene. Spremenite smer rešetk za boljši pretok zraka. • Sprednja plošča naprave je zastrta z zaveso, žaluzijo, pohištvom ipd. – pretok zraka je oviran. Odstranite ovire izpred naprave. • Odprta vrata, okna, rešetke itd. – hladen zrak uhaja. Zaprite vrata, okna, rešetke itd. • Naprava je bila pred kratkim vključena v vročem prostoru. Počakajte, da se odvede “shranjena toplota” iz zidov, stropa, tal in pohišva.
Lokalna klimatska naprava se hitro vklopi in izklopi.	<ul style="list-style-type: none"> • Onesnažen zračni filter – pretok zraka je oviran. Očistite zračni filter. • Zunanja temperatura je zelo visoka. Nastavite višjo hitrost ventilatorja, da bo pretok zraka skozi hladilno spiralo večji.

POJAV	REŠITEV
Hrup med hlajenjem enote.	<ul style="list-style-type: none"> • Zvok pretoka zraka. To je normalno. Če je preglasno, nastavite nižjo nastavitev VENTILATORJA. • Vibracije zaradi neravnih tal. Premaknite ali pravilno podprite napravo na ravni površini.
Prostor je prehladen.	<ul style="list-style-type: none"> • Temperatura je prenizko nastavljena. Povišajte nastavljeno temperaturo. Sobna temperatura ne doseže vrednosti, nastavljene na zaslonu. • Pri uporabi te lokalne klimatske naprave se topel zrak skozi cev odvaja na zunanost skozi komplet za okno. S tem se v prostoru ustvarja podtlak, zaradi katerega v prostor skozi reže vdira zrak iz sosednjih prostorov. Iz tega razloga je normalno, da na zaslonu nastavljena temperatura nikoli ne bo dosežena.
Povezava z brezžičnim omrežjem ni mogoča.	<ul style="list-style-type: none"> • Preverite, ali je usmerjevalnik brezžičnega omrežja povezan, vključen in deluje pravilno, tako da preverite, ali se lahko z usmerjevalnikom povežejo druge naprave ali vaš mobilni telefon. • Morda je treba ponovno zagnati usmerjevalnik. Odklopite usmerjevalnik, ga znova priklopite in ga ponovno zaženite. Počakajte nekaj minut in preverite znova. • Čip brezžičnega omrežja v enoti deluje samo na 2,4 GHz. Zato poskrbite, da bo vaše domače brezžično omrežje delovalo na tej pasovni širini.

10. OKOLJSKI VIDIKI

Materiali z naslednjim simbolom se reciklirajo. . Embalažo zavržite v ustreznih zbirnih kontejner. Pomagajte varovati okolje in zdravje ljudi in reciklirajte odpadne električne in elektronske naprave.

Naprav, označenih s simbolom , ne odstranjujte skupaj z gospodinjskimi odpadki. Izdelek lahko oddate na lokalnem zbirnem mestu za odpadke, informacije o tem dobite v vašem občinskem uradu.

Programska oprema te naprave deloma temelji na brezplačni in odprtokodni programski opremi. Za ogled celotnih informacij v zvezi z zaščito avtorskih pravic in veljavnimi licenčnimi določili obiščite:

<https://emtech.delta.electrolux.com/license>

Za več informacij obiščite

www.electrolux.com

OBSAH

1. BEZPEČNOSTNÉ INFORMÁCIE.....	306
2. BEZPEČNOSTNÉ POKYNY	312
3. OPIS JEDNOTKY	315
4. PRÍSLUŠENSTVO	315
5. POKYNY NA INŠTALÁCIU	316
6. FUNKCIE LOKÁLNEJ KLIMATIZÁCIE	317
7. NÁVOD NA OBSLUHU	318
8. STAROSTLIVOSŤ A ČISTENIE	322
9. RIEŠENIE PROBLÉMOV	324
10. OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA.....	325

MYSLÍME NA VÁS

Ďakujeme, že ste si zakúpili spotrebič značky Electrolux. Vybrali ste si výrobok, ktorý so sebou prináša desaťročia profesionálnych skúseností a inovácií. Je dômyselný a štýlový a bol navrhnutý s ohľadom na vás. Takže kedykoľvek ho použijete, môžete si byť istí, že vždy dosiahnete skvelé výsledky. Vitajte v spoločnosti Electrolux.

Navštívte naše webové stránky a:



Získajte rady o používaní, brožúry, informácie o poruchách, servisné informácie:

www.electrolux.com/webservice



Zaregistrujte svoj výrobok, aby ste získali lepšie služby:

www.registerelectrolux.com



Zakúpte si príslušenstvo, spotrebný materiál a originálne náhradné diely pre svoj spotrebič:

www.electrolux.com/shop

STAROSTLIVOSŤ O ZÁKAZNÍKOV A SLUŽBY

Vždy používajte originálne náhradné diely.

Pri kontaktovaní nášho autorizovaného servisného strediska majte k dispozícii nasledujúce údaje: Model, PNC, sériové číslo.

Tieto informácie nájdete na štítku s údajmi.



 Varovanie / Pozor – Bezpečnostné informácie.

 Všeobecné informácie a tipy.

 Informácie o ochrane životného prostredia.

Môže sa zmeniť bez predchádzajúceho upozornenia.

1. BEZPEČNOSTNÉ INFORMÁCIE

Symbol	Poznámka	Vysvetlenie
	VAROVANIE	Tento symbol označuje, že tento spotrebič používa horľavé chladivo. Ak chladivo unikne a je vystavené vonkajšiemu zdroju zapálenia, hrozí nebezpečenstvo požiaru.
	POZOR	Tento symbol označuje, že je potrebné pozorne si prečítať návod na obsluhu.
	POZOR	Tento symbol označuje, že s týmto zariadením má manipulovať servisný personál podľa inštalačnej príručky.
	POZOR	Tento symbol označuje, že sú k dispozícii informácie, napríklad návod na obsluhu alebo návod na inštaláciu.

VAROVANIE!

- Tento spotrebič môžu používať deti od 8 rokov a staršie a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a znalostí, ak sú pod dohľadom alebo boli poučené o používaní spotrebiča bezpečným spôsobom a rozumejú príslušným nebezpečenstvám.
- Čistenie a používateľskú údržbu nesmú vykonávať deti bez dohľadu. Deti sa s jednotkou nesmú hrať.
- Ak je prívodný kábel poškodený, musí ho vymeniť výrobca, jeho servisný zástupca alebo podobne kvalifikované osoby, aby sa predišlo nebezpečenstvu.

Tento návod vysvetľuje správne používanie vašej novej lokálnej klimatizácie. Pred použitím výrobku si pozorne prečítajte tento návod. Tento návod má byť uložený na bezpečnom mieste, aby ste doň mohli pohodlne nahliadnuť.

POZOR!

- O opravu alebo údržbu tejto jednotky požiadajte autorizovaného servisného technika.
- Ohľadom inštalácie tejto jednotky sa obráťte na inštalatéra.
- Lokálna klimatizácia nie je určená na používanie malými deťmi alebo zdravotne postihnutými osobami bez dohľadu.

- Malé deti musia byť pod dohľadom, aby sa s lokálnou klimatizáciou nehrali.
- Existujú pravidlá miestnej samosprávy týkajúce sa maximálnych povolených hladín hluku vydávaného klimatizačnými zariadeniami.
- Ak je potrebné vymeniť napájací kábel, výmenu smie vykonávať len oprávnený personál.
- Inštalačné práce musia byť vykonávané v súlade s vnútroštátnymi elektroinštalačnými predpismi, len autorizovaným personálom (ak je to potrebné). Nesprávne pripojenie môže spôsobiť prehriatie a požiar.
- Pri nastavovaní výkyvu horizontálnych žalúzií dávajte pozor, aby ste si nezachytili prsty o ventilátor.
- Výrobok obsahuje dve keramické poistky s menovitými hodnotami 16 A, 250 V a 5 A, 250 V.
- Čistenie a používateľskú údržbu nesmú vykonávať deti bez dohľadu. Upozorňujeme, že chladivá nemusia obsahovať zapáchajúce prísady.

1.1 Dôležité poznámky

1. Neprevádzkujte jednotku bez prachového filtra.
2. Jednotku nepoužívajte v blízkosti akéhokoľvek zdroja tepla alebo zdrojov ohňa.
3. Nevystavujte jednotku priamemu slnečnému žiareniu a dažďu.
4. Jednotku vždy skladujte alebo prenášajte vo vzpriamenej polohe.
5. Spotrebič nezakrývajte, keď je v prevádzke alebo bezprostredne po použití.
6. Pred uskladnením jednotky vždy vypustíte kondenzát.

1.2 Bod, Ktorý Treba Mať Na Pamäti Pri Používaní Lokálnej Klimatizácie



POZOR!

- Žiadnu časť tohto výrobku neupravujte.
- Do žiadnej časti jednotky nič nekladajte.
- Uistite sa, že použitý napájací zdroj má vhodné menovité napätie. Používajte iba sieťové napájanie 220 až 240 V,

50 Hz, 16 A. Použitie napájacieho zdroja s nesprávnym menovitým napätím môže mať za následok poškodenie zariadenia, prípadne aj požiar.

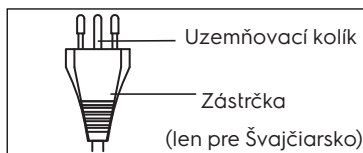
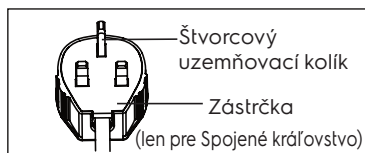
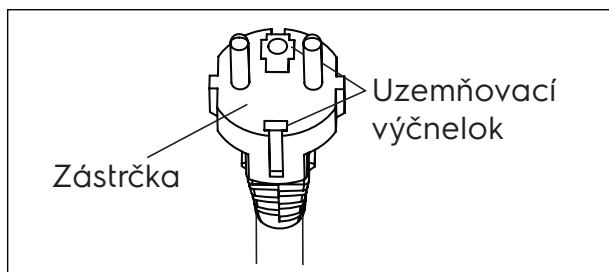
- Vždy používajte nevýbušný istič alebo poistku so správnym menovitým prúdom. Namiesto správnej poistky v žiadnom prípade nepoužívajte drôt, kolíky alebo iné predmety.
- V prípade akejkoľvek abnormality s lokálnou klimatizáciou (napr. zápach po horení) nevyťahujte priamo zástrčku, najprv otvorte okno na vyvetranie, potom vypnite jednotku a odpojte napájanie.



POZOR!

Varovanie pre napájací kábel

- Táto zástrčka sa musí zapojiť len do vhodnej zásuvky. Nepoužívajte v spojení so žiadnymi predlžovacími káblami.
- Pevne zasunite zástrčku do zásuvky a skontrolujte, či nie je uvoľnená.
- Napájací kábel neťahajte, nedeformujte, neupravujte ani ho neponárajte do vody. Ťahanie za napájací kábel alebo jeho nesprávne použitie môže mať za následok poškodenie jednotky a spôsobíť úraz elektrickým prúdom.
- Ak je prívodný kábel poškodený, musí ho vymeniť výrobca, jeho servisný zástupca alebo podobne kvalifikovaná osoba, aby sa predišlo nebezpečenstvu. Na výmenu používajte iba napájací kábel určený výrobcom.
- Tento spotrebič musí byť uzemnený. Tento spotrebič je vybavený káblom s uzemňovacím vodičom.
- Zástrčka musí byť zapojená do zásuvky, ktorá je správne nainštalovaná a uzemnená. V žiadnom prípade neodrezávajte ani neodstraňujte štvorcový uzemňovací kolík (len pre Spojené kráľovstvo) z tejto zástrčky.



1.3 Upozornenia Týkajúce Sa Používania

- Pred vykonávaním akejkoľvek údržby alebo čistenia nezabudnite jednotku vypnúť a odpojiť napájací kábel.
- Pri výmene filtrov neumiestňujte jednotku do blízkosti tepelných zdrojov alebo otvoreného ohňa.
- Nešpliechajte ani nelejte vodu priamo na jednotku. Voda môže spôsobiť úraz elektrickým prúdom alebo poškodenie zariadenia.
- Vypustenie vody sa musí vykonať vždy, keď sa klimatizácia premiestňuje. Ak v nádrži zostane voda, môže sa pri premiestňovaní vyliať.
- Na zabezpečenie správneho vypustenia vody nesmie byť vypúšťacia hadica prehnutá a nesmie byť počas suchého režimu nadvihnutá. Ak bude hadica prehnutá alebo zdvihnutá, vypustená voda sa môže vyliať do miestnosti.
- Teplota v okolí vypúšťacej hadice nesmie byť pri používaní pod bodom mrazu. Vypustená voda môže v hadici zamrznúť, čo spôsobí, že voda vnútri jednotky pretečie do miestnosti.
- Neblokujte vývod odsávaného vzduchu prekážkami. Chladiaci výkon sa môže znížiť alebo úplne zastaviť.
- Na ochranu pred úrazom elektrickým prúdom v súlade s vnútroštátnou normou a pravidlami pre elektroinštalácie zabezpečte nainštalovanie nevýbušného prúdového chrániča (RCD).
- Dlhodobé vystavenie priamemu prúdeniu vzduchu by mohlo byť nebezpečné pre vaše zdravie. Nevystavujte

obyvateľov, domáce zvieratá ani rastliny dlhodobému priamemu prúdeniu vzduchu.

- Túto lokálnu klimatizáciu nepoužívajte na nešpecifikované špeciálne účely (napr. na uchovávanie presných zariadení, potravín, domácich zvierat, rastlín a umeleckých predmetov). Používanie takýmto spôsobom by mohlo poškodiť takéto predmety.
- Nepoužívajte iné prostriedky na urýchlenie procesu rozmrazovania alebo na čistenie, len tie, ktoré odporúča výrobca.
- Spotrebič sa musí skladovať v miestnosti bez trvalo fungujúcich zdrojov zapálenia (napríklad: otvorený oheň, fungujúci plynový spotrebič alebo fungujúci elektrický ohrievač).
- Neprepichujte ani nespáľujte.
- Musí sa dodržiavať súlad s vnútroštátnymi predpismi o plyne.
- Udržujte vetracie otvory bez prekážok.

UPOZORNENIE: SKONTROLUJTE NA ŠTÍTKU S ÚDAJMI TYP CHLADIACEHO PLYNU, KTORÝ SA POUŽÍVA VO VAŠOM SPOTREBIČI.



VAROVANIE!

- Špecifické informácie týkajúce sa spotrebičov s chladiacim plynom R290.
- Dôkladne si prečítajte všetky upozornenia.
- Musia sa prijať opatrenia, aby sa zabránilo nadmerným vibráciám alebo pulzovaniu chladiaceho potrubia.
- Pri rozmrazovaní a čistení spotrebiča nepoužívajte žiadne iné náradie ako to, ktoré odporúča výrobná spoločnosť.
- Spotrebič sa musí skladovať v miestnosti bez trvalo fungujúcich zdrojov zapálenia (napríklad: otvorený oheň, fungujúci plynový spotrebič alebo fungujúci elektrický ohrievač).
- Chladiace plyny môžu byť bez zápachu.
- Tento spotrebič obsahuje určitý počet gramov (pozri štítko s údajmi na zadnej strane prístroja) chladiaceho plynu R290.
- R290 je chladiaci plyn, ktorý je v súlade s európskymi

smernicami o životnom prostredí. Neprepichujte žiadnu časť chladiaceho okruhu.

- Ak sa spotrebič inštaluje, prevádzkuje alebo skladuje v nevetranom priestore, musí byť miestnosť navrhnutá tak, aby sa zabránilo hromadeniu úniku chladiva, ktoré by malo za následok riziko požiaru alebo výbuchu v dôsledku vznietenia chladiva spôsobeného elektrickými ohrievačmi, sporákmi alebo inými zdrojmi vznietenia.
- Spotrebič sa musí skladovať tak, aby nedošlo k jeho mechanickému poškodeniu.
- Osoby, ktoré obsluhujú alebo pracujú v okruhu chladiva, musia mať príslušné osvedčenie vydané akreditovanou organizáciou, ktorá zabezpečuje spôsobilosť na zaobchádzanie s chladivami podľa osobitného hodnotenia uznávaného združeniami v tomto odvetví.
- Opravy sa musia vykonávať na základe odporúčaní výrobnej spoločnosti. Údržba a opravy, ktoré si vyžadujú pomoc iných kvalifikovaných pracovníkov, sa musia vykonávať pod dohľadom osoby, ktorá je určená na používanie horľavých chladív.
- Spotrebič musí byť nainštalovaný, prevádzkovaný a skladovaný v miestnosti s podlahovou plochou najmenej 12 m².

1.4 Ďalšie Informácie

Preprava zariadení obsahujúcich horľavé chladivá

Pozrite si predpisy o doprave.

Označenie zariadenia pomocou značiek

Pozrite si miestne predpisy.

Likvidácia zariadení obsahujúcich horľavé chladivá

Pozrite si vnútroštátne predpisy.

Skladovanie zariadení/spotrebičov

Skladovanie zariadenia musí byť v súlade s pokynmi výrobcu.

Skladovanie zabaleného (nepredaného) zariadenia

Ochrana skladovacích obalov má byť skonštruovaná tak, aby mechanické poškodenie zariadenia vnútri obalu nespôsobilo únik náplne s chladivom. Maximálny počet kusov zariadenia, ktoré je povolené skladovať spoločne, určujú miestne predpisy.

2. BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

2.1 Poznámky K Prevádzke

- Počkajte 4 minúty, kým sa kompresor opäť začne chladiť. Ak klimatizáciu vypnete a ihneď ju znovu spustíte, počkajte 4 minúty, kým kompresor znovu začne chladiť. V jednotke je elektronické zariadenie, ktoré z bezpečnostných dôvodov udržiava kompresor vypnutý 4 minúty.
- V prípade výpadku napájania počas používania počkajte 4 minúty, kým zariadenie znovu spustíte. Po obnovení napájania lokálnu klimatizáciu reštartujte. Ak bolo napájanie vypnuté menej ako štyri minúty, pred opätovným spustením jednotky počkajte aspoň štyri minúty. Ak klimatizáciu znovu spustíte do štyroch minút, ochranné zariadenie v jednotke môže spôsobiť vypnutie kompresora. Toto ochranné zariadenie zabráni ochladeniu približne na 5 minút. Akékoľvek predchádzajúce nastavenie sa zruší a jednotka sa vráti do pôvodného nastavenia.
- Keď vypnete jednotku v režime chladenia, kompresor sa okamžite vypne a motor horného/spodného ventilátora prestane bežať po 5 sekundách. Pri zmene z režimu chladenia na režim ventilátora sa kompresor okamžite vypne a motor ventilátora pod ním prestane bežať po 5 sekundách.
- Prevádzka pri nízkych teplotách: Zamrzá vaša jednotka? K zamrznutiu môže dôjsť, ak je jednotka nastavená na teplotu blízku 16 °C pri nízkych okolitých teplotách, najmä v noci. Za týchto podmienok môže ďalší pokles teploty spôsobiť zamrznutie jednotky. Nastavením jednotky na vyššiu teplotu sa zabráni jej zamrznutiu.
- Suchý režim znižuje teplotu v miestnosti. Z výstupu odvádzaného vzduchu bude vychádzať teplý vzduch, čo je však normálne a neznamená to problém s jednotkou.
- Táto lokálna klimatizácia v režime chladenia vyfukuje cez výfukovú hadicu

teplý vzduch vytvorený jednotkou do priestoru mimo miestnosti. Medzitým sa zvonku, cez všetky otvory v miestnosti, dostane rovnaké množstvo vzduchu do miestnosti.

- Každá osoba, ktorá sa podieľa na práci na obvode s chladivom alebo na jeho narušení, musí byť držiteľom aktuálneho platného osvedčenia od odvetovo akreditovaného hodnotiaceho orgánu, ktoré potvrdzuje jej spôsobilosť bezpečne zaobchádzať s chladivom v súlade s priemyselne uznanou špecifikáciou hodnotenia.
- Údržba sa vykonáva len podľa odporúčaní výrobcu zariadenia. Údržba a opravy, ktoré si vyžadujú pomoc iných kvalifikovaných pracovníkov, sa vykonávajú pod dohľadom osoby kompetentnej na používanie horľavých chladív.
- Rozsah prevádzkovej teploty lokálnej klimatizácie je 16 až 35 °C v režime chladenia.
- Prevádzková frekvencia bezdrôtového pripojenia a maximálny výstupný výkon: 2412 až 2472 MHz, 15,72 dBm

Aby sa zabránilo zraneniu používateľa alebo iných osôb a poškodeniu majetku, je potrebné dodržiavať nasledujúce pokyny. Nesprávna prevádzka v dôsledku ignorovania pokynov môže spôsobiť poškodenie alebo škodu. Závažnosť sa klasifikuje podľa týchto ukazovateľov:



VAROVANIE!

Tento symbol označuje možnosť úmrtia alebo vážneho zranenia.



POZOR!

Tento symbol označuje možnosť zranenia alebo poškodenia majetku.

Významy symbolov použitých v tejto príručke sú uvedené nižšie:



Tento symbol označuje, že to nikdy nemáte robiť.



Tento symbol označuje, že to máte vždy urobiť.

2.2 Varovanie Počas Používania

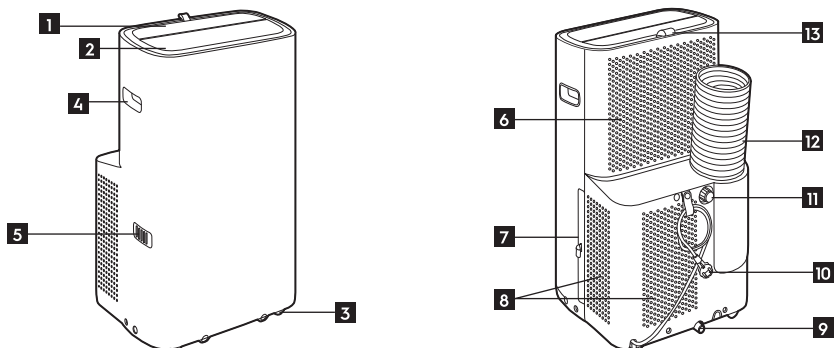
VAROVANIE!

Varovanie	Význam
Správne zapojte napájaciu zástrčku.	V opačnom prípade môže dôjsť k úrazu elektrickým prúdom, požiaru a výbuchu v dôsledku nadmernej tvorby tepla.
Neprevádzkujte ani nezastavujte jednotku priamo zasunutím alebo vytiahnutím zástrčky.	Môže dôjsť k úrazu elektrickým prúdom, požiaru a výbuchu v dôsledku tvorby tepla.
Nepoškodzuje ani nepoužívajte nešpecifikovaný napájací kábel.	Môže dôjsť k úrazu elektrickým prúdom, požiaru a výbuchu. Ak je napájací kábel poškodený, musí ho vymeniť výrobca, autorizované servisné stredisko alebo podobne kvalifikovaná osoba, aby sa zabránilo nebezpečenstvu.
Neupravujte dĺžku napájacieho kábla ani nepoužívajte rovnakú zásuvku s inými spotrebičmi.	Môže dôjsť k úrazu elektrickým prúdom, požiaru a výbuchu v dôsledku tvorby tepla.
Nepracujte mokrými rukami alebo vo vlhkom prostredí.	Môže dôjsť k úrazu elektrickým prúdom.
Prúdenie vzduchu nesmerujte na osoby v miestnosti.	To by mohlo poškodiť vaše zdravie.
Vždy zabezpečte účinné uzemnenie.	Nesprávne uzemnenie môže spôsobiť úraz elektrickým prúdom.
Nedovoľte, aby voda natiekla do elektrických častí.	Môže dôjsť k poruche jednotky alebo úrazu elektrickým prúdom.
Vždy nainštalujte istič a vyhradený napájací obvod.	Nesprávna inštalácia môže spôsobiť úraz elektrickým prúdom, požiar a výbuch.
Ak sa z jednotky ozývajú zvláštne zvuky, zápach alebo dym, odpojte ju od elektrickej siete.	Môže dôjsť k úrazu elektrickým prúdom, požiaru a výbuchu.
Nepoužívajte zásuvku, ak je uvoľnená alebo poškodená.	Môže dôjsť k úrazu elektrickým prúdom, požiaru a výbuchu.
Neotvárajte jednotku počas prevádzky.	Môže dôjsť k úrazu elektrickým prúdom, požiaru a výbuchu.
Udržujte v bezpečnej vzdialenosti od zdrojov ohňa.	Môže dôjsť k požiaru a výbuchu.
Napájací kábel nepoužívajte v blízkosti vykurovacích zariadení.	Môže dôjsť k úrazu elektrickým prúdom, požiaru a výbuchu.
Napájací kábel nepoužívajte v blízkosti horľavých plynov alebo horľavých látok, ako je benzín, benzén, riedidlo atď.	Môže dôjsť k úrazu elektrickým prúdom, požiaru a výbuchu.
Pred spustením klimatizácie vyvetrajte miestnosť, ak do nej uniká plyn z iného spotrebiča.	Môže dôjsť k výbuchu, požiaru a popáleninám.
Nerozoberajte ani neupravujte jednotku.	Môže dôjsť k poruche a úrazu elektrickým prúdom.


POZOR!

Pozor	Význam
Keď sa má odstrániť vzduchový filter, nedotýkajte sa kovových častí jednotky.	Môže to spôsobiť zranenie.
Klimatizáciu nečistite vodou.	Do jednotky sa môže dostať voda a môže znehodnotiť izoláciu. Môže to spôsobiť úraz elektrickým prúdom.
Pri použití spolu so sporákom atď. dobre vetrajte miestnosť.	Môže dôjsť k nedostatku kyslíka.
Keď sa má jednotka čistiť, vypnite ju a vypnite istič.	Nečistite jednotku, keď je zapnuté napájanie, pretože to môže spôsobiť požiar, výbuch a úraz elektrickým prúdom a môže dôjsť k poraneniu.
Neumiestňujte domáce zvierata alebo izbovú rastlinu na miesta, kde budú vystavené priamemu prúdeniu vzduchu.	Mohlo by dôjsť k poraneniu domáceho zvieratá alebo rastliny.
Nepoužívajte na špeciálne účely.	Túto lokálnu klimatizáciu nepoužívajte na uchovávanie presných zariadení, potravín, domácich zvierat, rastlín a umeleckých predmetov. Môže to spôsobiť zhoršenie kvality atď.
Počas búrky alebo cyklónu zastavte prevádzku a zatvorte okno.	Prevádzka pri otvorených oknách môže spôsobiť navlhnutie interiéru a namočenie domáceho nábytku.
Pri vyberaní zástrčky ju držte za hlavu zástrčky.	Môže to spôsobiť úraz elektrickým prúdom a poškodenie.
Ak jednotku nebudete dlhší čas používať, vypnite hlavný vypínač.	Môže to spôsobiť poruchu výrobku, požiar a výbuch.
Neumiestňujte prekážky okolo prívodov vzduchu alebo vo vnútri prívodu vzduchu.	Môže to spôsobiť poruchu spotrebiča alebo nehodu.
Filtre vždy pevne vložte. Čistite filter raz za dva týždne.	Prevádzka bez filtrov môže spôsobiť poruchu.
Nepoužívajte silné čistiace prostriedky, napríklad vosk alebo riedidlo – používajte mäkkú handričku.	V dôsledku zmeny farby výrobku alebo poškriabania jeho povrchu sa môže zhoršiť vzhľad.
Na napájací kábel neklad'te ťažké predmety a dbajte na to, aby kábel nebol stlačený.	Hrozí nebezpečenstvo požiaru, výbuchu alebo úrazu elektrickým prúdom.
Nepite vodu vypustenú z klimatizácie.	Obsahuje kontaminanty a môže spôsobiť ochorenie.
Pri rozbaľovaní a inštalácii postupujte opatrne.	Ostré hrany by mohli spôsobiť poranenie.
Ak sa do jednotky dostane voda, vypnite jednotku v zásuvke a vypnite istič. Odpojte napájanie vytiahnutím zástrčky a kontaktujte kvalifikovaného servisného technika.	Mohlo by to spôsobiť úraz elektrickým prúdom a poškodenie.

3. OPIS JEDNOTKY



- | | | |
|---------------------------------|----------------------------------|------------------------------------|
| 1 Ovládací panel | 6 Vnútroňý prívod vzduchu | 11 Otvor priebežného odtoku |
| 2 Lamely výstupu vzduchu | 7 Spodňý filter | 12 Výfuková hadica |
| 3 Koleska | 8 Dolňý prívod vzduchu | 13 Horný filter |
| 4 Rukoväť | 9 Spodňý odtokový otvor | |
| 5 Senzor kvality vzduchu | 10 Napájací kábel | |

4. PRÍSLUŠENSTVO

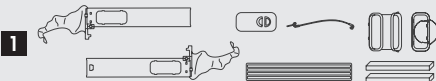
4.1 Dodané Príslušenstvo

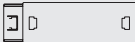

DIELY	NÁZOV DIELOV	MNOŽSTVO
1 	Adaptér	1 ks
2 	Odtoková hadica	1 ks
3 	Filter vírusov CLEAN	1 ks (niektoré modely)

- Skontrolujte, či je všetko príslušenstvo súčasťou balenia a pozrite si návod na jeho použitie.

4.2 Voliteľné Príslušenstvo (predáva sa samostatne)

 www.electrolux.com

DIELY	NÁZOV DIELOV
1 	Súprava pre okno (Ref. EWKIT5)

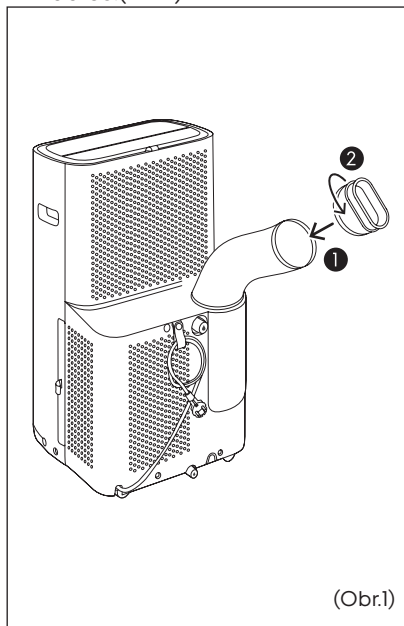
DIELY	NÁZOV DIELOV
1 	Rozšírenie súpravy pre okno (Ref. EWKEXT1)
1 	Filter vírusov CLEAN (Ref: EF21003)

5. POKYNY NA INŠTALÁCIU

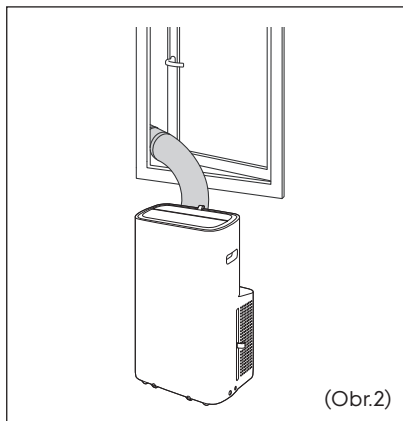
5.1 Odvádzanie Teplého Vzduchu

V režime chladenia musí byť jednotka umiestnená v blízkosti okna alebo otvoru, aby mohol byť teplý výfukovaný vzduch odvádzaný von. Najprv umiestnite jednotku na rovnú podlahu a uistite sa, že je okolo nej voľný priestor minimálne 50 cm a že je blízko elektrickej zásuvky.

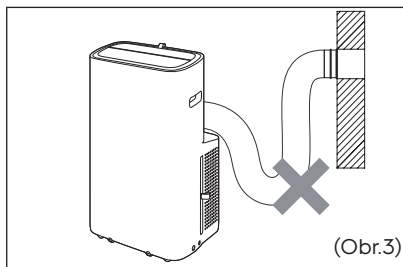
1. Predĺžte výfukovú hadicu, potom otočte konektorom proti smeru hodinových ručičiek do výfukovej hadice.(Obr.1)



2. Otvorte okno a do medzery vložte adaptér. (Obr. 2)



- i** Hadicu je možné predĺžiť z pôvodnej dĺžky 38 cm až na 150 cm, ale kvôli účinnosti je najlepšie, ak je jej dĺžka čo najmenšia. Uistite sa tiež, že hadica nemá žiadne ostré ohyby alebo priehyby. (Obr.3)



5.2 Inštalácia filtra vírusov CLEAN

Táto jednotka má k dispozícii priestor na použitie s filtrom vírusov CLEAN (predáva sa samostatne). Filter vírusov CLEAN si môžete zakúpiť na stránkach Electrolux.com alebo zavolaním do zákazníckeho centra spoločnosti Electrolux.

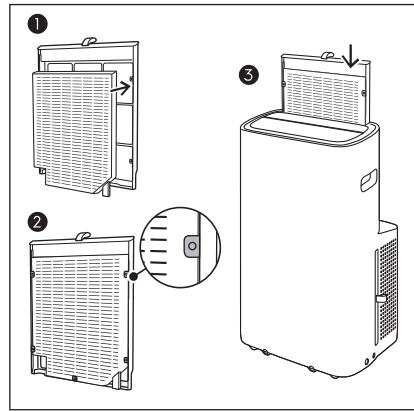
Inštalácia filtra vírusov CLEAN:

1. Vyberte horný filter.
2. Do vyhradeného priestoru na mriežke horného filtra vložte filter vírusov CLEAN.
3. Vymeňte horný filter spolu s filtrom vírusov CLEAN.

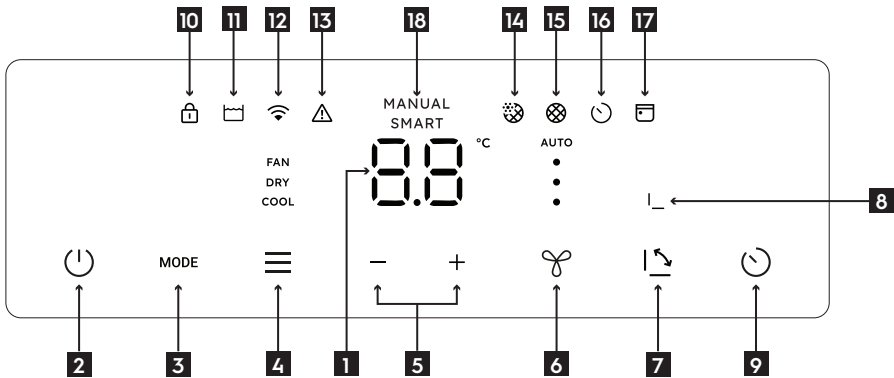
Poznámka:

- Filter vírusov CLEAN nemožno čistiť vodou.

- Používanie filtra vírusov CLEAN môže znížiť energetickú účinnosť spotrebiča.



6. FUNKCIE LOKÁLNEJ KLIMATIZÁCIE




- | | |
|--|--|
| 1 Digitálny displej | 10 Indikátor detského zámku |
| 2 Tlačidlo napájania | 11 Indikátor plnej nádrže na vodu |
| 3 Tlačidlo výberu režimu | 12 Indikátor bezdrôtového pripojenia |
| 4 Tlačidlo výberu funkcie | 13 Indikátor upozornenia |
| 5 Nastavenie teploty alebo časovača | 14 Indikátor filtra vírusov CLEAN |
| 6 Tlačidlo rýchlosti ventilátora | 15 Indikátor prachového filtra |
| 7 Tlačidlo pohybu lamiel | 16 Indikátor časovača |
| 8 Indikátor nepriameho prúdenia vzduchu | 17 Indikátor harmonogramu |
| 9 Tlačidlo časovača | 18 Indikátor manuálneho/inteligentného režimu |

7. NÁVOD NA OBSLUHU

- i** Niektoré z nasledujúcich pokynov je možné použiť len pomocou ovládacieho panela.


7.1 Používanie Ovládacieho Panela

Zapnutie/Vypnutie

Zariadenie zapnite jemným dotykom ikony ON/OFF “” na ovládacom paneli zariadenia.


Režim Chladienia

V tomto režime sa MUSÍ použiť hadica s výfukovým adaptérom.

1. Stlačíte tlačidlo “” (Režim), kým sa nerozsvieti indikátor režimu “Cool” (Chladienie).
2. Stláčaním tlačidla “fan speed” (rýchlosť ventilátora) vyberte rýchlosť ventilátora z nasledujúcich rýchlostí: “Auto” (Automaticky) → “Min” (Minimálna) → “Mid” (Stredná) → “Max” (Maximálna) → “Auto” (Automaticky).
3. Stlačením tlačidla “-” alebo “+” vyberte požadovanú teplotu.

- i** V režime “Cool” (chladienie) nie je potrebné používať odtokovú hadicu.

Suchý Režim


Stlačíte tlačidlo “” (Režim), kým sa nerozsvieti indikátor režimu “Dry” (Suchý). Na obrazovke sa zobrazí teplota v miestnosti.

Súčasne sa rozsvieti indikátor nízkej rýchlosti ventilátora “Min”.

Poznámka: V tomto režime nie je možné upraviť teplotu ani rýchlosť ventilátora.

Režim ventilátora

V tomto režime nie je potrebné používať výfukovú ani odtokovú hadicu.

1. Stlačíte tlačidlo “” (Režim), kým sa nerozsvieti indikátor režimu “Fan” (Ventilátor).
2. Stláčaním tlačidla “Fan speed” (rýchlosť ventilátora) vyberte požadovanú rýchlosť ventilátora.

3. Ventilátor bude bežať zvolenou rýchlosťou a na displeji sa zobrazí teplota v miestnosti.

Poznámka:

- Rýchlosť ventilátora nie je možné meniť v režime Inteligentný alebo Suchý.
- V tomto režime nie je možné nastaviť teplotu.
- Po inštalácii filtra vírusov CLEAN sa aktivuje rýchlosť ventilátora “AUTO”.

Manuálny/Inteligentný Režim



Stlačením tlačidla “MODE” vyberte požadovaný režim z režimov INTELIGENTNÝ alebo MANUÁLNY. Keď nastavíte klimatizáciu do Inteligentného režimu, automaticky zvolí prevádzku chladienia alebo iba ventilátora v závislosti od predvolenej teploty 22 °C a teploty v miestnosti. Klimatizácia bude automaticky regulovať teplotu v miestnosti, aby sa dosiahla požadovaná teplota.

Poznámka:

- V Inteligentnom režime nemôžete vybrať rýchlosť ventilátora.
- V režime INTELIGENTNÝ majte vždy pripojenú výfukovú hadicu.

Režim Časovača

Časovač možno použiť na naplánovanie začiatku a konca prevádzky.

- Ako odložiť spustenie Zapojte jednotku do zásuvky; jednotka sa prepne do pohotovostného režimu. Stlačte tlačidlo “” (Časovač); rozsvieti sa indikátor časovača a na obrazovke sa zobrazí “0.0”. Ťuknutím alebo podržaním tlačidla PLUS “+” alebo MÍNUS “-” zmeníte časovač odloženého štartu v krokoch po 0,5 hodiny až do 10 hodín, potom v krokoch po 1 hodine až do 24 hodín. Opätovným stlačením tlačidla “” (Časovač) do 5 sekúnd ukončíte nastavenie časovača.

Po 5 sekundách sa aktivuje funkcia časovača a rozsvieti sa indikátor časovača. Ovládač bude odpočítavať čas zostávajúci do spustenia. Jednotka sa spustí v režime, ktorý bol predtým nastavený. Ak chcete nastavenie zrušiť, znova stlačte tlačidlo "☺" (Časovač); na displeji sa zobrazí zostávajúci čas.

Opätovným stlačením tlačidla "☺" (Časovač) ho zrušíte; indikátor časovača bude vypnutý. Nastavenie môžete zrušiť aj stlačením tlačidla "on/off" (zap./vyp.) "☺".

- Ako odložiť vypnutie
Vypnutie môžete odložiť, keď je jednotka zapnutá. Stlačte tlačidlo "☺" (Časovač); rozsvieti sa indikátor časovača a na obrazovke sa zobrazí "0.0". Ťuknutím alebo podržaním tlačidla PLUS "+" alebo MÍNUS "-" zmeníte časovač odloženého vypnutia v krokoch po 0,5 hodiny až do 10 hodín, potom v krokoch po 1 hodine až do 24 hodín. Opätovným stlačením tlačidla "☺" (Časovač) do 5 sekúnd ukončíte nastavenie časovača.

Po 5 sekundách sa aktivuje funkcia časovača a na displeji sa opäť zobrazí teplota a rozsvieti sa indikátor časovača. Ovládač bude odpočítavať čas zostávajúci do vypnutia. Ak chcete nastavenie zrušiť, znova stlačte tlačidlo "☺" (Časovač); na displeji sa zobrazí zostávajúci čas. Opätovným stlačením tlačidla "☺" (Časovač) ho zrušíte; indikátor časovača bude vypnutý. Nastavenie môžete zrušiť aj stlačením tlačidla "on/off" (zap./vyp.) "☺".

Funkcia Pohybu Lamiel

- Automatické otáčanie
Stlačením tlačidla "I" (Otáčanie lamiel) aktivujete funkciu otáčania lamiel; lamely na hornom paneli sa budú otáčať hore a dole. Opätovným stlačením tohto tlačidla vypnete funkciu otáčania lamiel.

- Nepriame prúdenie vzduchu
Stlačením a podržaním tlačidla "I" na 3 sekundy nastavíte lamely na nepriame prúdenie vzduchu. Lamely sa posunú do polohy maximálneho otvorenia. Rozsvieti sa ikona nepriameho prúdenia vzduchu. Opätovným stlačením tohto tlačidla zrušíte.

Resetovanie Prachového Filtra

Táto funkcia pripomína, že je potrebné vyčistiť vzduchový filter (pozrite si časť Starostlivosť a čistenie) na dosiahnutie efektívnejšej prevádzky.

Indikátor prachového filtra sa rozsvieti po 250 hodinách prevádzky ventilátora.

Po vyčistení filtra na 3 sekundy stlačte a podržte tlačidlo "☺" aby ste ho resetovali.

Resetovanie Filtra Vírusov Clean

Tento indikátor pripomína, že pre efektívnejšiu prevádzku je potrebné vymeniť filter vírusov CLEAN (predáva sa samostatne).

Indikátor filtra sa rozsvieti po skončení životnosti filtra vírusov CLEAN. Ak chcete po výmene filtra resetovať, stlačte a podržte tlačidlo "☺", potom indikátor filtra zhasne.

Detský Zámok

Zapnite detský zámok stlačením tlačidiel "☺" a "☺" na 5 sekúnd, kým sa na displeji nezobrazí "LC". Ak chcete vypnúť detský zámok, opätovne na 5 sekúnd stlačte tlačidlá "☺" a "☺".

Poznámka: Detský zámok je trvalý. Zostane aktívny, aj keď je spotrebič odpojený od elektrickej siete. Keď je detský zámok aktívny, spotrebič možno zapnúť tlačidlom napájania, ale nemožno ho vypnúť tlačidlom napájania.

Plná Nádrž Na Vodu

Keď je nádrž na kondenzát plná, rozsvieti sa indikátor Plná nádrž na vodu a na displeji sa zobrazí P1. Vyprázdnením zvyškov kondenzátu

vnútri jednotky ju resetujete. Ďalšie pokyny na vypúšťanie následného kondenzátu nájdete v časti Vypustenie.

Ak sa chyba opakuje viac ako 4-krát za deň, obráťte sa na autorizované servisné stredisko spoločnosti Electrolux.

Bezdrôtové Pripojenie

Zariadenie je vybavené modulom bezdrôtovej siete.

Keď je jednotka pripojená k domácej bezdrôtovej sieti, rozsvieti sa táto ikona "📶". Ak ikona bliká, znamená to dočasnú stratu bezdrôtového pripojenia - viac informácií nájdete v aplikácii Electrolux. Ak chcete manuálne spustiť proces zaradenia, na 5 sekúnd stlačte tlačidlo "⏸"

Ak chcete ručne deaktivovať bezdrôtové pripojenie, na 5 sekúnd stlačte tlačidlo "⏸" a "+" Ak chcete opätovne aktivovať bezdrôtové pripojenie, reštartujte zariadenie. Ak chcete opätovne aktivovať bezdrôtové pripojenie, reštartujte zariadenie.

Poznámka: Stiahnite si našu aplikáciu Electrolux a postupujte podľa jednotlivých krokov na pripojenie klimatizácie k aplikácii.

Bluetooth

Jednotka používa pri pripojení technológiu Bluetooth. Uistite sa, že máte v mobilnom telefóne zapnutú funkciu Bluetooth, aby ste mohli klimatizáciu pripojiť k aplikácii.

Tmavý Režim

Stláčajte tlačidlá "⏸" a "⏸" kým sa nezve pípnutie a tmavý režim sa zapne. V tomto režime sú všetky LED diódy na ovládacom paneli vypnuté. Tmavý režim môžete zrušiť stlačením ľubovoľného tlačidla.

Poznámka: V režime ventilátora a suchom režime sú tlačidlá "+" a "-" neaktívne. Stlačením týchto tlačidiel nemožno vypnúť tmavý režim.

Režim Spánku

Aktivácia tejto funkcie v aplikácii.

Poznámka:

- Režim spánku sa nezobrazí na ovládacom paneli, iba v aplikácii.
- V režime spánku je predvolene zapnutá funkcia stlmenia a tmavý režim.
- Tmavý režim sa ručne ukončí stlačením ľubovoľného tlačidla a automaticky sa znovu aktivuje po 20 sekundách nečinnosti.

Tichý Režim

Aktivácia tejto funkcie v aplikácii.

Plánovač

Zobrazí naplánovanú udalosť z aplikácie, ktorá je spustená.

7.2 Kód Poruchy

Keď sa na digitálnom displeji zobrazí kód chyby, skontrolujte zariadenie alebo sa obráťte na autorizované servisné stredisko spoločnosti Electrolux.

Kód	Opis Chyby
AS	Porucha senzora vnútornej teploty
F1	Chyba ochrany modulu
L0	Ochrana proti prepätiu/nízkemu napätiu DC
L1	Nadprúdová ochrana fázového prúdu kompresora
L2	Chyba kompresora mimo kroku
A1	Zlyhanie fázy statora kompresora
L4	Chyba IPM modulu ovládača kompresora
L9	Chyba senzora teploty IPM
LA	Zlyhanie spustenia kompresora
Ld	Monitorovanie prúdu motora ventilátora DC Ochrana proti abnormalitám AD
LE	Ochrana otvorenej fázy motora ventilátora DC
LF	Ochrana motora ventilátora DC proti vyradeniu z činnosti

Kód	Opis Chyby
LH	Ochrana IPM motora ventilátora DC
F4	Chyba senzora výtlaku kompresora
E2	Chyba senzora vonkajšej cievky
F6	Chyba senzora teploty vzduchu
F9	Vonkajšia chyba EE
L3	Chyba motora vonkajšieho ventilátora (chyba dolného motora ventilátora DC)
ES	Chyba senzora vnútornej cievky
Fb	Chyba obvodu motora vnútorného ventilátora
P8/EO	Porucha vonkajšej nadprúdovej ochrany Blokovanie/vnútna nadprúdová ochrana
P4	Blokovanie pri poruche ochrany proti preťaženiu pri chladení
P6	Blokovanie pri poruche ochrany pred vysokou teplotou vnútri pri kúrení
P7	Vnútna ochrana proti zamrznutiu
F7	Ochrana proti prepätiu/nízkemu napätiu
E4	Zlyhanie komunikácie hlavnej dosky a zobrazovacej dosky
P1	Alarm plnej nádrže na vodu
P5	Blokovanie poruchy ochrany výfukových plynov kompresora
E9	Zlyhanie senzora vlhkosti
EP	Zlyhanie komunikácie PM2.5

7.3 Pokyny Na Vypustenie

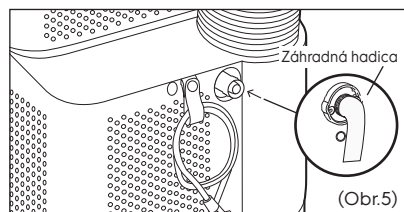
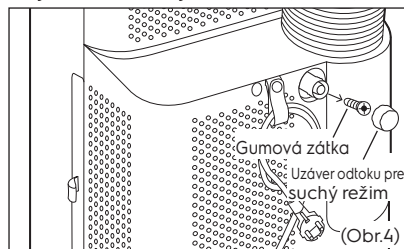
Priebežné Vypúšťanie

Počas suchého režimu budete na vypustenie kondenzátu z jednotky potrebovať záhradnú hadicu (predáva sa samostatne) alebo odtokovú hadicu.

Postupujte podľa nasledujúcich krokov:

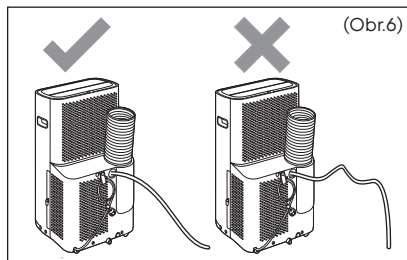
- Odskrutkujte uzáver otvoru priebežného odtoku (Obr. 4).

- Jeden koniec záhradnej hadice (predáva sa samostatne) alebo odtokovej hadice pripojte k odtokovému otvoru a druhý koniec zaveďte do odtoku, ktorý je nižšie ako jednotka (Obr.5).



Poznámka:

- Kondenzát môže vytekať po odstránení uzáveru odtoku, ak jednotka pracuje v režime Cool alebo Auto. Keď chcete odstrániť záhradnú hadicu, pripravte si misku na odkvapkávanie (nie je súčasťou dodávky) na zachytávanie kondenzátu z odtokového otvoru.
- Výška odtoku a časti odtokovej hadice nemá byť vyššie ako výška odtokového otvoru, inak by nepretržité vypúšťanie nemuselo fungovať správne. (Obr. 6)
- Počas režimu Cool (Chladenie) alebo Auto (Automaticky) sa odporúča vypnúť nepretržité vypúšťanie vody nasadením uzáveru odtokového otvoru, aby sa dosiahol maximálny výkon.



Vyprázdnňovanie zvyškov kondenzátu vo vnútri jednotky počas zimného skladovania.

Keď sa zobrazí kód chyby "P1", zvyšok kondenzátu je plný. Pod priebežný odtokový otvor umiestnite misku na odkvapkávanie (nie je súčasťou dodávky), potom odskrutkujte uzáver odtoku, aby kondenzát mohol stekať do misky na odkvapkávanie. (Obr.7)

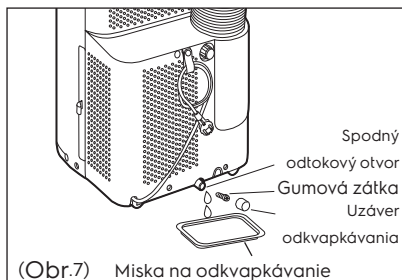
Keď už kondenzát nevyteká, nasad'te uzáver odtoku na otvor priebežného odtoku.

Pod spodný odtokový otvor umiestnite misku na odkvapkávanie, potom odstráňte gumovú zátku z

odtokového otvoru, aby kondenzát mohol stekať do misky na odkvapkávanie.

Ak vaša miska na odkvapkávanie nedokáže pojať všetok kondenzát, bude potrebné vykonať niekoľko naplnení.

Keď kondenzát nevyteká, nasad'te uzáver odtoku na spodný odtokový otvor.



Poznámka: Aby ste sa uistili, že všetky zvyšky kondenzátu boli odstránené, nakloňte jednotku miernym nadvihnutím spredu nahor, kým z odtokového otvoru nebude vytekať kondenzát.

8. STAROSTLIVOSŤ A ČISTENIE

Klimatizáciu čistite každé 2 týždne, aby vyzerala stále ako nová. Pred čistením nezabudnite zariadenie odpojiť od elektrickej siete, aby ste predišli nebezpečenstvu úrazu elektrickým prúdom alebo požiaru.

8.1 Čistenie Jednotky

Skrinku a prednú časť môžete oprášiť handričkou bez obsahu oleja alebo umyť handričkou navlhčenou v roztoku teplej vody a jemného tekutého prostriedku na umývanie riadu.

Na prednú časť skrinky nikdy nepoužívajte drsné čistiace prostriedky, vosk alebo leštido. Pred utieraním okolia ovládacích prvkov nezabudnite z handričky vyžmýkať prebytočnú vodu. Nadmerné množstvo vody v

ovládacích prvkoch alebo v ich okolí môže spôsobiť poškodenie klimatizácie.

8.2 Čistenie Filterov (Obr. 8)

Aby klimatizácia fungovala efektívne, mali by ste prachový filter čistiť po každých 2 týždňoch prevádzky.

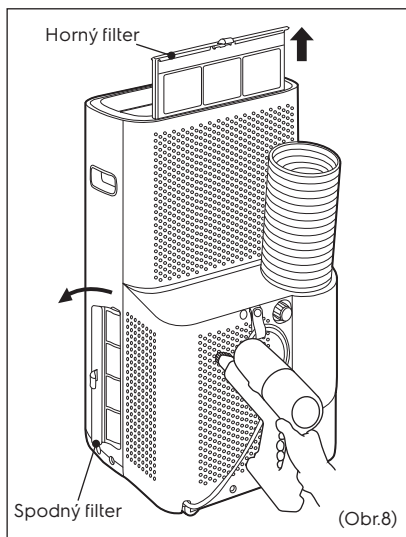
Uchopte rukoväť horného filtra a ľahom nahor vyberte horný filter. Uchopte rukoväť spodného filtra a ľahaním smerom k prednému panelu filter vyberte.

Prachový filter umyte pomocou tekutého prostriedku na umývanie riadu a teplej vody. Prachový filter dôkladne opláchnite.

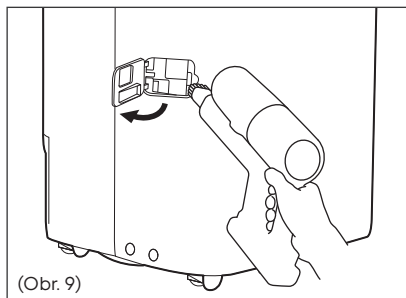
Jemne vytrepote prebytočnú vodu z prachového filtra. Pred výmenou prachového filtra sa uistite, že je dôkladne suchý.

Poznámka:

- Ak je nainštalovaný filter vírusov CLEAN (predáva sa samostatne), pred čistením horného prachového filtra odoberte filter vírusov CLEAN.
- Na vyčistenie spodného filtra pred vybratím filtra použite vysávač, aby ste zabránili vysakovaniu prachu pri vyberaní filtra. Pri vyťahovaní spodného filtra ho mierne potiahnite do strany.

**8.3 Čistenie Senzora Kvality Vzduchu**

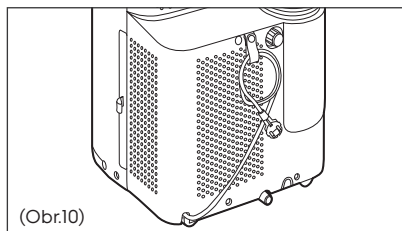
Senzor kvality vzduchu je potrebné čistiť každé 2 týždne. Otvorte dvierka senzora kvality vzduchu a vyčistite senzor vysávačom .(obr. 9).



Poznámka: Výparník obsahuje ostré časti, používateľ by ich nemal čistiť sám. Pred dotykom akejkoľvek ostrej časti si vždy nasad'te rukavice.

8.4 Uloženie Napájacieho Kábla

Keď sa jednotka nepoužíva alebo ju potrebujete premiestniť, vytiahnite zástrčku a uložte napájací kábel, ako je znázornené nižšie. (Obr.10)

**8.5 Zimné Uskladnenie**

Ak sa lokálna klimatizácia nebude používať dlhší čas:

1. Úplne vyprázdňte zbernú nádrž na vodu a ponechajte uzáver spodného odtoku a gumovú zátku nenasadené dostatočne dlho, aby mohla odtekať zvyšná voda. Po úplnom vyprázdnení nádrže, keď už z nej nevyteká žiadna voda, znovu nasad'te gumovú zátku a uzáver.
2. Vyberte a vyčistite filter, nechajte ho úplne vyschnúť a potom ho znovu nainštalujte.
3. Lokálnu klimatizáciu skladujte na chladnom a suchom mieste, mimo dosahu priameho slnečného žiarenia, extrémnych teplôt, nadmernej prašnosti a na dobre vetranom mieste.

Pred ďalším použitím lokálnej klimatizácie:

1. Skontrolujte, či sú vzduchový filter a uzáver odtoku na svojom mieste.
2. Skontrolujte, či je kábel v dobrom stave, bez prasklín alebo poškodení.
3. Lokálnu klimatizáciu nainštalujte podľa návodu na obsluhu.

9. RIEŠENIE PROBLÉMOV


Skôr ako zavoláte servis si prečítajte tento zoznam. Môže vám to ušetriť čas a náklady. Tento zoznam obsahuje bežné problémy, ktoré nie sú dôsledkom výrobných alebo materiálových chýb tohto spotrebiča.

VÝSKYT	RIEŠENIE
Lokálna klimatizácia nebude fungovať.	<ul style="list-style-type: none"> • Zástrčka je odpojená. Pevne zasuňte zástrčku do zásuvky. • Spustilo sa zástrčkové prúdové zariadenie. Stlačte tlačidlo RESET. • Vypálená domová poisťka alebo vypnutý istič. Vymeňte poisťku za typ s časovým oneskorením alebo resetujte istič. • Ovládanie je vypnuté. Zapnite ovládač a nastavte ho na požadované nastavenie. • V okienku displeja sa zobrazí kód poruchy P1. Vypustite vodu podľa opisu v časti Vypúšťanie. • Teplota v miestnosti je nižšia ako nastavená teplota. Vynulujte teplotu.
Vzduch z jednotky nie je dostatočne studený.	<ul style="list-style-type: none"> • Teplota v miestnosti je nižšia ako 16 °C. Ku chladeniu môže dôjsť až po zvýšení izbovej teploty nad 16 °C. • Vráťte nastavenie na nižšiu teplotu. • Vypnite kompresor zmenou režimu. Počkajte približne 4 minúty a počúvajte, či sa kompresor znovu spustí, keď je nastavený v režime COOL (chladenie).
Lokálna klimatizácia chladí, ale miestnosť je príliš teplá – na chladiacej špirále za dekoratívnu prednú časť sa tvorí ľad.	<ul style="list-style-type: none"> • Vonkajšia teplota nižšia ako 16 °C. Ak chcete rozmraziť cievku, nastavte režim LEN VENTILÁTOR. • Vzduchový filter môže byť znečistený. Vyčistite filter. Pozrite si časť "Starostlivosť a čistenie". • Ak sa na chladiacej špirále za dekoratívnym čelom vytvorí ľad. Teplota je nastavená na príliš nízku hodnotu na nočné chladenie. Ak chcete rozmraziť špirálu, nastavte režim ventilátora. Potom nastavte vyššiu teplotu. • Výfukové potrubie nie je pripojené alebo je zablokované. Pozrite si časť Odvádzanie teplého vzduchu.
Lokálna klimatizácia chladí, ale miestnosť je príliš teplá – na chladiacej špirále za dekoratívnu prednú časť sa NETVORÍ ľad.	<ul style="list-style-type: none"> • Znečistený vzduchový filter – obmedzený prístup vzduchu. Vyčistite vzduchový filter. Pozrite si časť Starostlivosť a čistenie. • Teplota je nastavená na príliš vysokú hodnotu. Nastavte nižšiu hodnotu teploty. • Nesprávne umiestnenie lamiel na usmerňovanie vzduchu. Umiestnite lamely tak, aby bola distribúcia vzduchu lepšia. • Predná časť jednotky je blokováná závesmi, roletami, nábytkom atď. – obmedzuje sa distribúcia vzduchu. Odstráňte blokovanie prednej časti jednotky. • Dvere, okná, registre atď. sú otvorené – uniká chladný vzduch. Zatvorte dvere, okná, registre atď. • Jednotku ste v teplej miestnosti zapli len nedávno. Poskytnite dodatočný čas na odstránenie "naakumulovaného tepla" zo stien, stropu, podlahy a nábytku.

VÝSKYT	RIEŠENIE
Lokálna klimatizácia sa rýchlo zapína a vypína.	<ul style="list-style-type: none"> • Znečistený vzduchový filter – obmedzený prístup vzduchu. Vyčistíte vzduchový filter. • Vonkajšia teplota je veľmi vysoká. Nastavte rýchlosť ventilátora na vyššiu hodnotu, aby vzduch prechádzal chladiacimi cievkami častejšie.
Hluk pri chladení zariadením.	<ul style="list-style-type: none"> • Zvuk pohybu vzduchu. Je to normálne. Ak je príliš hlučný, nastavte nižšie nastavenie ventilátora. • Vibrácie v dôsledku nerovnej podlahy. Spotrebič správne premiestnite alebo podoprite na rovnom povrchu.
Miestnosť je príliš studená.	<ul style="list-style-type: none"> • Nastavte nižšiu hodnotu teploty. Zvýšte nastavenú teplotu. Teplota v miestnosti nemusí dosiahnuť nastavenú cieľovú hodnotu na displeji. • Pri používaní tejto lokálnej klimatizácie sa teplý vzduch odvádza hadicou von, cez súpravu pre okno. V miestnosti tak vzniká podtlak, ktorý spôsobuje, že do miestnosti preniká vzduch zo susedných miestností/ úniky z vonkajšieho prostredia. Z tohto dôvodu je normálne, že nemusíte vždy úplne dosiahnuť cieľovú teplotu nastavenú na displeji výrobku.
Nemožnosť pripojenia k bezdrôtovej sieti.	<ul style="list-style-type: none"> • Skontrolujte, že je smerovač bezdrôtovej siete pripojený, zapnutý a správne funguje, a to tak, že skontrolujete, či sa k smerovaču môžu pripojiť iné spotrebiče alebo mobilný telefón. • Je potrebné reštartovať smerovač. Odpojte smerovač zo zásuvky, potom ho znova zapojte a skúste reštartovať router. Počkajte niekoľko minút a skontrolujte to znova. • Čip bezdrôtovej siete v zariadení pracuje iba na frekvencii 2,4 GHz. Preto sa uistite, že vaša domáca bezdrôtová sieť pracuje s touto šírkou pásma.

10. OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA

Recyklujte materiály so symbolom . Obaly vložte do príslušných nádob na recykláciu. Pomôžte chrániť životné prostredie a ľudské zdravie a recyklovať odpad z elektrických a elektronických zariadení.

Spotrebiče označené symbolom  nevyhadzujte do domového odpadu. Výrobok odovzdajte do miestneho recyklačného zariadenia alebo sa obráťte na obecný úrad.

Softvér v jednotke je čiastočne založený na bezplatnom softvéri s otvoreným zdrojovým kódom. Úplné informácie o autorských právach a platné licenčné podmienky nájdete na stránke:

<https://emtech.delta.electrolux.com/license>

Viac informácií nájdete na stránke

www.electrolux.com

İÇİNDEKİLER

1. GÜVENLİK BİLGİSİ.....	327
2. GÜVENLİK TALİMATI	333
3. ÜNİTE AÇIKLAMASI	336
4. AKSESUARLAR	336
5. KURULUM TALİMATLARI	337
6. PORTATİF KLİMA ÖZELLİKLERİ	338
7. KULLANIM TALİMATLARI	339
8. BAKIM VE TEMİZLİK	343
9. SORUN GİDERME.....	344
10. ÇEVRESEL KONULAR.....	345

SİZİ DÜŞÜNÜYORUZ

Bir Electrolux cihazı satın aldığınız için teşekkür ederiz. Onlarca yıllık profesyonel deneyimi ve yeniliği beraberinde getiren bir ürün seçtiniz. Ustaca yapılan şık ürün, sizi düşünerek tasarlandı. Bu nedenle, ne zaman kullanırsanız kullanın, her seferinde harika sonuçlar alacağınızı bilerek güvende olabilirsiniz. Electrolux'e hoş geldiniz.

Web sitemizi ziyaret edin:



Kullanım tavsiyesi, broşürler, sorun giderici, servis bilgileri alın:
www.electrolux.com/webselfservice



Daha iyi hizmet için ürününüzü kaydedin:
www.registerelectrolux.com




Cihazınız için Aksesuarlar, Sarf Malzemeleri ve Orijinal yedek parçalar satın alın:
www.electrolux.com/shop

MÜŞTERİ İLİŞKİLERİ VE HİZMETLERİ

Her zaman orijinal yedek parçalar kullanın.

Yetkili Servis Merkezimizle iletişim kurarken, aşağıdaki verilerin elinizde olduğundan emin olun: Model, PNC, Seri Numarası.

Bilgiler anma değeri etiketinde bulunabilir.

 Uyarı / Dikkat - Güvenlik bilgisi.

 Genel bilgiler ve ipuçları.

 Çevresel bilgiler.

Bilgilendirme yapılmadan değiştirilebilir.

! 1. GÜVENLİK BİLGİSİ

Sembol	Not	Açıklama
	UYARI	Bu sembol, bu cihazın yanıcı bir soğutucu gaz kullandığını gösterir. Soğutucu gaz sızarsa ve harici bir tutuşturma kaynağına maruz kalırsa, yangın riski vardır.
	DİKKAT	Bu sembol, kullanım kılavuzunun dikkatlice okunması gerektiğini gösterir.
	DİKKAT	Bu sembol, servis personelinin bu ekipmanı kurulum kılavuzuna göre kullanması gerektiğini gösterir.
	DİKKAT	Bu sembol, kullanım kılavuzu veya kurulum kılavuzu gibi bilgilerin mevcut olduğunu gösterir.

! UYARI!

- Bu cihaz, gözetim altında olmaları veya cihazın güvenli bir şekilde kullanımıyla ilgili talimatların verilmesi ve mevcut olan tehlikeleri anlamaları halinde, 8 yaş ve üzeri çocuklar ve fiziksel, duyuşsal veya zihinsel kabiliyetleri kısıtlı veya deneyim ve bilgi eksikliği olan kişiler tarafından kullanılabilir.
- Temizlik ve kullanıcı bakımı gözetim olmaksızın çocuklar tarafından yapılmamalıdır. Çocuklar ünite ile oynamamalıdır.
- Besleme kablosu hasar görürse, bir tehlikeyi önlemek için üretici, servis birimi veya benzer şekilde kalifiye kişiler tarafından değiştirilmelidir.

Bu kılavuz, yeni portatif klimanızın doğru kullanımını açıklamaktadır. Ürünü kullanmadan önce lütfen bu kılavuzu dikkatlice okuyun. Bu kılavuz, kolay başvuru için güvenli bir yerde saklanmalıdır.

! DİKKAT!

- Bu ünitenin onarım veya bakımı için yetkili servis teknisyeni ile iletişime geçin.
- Bu ünitenin kurulumu için tesisatçı ile iletişime geçin.

- Portatif klima, gözetim olmaksızın küçük çocuklar veya akli olarak yetersiz kişiler tarafından kullanılmak üzere tasarlanmamıştır.
- Küçük çocuklar, portatif klima ile oynamadıklarından emin olmak için gözetim altında tutulmalıdır.
- Klimaların yaydığı izin verilen maksimum gürültü seviyelerine ilişkin yerel konsey kuralları vardır.
- Güç kablosu değiştirilecekse, değiştirme işi yalnızca yetkili personel tarafından yapılmalıdır.
- Montaj işi, yalnızca yetkili personel (varsa) tarafından ulusal kablolama yönetmeliklerine uygun olarak gerçekleştirilmelidir. Yanlış bağlantı aşırı ısınmaya ve yangına neden olabilir.
- Yatay panjur salınımını ayarlarken parmaklarınızı fana sıkıştırmamaya dikkat edin.
- Ürün ayrı ayrı 16A, 250V ve 5A, 250V anma değerine sahip iki seramik tipi sigorta içermektedir.
- Temizlik ve kullanıcı bakımı gözetim olmaksızın çocuklar tarafından yapılmamalıdır. Soğutucu gazların kokusuz olabileceğini unutmayın.

1.1 Önemli Notlar

1. Üniteyi toz filtresi olmadan çalıştırmayın.
2. Üniteyi herhangi bir ısı kaynağı veya tutuşturucu kaynakların yakınında çalıştırmayın.
3. Üniteyi doğrudan güneş ışığına ve yağmura maruz bırakmayın.
4. Üniteyi daima dik konumda saklayın veya taşıyın.
5. Çalışır durumdayken veya kullanımdan hemen sonra cihazın üzerini örtmeyin.
6. Üniteyi saklamadan önce her zaman yoğuşmayı boşaltın.

1.2 Portatif Klimanızı Kullanırken Dikkat Edilmesi Gerekenler



DİKKAT!

- Bu ürünün herhangi bir parçasını değiştirmeyin.
- Ünitenin herhangi bir parçasına herhangi bir şey sokmayın.
- Kullanılan güç kaynağının uygun bir gerilim değerine

sahip olduğundan emin olun. Yalnızca 220 - 240V, 50Hz, 16A şebeke elektriği kullanın. Uygun olmayan gerilim değerine sahip bir güç kaynağının kullanılması, üniteye zarar verebilir ve yangına neden olabilir.

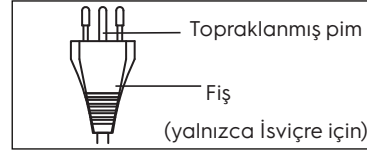
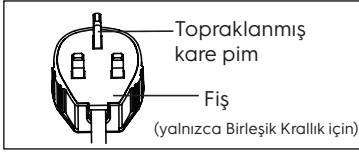
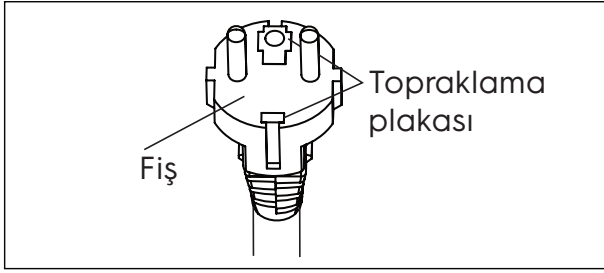
- Daima patlama önleyici bir devre kesici veya uygun amper değerine sahip sigorta kullanın. Hiçbir koşulda doğru bir sigorta yerine kablo, pim veya başka nesnelere kullanmayın.
- Portatif klimada herhangi bir anormallik (örn. bir yanık kokusu) olması durumunda, fişi doğrudan çekmeyin, önce havalandırma için pencereyi açın, ardından üniteyi kapatın ve güç kaynağı bağlantısını kesin.



DİKKAT!

Güç kaynağı kablosu için uyarı

- Bu elektrik fişi yalnızca uygun bir duvar prizine takılmalıdır. Herhangi bir uzatma kablosuyla birlikte kullanmayın.
- Elektrik fişini prize sağlam bir şekilde itin ve gevşek olmadığından emin olun.
- Güç kaynağı kablosunu çekmeyin, deforme etmeyin veya değiştirmeyin ya da suya batırmayın. Güç kaynağı kablosunun çekilmesi veya yanlış kullanılması üniteye zarar verebilir ve elektrik çarpmasına neden olabilir.
- Besleme kablosu hasar görürse, bir tehlikeyi önlemek için üretici, servis birimi veya benzer şekilde kalifiye kişiler tarafından değiştirilmelidir. Değiştirme için yalnızca üreticinin belirttiği güç kablosunu kullanın.
- Bu cihaz topraklanmalıdır. Bu cihaz, topraklama kablosuna sahip bir kablo ile donatılmıştır.
- Fiş, uygun şekilde takılmış ve topraklanmış bir prize takılmalıdır. Topraklanmış kare pimi (yalnızca Birleşik Krallık için) hiçbir koşulda kesmeyin veya bu fişten çıkarmayın.



1.3 Kullanım Uyarıları

- Herhangi bir bakım veya temizlik yapmadan önce üniteyi kapattığınızdan ve güç kaynağı kablosunu çıkardığınızdan emin olun.
- Filtreleri değiştirirken üniteyi herhangi bir ısı kaynağı veya açık ateş yakınına koymayın.
- Doğrudan ünitenin üzerine su sıçratmayın veya dökmeyin. Su, elektrik çarpmasına veya ekipman hasarına neden olabilir.
- Klimanın taşınacağı her seferde boşaltma yapılmalıdır. Tankta su kalırsa taşınırken dökülebilir.
- Uygun boşaltma sağlamak için boşaltma hortumunun bükülmemesi ve nem alma modu sırasında kaldırılmaması gerekir. Hortum bükülmüş veya kaldırılmışsa, tahliye edilen su odaya dökülebilir.
- Boşaltma hortumunun etrafındaki sıcaklık, kullanım sırasında donma noktasının altında olmamalıdır. Tahliye edilen su hortumun içinde donarak ünitenin içindeki suyun odaya taşmasına neden olabilir.
- Atık hava çıkışını engellerle kapatmayın. Soğutma performansı düşebilir veya tamamen durabilir.
- Ulusal Standardı ve Kablolama Kurallarına göre elektrik çarpmasına karşı koruma sağlamak için patlama önleyici bir artık akım cihazı (RCD) temin edin.
- Uzun süre doğrudan hava akımına maruz kalmak

sağlığınız için tehlikeli olabilir. Kişileri, evcil hayvanları veya bitkileri uzun süre doğrudan hava akımına maruz bırakmayın.

- Bu portatif klimayı belirtilmeyen özel amaçlar (örn. hassas cihazları, yiyecekleri, evcil hayvanları, bitkileri ve sanat eserlerini korumak) için kullanmayın. Bu şekilde kullanım, söz konusu mülke zarar verebilir.
- Cihazın buz çözme işlemini hızlandırmak veya temizlemek için üretici tarafından önerilenler dışında aletler kullanmayın.
- Cihaz, sürekli çalışan tutuşturma kaynaklarının (örneğin: açık alevler, çalışan bir gaz yakan alet veya çalışan bir elektrikli ısıtıcı) olmadığı bir odada saklanmalıdır.
- Delmeyin veya yakmayın.
- Ulusal gaz yönetmeliklerine uyulmalıdır.
- Havalandırma açıklıklarını engellerden uzak tutun.

LÜTFEN DİKKAT EDİN: İHAZINIZDA KULLANILAN SOĞUTUCU GAZ TİPİ İÇİN ANMA DEĞERİ ETİKETİNİ KONTROL EDİN.



UYARI!

- R290 soğutucu gazlı cihazlarla ilgili özel bilgiler.
- Tüm uyarıları dikkatlice okuyun.
- Soğutucu borularında aşırı titreşim ya da sarsıntıyı önlemek için gerekli önlemler alınmalıdır.
- Cihazın buzunu çözerken ve temizlerken üretici firma tarafından önerilenler dışında herhangi bir alet kullanmayın.
- Cihaz, sürekli çalışan tutuşturma kaynaklarının (örneğin: açık alevler, çalışan bir gaz yakan alet veya çalışan bir elektrikli ısıtıcı) olmadığı bir odada saklanmalıdır.
- Soğutucu gazlar kokusuz olabilir.
- Bu cihaz, belirli miktarda R290 soğutucu gaz gramı içerir (ünitenin arkasındaki derecelendirme etiketine bakın).
- R290, çevre ile ilgili Avrupa direktiflerine uygun bir soğutucu gazdır. Soğutucu devresinin hiçbir parçasını

delmeyin.

- Cihaz havalandırılmayan bir alanda kurulur, çalıştırılır veya depolanırsa, oda, elektrikli ısıtıcılar, sobalar veya diğer tutuşturma kaynaklarının neden olduğu soğutucu tutuşması kaynaklı yangın veya patlama riskine yol açan soğutucu sızıntılarının birikmesini önleyecek şekilde tasarlanmalıdır.
- Cihaz, mekanik arızayı önleyecek şekilde saklanmalıdır.
- Soğutucu devresi üzerinde işlem yapan veya çalışan kişiler, sektördeki dernekler tarafından tanınan özel bir değerlendirmeye göre soğutucuların işlenmesinde yetkinliği sağlayan akredite bir kuruluş tarafından verilen uygun sertifikaya sahip olmalıdır.
- Onarımlar üretici firmanın tavsiyelerine göre yapılmalıdır. Diğer kalifiye personelin yardımını gerektiren bakım ve onarımlar, yanıcı soğutucuların kullanımında uzman bir kişinin gözetiminde yapılmalıdır.
- Cihaz zemin alanı 12 m² den daha küçük olmayan bir odaya kurulmalı, çalıştırılmalı ve saklanmalıdır.

1.4 Ek Bilgiler

Yanıcı soğutucu içeren ekipmanların taşınması

Taşıma yönetmeliklerine bakın.

İşaretler kullanılarak ekipmanın işaretlenmesi

Yerel yönetmeliklere bakın.

Yanıcı soğutucu kullanılan ekipmanların bertarafı

Ulusal yönetmeliklere bakın.

Ekipman/cihazların depolanması

Ekipmanın depolanması, üreticinin talimatlarına uygun olmalıdır.

Ambalajlı (satılmamış) ekipmanın depolanması

Saklama paketi koruması, paketin içindeki ekipmana verilen mekanik hasarın, soğutucunun sızıntısına neden olmayacağı şekilde yapılmalıdır. Birlikte depolanmasına izin verilen maksimum ekipman parçası sayısı yerel yönetmeliklere göre belirlenecektir.

2. GÜVENLİK TALİMATI

2.1 Çalıştırma Notları

- Kompresörün soğutmayı yeniden başlatması için 4 dakika bekleyin. Klimayı kapatır ve hemen yeniden başlatırsanız, kompresörün soğutmayı yeniden başlatması için 4 dakika bekleyin. Ünitede, güvenlik için kompresörü 4 dakika kapalı tutan elektronik bir cihaz bulunmaktadır.
- Kullanım sırasında elektrik kesintisi olması durumunda, üniteyi yeniden başlatmadan önce 4 dakika bekleyin. Güç yeniden açıldıktan sonra portatif klimayı yeniden başlatın. Güç dört dakikadan daha kısa bir süre kapalı kaldıysa, üniteyi yeniden başlatmadan önce en az dört dakika beklediğinizden emin olun. Klimayı dört dakika içinde yeniden başlatırsanız, ünitedeki koruyucu cihaz kompresörün kapanmasına neden olabilir. Bu koruyucu cihaz yaklaşık 5 dakika soğumayı önleyecektir. Herhangi bir önceki ayar iptal edilecek ve ünite ilk ayarına dönecektir.
- Üniteyi soğutma modunda kapattığınızda, kompresör hemen kapanacak ve 5 saniye sonra üst/alt fan motoru çalışmayı durduracaktır. Soğutma modundan fan moduna geçilirse, kompresör hemen kapanacak ve alt fan motoru 5 saniye sonra duracaktır.
- Düşük sıcaklıkta çalışma: Üniteniz donuyor mu? Ünite, özellikle geceleri, düşük ortam sıcaklığı koşullarında 16°C'ye yakın ayarlandığında donma meydana gelebilir. Bu koşullarda, daha fazla sıcaklık düşüşü ünitenin donmasına neden olabilir. Ünitenin daha yüksek bir sıcaklığa ayarlanması donmasını önleyecektir.
- Nem alma modu oda sıcaklığını düşürür. Atık hava çıkışından sıcak hava üflenecektir, ancak bu normaldir ve ünitede bir sorun olduğunu göstermez.
- Bu portatif klima, soğutma modundayken ünite tarafından üretilen sıcak havayı egzoz hortumu aracılığıyla odanın dışına üfler. Bu esnada, odanın herhangi bir

- açıklığından odaya aynı miktarda hava girecektir.
- Bir soğutucu devresi üzerinde çalışmak veya devreyi ayırmakla herhangi bir kişi, soğutucuları sektörde tanınan bir değerlendirme spesifikasyonuna uygun olarak güvenli bir şekilde kullanma yetkinliklerini onaylayan, sektör tarafından akredite bir değerlendirme makamından alınmış geçerli bir sertifikaya sahip olmalıdır.
- Servis işlemleri, yalnızca ekipman üreticisinin önerdiği şekilde yapılmalıdır. Diğer kalifiye personelin yardımını gerektiren bakım ve onarımlar, yanıcı soğutucuların kullanımında yetkin bir kişinin gözetiminde yapılmalıdır.
- Portatif klimanın çalıştırma sıcaklığı aralığı soğutma modunda 16-35°C'dir.
- Kablosuz bağlantı çalışma frekansı ve maksimum çıkış gücü: 2412-2472 MHz, 15,72dBm.

Kullanıcının veya diğer kişilerin yaralanmasını ve malın zarar görmesini önlemek için aşağıdaki talimatlara uyulmalıdır. Talimatların dikkate alınmaması nedeniyle yanlış çalıştırma, hasara veya zarara neden olabilir. Ciddiyet, aşağıdaki belirtilere göre sınıflandırılır:


UYARI!


Bu sembol, ölüm veya ciddi yaralanma olasılığını belirtir.

DİKKAT!

Bu sembol, yaralanma veya mal zararı olasılığını belirtir.

Bu kılavuzda kullanılan sembollerin anlamları aşağıda gösterilmiştir:

 Bu sembol, bunun asla yapılmaması gerektiğini belirtir.

 Bu sembol, bunun her zaman yapılması gerektiğini belirtir.

2.2 Kullanım sırasında uyarı



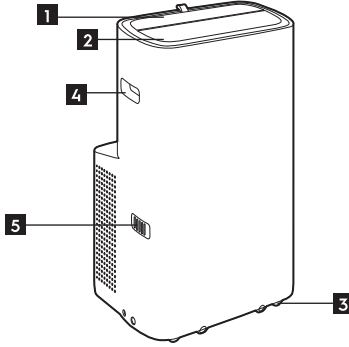
UYARI!

Uyarı	Anlamı
Elektrik fişini doğru şekilde takın.	Aksi takdirde aşırı ısı oluşumu nedeniyle elektrik çarpması, yangın ve patlamaya neden olabilir.
Üniteyi, doğrudan elektrik fişini takarak veya çekerek çalıştırmayın veya durdurmayın.	Isı oluşumu nedeniyle elektrik çarpması, yangın ve patlamaya neden olabilir.
Hasarlı veya belirtilmemiş bir güç kablosu kullanmayın.	Elektrik çarpması, yangın ve patlamaya neden olabilir. Güç kablosu hasar görürse, bir tehlikeyi önlemek için üretici, yetkili servis merkezi veya benzer şekilde kalifiye kişiler tarafından değiştirilmelidir.
Güç kablosunun uzunluğunu değiştirmeyin veya prizi diğer cihazlarla paylaşmayın.	Isı oluşumu nedeniyle elektrik çarpması, yangın ve patlamaya neden olabilir.
Islak ellerle veya nemli ortamda çalıştırmayın.	Elektrik çarpmasına neden olabilir.
Hava akışını odadaki kişilere yönlendirmeyin.	Bu sağlığınıza zarar verebilir.
Her zaman etkili topraklamayı sağlayın.	Yanlış topraklama elektrik çarpmasına neden olabilir.
Elektrikli parçalara su girmesine izin vermeyin.	Ünitenin arızalanmasına veya elektrik çarpmasına neden olabilir.
Her zaman devre kesici ve özel bir güç devresi kurun.	Yanlış kurulum elektrik çarpması, yangın ve patlamaya neden olabilir.
Üniteden garip sesler, koku veya duman gelirse ünitenin fişini çekin.	Elektrik çarpması, yangın ve patlamaya neden olabilir.
Gevşek veya hasarlıysa prizi kullanmayın.	Elektrik çarpması, yangın ve patlamaya neden olabilir.
Çalışma sırasında üniteyi açmayın.	Elektrik çarpması, yangın ve patlamaya neden olabilir.
Tutuşturucu kaynaklardan uzak tutun.	Yangın ve patlamaya neden olabilir.
Güç kablosunu ısıtma cihazlarının yakınında kullanmayın.	Elektrik çarpması, yangın ve patlamaya neden olabilir.
Güç kablosunu benzin, benzen, tiner vb. yanıcı gaz veya yanıcı maddelerin yakınında kullanmayın.	Elektrik çarpması, yangın ve patlamaya neden olabilir.
Başka bir cihazdan gaz kaçağı varsa, klimayı çalıştırmadan önce odayı havalandırın.	Patlama, yangın ve yanıklara neden olabilir.
Üniteyi sökmeyin veya değiştirmeyin.	Arızaya veya elektrik çarpmasına neden olabilir.

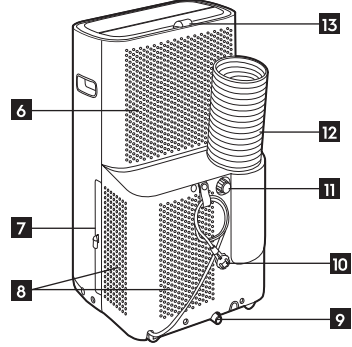

DİKKAT!

Dikkat	Anlamı
Hava filtresi çıkarılacağı zaman ünitenin metal parçalarına dokunmayın.	Yaralanmaya neden olabilir.
Klimayı suyla temizlemeyin.	Üniteye su girebilir ve yalıtımı bozabilir. Elektrik çarpmasına neden olabilir.
Soba vb. ile birlikte kullanıldığında odayı iyi havalandırın.	Oksijen kıtlığı oluşabilir.
Ünite temizleneceği zaman, kapatın ve devre kesiciyi kapatın.	Yangına, patlamaya, elektrik çarpmasına ve yaralanmaya neden olabileceğinden güç açıkken üniteyi temizlemeyin.
Bir evcil hayvanı veya ev bitkisini doğrudan hava akımına maruz kalacağı bir yere yerleştirmeyin.	Bu, evcil hayvana veya bitkiye zarar verebilir.
Özel amaçlar için kullanmayın.	Bu portatif klimayı belirtilmeyen hassas cihazları, yiyecekleri, evcil hayvanları, bitkileri ve sanat eserlerini korumak için kullanmayın. Kalitenin bozulmasına vb. neden olabilir.
Fırtınada veya kasırgada çalıştırmayı durdurun ve pencereyi kapatın.	Pencereler açıkken çalıştırma, iç mekanın ve ev mobilyalarının ıslanmasına neden olabilir.
Fiş prizden çıkarırken elektrik fişinin başlığında tutun.	Elektrik çarpması ve hasara neden olabilir.
Üniteyi uzun süre kullanmadığınızda ana güç anahtarını kapatın.	Ürünün arızalanmasına veya yangın ve patlamaya neden olabilir.
Hava girişlerinin etrafına veya hava çıkışının içine engel koymayın.	Cihazın arızalanmasına veya kazaya neden olabilir.
Filtreleri her zaman güvenli bir şekilde takın. Filtreyi iki haftada bir temizleyin.	Filtresiz çalıştırma arızaya neden olabilir.
Balmumu veya tiner gibi güçlü deterjan kullanmayın, yumuşak bir bez kullanın.	Ürün renginin değişmesi veya yüzeyinin çizilmesi nedeniyle görünüm bozulabilir.
Güç kablosunun üzerine ağır nesnelere koymayın ve kablunun sıkışmadığından emin olun.	Yangın, patlama veya elektrik çarpması tehlikesi vardır.
Klimadan tahliye edilen suyu içmeyin.	Kirletici maddeler içerir ve sizi hasta edebilir.
Ambalajı açarken ve monte ederken dikkatli olun.	Keskin kenarlar yaralanmaya neden olabilir.
Üniteye su girerse, üniteyi elektrik prizinden kapatın ve devre kesiciyi kapatın. Elektrik fişini çekerek kaynağı izole edin ve kalifiye bir servis teknisyeni ile iletişime geçin.	Elektrik çarpması ve hasara neden olabilir.

3. ÜNİTE AÇIKLAMASI



- | | |
|--------------------------------|--------------------------|
| 1 Kontrol paneli | 6 İç Hava Girişi |
| 2 Hava Çıkış Panjuru | 7 Alt Filtre |
| 3 Taşıma Tekerlekleri | 8 Alt Hava Girişi |
| 4 Saplar | 9 Alt Atık Çıkışı |
| 5 Hava Kalitesi Sensörü | 10 Güç kablosu |



- | |
|----------------------------------|
| 11 Sürekli tahliye çıkışı |
| 12 Egzoz Hortumu |
| 13 Üst Filtre |

4. AKSESUARLAR

4.1 Dahil Olan Aksesuarlar

PARÇALAR	PARÇA ADLARI	ADET
1	Adaptör	1 pc
2	Tahliye hortumu	1 pc
3	CLEAN Virüs Filtresi	1 pc (bazı modeller)

- Paketin tüm aksesuarları içerip içermediğini kontrol edin ve kullanımları için lütfen kurulum talimatlarına bakın.

4.2 İsteğe Bağlı Aksesuarlar (Ayrı Satılır)

www.electrolux.com

PARÇALAR	PARÇA ADLARI
1	Pencere Kiti (Ref. EWKIT5)

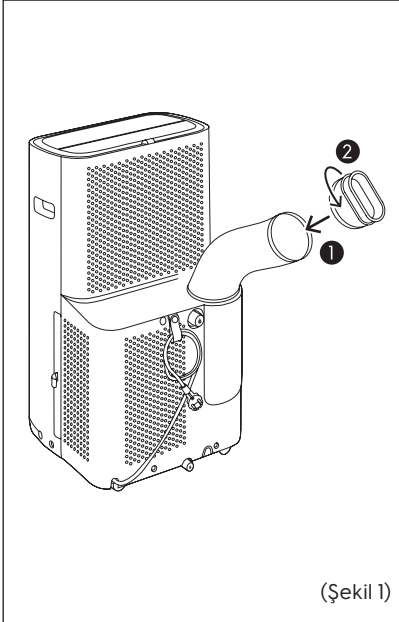
PARÇALAR	PARÇA ADLARI
1	Pencere kiti uzatma parçası (Ref. EWKEXT1)
1	CLEAN Virüs Filtresi (Referans: EF21003)

5. KURULUM TALİMATLARI

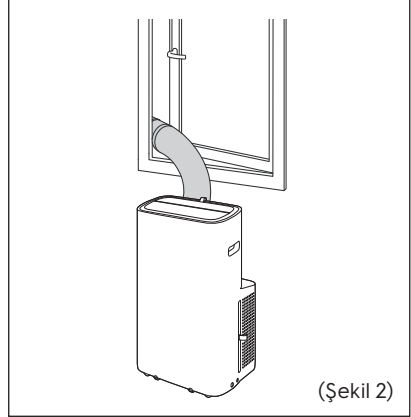
5.1 Sıcak Havanın Boşaltılması

Soğutma Modunda, sıcak atık havanın dışarı atılabilmesi için ünitenin bir pencereye veya açıklığa yakın yerleştirilmesi gereklidir. Öncelikle üniteyi düz bir zemine yerleştirin ve etrafında en az 50 cm boşluk olduğundan ve bir elektrik prizine yakın olduğundan emin olun.

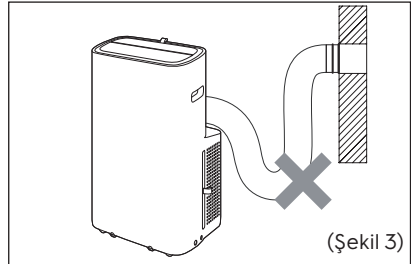
1. Egzoz hortumunu uzatın, ardından bağlayıcıyı saat yönünün tersine çevirerek egzoz hortumuna takın. (Şekil. 1)



2. Pencereyi açın ve adaptörü boşluktan geçirin. (Şekil 2)



- i** Hortum orijinal uzunluğu olan 38 cm'den 150 cm'ye kadar uzatılabilir, ancak verimlilik için uzunluğu minimumda tutmak en iyisidir. Ayrıca hortumda keskin kıvrımlar veya bükülmeler olmadığından emin olun. (Şekil 3)



5.2 Clean Virüs Filtresini Takın

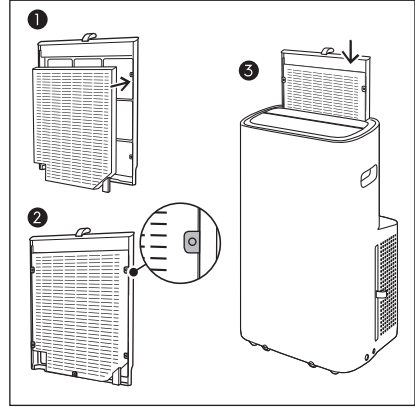
Bu ünite de CLEAN Virüs Filtresi (ayrı satılır) kullanmak için boş alan bulunmaktadır. CLEAN Virüs Filtresi, Electrolux.com adresini ziyaret ederek veya Electrolux Müşteri Hizmetleri Merkezi'ni arayarak satın alınabilir.

CLEAN Virüs Filtresini takmak için:

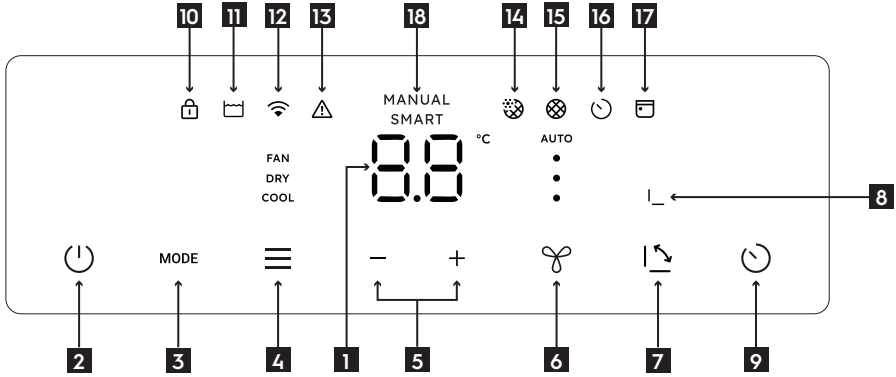
1. Üst filtreyi çıkarın.
2. CLEAN Virüs Filtresini üst filtre ızgarasındaki ayrılmış alana yerleştirin.
3. CLEAN Virüs Filtresi ile birlikte üst filtreyi yerine takın.

Not:

- CLEAN Virüs Filtresi su ile temizlenemez.
- CLEAN Virüs Filtresinin kullanılması cihazın enerji verimliliğini düşürebilir.



6. PORTATİF KLİMA ÖZELLİKLERİ



- | | |
|--|---|
| 1 Dijital ekran | 10 Çocuk Kiliti Göstergesi |
| 2 Güç AÇMA/KAPAMA Düğmesi | 11 Su Deposu Dolu Göstergesi |
| 3 Mod Seçim Düğmesi | 12 Kablosuz Bağlantı Göstergesi |
| 4 İşlev Seçim Düğmesi | 13 Uyarı Göstergesi |
| 5 Sıcaklık veya Zamanlayıcı Ayarı | 14 CLEAN Virüs Filtresi Göstergesi |
| 6 Fan Hızı Düğmesi | 15 Toz Filtresi Göstergesi |
| 7 Panjur Salınım Düğmesi | 16 Zamanlayıcı Göstergesi |
| 8 Dolaylı Hava Akışı Göstergesi | 17 Planlayıcı Göstergesi |
| 9 Zamanlayıcı Düğmesi | 18 Manuel / Akıllı Mod Göstergesi |

7. KULLANIM TALİMATLARI

- i** Aşağıdaki talimatlardan bazıları yalnızca Kontrol Paneli ile kullanılabilir.

7.1 Kontrol Paneli Kullanımı

Güç AÇMA/KAPATMA

Ünitenin kontrol panelindeki AÇMA/KAPAMA "⏻" simgesine hafifçe dokunarak üniteyi açın.

Soğutma Modu

Bu modda çıkış adaptörü hortumu KULLANILMALIDIR.

1. Soğutma modu göstergesi yanana kadar "≡" (mod) düğmesine basın.
2. Aşağıdaki fan hızı seçeneklerinden fan hızını seçmek için "fan speed" (fan hızı) düğmesine basın: "Auto"→"Min"→"Mid"→"Max"→"Auto".
3. İsteddiğiniz sıcaklığı seçmek için "-“ veya "+“ düğmesine basın.

- i** Tahliye hortumunu "cool" modunda kullanmak gerekli değildir.

Nem Alma Modu

Nem alma modu göstergesi yanana kadar "≡" düğmesine basın. Ekran oda sıcaklığını gösterir. Aynı anda "Min" fan göstergesi yanar.

Not: Bu modda, sıcaklık veya fan hızı ayarlanamaz.

Fan Modu

Bu modda atık hava hortumu veya tahliye hortumu kullanmaya gerek yoktur.

1. Fan modu göstergesi yanana kadar "≡" (mod) düğmesine basın.
2. İsteddiğiniz fan hızını seçmek için "fan speed" (fan hızı) düğmesine basın.
3. Fan seçilen hızda çalışacak ve ekran oda sıcaklığını gösterecektir.

Not:

- Akıllı modda veya Kurutma modunda fan hızı değiştirilemez.
- Bu modda sıcaklık ayarlanamaz.
- CLEAN Virüs Filtresi takıldıktan

sonra "OTOMATİK" fan hızı etkinleştirilir.

Manuel / Akıllı Mod

"MODE" düğmesine basarak AKILLI mod ve MANUEL mod arasından istediğiniz modu seçin.

Klimayı Akıllı modda ayarladığınızda, varsayılan sıcaklık 22°C ve oda sıcaklığına bağlı olarak otomatik olarak soğutma veya sadece fan çalıştırma modunu seçer. Klima, istenen sıcaklığa ulaşmak için oda sıcaklığını otomatik olarak kontrol edecektir.

Not:

- Akıllı modda fan hızını seçemezsiniz.
- AKILLI modda egzoz hortumunu daima takılı tutun.

Zamanlayıcı Modu

Zamanlayıcı, işlemin başlangıcını ve bitişini programlamak için kullanılabilir.

- Başlatma nasıl geciktirilir Üniteyi fişe takın, böylece ünite bekleme moduna geçer. "⏸" (Zamanlayıcı) düğmesine basın, zamanlayıcı göstergesi yanacak ve ekranda saat sayısı "0.0" olarak görünecektir. Gecikmeli başlatma zamanlayıcısını 0,5 saatlik artışlarla 10 saate kadar, ardından 1 saatlik artışlarla 24 saate kadar değiştirmek için ARTI "+" veya EKŞİ "-" simgelerine dokunun veya basılı tutun. 5 saniye içinde "⏸" (Zamanlayıcı) düğmesine tekrar basın, zamanlayıcı ayarından doğrudan çıkacaksınız. 5 saniye sonra zamanlayıcı işlevi etkinleştirilir ve zamanlayıcı göstergesi yanar. Kontrol, çalışmaya başlayana kadar kalan süreyi geri sayar. Ünite önceden ayarlanan modda başlar. Uyarı iptal etmek için "⏸" (Zamanlayıcı) düğmesine yeniden basın, ekranda kalan süre görüntülenecektir. İptal etmek için "⏸" (Zamanlayıcı) düğmesine

yeniden basın, zamanlayıcı göstergesi kapanacaktır. Ayrıca "on/off" (açma/kapama) düğmesine basarak da ayarı iptal edebilirsiniz "⏸".

- Kapatma nasıl geciktirilir Ünite açıkken kapanmayı geciktirebilirsiniz."⏸" (Zamanlayıcı) düğmesine basın, zamanlayıcı göstergesi yanacak ve ekranda saat sayısı "0.0" olarak görünecektir. Gecikmeli durdurma zamanlayıcısını 0,5 saatlik artışlarla 10 saate kadar, ardından 1 saatlik artışlarla 24 saate kadar değiştirmek için ARTI "+" veya EKSI "-" simgelerine dokununuz veya basılı tutun. 5 saniye içinde "⏸" (Zamanlayıcı) düğmesine tekrar basın, zamanlayıcı ayarından doğrudan çıkacaksınız. 5 saniye sonra zamanlayıcı işlevi etkinleştirilir, ekran tekrar sıcaklığı gösterir ve zamanlayıcı göstergesi yanar. Kontrol, kapanana kadar kalan süreyi geri sayar. Ayarı iptal etmek için "⏸" (Zamanlayıcı) düğmesine yeniden basın, ekranda kalan süre görüntülenecektir. İptal etmek için "⏸" (Zamanlayıcı) düğmesine yeniden basın, zamanlayıcı göstergesi kapanacaktır. Ayrıca "on/off" (açma/kapama) düğmesine basarak da ayarı iptal edebilirsiniz "⏸".

Panjur Salınımı Fonksiyonu

- Otomatik Salınım Panjur salınımı fonksiyonunu etkinleştirmek için "I" (Panjur salınımı) düğmesine basın, üst paneldeki panjur yukarı ve aşağı sallanacaktır. Panjur salınımı fonksiyonunu devre dışı bırakmak için bu düğmeye tekrar basın.

- Dolaylı Hava Akışı "I" düğmesini 3 saniye basılı tutarak panjuru dolaylı hava akışı olarak ayarlayın. Panjur maksimum açılma konumuna hareket edecektir. Dolaylı simgesi yanacaktır. İptal etmek için bu düğmeye tekrar basın.

Toz Filtresi Sıfırlama

Bu özellik, daha verimli çalışma için Hava Filtresini temizlemenizi hatırlatan bir uyarıdır (Bkz. Bakım ve Temizlik).

Toz Filtresi göstergesi, fan 250 saat çalıştıktan sonra yanar. Filtreyi temizledikten sonra, sıfırlamak için "⏸" düğmesini 3 saniye basılı tutun.

CLEAN Virüs Filtresi Sıfırlama

Bu gösterge, daha verimli çalışma için CLEAN Virüs Filtresini (Ayrı Satılır) değiştirmeniz gerektiğini hatırlatır. CLEAN Virüs Filtresinin kullanım ömrü sona erdiğinde filtre göstergesi yanacaktır. Filtreyi değiştirdikten sonra sıfırlamak için "⏸", tuşuna basılı tutun, ardından filtre göstergesi sönecektir.

Çocuk Kilidi

Ekran "LC" yazısını gösterene kadar "⏸" ve "≡" düğmelerine 5 saniye basarak çocuk kilidini açın. Çocuk kilidini kapatmak için "⏸" ve "≡" düğmelerine tekrar 5 saniye basın.

Not: Çocuk Kilidi kalıcıdır. Cihazın fişi çekilse bile aktif kalır. Çocuk Kilidi aktifken, cihaz güç düğmesiyle açılabilir, ancak güç düğmesiyle kapatılamaz.

Su Tankı Dolu

Yoğuşma suyu dolu olduğunda, Su Tankı Dolu göstergesi yanar ve ekranda P1 yazısı görünür. Cihazın içindeki yoğuşma suyu kalıntılarını boşaltarak sıfırlayın. Ardışık yoğuşmayı boşaltmak hakkında daha fazla talimat için Tahliye bölümüne bakınız. Hata bir günde 4 defadan fazla tekrarlanırsa, Yetkili Electrolux Servis Merkezi ile iletişime geçiniz.

Kablosuz Bağlantı

Ünite, kablosuz modül ile donatılmıştır.

Ünite ev kablosuz ağına bağlandığında, bu "📶" simgesi yanar. Simge yanıp sönüyorsa, kablosuz bağlantının geçici olarak kesildiğini gösterir - daha fazla bilgi için Electrolux Uygulamasını inceleyiniz.

Bağlantı sürecini manuel olarak başlatmak için “☺” tuşuna 5 saniye basılı tutun.

Kablosuz bağlantıyı manuel olarak devre dışı bırakmak için “☹” ve “+” tuşlarına 5 saniye basılı tutun. Kablosuz bağlantıyı yeniden etkinleştirmek için üniteyi yeniden başlatın.

Not: Electrolux Uygulamamızı indirin ve klimayı Uygulamaya bağlamak için adım adım sisteme tanıma talimatlarını izleyin.

Bluetooth

Ünite, sisteme tanıma yapılırken Bluetooth kullanır. Klimayı Uygulamaya bağlamak için cep telefonunuzun Bluetooth özelliğinin açık olduğundan emin olun.

Karanlık Mod

Bip sesi gelene kadar “|” ve “☺” düğmelerine basın, Karanlık Mod açılır. Bu modda, kontrol panelindeki tüm LED'ler kapanır. Karanlık Mod, herhangi bir düğmeye basılarak iptal edilebilir.

Not: Fan Modu ve Kurutma Modunda, “+” ve “-” düğmeleri devre dışıdır. Bu düğmelere basmak Karanlık Modu kapatmaz.

Uyku Modu

Bu özelliği Uygulamadan etkinleştirin.

Not:

- Uyku Modu kontrol panelinde gösterilmez, sadece Uygulamada gösterilir.
- Uyku Modunda, Sessiz işlevi ve Karanlık Mod varsayılan olarak açıktır. Karanlık Mod, herhangi bir düğmeye basılarak manuel olarak kapatılır ve 20 saniye boyunca işlem yapılmadığında otomatik olarak yeniden etkinleştirilir.

Sessiz Mod

Bu özelliği Uygulamadan etkinleştirin.

Planlayıcı

Uygulama üzerinden programlanmış bir etkinliğin çalıştığını gösterir.

7.2 Arıza Kodu

Dijital ekranda hata kodu görüntülenirse, lütfen üniteyi kontrol

edin veya Yetkili Electrolux Servis Merkezi ile iletişime geçin.

Kod	Hata Açıklaması
AS	İç ortam sıcaklık sensörü arızası
F1	Modül koruma hatası
L0	DC aşırı gerilim/düşük gerilim koruması
L1	Kompresör faz akımı aşırı akım koruması
L2	Kompresör uyumsuz hatası
A1	Kompresör statör faz arızası
L4	Kompresör sürücü modülü IPM hatası
L9	IPM sıcaklık sensörü hatası
LA	Kompresör başlatma hatası
Ld	DC fan motoru akım monitörü AD anormallik koruması
LE	DC fan motoru açık faz koruması
LF	DC fan motoru uyumsuz koruması
LH	DC fan motoru IPM koruması
F4	Kompresör tahliye sensörü hatası
E2	Dış mekan bobin sensörü hatası
F6	Hava sıcaklığı sensörü hatası
F9	Dış mekan EE hatası
L3	Dış mekan fan motoru hatası (alt DC fan motoru hatası)
ES	İç mekan bobin sensörü hatası
Fb	İç mekan fan motor devresi hatası
P8/EO	Dış mekan aşırı akım koruması hatası Kilitleme / iç mekan aşırı akım
P4	Soğutma aşırı yük koruması hatası kilitleme
P6	Isıtma iç mekan yüksek sıcaklık koruması hatası kilitleme
P7	İç mekan donma koruması
F7	Aşırı gerilim/düşük gerilim koruması
E4	Ana kart & ekran kartı iletişim hatası
P1	Su dolu alarmı
P5	Kompresör egzoz koruma arızası kilitleme
E9	Nem sensörü hatası
EP	PM2.5 iletişim hatası

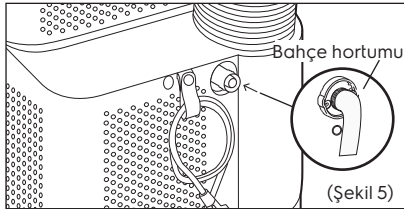
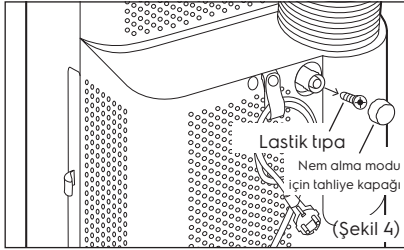
7.3 Tahliye Talimatı

Sürekli Tahliye

Kuru modda, üniteden yoğuşma suyunu boşaltmak için bir bahçe hortumu (ayrı satılır) veya tahliye hortumu gerekir.

Aşağıdaki adımları uygulayın:

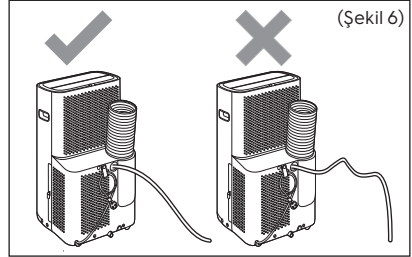
- Sürekli tahliye çıkışının boşaltma kapağını çevirerek çıkarın (Şekil 4).
- Bahçe hortumunun (ayrı olarak satılır) veya tahliye hortumunun bir ucunu tahliye çıkışına bağlayın ve diğer ucunu üniteden daha alçak bir tahliye noktasına yönlendirin (Şekil 5).



Not:

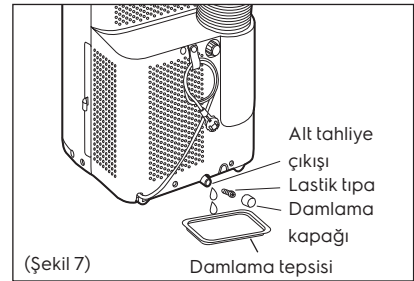
- Ünite Soğutma veya Otomatik modda çalışıyorsa, tahliye kapağı çıkarıldıktan sonra yoğuşma suyu dışarı akabilir. Bahçe hortumunu çıkarmak istediğinizde, tahliye çıkışındaki yoğuşmayı toplamak için bir damlama tepsisi (birlikte verilmez) hazırlayın.
- Lütfen boşaltma alanı yüksekliğinin ve tahliye hortumu bölümünün yüksekliğinin tahliye çıkışından yüksek olmamasına dikkat edin, aksi halde sürekli tahliye özelliği düzgün çalışmayabilir. (Şekil 6)
- Soğutma modu veya Otomatik mod sırasında, maksimum performansa ulaşmak için tahliye kapağını tahliye çıkışına takarak

sürekli tahliye özelliğini devre dışı bırakmanız önerilir.



Kışın depolarken ünite içindeki yoğuşma kalıntısının boşaltılması.

"P1" hata kodu görüntülediğinde, yoğuşma suyu kalıntısı dolmuştur. Tahliye çıkışının altına sürekli bir damlama tepsisi (ürünle verilmez) yerleştirin, ardından tahliye kapağını sökerek yoğuşma suyunun damlama tepsisine akmasını sağlayın. (Şekil 7) Yoğuşma suyu dışarı akmadığı zaman, tahliye kapağını sürekli tahliye çıkışına takın. Damlama tepsisini alt tahliye çıkışının altına koyun, ardından yoğuşmanın damlama tepsisine akmasını sağlamak için tahliye çıkışındaki lastik tıpayı çıkarın. Damlama tepsisi tüm yoğuşmayı tutamıyorsa, birkaç kez doldurmanız gerekecektir. Yoğuşma suyu dışarı akmadığı zaman, tahliye kapağını alt tahliye çıkışına takın.



Not: Tüm yoğuşma suyu kalıntılarının giderildiğinden emin olmak için, tahliye çıkışından artık yoğuşma suyu çıkmayana kadar üniteyi önden hafifçe yukarı kaldırarak eğin.

8. BAKIM VE TEMİZLİK

Klimanızı 2 haftada bir temizleyerek yeni görünmesini sağlayın. Elektrik çarpması veya yangın tehlikelerini önlemek için, temizlik yapmadan önce ünitenin fişini çektiğinizden emin olun.

8.1 Ünitenin Temizlenmesi

Kabin ve ön taraf, yağsız bir bezle silinebilir veya ılık su ve hafif sıvı bulaşık deterjanıyla nemlendirilmiş bir bezle yıkanabilir.

Kabinin ön tarafında asla sert temizleyiciler, balmumu veya cila kullanmayın.

Kontrol düğmelerinin etrafını silmeden önce bezdeki fazla suyu sıktığınızdan emin olun. Kontrollerin içinde veya çevresinde bulunan fazla su, klimaya zarar verebilir.

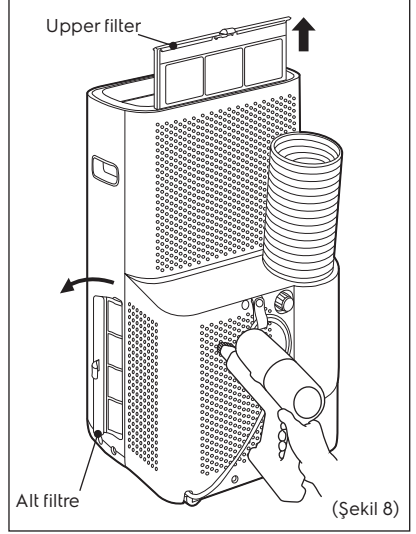
8.2 Filtrelerin Temizlenmesi (Şekil 8)

Klimanızın verimli çalışmasını sağlamak için, Toz Filtresini her 2 haftada bir temizlemelisiniz. Üst filtrenin sapını kavrayın ve yukarı doğru çekerek üst filtreyi çıkarın. Alt filtrenin sapını kavrayın ve ön panel yönüne doğru çekerek filtreyi çıkarın.

Toz Filtresini sıvı bulaşık deterjanı ve ılık su ile yıkayın. Toz Filtresini iyice durulayın. Toz filtresindeki fazla suyu hafifçe sallayın. Takmadan önce Toz Filtresinin tamamen kurduğundan emin olun.

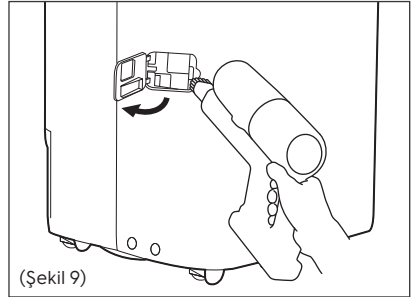
Not:

- CLEAN Virüs Filtresi (ayrı satılır) takılıysa, üst Toz Filtresini temizlemeden önce CLEAN Virüs Filtresini çıkarın.
- Filtreyi çıkarmadan önce alt filtre alanını elektrikli süpürge ile temizleyerek filtreyi çıkarırken tozun dışarı çıkmasını önleyebilirsiniz. Alt filtreyi çıkarırken, hafifçe yana doğru çekin.



8.3 Hava Kalitesi Sensörü Temizliği

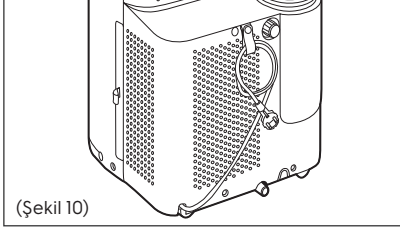
Air quality sensor need to be clean every 2 weeks. Open the air quality sensor door and clean the sensor by vacuum cleaner (Fig.9)



Not: Buharlaştırıcı keskin parçalar içerir, kullanıcılar bunları kendileri temizlememelidir. Keskin parçalara dokunmadan önce daima eldiven giyin.

8.4 Güç Kablosu Saklama

Ünite kullanılmadığında veya üniteyi taşımak gerektiğinde, fişi çekin ve güç kablosunu aşağıda gösterildiği gibi saklayın. (Şekil 10)



(Şekil 10)

8.5 Kış Mevsiminde Depolama

Portatif Klima uzun bir süre kullanılmayacaksa:

1. Su toplama deposunu tamamen boşaltın ve alt tahliye kapağını ve lastik tapayı kalan suyun dışarı akmasına izin verecek

kadar uzun süre açık tutun. Depo tamamen boşaldığında ve artık su akmadığında, lastik tapayı ve kapağı tekrar takın.

2. Filtreyi çıkarıp temizleyin, tamamen kurummasını bekleyin ve ardından yeniden takın.
3. Portatif Klimayı serin, kuru, doğrudan güneş ışığından, aşırı sıcaklıktan ve aşırı tozdan uzak, iyi havalandırılan bir yerde saklayın.

Portatif Klimayı tekrar kullanmadan önce:

1. Hava filtresi ve tahliye kapağının yerinde olduğundan emin olun.
2. İyi durumda olduğundan, çatlak veya hasar olmadığından emin olmak için kabloyu kontrol edin.
3. Portatif Klimayı kullanım talimatlarında açıklanan şekilde kurun.


9. SORUN GİDERME


Servis çağırılmadan önce bu listeyi inceleyin. Zaman ve masraftan tasarruf etmenizi sağlayabilir. Bu liste, bu cihazda kusurlu işçilik veya malzemelerden kaynaklanmayan yaygın sorunları içerir.

DURUM	ÇÖZÜM
Portatif Klima çalışmıyor.	<ul style="list-style-type: none"> • Duvar fişi prizden çıkmış. Fişi sıkıca duvar prizine itin. • Fiş Akımı Cihazı Devre Dışı Bıraktı. YENİDEN BAŞLAT düğmesine basın. • Ev sigortası yanmış veya devre kesici atmış. Sigortayı zaman gecikmeli tipte değiştirin veya devre kesiciyi sıfırlayın. • Kontrol KAPALI. Kontrolü AÇIN ve istediğiniz ayara getirin. • Ekran penceresinde hata kodu P1 beliriyor. Suyu Tahliye Bölümünde açıklandığı gibi boşaltın. • Oda sıcaklığı ayarlanan sıcaklıktan düşük. Sıcaklığı sıfırlayın.
Üniteden gelen hava yeterince soğuk değil.	<ul style="list-style-type: none"> • Oda sıcaklığı 16°C'nin altında. Oda sıcaklığı 16°C'nin üzerine çıkana kadar soğutma gerçekleşmeyebilir. • Daha düşük bir sıcaklığa sıfırlayın. • Modlar değiştirildiğinde kompresör kapanıyor. Yaklaşık 4 dakika bekleyin ve SOĞUTMA moduna ayarlandığında kompresörün yeniden başlayıp başlamadığını dinleyin.
Portatif Klima soğutuyor, ancak oda çok sıcak - dekoratif ön panelin arkasındaki soğutma bobininde buz oluşuyor.	<ul style="list-style-type: none"> • Dış sıcaklık 16 °C'nin altında. Bobini çözmek için SADECE FAN modunu ayarlayın. • Hava filtresi kirli olabilir. Filtreyi temizleyin. Bkz. bölüm "Bakım ve Temizlik". • Dekoratif ön kısmın arkasında bulunan soğutma bobininde buz oluşuyor. Sıcaklık, gece soğutması için çok düşük ayarlanmış. Bobinin buzunu çözmek için Fan moduna ayarlayın. Ardından, sıcaklığı daha yüksek bir ayara ayarlayın. • Atık hava kanalı bağlı değil veya tıkalı. Bkz. Sıcak Havanın Boşaltılması Bölümü.

DURUM	ÇÖZÜM
Portatif Klima soğutuyor, ancak oda çok sıcak - dekoratif ön panelin arkasındaki soğutma bobininde buz oluşmuyor.	<ul style="list-style-type: none"> Hava filtresi kirliliği - kısıtlı hava. Hava filtresini temizleyin. Bkz. bölüm "Bakım ve Temizlik". Sıcaklık çok yüksek ayarlanmış. Sıcaklığı daha düşük bir ayara ayarlayın. Hava yönlendiren panjurlar yanlış konumlandırılmış. Daha iyi hava dağılımı için panjurları konumlandırın. Ünitenin önü perdeler, jaluzeiler, mobilyalar vb. tarafından engelleniyor hava dağıtımını kısıtlar. Ünitenin önündeki engelleri giderin. Kapılar, pencereler, perdeler vb. açık - soğuk hava kaçıyor. Kapıları, pencereleri, perdeleri vb. kapatın. Ünite yakın zamanda sıcak odada açıldı. Duvarlarda, tavanda, zeminde ve mobilyalarda "depolanmış ısıyı" çıkarmak için ek süre tanıyın.
Portatif Klima hızla açılıp kapanıyor.	<ul style="list-style-type: none"> Hava filtresi kirliliği - kısıtlı hava. Hava filtresini temizleyin. Dış ortam aşırı sıcak. Havayı soğutma bobinlerinden daha sık geçirmek için FAN hızını daha hızlı bir ayara getirin.
Ünite soğutma sırasında gürültü yapıyor.	<ul style="list-style-type: none"> Hava hareketinden kaynaklanan ses. Bu normaldir. Ses çok yüksekse, FAN ayarını daha düşük bir seviyeye getirin. Düz olmayan zeminden kaynaklanan titreşim. Cihazı düz bir yüzeye taşıyın veya doğru şekilde destekleyin.
Oda çok soğuk.	<ul style="list-style-type: none"> Sıcaklığı çok düşük olarak ayarlayın. Ayarlanan sıcaklığı artırın. Oda sıcaklığı ekranda ayarlanan hedef değere ulaşmayabilir. Bu Portatif Klima kullanıldığında, sıcak hava hortum aracılığıyla pencere kiti üzerinden dışarıya tahliye edilir. Bu, odada düşük basınç oluşturur, bu da komşu odalardan / dışarıdan odaya hava sızmasıyla sonuçlanır. Bu nedenle, ürün ekranında ayarlanan hedef sıcaklığa her zaman tam olarak ulaşamamanız normaldir.
Kablosuz ağa bağlanamama.	<ul style="list-style-type: none"> Kablosuz ağ yönlendiricisinin bağlı ve AÇIK durumda olduğunu ve diğer cihazların veya cep telefonunuzun yönlendiriciye bağlanabildiğini kontrol ederek düzgün çalıştığını kontrol edin. Yönlendiriciyi yeniden başlatmanız gerekiyor. Yönlendiricinin fişini çekin, ardından tekrar takın, yönlendiriciyi yeniden başlatmayı deneyin. Birkaç dakika bekleyin ve tekrar kontrol edin. Ünitedeki kablosuz ağ yongası yalnızca 2,4 GHz'de çalışır. Bu nedenle, evinizdeki kablosuz ağın bu bant genişliğinde çalıştığından emin olun.

10. ÇEVRESEL KONULAR

Sembolü olan malzemeleri geri dönüştürün.  Geri dönüştürmek için ambalajı uygun kutulara koyun. Çevre ve insan sağlığının korunmasına ve elektrikli ve elektronik cihaz atıklarının geri dönüştürülmesine yardımcı olun.

 sembolü ile işaretlenmiş cihazları evsel atıklarla birlikte atmayın. Ürünü yerel geri dönüşüm tesisine gönderin veya belediye ofisinize iletişime geçin.

TÜKETİCİNİN SEÇİMLİK HAKLARI

- Malın ayıplı olduğunun anlaşılması durumunda tüketici;
 - Satılanı geri vermeye hazır olduğunu bildirerek sözleşmeden dönme,
 - Satılanı alıkoyup ayıp oranında satış bedelinden indirim isteme,
 - Aşırı bir masraf gerektirmediği takdirde, bütün masrafları satıcıya ait olmak üzere satılanın ücretsiz onarılmasını isteme.

- d. İmkân varsa, satılanın ayıpsız bir misli ile değiştirilmesini isteme, seçimlik haklarından birini kullanabilir. Satıcı, tüketicinin tercih ettiği bu talebi yerine getirmekle yükümlüdür.
2. Ücretsiz onarım veya malın ayıpsız misli ile değiştirilmesi hakları üretici veya ithalatçıya karşı da kullanılabilir. Bu fıkradaki hakların yerine getirilmesi konusunda satıcı, üretici ve ithalatçı müteselsilen sorumludur. Üretici veya ithalatçı, malın kendisi tarafından piyasaya sürülmesinden sonra ayıbın doğduğunu ispat ettiği takdirde sorumlu tutulmaz.
3. Ücretsiz onarım veya malın ayıpsız misli ile değiştirilmesinin satıcı için orantısız güçlükleri beraberinde getirecek olması hâlinde tüketici, sözleşmeden dönme veya ayıp oranında bedelden indirim haklarından birini kullanabilir. Orantısızlığın tayininde malın ayıpsız değeri, ayıbın önemi ve diğer seçimlik haklara başvurma hakkının tüketici açısından sorun teşkil edip etmeyeceği gibi hususlar dikkate alınır.
4. Ücretsiz onarım veya malın ayıpsız misli ile değiştirilmesi haklarından birinin seçilmesi durumunda bu talebin satıcıya, üreticiye veya ithalatçıya yöneltilmesinden itibaren azami otuz iş günü, konut ve tatil amaçlı taşınmazlarda ise altmış iş günü içinde yerine getirilmesi zorunludur. Ancak, bu Kanununun 58 inci maddesi uyarınca çıkarılan yönetmelik eki listede yer alan mallara ilişkin, tüketicinin ücretsiz onarım talebi, yönetmelikte belirlenen azami tamir süresi içinde yerine getirilir. Aksi hâlde tüketici diğer seçimlik haklarını kullanmakta serbesttir.
5. Tüketicinin sözleşmeden dönme veya ayıp oranında bedelden indirim hakkını seçtiği durumlarda, ödemiş olduğu bedelin tümü veya bedelden yapılan indirim tutarı derhâl tüketiciye iade edilir.
6. Seçimlik hakların kullanılması nedeniyle ortaya çıkan tüm masraflar, tüketicinin seçtiği hakkı yerine getiren tarafça karşılanır. Tüketici bu seçimlik haklarından biri ile birlikte 11/1/2011 tarihli ve 6098 sayılı Türk Borçlar Kanunu hükümleri uyarınca tazminat da talep edebilir.

Tüketici, garantiden doğan haklarının kullanılmasına ile ilgili olarak çıkabilecek uyuşmazlıklarda yerleşim yerinin bulunduğu veya tüketici işleminin yapıldığı yerdeki Tüketici Hakem Heyetine veya Tüketici Mahkemesine başvurabilir.

Üretici / İhracatçı:

ELECTROLUX APPLIANCES AB
BUSINESS SECTOR EMA-EMEA
(SEE) ST GÖRANSGATAN 143 SE-105
45 STOCKHOLM SWEDEN
TEL: +46 (8) 738 60 00
FAX: +46 (8) 738 63 35
www.electrolux.com

İthalatçı:

Electrolux Dayanıklı Tüketim
Mamülleri San. ve Tic. A.Ş.
TR- 34435 Taksim-Beyoğlu-İstanbul
Müşteri Hizmetleri: 0 850 250 35 89
musteri_hizmetleri@electrolux.com
WEB: www.electrolux.com.tr

Kullanım Ömrü Bilgisi:

Kullanım ömrü küçük ev aletlerinde 7 yıl, diğer beyaz eşya ürünlerinde ise 10 yıldır. Kullanım ömrü, üretici ve/veya ithalatçı firmanın cihazınızla ilgili yedek parça temini ve bakım süresini ifade eder. AEEE Yönetmeliğine Uygundur.

Ünitedeki yazılım kısmen ücretsiz ve açık kaynaklı yazılımlara dayanmaktadır. Telif hakkı bilgilerinin tamamını ve geçerli lisans koşullarını görmek için, lütfen bu adresi ziyaret edin:

<https://emtech.delta.electrolux.com/license>

Daha fazla bilgi almak için aşağıdaki adresi ziyaret edin

www.electrolux.com

TURINYS

1. SAUGOS INFORMACIJA	348
2. SAUGOS NURODYMAI	354
3. ĮRENGINIO APRAŠYMAS	357
4. PRIEDAI	357
5. MONTAVIMO INSTRUKCIJOS.....	358
6. BUITINIO ORO KONDICIONIERIAUS FUNKCIJOS.....	359
7. NAUDOJIMO INSTRUKCIJOS	360
8. PRIEŽIŪRA IR VALYMAS	364
9. GEDIMŲ ŠALINIMAS	366
10. APLINKOS APSAUGA.....	367

MES GALVOJAME APIE JUS

Dėkojame, kad įsigijote “Electrolux” prietaisą. Pasirinkote gaminį, kuris sukurtas remiantis dešimtmečius kaupta profesine patirtimi ir sekant naujoves. Išradingas ir stilingas, sukurtas galvojant apie jus. Todėl visada galite būti tikri, kad jį naudodami pasieksite puikių rezultatų. Sveiki atvykę į “Electrolux”.

Apsilankykite mūsų interneto svetainėje:



Gaukite naudojimo patarimų, brošiūrų, trikčių šalinimo ir priežiūros informacijos:

www.electrolux.lt/support



Užregistruokite savo gaminį dėl geresnės priežiūros:

www.electrolux.lt/mypages/register-a-product



Įsigykite priedus, komplektavimo detales ir originalias atsargines prietaiso dalis:

www.electrolux.com/shop

KLIENTŲ APTARNAVIMAS IR PASLAUGOS

Visada naudokite originalias atsargines dalis.

Kreipdamiesi į mūsų įgaliojimą techninės priežiūros centrą, įsitikinkite, kad turite šiuos duomenis: modelio pavadinimą, produkto kodo numerį.

Šią informaciją rasti techninių duomenų etiketės.





 Įspėjimas / dėmesio – saugos informacija.

 Bendroji informacija ir patarimai.

 Informacija apie aplinką.

Gali būti keičiama be išankstinio įspėjimo.

1. SAUGOS INFORMACIJA

Simbolis	Pastaba	Paaiškinimas
	ĮSPĖJIMAS	Šis simbolis rodo, kad šiame prietaise naudojamas degus aušalas. Jei aušalas nutekėtų ir susiliestų su išoriniu uždegimo šaltiniu, kiltų gaisro pavojus.
	DĖMESIO	Šis simbolis rodo, kad reikia atidžiai perskaityti naudojimo vadovą.
	DĖMESIO	Šis simbolis rodo, kad su šia įranga turi dirbti priežiūrą atliekantis personalas, vadovaudamasis montavimo vadovu.
	DĖMESIO	Šis simbolis rodo, kad yra daugiau informacijos, pvz., naudojimo arba montavimo vadovas.

ĮSPĖJIMAS!

- Prietaisu gali naudotis vaikai nuo aštuonerių metų ir silpnesnių fizinių, jutiminių ar psichinių gebėjimų bei patirties ir žinių stokojantys asmenys, jei yra prižiūrimi arba buvo pamokyti, kaip saugiai juo naudotis, ir jei supranta susijusias grėsmes.
- Vaikams draudžiama imtis valymo ir techninės priežiūros darbų be suaugusiųjų priežiūros. Vaikams negalima žaisti su prietaisu.
- Jei pažeistas maitinimo laidas, siekiant išvengti pavojų, jį turi pakeisti gamintojas, jo techninės priežiūros atstovas ar kitas atitinkamai kvalifikuotas asmuo.

Šiame vadove pateikti paaiškinimai, kaip tinkamai naudotis naują buitinį oro kondicionierių. Prieš naudodami gaminį atidžiai perskaitykite šį vadovą. Šį vadovą reikia laikyti saugioje vietoje, kad būtų patogu juo naudotis.

DĖMESIO!

- Dėl šio įrenginio remonto ar techninės priežiūros kreipkitės į įgaliotąjį techninės priežiūros specialistą.
- Dėl šio įrenginio montavimo kreipkitės į montuotoją.
- Buitinis oro kondicionierius nėra skirtas mažiems vaikams ar neįgaliems asmenims naudoti be priežiūros.

- Maži vaikai turėtų būti prižiūrimi, kad nežaistų su buitiniu oro kondicionieriumi.
- Vietos taryba yra nustačiusi taisykles dėl didžiausio leistino oro kondicionierių skleidžiamo triukšmo lygio.
- Prireikus pakeisti maitinimo laidą, keitimo darbus turi atlikti tik įgaliotieji darbuotojai.
- Montavimo darbus pagal nacionalinius elektros instaliacijos standartus turi atlikti tik įgaliotieji darbuotojai (jei taikoma). Neteisingas prijungimas gali sukelti perkaitimą ir gaisrą.
- Reguluodami horizontalias groteles saugokitės, kad pirštais neužkabintumėte ventiliatoriaus.
- Įrenginyje yra du keraminiai saugikliai, kurių vardinės vertės yra atitinkamai 16 A, 250 V ir 5 A, 250 V.
- Vaikams draudžiama imtis valymo ir techninės priežiūros darbų be suaugusiųjų priežiūros. Atminkite, kad aušalai gali būti bekvapiai.

1.1 Svarbios Pastabos

1. Nenaudokite įrenginio be dulkių filtro.
2. Nenaudokite įrenginio šalia šilumos šaltinių ar atviros ugnies.
3. Nelaikykite įrenginio lauke, kur jį gali paveikti tiesioginiai saulės spinduliai ir lietus.
4. Visada sandėliuokite arba perkelkite įrenginį vertikalioje padėtyje.
5. Neuždenkite prietaiso, kai jis veikia arba iš karto po jo naudojimo.
6. Prieš sandėliavimą visada išleiskite kondensatą.

1.2 Naudodami Buitinį Oro Kondicionierių Atminkite



DĖMESIO!

- Nemodifikuokite jokių šio gamino dalių.
- Nekiškite nieko į jokią įrenginio dalį.
- Įsitikinkite, kad naudojamas maitinimo šaltinis turi tinkamą vardinę įtampą. Naudokite tik 220-240 V, 50 Hz, 16 A elektros tinklą. Naudojant netinkamos vardinės įtampos maitinimo šaltinį, galima sugadinti įrenginį ir sukelti gaisrą.

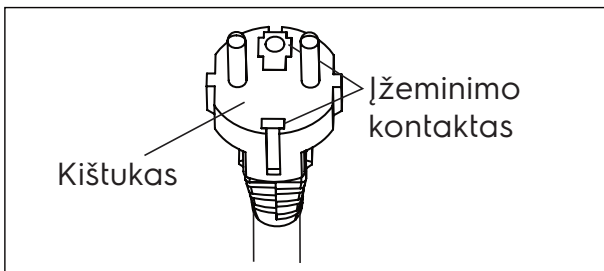
- Visada naudokite nuo sprogoimo apsaugantį grandinės pertraukiklį arba tinkamo stiprumo saugiklį. Vietoj tinkamo saugiklio jokiomis aplinkybėmis nenaudokite vielos, smeigtukų ar kitų daiktų.
- Jei buitinis oro kondicionierius veikia neįprastai (pvz., jaučiamas degėsių kvapas), neištraukite kištuko. Pirmiausia atidarykite langą ir išvėdinkite patalpą, o tada išjunkite įrenginį ir atjunkite maitinimo šaltinį.

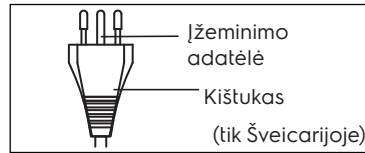
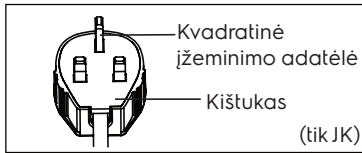


DĖMESIO!

Įspėjimas dėl maitinimo laido

- Šis maitinimo kištukas turi būti įjungtas tik į tinkamą sieninį kištukinį lizdą. Nenaudokite kartu su ilgintuvais.
- Tvirtai įkiškite maitinimo kištuką į kištukinį lizdą ir įsitikinkite, kad jis nekliba.
- Netraukite, nedeformuokite ir nmodifikuokite maitinimo laido, nemerkitė jo į vandenį. Ištraukus arba netinkamai naudojant maitinimo laidą, įrenginys gali būti sugadintas ir sukelti elektros smūgį.
- Jei maitinimo laidas pažeistas, siekiant išvengti pavojaus, jį turi pakeisti gamintojas, jo techninės priežiūros centro atstovas arba panašios kvalifikacijos asmuo. Pakeitimui naudokite tik gamintojo nurodytą maitinimo laidą.
- Šis prietaisas turi būti įžemintas. Šis prietaisas turi laidą su įžeminimu.
- Kištukas turi būti įjungtas į tinkamai įrengtą ir įžemintą elektros lizdą. Jokiu būdu nenujaukite ir iš šio kištuko neišimkite kvadratinės įžeminimo adatėlės (tik JK).





1.3 Naudojimo Įspėjimai

- Prieš atlikdami bet kokius techninės priežiūros ar valymo veiksmus, būtinai išjunkite įrenginį ir atjunkite maitinimo laidą.
- Keisdami filtrus nedėkite įrenginio prie šilumos šaltinių ar atviros ugnies.
- Netaškykite ir nepilkite vandens tiesiai ant įrenginio. Vanduo gali sukelti elektros smūgį arba sugadinti įrangą.
- Kiekvieną kartą perkeliant oro kondicionierių reikia atlikti vandens išleidimą. Jei bake liko vandens, jis gali išsilieti perkėlimo metu.
- Siekiant užtikrinti tinkamą vandens išleidimą, išleidimo žarna neturi būti susisukusi ir sausavimo režimo metu neturi būti pakelta. Priešingu atveju išleistas vanduo gali išsilieti į patalpą.
- Naudojant išleidimo žarną, temperatūra aplink ją neturi būti žemesnė už užšalimo temperatūrą. Išleistas vanduo gali užšalti žarnos viduje, todėl įrenginio viduje esantis vanduo gali išsilieti į patalpą.
- Neuždenkite oro ištraukimo angos kliūtimis. Vėsinimo našumas gali sumažėti arba visiškai sustoti.
- Pasirūpinkite nuo sprogo apsaugančiu liekamosios srovės įtaisais (RCD), kad apsaugotumėte nuo elektros smūgio pagal nacionalinius standartus ir laidų sujungimo taisykles.
- Ilgesnį laiką veikiant tiesioginiam oro srautui gali kilti pavojus jūsų sveikatai. Neleiskite žmonėms, naminiams gyvūnams ar augalams ilgesnį laiką būti veikiamiems tiesioginio oro srauto.
- Nenaudokite šio buitinio oro kondicionieriaus nenurodytiems specialiesiems tikslams (pvz., tikslųjų prietaisų, maisto produktų, naminių gyvūnų, augalų ir meno objektų išsaugojimui). Toks naudojimas gali pakenkti turtui.

- Nenaudokite kitų nei gamintojo rekomenduojamų priemonių atitirpinimo procesui pagreitinti ar valyti.
- Prietaisas turi būti laikomas patalpoje, kurioje nėra nuolat veikiančių uždegimo šaltinių (pavyzdžiui, atviros liepsnos, veikiančio dujinio prietaiso arba veikiančio elektrinio šildytuvo).
- Nepradurkite ir nedeginkite.
- Turi būti laikomasi nacionalinių dujų taisyklių.
- Ventiliacijos angos turi būti neuždengtos.

PASTABA: PATIKRINKITE ETIKETĖJE, KOKIO TIPO AUŠINIMO DUJOS NAUDOJAMOS JŪSŲ PRIETAISE.



ĮSPĖJIMAS!

- Konkreti informacija apie prietaisus, kuriuose naudojamos R290 aušinimo dujos.
- Kruopščiai perskaitykite visus įspėjimus.
- Reikia imtis atsargumo priemonių, kad būtų išvengta per didelės vibracijos ar pulsacijos šaldymo vamzdynuose.
- Atitirpindami ir valydami prietaisą, nenaudokite jokių kitų įrankių, išskyrus tuos, kuriuos rekomenduoja įmonė gamintoja.
- Prietaisas turi būti pastatytas tokioje vietoje, kurioje nėra nuolatinių uždegimo šaltinių (pvz., atviros liepsnos, veikiančių dujinių ar elektrinių prietaisų).
- Aušinimo dujos gali būti bekvapės.
- Siame prietaise yra tam tikras R290 aušinimo dujų kiekis gramais (žr. techninių duomenų lentelę įrenginio užpakalinėje pusėje).
- R290 yra aušinimo dujos, atitinkančios Europos aplinkos apsaugos direktyvas. Neperdurkite jokios aušalo cirkuliacijos sistemos dalies.
- Jei prietaisas montuojamas, naudojamas ar sandėliuojamas nevedinamoje patalpoje, patalpa turi būti suprojektuota taip, kad joje nesikaupytų aušalo nuotėkis ir nekiltų gaisro ar sprogimo pavojus dėl aušalo užsidegimo nuo elektrinių šildytuvų, viryklių ar kitų uždegimo šaltinių.

- Prietaisas turi būti laikomas taip, kad būtų išvengta mechaninio gedimo.
- Asmenys, dirbantys su aušalo cirkuliacijos sistema, turi turėti atitinkamą akredituotos organizacijos išduotą sertifikatą, kuriuo užtikrinama kompetencija dirbti su aušalais pagal specialų vertinimą, pripažįstamą šios pramonės šakos asociacijų.
- Remonto darbai turi būti atliekami pagal įmonės gamintojos rekomendacijas. Techninė priežiūra ir remontas, kuriam reikia kitų kvalifikuotų darbuotojų pagalbos, turi būti atliktas prižiūrint asmeniui, kuriam suteikta teisė naudoti degius aušalus.
- Įrenginys turi būti įrengtas, naudojamas ir laikomas patalpoje, kurios grindų plotas ne mažesnis kaip 12 m².

1.4 Papildoma Informacija

Įrangos, kurioje yra degių aušalų, vežimas

Žr. vežimo taisykles.

Įrangos žymėjimas ženklais

Žr. vietos taisykles.

Įrangos, kurioje naudojami degūs aušalai, šalinimas

Žr. nacionalines taisykles.

Įrangos ir (arba) prietaisų sandėliavimas

Įranga turi būti sandėliuojama laikantis gamintojo nurodymų.

Supakuotos (neparduotos) įrangos sandėliavimas

Sandėliavimo pakuotės apsauga turėtų būti sukonstruota taip, kad mechanškai pažeidus pakuotės viduje esančią įrangą, nesusidarytų aušalo užpildo nuotėkis. Didžiausias leistinas kartu laikyti įrangos vienetų skaičius nustatomas pagal vietos taisykles.

2. SAUGOS NURODYMAI

2.1 Pastabos Apie Naudojimą

- Palaukite 4 minutes, kol kompresorius vėl pradės vėsinti. Jei oro kondicionierių išjungiate ir iš karto vėl paleidžiate, palaukite 4 minutes, kol kompresorius vėl pradės vėsinti. Įrenginyje yra elektroninis įtaisas, kuris saugumo sumetimais laiko kompresorių išjungtą 4 minutes.
- Jei naudojimo metu nutrūktų elektros energijos tiekimas, prieš įjungdami įrenginį iš naujo, palaukite 4 minutes. Atnaujinus maitinimą, vėl įjunkite buitinį oro kondicionierių. Jei maitinimas buvo išjungtas trumpiau nei keturias minutes, prieš vėl įjungdami įrenginį būtina palaukite bent keturias minutes. Jei oro kondicionierių vėl įjungsite nepraėjus keturioms minutėms, dėl įrenginyje esančio apsauginio įtaiso gali išsijungti kompresorius. Šis apsauginis įtaisas neleis vėsinti apie 5 minutes. Bet koks ankstesnis nustatymas bus panaikintas ir įrenginys grįš į pradinį nustatymą.
- Išjungus įrenginį vėsavimo režimu, kompresorius išsijungs iš karto, o viršutinio / apatinio ventiliatoriaus variklis nustos veikti po 5 sekundžių. Jei įrenginį iš vėsavimo režimo perjungsite į ventiliatoriaus režimą, kompresorius išsijungs iš karto, o apatinio ventiliatoriaus variklis nustos veikti po 5 sekundžių.
- Veikimas žemoje temperatūroje: ar jūsų įrenginys užšąla? Kai įrenginys nustatytas apie 16 °C, esant žemai aplinkos temperatūrai, ypač naktį, gali susidaryti užšalimas. Tokiomis sąlygomis dar labiau nukritus temperatūrai įrenginys gali visiškai užšalti. Nustatę aukštesnę įrenginio temperatūrą, išvengsite jo užšalimo.
- Sausinimo režimas padidina kambario temperatūrą. Šiltas oras bus išpučiamas iš oro ištraukimo angos, tačiau tai yra normalu ir nereiškia, kad įrenginyje yra gedimų.
- Šis buitinis oro kondicionierius, veikdamas vėsavimo režimu, įrenginio sugeneruotą šiltą orą ištraukimo žarna išpučia už

patalpos ribų. Tuo metu toks pat oro kiekis į patalpą patenka iš lauko pro bet kokią patalpos angą.

- Kiekvienas asmuo, dirbantis su aušalo cirkuliacijos sistema arba jos viduje, turėtų turėti tuo metu galiojanti pramonėje akredituotos vertinimo institucijos išduotą sertifikatą, kuriuo patvirtinama jo kompetencija saugiai elgtis su aušalais pagal pramonėje pripažintą vertinimo specifikaciją.
- Priežiūra turi būti atliekama tik taip, kaip rekomenduoja įrangos gamintojas. Techninė priežiūra ir remontas, kuriam reikia kitų kvalifikuotų darbuotojų pagalbos, turi būti atliktas prižiūrint asmeniui, kuriam suteikta teisė naudoti degius aušalus.
- Buitinio oro kondicionieriaus darbinės temperatūros diapazonas yra 16-35 °C, kai naudojamas vėsavimo režimas.
- Belaidžio ryšio darbinis dažnis ir maksimali išleidimo galia: 2412-2472 MHz, 15,72 dBm.

Siekiant išvengti naudotojo ar kitų žmonių sužalojimo ir turto sugadinimo, būtina laikytis toliau pateiktų nurodymų. Neteisingas naudojimas dėl instrukcijų nepaisymo gali jam pakenkti arba jį sugadinti. Sunkumas klasifikuojamas pagal toliau pateiktus nurodymus.


ĮSPĖJIMAS!


Šis simbolis rodo mirties arba sunkaus sužalojimo galimybę.

DĖMESIO!

Šis simbolis rodo sužalojimo arba turto sugadinimo galimybę.

Toliau pateiktos šiame vadove naudojamų simbolių reikšmės:

 Šis simbolis rodo, ko niekada negalima daryti.

 Šis simbolis rodo, ką reikia visada daryti.

2.2 Įspėjimas Naudojimo Metu

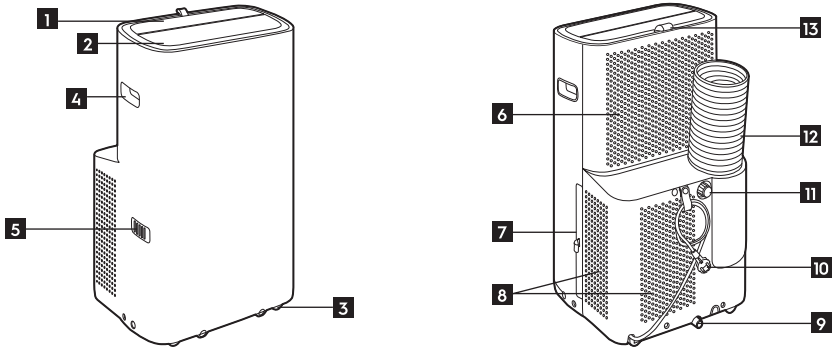
**ĮSPĖJIMAS!**

Įspėjimas	Reikšmė
Tinkamai įkiškite maitinimo kištuką.	Priešingu atveju dėl per didelio sugeneruoto šilumos kiekio gali įvykti elektros smūgis, gaisras ir sprogitimas.
Nevaldykite ir nestabdykite įrenginio tiesiogiai įkišdami arba ištraukdami maitinimo kištuką.	Dėl generuojamos šilumos gali įvykti elektros smūgis, gaisras ir sprogitimas.
Nepažeiskite ir nenaudokite nenurodyto maitinimo laido.	Tai gali sukelti elektros smūgį, gaisrą ir sprogitimą. Jei maitinimo laidas pažeistas, siekiant išvengti pavojaus, jį turi pakeisti gamintojas, jo techninės priežiūros centro atstovas arba panašios kvalifikacijos asmuo.
Nekeiskite maitinimo laido ilgio ir nenaudokite vieno elektros lizdo su kitais prietaisais.	Dėl generuojamos šilumos gali įvykti elektros smūgis, gaisras ir sprogitimas.
Nenaudokite drėgnomis rankomis arba drėgnoje aplinkoje.	Tai gali sukelti elektros smūgį.
Nenukreipkite oro srauto į patalpoje esančius žmones.	Tai gali pakenkti jų sveikatai.
Visada užtikrinkite veiksmingą įžeminimą.	Netinkamas įžeminimas gali sukelti elektros smūgį.
Neleiskite vandeniui patekti į elektrines dalis.	Tai gali sukelti įrenginio gedimą arba elektros smūgį.
Visada įrenkite grandinės pertraukiklį ir specialią maitinimo grandinę.	Netinkamas montavimas gali sukelti elektros smūgį, gaisrą ir sprogitimą.
Jei iš įrenginio sklinda keistas garsas, kvapas ar dūmai, atjunkite jį nuo elektros tinklo.	Tai gali sukelti elektros smūgį, gaisrą ir sprogitimą.
Nenaudokite lizdo, jei jis yra atsilaisvinęs arba pažeistas.	Tai gali sukelti elektros smūgį, gaisrą ir sprogitimą.
Neatidarykite įrenginio jo veikimo metu.	Tai gali sukelti elektros smūgį, gaisrą ir sprogitimą.
Laikykite ugnies šaltinių atokiau.	Tai gali sukelti gaisrą ir sprogitimą.
Nenaudokite maitinimo laido arti šildymo prietaisų.	Tai gali sukelti elektros smūgį, gaisrą ir sprogitimą.
Nenaudokite maitinimo laido šalia degių dujų ar degių medžiagų, pavyzdžiui, benzino, benzeno, skiediklio ir pan.	Tai gali sukelti elektros smūgį, gaisrą ir sprogitimą.
Jei yra dujų nuotėkis iš kito prietaiso, prieš pradėdami naudoti oro kondicionierių išvėdinkite patalpą.	Tai gali sukelti sprogitimą, gaisrą ir nudegimus.
Įrenginio neardykite ir nemodifikuokite.	Tai gali sukelti gedimą ir elektros smūgį.


DĖMESIO!

Atsargumo priemonės	Reikšmė
Išimdami oro filtrą, nelieskite metalinių įrenginio dalių.	Tai gali sukelti sužalojimą.
Neplaukite oro kondicionieriaus vandeniu.	Vanduo gali patekti į įrenginį ir pažeisti izoliaciją. Tai gali sukelti elektros smūgį.
Jei naudojama kartu su virykle ir pan., gerai išvėdinkite patalpą.	Gali susidaryti deguonies trūkumas.
Kai įrenginį reikia išvalyti, jį išjunkite ir išjunkite grandinės pertraukiklį.	Nevalykite įrenginio su jungtu maitinimu, nes tai gali sukelti gaisrą, sproгимą, elektros smūgį ir sužaloti.
Nelaikykite naminio gyvūno ar kambarinio augalo ten, kur jis bus veikiamas tiesioginio oro srauto.	Tai gali sužeisti augintinį arba augalą.
Nenaudokite specialiams tikslams.	Nenaudokite šio buitinio oro kondicionieriaus tiksliais prietaisams, maistui, naminiams gyvūnams, augalams ir meno objektų išsaugojimui. Dėl to gali pablogėti kokybė ir pan.
Andros ar ciklono metu sustabdykite prietaiso veikimą ir uždarykite langus.	Naudojant prietaisą esant atidarytiems langams, gali sušlapti patalpa ir permirkti baldai.
Ištraukdami kištuką laikykite jį už kištuko galvutės.	Tai gali sukelti elektros smūgį ir prietaiso gedimą.
Išjunkite pagrindinį maitinimo jungiklį, kai ilgą laiką nenaudojate įrenginio.	Tai gali sukelti gaminio gedimą arba gaisrą ir sproгимą.
Nedėkite kliūčių aplink oro įleidimo angas arba oro išleidimo angos viduje.	Tai gali sukelti prietaiso gedimą arba nelaimingą atsitikimą.
Visada tvirtai įdėkite filtrus. Kartą per dvi savaites išvalykite.	Naudojimas be filtrų gali sukelti prietaiso gedimą.
Nenaudokite stiprių ploviklių, pvz., vaško ar skiediklio, naudokite minkštą šluostę.	Prietaiso išvaizda gali pablogėti pasikeitus gaminio spalvai arba susibraizius jo paviršiumi.
Nedėkite sunkių daiktų ant maitinimo laido ir įsitikinkite, kad laidas nėra suspaustas.	Kyla gaisro, sproгимo ar elektros smūgio pavojus.
Negerkite vandens, išleisto iš oro kondicionieriaus.	Jame yra teršalų, todėl galite susirgti.
Būkite atsargūs išpakuodami ir montuodami.	Aštrūs kraštai gali sužeisti.
Jei į įrenginį pateko vandens, išjunkite įrenginį iš elektros lizdo ir išjunkite grandinės pertraukiklį. Izoliuokite maitinimą ištraukdami maitinimo kištuką ir kreipkitės į kvalifikuotą techninės priežiūros specialistą.	Tai gali sukelti elektros smūgį ir gedimus.


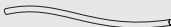

3. ĮRENGINIO APRAŠYMAS



- | | | |
|---------------------------------|------------------------------------|---|
| 1 Valdymo skydelis | 6 Vidinė oro įleidimo anga | 11 Nepertraukiamo išleidimo anga |
| 2 Oro išleidimo žaliuzės | 7 Apatinis filtras | 12 Išmetimo žarna |
| 3 Rataukai | 8 Apatinė oro įleidimo anga | 13 Viršutinis filtras |
| 4 Rankenos | 9 Apatinė išleidimo anga | |
| 5 Oro kokybės jutiklis | 10 Maitinimo laidas | |

4. PRIEDAI

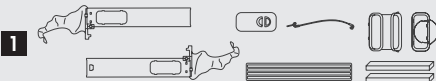
4.1 Pridedami Priedai

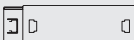

DALYS	DALIES PAVADINIMAS	KIEKIS
1 	Adapteris	1 vnt
2 	Išleidimo žarna	1 vnt
3 	CLEAN virusų filtras	1 vnt (kai kuriuose modeliuose)

- Patikrinkite, ar pakuotėje yra visi priedai, o apie jų naudojimą skaitykite montavimo instrukcijose.

4.2 Papildomi Priedai (įsigijami atskirai)

 www.electrolux.com

DALYS	DALIES PAVADINIMAS
1 	Lango komplektas (nuor. EWKIT5)

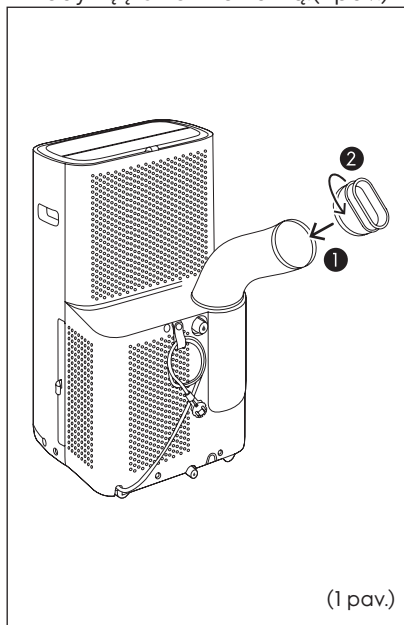
DALYS	DALIES PAVADINIMAS
1 	Langų komplekto pailginimas (nuor. EWKEXT1)
1 	CLEAN virusų filtras (nuor. EF21003)

5. MONTAVIMO INSTRUKCIJOS

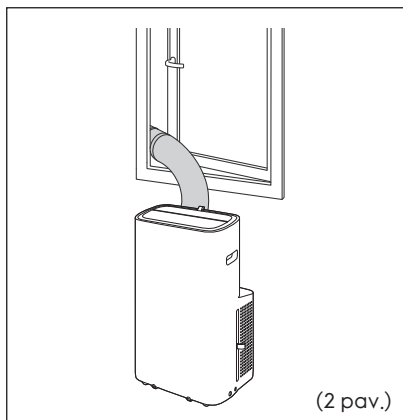
5.1 Išmetamas Karštas Oras

VĖSINIMO (angl. „cool“) režimu įrenginį reikia pastatyti arti lango ar angos, kad šiltas išmetamas oras galėtų būti išmestas į lauką. Pirmiausia pastatykite įrenginį ant lygaus paviršiaus ir įsitinkinkite, kad aplink jį yra bent 50 cm laisvos vietos ir kad jis yra netoli maitinimo lizdo.

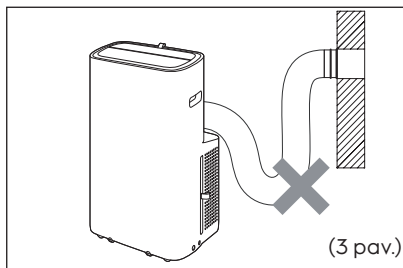
1. Ištraukite išmetimo žarną, tada pasukite jungtį prieš laikrodžio rodyklę į išmetimo žarną.(1 pav.)



2. Atidarykite langą ir įkiškite adapterį per tarpą.(2 pav.)



- i** Žarną galima ištempti nuo pradinio 38 cm ilgio iki 150 cm, tačiau dėl efektyvumo geriausia išlaikyti ją kuo trumpesnę. Taip pat įsitinkinkite, kad žarna nėra staigiai sulenkta ar suspausta. (3 pav.)



5.2 CLEAN Virusų Filtrų Montavimas

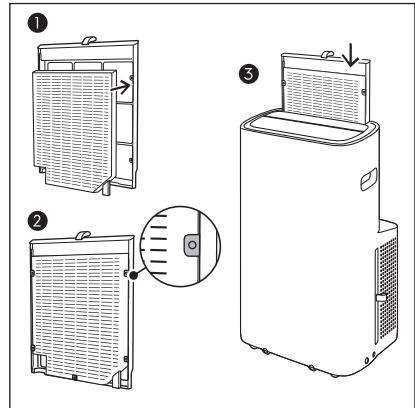
Šiame įrenginyje yra vieta CLEAN virusų filtrui (įsigyjamas atskirai). CLEAN virusų filtrą galima įsigyti svetainėje Electrolux.com arba paskambinus į "Electrolux" techninės priežiūros centrą.

Norėdami sumontuoti CLEAN virusų filtrą:

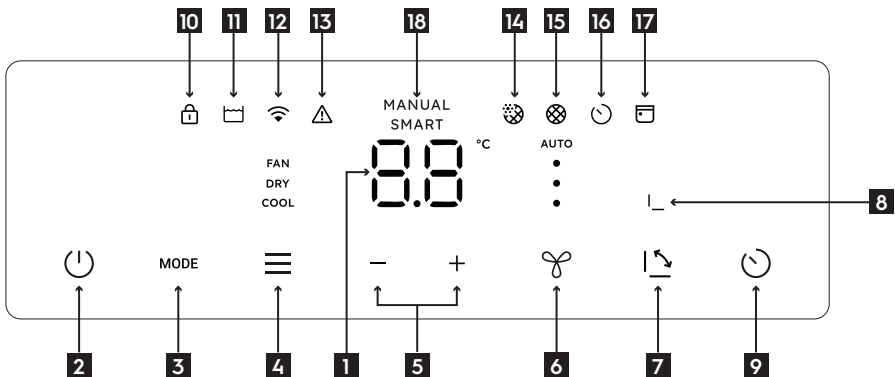
1. Išimkite viršutinį filtrą.
2. Įdėkite CLEAN virusų filtrą į tam skirtą vietą ant viršutinių filtro grotelių.
3. Pakeiskite viršutinį filtrą kartu su CLEAN virusų filtru.

Pastaba:

- CLEAN virusų filtro negalima plauti vandeniu.
- Naudojant CLEAN virusų filtrą, gali sumažėti prietaiso energijos vartojimo efektyvumas.



6. BUITINIO ORO KONDICIONIERIAUS FUNKCIJOS



- | | |
|---|--|
| 1 Skaitmeninis ekranas | 10 Apsaugos nuo vaikų indikatorius |
| 2 Maitinimo ĮJUNGIMO / IŠJUNGIMO (angl. "ON/OFF") mygtukas | 11 Vandens talpyklos pilnumo indikatorius |
| 3 Režimo pasirinkimo mygtukas | 12 Belaidžio ryšio indikatorius |
| 4 Funkcijos pasirinkimo mygtukas | 13 Įspėjimo indikatorius |
| 5 Temperatūros arba laikmačio reguliavimas | 14 CLEAN virusų filtro indikatorius |
| 6 Ventilatoriaus greičio mygtukas | 15 Dulkių filtro indikatorius |
| 7 Žaliuzių pakreipimo mygtukas | 16 Laikmačio indikatorius |
| 8 Netiesioginio oro srauto indikatorius | 17 Grafiko indikatorius |
| 9 Laikmačio mygtukas | 18 RANKINIO / IŠSMANIOJO (angl. "manual" / "smart") režimo indikatorius |

7. NAUDOJIMO INSTRUKCIJOS

- i** Kai kurias iš toliau pateiktų instrukcijų galima naudoti tik naudojant valdymo skydelį.

7.1 Valdymo Skydelio Naudojimas

Maitinimo ĮJUNGIMAS / IŠJUNGIMAS (angl. "ON/OFF")
Įjunkite įrenginį švelniai paliesdami ĮJUNGIMO / IŠJUNGIMO (angl. "ON/OFF") piktogramą "☺" įrenginio valdymo skydelyje.

VĖSINIMO (angl. "cool") Režimas
Šiuo režimu PRIVALOMA naudoti išmetimo adapterio žarną.

1. Spauskite mygtuką "☺", kol įsižiebs VĖSINIMO (angl. "cool") režimo indikatorius.
2. Paspauskite mygtuką "ventiliatoriaus greitis" (angl. "fan speed") ir pasirinkite vieną iš šių ventiliatoriaus greičių: "Auto" → "Min" → "Vid" → "Maks" → "Auto".
3. Norėdami pasirinkti norimą temperatūrą, paspauskite mygtuką "-." arba "+".

- i** VĖSINIMO (angl. "cool") režimu nebūtina naudoti drenažo žarnos.

SAUSINIMO (angl. "dry") Režimas
Spauskite mygtuką "☺" kol įsižiebs SAUSINIMO (angl. "dry") režimo indikatorius. Ekrane rodoma kambario temperatūra. Tuo pačiu metu įsižiebia ventiliatoriaus indikatorius "Min".

Pastaba: Šiuo režimu negalima reguliuoti temperatūros ar ventiliatoriaus greičio.

VENTILIATORIAUS (angl. "fan") Režimas

Šiuo režimu nereikia naudoti išmetimo ar drenažo žarnos.

1. Spauskite mygtuką "☺", kol įsižiebs VENTILIATORIAUS (angl. "fan") režimo indikatorius.
2. Norėdami pasirinkti norimą ventiliatoriaus greitį, paspauskite mygtuką "Ventiliatoriaus greitis" (angl. "fan speed").

3. Ventiliatorius veiks pasirinktu greičiu, o ekrane bus rodoma kambario temperatūra.

Pastaba:

- IŠMANIUOJU (angl. "smart") arba SAUSINIMO (angl. "dry") režimu ventiliatoriaus greitis negali būti keičiamas. Šiuo režimu negalima reguliuoti temperatūros.
- Šiuo režimu negalima reguliuoti temperatūros įdiegus CLEAN virusų filtrą, bus aktyvintas "AUTO" ventiliatoriaus greitis.

RANKINIS / IŠMANUSIS (angl. "manual" / "smart") Režimas

Norėdami pasirinkti IŠMANŪJĮ (angl. "smart") arba RANKINĮ (angl. "manual") režimą, paspauskite mygtuką "MODE".

Kai nustatote oro kondicionierį į IŠMANŪJĮ (angl. "smart") režimą, jis automatiškai pasirinks vėsinimo arba tik ventiliatoriaus režimą, priklausomai nuo numatytosios 22 °C temperatūros ir kambario temperatūros. Kondicionierius automatiškai reguliuos kambario temperatūrą, kad būtų pasiekta norima temperatūra.

Pastaba:

- IŠMANIUOJU (angl. "smart") režimu ventiliatoriaus greičio pasirinkti negalima.
- IŠMANIUOJU (angl. "smart") režimu išmetimo žarna visada turi būti prijungta.

LAIKMAČIO (angl. "timer") Režimas

Laikmatis gali būti naudojamas darbo pradžios ir pabaigos planavimui.

- Kaip atidėti paleidimą
Prijunkite įrenginį prie elektros tinklo, kad jis persijungtų į budėjimo režimą. Paspauskite mygtuką "☺", tada įsižiebs laikmačio indikatorius, o ekrane bus rodomas valandų skaičius "0.0". Palieskite arba palaikykite pliuso "+" arba minuso "-." mygtuką, kad pakeistumėte delsos pradžios laikmatį 0,5 valandos žingsniais iki 10

valandų, tada 1 valandos žingsniais iki 24 valandų. Per 5 sekundes dar kartą paspauskite mygtuką "☺" ir iš karto išeisite iš laikmačio nustatymo.

Po 5 sekundžių laikmačio funkcija įsijungs ir įsižiebs laikmačio indikatorius. Valdiklis skaičiuos laiką, likusį iki paleidimo. Įrenginys įsijungs anksčiau nustatytu režimu. Norėdami atšaukti nustatymą, dar kartą paspauskite mygtuką "☺" ir ekrane bus rodomas likęs laikas. Norėdami atšaukti, dar kartą paspauskite mygtuką "☺"; laikmačio indikatorius užges. Nustatymą taip pat galite atšaukti paspausdami JJUNGIMO / IŠJUNGIMO (angl. "ON/OFF") mygtuką "☺".

- Kaip atidėti išjungimą
Įjungus įrenginį, galite atidėti jo išjungimą. Paspauskite mygtuką "☺", tada įsižiebs laikmačio indikatorius, o ekrane bus rodomas valandų skaičius "0.0". Palieskite arba palaiykite pliuso "+" arba minuso "-" mygtuką, kad pakeistumėte delsos sustabdymo laikmatį 0,5 valandos žingsniais iki 10 valandų, tada 1 valandos žingsniais iki 24 valandų. Per 5 sekundes dar kartą paspauskite mygtuką "☺" ir iš karto išeisite iš laikmačio nustatymo.

Po 5 sekundžių laikmačio funkcija įjungiamą, ekrane vėl rodoma temperatūra ir įsižiebia laikmačio indikatorius. Valdymo pultas skaičiuos laiką, likusį iki išjungimo. Norėdami atšaukti nustatymą, dar kartą paspauskite mygtuką "☺" ir ekrane bus rodomas likęs laikas. Norėdami atšaukti, dar kartą paspauskite mygtuką "☺" laikmačio indikatorius užges. Nustatymą taip pat galite atšaukti paspausdami JJUNGIMO / IŠJUNGIMO (angl. "ON/OFF") mygtuką "☺".

Žaliuzių Pakreipimo Funkcija

- Automatinis pakreipimas
Norėdami įjungti žaliuzių pakreipimo funkciją, paspauskite mygtuką "I☺"; viršutiniojo skydelio žaliuzės pakryps į viršų ir į apačią. Norėdami išjungti žaliuzių pakreipimo funkciją, dar kartą paspauskite šį mygtuką.

- Netiesioginis oro srautas
Norėdami nustatyti žaliuzes kaip netiesioginį oro srautą, 3 sekundes laikykite nuspaudę mygtuką "I☺". Žaliuzės pakryps į maksimaliai atidarytą padėtį. Įsižiebs netiesioginė piktograma. Norėdami atšaukti, dar kartą paspauskite šį mygtuką.

Dulkių Filtro Atstata

Ši funkcija primena išvalyti oro filtrą (žr. "Priežiūra ir valymas"), kad įrenginys veiktų efektyviau. Dulkių filtro indikatorius įsižiebs po 250 ventiliatoriaus veikimo valandų. Išvalę filtrą, norėdami jį iš naujo nustatyti, 3 sekundes laikykite nuspaudę "☺".

Clean Virusų Filtro Atstata

Šis indikatorius primena, kad reikia pakeisti CLEAN virusų filtrą (įsigyjamas atskirai), kad veikimas būtų efektyvesnis. Pasibaigus CLEAN virusų filtro eksploatavimo laikui, įsižiebs filtro indikatorius. Norėdami atkurti gamyklinius nustatymus pakeitę filtrą, paspauskite ir palaiykite "☺", tada filtro indikatorius užges.

Apsauga Nuo Vaikų

Įjunkite apsaugą nuo vaikų, 5 sekundes spausdami mygtukus "☺" ir "☺☺☺", kol ekrane pasirodys užrašas "LC". Norėdami išjungti apsaugą nuo vaikų, dar kartą 5 sekundes spauskite mygtukus "☺" ir "☺☺☺".

Pastaba: Apsauga nuo vaikų veikia nuolat. Ji liks aktyvi net ir atjungus įrenginį nuo elektros tinklo. Kai įjungta apsauga nuo vaikų, įrenginį galima įjungti maitinimo mygtuku, bet jo negalima išjungti maitinimo mygtuku.

Vandens Talpykla Pilna

Kai kondensato talpykla prisipildys, įsijungs vandens talpyklos pilnumo indikatorius ir ekrane bus rodoma P1. Norėdami nustatyti iš naujo, iš įrenginio ištuštinkite kondensato likučius. Daugiau instrukcijų, kaip išleisti susidariusį kondensatą, rasite skyriuje "Drenažas".

Jei klaida pasikartoja daugiau nei 4 kartus per dieną, kreipkitės į įgaliotąjį "Electrolux" techninės priežiūros centrą.

Belaidis Ryšys

Įrenginyje yra belaidžio ryšio modulis.

Kai įrenginys prijungtas prie namų belaidžio ryšio tinklo, išsižiebs ši piktograma "📶". Jei piktograma mirksi, tai reiškia, kad laikinai nutrūko belaidis ryšys – daugiau informacijos rasite "Electrolux" programėlėje.

Norėdami rankiniu būdu pradėti prisijungimo procesą, 5 sekundes spauskite "⏻".

Norėdami rankiniu būdu išjungti belaidį ryšį, 5 sekundes palaikykite nuspaukę "🔌" ir "+". Norėdami vėl įjungti belaidį ryšį, paleiskite įrenginį iš naujo.

Pastaba: Atsisiųskite "Electrolux" programėlę ir vykdykite išsamias instrukcijas, kad prijungtumėte oro kondicionierių prie programėlės.

"Bluetooth"

Įjungimo metu įrenginys naudoja "Bluetooth" ryšį. Norėdami prijungti oro kondicionierių prie programėlės, įsitinkinkite, kad jūsų mobiliajame telefone įjungtas "Bluetooth".

TAMSUSIS (angl. "dark") Režimas

Spauskite mygtuką "🌙" ir "⏻" kol išgirsite pyptelėjimą – TAMSUSIS (angl. "dark") režimas įjungtas. Šiuo režimu visi valdymo skydelio šviesos diodai yra išjungti. TAMSUSIS (angl. "dark") režimą galima atšaukti paspaudus bet kurį mygtuką.

Pastaba: VENTILIATORIAUS ir SAUSINIMO (angl. "dry") režimais mygtukai "+" and "-" neveikia.

MIEGO (angl. "sleep") Režimas

Ši funkcija aktyvinama programėlėje.

Pastaba:

- MIEGO (angl. "sleep") režimas nebus rodomas valdymo skydelyje, o tik programėlėje.
- MIEGO (angl. "sleep") režimu pagal numatytuosius nustatymus įjungta nutildymo funkcija ir TAMSUSIS (angl. "dark") režimas. TAMSUSIS (angl. "dark") režimas rankiniu būdu išjungiamas paspaudus bet kurį mygtuką, ir jis automatiškai vėl įsijungia po 20 sekundžių neveikimo.

TYLUSIS (angl. "quiet") Režimas

Ši funkcija aktyvinama programėlėje.

Planuoklė

Rodo, kad vykdomas suplanuotas programėlės įvykis.

7.2 Gedimo Kodas

Kai skaitmeniniame ekrane rodomas klaidos kodas, patikrinkite įrenginį arba susisieki su įgaliotuoju "Electrolux" techninės priežiūros centru.

Kodas	Klaidos Aprašymas
AS	Vidaus temperatūros jutiklio gedimas.
F1	Modulio apsaugos klaida
L0	Apsauga nuo nuolatinės srovės (DC) įtampos viršijimo ir per mažos įtampos
L1	Kompresoriaus apsauga nuo per didelės fazės srovės
L2	Kompresoriaus nesinchroniškumo klaida
A1	Kompresoriaus statoriaus fazės gedimas
L4	Kompresoriaus tvarkyklės modulio IPM klaida
L9	IPM temperatūros jutiklio klaida
LA	Kompresoriaus paleidimo gedimas
Ld	Nuolatinės srovės (DC) ventiliatoriaus variklio srovės stebėjimo AD anomalijų apsauga
LE	Nuolatinės srovės (DC) ventiliatoriaus variklio apsauga nuo atviros fazės

Kodas	Klaidos Aprašymas
LF	Nuolatinės srovės (DC) ventilatoriaus variklio apsauga nuo nesinchroniškumo
LH	Nuolatinės srovės (DC) ventilatoriaus variklio IPM apsauga
F4	Kompresoriaus išmetimo jutiklio klaida
E2	Išorinio spiralės jutiklio klaida
F6	Oro temperatūros jutiklio klaida
F9	Išorinio EE klaida
L3	Išorinio ventilatoriaus variklio klaida (apatinio nuolatinės srovės (DC) ventilatoriaus variklio klaida)
ES	Vidinio spiralės jutiklio klaida
Fb	Vidinio ventilatoriaus variklio grandinės klaida
P8/EO	Išorinio apsaugos nuo per didelės srovės apsaugos suveikimas / vidinio per didelę srovę
P4	Vėsinimo apsaugos nuo perkrovis suveikimas (blokavimas)
P6	Šildymo režimo vidinio apsaugos nuo aukštos temperatūros suveikimas (blokavimas)
P7	Vidinio apsauga nuo užšalimo
F7	Apsauga nuo įtampos viršijimo / per mažos įtampos
E4	Pagrindinės plokštės ir ekrano plokštės ryšio triktis
P1	Vandens talpyklos pilnumo aliarmas
P5	Kompresoriaus išmetimo apsaugos suveikimas (blokavimas)
E9	Drėgmės jutiklio gedimas
EP	PM2.5 ryšio triktis

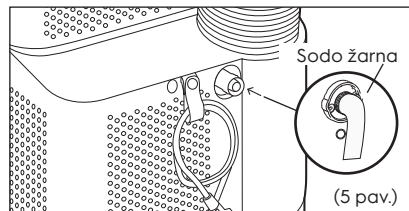
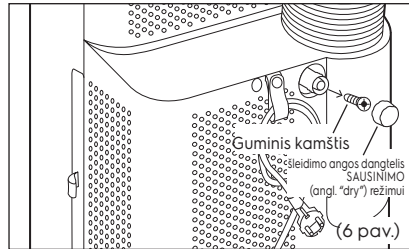
7.3 Drenažo Instrukcija

Nepertraukiamas drenažas SAUSINIMO (angl. "dry") režimo metu kondensatui iš įrenginio išleisti reikės sodo žarnos (įsigyjama atskirai) arba išleidimo žarnos.

Atlikite toliau nurodytus veiksmus:

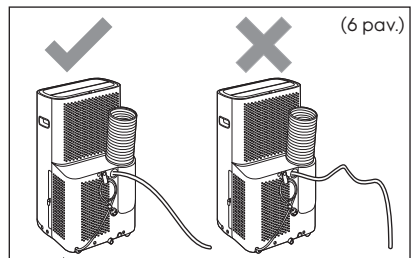
- Atsukite nepertraukiamo drenavimo išleidimo angos dangtelį (4 pav.).
- Prijunkite vieną sodo žarnos

(įsigyjama atskirai) arba išleidimo žarnos galą prie išleidimo angos, o kitą galą nukreipkite į nuotekų vamzdį, kuris turi būti žemiau nei įrenginys (5 pav.).



Pastaba:

- Jei įrenginys veikia VĖSINIMO (angl. "cool") arba AUTOMATINIŲ (angl. "auto") režimu, nuėmus išleidimo angos dangtelį, gali ištekti kondensatas. Jei norite nuimti sodo žarną, paruoškite lašėjimo padėklą (nepriedamas), kad surinktumėte kondensatą iš išleidimo angos.
- Įsitikinkite, kad nuotekų vamzdžio aukštis ir išleidimo žarnos dalis nebūtų aukščiau už išleidimo angą, nes kitaip nepertraukiamas drenavimas gali neveikti tinkamai. (6 pav.).
- VĖSINIMO (angl. "cool") arba AUTOMATINIŲ (angl. "auto") režimu rekomenduojama išjungti nepertraukiamą drenavimą, užsukus išleidimo angos dangtelį, kad būtų pasiektas maksimalus našumas.



Ištuštinkite kondensato likučius iš įrenginio vidaus, jei jį padedate laikyti žiemai.

Kai rodomas klaidos kodas "P1", kondensato talpykla yra pilna. Padėkite lašėjimo padėklą (nepridedamas) po nepertraukiamo drenavimo anga, tada atsukite išleidimo angos dangtelį, kad kondensatas galėtų ištekėti į lašėjimo padėklą. (7 pav.) Kai kondensatas nebeteka, užsukite išleidimo angos dangtelį ant nepertraukiamo drenavimo angos.

Padėkite lašėjimo padėklą po apatinę išleidimo angą, tada ištraukite guminį kamštį iš išleidimo angos, kad kondensatas galėtų ištekėti į lašėjimo padėklą. Jei jūsų lašėjimo padėklas negali sutalpinti viso kondensato, jį reikės kelis kartus išpilti.

8. PRIEŽIŪRA IR VALYMAS

Valykite oro kondicionierių kas 2 savaites, kad jis išliktų kaip naujas. Prieš valydami būtinai atjunkite įrenginį nuo elektros tinklo, kad išvengtumėte elektros smūgio ar gaisro pavojaus.

8.1 Įrenginio Valymas

Korpusą ir priekinę dalį galima valyti sausa šluoste be alyvos arba šluoste, sudrėkinta šilto vandens ir švelnaus skysto indų ploviklio tirpale.

Niekada nenaudokite stiprių valiklių, vaško ar poliravimo priemonių korpuso priekiu valyti.

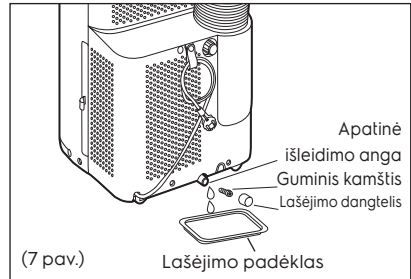
Prieš valydami valdiklius, būtinai išgręžkite iš šluostės vandens perteklių. Per didelis vandens kiekis valdikiuose arba aplink juos gali sugadinti oro kondicionierių.

8.2 Filtrų Valymas (8 pav.)

Kad oro kondicionierius veiktų efektyviai, dulkių filtrą reikia valyti kas 2 savaites. Suimkite viršutinio filtro rankenėlę ir patraukite ją aukštyn, kad išimtumėte viršutinį filtrą.

Suimkite apatinio filtro rankenėlę ir patraukite ją priekinio skydelio kryptimi, kad išimtumėte filtrą. Nuplaukite dulkių filtrą skystu indų plovikliu ir šiltu vandeniu. Kruopščiai išskalaukite dulkių filtrą. Švelniai nukratykite vandens perteklių nuo dulkių filtro. Prieš keisdami dulkių filtrą, įsitinkinkite, kad jis yra visiškai sausas.

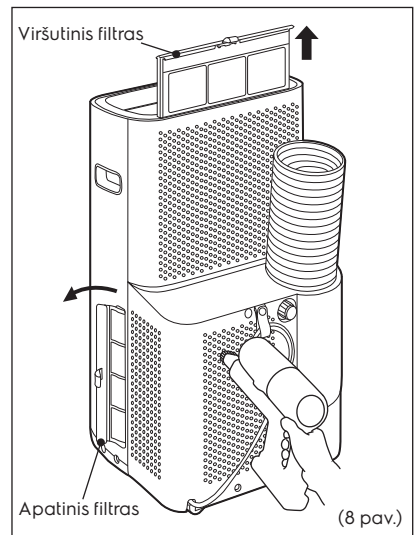
Kai kondensatas nebeteka, užsukite išleidimo angos dangtelį ant apatinės išleidimo angos.



Pastaba: Norėdami užtikrinti, kad visi kondensato likučiai pašalinti, palaikykite pakelę įrenginį šiek tiek į viršų iš priekio, kol iš išleidimo angos nebetekės kondensatas.

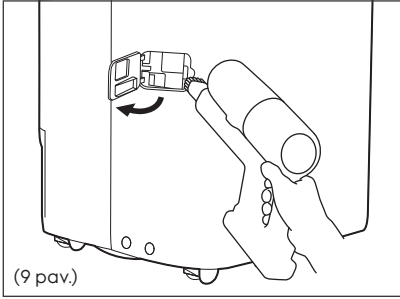
Pastaba:

- Jei sumontuotas CLEAN virusų filtras (išgijamas atskirai), prieš valydami viršutinį dulkių filtrą išimkite CLEAN virusų filtrą.
- Prieš išimdami filtrą, dulkių siurbliu išsiurbkite apatinę filtro dalį, kad išimant filtrą nepasklistų dulkės. Traukdami apatinį filtrą, šiek tiek patraukite jį į šoną.



8.3 Oro Kokybės Jutiklio Valymas

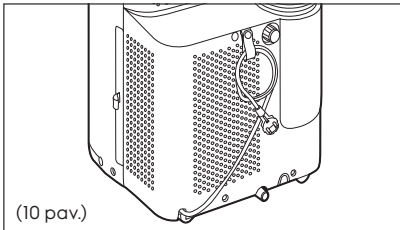
Oro kokybės jutiklį reikia valyti kas 2 savaites. Atidarykite oro kokybės jutiklio dureles ir nusiurbkite jutiklį dulkių siurbliu (9 pav.).



Pastaba: Garintuve yra aštrių dalių, todėl naudotojas neturėtų jo valyti pats. Prieš liesti bet kokias aštrias dalis, visada mūvėkite pirštines.

8.4 Maitinimo Laido Laikymo Vieta

Kai įrenginys nenaudojamas arba reikia jį perkelti į kitą vietą, ištraukite kištuką iš kištukinio lizdo ir padėkite maitinimo laidą kaip parodyta žemiau. (10 pav.)



8.5 Laikymas Žiemą

Jei buitinis oro kondicionierius nebus naudojamas ilgesnį laiką:

1. Visiškai ištuštinkite vandens surinkimo talpyklą ir palikite apatinės išleidimo angos dangtelį bei guminį kamštį nuimtus pakankamai ilgai, kad ištekėtų likęs vanduo. Kai talpykla visiškai ištuštinama ir vanduo nebebėga, vėl įdėkite guminį kamštį ir užsukite dangtelį.

2. Išimkite ir išvalykite filtrą, leiskite jam visiškai išdžiūti, tada vėl įstatykite.
3. Buitinį oro kondicionierių laikykite vėsioje, sausoje vietoje, apsaugotoje nuo tiesioginių saulės spindulių, ekstremalių temperatūrų, pernelyg didelio dulkių kiekio ir gerai vėdinamoje vietoje.

Prieš vėl naudodami buitinį oro kondicionierių:

1. Įsitinkite, kad oro filtras ir išleidimo angos dangtelis yra savo vietose.
2. Patikrinkite laidą, ar jis geros būklės, be įtrūkimų ar pažeidimų.
3. Įdėkite buitinį oro kondicionierių kaip aprašyta naudojimo instrukcijoje.


9. GEDIMŲ ŠALINIMAS


Prieš skambindami techninės priežiūros centrui, peržiūrėkite toliau pateiktą sąrašą. Tai gali sutaupyti jūsų laiko ir lėšų. Šiame sąrašė išvardytos dažniausiai pasitaikančios problemos, kurios nėra susijusios su šio įrenginio gamybos ar medžiagų trūkumais.

ĮVYKIS	SPRENDIMAS
Buitinis oro kondicionierius neveikia.	<ul style="list-style-type: none"> • Atjungtas maitinimo kištukas. Tvirtai įkiškite kištuką į kištukinį lizdą. • Suveikė kištuko srovės apsaugos įtaisas. Paspauskite ATSTATA mygtuką. • Perdegė namo saugiklis arba suveikė grandinės pertraukiklis. Pakeiskite saugiklį laikinės dėslos tipo saugikliu arba iš naujo nustatykite grandinės pertraukiklį. • Valdiklis IŠJUNGTA. ĮJUNKITE valdiklį ir nustatykite norimą nustatymą. • Ekране rodomas gedimo kodas P1. Išleiskite vandenį, kaip aprašyta skyriuje "Drenažas". • Kambario temperatūra žemesnė nei nustatyta temperatūra.
Iš įrenginio pučiamas oras nėra pakankamai šaltas.	<ul style="list-style-type: none"> • Kambario temperatūra žemesnė nei 16 °C. Vėsinimas gali prasidėti tik tada, kai kambario temperatūra pakils aukščiau 16 °C. • Nustatykite žemesnę temperatūrą. • Kompresorius išsijungė keičiant režimus. Palaukite maždaug 4 minutes ir klausykite, ar kompresorius vėl įsijungs, kai bus nustatytas VĖSINIMO (angl. "cool") režimas.
Buitinis oro kondicionierius vėsina, bet kambaryje per šilta – ant vėsinimo spirалės už dekoratyvinės priekinės dalies susidaro ledas.	<ul style="list-style-type: none"> • Lauko temperatūra žemesnė nei 16 °C. Norėdami atitirpinti spirалę, nustatykite režimą "TIK VENTILIATORIUS" (angl. "FAN ONLY"). • Oro filtras gali būti užsiteršęs. Išvalykite filtrą. Žr. skyrių "Priežiūra ir valymas". • Jei ant vėsinimo spirалės už dekoratyvinės priekinės dalies susidarė ledas, nustatyta per žema temperatūra naktiniam vėsinimui. Norėdami atitirpinti spirалę, nustatykite VENTILIATORIAUS (angl. FAN) režimą. Tada nustatykite aukštesnę temperatūrą. • Išmetimo ortakis neprijungtas arba užblokuotas. Žr. skyrių IŠMETAMAS KARŠTAS ORAS.
Buitinis oro kondicionierius vėsina, bet kambaryje per šilta – ant vėsinimo spirалės už dekoratyvinės priekinės dalies NESIFORMUOJA ledas.	<ul style="list-style-type: none"> • Užsiteršęs oro filtras – oro tiekimas užblokuotas. Išvalykite oro filtrą. Žr. skyrių "Priežiūra ir valymas". • Nustatyta per aukšta temperatūra. Nustatykite žemesnę temperatūrą. • Netinkamai išdėstytos oro nukreipimo žaliuzės. Išdėstykite žaliuzes taip, kad oro paskirstymas būtų geresnis. • Įrenginio priekinę dalį užstoja užuolaidos, žaliuzės, baldai ir pan. – tai riboja oro paskirstymą. Pašalinkite kliūtį įrenginio priekyje. • Atidarytos durys, langai, grotos ir pan. – išeina šaltas oras. Uždarykite duris, langus, grotas ir kt. • Įrenginys neseniai įjungtas įkaitusioje patalpoje. Skirkite papildomo laiko „sukauptai šilumai“ iš sienų, lubų, grindų ir baldų pašalinti.

ĮVYKIS	SPRENDIMAS
Buitinis oro kondicionierius staiga įsijungia ir išsijungia.	<ul style="list-style-type: none"> • Užsiteršęs oro filtras – oro tiekimas užblokuotas. Išvalykite oro filtrą. • Lauko temperatūra itin aukšta. Nustatykite didesnį ventiliatoriaus greitį, kad oras dažniau cirkuliuotų per aušinimo spirales.
Triukšmas, kai įrenginys vėsina.	<ul style="list-style-type: none"> • Oro judėjimo garsas. Tai normalu. Jei per garsu, nustatykite mažesnį ventiliatoriaus greitį. • Vibracija dėl nelygaus grindų paviršiaus. Perkelkite arba tinkamai pritvirtinkite įrenginį ant lygaus paviršiaus.
Kambaryje per šalta.	<ul style="list-style-type: none"> • Nustatyta per žema temperatūra. Padidinkite nustatytą temperatūrą. Kambario temperatūra gali nepasiekti ekrane nustatytos tikslinės vertės. • Naudojant šį buitinį oro kondicionierų, šiltas oras išsiurbiamas per žarną į lauką per lango komplektą. Tai sukuria neigiamą slėgį kambaryje, dėl kurio į kambarį patenka oras iš kaimyninių kambarių / nuotėkis iš lauko. Dėl šios priežasties normalu, kad ne visada galite iki galo pasiekti gaminio ekrane nustatytą temperatūrą.
Nepavyksta prisijungti prie belaidžio tinklo.	<ul style="list-style-type: none"> • Patikrinkite, ar belaidis tinklo maršruto parinktuvas yra prijungtas, įjungtas ir veikia tinkamai, patikrindami, ar kiti įrenginiai ar jūsų mobilusis telefonas gali prisijungti prie maršruto parinktuvo. • Reikia perkrauti maršruto parinktuvą. Atjunkite maršruto parinktuvą, tada vėl prijunkite, pabandykite paleisti maršruto parinktuvą iš naujo. Palaukite kelias minutes ir patikrinkite dar kartą. • Įrenginio belaidis tinklo lustas veikia tik 2,4 GHz dažniu. Todėl įsitikinkite, kad jūsų namų belaidis tinklas veikia šiuo dažniu.

10. APLINKOS APSAUGA

Atiduokite perdirbti medžiagas, pažymėtas šiuo ženklu . Išmeskite pakuotę į atitinkamą atliekų surinkimo konteinerį, kad ji būtų perdirbta. Padėkite saugoti aplinką bei žmonių sveikatą ir surinkti bei perdirbti elektros ir elektronikos prietaisų atliekas.

Neišmeskite šiuo ženklu  pažymėtų prietaisų kartu su kitomis buitinėmis atliekomis. Atiduokite šį gaminį į vietos atliekų surinkimo punktą arba susisieki su vietos savivaldybe dėl papildomos informacijos.

Įrenginio programinė įranga iš dalies pagrįsta nemokama ir atvirojo kodo programine įranga. Visą informaciją apie autorių teises ir taikomas licencijos sąlygas rasite adresu:

<https://emtech.delta.electrolux.com/license>

Daugiau informacijos rasite apsilankę

www.electrolux.com

SATURS

1.	DROŠĪBAS INFORMĀCIJA	369
2.	DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI	375
3.	IERĪCES APRAKSTS	378
4.	PIEDERUMI	378
5.	UZSTĀDĪŠANAS NORĀDĪJUMI	379
6.	LOKĀLĀ GAISA KONDICIONIERA FUNKCIJAS.....	380
7.	NORĀDĪJUMI PAR DARBĪBU.....	381
8.	APKOPE UN TĪRĪŠANA	385
9.	PROBLĒMU RISINĀŠANA	387
10.	APSVĒRUMI PAR VIDES AIZSARDZĪBU	388

MĒS DOMĀJAM PAR JUMS

Paldies, ka iegādājāties Electrolux ierīci. Esat izvēlējušies izstrādājumu, kas sevī ietver desmitiem gadu profesionālās pieredzes un inovāciju. Tas veidots pārdomāti un moderni, un tieši jūsu vajadzībām.

Ik reizi, kad to izmantojat, varat būt pārliecināti, ka iegūsiet izcilu rezultātu katrā lietošanas reizē. Sveicināti Electrolux!

Apmeklējiet mūsu tīmekļa vietni:



Šeit atradīsiet padomus, brošūras, informāciju par problēmu novēršanu un apkopi:

www.electrolux.lv/support



Reģistrējiet savu produktu, lai uzlabotu pakalpojumu:

www.electrolux.lv/mypages/register-a-product



Iegādājieties ierīcei oriģinālās rezerves daļas, materiālus un piederumus::

www.electrolux.com/shop

KLIENTU APKALPOŠANA UN PAKALPOJUMI

Vienmēr izmantojiet oriģinālas rezerves daļas.

Sazinoties ar mūsu pilnvaroto servisa centru, sagatavojiet šādus datus: modelis, izstrādājuma numurs, sērijas numurs.

Informācija atrodama uz novērtējuma plāksnītes.



Drošības informācija brīdinājumam un piesardzībai.







Vispārīga informācija un ieteikumi.



Vides informācija.

Var mainīties bez iepriekšēja brīdinājuma.

1. DROŠĪBAS INFORMĀCIJA

Simbols	Piezīme	Skaidrojums
	BRĪDINĀJUMS	Šis simbols norāda, ka ierīcē tiek izmantots uzliesmojošs aukstumagēns. Aukstumagēnta noplūdes un saskares ar ārēju aizdegšanās avotu gadījumā pastāv ugunsgrēka risks.
	UZMANĪBU	Šis simbols norāda, ka rūpīgi jāiepazīstas ar lietošanas norādījumiem.
	UZMANĪBU	Šis simbols norāda, ka ar ierīci jādarbojas servisa speciālistiem, atsaucoties uz uzstādīšanas norādījumiem.
	UZMANĪBU	Šis simbols norāda, ka ar pieejama tāda informācija kā lietošanas vai uzstādīšanas norādījumi.

BRĪDINĀJUMS!

- Šo ierīci drīkst izmantot bērni no 8 gadu vecuma un personas ar ierobežotām fiziskām, sensoriskām/ garīgām spējām vai pieredzes un zināšanu trūkumu, ja tie ir apmācīti par ierīces lietošanu drošā veidā un viņi izprot potenciālos riskus.
- Tīrīšanu un lietotāja apkopi nedrīkst veikt bērni, ja viņi netiek uzraudzīti. Bērni nedrīkst spēlēties ar ierīci.
- Ja barošanas vads ir bojāts, tas ir jānomaina ražotājam, tā servisa pārstāvim vai līdzīgi kvalificētai personai, lai novērstu bīstamību.

Šajā rokasgrāmatā izskaidrots, kā pareizi lietot jūsu jauno lokālo gaisa kondicionieri. Pirms izstrādājuma izmantošanas rūpīgi izlasiet lietotāja rokasgrāmatu. Rokasgrāmata ir jāglabā drošā vietā, kurā tā ērti pieejama turpmākām atsaucēm.

UZMANĪBU!

- Lai veiktu šīs ierīces remontu vai apkopi, vērsieties pie pilnvarota servisa pārstāvja.
- Lai uzstādītu šo ierīci, vērsieties pie uzstādītāja.
- Lokālais gaisa kondicionieris nav paredzēts tam, lai to

- bez uzraudzības lietotu bērni vai fiziski nespēcīgi cilvēki.
- Bērnus jāuzrauga, lai nodrošinātu, ka tie nespējējas ar lokālo gaisa kondicionieri.
 - Maksimālais pieļaujamais gaisa kondicionieru radītais troksnis ir noteikts vietējos pašvaldības noteikumos.
 - Ja ir jāmaina barošanas vads, to drīkst darīt tikai pilnvaroti darbinieki.
 - Uzstādīšanu drīkst veikt tikai pilnvaroti speciālisti saskaņā ar valstī noteiktajiem elektroinstalācijas standartiem (ja tādi ir). Nepareiza pieslēguma rezultātā ierīce var pārkarst un aizdegties
 - Regulējot horizontālās žalūzijas, sargiet pirkstus no ventilatora.
 - Izstrādājumā ir divi keramiskie drošinātāji, kuru nomināls ir attiecīgi 16A, 250V un 5A, 250V.
 - Ierīces tīrīšanu un lietotāja apkopi nedrīkst veikt bērni bez uzraudzības. Ņemiet vērā, ka aukstumaģents var būt bez smaržas.

1.1 Svarīgas piezīmes

1. Nedarbiniet ierīci bez putekļu filtra.
2. Nedarbiniet ierīci nekādu siltuma avotu vai uguns avotu tuvumā.
3. Nenovietojiet ierīci ārā, kur tā tiek pakļauta tiešai saules vai lietus iedarbībai.
4. Ierīce vienmēr jāglabā un jāpārvieta stateniskā stāvoklī.
5. Neapklājiet ierīci, kamēr tā darbojas un uzreiz pēc tās izmantošanas.
6. Pirms iekārtas novietošanas glabāšanai vienmēr izlejiet kondensātu.

1.2 Kas jāpatur prātā, lietojot lokālo gaisa kondicionieri



UZMANĪBU!

- Nedrīkst izmainīt nekādu šī izstrādājuma daļu.
- Nedrīkst ievietot nekādus priekšmetus nevienā iekārtas daļā.
- Pārliecinieties, ka izmantotā elektrības padeve ir atbilstošā nominālajā spriegumā. Izmantojiet tikai 220-240 V, 50 Hz, 16 A elektrotīklu. Izmantojot elektrības

padevi ar neatbilstošu nominālo spriegumu, iekārta var tikt bojāta un var aizdegties.

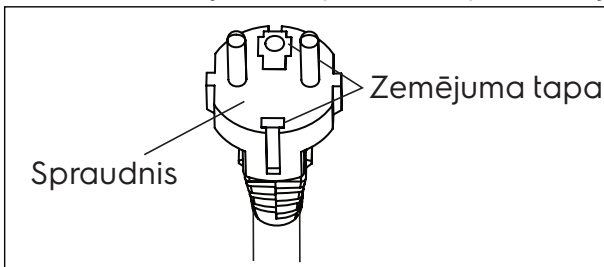
- Vienmēr izmantojiet sprādziendrošu jaudas slēdzi vai drošinātāju ar atbilstošu ampēru parametriem. Nekādā gadījumā pareizā drošinātāja vietā neizmantojiet vadu, saspraudes vai citus priekšmetus.
- Gadījumā, ja ar lokālo gaisa kondicionieri notiek kas neparasts (piemēram, deguma smaka), uzreiz neraujiet ārā kontaktdakšu, vispirms atveriet logu ventilācijai, tad izslēdziet ierīci un atvienojiet no barošanas.

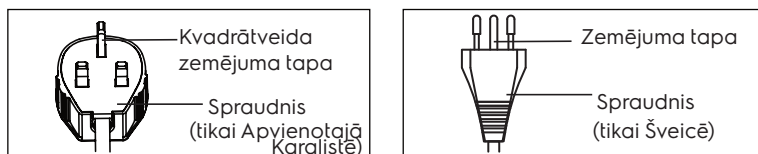


UZMANĪBU!

Brīdinājums par barošanas vadu

- Šī barošanas vada kontaktdakša ir jāpieslēdz atbilstošā sienas rozetē. Neizmantojiet pagarinātājus.
- Stingri ievietojiet kontaktdakšu rozetē un pārliecinieties, ka tā nav vaļīga.
- Neraujiet, nedeformējiet un nemainiet barošanas vadu. Negremdējiet to ūdenī. Ja barošanas vads tiek rauts vai nepareizi izmantots, iekārta var tikt bojāta un var izraisīt elektrošoku.
- Ja barošanas vads ir bojāts, tas ir jānomaina ražotājam, tā servisa pārstāvim vai līdzīgi kvalificētai personai, lai novērstu bīstamību.
- Aizstāšanai izmantojiet tikai ražotāja apstiprinātu barošanas vadu. Šai iekārtai ir nepieciešams zemējums.
- Šī iekārta ir aprīkota ar vadu, kurā ir zemējuma stieple. Spraudnis ir jāievieto pareizi uzstādītā un zemētā rozetē. Nekādā gadījumā negrieziet un neizņemiet no spraudņa kvadrātveida zemējuma tapu (tikai Apvienotajā Karalistē).





1.3 Brīdinājumi lietošanas laikā

- Pirms jebkādas apkopes vai tīrīšanas izslēdziet iekārtu un atvienojiet to no elektrības padeves.
- Mainot filtrus, novietojiet iekārtu karstuma avotu vai atklātas liesmas tuvumā.
- Nesmidziniet un neļaujiet ūdeni tieši uz iekārtas. Ūdens var izraisīt elektrošoku un bojāt iekārtu.
- Pārvietojot gaisa kondicionieri, ir jāveic drenāža. Ja tvertnē paliek ūdens, tas pārvietošanas laikā var izlīst.
- Lai nodrošinātu pareizi ūdens novadīšanu, sausā režīma laikā novadīšanas šļūtenei nedrīkst būt samezģojumu un tā nedrīkst būt pacelta. Pretējā gadījumā novirzītais ūdens var iztecēt telpā.
- Lietošanas laikā temperatūra ap drenāžas cauruli nedrīkst būt zem nulles. Novirzītais ūdens var sasalt caurulē, kā rezultātā iekārtā esošais ūdens var pārplūst un izplūst telpā.
- Neaizklājiet gaisa izvadi ar jebkādiem šķēršļiem. Dzesēšanas efekts var tikt mazināts vai pilnībā pārtraukts.
- Nodrošiniet sprādziena novēršanas atlikušās strāvas ierīci (RCD), lai aizsargātu pret strāvas triecienu saskaņā ar valsts standartu un elektroinstalācijas noteikumiem.
- Ilgstoša atrašanās tiešā gaisa plūsmā var būt kaitīga jūsu veselībai. Nepakļaujiet iemītniekus, mājdzīvniekus vai telpaugus tiešai gaisa plūsmai ilgstošā periodā.
- Neizmantojiet šo lokālo gaisa kondicionieri konkrētiem nenorādītiem mērķiem (piemēram, precīzo ierīču, pārtikas, mājdzīvnieku, augu un mākslas priekšmetu saglabāšanai). Iekārtas izmantošana šādā nolūkā var radīt kaitējumu attiecīgajam objektam.
- Neizmantojiet līdzekļus atkausēšanas procesa paātrināšanai vai tīrīšanai, izņemot tos, kurus ieteicis ražotājs.

- Iekārta ir jāglabā telpā, kurā nav pastāvīgi darbojošies aizdegšanās avoti (piemēram: atklātas liesmas, darbojas gāzes iekārta vai darbojas elektriskais sildītājs).
- Necaurdurt un nededzināt.
- Jāievēro valstī spēkā esošie normatīvie noteikumi attiecībā uz gāzes izmantošanu.
- Neaizsedziet ventilācijas atveres.

ŅEMĪET VĒRĀ: APSKATIET TEHNISKO DATU ETIĶETI, LAI NOSKAIDROTU JŪSU IERĪCĒ IZMANTOTĀS AUKSTUMAĢENTA GĀZES VEIDU.



BRĪDINĀJUMS!

- Specifiska informācija par iekārtām ar R290 aukstumaģenta gāzi.
- Rūpīgi izlasiet visus brīdinājumus.
- Jāpiesargās, lai izvairītos no dzesēšanas caurulīšu pārlietas vibrēšanas vai pulsēšanas.
- Atkausējot un tīrot iekārtu, neizmantojiet nekādus citus instrumentus kā vien tos, kurus ieteicis ražotājs.
- Iekārta ir jānovieto zonā, kur nav nepārtrauktā darbībā esoši aizdegšanās avoti (piemēram, atklātas liesmas, darbībā esošas gāzes vai elektriskās iekārtas).
- Gāzveida aukstumaģents var būt bez smaržas.
- Šī iekārta satur noteiktu daudzumu (sk. datu plāksnīti iekārtas aizmugurē) R290 gāzveida aukstumaģenta.
- Gāzveida aukstumaģents R290 atbilst Eiropas Savienības direktīvām par vides aizsardzību. Necaurduriet nevienu aukstumaģenta ķēdes daļu.
- Ja iekārta tiek uzstādīta, darbināta, vai uzglabāta nevēdināmā vietā, telpai jābūt projektētai tā, lai novērstu aukstumaģenta noplūdes uzkrāšanos, kas izraisa aizdegšanās vai sprādziena risku aukstumaģenta aizdegšanās dēļ, ko izraisa elektriskie sildītāji, plītis, vai citi aizdegšanās avoti.
- Iekārta ir jāglabā tā, lai novērstu mehāniskus bojājumus.
- Personām, kuras darbojas ar aukstumaģenta ķēdi, ir jābūt atbilstošam sertifikātam, ko izsniegusi akreditēta iestāde, apliecinot kompetenci rīkoties ar aukstumaģentiem

- atbilstoši nozares asociāciju apstiprinātiem standartiem.
- Remontdarbi ir jāveic, ievērojot ražotāja ieteikumus. Apkope un remonts, kur nepieciešama cita kvalificēta personāla iesaiste, ir jāveic uzliesmojošu aukstumaģentu izmantošanā apmācītas personas uzraudzībā.
 - Ierīci jāuzstāda, jādarbina un jāglabā telpā, kuras grīdas platība ir ne mazāka par 12 m².

1.4 Papildu informācija

Uzliesmojošu aukstumaģentu saturošu iekārtu transportēšana

Skatiet transportēšanas noteikumus.

Iekārtas marķēšana ar apzīmējumiem

Skatiet vietējos noteikumus.

Uzliesmojošu aukstumaģentu saturošu iekārtu utilizēšana

Skatiet valstī spēkā esošos noteikumus.

Iekārtu uzglabāšana

Iekārtas ir jāuzglabā saskaņā ar ražotāja norādījumiem.

Iepakotu (nepārdotu) iekārtu glabāšana

Aizsargiepakojums uzglabāšanai ir jāveido tā, lai iepakotās iekārtas mehānisku bojājumu gadījumā nerastos aukstumaģenta noplūde. Maksimālo iekārtu skaitu, ko drīkst glabāt vienkopus, nosaka vietējie noteikumi.

2. DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI

2.1 Piezīmes par darbību

- Kompresoram vajag 4 minūtes laika, lai atsāktu dzesēšanu. Ja gaisa kondicionieris tiek izslēgts un nekavējoties atkal ieslēgts, kompresoram vajag 4 minūtes laika, lai atsāktu dzesēšanu. Iekārtā ir elektroniska ierīce, kas drošības nolūkā kompresoram neļauj ieslēgties 4 minūtes.
- Elektrības padeves pārtraukuma gadījumā pagaidiet 4 minūtes pirms iekārtas atkārtotas ieslēgšanas. Pēc strāvas padeves atjaunošanas pārstartējiet lokālo gaisa kondicionieri. Ja elektrības padeves pārtraukums bija īsāks par 4 minūtēm, noteikti pagaidiet vismaz 4 minūtes pirms iekārtas restartēšanas. Restartējot ierīci ātrāk, iekārtā iebūvētā aizsargierīce var atslēgt kompresoru. Visi iepriekšējie iestatījumi tiks atcelti un iekārtai tiks atjaunoti sākotnējie iestatījumi.
- Ja iekārta tiek izslēgta, darbojoties dzesēšanas režīmā, kompresors tiks nekavējoties izslēgts un augšējā/ apakšējā ventilatora motors beigs darboties pēc 5 sekundēm. Pārslēdzot iekārtu no dzesēšanas režīma uz ventilācijas režīmu, kompresors tiek izslēgts nekavējoties un apakšējā ventilatora motors pārtrauc darboties pēc 5 sekundēm.
- Darbība zemā temperatūrā: Vai iekārta sasalst? Sasalšana var notikt, ja iekārta ir iestatīta tuvu 16°C zemas apkārtējās temperatūras apstākļos, īpaši naktī. Šādos apstākļos turpmāka temperatūras pazemināšanās var izraisīt ierīces sasalšanu. Iestatot iekārtu uz augstāku temperatūru, tiek novērsta sasalšanas iespējamība.
- Mitruma novēršanas režīms paaugstina telpas temperatūru. No gaisa izvades atveres izplūst silts gaiss. Tā ir normāla parādība un neliecina par iekārtas darbības traucējumiem.
- Dzesēšanas režīmā šis lokālais gaisa kondicionieris pūš ierīces ģenerēto silto

gaisu ārā no telpas pa izplūdes cauruli. Vienlaikus tāds pats gaisa apjoms ieplūst telpā pa citām atverēm.

- Ikvienai personai, kas darbojas ar aukstumaģenta ķēdi, ir jābūt derīgam sertifikātam no nozarē akreditētas novērtēšanas iestādes, kas apliecina personas kompetenci droši rīkoties ar aukstumaģentiem saskaņā ar nozares apstiprinātajiem standartiem.
- Apkope ir veicama tikai saskaņā ar iekārtas ražotāja ieteikumiem. Apkope un remonts, kur nepieciešama cita kvalificēta personāla iesaiste, ir jāveic uzliesmojošu aukstumaģentu izmantošanā apmācītas personas uzraudzībā.
- Lokālā gaisa kondicioniera darbības temperatūras diapazons dzesēšanas režīmā ir 16-35 °C.
- Bezvadu savienojuma darba frekvence un maksimālā izvades jauda: 2412-2472 MHz, 15,72 dBm.

Lai novērstu traumas lietotājam un citām personām vai īpašumam, ir jāievēro turpmāk dotās norādes. Nepareiza izmantošana norādījumu neievērošanas dēļ var izraisīt kaitējumu un bojājumus. Bīstamība ir klasificēta ar šādiem apzīmējumiem:

BRĪDINĀJUMS!


Šis simbols norāda nāves un smagu ievainojumu risku.

UZMANĪBU!

Šis simbols norāda ievainojumu vai mantisku bojājumu risku.

Rokasgrāmatā izmantoto simbolu nozīme dota zemāk:

 Šis simbols norāda, ka tā rīkoties nedrīkst.

 Šis simbols norāda, ka tā vienmēr jārikojas.

2.2 Brīdinājums lietošanas laikā



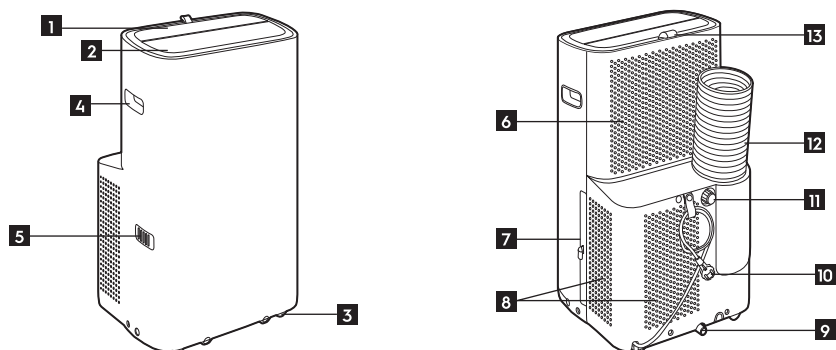
BRĪDINĀJUMS!

Brīdinājums	Nozīme
Pareizi pieslēdziet elektrības spraudni	Pretējā gadījumā tas var izraisīt elektrošoku, ugunsgrēku vai sprādzienu pārmērīga karstuma izdalīšanas dēļ.
Neiedarbiniet un neapturiet ierīci, tieši iespraužot vai izraujot strāvas kontaktdakšu	Tas var izraisīt elektrošoku, ugunsgrēku vai sprādzienu karstuma izdalīšanas dēļ.
Nebojājiet barošanas vadu un neizmantojiet neatbilstošu barošanas vadu	Tas var izraisīt elektrošoku, ugunsgrēku vai sprādzienu. Ja barošanas vads ir bojāts, tas ir jānomaina ražotājam, tā servisa pārstāvim vai līdzīgi kvalificētai personai, lai novērstu bīstamību.
Nepārveidojiet barošanas vada garumu un neizmantojiet vienu rozeti vairākām iekārtām.	Tas var izraisīt elektrošoku, ugunsgrēku vai sprādzienu karstuma izdalīšanas dēļ.
Neizmantojiet iekārtu ar slapjām rokām vai mitrā vidē.	Tas var izraisīt elektrošoku.
Nevērsiet gaisa plūsmu pret telpā esošajiem.	Tas var būt kaitīgi veselībai.
Vienmēr nodrošiniet efektīvu zemējumu.	Nepareizs zemējums var izraisīt elektrošoku.
Neļaujiet ūdenim iekļūt elektriskajās daļās.	Tas var izraisīt iekārtas darbības traucējumus un elektrošoku.
Vienmēr uzstādiet jaudas slēdzi un īpaši šim nolūkam paredzētu elektrisko ķēdi.	Nepareiza uzstādīšana var izraisīt elektrošoku, ugunsgrēku vai sprādzienu.
Ja iekārta rada neparastus trokšņus, smaku vai no tās nāk dūmi, atslēdziet to no barošanas.	Tas var izraisīt elektrošoku, ugunsgrēku vai sprādzienu.
Neizmantojiet, ja elektrības ligzda ir vaļīga vai bojāta.	Tas var izraisīt elektrošoku, ugunsgrēku vai sprādzienu.
Neatveriet iekārtu kamēr tā darbojas.	Tas var izraisīt elektrošoku, ugunsgrēku vai sprādzienu.
Netuviniet uguns avotus	Tie var izraisīt ugunsgrēku vai sprādzienu.
Neļaujiet barošanas vadam atrasties sildierīču tuvumā	Tas var izraisīt elektrošoku, ugunsgrēku vai sprādzienu.
Neļaujiet barošanas vadam atrasties uzliesmojošas gāzes vai sprādzienbīstamu vielu, piemēram, degvielas, benzīna, šķīdinātāja u.tml. tuvumā.	Tas var izraisīt elektrošoku, ugunsgrēku vai sprādzienu.
Ja ir bijusi gāzes noplūde no kādas citas ierīces, izvēdiniet telpu pirms gaisa kondicioniera darbināšanas.	Tas var izraisīt sprādzienu, ugunsgrēku un apdegumus
Neizjauciet un neizmainiet iekārtu.	Tas var izraisīt darbības traucējumus un elektrošoku.


UZMANĪBU!

UZMANĪBU	Nozīme
Ja ir jāizņem gaisa filtrs, nepieskarieties iekārtas metāla detaļām.	Tas var radīt ievainojumus.
Netīriet gaisa kondicionieri ar ūdeni.	Ūdens var iekļūt iekārtā un sabojāt tās izolāciju. Tas var izraisīt elektrošoku.
Lietojot vienā telpā ar cepeškrāsni u.tml. iekārtām, nodrošiniet, ka telpa ir labi ventilēta.	Var rasties skābekļa trūkums.
Ja iekārtu ir nepieciešams tīrīt, izslēdziet to un atslēdziet jaudas slēdzi.	Netīriet iekārtu, kamēr tā ir ieslēgta, jo tas var izraisīt aizdegšanos, sprādzienu un elektrošoku, kā arī ievainojumus.
Nenovietojiet mājdzīvniekus vai telpaugus tiešā gaisa plūsmā.	Tas var radīt kaitējumu mājdzīvniekam vai telpaugam.
Neizmantojiet īpašiem nolūkiem.	Neizmantojiet šo lokālo gaisa kondicionieri precīzo ierīču, pārtikas, mājdzīvnieku, augu un mākslas priekšmetu saglabāšanai. Tas var mazināt kvalitāti u.tml.
Vētras vai ciklona gadījumā pārtrauciet iekārtas darbību un aizveriet logu.	Darbinot ar atvērtiem logiem, var tikt samitrinātas iekšējās telpas un mēbeles.
Izņemot elektrības spraudni, turiet to pie tā galviņas.	Tas var izraisīt elektrošoku ugunsgrēku vai sprādzienu.
Ja iekārta ilgstoši netiek izmantota, izslēdziet galveno barošanas slēdzi.	Tas var izraisīt izstrādājuma bojājumus, ugunsgrēku vai sprādzienu.
Neaizsedziet gaisa iepļā«des vai izpļā«des atveres.	Tas var izraisīt iekārtas darbības traucējumus vai negadījumus.
Filtrus vienmēr ievietojiet stingri. Tīriet filtru reizi divās nedēļās.	Darbinot bez filtra, iekārta var tikt bojāta.
Neizmantojiet spēcīgus tīrīšanas līdzekļus, piemēram, vasku vai šķīdinātāju. Izmantojiet mīkstu drānu.	Iekārtas izskats var tikt bojāts krāsas maiņas vai virsmas skrāpējumu dēļ.
Nenovietojiet smagus priekšmetus uz barošanas vada, un pārliecinieties, ka vads nav saspiests.	Aizdegšanās, sprādziena vai elektrošoka risks.
Nedzeriet no gaisa kondicioniera notecināto ūdeni.	Tas satur piesārņojumu un var būt kaitīgs veselībai.
Ievērojiet piesardzību iekārtas izsaiņošanas un uzstādīšanas laikā.	Asas malas var radīt ievainojumus.
Ja iekārtā ir iekļuvis ūdens, izslēdziet iekārtu pie barošanas padeves un izslēdziet jaudas slēdzi. Atslēdziet barošanu, atvienojot elektrības spraudni, un vērsieties pie kvalificēta servisa tehniķa.	Tas var izraisīt elektrošoku un bojājumus.


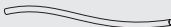

3. IERĪCES APRAKSTS



- | | | |
|-----------------------------------|-----------------------------------|---|
| 1 Vadības panelis | 6 Iekštelpu gaisa ievads | 11 Nepārtrauktās drenāžas atvere |
| 2 Gaisa izvades žālūzija | 7 Apakšējais filtrs | 12 Izplūdes šļūtene |
| 3 Riteniņi | 8 Apakšējais gaisa ievads | 13 Augšējais filtrs |
| 4 Rokturi | 9 Apakšējā drenāžas atvere | |
| 5 Gaisa kvalitātes sensors | 10 Strāvas vads | |

4. PIEDERUMI

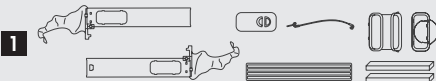
4.1 Iekļautie piederumi



DETAĻAS	DETAĻAS NOSAUKUMS	DAUDZUMS
1 	Adapteris	1 gab.
2 	Drenāžas šļūtene	1 gab.
3 	CLEAN vīrusu filtrs	1 gab. (dažiem modeļiem)

- Pārbaudiet vai iepakojumā iekļauti visi piederumi, bet attiecībā uz to lietošanu lūdzam skatīt uzstādīšanas norādījumus.

4.2 Izvēles piederumi (tiek pārdoti atsevišķi)

 www.electrolux.com

DETAĻAS	DETAĻAS NOSAUKUMS
1 	Loga komplekts (Art EWKIT5)

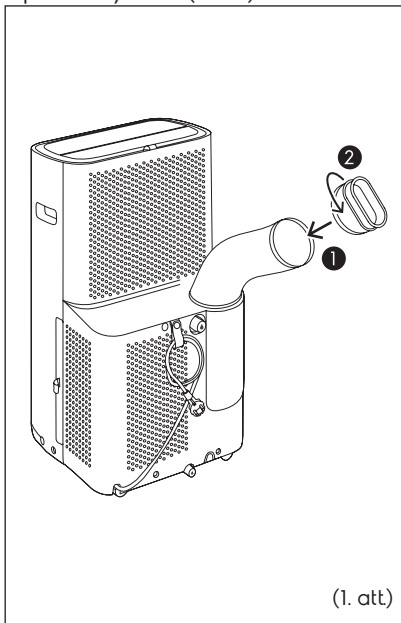
	DETAĻAS	DETAĻAS NOSAUKUMS
1		Loga komplekta pagarinātājs ((Art. EWKEXT1))
1		CLEAN vīrusu filtrs (Art: EF21003)

5. UZSTĀDĪŠANAS NORĀDĪJUMI

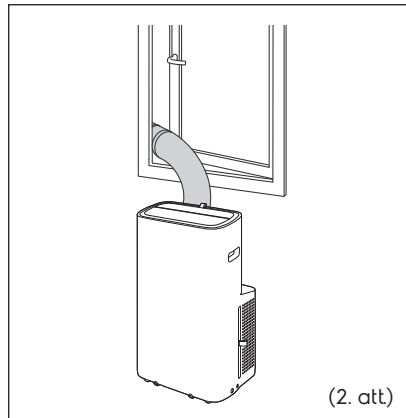
5.1 Karstā gaisa izvadīšana

Vēsuma režīmā ierīci jānovieto tuvu logam vai atverei, lai silto izplūstošo gaisu varētu izvadīt uz ārpusi. Vispirms novietojiet ierīci uz līdzenas grīdas un nodrošiniet, lai ap ierīci būtu vismaz 50 cm brīvas vietas, kā arī lai tā atrastos elektrības kontaktligzdas tuvumā.

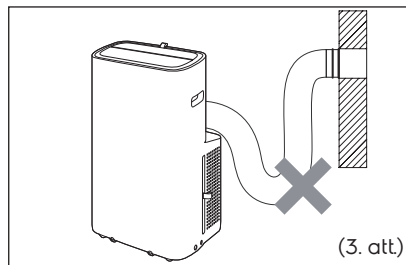
1. Izvelciet izplūdes šļūteni, tad pulksteņrādītāju kustībai pretējā virzienā iegrieziet savienotāju izplūdes šļūtenē. (1. att.)



2. Atveriet logu un novietojiet adapteri cauri spraugai. (2. att.)



i Šļūteni no tās sākotnējā 38 cm garuma iespējams izstiept līdz 150 cm, taču efektivitātei vislabāk saglabāt garumu minimālu. Tāpat nodrošiniet, lai šļūtenei nebūtu asu locījumu vai nokarāšanās vietu. (3. att.)



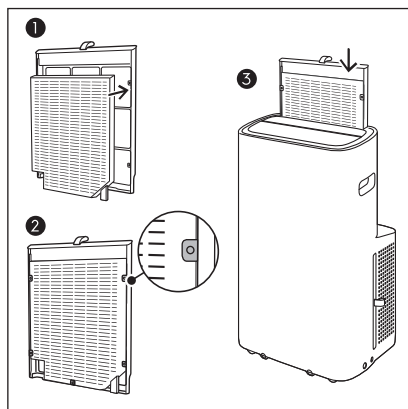
5.2 Uzstādiet CLEAN vīrusu filtru

Šajā ierīcē ir pieejama vieta CLEAN vīrusu filtra izmantošanai (tiek pārdots atsevišķi). CLEAN vīrusu filtru var iegādāties, apmeklējot vietni Electrolux.com vai piezvanot Electrolux Klientu apkalpošanas centram.

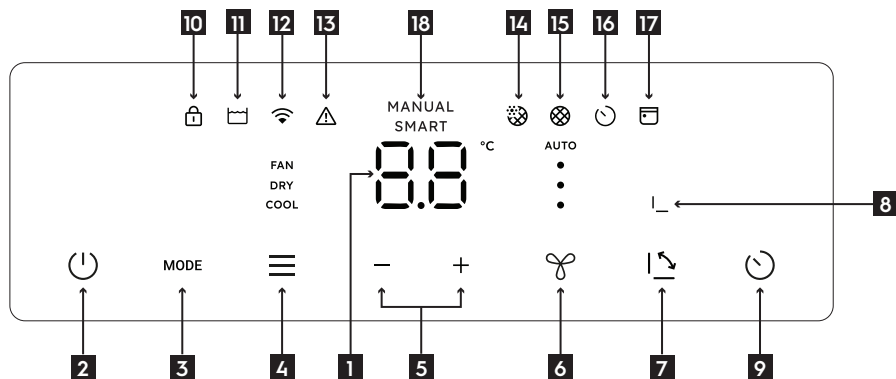
- CLEAN vīrusu filtra uzstādīšana:
1. Izņemiet augšējo filtru.
 2. Ievietojiet CLEAN vīrusu filtru paredzētajā vietā uz augšējā filtra režģa.
 3. Nomainiet augšējo filtru kopā ar CLEAN vīrusu filtru.

Piezīme:

- CLEAN vīrusu filtru nevar tīrīt ar ūdeni.
- CLEAN vīrusu filtra izmantošana var samazināt iekārtas energoefektivitāti.



6. LOKĀLĀ GAISA KONDICIONIERA FUNKCIJAS



- | | |
|--|---|
| 1 Digitālais displejs | 10 Bērnu piekļuves bloķēšanas indikators |
| 2 IESLĒGŠANAS/IZSLĒGŠANAS poga | 11 Pilna ūdens tvertnes indikators |
| 3 Režīma izvēles poga | 12 Bezvadu savienojuma indikators |
| 4 Funkcijas izvēles poga | 13 Brīdinājuma indikators |
| 5 Temperatūras vai taimera regulēšana | 14 CLEAN vīrusu filtra indikators |
| 6 Ventilatora ātruma poga | 15 Putekļu filtra indikators |
| 7 Žalūziju šūpošanās poga | 16 Taimera indikators |
| 8 Netiešas gaisa plūsmas indikators | 17 Grafika indikators |
| 9 Taimera poga | 18 Manuālā / Viedā režīma indikators |

7. NORĀDĪJUMI PAR DARBĪBU

- i** Dažus no tālāk dotajiem norādījumiem iespējams realizēt tikai izmantojot vadības paneli.

7.1 Vadības paneļa lietošana

IESLĒGŠANA/IZSLĒGŠANA

Ieslēdziet ierīci, viegli pieskaroties IESLĒGŠANAS/IZSLĒGŠANAS ikonai "☺" uz ierīces vadības paneļa.

Dzesēšanas režīms

Šajā režīmā OBLIGĀTI jāizmanto izplūdes adaptera šļūtene.

1. Spiediet pogu "≡" līdz izgaismojas Vēsuma režīma indikators.
2. Spiediet "ventilatora ātrumu" pogu, lai izvēlētos ventilatora ātrumu no šādiem ventilatora ātrumiem: "Auto" → "Min" → "Mid" → "Max" → "Auto".
3. Spiediet pogu "-/" vai "+", lai izvēlētos vēlamo temperatūru.

- i** "Vēsuma" režīmā nav nepieciešams izmantot drenāžas cauruli.

Mitruma novēršanas režīms

Spiediet pogu "≡" līdz izgaismojas Mitruma novēršanas režīma indikators. Ekrānā tiek rādīta telpas temperatūra. Vienlaicīgi izgaismojas ventilatora indikators "Min".

Piezīme: Šajā režīmā temperatūru vai ventilatora ātrumu nevar regulēt.

Ventilatora režīms

Šajā režīmā nav nepieciešams izmantot izplūdes šļūteni vai drenāžas šļūteni.

1. Spiediet pogu "≡" līdz izgaismojas Ventilatora režīma indikators.
2. Spiediet pogu "Ventilatora ātrums", lai izvēlētos vēlamo ventilatora ātrumu.
3. Ventilators darbosies izvēlētajā ātrumā un displejā tiks rādīta telpas temperatūra.

Piezīme:

- Ventilatora ātrumu nevar mainīt Viedajā režīmā vai Mitruma novēršanas režīmā.
- Šajā režīmā temperatūru nevar regulēt
- Pēc CLEAN vīrusu filtra uzstādīšanas tiks aktivizēts ventilatora ātrums "AUTO".

Manuālais / Viedais režīms

Spiediet pogu "MODE", lai izvēlētos vēlamo režīmu starp VIEDO režīmu un MANUĀLO režīmu.

Kad iestatāt gaisa kondicionieri Viedajā režīmā, tas automātiski izvēlēsies dzesēšanas vai tikai ventilatora darbību atkarībā no noklusējuma temperatūras 22 °C un telpas temperatūras. Gaisa kondicionieris kontrolēs telpas temperatūru automātiski, lai sasniegtu vēlamo temperatūru.

Piezīme:

- Viedajā režīmā ventilatora ātrumu izvēlēties nevar.
- VIEDAJĀ režīmā vienmēr jābūt pielīktai izplūdes šļūtenei.

Taimera režīms

Taimeri var izmantot, lai iepilānotu darbības sākumu un beigas.

- Kā aizkavēt ieslēgšanos Pievienojiet ierīci elektrotīklam, lai ierīce ieslēgtos gaidstāvē. Spiediet pogu "☺" tad iedegsies taimera indikators un stundu skaits ekrānā tiks rādīts "0.0". Pieskarieties pie vai turiet PLUS "+/" vai MĪNUS "-/", lai mainītu ieslēgšanas aizkavēšanas taimeri ar 0,5 stundu soli līdz 10 stundām, tad ar 1 stundas soli līdz 24 stundām. Ja 5 sekunžu laikā vēlreiz nospiežat pogu "☺", tad uzreiz izbeigsit taimera iestatīšanu.

Pēc 5 sekundēm taimera funkcija ir iespējota un būs izgaismots taimera indikators. Tiks veikta līdz ieslēgšanai atlikušā laika atskaite. Ierīce ieslēgsies iepriekš iestatītajā režīmā. Lai atceltu iestatījumu, vēlreiz

nospiediet pogu "☺" un displejā tiks parādīts atlikušais laiks.

Lai atceltu, vēlreiz spiediet pogu "☺" un taimera indikators tiks izslēgts. Iestatījumu varat atcelt arī nospiežot IESLĒGŠANAS/IZSLĒGŠANAS pogu "☺".

- Kā aizkavēt izslēgšanos
Izslēgšanos varat aizkavēt, kad ierīce ir ieslēgta. Spiediet pogu "☺", tad iedegsies taimera indikators un stundu skaits ekrānā tiks rādīts "0.0". Pieskarieties pie vai turiet PLUS "+" vai MĪNUS "-", lai mainītu izslēgšanas aizkavēšanas taimeri ar 0,5 stundu soli līdz 10 stundām, tad ar 1 stundas soli līdz 24 stundām. Ja 5 sekunžu laikā vēlreiz nospiežat pogu "☺" tad uzreiz izbeigsit taimera iestatīšanu. Pēc 5 sekundēm taimera funkcija ir iespējota, displejā atkal tiks radīta temperatūra un būs izgaismots taimera indikators. Tiks veikta līdz izslēgšanai atlikušā laika atskaite. Lai atceltu iestatījumu, vēlreiz nospiediet pogu "☺" un displejā tiks parādīts atlikušais laiks. Lai atceltu, vēlreiz spiediet pogu "☺", un taimera indikators tiks izslēgts. Iestatījumu varat atcelt arī nospiežot IESLĒGŠANAS/IZSLĒGŠANAS pogu "☺".

Žalūziju šūpošanas funkcija

- Automātiska šūpošana
Spiediet pogu "☺", lai iespējotu žalūziju šūpošanas funkciju, un augšējā panelī esošā žalūzija šūposies uz augšu un uz leju. Vēlreiz nospiediet šo pogu, lai atspējotu žalūziju šūpošanas funkciju.
- Netiešā gaisa plūsma
Nospiediet un 3 sekundes turiet nospiešu pogu "☺", lai iestatītu žalūziju uz netiešo gaisa plūsmu. Žalūzija pārvietosies uz maksimālā atvēruma pozīciju. Izgaismosies netiešās plūsmas ikona. Lai atceltu, vēlreiz nospiediet šo pogu.

Putekļu filtra atiestatīšana

Šī funkcija ir atgādinājums iztīrīt

gaisa filtru (skatiet Apkope un tīrīšana) efektīvākas darbības nodrošināšanai.

Putekļu filtra indikators iedegsies pēc 250 stundām ventilatora darbības. Nospiediet un 3 sekundes turiet nospiešu "☺", lai atiestatītu pēc filtra iztīrīšanas.

CLEAN vīrusu filtra atiestatīšana

Šis indikators ir atgādinājums nomainīt CLEAN vīrusu filtru (tiek pārdots atsevišķi) efektīvākas darbības nodrošināšanai. CLEAN vīrusu filtra darba mūžam beidzoties, iedegsies filtra indikators. Lai pēc filtra nomaiņas veiktu atiestatīšanu, nospiediet un turiet "☺", tad filtra indikators nodzisis.

Bērnu piekļuves bloķēšana

Ieslēdziet bērnu piekļuves bloķēšanu, uz 5 sekundēm nospiežot pogas "☺" un "☺", kamēr displejā parādās "LC." Lai bērnu piekļuves bloķēšanu izslēgtu, atkal uz 5 sekundēm nospiediet pogas "☺" un "☺".

Piezīme: Bērnu piekļuves bloķēšana ir pastāvīga. Tā paliks aktīva pat ja ierīce tiek atvienota no elektrotīkla. Kad bērnu piekļuves bloķēšana ir aktīva, ierīci var ieslēgt ar ieslēgšanas pogu, taču to ar ieslēgšanas pogu nevar izslēgt.

Pilna ūdens tvertne

Kad kondensāts sakrāties pilnībā, iedegsies Pilna ūdens tvertnes indikators un displejā tiks rādīts P1. Lai atiestatītu, iztukšojiet ierīces iekšpusē atlikušo kondensātu. Papildu norādījumiem turpmākai kondensāta izvadīšanai skatiet nodaļu Drenāža. Ja kļūda atkārtojas vairāk kā 4 reizes vienas dienas laikā, sazinieties ar pilnvaroto Electrolux servisa centru..

Bezvadu savienojamība

Ierīce ir aprīkota ar bezvadu moduli. Kad ierīce savienota ar mājas bezvadu tīklu, iedegsies šī ikona "☺". Ja ikona mirgo, tas norāda uz īslaicīgu bezvadu savienojuma zudumu – sīkaku informāciju lūdzam skatīt Electrolux lietotnē.

Lai manuāli iniciētu pievienošanās procesu, uz 5 sekundēm nospiediet “☺”.

Lai manuāli deaktivizētu bezvadu savienojamību, uz 5 sekundēm nospiediet “☹” un “+”. Bet lai atkal aktivizētu bezvadu savienojamību, restartējiet ierīci.

Piezīme: Lejupielādējiet Electrolux lietotni un sekojiet pievienošanās norādījumiem pa soļiem, lai pieslēgtu gaisa kondicionieri lietotnei.

Bluetooth

Lai pievienotos, ierīce izmanto Bluetooth. Lai pieslēgtu gaisa kondicionieri lietotnei, nodrošiniet, lai jūsu mobilā tālrunā Bluetooth būtu ieslēgts.

Tumšais režīms

Spiediet pogas “|” un “☺” līdz atskat pīkstiena skaņa, un Tumšais režīms ir ieslēgts. Šajā režīmā visas vadības panelī esošās LED ir izslēgtas. Tumšo režīmu var atcelt, nospiežot jebkuru pogu.

Piezīme: Ventilatora režīmā un Mitruma novēršanas režīmā pogas “+” un “-” nav aktīvas. Ar šo pogu nospiešanu Tumšo režīmu izslēgt nevar.

Miega režīms

Šī funkcija tiek aktivizēta no lietotnes.

Piezīme:

- Miega režīms neparādīsies vadības panelī, tikai lietotnē.
- Miega režīmā Skaņas izslēgšanas funkcija un Tumšais režīms ir ieslēgti pēc noklusējuma. No Tumšā režīma iziet manuāli, nospiežot jebkuru pogu, un tas automātiski atkal ieslēgsies pēc 20 sekundēm bez darbības.

Klusais režīms

Šī funkcija tiek aktivizēta no lietotnes.

Plānotājs

Rāda, ka darbojas lietotnē iepļānotā darbība.

7.2 Kļūmes kods

Kad digitālais displejs rāda kļūdas kodu, lūdzu, pārbaudiet ierīci vai sazinieties ar pilnvaroto Electrolux servisa centru.

Kods	Kļūdas apraksts
AS	Iekštelpu temperatūras sensora kļūme
F1	Moduļa aizsardzības kļūda
L0	Līdzstrāvas pārsprieguma/ zemsprieguma aizsardzība
L1	Kompresora fāzes strāvas maksimālā strāvaizsardzība
L2	Kompresora asinhronās gaitas kļūda
A1	Kompresora statora fāzes kļūme
L4	Kompresora piedziņas moduļa IPM kļūda
L9	IPM temperatūras sensora kļūda
LA	Kompresora palaišanas kļūme
Ld	Līdzstrāvas ventilatora motora strāvas monitora AD neparastas darbības aizsardzība
LE	Līdzstrāvas ventilatora motora atvērtās fāzes aizsardzība
LF	Līdzstrāvas ventilatora motora asinhronās gaitas aizsardzība
LH	Līdzstrāvas ventilatora motora IPM aizsardzība
F4	Kompresora izvades sensora kļūda
E2	Āra spoles sensora kļūda
F6	Gaisa temperatūras sensora kļūda
F9	Āra EE kļūda
L3	Āra ventilatora motora kļūda (apakšējā līdzstrāvas ventilatora motora kļūda)
ES	Iekštelpu spoles sensors kļūda
Fb	Iekštelpu ventilatora motora kontūra kļūda
P8/EO	Āra maksimālās strāvaizsardzības kļūme Bloķēšanas / iekštelpu stāvas pārslodze
P4	Dzesēšanas pārslodzes novēršanas aizsardzības kļūmes bloķēšana
P6	Apsildes iekštelpu augstas temperatūras novēršanas aizsardzības kļūmes bloķēšana

Kods	Kļūdas apraksts
P7	Iekštelpu aizsalšanas novēršanas aizsardzība
F7	Pārsprieguma/zemsprieguma aizsardzība
E4	Galvenās plātes un displeja plātes komunikācijas kļūme
P1	Pilnas ūdens tvertnes brīdinājums
P5	Kompresora izplūdes aizsardzības kļūmes bloķēšana
E9	Mitruma sensora kļūme
EP	PM2.5 komunikācijas kļūme

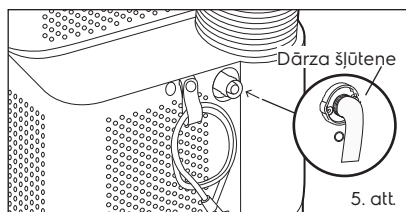
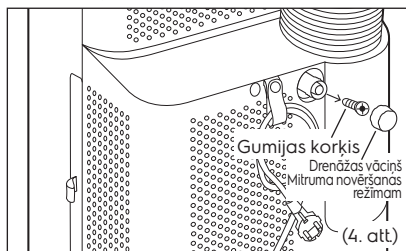
7.3 Drenāžas instrukcija

Nepārtraukta drenāža

Mitruma novēršanas režīma laikā būs nepieciešama dārza šļūtene (tiek pārdota atsevišķi) vai drenāžas šļūtene, lai novadītu kondensātu no ierīces.

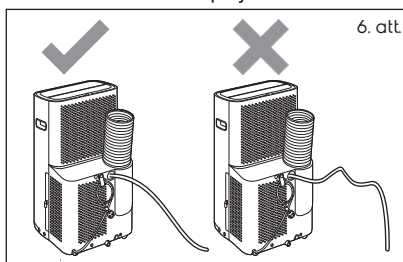
Veiciet zemāk norādītās darbības:

- Noskrūvējiet nepārtrauktās drenāžas atveres drenāžas vāciņu (4. att).
- Pievienojiet vienu dārza šļūtenes (tiek pārdota atsevišķi) vai drenāžas šļūtenes galu drenāžas atverei, tad aizvelciet otru galu notekā, kas atrodas zemāk par ierīci (5. att).



Piezīme:

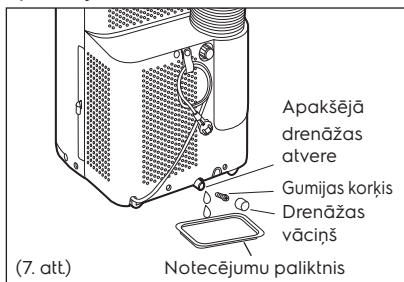
- Ja ierīce darbojas Vēsuma vai Automātiskajā režīmā, pēc drenāžas vāciņa noņemšanas ārā var izplūst kondensāts. Kad vēlaties noņemt dārza šļūteni, sagatavojiet notecējumu paliktni (nav komplektā) no drenāžas atveres izplūstošā kondensāta savākšanai.
- Lūdzu, nodrošiniet, lai notekas un drenāžas šļūtenes posmu augstums nebūtu augstāk par drenāžas atveri, citādi nepārtrauktā drenāža var nedarboties pareizi. (6. att.)
- Vēsuma vai Automātiskā režīma laikā ieteicams atspējot nepārtraukto drenāžu, uzliekot drenāžas vāciņu atpakaļ uz drenāžas atveres, lai panāktu maksimālu veiktspēju.



Ierīces iekšpusē atlikušā kondensāta iztukšošana, novietojot glabāšanai ziemā.

Kad parādās kļūdas kods "P1", kondensāta tilpums ir pilns. Novietojiet notecējumu paliktni (nav komplektā) zem nepārtrauktās drenāžas atveres, tad noskrūvējiet drenāžas vāciņu, lai ļautu kondensātam izplūst notecējumu paliktnī. (Fig.7) Kad kondensāts vairāk neplūst ārā, uzlieciet drenāžas vāciņu atpakaļ uz nepārtrauktās drenāžas atveres. Novietojiet notecējumu paliktni zem apakšējās drenāžas atveres, tad izņemiet gumijas korķi no drenāžas atveres, lai ļautu kondensātam izplūst notecējumu paliktnī. Ja jūsu notecējumu paliktnis nevar uzņemt visu kondensātu, to būs jāveic vairākkārt.

Kad kondensāts vairāk neplūst ārā, uzlieciet drenāžas vāciņu atpakaļ uz apakšējās drenāžas atveres.



8. APKOPE UN TĪRĪŠANA

Tīriet savu gaisa kondicionieri reizi 2 nedēļās, lai tas visu laiku izskatītos kā jauns. Pirms tīrīšanas noteikti atvienojiet ierīci no elektrotīkla, lai novērstu strāvas trieciena vai aizdegšanās risku.

8.1 Ierīces tīrīšana

Korpusu un priekšpusi var noslaucīt ar netaukainu drānu vai mazgāt ar siltu ūdeni un maigas iedarbības šķidrā trauku mazgāšanas līdzekļa maisījumā samitrinātu drānu. Nekad korpusa priekšpusei neizmantojiet spēcīgus tīrīšanas līdzekļus, vasku vai pulēšanas līdzekli. Pirms slaucīt ap vadības ierīcēm, noteikti izgrieziet no drānas lieko ūdeni. Ūdens vadības ierīcēs vai ap tam var izraisīt gaisa kondicioniera bojājumus.

8.2 Filtru tīrīšana (8. att.)

Lai jūsu gaisa kondicionieris pastāvīgi darbotos efektīvi, putekļu filtru jātīra reizi 2 darbības nedēļās. Satveriet augšējā filtra rokturi un velciet uz augšu, lai noņemtu augšējo filtru.

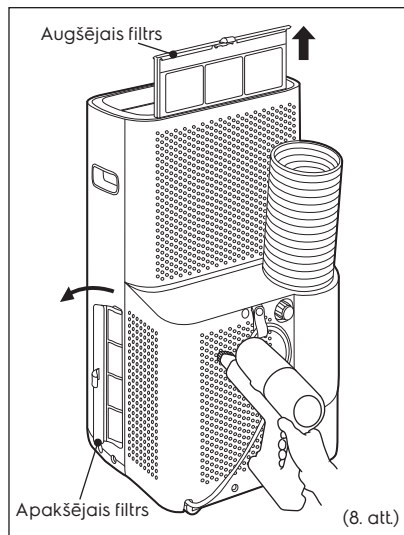
Satveriet apakšējā filtra rokturi un velciet priekšējā paneļa virzienā, lai noņemtu filtru. Izmazgājiet putekļu filtru, izmantojot šķidro trauku mazgāšanas līdzekli un siltu ūdeni. Rūpīgi izskalojiet putekļu filtru. Viegli izkراتiet atlikušo ūdeni no putekļu filtra. Pirms ievietošanas

Piezīme: Lai nodrošinātu visa atlikušā kondensāta izvadīšanu, pielieciet ierīci, nedaudz to paceļot no priekšpuses līdz kondensāts vairāk neplūst ārā no drenāžas atveres.

atpakaļ pārliecinieties, ka putekļu filtri ir pilnībā sauss.

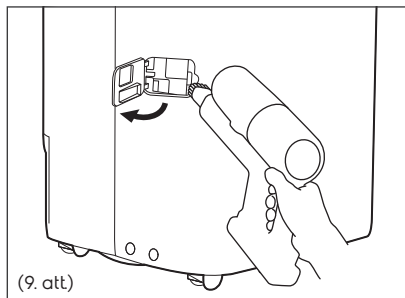
Piezīme:

- Ja ir uzstādīts CLEAN vīrusu filtrs (tiek pārdots atsevišķi), pirms augšējā putekļu filtra tīrīšanas noņemiet CLEAN vīrusu filtru.
- Apakšējā filtra zonas tīrīšana ar putekļsūcēju pirms filtra izņemšanas var palīdzēt izvairīties no putekļu izlidošanas filtra izņemšanas brīdī. Velkot ārā apakšējo filtru, velciet to nedaudz uz sānu.



8.3 Gaisa kvalitātes sensora tīrīšana

Gaisa kvalitātes sensoru jātīra reizi 2 nedēļās. Atveriet gaisa kvalitātes sensora durtiņas un notīriet sensoru ar putekļsūcēju (9. att.).

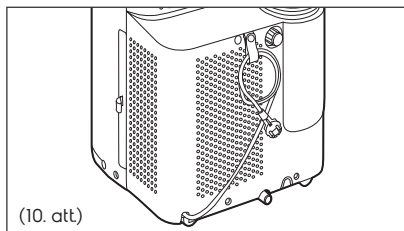


(9. att.)

Piezīme: Iztvaicētājs satur asu detaļu, lietotājam nevajadzētu to tīrīt pašam. Vienmēr uzvelciet cimdus pirms pieskarties jebkurai asai detaļai.

8.4 Strāvas vada glabāšana

Kad ierīce netiek lietota vai nepieciešams to pārvietot, atvienojiet kontaktdakšu un novietojiet strāvas vadu kā parādīts zemāk. (10. att.)



(10. att.)

8.5 Glabāšana ziemā

Ja lokālais gaisa kondicionieris netiks izmantots ilgāku laiku:

1. Pilnībā iztukšojiet ūdens savākšanas tvertni un paturiet apakšējo drenāžas vāciņu un gumijas korķi noņemtus pietiekami ilgi, lai ļautu iztecēt visam atlikušajam ūdenim. Kad tvertne pilnībā iztukšota un ūdens vairs ārā neplūst, uzlieciet gumijas korķi un vāciņu atpakaļ.

2. Noņemiet un iztīriet filtru, ļaujiet tam pilnībā izžūt, tad uzlieciet to atpakaļ.
3. Glabājiet lokālo gaisa kondicionieri vēsā, sausā vietā, prom no tiešiem saules stariem, ekstrēmas temperatūras, pārliekiem putekļiem un pie labas ventilācijas.

Pirms atkal lietot lokālo gaisa kondicionieri:

1. Pārlicinieties, ka gaisa filtrs un drenāžas vāciņš atrodas paredzētajā vietā.
2. Pārbaudiet vadu, lai pārlicinātos, ka tas ir labā stāvoklī, tam nav plaisu vai bojājumu.
3. Uzstādiet lokālo gaisa kondicionieri kā aprakstīts norādījumi par darbību.


9. PROBLĒMU RISINĀŠANA


Pirms zvanīt servisam, izskatiet šo sarakstu. Tas var jums ietaupīt laiku un naudu. Šajā saraksta iekļautas biežāk sastopamas problēmas, kas nav radušās šīs ierīces nekvalitatīvas izgatavošanas vai materiālu dēļ.

PARĀDĪBA	RISINĀJUMS
Lokālais gaisa kondicionieris nedarbojas.	<ul style="list-style-type: none"> • Atvienota elektrības kontaktdakša. Stingri iespraudiet kontaktdakšu sienas kontaktlīzdā. • Nostrādājusi kontaktdakšas strāvas aizsardzība. Nospiediet ATIESTATĪŠANAS pogu. • Pārdežis mājas drošinātājs vai nostrādājis jaudas slēdzis. Nomainiet drošinātāju ar laika aizkaves veida drošinātāju vai atiestatiet jaudas slēdzi. • Vadība ir IZSLĒGTA. IESLĒDZIET vadību un iestatiet vēlamo iestatījumu. • Displeja logā parādās kļūmes kods P1. Izvadiet ūdeni kā aprakstīts sadaļā Drenāža. • Temperatūra telpā ir zemāka par iestatīto temperatūru. Atiestatiet temperatūru.
No ierīces nākošais gaiss pēc sajūtas nav pietiekami auksts.	<ul style="list-style-type: none"> • Telpas temperatūra mazāka par 16 °C. Dzesēšana nevar notikt, kamēr telpas temperatūra nav paaugstinājusies virs 16 °C. • Atiestatiet uz zemāku temperatūru. • Kompresora atslēgšanās, mainot režīmus. Nogaidiet aptuveni 4 minūtes un klausieties kā kompresors restartējas, kad to iestatāt VĒSUMA režīmā.
Lokālais gaisa kondicionieris dzesē, bet telpa ir pārāk silta – uz dzesēšanas spoles aiz dekoratīvās priekšpuses veidojas ledus	<ul style="list-style-type: none"> • Āra temperatūra ir zem 16 °C. Lai atkausētu spoli, iestatiet režīmu TIKAI VENTILATORS. • Gaisa filtrs varētu būt netīrs. Izīriet filtru. Skatiet sadaļu Apkope un tīrīšana. • Ja uz dzesēšanas spoles aiz dekoratīvās priekšpuses veidojas ledus. Temperatūra ir iestatīta par zemu dzesēšanai naktī. Lai atkausētu spoli, iestatiet režīmu Ventilators. Tad iestatiet temperatūru uz augstāko iestatījumu. • Izplūdes kanāls nav pievienots vai ir nosprostots. Skatiet sadaļu KARSTĀ GAISA IZVADĪŠANA.
Lokālais gaisa kondicionieris dzesē, bet telpa ir pārāk silta – uz dzesēšanas spoles aiz dekoratīvās priekšpuses NEVEIDOJAS ledus.	<ul style="list-style-type: none"> • Netīrs gaisa filtrs – gaisa plūsma ierobežota. Izīriet gaisa filtru. Skatiet sadaļu Apkope un tīrīšana. • Temperatūra ir iestatīta par augstu. Iestatiet temperatūru uz zemāku iestatījumu. • Gaisa virzīšanas žālūzijas novietotas nepareizi. Novietojiet žālūzijas, lai gaiss tiktu labāk sadalīts. • Ierīces priekšpusi nosprosto aizkari, žālūzijas, mēbeles u.c. – ierobežo gaisa sadali. Noņemiet nosprostojumus ierīces priekšā. • Atvērtas durvis, logi, aizbīdņi u.c. – vēsais gaiss plūst ārā. Aizveriet durvis, logus, aizbīdņus u.c. • Ierīce nesien ieslēgta karstā telpā. Dodiet papildu laiku “sakrātā siltuma” noņemšanai no sienām, griestiem, grīdas un mēbelēm.
Lokālais gaisa kondicionieris ieslēdzas un strauji izslēdzas.	<ul style="list-style-type: none"> • Netīrs gaisa filtrs – gaisa plūsma ierobežota. Izīriet gaisa filtru. • Ārā ir ekstremāli karsts. Iestatiet VENTILATORA ātrumu uz ātrāku iestatījumu, lai biežāk dzenātu gaisu cauri dzesēšanas spolēm.

PARĀDĪBA	RISINĀJUMS
Troksnis, kad ierīce veic dzesēšanu.	<ul style="list-style-type: none"> Gaisa kustības skaņa. Tas ir normāli. Ja par skaļu, iestatiet zemāku VENTILATORA iestatījumu. Nelīdzenas grīdas radīta vibrācija. Pārvietojiet vai pareizi atbalstiet ierīci uz līdzenas virsmas.
Telpa pārāk auksta.	<ul style="list-style-type: none"> Iestatītā temperatūra par zemu. Palieliniet iestatīto temperatūru. Telpas temperatūra var nesasnēgt displejā iestatīto mērķa vērtību. Lietojot šo lokālo gaisa kondicionieri, siltais gaiss tiek pa šļūteni izvadīts ārā caur loga komplektu. Tas rada nepietiekamu spiedienu telpā, kā rezultātā telpā ienāk gaiss no blakus telpām / noplūdes no āra. Šī iemesla dēļ ir normāli, ka ne vienmēr varat pilnībā sasniegt izstrādājuma displejā iestatīto mērķa temperatūru.
Nevar pieslēgties bezvadu tīklam	<ul style="list-style-type: none"> Pārbaudiet vai bezvadu tīkla maršrutētājs ir pievienots un ieslēgts, un darbojas pareizi, pārbaudot vai maršrutētājam var pieslēgties citas ierīces vai jūsu mobilais tālrunis. Nepieciešams atkārtoti palaist maršrutētāju. Atvienojiet maršrutētāju no elektrotīkla, tad pievienojiet atpakaļ un mēģiniet atkārtoti palaist maršrutētāju. Nogaidiet dažas minūtes un pārbaudiet atkal. Ierīcē esošā bezvadu tīkla mikroshēma darbojas tikai 2,4 GHz joslas platumā. Tāpēc, lūdzu, nodrošiniet, ka jūsu mājas bezvadu tīkls darbojas šajā joslas platumā.

10. APSVĒRUMI PAR VIDES AIZSARDZĪBU

Nododiet otrreizējai pārstrādei materiālus ar simbolu . Ievietojiet iepakojuma materiālus atbilstošajos konteineros to otrreizējai pārstrādei. Palīdziet aizsargāt apkārtējo vidi un cilvēku veselību, atkārtoti pārstrādājot elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumus.

Neizmetiet ierīces, kas apzīmētas ar šo simbolu , kopā ar māsasaimniecības atkritumiem. Nododiet izstrādājumu vietējā otrreizējās pārstrādes punktā vai sazinieties ar vietējo pašvaldību.

Ierīcē esošā programmatūra ir daļēji balstīta uz bezmaksas un atvērtā koda programmatūru. Lai apskatītu pilnu autortiesību informāciju un piemērojamos licences noteikumus, lūdzu, apmeklējiet:

<https://emtech.delta.electrolux.com/license>

Lai iegūtu vairāk informācijas, apmeklējiet

www.electrolux.com

SISUKORD

1.	OHUTUSINFORMATSIOON.....	390
2.	OHUTUSJUHISED.....	396
3.	TOOTEKIRJELDUS.....	399
4.	TARVIKUD.....	399
5.	PAIGALDUSJUHISED.....	400
6.	PORTATIIVSE KLIIMASEADME FUNKTSIOONID.....	401
7.	KASUTAMISJUHISED.....	402
8.	HOOLDUS JA PUHASTAMINE.....	406
9.	TÖRKEOTSING.....	408
10.	JÄÄTMEKÄITLUS.....	409

MÕTLEME TEILE

Täname, et ostsite Electroluxi seadme. Olete valinud toote, mille väljatöötamisel oleme rakendanud aastakümnete pikkust kogemust ja uuendusmeelsust. Nutika ja stiilsena on see loodud just teid silmas pidades, et seda seadet kasutades saaksite alati suurepärase kasutuskogemuse. Tere tulemast Electroluxi.

Külastage meie veebisaiti:



Kasutusnõuanded, infolehed, tõrgete kõrvaldamise juhised, hooldusteave:
www.electrolux.ee/support



Seadme registreerimine parema teenuse saamiseks:
www.electrolux.ee/mypages/register-a-product



Seadmele tarvikute, kulumaterjalide ja originaalvaruosade ostmiseks:
www.electrolux.com/shop

KLIENDITEENINDUS JA HOOLDUS


Kasutada tohib ainult originaalvaruosi!

Tootja volitatud hoolduskeskuse poole pöördumisel peab olema käepsrast toote mudeli nimi, tootenumber (PNC), seerianumber.

Need on esitatud hinnangusilt.





 Hoiatust-/ohutus-/ettevaatusteave.

 Üldteave ja nõuanded.

 Keskkonnahoiuteave.

Andmed võivad muutuda eraldi etteteatamiseta.

1. OHUTUSINFORMATSIOON

Sümbol	Märkus	Selgitus
	HOIATUS	See sümbol tähendab, et seadmes on kasutusel tuleohtlik külmaaine. Kui külmaainet lekib ja see puutub kokku välise süüteallikaga, esineb tuleoht.
	ETTEVAATUST	See sümbol tähendab, et kasutusjuhend tuleb hoolikalt läbi lugeda.
	ETTEVAATUST	See sümbol tähendab, et hoolduspersonal peab selle seadme käsitlemisel järgima paigaldusjuhend nõudeid.
	ETTEVAATUST	See sümbol tähendab, et teave on esitatud kasutus- või paigaldusjuhendis.

HOIATUS!

- Üle 8-aastased lapsed ning füüsilise, vaimse või tajumispuudega või väheste kogemuste ja teadmistega isikud tohivad seda seadet kasutada ainult järelevalve all või kui neile on õpetatud seadme ohutut kasutamist ja nad mõistavad sellega seotud ohte.
- Lapsed ei tohi seadet järelevalveta puhastada ega hooldada. Lapsed ei tohi seadmega mängida.
- Kahjustunud toitejuhtme peab ohu vältimiseks välja vahetama tootja volitatud hooldustehnik või muu asjakohase pädevusega isik.

Selle juhendis kirjeldatakse teie uue portatiivse kliimaseadme nõuetekoha ka utami. See kasutusjuhend tuleb enne seadme kasutamist tähelepanelikult läbi lugeda. See kasutusjuhend tuleb käepärase teabevahendina hoida kindlas kohas.

ETTEVAATUST!

- Seadme hooldamiseks või remontimiseks tuleb pöörduda volitatud hooldustehniku poole.
- Seadme paigaldamiseks tuleb pöörduda volitatud paigaldustehniku poole.

- Alaealised ja hooldust vajavad isikud ei tohi portatiivne kliimaseadet kasutada ilma järelevalveta.
- Tuleb jälgida, et lap ed ei mängi portatiivse kliimaseadmega.
- Kliimaseadme maksimaalse mürataseme kohta kehtivad kohalikud õigusaktid.
- Toitejuhet tohib vahetada ainult pädev isik.
- Paigaldustöid tohivad teha ainult volitatud tehnikud elektripaigaldiste kohta kehtivate standardite kohaselt (kui on kohaldatavad). Vale ühendus võib põhjustada ülekuumenemise ja tulekahju.
- Horisontaalsete suunamisribade seadmisel vältida sõrmede sattumist ventilaatorisse.
- Toode sisaldab kahte keraamilist kaitset, vastavalt 16A, 250V ja 5A, 250V.
- Lapsed tohivad seadet puhastada ja hooldada ainult täiskasvanu järelevalve all. Tähelepanu: külmaaine ei pruugi lõhnata.

1.1 Olulised Märkused

1. Seadet ei tohi kasutada ilma tolmufiltrita.
2. Seadet ei tohi kasutada soojusallika ega tuleallikatest.
3. Seade ei tohi olla vihma ega otsese päikesekiirguse käes.
4. Seadet tohib ladustada ja transportida ainult püstiasendis.
5. Kasutamise ajal ega vahetult pärast kasutamise lõpetamist ei tohi seadet kinni katta.
6. Enne ladustamist tühjendada seade kondensaadist.

1.2 Portatiivset Kliimaseadme Kasutamise Ajal Tuleb Alati Tähelepanu Pöörata Järgmisele



ETTEVAATUST!

- Seadme mis tahes osa muutmise on keelatud.
- Seadme mis tahes ossa ei tohi sisestada ühtki võõrkeha.
- Kontrollida, et toitepinge on seadme käitamiseks sobiv. Elektritoiteallikas peab tagama 220-240 V vahelduvpinge (50 Hz, 16 A). Ebasobiva toitepingega elektritoide võib kahjustada seadet või põhjustada tulekahju.

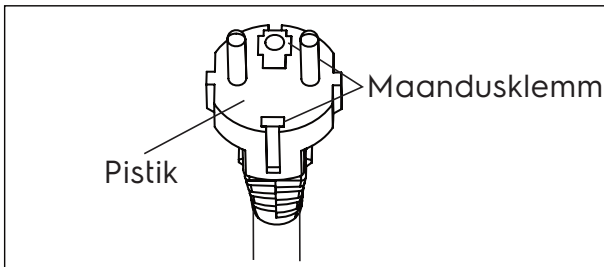
- Kasutada alati plahvatuskindlat kaitselülilit või ettenähtud voolutugevuse jaoks sobivat sulavkaitset. Nõuetekohase sulavkaitsme asemel ei tohi mingil juhul kasutada juhett, naela vms.
- Portatiivse kliimaseadme mi tahe tõrke (nt suitsulõhna) korral ei tohi pistikut elektritoite pistikupesast kohe välja tõmmata, vaid kõigepealt tuleb tuulutamiseks avada aken, seejärel lülitada seade välja ja võtta pistik pistikupesast välja.

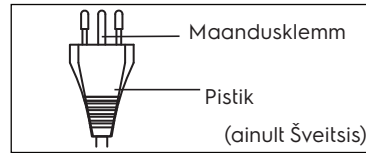
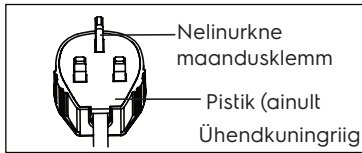


ETTEVAATUST!

Hoiatused toitejuhtme kohta

- Pistiku tohib ühendada ainult sobiva pistikupesaga. Seadme ühendamiseks ei tohi kasutada ühtegi pikendusjuhett.
- Lükata pistik kindlalt pistikupesasse ja kontrollida, et see ei ole liiga lõdvalt ühendatud.
- Toitejuhett ei tohi tõmmata, deformeerida, muuta ega vette kasta. Toitejuhtme tõmbamine või väärkasutamine võib kahjustada seadet ja põhjustada elektrilöögi.
- Kahjustatud toitejuhte tuleb ohu vältimiseks lasta välja vahetada tootjal või volitatud hooldustöökohas. Väljavahetamise korral kasutada ainult tootja ettenähtud toitejuhett.
- Seade peab olema maandatud. Seadme toitejuhtmes on maandussoon.
- Pistik peab olema ühendatud nõuetekohaselt paigaldatud ja maandatud pistikupesasse. Mitte mingil juhul ei tohi lõigata ega eemaldada pistiku nelinurkset maandusklemmi (kehtib Ühendkuningriigi kohta).





1.3 Ettevaatusabinõud Kasutamisel

- Enne hooldamist või puhastamist lülitada seade kindlasti välja ja eemaldada toitejuhtme pistik pistikupesast.
- Filtrite vahetamise ajaks ei tohi seadet asetada soojusallika ega lahtise tule lähedusse.
- Otse seadmele ei tohi pritsida ega valada vett. Vesi võib põhjustada elektrilöögi või kahjustada seadet.
- Enne kliimaseadme liigutamist tuleb see veest tühjendada. Kui paaki jääb vett, võib see teisaldamise ajal välja voolata.
- Korraliku äravoolu tagamiseks ei tohi äravooluvooliku olla järske paindekohti ja kuivatusrežiimil ajal ei tohi voolik olla tõstetud. Vastasel juhul võib äravooluvesi ruumi valguda.
- Kasutamise ajal ei tohi temperatuur äravooluvooliku ümbruses olla allpool külmumistemperatuuri. Äravooluvesi võib vooliku sees jäätuda ja selle tagajärjel võib vesi seadme seest ruumi voolata.
- Heitõhuava ei tohi kinni katta. Jahutusjõudlus võib väheneda või täielikult puududa.
- Elektrilöögi eest kaitsmiseks paigaldada plahvatuskindel rikkevoolukaitselüliti (RCD) riiklikule standardi ja elektripaigaldiste ühendamise nõuete kohaselt.
- Pikaajaline viibimine otsese õhuvoolu mõjualas võib olla tervisele ohtlik. Õhuvoolu ei tohi pikema aja jooksul suunata vahetult inimeste, lemmikloomade ega taimede peale.
- Seda portatiivset kliimaseadet ei tohi kasutada selleks mitte ette nähtud otstarbel (näiteks täppisseadmete, toidu, lemmikloomade, taimede ega kunstiteoste hooldamiseks). Selline kasutusviis võib neid kahjustada.
- Sulatamise kiirendamiseks või seadme puhastamiseks ei tohi kasutada muid kui tootja soovitatud vahendeid.
- Seadet tuleb hoida ruumis, kus ei ole pidevalt töötavaid

süüteallikaid (näiteks lahtist tuld, töötavat gaasiseadet või töötavat elektrilist kütteseadet).

- Ei tohi läbi torgata ega põletada.
- Järgida riigis kehtivaid gaasi kasutamise eeskirju.
- Öhuavade ees ei tohi olla takistust.

TÄHELEPANU: SEADMES KASUTATAVA KÜLMAAINE TÜÜP ON MÄRGITUD HINNANGUSILT.



HOIATUS!

- Täpsem info seadmete kohta, milles on kasutusel külmaaine R290.
- Lugeda kõik hoiatused hoolikalt läbi.
- Vältige liigselt tugevat vibratsiooni või pulseerimist külmutustorustikus.
- Seadme sulatamiseks ja puhastamiseks ei tohi kasutada muid kui tootja soovitatud vahendeid.
- Seadet tuleb hoida ruumis, kus ei ole pidevalt töötavaid süüteallikaid (näiteks lahtist tuld, töötavat gaasi- või elektriseadet).
- Külmaaine võib olla lõhnatu.
- Selles seadmes on teatav kogus gaasilist külmaainet R290 (vt andmesilti seadme tagaküljel).
- R290 on gaasiline külmaaine, mis vastab Euroopa keskkonnadirektiivide nõuetele. Külmaainekontuuri ühtki osa ei tohi läbi torgata.
- Kui seade paigaldatakse, seda kasutatakse või ladustatakse ventilatsioonita ruumis, peab ruum olema projekteeritud nii, et on välistatud lekkinud külmaaine kogunemine, mis võib põhjustada tule- või plahvatusohu külmaaine süttimisest elektrilise kütteseadme, ahju või muu süüteallika tõttu.
- Seadet tuleb ladustada nii, et on välistatud mehaaniline kahjustumine.
- Külmaainekontuuri hooldaval või remontival isikul peab olema külmaainete käitlemise valdkonnas tunnustanud pädevustunnistus, mille on välja andnud teavitatud asutus.

- Remont tuleb teha tootja soovitude kohaselt. Hooldus- ja remonditööd, mis nõuavad teide kvalifitseeritud töötaja abi, tuleb teha tuleohtlike külmaainete kasutamise pädevusega isiku järelevalve all.
- Seade tuleb paigaldada, kasutada ja hoiustada ruumis, mille põrandapind on vähemalt 12 m².

1.4 Täiendav Info

Tuleohtlikku külmaainet sisaldava seadme transportimine

Vt transportimise eeskirja.

Seadme tähistamine siltidega

Vt kohalikke eeskirju.

Tuleohtlikku külmaainet sisaldava seadme kõrvaldamine kasutuselt

Vt riigis kehtivaid eeskirju.

Seadme ladustamine

Seadet tuleb ladustada tootja juhiste kohaselt.

Pakendatud (müümata) seadme ladustamine

Ladustamise pakend peab seadet kaitsma nii, et pakehdi sees olev seade ei saa mehaanilist kahjustust, mis võib põhjustada külmaaine lekkimist. Maksimaalne koos ladustatavate seadmete arv on kindlaks määratud kohalikes eeskirjades.

2. OHUTUSJUHISED

2.1 Märkused Kasutamise Kohta

- Lasta kompressoril jahutuse taaskäivitamiseks 4 minutit töötada. Kui kliimaseade pärast väljalülitamist kohe uuesti käivitada, tuleb lasta kompressoril jahutuse taaskäivitamiseks 4 minutit töötada. Seadmes on elektrooniline kaitseseadis, mis hoiab kompressorit ohutuse tagamiseks 4 minutit väijaiülitatuna.
- Kui seadme töötamise ajal toimub elektritoite katkestus, tuleb enne seadme taaskäivitamist oodata 4 minutit. Pärast elektritoite taastamist käivitada portatiivne kliimaseade uuesti. Kui elektritoite katkestus kestis vähem kui 4 minutit, tuleb enne seadme taaskäivitamist kindlasti oodata vähemalt 4 minutit. Kui kliimaseade taaskäivitada enne 4 minuti möödumist, võib seadmes olev kaitseseadis kompressori välja lülitada. See kaitseseadis takistab jahutamist umbes 5 minutit. Kõik varasemad seadeväärtused tühistatakse ja seade pöördub tagasi tehaseseadistusele.
- Jahutusrežiimil oleva seadme väljalülitamise korral lülitub kompressor kohe välja ja ülemise/alumise ventilaatori mootor lülitub välja 5 sekundi pärast. Seadme lülitamisel jahutusrežiimilt ventilaatorirežiimile lülitub kompressor kohe välja ja alumise ventilaatori mootor lülitub välja 5 sekundi pärast.
- Kasutamine madalal temperatuuril: kas seade on külmumas? Seade võib külmuda, kui madala välistemperatuuri korral (näiteks öösel) on temperatuuri seadeväärtus 16 °C lähedal. Sellistes tingimustes võib edasine temperatuuri langus põhjustada seadme külmumise. Kõrgemale temperatuurile seadmine väldib seadme külmumist.
- Kuivatusežiim tõstab ruumitemperatuuri. Heitõhuavast tuleb sooja õhku. See on normaalne ega viita seadme rikkele.
- See portatiivne kliimaseade jahutusrežiimil töötamise ajal seadmes soojenenud õhu heitõhutoru kaudu

ruumist välja. Hoone konstruktsioonis olevate avade kaudu siseneb väljast ruumi sama kogus õhku.

- Külmaainekontuuri hooldaval või remontival isikul peab olema külmaainete käitlemise valdkonnas tunnustanud pädevustunnistus, mille on välja andnud teavitatud asutus ja mis tõendab selle isiku oskust külmaalmeid ohutult käsitseda.
- Hooldustööd tuleb teha vastavalt seadme tootja juhistele. Hooldus- ja remonditööd, mis nõuavad teise kvalifitseeritud töötaja abi, tuleb teha tuleohtlike külmaainete kasutamise pädevusega isiku järelevalve all.
- Portatiivse kliimaseadme töötemperatuuri vahemik jahutusrežiimis on 16–35 °C.
- Juhtmevaba ühenduvuse töösagedus ja maksimaalne väljundvõimsus: 2412–2472 MHz, 15,72 dBm.

Enda ja teiste isikutega juhtuda võivate õnnetuste ja varakahju vältimiseks tuleb täita järgmisi juhiseid.

Seadme vale kasutamine või ohutusnõuete eiramine võib põhjustada vigastusi või varakahju.

Võimalikud ohuolukorrad on tähistatud järgmiste sümbolitega.



HOIATUS!

See sümbol tähistab võimalikku eluohtlikku olukorda või raske kehavigastuse ohtu.



ETTEVAATUST!

See sümbol tähistab võimalikku kehavigastuse või seadme kahjustamise ohtu.

Kasutusjuhendis on kasutatud järgmisi sümboleid.



Selle sümboliga tähistatakse tegevusi, mida ei tohi teha.



Selle sümboliga tähistatakse tegevusi, mida tuleb alati teha.

2.2 Hoiatus Kasutamise Ajal



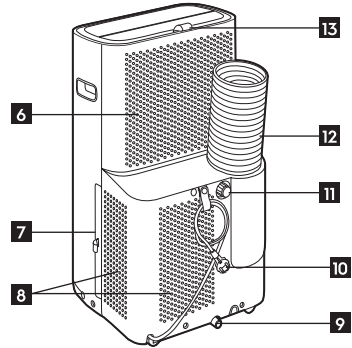
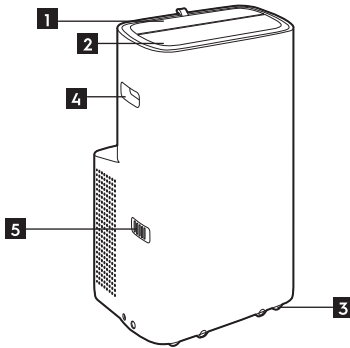
HOIATUS!

Hoiatus	Tähendus
Ühendada toitejuhtme pistik õigesti.	Vastasel juhul on elektrilöögi või liigsest temperatuurist põhjustatud ülekuumenemise või tulekahju oht
Seadet ei tohi käivitada ega otse seisata toitejuhtme pistiku pistikupessa ühendamise või sealt väljatõmbamisega.	Sellega võib kaasneda elektrilöögi või liigsest temperatuurist põhjustatud ülekuumenemise või tulekahju oht
Toitekaablit ei tohi kahjustada. Kasutada tohib ainult nõuetekohast toitekaablit	See võib põhjustada elektrilööki, tulekahju või ülekuumenemist Ohtude vältimiseks tuleb kahjustunud toitejuhe lasta välja vahetada tootjal või volitatud hooldustöökojas või asjakohase pädevusega isikul.
Ei tohi muuta toitekaabli pikkust ega ühendada seadme toitejuhtmega muid elektriseadmeid.	Sellega võib kaasneda elektrilöögi või liigsest temperatuurist põhjustatud ülekuumenemise või tulekahju oht
Seadet ei tohi kasutada niiskete kätega ega niiskes keskkonnas.	Elektrilöögi oht
Õhuvoolu ei tohi suunata vahetult ruumisviibijate peale.	Tervisekahjustuse oht
Tagada piisav maandus.	Puuduliku maandusega kaasneb elektrilöögi oht
Vältida vee sattumist seadme elektrikomponentidele.	Elektrilöögi või seadme kahjustumise oht
Paigaldada elektritoiteahelasse kaitselüliti. Kasutada sõltumatut elektritoiteahelat.	Valesti paigaldamine võib põhjustada elektrilööki, tulekahju või ülekuumenemist
Ühendada seade elektritoitest lahti, kui seadmest kostub imelikku häält või eraldub suitsu või lõhna.	Elektrilöögi, tulekahju või plahvatuse oht
Lahtiste kinnitustega või kahjustunud pistikupesa ei tohi kasutada.	Elektrilöögi, tulekahju või plahvatuse oht
Töötavat seadet ei tohi avada.	Elektrilöögi, tulekahju või plahvatuse oht
Hoidke tuleallikatest eemal.	Tulekahju või plahvatuse oht
Toitekaablit ei tohi paigutada kütteseadme lähedusse.	Elektrilöögi, tulekahju või plahvatuse oht
Toitekaablit ei tohi paigutada süttivate gaaside või ainete (nt bensiin, benseen, lahustid) lähedusse.	Elektrilöögi, tulekahju või plahvatuse oht
Kui ruumis on esinenud gaasilekkeid muust seadmest, tuulutada ruum enne kliimaseadme kasutamist	Plahvatuse, tulekahju või põletushaavade oht
Seadet ei tohi lahti monteerida ega muuta.	Elektrilöögi või seadme kahjustumise oht


ETTEVAATUST!

Ettevaatust	Tähendus
Õhufiltri eemaldamisel ei tohi puudutada seadme metallosi.	See võib põhjustada vigastuse.
Kliimaseadet ei tohi veega puhastada.	Vesi võib sattuda seadmesse ja rikkuda isolatsiooni. Elektrilöögi oht
Kui seadet kasutatakse samal ajal ahjuga vms, peab ruum olema hea tuulutusega.	Võib tekkida hapnikuvaegus.
Seadme puhastamise ajaks lülitada seade välja. Lülitada välja ka pealüliti.	Seadet ei tohi puhastada, kui elektritoide on sisse lülitatud, sest see võib põhjustada tulekahju, plahvatuse, elektrilöögi või kehavigastuse.
Lemmikloomad ega toataimed ei tohi olla otsese õhuvoolu mõjualas.	See võib lemmikloomi või taimi kahjustada.
Seadet ei tohi kasutada muul kui ettenähtud otstarbel.	Seda portatiivset kliimaseadet ei tohi kasutada täppiseadmete, toidu, lemmikloomade, taimede ega kunstiteoste hooldamiseks. See võib neid kahjustada.
Peatage töö ja sulgege aken tormi või orkaani ajal.	Seadme kasutamine avatud akende korral võib põhjustada ruumi sisemuse ja mööbli niiskumist
Pistiku väljatõmbamisel tuleb hoida pistikust, mitte kaablist.	Elektrilöögi ja kahjustumise oht
Kui seadet ei kasutata pikemat aega, tuleb selle toide pealülitist välja lülitada.	Seadme kahjustumise, tulekahju või plahvatuse oht
Õhu sissetõmbe- ega väljapuhkeava juurde ei tohi panna takistavaid esemeid.	Seadme kahjustumise või õnnetuse oht
Paigaldada filtrid alati korralikult. Puhastada filtrit kord kahe nädala jooksul.	Ilma filtrita kasutamine võib põhjustada seadme kahjustumise.
Ei tohi kasutada tugevatoimelisi puhastusaineid (nt vaha või lahustid). Puhastamiseks kasutada pehmeid puhastuslappe.	Seadme värvuse muutumine või kriimustused võivad rikkuda seadme väljanägemist
Toitejuhtmele ei tohi asetada rasket eset. Tagada, et toitejuhe ei ole kokkusurutud.	Elektrilöögi, plahvatuse või tulekahju oht
Kliimaseadme väljavoolavat vett ei tohi juua.	See sisaldab saasteaineid ja võib põhjustada haigestumise.
Seadme lahtipakkimisel ja paigaldamisel tuleb olla ettevaatlik.	Teravad servad võivad tekitada kehavigastuse.
Kui seadmesse satub vett, lülitada seade toitelülitist välja ja lülitada välja kaitselüliti. Elektritoitest lahtiühendamiseks eemaldada toitejuhtme pistik pistikupesast ja pöörduda pädeva hooldustehniku poole.	Elektrilöögi ja kahjustumise oht

3. TOOTEKIRJELDUS



1 Juhtpaneel

2 Õhu väljavoolu lamellid

3 Rattad

4 Käepidemed

5 Õhukvaliteedi andur

6 Ruumisene õhu sisselaskeava

7 Alumine filter

8 Alumine õhu sisselaskeava

9 Alumine äravooluava

10 Toitejuhe


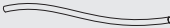

11 Pideva äravooluava

12 Heitõhutoru

13 Ülemine filter

4. TARVIKUD

4.1 Komplektis Olevad Tarvikud


OSAD	OSADE NIMETUS	KOGUS
1 	Adapter	1 tk
2 	Äravooluvalik	1 tk
3 	CLEAN viirusefilter	1 tk (mõnedel mudelitel)

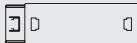

- Palun kontrollige, et kõik tarvikud on pakendis olemas, ning tutvuge nende kasutamiseks paigaldusjuhistega.

4.2 Valikulised Tarvikud (müüakse eraldi)



www.electrolux.com

OSAD	OSADE NIMETUS
1 	Aknakomplekt (viide: EWKIT5)

OSAD	OSADE NIMETUS
1 	Aknakomplekti pikendus (viide: EWKEXT1)
1 	CLEAN viirusefilter (viide: EF21003)

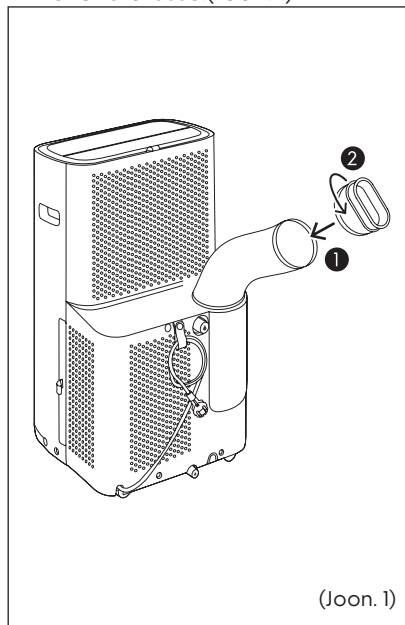
5. PAIGALDUSJUHISED

5.1 Kuuma Õhu Väljalaskmine

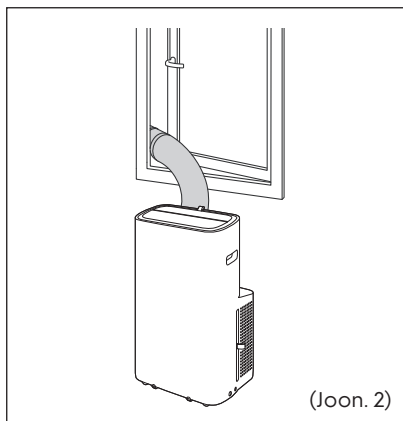
Jahutusrežiimis tuleb seade paigutada akna või ava lähedale, et soe väljatõmbeõhk saaks suunata õue.

Esiteks asetage seade tasasele põrandale ja veenduge, et seadme ümber on vähemalt 50 cm vaba ruumi ning et see asub pistikupesa lähedal.

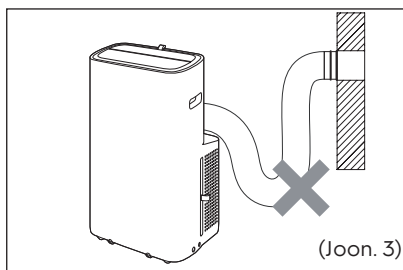
1. Pikendage heitõhutoru, seejärel keerake konnektor vastupäeva heitõhutorusse. (Joon. 1)



2. Avage aken ja paigutage adapter avarusse. (Joon. 2)



- i** Voolikut saab pikendada algselt 38 cm pikkuselt kuni 150 cm-ni, kuid parima tõhususe tagamiseks on soovitatav hoida see võimalikult lühike. Samuti veenduge, et voolikut ei oleks teravaid paindeid ega läbivajumisi. (Joon. 3)



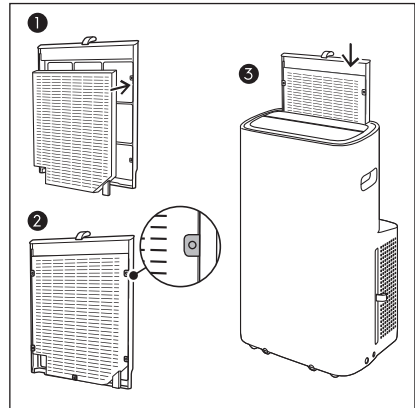
5.2 Clean Viirusefiltri Paigaldamine

Selles seadmes on ette nähtud ruum CLEAN viirusefiltri kasutamiseks (müüakse eraldi). CLEAN viirusefiltrit saab osta veebilehelt Electrolux.com või helistades Electrolux'i klienditeenindusse. CLEAN viirusefiltri paigaldamiseks:

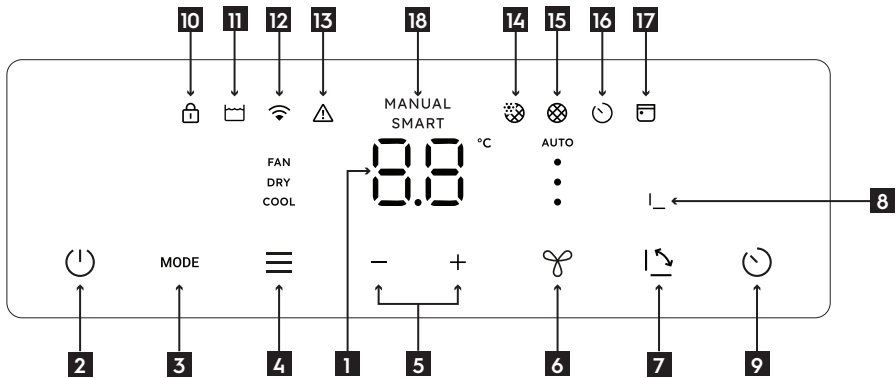
1. Eemaldage ülemine filter.
2. Asetage CLEAN viirusefilter ülemise filtri restis ettenähtud kohta.
3. Paigaldage ülemine filter koos CLEAN viirusefiltriga tagasi.

Märkus:

- CLEAN viirusefiltrit ei tohi pesta veega.
- CLEAN viirusefiltri kasutamine võib vähendada seadme energiatõhusust.



6. PORTATIIVSE KLIIMASEADME FUNKTSIOONID



- | | |
|---|---|
| 1 Digitaalne ekraan | 10 Lapseluku indikaator |
| 2 SISSE-/VÄLJALülitamise nupp | 11 Veepaagi täitumise indikaator |
| 3 Režiimi valiku nupp | 12 Juhtmevaba ühenduse indikaator |
| 4 Funktsiooni valiku nupp | 13 Hoiatusindikaator |
| 5 Temperatuuri või taimeri reguleerimine | 14 CLEAN viirusefiltri indikaator |
| 6 Ventilatori kiiruse nupp | 15 Tolmuiltri indikaator |
| 7 Lamellide õõtsumise nupp | 16 Taimeri indikaator |
| 8 Kaudse õhuvoolu indikaator | 17 Ajastaja indikaator |
| 9 Taimeri nupp | 18 Manuaalse / nutika režiimi indikaator |

7. KASUTAMISJUHISED

- i** Mõningaid alljärgnevaid juhiseid saab kasutada ainult juhtpaneeli kaudu.

7.1 Juhtpaneeli Kasutamine

Sisse-/Väljalülitamine

Seadme sisselülitamiseks puudutage õrnalt juhtpaneelil SISSE-/VÄLJALÜlitamise ikooni "☺".

Jahutusrežiim

Selles režiimis PEAB kasutama väljalaskeadaptervoolikut.

1. Vajutage nuppu "≡", kuni jahutusrežiimi indikaator süttib.
2. Vajutage ventilaatori kiiruse nuppu, et valida järgmiste ventilaatori kiiruste vahel: "Auto" → "Min" → "Mid" → "Max" → "Auto".
3. Vajutage "-" või "+" nuppu, et valida soovitud temperatuur.

- i** Jahutusrežiimis ei ole äravooluvooliku kasutamine vajalik.

Kuivatusrežiim

Vajutage nuppu "≡", kuni kuivatusrežiimi indikaator süttib. Ekraanil kuvatakse ruumi temperatuur. Samaaegselt süttib ventilaatori "Min" indikaator.

Märkus: Selles režiimis ei saa temperatuuri ega ventilaatori kiirust reguleerida.

Ventilaatori Režiim

Selles režiimis ei ole vaja kasutada ei heitõhutoru ega äravooluvoolikut.

1. Vajutage nuppu "≡", kuni ventilaatori režiimi indikaator süttib.
2. Vajutage ventilaatori kiiruse nuppu, et valida soovitud ventilaatori kiirus.
3. Ventilaator töötab valitud kiirusel ja ekraanil kuvatakse ruumi temperatuur.

Märkus:

- Ventilaatori kiirust ei saa muuta nutirežiimis ega kuivatamisrežiimis.

- Selles režiimis ei saa temperatuuri reguleerida.
- Pärast CLEAN viirusfiltri paigaldamist aktiveeritakse automaatselt ventilaatori kiirus "AUTO".

Manuaalne / Nutirežiim

Vajutage nuppu "MODE", et valida nutirežiimi või manuaalse režiimi vahel.

Kui seade on seatud nutirežiimi, valib see automaatselt jahutust või ainult ventilaatori töö sõltuvalt vaikumisi temperatuurist 22 °C ja ruumi temperatuurist. Kliimaseade reguleerib ruumi temperatuuri automaatselt, et saavutada soovitud tulemus.

Märkus:

- Nutirežiimis ei saa ventilaatori kiirust valida.
- Nutirežiimis peab heitõhutoru olema alati ühendatud.

Taimeri Režiim

Taimerit saab kasutada töö alguse ja lõpu ajastamiseks.

- Käivituse viivitamine
Ühendage seade vooluvõrku - seade läheb ooterežiimi. Vajutage nuppu "☺", seejärel süttib taimeri indikaator ja ekraanil kuvatakse "0.0". Puudutage või hoidke all PLUS " +" või MIINUS "- " nuppu, et muuta käivituse viivituse taimerit 0,5-tunniste sammudega kuni 10 tundi ning 1-tunniste sammudega kuni 24 tundi. Kui vajutate nuppu "☺" uuesti 5 sekundi jooksul, väljutakse taimeri seadistusest 5 sekundi möödumisel aktiveerub taimer ja taimeri indikaator jääb põlema. Juhtseade loendab aega kuni käivitamiseni. Seade käivitub eelnevalt valitud režiimis. Seadistuse tühistamiseks vajutage nuppu "☺" uuesti, ja ekraanil kuvatakse järelejäänud aeg. Vajutage nuppu "☺" uuesti, et tühistada - taimeri indikaator kustub.

Seadistuse saab tühistada ka vajutades SISSE-/VÄLJALÜLITAMISE nuppu "⏸".

- Väljalülituse viivitamine
Väljalülitust saab viivitada, kui seade töötab.

Vajutage nuppu "⏸" seejärel süttib taimeri indikaator ja ekraanil kuvatakse "0.0". Puudutage või hoidke all PLUS "➕" või MIINUS "➖" nuppu, et muuta väljalülituse viivitust 0,5-tunniste sammudega kuni 10 tundi ning 1-tunniste sammudega kuni 24 tundi. Kui vajutate nuppu "⏸" uuesti 5 sekundi jooksul, väljutakse taimeri seadistusest 5 sekundi möödumisel aktiveerub taimer, ekraan naaseb temperatuuri kuvamisele ja taimeri indikaator jääb põlema. Juhtseade loendab aega kuni väljalülitamiseni. Seadistuse tühistamiseks vajutage nuppu "⏸" uuesti, ja ekraanil kuvatakse järelejäänud aeg. Vajutage nuppu "⏸" uuesti, et tühistada - taimeri indikaator kustub. Seadistuse saab tühistada ka vajutades SISSE-/VÄLJALÜLITAMISE nuppu "⏸".

Lamellide Õõtsumisfunktsioon

- Automaatne õõtsumine
Vajutage nuppu "⏸", et aktiveerida lamellide õõtsumisfunktsioon - ülapaneeil olev lamell liigub üles ja alla. Vajutage nuppu uuesti, et lamellide õõtsumisfunktsioon välja lülitada.

- Kaudne õhuvool
Hoidke nuppu "⏸" all 3 sekundit, et seada kaudne õhuvool. Lamellide liigub maksimaalselt avatud asendisse. Kaudse õhuvoolu ikoon süttib. Vajutage nuppu uuesti, et funktsioon tühistada.

Tolmufiltril Lähtestamine

See funktsioon tuletab meelde õhufiltri puhastamist (vt Hooldus ja Puhastamine), et tagada tõhus töö. Tolmufiltril indikaator süttib pärast 250 töötundi. Pärast filtri puhastamist hoidke nuppu "⏸" 3 sekundit all, et lähtestada indikaator.

CLEAN Viirusfiltril Lähtestamine

See indikaator tuletab meelde lisafiltri (müüakse eraldi) vahetamist efektiivsemaks tööks.

Indikaator süttib pärast CLEAN viirusfiltril kasutusea lõppu. Pärast filtri vahetamist hoidke nuppu "⏸", all, kuni indikaator kustub.

Lapselukk

Lapseluku sisselülitamiseks hoidke nuppe "⏸" ja "≡" all 5 sekundit, kuni ekraanile ilmub "LC". Väljalülitamiseks hoidke samu nuppe "⏸" ja "≡" uuesti 5 sekundit all.

Märkus: Lapselukk on püsiv. See jääb aktiivseks ka siis, kui seade vooluvõrgust eemaldatakse. Kui lapselukk on aktiivne, saab seadet sisse lülitada, kuid mitte välja lülitada toitenupuga.

Veepaak Täis

Kui kondensaadi paak on täis, süttib vastav indikaator ja ekraanil kuvatakse "PI". Tühjendage seadmesse kogunenud kondensaati, et lähtestada. Lisateavet järjestikuse kondensaadi äravoolu kohta leiate jaotisest "Äravool".

Kui viga kordub rohkem kui 4 korda ühe päeva jooksul, võtke ühendust volitatud Electrolux'i hoolduskeskusega.

Juhtmevaba Ühenduvus

Seade on varustatud juhtmevaba mooduliga.

Kui seade on ühendatud koduse juhtmevaba võrguga, süttib ikoon "📶" Kui ikoon vilgub, siis see näitab juhtmevaba ühenduse ajutist kadumist - täpsema teabe saamiseks palume pöörduda Electrolux'i äpi poole.

Käsitsi sidumise alustamiseks hoidke nuppu "⏸" all 5 sekundit.

Juhtmevaba ühenduse käsitsi väljalülitamiseks hoidke nuppe "⏸" ja "+" all 5 sekundit. Ühenduse taasaktiveerimiseks taaskäivitage seade.

Märkus: Laadige alla Electrolux'i rakendus ja järgige samm-sammulisi juhiseid seadme ühendamiseks.

Bluetooth

Sidumise ajal kasutab seade Bluetooth'i. Kliimaseadme ühendamiseks rakendusega veenduge, et Teie mobiiltelefoni Bluetooth on sisse lülitatud.

Tume Režiim

Hoidke nuppe "I" ja "☺" all, kuni kostub helisignaal - tume režiim on aktiveeritud. Selles režiimis on kõik juhtpaneeli LED-tuled välja lülitatud. Tume režiim tühistatakse mis tahes nupu vajutamisel.

Märkus: Ventilatori režiimis ja kuivatusrežiimis on nupud "+" ja "-" mitteaktiivsed. Nende vajutamine ei lülita tumedat režiimi välja.

Unerežiim

Aktiveeritakse rakenduse kaudu.

Märkus:

- Unerežiimi ei kuvata juhtpaneelil, ainult rakenduses.
- Unerežiimis on vaikimisi aktiveeritud vaigistusfunktsioon ja tume režiim. Tume režiim tühistatakse käsitsi nupuvajutusega, kuid see aktiveerub automaatselt uuesti pärast 20-sekundilist tegevusetust.

Vaikne Režiim

Aktiveeritakse rakenduse kaudu.

Ajastaja

Näitab, et rakenduse kaudu seadistatud ajastatud sündmus on aktiivne.

7.2 Rikkeкод

Kui digitaalsel ekraanil kuvatakse rikkeкод, kontrollige seadet või võtke ühendust volitatud Electrolux'i hoolduskeskusega.

Kood	Rikke Kirjeldus
AS	Siseruumi temperatuurianduri rike
F1	Mooduli kaitse rike
L0	DC üle-/alapinge kaitse

Kood	Rikke Kirjeldus
L1	Kompressori faasivoolu ülekoormuskaitse
L2	Kompressori sünkroonist väljumise rike
A1	Kompressori staatori faasirike
L4	Kompressori draiveri mooduli IPM-riike
L9	IPM temperatuurianduri rike
LA	Kompressori käivitumise rike
Ld	DC ventilatori mootori voolu jälgimise AD anomaalia kaitse
LE	DC ventilatori mootori avatud faasi kaitse
LF	DC ventilatori mootori sünkroonist väljumise kaitse
LH	DC ventilatori mootori IPM-kaitse
F4	Kompressori väljalaskeanduri rike
E2	Välismähise anduri rike
F6	Õhutemperatuurianduri rike
F9	Välisseadme EE rike
L3	Välisventilatori mootori rike (alumise DC ventilatori mootori rike)
ES	Sisemähise anduri rike
Fb	Siseventilatori mootori vooluahela rike
P8/EO	Välise ülekoormuse kaitse rike (lukustunud) / siseruumi ülekoormus
P4	Jahutuse ülekoormuse vastane kaitse rike (lukustunud)
P6	Kütterežiimi siseruumi kõrge temperatuuri vastane kaitse rike (lukustunud)
P7	Siseruumi külmumiskaitse
F7	Üle-/alapinge kaitse
E4	Peaplaadi ja ekraaniplaadi vaheline sidekatkestus
P1	Veepaagi täitumise alarm
P5	Kompressori väljalaske kaitse rike (lukustunud)
E9	Niiskusanduri rike
EP	PM2.5 sidekatkestus

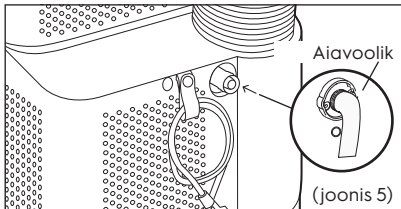
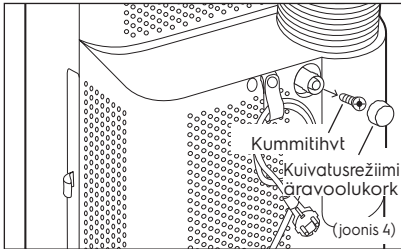
7.3 Äravoolu Juhised

Pidev Äravool

Kuivatusrežiimis on peaseadmest kondensaadi ärajuhtimiseks vajaik aiavoolik (müüakse eraldi) või äravooluvoolik.

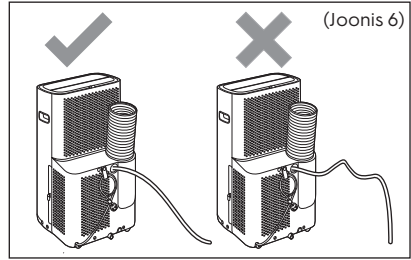
Järgige alltoodud samme:

- Keerake lahti pideva äravooluava äravoolukork (joonis 4).
- Ühendage aiavooliku (müüakse eraldi) või äravooluvooliku üks ots äravooluavaga ja suunake teine ots äravoolu, mis asub seadmest madalamal (joonis 5).



Märkus:

- Kui seade töötab jahutus- või automaatrežiimis, võib pärast äravoolukorgi eemaldamist kondensaati välja voolata. Aiavooliku eemaldamisel valmistage ette tilgaalus (ei kuulu komplekti), et koguda äravooluavast väljuv kondensaati.
- Veenduge, et äravoolu kõrgus ja vooliku osa ei oleks kõrgemal kui äravooluava, vastasel juhul ei pruugi pidev äravool korralikult toimida (Joonis 6).
- Jahutus- või automaatrežiimis on maksimaalse jõudluse saavutamiseks soovitatav pidev äravooluava sulgeda, paigaldades äravoolukorgi tagasi.

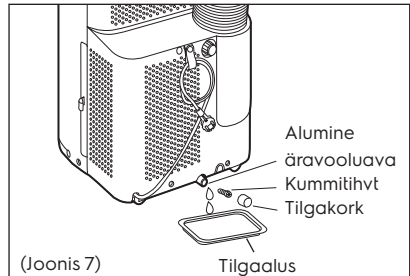


Kondensaadi jääkide tühjendamise talvise hoiustamise ajal.

Kui kuvatakse veakood "P1", on kondensaadi jäägid täis. Asetage tilgaalus (ei kuulu komplekti) pideva äravooluava alla ja keerake äravoolukork lahti, et kondensaati saaks alusesse voolata.

(Joonis 7) Kui kondensaati enam ei voola, paigaldage äravoolukork tagasi.

Asetage tilgaalus alumise äravooluava alla ja eemaldage kummitihvt, et kondensaati saaks alusesse voolata. Kui tilgaalus ei mahuta kogu kondensaati, tuleb seda mitu korda tühjendada. Kui kondensaati enam ei voola, paigaldage äravoolukork alumisele äravooluavale tagasi.



Märkus: Kogu kondensaadi eemaldamise tagamiseks kallutage seadet kergelt, tõstes esiosa ülespoole, kuni äravooluavast enam kondensaati ei välju.

8. HOOLDUS JA PUHASTAMINE

Puhastage konditsioneer iga 2 nädala järel, et see säilitaks uue välimuse. Elektrilöögi või tuleohu vältimiseks eemaldage seade enne puhastamist vooluvõrgust.

8.1 Seadme Puhastamine

Korpus ja esipaneeli võib puhastada õlivaba lapiga või pesta sooja vee ja õrna nõudepesuvahendi lahusega niisutatud lapiga.

Ärge kunagi kasutage tugevaid puhastusvahendeid, vaha ega poleerimisvahendeid.

Enne juhtnuppude ümbruse pühkimist väänake lapist liigne vesi välja. Liigne vesi juhtnuppude sees või ümber võib seadet kahjustada.

8.2 Filtrite Puhastamine (Joonis 8)

Tõhusa töö tagamiseks puhastage tolmufiltrit iga 2 nädala järel. Haarake ülemise filtri käepidemest ja tõmmake see üles, et filter eemaldada.

Haarake alumise filtri käepidemest ja tõmmake see esipaneeli suunas välja.

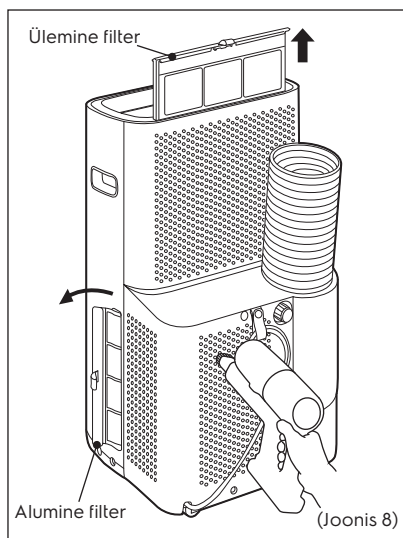
Peske tolmufiltrit sooja vee ja vedela nõudepesuvahendiga. Loputage filter põhjalikult.

Raputage liigne vesi õrnalt välja.

Enne paigaldamist veenduge, et filter on täielikult kuiv.

Märkus:

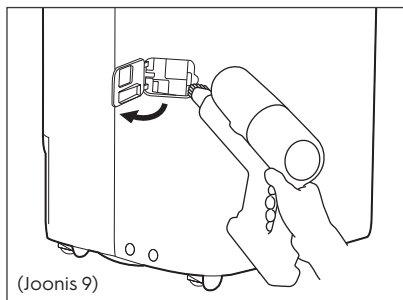
- Kui CLEAN viirusfilter (müüakse eraldi) on paigaldatud, eemaldage see enne ülemise tolmufiltrit puhastamist
- Alumise filtri ala eelnev tolmuimejaga puhastamine aitab vältida tolmu paiskumist filtri eemaldamisel. Alumist filtrit välja tõmmates nihutage seda kergelt külgsuunas.



(Joonis 8)

8.3 Õhukvaliteedi Anduri Puhastamine

Õhukvaliteedi andurit tuleb puhastada iga 2 nädala järel. Avage anduri luuk ja puhastage andur tolmuimejaga (Joonis 9).

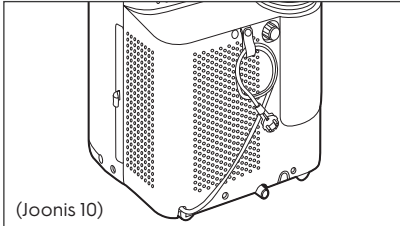


(Joonis 9)

Märkus: Aurusti sisaldab teravaid osi ja kasutaja ei tohi seda ise puhastada. Teravate osade puudutamisel kandke alati kaitsekindaid.

8.4 Toitejuhtme Hoiustamine

Kui seadet ei kasutata või seda on vaja liigutada, eemaldage toitejuhe pistikust ja hoiustage toitejuhe vastavalt allolevale juhisele (Joonis 10).



(Joonis 10)

8.5 Talvine Hoiustamine

Kui portatiivset kliimaseadet ei kasutata pikema aja jooksul:

1. Tühjendage veekogumismahuti täielikult ja jätke alumine äravoolukork ning kummitihvt piisavalt kauaks avatuks, et kogu jäävesi saaks välja voolata. Kui mahuti on täielikult tühjenenud ja vett enam ei voola, paigaldage kummitihvt ja kork tagasi.
2. Eemaldage ja puhastage filter, laske sellel täielikult kuivada ning paigaldage see seejärel tagasi.
3. Hoidke portatiivset kliimaseadet jahedas ja kuivas kohas, eemal otsesest päikesevalgusest, äärmuslikest temperatuuridest, liigest tolmust ning tagage hea ventilatsioon.

Enne portatiivse kliimaseadme uuesti kasutamist:

1. Veenduge, et õhufilter ja äravoolukork on paigaldatud.
2. Kontrollige, et toitejuhe on heas seisukorras ega ole pragunenud või kahjustatud.
3. Paigaldage portatiivne kliimaseade vastavalt kasutusjuhendis toodud juhistele.


9. TÕRKEOTSING


Enne hooldusesse pöördumist vaadake see nimekiri üle. See võib säästa aega ja kulusid. Loetelu sisaldab levinud probleeme, mis ei ole põhjustatud seadme valmistus- ega materjalivigadest.

ESINEMINE	LAHENDUS
Portatiivne kliimaseade ei tööta.	<ul style="list-style-type: none"> • Seinapistik on lahti ühendatud. Suruge toitejuhe kindlalt pistikusse. • Pistiku voolukaitse on rakendunud. Vajutage RESET-nuppu. • Kaitsme läbipõlemine või kaitselüliti rakendumine. Asendage kaitse viitega kaitsmega või lähtestage kaitselüliti. • Juhtimine on väljas. Lülitage juhtimine sisse ja seadistage soovitud režiim. • Ekraanil kuvatakse veakood P1. Tühjendage vesi vastavalt äravoolu juhiste. • Ruumi temperatuur on madalam kui seadistatud temperatuur. Lähtestage temperatuur.
Seadmest tulev õhk ei tundu piisavalt külm olevat.	<ul style="list-style-type: none"> • Ruumi temperatuur on alla 16 °C. Jahutamine ei pruugi alata enne, kui temperatuur tõuseb üle 16 °C. • Seadistage madalam temperatuur. • Kompressor on režiimi vahetuse tõttu seiskunud. Oodake ligikaudu 4 minutit ja kuulake, kas kompressor käivitub uuesti, kui seade on seatud jahutusrežiimi.
Portatiivne kliimaseade jahutab, kuid ruum on liiga soe - dekoratiivse esipaneeli taga jahutusspiraal jäätub.	<ul style="list-style-type: none"> • Välistemperatuur on alla 16 °C. Spiraali sulatamiseks valige AINULT VENTILAATORI režiim. • Õhufilter võib olla määrduud. Puhastage filter. Vaadake peatükki "Hooldus ja Puhastamine". • Kui dekoratiivse esipaneeli taga jahutusspiraal jäätub. Temperatuur on õiseks jahutamiseks seadistatud liiga madalaks. Spiraali sulatamiseks valige AINULT VENTILAATORI režiim. Seejärel seadistage kõrgem temperatuur. • Väljatõmbevoolik ei ole ühendatud või on ummistunud. Vaadake peatükki "Kuum õhu väljalaskmine".
Portatiivne kliimaseade jahutab, kuid ruum on liiga soe - dekoratiivse esipaneeli taga jahutusspiraal EI jäätü.	<ul style="list-style-type: none"> • Määrduud õhufilter piirab õhuvoolu. Puhastage õhufilter. Vaadake peatükki "Hooldus ja Puhastamine". • Temperatuur on seadistatud liiga kõrgeks. Seadistage madalam temperatuur. • Õhulamellid on vales asendis. Reguleerige lamelle parema õhujaotuse saavutamiseks. • Seadme esiosa on takistatud kardinatega, ruloode, mööbli jms poolt - takistab õhuvoolu. Eemaldage takistus seadme eest. • Uksed, aknad, ventilatsioonivad jms on avatud - jahe õhk pääseb välja. Sulgege uksed, aknad, ventilatsioonivad jms. • Seade on hiljuti kuumas ruumis sisse lülitatud. Andke lisa aega, et eemaldada seinest, lakke, põrandasse ja mööblisse "salvestunud" soojus.

ESINEMINE	LAHENDUS
Portatiivne kliimaseade lülitub kiiresti sisse ja välja.	<ul style="list-style-type: none"> Määratud õhufilter piirab õhuvoolu. Puhastage õhufilter. Väli temperatuur on väga kõrge. Seadistage ventilaatori kiirus kõrgemaks, et õhk liiguks jahutuspiraalide kaudu sagedamini.
Müra jahutamise ajal.	<ul style="list-style-type: none"> Õhu liikumise heli. See on normaalne. Kui heli on liiga vali, valige madalam ventilaatori kiirus. Vibratsioon ebaühtlasest põrandast. Asetage seade stabiilsele ja tasasele pinnale.
Ruum on liiga külm.	<ul style="list-style-type: none"> Temperatuur on seadistatud liiga madalaks. Tõstke seadistatud temperatuuri. Ruumi temperatuur ei saavuta ekraanil kuvatavat sihtväärtust. Portatiivse kliimaseadme kasutamisel juhitakse soe õhk vooliku kaudu aknakomplekt välja. See tekitab ruumis alarõhu, mille tõttu siseneb õhk naaberuumidest või väljast. Seetõttu on normaalne, et ekraanil kuvatavat sihttemperatuuri ei saavutata alati täielikult.
Ei ole võimalik ühendada juhtmevaba võrguga.	<ul style="list-style-type: none"> Kontrollige, et juhtmevaba võrgu ruuteri ühendus on aktiivne ja töötab, ning et teised seadmed või teie mobiiltelefon saavad selle ruuteriga ühenduda. On vaja ruuterit taaskäivitada. Eemaldage toide, ühendage see uuesti ja proovige ruuterit taaskäivitada. Oodake paar minutit ja kontrollige uuesti. Juhtmevaba võrgukiip töötab ainult sagedusalas 2,4 GHz. Veenduge, et teie kodune juhtmevaba võrk töötab selles sagedusalas.

10. JÄÄTMEKÄITLUS

Sümboliga  tähistatud materjalid võib ringlusse suunata. Selleks viige pakendid vastavatesse konteineritesse. Aidake hoida keskkonda ja inimeste tervist ja suunake elektri- ja elektroonilised jäätmed ringlusse.

Ärge visake sümboliga  tähistatud seadmeid muude majapidamisjäätmete hulka. Viige seade kohaliku ringluspunkti või pöörduge abi saamiseks kohaliku omavalitsusse.

Seadme tarkvara põhineb osaliselt tasuta ja avatud lähtekoodiga tarkvaral. Autoriõiguste täieliku teabe ja kohaldatavate litsentsitingimuste vaatamiseks külastage veebilehte:

<https://emtech.delta.electrolux.com/license>

Lisateabe saamiseks külastage veebilehte

www.electrolux.com

ЗМІСТ

1. ІНФОРМАЦІЯ З ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ.....	411
2. ПРАВИЛА ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ.....	417
3. ОПИС ПРИСТРОЮ.....	421
4. АКСЕСУАРИ.....	421
5. ІНСТРУКЦІЇ З ВСТАНОВЛЕННЯ.....	422
6. ФУНКЦІЇ МОБІЛЬНОГО КОНДИЦІОНЕРА ПОВІТРЯ.....	423
7. ІНСТРУКЦІЇ З ВИКОРИСТАННЯ.....	424
8. ДОГЛЯД ТА ЧИЩЕННЯ.....	429
9. УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ.....	431
10. ОХОРОНА ДОВКІЛЛЯ.....	432

МИ ПІКЛУЄМОСЯ ПРО ВАС

Дякуємо за покупку приладу Electrolux. Ви придбали річ, яка втілює у собі десятиліття професійного досвіду та нововведень. Цей стильний та оригінальний прилад був створений з думкою про вас. Тому, використовуючи його, ви завжди можете бути впевнені, що отримаєте найкращі результати. Вітаємо в Electrolux.

Завітайте на наш вебсайт, щоб:



Отримати поради, брошури, інструкції з пошуку та усунення несправностей, інформацію про послуги:

www.electrolux.com/webselfservice



Зареєструвати свій прилад для кращого обслуговування:

www.registerelectrolux.com



Купити аксесуари, витратні матеріали та оригінальні запчастини для вашого приладу:

www.electrolux.com/shop

ПІДТРИМКА КЛІЄНТІВ ТА ОБСЛУГОВУВАННЯ

Завжди використовуйте лише оригінальні запасні частини.

Перш ніж звертатися до авторизованого сервісного центру, переконайтеся, що ви можете повідомити такі дані: модель, числовий код виробу (PNC) та серійний номер.

Цю інформацію можна знайти на паспортній табличці.



Інформація з техніки безпеки.







Загальна інформація й рекомендації.



Інформація про захист довкілля.

Компанія залишає за собою право вносити зміни до цього документа без попереднього повідомлення.

1. ІНФОРМАЦІЯ З ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ

Умовне позначення	Примітка	Тлумачення
	ОБЕРЕЖНО!	Цей символ означає, що у цьому пристрої використовується легкозаймистий холодоагент. У разі витікання холодоагенту та його контакту із зовнішнім джерелом займання існує ризик виникнення пожежі.
	УВАГА!	Цей символ вказує, що потрібно уважно прочитати посібник з експлуатації.
	УВАГА!	Цей символ вказує, що під час роботи з цим обладнанням сервісний персонал повинен дотримуватися вказівок, наведених у посібнику з монтажу.
	УВАГА!	Цей символ вказує на наявність інформації — наприклад, посібника з експлуатації чи посібника з монтажу.

ОБЕРЕЖНО!

- Діти віком від 8 років та особи з обмеженими фізичними, сенсорними або розумовими можливостями, а також особи без необхідного досвіду та знань, можуть використовувати цей пристрій лише під наглядом або після інструктажу щодо безпечного використання цього пристрою, за умови, що вони розуміють пов'язані із цим ризики.
- Діти не повинні займатися очищенням або технічним обслуговуванням пристрою без нагляду. Не дозволяйте дітям гратися з пристроєм.
- Якщо кабель живлення пошкоджений, його заміну має виконувати виробник, його представник, який відповідає за проведення обслуговування, або людина з аналогічною кваліфікацією — це дасть змогу уникнути небезпечних ситуацій.

У цьому посібнику пояснюється, як правильно користуватися вашим новим мобільним кондиціонером. Уважно прочитайте цей посібник, перш ніж користуватися пристроєм. Цей посібник потрібно зберігати в безпечному місці, щоби в майбутньому можна було знайти в ньому потрібну інформацію.

УВАГА!

- Для проведення ремонту або технічного обслуговування цього пристрою зверніться до кваліфікованого фахівця.
- Для встановлення цього пристрою зверніться до кваліфікованого монтажника.
- Мобільний кондиціонер не призначений для використання дітьми та особами з обмеженими можливостями без нагляду.
- Слід наглядати за маленькими дітьми, щоб вони не гралися з мобільним кондиціонером.
- Існують місцеві норми максимально допустимого рівня шуму від кондиціонерів повітря.
- Якщо необхідно замінити шнур живлення, це має робити лише кваліфікований фахівець.
- Монтаж повинен здійснюватися виключно кваліфікованим фахівцем згідно з національними правилами влаштування електропроводки. Неправильне з'єднання може призвести до перегрівання та пожежі.
- Будьте обережні, регулюючи горизонтальні жалюзі, щоб не потрапити пальцями у вентилятор.
- У приладі використовуються два керамічних запобіжники, номінальні параметри яких становлять відповідно 16 А, 250 В та 5 А, 250 В.
- Діти не повинні займатися очищенням або технічним обслуговуванням пристрою без нагляду. Пам'ятайте, що холодоагенти можуть не мати запаху.

1.1 Важливі Примітки

1. Не використовуйте прилад без пилового фільтра.
2. Не використовуйте прилад поблизу джерел тепла або відкритого вогню.
3. Не піддавайте прилад впливу прямих сонячних променів та дощу.
4. Зберігайте та транспортуйте прилад у стоячому положенні.
5. Не накривайте прилад під час його роботи та одразу після використання.
6. Обов'язково витирайте конденсат, перш ніж класти прилад на зберігання.

1.2 Про Що Потрібно Пам'ятати, Користуючись Мобільним Кондиціонером

УВАГА!

- Не змінюйте жодної частини цього приладу.
- Не поміщайте зайві предмети всередину приладу.
- Джерело живлення повинно мати відповідні електричні параметри. Використовуйте джерела тільки з такими параметрами: 220–240 В, 50 Гц, 16 А. Підключення до джерела живлення з іншими електричними параметрами може пошкодити прилад або навіть спричинити пожежу.
- Обов'язково використовуйте противибуховий автоматичний вимикач або запобіжник з відповідним номінальним струмом. За жодних умов не використовуйте замість належних запобіжників дроти, шпильки чи інші предмети.
- У разі появи будь-яких ознак ненормальної роботи мобільного кондиціонера (наприклад, запаху гару), не виймайте одразу шнур живлення з розетки. Спочатку відчиніть вікно, щоб провітрити приміщення, а потім вимкніть прилад і від'єднайте його від джерела живлення.

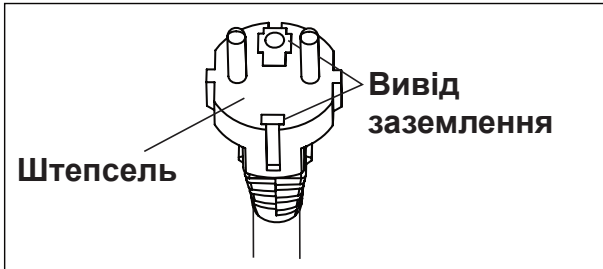
УВАГА!

Застороги щодо шнура живлення

- Вилку шнура слід підключати лише до правильно встановленої настінної розетки. Не використовуйте її у поєднанні з подовжувачами.
- Вставте вилку шнура живлення у розетку і переконайтеся, що вона міцно тримається.
- Не розтягуйте, не скручуйте, не деформуйте шнур живлення, не занурюйте його у воду. Розтягування чи неправильне використання шнура живлення може спричинити пошкодження приладу або удар електричним струмом.
- Якщо шнур живлення пошкодиться, його заміну має виконувати виробник, його представник, який відповідає за технічне обслуговування, або людина з аналогічною

кваліфікацією — це дасть змогу уникнути появи небезпечних ситуацій. Для заміни використовуйте лише визначений виробником шнур живлення.

- Прилад повинен бути заземлений. Прилад оснащено шнуром, який має дрід заземлення.
- Його штепсельну вилку слід вставляти в розетку, яку правильно встановили та заземлили. За жодних обставин не зрізайте чи не знімайте квадратний штир заземлення (тільки для Великобританії) зі штепсельної вилки.



1.3 Застороги Щодо Користування

- Перш ніж виконувати технічне обслуговування або чистити прилад, обов'язково вимкніть його і вийміть шнур живлення з розетки.
- Не ставте прилад біля джерел тепла або відкритого вогню, коли замінюєте фільтри.
- Не бризкайте та не розливайте воду на прилад. Потрапляння води може спричинити удар електричним струмом або пошкодження приладу.
- Перш ніж переміщувати кондиціонер, потрібно злити з нього воду. Якщо в резервуарі залишиться вода, вона може вилитися під час переміщення.
- Щоб забезпечити належний злив, дренажний шланг не слід перегинати й піднімати в режимі осушення. Якщо шланг перекручений або піднятий, вода, що зливається,

- може вилитися в кімнату.
- Під час осушення температура навколо дренажного шланга не повинна бути нижче точки замерзання. Інакше вода може замерзнути всередині шланга, через що вода з приладу вилетіть в приміщення.
 - Не затуляйте отвір для випуску повітря, інакше охолодження може стати менш ефективним або повністю припинитися.
 - Використовуйте противибуховий пристрій захисного відключення (ПЗВ) для захисту від удару електричним струмом згідно з національним стандартом та правилами влаштування електропроводки.
 - Тривале перебування безпосередньо під струменем повітря може зашкодити здоров'ю. Бережіть людей, домашніх тварин та кімнатні рослини від тривалого впливу струменю повітря.
 - Не використовуйте цей мобільний кондиціонер у цілях, для яких його не призначено (наприклад, для зберігання точних приладів, їжі, домашніх тварин, рослин та витворів мистецтва). Це може пошкодити майно.
 - Для прискорення відтавання або очищення пристрою можна використовувати лише засоби, рекомендовані виробником.
 - Прилад слід зберігати у приміщенні без постійно працюючих джерел займання (наприклад, відкритого полум'я, газового приладу або електричного обігрівача).
 - Не проколюйте та не підпалюйте кондиціонер.
 - Неухильно дотримуйтеся національних норм влаштування газових установок.
 - Не перекривайте вентиляційні отвори пристрою.

УВАГА! ТИП ГАЗОПОДІБНОГО ХОЛОДОАГЕНТУ, ЩО ВИКОРИСТОВУЄТЬСЯ У ЦЬОМУ ПРИЛАДІ, ЗАЗНАЧЕНО НА ПАСПОРТНІЙ ТАБЛИЧЦІ.



ОБЕРЕЖНО!

- Спеціальна інформація для приладів з газоподібним холодоагентом R290.

- Уважно прочитайте всі застереги.
- Необхідно вжити заходів для уникнення надмірних вібрацій або пульсацій у трубопроводах системи охолодження.
- Для відтавання та очищення приладу використовуйте лише засоби, рекомендовані компанією-виробником.
- Прилад слід зберігати у приміщенні без постійно працюючих джерел займання (наприклад, відкритого полум'я, газового приладу або електричного обігрівача).
- Газоподібні холодоагенти можуть не мати запаху.
- Цей прилад містить визначену кількість (зазначену на паспортній табличці) газоподібного холодоагенту R290.
- R290 — це газоподібний холодоагент, що відповідає європейським директивам із захисту довкілля. Не протикайте контур системи охолодження у жодному місці.
- Якщо прилад встановлюється, працює або зберігається у приміщенні без вентиляції, приміщення має бути сконструйовано таким чином, щоб запобігти накопиченню витоків холодоагенту, інакше це створить ризик пожежі чи вибуху внаслідок займання холодоагенту, спричиненого електричними нагрівачами, плитами чи іншими джерелами займання.
- Прилад слід зберігати таким чином, щоб запобігти механічним пошкодженням.
- Особи, які обслуговують або працюють із контуром холодоагенту, повинні мати відповідний сертифікат, виданий уповноваженою організацією, яка гарантує компетентність у поводженні з холодоагентами спеціальним атестатом, визнаним галузевими асоціаціями.
- Ремонт слід виконувати відповідно до рекомендацій компанії-виробника. Технічне обслуговування та ремонт, що потребують залучення іншого кваліфікованого персоналу, повинні здійснюватися під наглядом особи, компетентної у питаннях використання легкозаймистих холодоагентів.
- Прилад повинен бути встановлений, експлуатуватися та зберігатися в приміщенні площею не менше 12 м².

1.4 Додаткова Інформація

Транспортування обладнання, що містить вогнебезпечні холодоагенти

Див. правила транспортування.

Маркування обладнання за допомогою знаків

Див. місцеві норми.

Утилізація обладнання, в якому використовуються вогнебезпечні холодоагенти

Див. національні норми.

Зберігання обладнання/приладів

Обладнання потрібно зберігати згідно з інструкціями виробника.

Зберігання упакованого (не проданого) обладнання

Упаковка, в якій зберігається обладнання, має бути захищена у такий спосіб, щоб холодоагент не витік у випадку механічного пошкодження обладнання всередині упаковки. Максимальна кількість одиниць обладнання, яку дозволяється зберігати разом, визначається місцевими нормами.

2. ПРАВИЛА ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ

2.1 Примітки Щодо Експлуатації

- Після вимкнення приладу не вмикайте його раніше, ніж через 4 хвилини. Якщо ви вмикаєте кондиціонер і одразу ж вмикаєте його, компресору потрібно 4 хвилини, щоб перезапуститися. Прилад містить електронну схему, яка задля безпеки тримає компресор вимкненим протягом 4 хвилин.
- Якщо під час роботи приладу стався перебіг в електричному живленні, зачекайте 4 хвилини, перш ніж знову запускати прилад. Перезапустіть мобільний кондиціонер після відновлення живлення. Якщо живлення не було менше ніж чотири хвилини, зачекайте, щоб між вимкненням та увімкненням приладу минуло принаймні чотири хвилини. Якщо

- ви увімкнете кондиціонер протягом чотирьох хвилин після вимкнення, захисна схема може зупинити компресор. Ця захисна схема запустить охолодження приблизно через 5 хвилин. Усі попередні налаштування будуть скасовані, і прилад повернеться до заводських налаштувань.
- Якщо вимкнути прилад, який працює в режимі охолодження, компресор зупиниться негайно, а двигун верхнього/нижнього вентилятора — через 5 секунд. Якщо перевести прилад з режиму охолодження в режим вентилятора, компресор зупиниться негайно, а двигун нижнього вентилятора — через 5 секунд.
- Прилад замерзає при роботі в умовах низької температури? Прилад може замерзати, якщо його встановлено на

16 °C в умовах низької температури довілля, особливо вночі. За таких умов подальше зниження температури може спричинити замерзання. Щоб уникнути цього, встановіть прилад на вищу температуру.

- В режимі осушення кондиціонер підвищує кімнатну температуру. При роботі в режимі осушення прилад генерує тепло, яке підвищує температуру в приміщенні. З випускного отвору виходить тепле повітря — це нормально і не вказує на жодні проблеми з приладом.
- У режимі охолодження мобільний кондиціонер видуває утворене приладом тепле повітря назовні через випускний шланг. Одночасно через будь-які отвори у стінах до кімнати потрапляє такий саме обсяг повітря знадвору.
- До реалізації робіт або виконання операцій із проникнення всередину контуру холодильного агента дозволяється залучати лише спеціалістів, які мають чинний сертифікат, виданий акредитованим у цій галузі атестаційним органом, що підтверджує їхню компетентність у сфері безпечного поводження з холодильними агентами згідно з відповідними нормами оцінювання.
- Під час проведення технічного обслуговування неухильно дотримуйтесь рекомендацій виробника обладнання. Технічне обслуговування та ремонт, що потребують залучення іншого кваліфікованого персоналу, повинні здійснюватися під наглядом особи, компетентної у питаннях використання легкозаймистих холодоагентів.
- Робочий діапазон температур мобільного кондиціонера становить 16–35 °C в режимі охолодження.
- Робоча частота бездротового з'єднання та максимальна вихідна потужність: 2412–2472 МГц, 15,72 дБм.

Щоб уникнути травмування користувача або інших осіб, а також запобігти пошкодженню майна, потрібно неухильно

дотримуватися наведених нижче інструкцій. Неправильна експлуатація внаслідок ігнорування інструкцій може призвести до травмування або пошкодження майна. Серйозність застороги визначається такими позначками:



ОБЕРЕЖНО!

Цей символ вказує на можливість загибелі або важких травм.



УВАГА!

Цей символ вказує на можливість травмування або пошкодження майна.

Значення символів, які використовуються у цьому посібнику:



Цей символ означає ніколи так не робити.



Цей символ означає завжди робити так.

2.2 Правила Обережності При Експлуатації



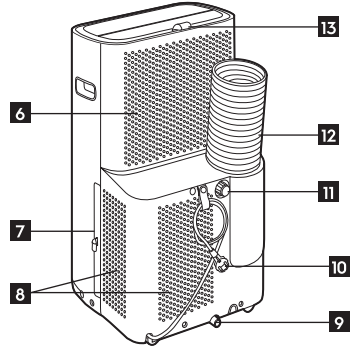
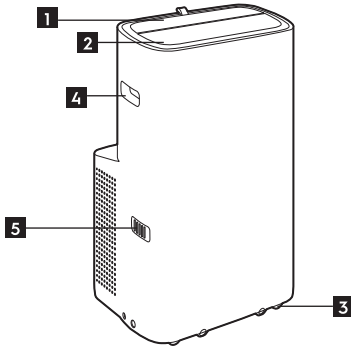
ОБЕРЕЖНО!

Правило	Значення
Правильно вставляйте вилку шнура живлення.	Неправильно з'єднання може спричинити удар електричним струмом, пожежу чи вибух через надмірне вироблення тепла.
Не вмикайте та не вимикайте прилад, вставляючи або виймаючи його штекер безпосередньо з розетки.	Це може спричинити удар електричним струмом, пожежу чи вибух через надмірне вироблення тепла.
Не пошкоджуйте та не використовуйте непередбачений шнур живлення.	Це може спричинити удар електричним струмом, пожежу чи вибух. Щоб уникнути небезпечних наслідків, у разі пошкодження шнура живлення його заміну має виконувати виробник, уповноважений ним сервісний центр або людина з аналогічною кваліфікацією.
Не змінюйте довжину шнура живлення та не включайте кондиціонер в одну розетку з іншими приладами.	Це може спричинити удар електричним струмом, пожежу чи вибух через надмірне вироблення тепла.
Не вмикайте прилад мокрими руками або у вологому середовищі.	Це може спричинити удар електричним струмом.
Не спрямовуйте потік повітря на мешканців кімнати.	Це може зашкодити здоров'ю.
Обов'язково забезпечте ефективне заземлення.	Неправильне заземлення може призвести до удару електричним струмом.
Не допускайте потрапляння води в електричні компоненти.	Це може призвести до пошкодження приладу або удару електричним струмом.
Обов'язково установіть автоматичний вимикач та використовуйте окремий електричний контур.	Неправильний монтаж може спричинити удар електричним струмом, пожежу чи вибух.
Це може призвести до пошкодження приладу або удару електричним струмом.	Це може спричинити удар електричним струмом, пожежу чи вибух.
Не користуйтеся розеткою, якщо вона пошкоджена або хитається.	Це може спричинити удар електричним струмом, пожежу чи вибух.
Не відчиняйте корпус приладу під час роботи.	Це може спричинити удар електричним струмом, пожежу чи вибух.
Тримайтеся подалі від джерел вогню	Це може спричинити пожежу чи вибух.
Не прокладайте шнур живлення поряд з опалювальними приладами.	Це може спричинити удар електричним струмом, пожежу чи вибух.
Не використовуйте шнур живлення поряд з легкозаймистими газами чи рідинами, як-от бензин, бензол, розчинник тощо.	Це може спричинити удар електричним струмом, пожежу чи вибух.
Провітріть кімнату, перш ніж вмикати кондиціонер, якщо з іншого приладу стався витік газу.	Це може спричинити вибух, пожежу та опіки.
Не розбирайте та не модифікуйте прилад.	Це може призвести до удару електричним струмом.


УВАГА!

Застереження	Значення
Коли виймаєте повітряний фільтр, не торкайтеся металевих частин приладу.	Об них можна травмуватися.
Не мийте кондиціонер водою.	Вода може потрапити всередину приладу і пошкодити ізоляцію. Це може призвести до удару електричним струмом.
Добре провітрюйте приміщення при одночасному використанні з плитою тощо.	У повітрі може зменшитися рівень кисню.
Перед чищенням приладу вимкніть його та автоматичний вимикач.	Не чистіть увімкнений прилад, тому що це може спричинити пожежу, вибух, удар електричним струмом чи призвести до травмування.
Не ставте клітки з тваринами чи кімнатні рослини прямо під струмінь повітря.	Це може нашкодити тваринам та рослинам.
Не використовуйте прилад у цілях, для яких його не призначено.	Не використовуйте мобільний кондиціонер для зберігання точних приладів, їжі, домашніх тварин, рослин та витворів мистецтва. Це може спричинити погіршення якості тощо.
Вимикайте прилад та зачиняйте вікно під час бурі чи циклону.	Через відчинені вікна вода може потрапити в приміщення та намочити меблі й побутову техніку.
Від'єднуючи прилад від розетки, тягніть за штекер, а не за сам кабель живлення.	Це може спричинити удар електричним струмом або пошкодження приладу.
Вимикайте прилад, якщо не збираєтесь користуватися ним найближчим часом.	Це може спричинити пошкодження приладу, пожежу чи вибух.
Не затуляйте впускні отвори кондиціонера та не поміщайте предмети у його випускні отвори.	Це може призвести до пошкодження приладу або нещасного випадку.
Вставляйте фільтри так, щоб вони міцно трималися. Чистіть фільтр раз на два тижні.	Експлуатація без фільтрів може пошкодити прилад.
Не використовуйте агресивні миючі засоби, як-от віск чи розчинники — користуйтеся м'якою ганчіркою.	Зовнішній вигляд приладу може погіршитися через зміну кольору або подряпини на його поверхні.
Не кладіть важкі предмети на шнур живлення та переконайтеся, що на нього ніщо не тисне.	Є небезпека пожежі, вибуху або удару електричним струмом.
Не пийте воду, зливу з кондиціонера повітря.	Вона брудна і може стати причиною захворювання.
Будьте обережні під час розпакування та монтажу.	Можна травмуватися об гострі краї.
Якщо в пристрій потрапила вода, вимкніть пристрій з розетки та вимкніть автоматичний вимикач. Від'єднайте прилад від електромережі, вийнявши вилку з розетки, і зверніться до кваліфікованого спеціаліста з обслуговування.	Це може спричинити удар електричним струмом та пошкодження приладу.


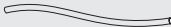

3. ОПИС ПРИСТРОЮ



- | | |
|---|---|
| 1 Панель керування | 8 Нижній вхідний отвір для повітря |
| 2 Жалюзі отвору для виходу повітря | 9 Нижній зливний отвір |
| 3 Коліщатка | 10 Шнур живлення |
| 4 Ручки | 11 Зливний отвір для безперервного зливу |
| 5 Датчик якості повітря | 12 Випускний шланг |
| 6 Отвір для входу повітря з приміщення | 13 Верхній фільтр |
| 7 Нижній фільтр | |

4. АКЕСУАРИ


4.1 Аксесуари, Що Входять До Комплекту

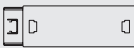

ДЕТАЛІ	НАЗВИ ДЕТАЛЕЙ	КІЛЬКІСТЬ
1 	Перехідник	1 шт.
2 	Зливний шланг	1 шт.
3 	Фільтр для видалення вірусів CLEAN	1 шт. (у деяких моделях)

- Перевірте, чи всі аксесуари входять до комплекту, та ознайомтеся з інструкціями з встановлення для їх використання.

4.2 Додаткові Аксесуари (Продаються Окремо)

 www.electrolux.com

ДЕТАЛІ	НАЗВИ ДЕТАЛЕЙ
1 	Комплект для вікон (Номер у каталозі: EWKIT5)

ДЕТАЛІ		НАЗВИ ДЕТАЛЕЙ
1		Додатковий комплект для вікон (Номер у каталозі: EWKEXT1)
1		Фільтр для видалення вірусів CLEAN (Номер у каталозі: EF21003)

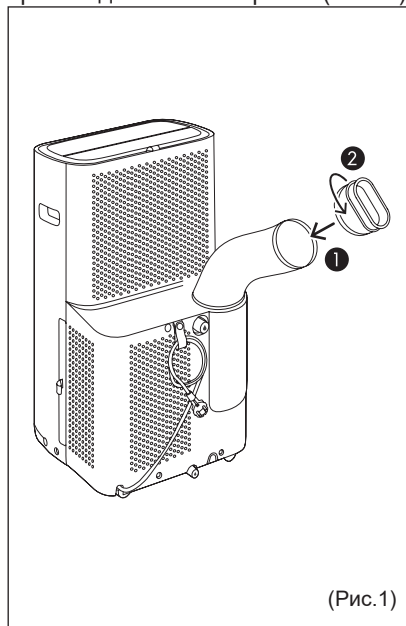
5. ІНСТРУКЦІЇ З ВСТАНОВЛЕННЯ

5.1 Відведення Гарячого Повітря

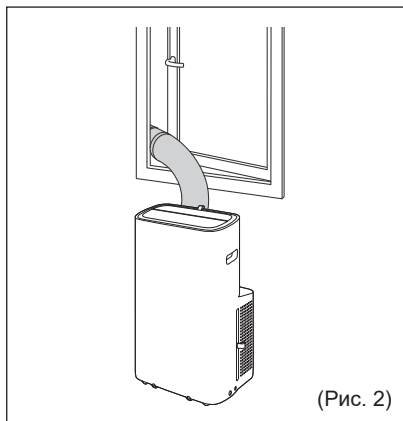
У режимі охолодження пристрій необхідно розмістити поблизу вікна або отвору, щоб тепле відпрацьоване повітря могло виводитися назовні.

Спочатку встановіть пристрій на рівній поверхні та переконайтеся, що навколо нього є щонайменше 50 см вільного простору і що він знаходиться поблизу розетки.

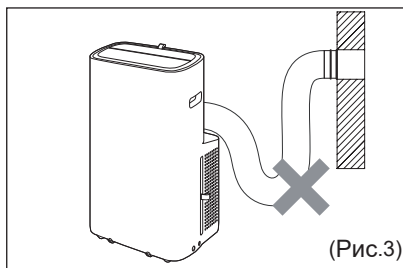
1. Розтягніть випускний шланг, а потім вкрутіть у нього з'єднувач проти годинникової стрілки. (Рис. 1)



2. Відкрийте вікно і просуньте перехідник у щілину. (Рис. 2)



i Шланг можна розтягнути з початкової довжини 38 см до 150 см, але для більшої ефективності краще тримати його довжину мінімальною. Також переконайтеся, що шланг не має гострих вигинів або провисань. (Рис. 3)



5.2 Встановлення Фільтра Для Видалення Вірусів CLEAN

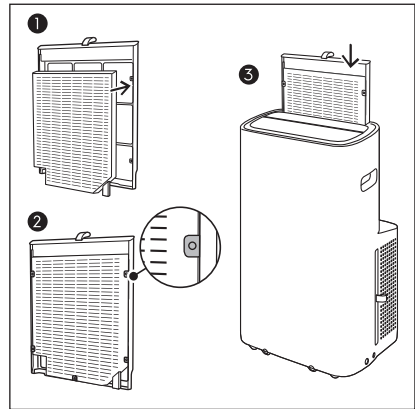
Цей пристрій має вільне місце для встановлення фільтра для видалення вірусів CLEAN (продається окремо). Фільтр для видалення вірусів CLEAN можна придбати на сайті Electrolux.com або зателефонувавши до центру обслуговування клієнтів Electrolux. Щоб встановити фільтр для видалення вірусів CLEAN:

1. Зніміть верхній фільтр.
2. Вставте фільтр для видалення вірусів CLEAN у відведене для нього місце в решітці верхнього фільтра.
3. Встановіть верхній фільтр разом із фільтром для видалення вірусів CLEAN.

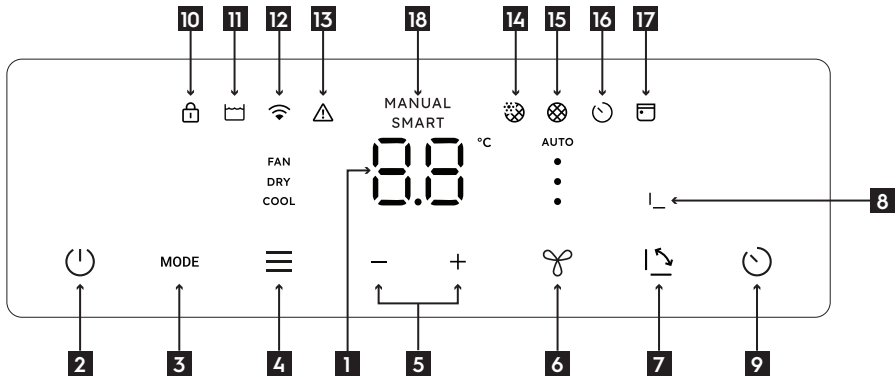
Примітка:

- Фільтр для видалення вірусів CLEAN не можна мити водою.

- Використання фільтра для видалення вірусів CLEAN може знизити енергоефективність пристрою.



6. ФУНКЦІЇ МОБІЛЬНОГО КОНДИЦІОНЕРА ПОВІТРЯ




- | | |
|---|---|
| 1 Цифровий дисплей | 10 Індикатор блокування від дітей |
| 2 Кнопка увімкнення/вимкнення живлення | 11 Індикатор заповнення резервуара для води |
| 3 Кнопка вибору режиму | 12 Індикатор бездротового з'єднання |
| 4 Кнопка вибору функцій | 13 Індикатор попередження |
| 5 Налаштування температури або таймера | 14 Індикатор фільтра для видалення вірусів CLEAN |
| 6 Кнопка швидкості вентилятора | 15 Індикатор пилового фільтра |
| 7 Кнопка коливання жалюзі | 16 Індикатор таймера |
| 8 Індикатор непрямого потоку повітря | 17 Індикатор планувальника |
| 9 Кнопка таймера | 18 Індикатор ручного/інтелектуального режиму |

7. ІНСТРУКЦІЇ З ВИКОРИСТАННЯ

- i** Деякі з наведених нижче інструкцій можна виконати лише за допомогою панелі керування.


7.1 Використання Панелі Керування

Увімкнення/Вимкнення Живлення

Увімкніть пристрій, легенько торкнувшись значка увімкнення/вимкнення «» на панелі керування пристрою.


Режим Охолодження

У цьому режимі ОБОВ'ЯЗКОВО слід використовувати випускний шланг з перехідником.

1. Натискайте кнопку «», поки не загориться індикатор режиму охолодження.
2. Натискайте кнопку швидкості вентилятора, щоб вибрати швидкість вентилятора з наступних значень: «Авто» «Мін.» «Серед.» «Макс.» «Авто».
3. За допомогою кнопок «-» або «+» виберіть бажану температуру.

- i** У режимі охолодження не обов'язково використовувати зливний шланг.


Режим Сушіння

Натискайте кнопку «», поки не засвітиться індикатор режиму сушіння. На екрані відображається температура в приміщенні. Одночасно загоряється індикатор вентилятора «Мін.».

Примітка: У цьому режимі температуру або швидкість обертання вентилятора не можна регулювати.

Режим Вентилятора

У цьому режимі немає необхідності використовувати випускний або зливний шланг.

1. Натискайте кнопку «», поки не загориться індикатор режиму вентилятора.
2. Натискайте кнопку швидкості вентилятора, щоб вибрати

бажану швидкість.

3. Вентилятор почне працювати на вибраній швидкості, а на дисплеї відобразиться температура в приміщенні.

Примітка:

- Швидкість обертання вентилятора не можна змінювати в інтелектуальному режимі або режимі сушіння.
- У цьому режимі температуру не можна регулювати.
- Швидкість обертання вентилятора «АВТО» буде активована після встановлення фільтра для видалення вірусів CLEAN.

Ручний/Інтелектуальний Режим


Натисніть кнопку «**MODE**», щоб вибрати бажаний режим: ІНТЕЛЕКТУАЛЬНИЙ або РУЧНИЙ. Коли ви встановлюєте кондиціонер в інтелектуальний режим, він автоматично вибирає режим охолодження або тільки вентиляції залежно від температури за замовчуванням — 22 °C і температури в приміщенні. Кондиціонер автоматично регулюватиме температуру в приміщенні, щоб забезпечити її бажане значення.

Примітка:

- В інтелектуальному режимі ви не можете вибирати швидкість обертання вентилятора.
- Завжди підключайте випускний шланг в інтелектуальному режимі.

Режим Таймера

Таймер можна використовувати для планування початку та закінчення роботи.

- Затримка запуску
Підключіть пристрій до електромережі, щоб він перейшов у режим очікування. Натисніть кнопку «», після чого увімкнеться індикатор таймера, а на екрані з'явиться число «0.0». Натисніть або утримуйте кнопку ПЛЮС «+»

або МІНУС «-», щоб збільшити або зменшити час затримки запуску з кроком від 0,5 години до 10 годин, а потім з кроком від 1 години до 24 годин. Натисніть кнопку «☺» ще раз протягом 5 секунд, і ви відразу вийдете з режиму налаштування таймера.

Через 5 секунд функція таймера вмикається, і індикатор таймера починає світитися. Контролер вестиме відлік часу, що залишився до запуску. Пристрій запуститься в режимі, який був встановлений до цього. Щоб скасувати налаштування, натисніть кнопку «☺» ще раз, і на дисплеї з'явиться час, що залишився.

Натисніть кнопку «☺» знову для скасування, індикатор таймера вимкнеться.

Ви також можете скасувати налаштування, натиснувши кнопку увімкнення/вимкнення «☺».

- **Затримка вимкнення**

Ви можете затримати вимкнення, коли пристрій увімкнено.

Натисніть кнопку «☺», після чого увімкнеться індикатор таймера, а на екрані з'явиться число «0.0»

Натисніть або утримуйте кнопку ПЛЮС «+» або МІНУС «-», щоб збільшити або зменшити час затримки вимкнення з кроком від 0,5 години до 10 годин, а потім з кроком від 1 години до 24 годин. Натисніть кнопку «☺» ще раз протягом 5 секунд, і ви відразу вийдете з режиму налаштування таймера. Через 5 секунд функція таймера вмикається, на дисплеї знову відображається температура, а індикатор таймера світиться. Контролер вестиме відлік часу, що залишився до вимкнення. Щоб скасувати налаштування, натисніть кнопку «☺» ще раз, і на дисплеї з'явиться час, що залишився. Натисніть кнопку «☺» знову для скасування, індикатор таймера вимкнеться. Ви також можете скасувати налаштування,

натиснувши кнопку увімкнення/вимкнення «☺».

Функція коливання жалюзі

- **Автоматичне коливання**
Натисніть кнопку «☺», щоб увімкнути функцію коливання жалюзі, жалюзі на верхній панелі будуть коливатися вгору і вниз. Натисніть цю кнопку ще раз, щоб вимкнути функцію коливання жалюзі.
- **Непрямий потік повітря**
Натисніть і утримуйте кнопку «☺» протягом 3 секунд, щоб встановити жалюзі в положення непрямого потоку повітря. Жалюзі перемістяться в положення максимального відкриття. Почне світитися значок непрямого потоку повітря. Натисніть цю кнопку ще раз для скасування.

Скидання Пилового Фільтра

Ця функція є нагадуванням про необхідність очищення повітряного фільтра (див. розділ «Догляд та чищення») для забезпечення більш ефективної роботи.

Індикатор пилового фільтра почне світитися після 250 годин роботи вентилятора.

Після очищення фільтра натисніть і утримуйте кнопку «☺» протягом 3 секунд, щоб виконати скидання.



Скидання Фільтра Для Видалення Вірусів CLEAN

Цей індикатор нагадує про необхідність заміни фільтра для видалення вірусів CLEAN (продається окремо) для більш ефективної роботи.

Індикатор фільтра почне світитися після закінчення терміну служби фільтра для видалення вірусів CLEAN. Щоб виконати скидання після заміни фільтра, натисніть і утримуйте кнопку «☺», після чого індикатор фільтра згасне.

Блокування Від Дітей

Увімкніть блокування від дітей, натиснувши кнопки «☺» і «☺» протягом 5 секунд, доки на дисплеї

не з'явиться напис «LC». Щоб вимкнути блокування від дітей, натисніть кнопки «» і «» знову протягом 5 секунд.



Примітка: Блокування від дітей є постійним. Воно залишатиметься активним навіть після відключення пристрою від мережі. Коли функція блокування від дітей активна, пристрій можна увімкнути за допомогою кнопки живлення, але вимкнути його за допомогою цієї кнопки неможливо.

Заповнення Резервуара Для Води

Коли конденсат заповниться, індикатор заповнення резервуара для води увімкнеться, а на дисплеї з'явиться напис «P1». Злийте залишки конденсату з пристрою для скидання налаштувань. Докладніші інструкції щодо видалення накопиченого конденсату див. у розділі «Інструкція щодо зливу». Якщо ця помилка повторюється більше 4 разів протягом одного дня, зверніться до авторизованого сервісного центру Electrolux.

Бездротове З'єднання

Пристрій обладнаний модулем бездротового зв'язку. Коли пристрій підключено до домашньої бездротової мережі, цей значок «» буде світитися. Якщо значок блимає, це вказує на тимчасову втрату бездротового з'єднання — детальнішу інформацію дивіться в додатку Electrolux.



Щоб вручну розпочати процес підключення, натисніть і утримуйте кнопку «» протягом 5 секунд. Щоб вручну вимкнути бездротове з'єднання, натисніть і утримуйте кнопки «» та «+» протягом 5 секунд. Щоб знову активувати бездротове з'єднання, перезапустіть пристрій.

Примітка: Завантажте наш додаток Electrolux і дотримуйтеся покрокових інструкцій, щоб з'єднати кондиціонер з додатком.

Bluetooth

Пристрій використовує Bluetooth під час підключення. Щоб підключити кондиціонер до додатка, переконайтеся, що на вашому мобільному телефоні увімкнено Bluetooth.

Темний Режим

Натисніть кнопки «» та «» до появи звукового сигналу, темний режим увімкнено. У цьому режимі всі світлодіоди на панелі керування будуть вимкнені. Темний режим можна відмінити, натиснувши будь-яку кнопку.

Примітка: У режимах вентилятора і сушіння кнопки «+» і «-» неактивні. Натискання цих кнопок не вимкне темний режим.

Режим Сну

Активізація цієї функції виконується з додатку.

Примітка:

- Режим сну не відображається на панелі керування, а лише в додатку.
- У режимі сну функції вимкнення звуку та темного режиму увімкнені за замовчуванням. Темний режим вимикається вручну натисканням будь-якої кнопки і автоматично вмикається знову після 20 секунд бездіяльності.

Тихий Режим

Активізація цієї функції виконується з додатку.

Планувальник

Показує виконання запланованої у додатку події.

7.2 Коди Несправностей

Коли на цифровому дисплеї з'являється код несправності, перевірте пристрій або зверніться до авторизованого сервісного центру Electrolux.

Код	Опис Несправності
AS	Несправність датчика температури в приміщенні
F1	Помилка захисту модуля
L0	Захист від перенапруги / низької напруги постійного струму
L1	Захист від перевантаження за струмом фази компресора
L2	Помилка порушення синхронізації компресора
A1	Несправність фази статора компресора
L4	Несправність модуля IPM приводу компресора
L9	Несправність датчика температури IPM
LA	Збій запуску компресора
Ld	Аварійний захист АЦП монітора струму двигуна вентилятора постійного струму
LE	Захист від обриву фази двигуна вентилятора постійного струму
LF	Захист двигуна постійного струму вентилятора від порушення синхронізації
LH	Захист IPM двигуна вентилятора постійного струму
F4	Несправність датчика нагнітання компресора
E2	Несправність датчика зовнішнього теплообмінника
F6	Несправність датчика температури повітря
F9	Несправність зовнішнього EE
L3	Несправність двигуна зовнішнього вентилятора (несправність двигуна нижнього вентилятора постійного струму)
ES	Несправність датчика внутрішнього теплообмінника
Fb	Несправність схеми двигуна внутрішнього вентилятора
P8/EO	Блокування по зовнішньому перевантаженню / внутрішньому перевантаженню
P4	Блокування при захисті системи охолодження від перевантаження
P6	Блокування при захисті внутрішньої системи нагрівання від високої температури

Код	Опис Несправності
P7	Внутрішній захист від замерзання
F7	Захист від перенапруги / низької напруги
E4	Збій зв'язку між материнською платою та платою дисплея
P1	Сигнал тривоги про повне заповнення водою
P5	Блокування при захисті нагнітання компресора
E9	Несправність датчика вологості
EP	Збій зв'язку PM2.5

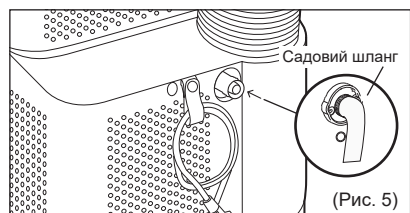
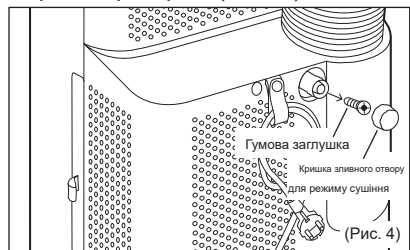
7.3 Інструкція Щодо Зливу

Безперервний Злив

У режимі сушіння вам знадобиться садовий шланг (продається окремо) або зливний шланг для відведення конденсату з пристрою.

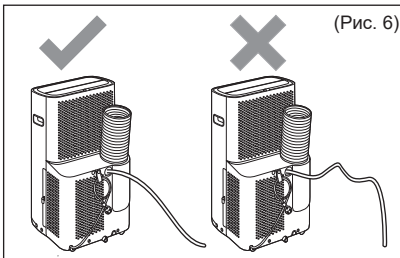
Виконайте наступні дії:

- Відкрутіть кришку зливного отвору для безперервного зливу (Рис. 4).
- Підключіть один кінець садового шланга (продається окремо) або зливного шланга до зливного отвору, а другий кінець введіть у водостік, який знаходиться нижче рівня пристрою (Рис. 5).



Примітка:

- Після зняття кришки зливного отвору, з нього може витікати конденсат, якщо пристрій працює в режимі охолодження або автоматичному режимі. Якщо ви хочете зняти садовий шланг, підготуйте піддон для збирання конденсату (не входить до комплекту), який витікає зі зливного отвору.
- Переконайтеся, що висота зливного отвору та секції зливного шланга не перевищує висоту зливного отвору, інакше безперервний злив може не працювати належним чином. (Рис. 6)
- У режимі охолодження або автоматичному режимі рекомендується відключити безперервний злив, встановивши кришку на зливний отвір, щоб досягти максимальної продуктивності.



(Рис. 6)

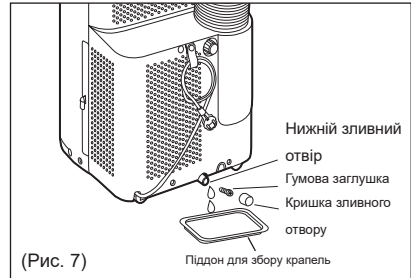
Зливання залишків конденсату з пристрою під час зберігання взимку.

Коли з'являється код помилки «P1», це означає, що конденсат повністю заповнив резервуар. Поставте піддон для збору крапель (не входить до комплекту) під отвір для безперервного зливу, а потім відкрутіть кришку зливного отвору, щоб конденсат міг стікати у піддон. (Рис. 7) Встановіть кришку на отвір для безперервного зливу, коли конденсат перестане витікати. Поставте піддон для збору крапель

під нижній зливний отвір, а потім вийміть гумову заглушку із зливного отвору, щоб конденсат міг стікати у піддон.

Якщо піддон не може вмістити весь конденсат, знадобиться кілька зливань.

Встановіть кришку на нижній зливний отвір, коли конденсат перестане витікати.



(Рис. 7)

Примітка: Щоб переконатися, що всі залишки конденсату видалені, нахиліть пристрій, піднявши його трохи вгору спереду, доки із зливного отвору не перестане витікати конденсат.

8. ДОГЛЯД ТА ЧИЩЕННЯ

Чистіть кондиціонер кожні 2 тижні, щоб він виглядав як новий. Перед чищенням обов'язково відключіть пристрій від мережі, щоб уникнути ураження електричним струмом або загорання.

8.1 Чищення Пристрою

Корпус і передню панель можна протирати знежиреною тканиною або мити тканиною, змоченою в розчині теплої води і м'якого рідкого миючого засобу для посуду.

Ніколи не використовуйте агресивні миючі засоби, віск або поліроль для передньої панелі корпусу.

Перед тим, як протирати елементи керування, обов'язково відіжміть зайву воду з тканини.

Надмірна кількість води усередині або навколо елементів керування може призвести до пошкодження кондиціонера.

8.2 Очищення Фільтрів (Рис. 8)

Щоб кондиціонер працював ефективно, слід чистити пиловий фільтр через кожні 2 тижні експлуатації.

Візьміться за ручку верхнього фільтра і потягніть вгору, щоб зняти верхній фільтр.

Візьміться за ручку нижнього фільтра і потягніть у напрямку передньої панелі, щоб зняти фільтр.

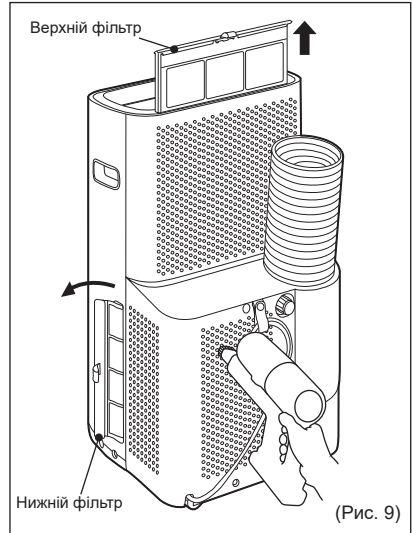
Вимийте пиловий фільтр за допомогою рідкого миючого засобу для посуду та теплої води. Ретельно промийте пиловий фільтр.

Обережно струсіть надлишок води з пилового фільтра. Перед заміною переконайтеся, що пиловий фільтр повністю висох.

Примітка:

- Якщо встановлено фільтр для видалення вірусів CLEAN (продається окремо), зніміть його перед очищенням верхнього пилового фільтра.
- Перед тим, як виймати фільтр, очистіть нижню частину фільтра

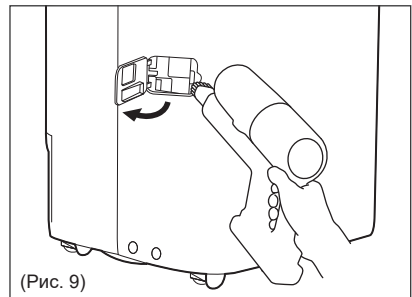
за допомогою пилососа, щоб уникнути висипання пилу під час виймання. Витягуючи нижній фільтр, потягніть його трохи вбік.



8.3 Чищення Датчика Якості Повітря

Датчик якості повітря потрібно чистити через кожні 2 тижні.

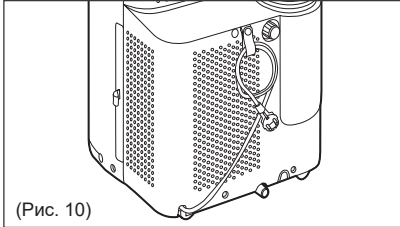
Відкрийте дверцята датчика повітря та очистіть датчик за допомогою пилососа (Рис. 9).



Примітка: Випарник містить гострі деталі, тому користувачі не повинні чистити його самостійно. Завжди надягайте рукавички, перш ніж торкатися будь-яких гострих частин.

8.4 Зберігання Шнура Живлення

Коли пристрій не використовується або його потрібно перемістити, витягніть вилку з розетки та зберігайте шнур живлення, як показано нижче. (Рис. 10)



(Рис. 10)

3. Встановіть мобільний кондиціонер повітря відповідно до інструкції з експлуатації.

8.5 Зимове Зберігання

Якщо мобільний кондиціонер повітря не буде використовуватися протягом тривалого періоду часу:

1. Повністю злийте воду з резервуара для збору води та залиште знятими кришку нижнього зливного отвору і гумову заглушку на достатній час, щоб залишки води повністю витекли. Після того, як резервуар повністю спорожниться і вода перестане витікати, встановіть на місце гумову заглушку і кришку.
2. Вийміть і очистіть фільтр, дайте йому повністю висохнути, а потім встановіть назад.
3. Зберігайте мобільний кондиціонер повітря у прохолодному, сухому місці, подалі від прямих сонячних променів, екстремальних температур, надмірного запилення та з хорошою вентиляцією.

Перед наступним використанням мобільного кондиціонера повітря:

1. Переконайтеся, що повітряний фільтр і кришка зливного отвору знаходяться на своїх місцях.
2. Перевірте шнур живлення, щоб переконатися, що він перебуває в хорошому стані, не має тріщин та пошкоджень.

9. УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ

Перш ніж звертатися до служби підтримки, перегляньте цей список. Це може заощадити ваш час і гроші. Цей список містить типові проблеми, які не є наслідком дефектів виготовлення або матеріалів у цьому пристрої.

ПРОБЛЕМА	УСУНЕННЯ
Мобільний кондиціонер повітря не працює.	<ul style="list-style-type: none"> Від'єднана вилка шнура живлення від розетки. Повністю вставте вилку в розетку. Спрацював пристрій захисту від перевищення струму вилки. Натисніть кнопку СКИДАННЯ. Перегорів запобіжник або спрацював автоматичний вимикач у будинку. Замініть запобіжник на запобіжник із затримкою спрацьовування або виконайте скидання автоматичного вимикача. Вимкнено панель керування. Увімкніть панель керування та встановіть бажані налаштування. На дисплеї з'являється код помилки P1. Злийте воду, як описано в розділі «Інструкція щодо зливу». Температура у приміщенні нижча за задану температуру. Налаштуйте температуру.
Повітря з пристрою не здається достатньо холодним.	<ul style="list-style-type: none"> Температура у приміщенні нижча ніж 16 °С. Охолодження може не відбуватися, поки температура в приміщенні не підніметься вище 16 °С. Встановіть більш низьку температуру. Компресор відключається при зміні режимів. Зачекайте приблизно 4 хвилини і послухайте, чи запуститься компресор знову, коли встановлений режим охолодження.
Мобільний кондиціонер повітря охолоджує, але в кімнаті занадто тепло — на охолоджувальному змійовику за декоративною панеллю утворюється лід	<ul style="list-style-type: none"> Температура зовнішнього повітря нижче 16 °С. Щоб розморозити змійовик, встановіть режим тільки вентиляції. Можливо, забруднився повітряний фільтр. Очистіть фільтр. Дивіться розділ «Догляд та чищення». Якщо на охолоджувальному змійовику за декоративною передньою панеллю утворюється лід. Встановлена занизька температура для нічного охолодження. Щоб розморозити змійовик, встановіть режим вентиляції. Потім встановіть температуру на більш високе значення. Випускний шланг не підключений або заблокований. Дивіться розділ ВІДВЕДЕННЯ ГАРЯЧОГО ПОВІТРЯ.
Мобільний кондиціонер повітря охолоджує, але в кімнаті занадто тепло — на охолоджувальному змійовику за декоративною панеллю НЕ утворюється лід.	<ul style="list-style-type: none"> Брудний повітряний фільтр — обмежений потік повітря. Очистіть повітряний фільтр. Дивіться розділ «Догляд та чищення». Встановлена занадто висока температура. Встановіть температуру на більш низьке значення. Неправильне розташування напрямних повітряних жалюзі. Налаштуйте положення жалюзі для покращення розподілу повітря. Передня частина пристрою заблокована шторами, фіранками, меблями тощо, що обмежує розподіл повітря. Усуньте перешкоди перед пристроєм. Двері, вікна, квартирки тощо відкриті — холодне повітря виходить. Закрийте двері, вікна, квартирки тощо. Пристрій нещодавно увімкнули в теплом приміщенні. Потрібен додатковий час для видалення «накопиченого тепла» зі стін, стелі, підлоги та меблів.


ПРОБЛЕМА	УСУНЕННЯ
Мобільний кондиціонер повітря швидко вмикається і вимикається.	<ul style="list-style-type: none"> • Брудний повітряний фільтр — обмежений потік повітря. Очистіть повітряний фільтр. • Температура на вулиці надзвичайно висока. Встановіть швидкість вентилятора на більш високий рівень, щоб повітря частіше проходило через охолоджувальні змійовики.
Шум під час роботи пристрою в режимі охолодження.	<ul style="list-style-type: none"> • Шум від руху повітря. Це нормально. Якщо рівень шуму занадто високий, встановіть нижче значення параметрів вентилятора. • Вібрація від нерівної підлоги. Перемістіть або правильно встановіть пристрій на рівній поверхні.
У приміщенні занадто холодно.	<ul style="list-style-type: none"> • Занадто низька встановлена температура. Підвищіть задану температуру. Температура в приміщенні може не досягати заданого значення, яке відображається на дисплеї. • При використанні цього мобільного кондиціонера повітря тепле повітря виводиться назовні через шланг та комплект для вікон. Це створює розрідження повітря в приміщенні, що призводить до надходження повітря з сусідніх приміщень / просочувань ззовні. З цієї причини цілком нормально, що ви не завжди можете повністю досягти заданої температури, яка відображається на дисплеї пристрою.
Неможливо підключитися до бездротової мережі.	<ul style="list-style-type: none"> • Перевірте, чи підключений роутер бездротової мережі, чи він увімкнений і чи працює належним чином, переконавшись, що інші пристрої або ваш мобільний телефон можуть підключитися до роутера. • Необхідно перезавантажити роутер. Відключіть роутер від електромережі, а потім підключіть його знову, спробуйте перезавантажити роутер. Зачекайте кілька хвилин і спробуйте ще раз. • Мікросхема бездротової мережі в пристрої працює тільки на частоті 2,4 ГГц. Тому переконайтеся, що ваша домашня бездротова мережа працює в цьому діапазоні.

10. ОХОРОНА ДОВКІЛЛЯ

Здавайте на повторну переробку матеріали, позначені відповідним символом



. Викидайте упаковку у відповідні контейнери для вторинної сировини. Допоможіть захистити навколишнє середовище та здоров'я інших людей і забезпечити вторинну переробку електричних і електронних приладів.

Не викидайте прилади, позначені відповідним символом , разом з іншим домашнім сміттям. Поверніть продукт до заводу із вторинної переробки у вашій місцевості або зверніться до місцевих муніципальних органів влади.

Програмне забезпечення в пристрої частково побудоване на базі безкоштовного програмного забезпечення з відкритим кодом. Щоб ознайомитися з повною інформацією про авторські права та відповідними умовами ліцензії, відвідайте веб-сторінку:

<https://emtech.delta.electrolux.com/license>

Для отримання додаткової інформації відвідайте веб-сайт:

www.electrolux.com



www.electrolux.com/shop



CE



10. المخاوف البيئية

أعد تدوير المواد التي تحمل الرمز  ضع الغلظة في حاوية مناسبة لإعادة التدوير. ساعد في حماية البيئة والصحة الإنسانية وقم بإعادة تصنيع مخلفات الأجهزة الإلكترونية والكهربائية. ال تتخلص من الأجهزة التي تحمل رمز  مع غيرها من المخلفات المنزلية الأخرى. ومن ثم قم بإعادة المنتج إلى الجهة المسؤولة عن إعادة التصنيع بمنطقةك أو اتصل بالمجلس المحلي التابع له.

يعتمد البرنامج الموجود في الوحدة جزئيًا على برامج مجانية ومفتوحة المصدر. للاطلاع على معلومات حقوق النشر الكاملة وشروط الترخيص المعمول بها، يرجى زيارة:

<https://emtech.delta.electrolux.com/license>

للمزيد من المعلومات يرجى زيارة
www.electrolux.com

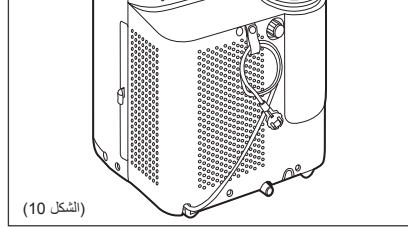
9. اكتشاف المشاكل وإصلاحها

قبل الاتصال بالدخمة، راجع القائمة. فقد توفر الوقت والتكلفة. تتضمن هذه القائمة المشكلات الشائعة التي لا تنتج عن خلل في التصنيع أو المواد في هذا الجهاز.

المشكلة	الحل
مكيف الهواء المحلي لا يعمل.	<ul style="list-style-type: none"> • قايِس الطاقة مفصول. أدخل قايِس الطاقة وثبته في منفذ الطاقة. • تم فصل التيار الكهربائي عن الجهاز. اضغط على زر إعادة الضبط. • تلف الفيزز المنزلي أو تعطل قاطع الدائرة. استبدل الفيوز بالنوع الذي يتميز بتأخير الوقت أو أعد ضبط قاطع الدائرة. • تم إيقاف تشغيل جهاز التحكم قم بتشغيل جهاز التحكم واضبطه على الإعداد المرغوب. • يظهر رمز الخطأ P1 في نافذة العرض. تصريف الماء كما هو موضح في قسم التصريف. • درجة حرارة الغرفة أقل من درجة الحرارة المضبوطة. أعد ضبط درجة الحرارة.
الهواء الخارج من الوحدة ليس بالبرودة الكافية.	<ul style="list-style-type: none"> • درجة حرارة الغرفة أقل من 16° درجة مئوية. قد لا يحدث التبريد حتى ترتفع درجة حرارة الغرفة عن 16° درجة مئوية. • إعادة الضبط على درجة حرارة منخفضة. • إيقاف الضاغط عن طريق تغيير الأوضاع. انتظر حوالي 4 دقائق واستمع إلى الضاغط لإعادة إعداده عند ضبطه على الوضع البارد.
مكيف الهواء المحلي يبرد، لكن الغرفة دافئة جدًا - يتشكل الجليد على ملف التبريد خلف الواجهة المزخرفة	<ul style="list-style-type: none"> • درجة الحرارة الخارجية أقل من 16 درجة مئوية. لإزالة الجليد عن الملف، اضبط وضع المروحة فقط. • قد يكون فلتر الهواء متسخًا. نظف الفلتر. يرجى الرجوع إلى القسم العناية والتنظيف. • إذا تشكل التلج على ملف تبريد خلف الواجهة المزخرفة. يكون ضبط درجة الحرارة على مستوى منخفض جدًا للتبريد أثناء الليل. لفك تجميد ملف التبريد، اضبط على وضع المروحة. ثم اضبط درجة الحرارة على إعداد أعلى. • قناة طرد الهواء غير متصلة أو مسدودة. انظر قسم طرد الهواء الساخن.
مكيف الهواء المحلي يبرد، لكن الغرفة دافئة جدًا - لا يوجد جليد يتشكل على ملف التبريد خلف الواجهة المزخرفة.	<ul style="list-style-type: none"> • فلتر الهواء متسخ - الهواء مقيد. نظف فلتر الهواء. يرجى الرجوع إلى القسم العناية والتنظيف. • ضبط درجة الحرارة على درجة عالية جدًا. اضبط درجة الحرارة على إعداد أقل. • تم وضع فتحات التهوية بشكل غير صحيح. اضبط وضع فتحات التهوية لتوزيع الهواء بشكل أفضل. • الواجهة الأمامية للوحدة مسدودة بالستائر والأثاث وما إلى ذلك - مما يقيد توزيع الهواء. أزل العوائق من أمام الواجهة الأمامية للوحدة. • الأبواب والنوافذ والمنافذ وما إلى ذلك مفتوحة - مما يتسبب في تسريب الهواء البارد. أغلق الأبواب والنوافذ والمنافذ وما إلى ذلك. • تم تشغيل الوحدة مؤخرًا في الغرفة الدافئة. اترك وقتًا إضافيًا للتخلص من "الحرارة المخزنة" من الجدران والسقف والأرضيات والأثاث.
مكيف الهواء المحلي يتم تشغيله وإيقاف تشغيله بسرعة.	<ul style="list-style-type: none"> • فلتر الهواء متسخ - الهواء مقيد. نظف فلتر الهواء. • درجة الحرارة الخارجية شديدة السخونة. اضبط سرعة المروحة على إعداد أسرع لجلب الهواء عبر ملفات التبريد بشكل متكرر.
يصدر صوت ضوضاء أثناء تبريد الوحدة.	<ul style="list-style-type: none"> • صوت حركة الهواء. هذا أمر طبيعي. إذا كان الصوت مرتفعًا جدًا، فقم بضبط سرعة المروحة على مستوى منخفض. • اهتزاز ناتج عن الأرضية غير المستوية. قم بنقل الجهاز أو تثبيته بشكل صحيح على سطح مستو.
الغرفة باردة للغاية.	<ul style="list-style-type: none"> • درجة الحرارة على ضبط منخفض للغاية. ارفع ضبط درجة الحرارة. قد لا تصل درجة حرارة الغرفة إلى القيمة المستهدفة المحددة على الشاشة. • عند استخدام مكيف الهواء المحلي، يتم تفريغ الهواء الدافئ من خلال الخرطوم إلى الخارج من خلال أدوات النافذة. هذا يخلق ضغطًا في الغرفة، مما ينتج عنه هواء من الغرف المجاورة / تسريبات من الخارج لدخول الغرفة. لهذا السبب، من الطبيعي ألا تصل دائمًا إلى درجة الحرارة المستهدفة المحددة على شاشة المنتج.
عدم القدرة على الاتصال بالشبكة اللاسلكية	<ul style="list-style-type: none"> • تأكد من أن جهاز توجيه الشبكة اللاسلكية متصل وأنه قيد التشغيل ويعمل بشكل صحيح عن طريق التحقق من أن الأجهزة الأخرى أو هاتفك المحمول يمكنها الاتصال بجهاز التوجيه. • تحتاج إلى إعادة تشغيل جهاز التوجيه. افصل جهاز التوجيه ثم أعد توصيله، وحاول إعادة تشغيله. انتظر بضع دقائق وتحقق مرة أخرى. • تعمل شريحة الشبكة اللاسلكية في الوحدة فقط بتردد 2,4 جيجاهرتز. لذا يرجى التأكد من أن الشبكة اللاسلكية المنزلية تعمل بهذا النطاق الترددي.

8.4 تخزين كابل الطاقة

عندما لا تكون الوحدة قيد الاستخدام أو عند الحاجة إلى نقلها، اسحب القابس وقم بتخزين كابل الطاقة كما هو موضح أدناه. (الشكل 10)



(الشكل 10)

8.5 التخزين في الشتاء

إذا لم يتم استخدام مكيف الهواء المحلي لفترة طويلة من الزمن:

1. قم بتصريف خزان تجميع المياه تمامًا واترك غطاء الصرف السفلي والسداد المطاطية لفترة كافية للسماح بتصريف أي مياه متبقية. بمجرد أن يتم تصريف الخزان بالكامل وعدم تدفق المزيد من المياه، أعد تثبيت السداد المطاطية والغطاء.
2. قم بإزالة الفلتر وتنظيفه، واتركه حتى يجف تمامًا، ثم أعد تركيبه.
3. قم بتخزين مكيف الهواء المحلي في مكان بارد وجاف، بعيدًا عن أشعة الشمس المباشرة ودرجات الحرارة الشديدة والغبار الزائد وفي مكان جيد التهوية.

قبل استخدام مكيف الهواء المحلي مرة أخرى:

1. تأكد من أن فلتر الهواء وغطاء الصرف في مكانهما.
2. افحص السلك للتأكد من أنه في حالة جيدة، من دون تشققات أو تلف.
3. قم بتركيب مكيف الهواء المحلي كما هو موضح في تعليمات التشغيل.

8. العناية والتنظيف

نظف مكيف الهواء كل أسبوعين للحفاظ على مظهره الجديد. تأكد من فصل الوحدة قبل التنظيف لمنع حدوث ماس كهربائي أو التعرض لمخاطر نشوب حريق.

8.1 تنظيف الوحدة

قد يتم نفخ الغبار عن الهيكل والأمام بقطعة قماش خالية من الزيت أو بقطعة قماش مبللة بمحلول من الماء الدافئ ومنظف سائل معتدل لغسيل الأطباق. لا تستخدم أبداً منظفات قاسية أو شمع أو ملمع على واجهة الهيكل.

تأكد من عصر الماء الزائد من قطعة القماش قبل المسح حول أدوات التحكم. قد يتسبب وجود كمية زائدة من الماء داخل أو حول أجهزة التحكم في تلف مكيف الهواء.

8.2 تنظيف الفلاتر (الشكل 8)

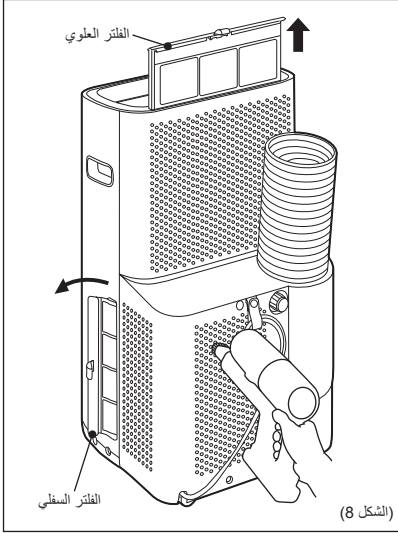
للمحافظة على كفاءة عمل مكيف الهواء، يجب تنظيف فلتر الغبار كل أسبوعين من التشغيل. أمسك بمقبض الفلتر العلوي واسحبه لأعلى لإزالته.

أمسك بمقبض الفلتر السفلي واسحبه باتجاه اللوحة الأمامية لإزالة الفلتر.

اغسل فلتر الغبار باستخدام سائل غسيل الأطباق والماء الدافئ. اشطف فلتر الغبار جيداً. قم بهز فلتر الغبار برفق لإزالة الماء الزائد. تأكد من جفاف فلتر الغبار تماماً قبل إعادة تركيبه.

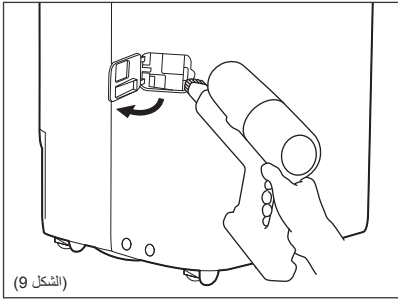
ملاحظة:

- في حالة تركيب فلتر الفيروسات CLEAN (بياع بشكل منفصل)، قم بإزالة فلتر الفيروسات CLEAN قبل تنظيف فلتر الغبار العلوي.
- استخدم المكنسة الكهربائية لتنظيف منطقة الفلتر السفلي قبل إخراج الفلتر لتجنب خروج الغبار عند إخراج الفلتر. عند سحب الفلتر السفلي، اسحبه قليلاً إلى الجانب.



8.3 تنظيف مستشعر جودة الهواء

يجب تنظيف مستشعر جودة الهواء كل أسبوعين. افتح باب مستشعر جودة الهواء ونظف المستشعر باستخدام المكنسة الكهربائية (الشكل 9).



ملاحظة: يحتوي المبخر على أجزاء حادة، لذا يجب على المستخدم عدم تنظيفه بنفسه. ارتدِ القفازات دائماً قبل لمس أي جزء حاد.

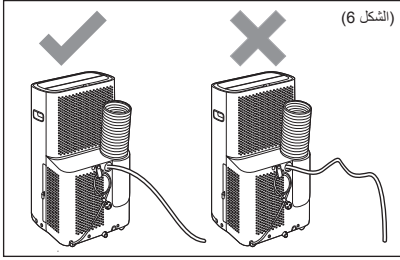
7.3 تعليمات التصريف

التصريف المستمر

أثناء الوضع الجاف ستحتاج إلى خرطوم حديقة (يباع بشكل منفصل) أو خرطوم تصريف لتصريف المكثف من الجهاز.
اتبع الخطوات التالية:

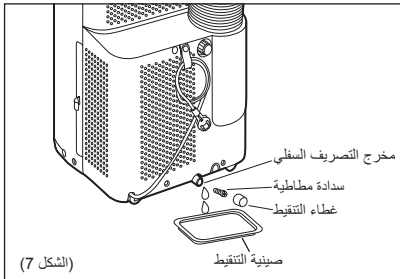
- فك غطاء التصريف لمخرج التصريف المستمر (الشكل 4).

• قم بتوصيل أحد طرفي خرطوم الحديقة (يُباع منفصلاً) أو خرطوم الصرف بمخرج التصريف ثم قم بتوصيل الطرف الآخر بمصرف في مستوى أقل من الوحدة (الشكل 5).

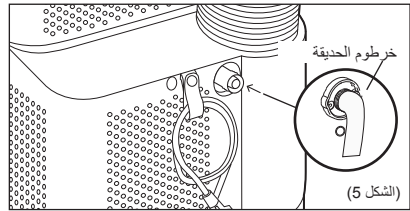
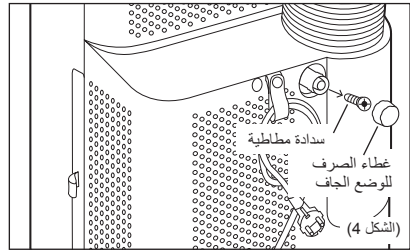


تفريغ بقايا المكثفات داخل الوحدة أثناء التخزين الشتوي.

عندما يشير رمز الخطأ "P1"، يكون خزان بقايا المكثفات ممتلئاً. ضع صينية التنقيط (غير مرفقة) أسفل مخرج التصريف المستمر، ثم قم بفك غطاء التصريف للسماح بتدفق سائل المكثف إلى صينية التنقيط. (الشكل 7) استبدل غطاء الصرف بمخرج التصريف المستمر عند عدم تدفق المكثف للخارج. ضع صينية التنقيط أسفل مخرج التصريف السفلي، ثم قم بإزالة السدادة المطاطية من مخرج التصريف، للسماح بتدفق سائل المكثف إلى درج التنقيط. إذا لم تستطع صينية التنقيط استيعاب كل التكثيف، فسيكون من الضروري إعادة تعيبتها عدة مرات. استبدل غطاء الصرف بمخرج التصريف السفلي عند عدم تدفق المكثف للخارج.



ملاحظة: لضمان إزالة جميع بقايا المكثفات، قم بإمالة الوحدة برفعها قليلاً للأعلى من الأمام حتى لا يخرج المزيد من المكثفات من مخرج التصريف.



ملاحظة:

- قد يتدفق المكثف إلى الخارج بعد إزالة غطاء التصريف، إذا كانت الوحدة تعمل في وضع التبريد أو الوضع التلقائي. عندما تريد إزالة خرطوم الحديقة، قم بإعداد صينية التنقيط (غير مرفقة) لتجميع المكثفات من مخرج التصريف.
- يرجى التأكد من أن ارتفاع فتحة التصريف وقسم خرطوم الصرف حيث يجب ألا يكون أعلى من ارتفاع مخرج التصريف، وإلا فإن الصرف المستمر قد لا يعمل بشكل صحيح. (الشكل 6)
- أثناء الوضع البارد أو التلقائي، يوصى بتعطيل التصريف المستمر عن طريق استبدال غطاء الصرف بمخرج التصريف للوصول إلى أقصى أداء.

الرمز	وصف الخطأ
E2	خطأ في مستشعر الملف الخارجي
F6	خطأ في مستشعر درجة حرارة الهواء
F9	خطأ EE الخارجي
L3	خطأ في محرك مروحة الخارجية (خطأ في محرك مروحة التيار المستمر السفلي)
ES	خطأ في مستشعر الملف الداخلي
Fb	خطأ في دائرة محرك المروحة الداخلية
P8/EO	عطل في نظام الحماية من التيار الزائد الخارجي قفل / التيار الزائد الداخلي
P4	قفل الأعطال للحماية من الحمل الزائد للتبريد
P6	قفل الأعطال للحماية الداخلية من ارتفاع درجة الحرارة
P7	حماية داخلية ضد التجمد
F7	حماية من الجهد الزائد/الجهد المنخفض
E4	فشل الاتصال بين اللوحة الأم و لوحة العرض
P1	إندثار الماء الممتلئ
P5	قفل عطل حماية طرد هواء الضاغط
E9	فشل في مستشعر الرطوبة
EP	فشل في الاتصال PM2.5

ملحوظة: في وضع المروحة والوضع الجاف، يكون الزران "+" و "-" غير نشطين.
لا يمكن إيقاف الوضع المظلم بالضغط على هذه الأزرار.

وضع السكون

تفعيل هذه الميزة من التطبيق.

ملاحظة:

• لن يظهر وضع النوم على لوحة التحكم، بل في التطبيق فقط.

• في وضع النوم، يتم تشغيل وظيفة كتم الصوت والوضع المظلم بشكل افتراضي. يتم الخروج من الوضع المظلم يدويًا عن طريق الضغط على أي زر، وسيعاد تنشيطه تلقائيًا بعد 20 ثانية من عدم النشاط.

الوضع الهادئ

تفعيل هذه الميزة من التطبيق.

مصمم الجدول

يعرض حدثًا مجدولًا من التطبيق قيد التشغيل.

7.2 كود خطأ

عندما تظهر شاشة العرض الرقمية رمز خطأ، يرجى فحص الجهاز أو الاتصال بمركز خدمة إلكترولوكس المعتمد.

الرمز	وصف الخطأ
AS	خطأ مستشعر درجة الحرارة الداخلية
F1	خطأ حماية الوحدة
L0	حماية التيار المستمر من الجهد الزائد/الجهد المنخفض
L1	حماية من زيادة التيار في طور الضاغط
L2	خطأ في تزامن الضاغط
A1	عطل في طور الجزء الثابت للضاغط
L4	خطأ في وحدة الطاقة الذكية لوحدة تشغيل الضاغط
L9	خطأ في مستشعر درجة حرارة وحدة الطاقة الذكية.
LA	فشل بدء تشغيل الضاغط
Ld	مراقبة تيار محرك المروحة بالتيار المستمر حماية من حالات شذوذ AD
LE	حماية الطور المفتوح لمحرك مروحة التيار المستمر
LF	حماية محرك مروحة التيار المستمر من الخروج عن المألوف
LH	حماية وحدة الطاقة الذكية لمحرك مروحة التيار المستمر
F4	خطأ في مستشعر تصريف الضاغط

القفل ضد عبث الأطفال

قم بتشغيل القفل ضد عبث الأطفال بالضغط على زر "⓪" و "Ⓜ" لمدة 5 ثوانٍ، حتى تعرض الشاشة "LC". لإيقاف القفل ضد عبث الأطفال، اضغط على زر "⓪" و "Ⓜ" مرة أخرى لمدة 5 ثوانٍ.

ملاحظة: القفل ضد عبث الأطفال دائم. سيظل نشطاً حتى في حالة فصل الجهاز عن الكهرباء. عند تفعيل القفل ضد عبث الأطفال، يمكن تشغيل الجهاز باستخدام زر الطاقة، ولكن لا يمكن إيقاف تشغيله باستخدام زر الطاقة.

خزان ماء ممتلئ

عندما يمتلئ خزان المكثفات، سيتم تشغيل مؤشر خزان ماء ممتلئ وسيظهر على الشاشة P1. ترفع بقايا المكثفات داخل الوحدة لإعادة ضبطه. راجع قسم التصريف لمزيد من التعليمات حول تصريف المكثفات المتتالية.

إذا تكرر الخطأ أكثر من 4 مرات في يوم واحد، فاقصّل بمركز خدمة إلكترولوكس المعتمد.

الاتصال اللاسلكي

الوحدة مزودة بوحدة لاسلكية.

عند توصيل الوحدة بالشبكة اللاسلكية WiFi المنزلية، سيضيئ هذا الرمز "📶". إذا كان الرمز يومض، فهذا يشير إلى فقدان مؤقت للاتصال اللاسلكي - يرجى الرجوع إلى تطبيق Electrolux لمزيد من التفاصيل.

لبداء عملية الإعداد يدوياً، اضغط على "⓪" لمدة 5 ثوانٍ.

لإلغاء تنشيط الاتصال اللاسلكي يدوياً، اضغط على "Ⓜ" و "⓪" لمدة 5 ثوانٍ. ولإعادة تنشيط الاتصال اللاسلكي، أعد تشغيل الجهاز.

ملاحظة: قم بتنزيل تطبيق Electrolux الخاص بنا واتبع إرشادات الإعداد خطوة بخطوة لتوصيل مكيف الهواء بالتطبيق.

البلوتوث

تستخدم الوحدة تقنية البلوتوث عند التركيب. تأكد من تشغيل البلوتوث الخاص بهاتفك المحمول لتوصيل مكيف الهواء بالتطبيق.

الوضع المظلم

اضغط على الزرين "Ⓜ" و "⓪" حتى تسمع صوت تنبيه، عندها يكون الوضع المظلم قيد التشغيل. في هذا الوضع، يتم إيقاف تشغيل جميع مصابيح LED الموجودة على لوحة التحكم. يمكن إلغاء الوضع المظلم بالضغط على أي زر.

اضغط على زر "⓪"، وسيضيئ مؤشر المؤقت وسيظهر عدد الساعات على الشاشة "0.0". اضغط أو اضغط مع الاستمرار على علامة الجمع "+" أو علامة الطرح "-" لتغيير مؤقت تأخير إيقاف التشغيل بزيادات 0.5 ساعة حتى 10 ساعات، ثم بزيادات تصل إلى ساعة واحدة حتى 24 ساعة. اضغط على زر "⓪" مرة أخرى في غضون 5 ثوانٍ، وسوف تخرج من إعداد المؤقت مباشرة.

بعد 5 ثوانٍ، يتم تمكين وظيفة المؤقت، وتعرض الشاشة درجة الحرارة مرة أخرى وسيضيئ مؤشر المؤقت. ويبدأ عنصر التحكم بالعد التنازلي للوقت المتبقي حتى إيقاف التشغيل. لإلغاء الإعداد، اضغط على زر "⓪" مرة أخرى، وسوف تعرض الشاشة الوقت المتبقي. اضغط على زر "⓪" مرة أخرى للإلغاء، وسيطفى مؤشر المؤقت. يمكنك أيضاً إلغاء الإعداد بالضغط على زر تشغيل/إيقاف التشغيل "⓪".

وظيفة تأرجح فتحات التهوية

• التأرجح التلقائي

اضغط على زر "Ⓜ" لتمكين وظيفة تأرجح فتحات التهوية، وسوف تتأرجح فتحات التهوية الموجودة على اللوحة العلوية لأعلى ولأسفل. اضغط على هذا الزر مرة أخرى لتعطيل وظيفة تأرجح فتحات التهوية.

• تدفق الهواء غير المباشر

اضغط مع الاستمرار على زر "Ⓜ" لمدة 3 ثوانٍ لضبط فتحات التهوية على تدفق الهواء غير المباشر. ستتحرك فتحات التهوية إلى وضع الفتح الأقصى. ستضيء أيقونة غير المباشر. اضغط على هذا الزر مرة أخرى للإلغاء.

إعادة ضبط فلتر الغبار

هذه الميزة تذكير لتنظيف فلتر الهواء (انظر العناية والتنظيف) للحصول على تشغيل أكثر كفاءة.

سيضيئ مؤشر فلتر الغبار بعد 250 ساعة من تشغيل المروحة. اضغط مع الاستمرار على زر "Ⓜ" لمدة 3 ثوانٍ لإعادة الضبط، بعد تنظيف الفلتر.

إعادة ضبط فلتر الفيروسات CLEAN

هذا المؤشر تذكير باستبدال فلتر الفيروسات CLEAN (بياع بشكل منفصل) للحصول على تشغيل أكثر كفاءة.

سيضيء مؤشر الفلتر بعد انتهاء عمر خدمة فلتر الفيروسات CLEAN. لإعادة الضبط بعد استبدال الفلتر، اضغط مع الاستمرار على "Ⓜ"، ثم سينطفى مؤشر الفلتر.

7. تعليمات التشغيل



يمكن استخدام بعض الإرشادات التالية فقط باستخدام لوحة التحكم.

الوضع اليدوي / الذكي
اضغط على زر "MODE" لاختيار الوضع المرغوب بين الوضع الذكي والوضع اليدوي.

عند ضبط مكيف الهواء على الوضع الوضع الذكي فإنه سيدخل تلقائيًا تشغيل التبريد أو المروحة فقط حسب درجة الحرارة الافتراضية 22 درجة مئوية ودرجة حرارة الغرفة. سيُتحكم مكيف الهواء في درجة حرارة الغرفة تلقائيًا لتحقيق درجة الحرارة المطلوبة.

ملاحظة:

- في الوضع الذكي، لا يمكنك تحديد سرعة المروحة.
- قم دائمًا بتوصيل خرطوم طرد الهواء في الوضع الذكي

وضع المؤقت

يمكن استخدام المؤقت لجدولة بدء العملية ونهايتها.

- كيفية تأخير بدء التشغيل

قم بتوصيل الوحدة، بحيث تتحول الوحدة إلى وضع الاستعداد. اضغط على زر "⏸"، وسيضيء مؤشر المؤقت وسيظهر عدد الساعات على الشاشة "0.0". اضغط أو اضغط مع الاستمرار على علامة الجمع "4" أو علامة الطرح "-" لتغيير مؤقت بدء التأخير بزيادات 0.5 ساعة حتى 10 ساعات، ثم بزيادات تصل إلى ساعة واحدة حتى 24 ساعة. اضغط على زر "⏸" مرة أخرى في غضون 5 ثوان، وسوف تخرج من إعداد المؤقت مباشرة.

بعد 5 ثوان، يتم تمكين وظيفة المؤقت ويضيء مؤشر المؤقت. ويبدأ عنصر التحكم بالعد التنازلي للوقت المتبقي حتى بدء التشغيل. ثم تبدأ الوحدة في الوضع كما تم ضبطها مسبقًا. لإلغاء الإعداد، اضغط على زر "⏸" مرة أخرى، وسوف تعرض الشاشة الوقت المتبقي. اضغط على زر "⏸" مرة أخرى للإلغاء، وسيطفئ مؤشر المؤقت. يمكنك أيضًا إلغاء الإعداد بالضغط على زر تشغيل/ إيقاف التشغيل "⏻".

- كيفية تأخير إيقاف التشغيل

يمكنك تأخير إيقاف التشغيل عندما تكون الوحدة في وضع التشغيل.

7.1 استخدام لوحة التحكم

التشغيل/ إيقاف التشغيل

قم بتشغيل الوحدة عن طريق اللمس الخفيف على رمز التشغيل/ إيقاف التشغيل "⏻" في لوحة التحكم بالوحدة.

الوضع الجاف

في هذا الوضع، يجب استخدام خرطوم محول طرد الهواء.

1. اضغط على زر "≡" حتى يضيء مؤشر الوضع الجاف.
2. اضغط على زر "سرعة المروحة" لاختيار سرعة المروحة من ضمن السرعات التالية:
"الي" ← "أدنى" ← "متوسط" ← "أعلى" ← "الي".
3. اضغط زر "±" أو "4" لاختيار درجة الحرارة التي تريد.



ليس من الضروري استخدام خرطوم الصرف في الوضع "الجاف".

الوضع الجاف

اضغط على زر "≡" حتى يضيء مؤشر الوضع الجاف. تعرض الشاشة درجة حرارة الغرفة. في نفس الوقت، يضيء مؤشر المروحة "منخفض".

ملاحظة: في هذا الوضع، لا يمكن تعديل درجة الحرارة أو سرعة المروحة.

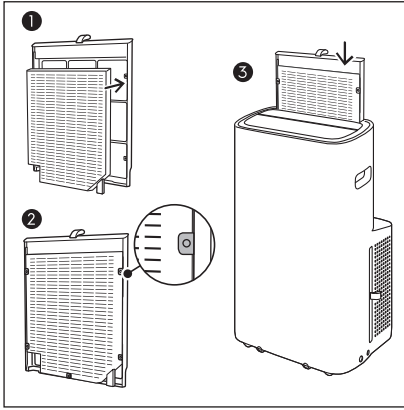
وضع المروحة

في هذا الوضع، ليس هناك حاجة لاستخدام خرطوم طرد الهواء أو خرطوم الصرف.

1. اضغط على زر "≡" حتى يضيء مؤشر المروحة.
2. اضغط على زر "سرعة المروحة" لاختيار سرعة المروحة التي ترغب بها.
3. ستعمل المروحة بالسرعة المحددة وستعرض الشاشة درجة حرارة الغرفة.

ملاحظة:

- لا يمكن تغيير سرعة المروحة في الوضع الوضع الذكي الوضع الجاف.
- في هذا الوضع، لا يمكن ضبط درجة الحرارة
- سيتم تفعيل سرعة المروحة "تلقائي" بعد تركيب فلتر الفيروسات CLEAN.



5.2 قم بتركيب فلتر الفيروسات CLEAN

يحتوي هذا الجهاز على مساحة متاحة للاستخدام مع فلتر الفيروسات CLEAN (يباع بشكل منفصل). يمكن شراء فلتر الفيروسات CLEAN من خلال زيارة موقع Electrolux.com، أو عن طريق الاتصال بمركز خدمة عملاء إلكتروكس.

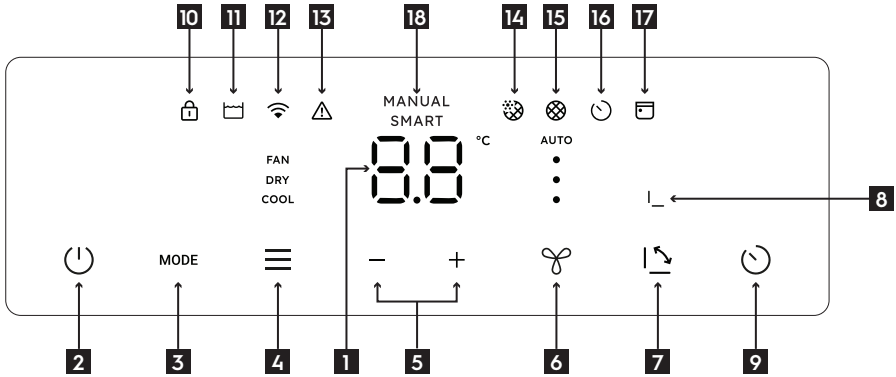
لتركيب فلتر الفيروسات CLEAN:

1. قم بإزالة الفلتر العلوي.
2. ضع فلتر الفيروسات CLEAN في المساحة المخصصة له على شبكة الفلتر العلوي.
3. استبدل الفلتر العلوي مع فلتر الفيروسات CLEAN.

ملحوظة:

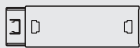
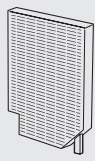
- لا يمكن تنظيف فلتر الفيروسات CLEAN بالماء.
- قد يؤدي استخدام فلتر الفيروسات CLEAN إلى تقليل كفاءة الطاقة للجهاز.

6. مميزات مكيف الهواء المحلي



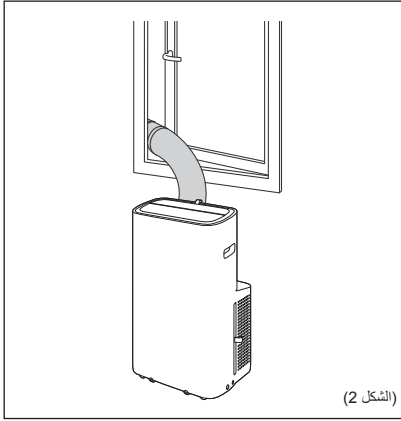
- 10 مؤشر القفل ضد عبث الأطفال
- 11 مؤشر خزان ماء ممتلئ
- 12 مؤشر الاتصال اللاسلكي
- 13 مؤشر التنبيه
- 14 مؤشر فلتر الفيروسات CLEAN
- 15 مؤشر فلتر الغبار
- 16 مؤشر المؤقت
- 17 مؤشر المهام المجدولة
- 18 مؤشر الوضع اليدوي / الذكي

- 1 شاشة عرض رقمية
- 2 زر تشغيل / إيقاف تشغيل الطاقة
- 3 زر اختيار الوضع
- 4 زر اختيار الوظيفة
- 5 تعديل درجة الحرارة أو المؤقت
- 6 زر سرعة المروحة
- 7 وظيفة تارجح فتحات التهوية
- 8 مؤشر تدفق الهواء غير المباشر
- 9 زر المؤقت

اسم المكونات	المكونات
تمديد أدوات النافذة (المرجع: EWKEXT1)	 2
فلتر الفيروسات CLEAN (الرقم المرجعي: EF21003)	 3

5. تعليمات التركيب

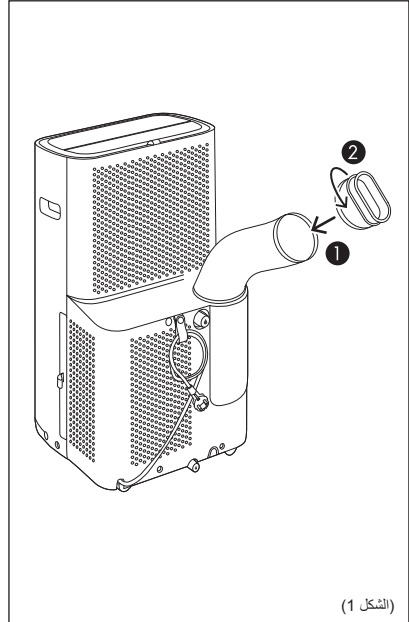
2. افتح النافذة وضع المحول عبر الفتحة. (الشكل 2)



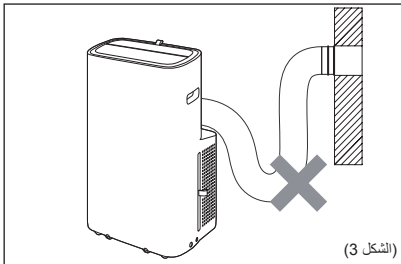
5.1 طرد الهواء الساخن

في الوضع البارد، توضع الوحدة بالقرب من النافذة أو الأماكن المفتوحة حتى تتمكن الوحدة من طرد الهواء الدافئ للخارج. في البداية ضعها على أرض مسطحة وتأكد من وجود 50 سم بحد أدنى من الفراغ حول الوحدة، وأنها قريبة من منفذ الطاقة.

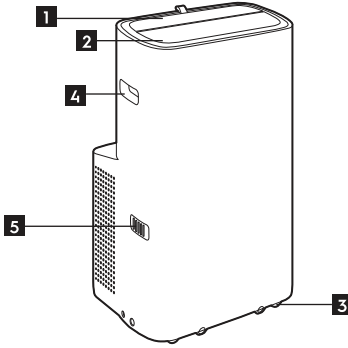
1. قم بتمديد خرطوم العادم، ثم أدر الموصل عكس اتجاه عقارب الساعة داخل خرطوم العادم. (الشكل 1)



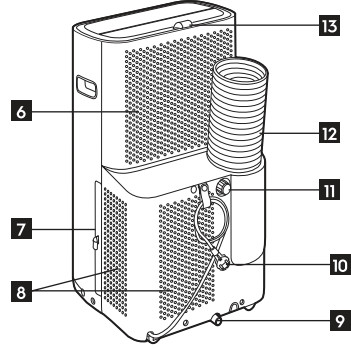
يمكن تمديد الخرطوم من طوله الأصلي البالغ 38 سم إلى 150 سم، ولكن من الأفضل الحفاظ على الطول عند الحد الأدنى من أجل الكفاءة. تأكد أيضًا من أن الخرطوم لا يحتوي على أي انحناءات أو انحراف حاد. (الشكل 3)



3. وصف الوحدة



- 11 منفذ التصريف المستمر
12 خرطوم طرد الهواء
13 الفلتر العلوي


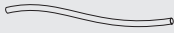
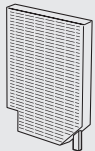


- 6 مدخل الهواء الداخلي
7 الفلتر السفلي
8 مدخل الهواء السفلي
9 مخرج التصريف السفلي
10 كابل الطاقة

- 1 لوحة التحكم
2 فتحات تهوية مخرج الهواء
3 عجلات
4 مقابض
5 مستشعر جودة الهواء

4. الملحقات

4.1 اللوازم الملحقة


الكمية	اسم المكونات	المكونات
قطعة واحدة	محول	 1
قطعة واحدة	خرطوم تصريف	 2
قطعة واحدة (بعض الطرازات)	فلتر الفيروسات CLEAN	 3

- يرجى التأكد من أن جميع اللوازم متضمنة ضمن محتويات المنتج، كذلك يرجى الرجوع إلى تعليمات التركيب من أجل الاستخدام.



www.electrolux.com

4.2 ملحقات اختيارية (بياع بشكل منفصل)

اسم المكونات	المكونات
أدوات النافذة (المرجع: EWKIT5)	 1

! تنبيه!

المعنى	تنبيه
قد يتسبب ذلك بحدوث إصابة	عندما يتوجب إزالة فلتر الهواء، لا تلمس الأجزاء المعدنية من الوحدة.
قد يتسرب الماء إلى داخل الوحدة ويقلل من العزل. قد يتسبب ذلك بحدوث ماس كهربائي	لا تغسل مكيف الهواء باستخدام الماء
قد يحدث نقص في غاز الأكسجين	قم بتهوية الغرفة بشكل جيد عند استخدامه مع الموقد، أو شيء من هذا القبيل.
لا تنظف الوحدة وهي مشبوكة بالكهرباء، قد يتسبب ذلك بنشوب حريق، أو انفجار، أو ماس كهربائي، مما يتسبب بحدوث إصابة	عندما يتوجب تنظيف الوحدة، افصلها، وأطفئ دائرة القطع
هذا الأمر قد يؤدي الحيوان الأليفة أو النبات	لا تضع حيوان أليف أو نبات منزلي في مجابهة تدفق الهواء المباشر
لا تستخدم مكيف الهواء المحلي للمحافظة على الأجهزة الدقيقة، الأطعمة، الحيوانات الأليفة، النباتات، والمواد الفنية. قد يتسبب ذلك بتقلص الجودة أو ما إلى ذلك.	لا تستخدمه لأغراض خاصة
قد يتسبب التشغيل أثناء فتح النافذة بترطيب المكان وتبلل الأثاث المنزلي	أوقف التشغيل وأغلق النافذة في أثناء حدوث عاصفة أو إعصار
قد يتسبب ذلك بحدوث ماس كهربائي أو تلف	ارفع القابس من رأسه عند سحبه من منفذ التيار
قد يتسبب ذلك بتلف المنتج أو اشتعال حريق أو حدوث انفجار	افصل مفتاح التشغيل الرئيسي عند عدم استخدام الوحدة لفترة طويلة
قد يتسبب ذلك بتلف الجهاز أو التسبب بحدوث	لا تضع أي عوائق في محيط مداخل الهواء أو داخل مخرج الهواء
التشغيل دون فلتر قد يتسبب بتلف الجهاز	تأكد على الدوام من تركيب الفلاتر بإحكام. نظف الفلتر مرة كل أسبوعين
قد يتأثر المظهر سلبًا بسبب تغير لون المنتج أو الخدوش على سطحه	لا تستخدم منظف قوي مثل الواكس أو مرقق الدهان - استخدم فوطة ناعمة
هنالك احتمالية لخطر نشوب حريق، انفجار أو ماس كهربائي	لا تضع أشياء ثقيلة على كابل الطاقة وتأكد أن الكابل غير مضغوط
يحتوي على ملوثات وقد يضر بصحتك ويجعلك مريضاً	لا تشرب الماء المُصرف من مكيف الهواء
قد تتسبب الحواف الحادة بحدوث إصابة	يجب توخي الحذر عند الفتح والتركييب
قد يتسبب ذلك بحدوث ماس كهربائي أو تلف	في حال دخول مياه إلى داخل الوحدة، افصل الوحدة من الكهرباء وافصل قاطع الدائرة الكهربائية. اعزل مزود الطاقة من خلال فصل القابس واتصل بفني خدمة مؤهل.


2.2 تحذير أثناء الاستخدام



المعنى	التحذير
وإلا فقد يحدث ماس كهربائي، أو ينشب حريق أو انفجار بفعل السخونة المفرطة المتولدة	اشبك القابس بمقبس الطاقة بشكل سليم
قد يحدث ماس كهربائي، أو ينشب حريق أو انفجار بفعل السخونة المتولدة	لا تشغل أو توقف تشغيل الوحدة عبر إدخال أو سحب قابس الطاقة مباشرة
قد يتسبب بماس كهربائي، ونشوب حريق أو انفجار. إذا كان كابل الطاقة تالف، فيجب استبداله من قبل المصنع، أو مركز خدمة معتمد أو شخص مؤهل لتجنب أي مخاطر	لا تتلف كابل الطاقة أو تستخدم كابل طاقة غير محدد
قد يحدث ماس كهربائي، أو ينشب حريق أو انفجار بفعل السخونة المتولدة	لا تقم بتعديل طول كابل الطاقة أو تشارك مقبس الطاقة مع أجهزة أخرى
قد يتسبب ذلك بحدوث ماس كهربائي	لا تقم بالتشغيل باستخدام أيدي مبللة أو في بيئة رطبة.
هذا الأمر قد يؤدي صحتك	لا توجه تدفق الهواء تجاه القاطنين في الغرفة بشكل مباشر
قد يتسبب التوصيل الخاطئ لسلك التاريض لحدوث ماس كهربائي	تأكد دومًا من أن سلك التاريض يعمل بشكل سليم
قد يتسبب بتلف الوحدة أو حدوث ماس كهربائي	لا تسمح بوصول المياه إلى داخل القطع الكهربائية
قد يتسبب التركيب الخاطئ بحدوث ماس كهربائي، أو نشوب حريق أو حدوث انفجار	تأكد دومًا من تركيب دائرة قطع ودائرة طاقة مخصصة
قد يتسبب بماس كهربائي، ونشوب حريق أو انفجار	افصل الوحدة إذا سمعت أصواتًا غريبة، أو رائحة منبعثة، أو دخان يخرج منها
قد يتسبب بماس كهربائي، ونشوب حريق أو انفجار	لا تستخدم مقبس الطاقة إذا كان رخوًا أو تالفًا
قد يتسبب بماس كهربائي، ونشوب حريق أو انفجار	لا تفتح الوحدة أثناء التشغيل
قد يتسبب بنشوب حريق وانفجار	ابتعد مصادر النار
قد يتسبب بماس كهربائي، ونشوب حريق أو انفجار	لا تستخدم كابل الطاقة بالقرب من الأجهزة الحرارية
قد يتسبب بماس كهربائي، ونشوب حريق أو انفجار	لا تستخدم كابل الطاقة بالقرب من الغازات أو المواد القابلة للاشتعال، مثل الغازولين، البنزين، التتر، الخ.
قد تتسبب بحدوث انفجار أو نشوب حريق و حروق	قم بتهوية الغرفة قبل تشغيل مكيف الهواء في حال كان هنالك تسرب للغاز من أجهزة أخرى
قد تتسبب بتلف الوحدة وحدث ماس كهربائي	لا تقم بفك أو تعديل الوحدة

2. تعليمات السلامة

2.1 معلومات بخصوص التشغيل

- قد يحتاج الضغاط لمدة 4 دقائق لإعادة التبريد. إذا أطفأت مكيف الهواء وأعدت تشغيله مباشرة، فاسمح للضغاط بمدة 4 دقائق لإعادة التبريد. هنالك جهاز إلكتروني في الوحدة تمكن مهمته في إبقاء الضغاط منطفي لمدة 4 دقائق لغرض السلامة.
 - في حال كان هنالك مشكلة في الكهرباء أثناء الاستخدام، فانتظر 4 دقائق قبل إعادة تشغيل الوحدة من جديد. بعد عودة الكهرباء، أعد تشغيل مكيف الهواء المحلي. في حال كانت مدة انقطاع الكهرباء تقل عن 4 دقائق، تأكد من الانتظار لمدة لا تقل عن 4 دقائق قبل إعادة تشغيل الوحدة. إذا أعدت تشغيل الوحدة خلال 4 دقائق، فإن جهاز الحماية الموجود في الوحدة قد يجبر الضغاط على وقف التشغيل. سيتمنح جهاز الحماية التبريد لمدة تقارب 5 دقائق. أي إعدادات سابقة سيتم إلغاؤها وسيعود عمل الوحدة وفق الإعدادات الأولية.
 - عند إطفاء الوحدة وهي على وضع التبريد، سيغلق الضغاط بشكل فوري وستتوقف المروحة العلوية/ السفلية عن العمل بعد 5 ثوانٍ. في حالة التغيير من الوضع البارد إلى وضع المروحة، سوف يتوقف تشغيل الضاغاط على الفور وستتوقف محرك المروحة السفلي عن العمل بعد 5 ثوانٍ.
 - التشغيل بوضع درجة الحرارة المنخفضة: هل تتجمد وحدتك؟ قد يحدث التجمد عند وضع درجة الحرارة على 16 مئوية في ظروف محيطية ذات درجة حرارة منخفضة، على الأخص في المساء. في هذه الحالات، فإن أي نزول في درجة الحرارة قد يؤدي إلى تجمد الوحدة. رفع درجة حرارة الوحدة سيمنعها من التجمد.
 - الوضع الجاف يقلص من درجة حرارة الغرفة. سينبعث هواء حار من مخرج الهواء العادم، ويعد هذا أمرًا اعتياديًا ولا يشير إلى أي مشكلة في الوحدة.
 - يندفع الهواء الحار المتولد من مكيف الهواء المحلي إلى خارج الغرفة من خلال خرطوم الهواء العادم في وضع التبريد. وفي نفس الوقت، سيدخل نفس المقدار من الهواء من الخارج إلى الغرفة من خلال أي فتحات في الغرفة.
 - يجب على أي شخص ممن يشتركون في العمل على دائرة غاز الفريون أن يكون لديهم شهادة صالحة حالية من هيئة تقييم معتمدة في الصناعة والتي تحول له الاختصاصات في التعامل مع غاز الفريون بسلامة وفقًا لمواصفات التقييم المعترف بها في الصناعة.
 - يكون أداء الخدمة وفقًا للموصي به فقط من خلال أدوات الشركة المصنعة. يكون تنفيذ أعمال الصيانة والتصلب التي تحتاج إلى موظفين مهرة تحت إشراف شخص كفؤ في استخدام غاز الفريون القابل للاشتعال.
 - يتراوح نطاق درجة حرارة تشغيل مكيف الهواء المحلي بين 16-35 درجة مئوية في وضع التبريد.
 - تردد الشبكة الاسلاكية المعمول به وقدرة الخرج القصوى: 2412-2472 ميغا هيرتز، 15.72 ديسيبيل ميلي واط
- لمنع إصابة المستخدم أو أي شخص آخر وتلف أي من الممتلكات، يجب اتباع التعليمات التالية.
- قد يتسبب التشغيل الخاطئ الناتج عن عدم اتباعك للتعليمات لإحداث أذى أو تلف.
- تصنف الخطورة بالمؤشرات الآتية:
- تحذير!** 
- يشير هذا الرمز إلى احتمالية التعرض للوفاة أو التعرض لإصابة خطيرة.
- تنبيه!** 
- يشير هذا الرمز إلى احتمالية التعرض لإصابة أو تلف بالممتلكات.
- يظهر في الأسفل معاني الرموز المستخدمة في هذا الدليل:
-  يشير هذا الرمز إلى أنه يُمنع فعل هذا الأمر.
-  يشير هذا الرمز إلى أنه يجب دائمًا فعل هذا الأمر.

1.4 معلومات إضافية

نقل المعدات التي تحتوي على غاز الفريون القابل للاشتعال

انظر لوائح النقل.

تحديد المعدات عبر استخدام العلامات

انظر اللوائح المحلية.

التخلص من المعدات التي تحتوي على غاز الفريون القابل للاشتعال

انظر اللوائح القومية.

تخزين المعدات/ الأجهزة

يجب أن يكون التخزين للمعدات وفقاً لتعليمات الشركة المصنعة.

تخزين المعدات المعبأة (غير المباعة)

يجب الحصول على توجيهات بشأن حماية المعدات المخزنة حتى لا يتسبب العطل الميكانيكي للمعدات داخل المجموعة في تسريب كمية من غاز الفريون. يكون تحديد الحد الأقصى المسموح به في تخزين قطع المعدات من خلال اللوائح المحلية.

يرجى الملاحظة: افحص ملصق التقييم الخاص بغاز التبريد المستخدم في الجهاز لديك.



تحذير!

- معلومات محددة تتعلق بالجهاز الذي يستخدم غاز الفريون R290.
- اقرأ جميع التحذيرات جيدًا.
- ينبغي اتخاذ الاحتياطات اللازمة لتجنب الاهتزاز أو النبض المفرط لأنابيب التبريد.
- عند إذابة الثلج أو تنظيف الجهاز، لا تستخدم أي أدوات غير تلك الموصى بها من قبل الشركة المصنعة.
- يجب تخزين الجهاز في غرفة دون التشغيل الدائم لمصادر الاشتعال (على سبيل المثال: النيران المشتعلة أو تشغيل جهاز يعمل بالغاز أو تشغيل مدفأة كهربائية).
- يمكن لغازات التبريد أن تكون بلا رائحة.
- يحتوي هذا الجهاز على عدد معين من جرامات (انظر بطاقة التصنيف على الوحدة) غاز الفريون R290.
- R290 هو غاز الفريون الذي يتوافق مع التوجيهات الأوروبية بشأن البيئة. يحظر ثقب أي جزء في دائرة الفريون.
- في حالة تركيب الجهاز أو تشغيله أو تخزينه في منطقة منعدمة التهوية فإن الحجرة يجب أن تكون مصممة لمنع تراكم تسرب الفريون مما يؤدي إلى خطر نشوب حريق أو انفجار بسبب اشتعال الفريون الناجم عن السخانات الكهربائية أو الأفران أو مصادر الإشعال الأخرى.
- يجب تخزين الجهاز بهذه الطريقة لمنع الأعطال الميكانيكية.
- يجب على الأفراد المشغولين أو العاملين في دائرة التبريد أن يكون لديهم شهادة مناسبة صادرة عن مؤسسة معتمدة تضمن توفر المهارة اللازمة للتعامل مع المبردات وفق تقييم محدد ومعترف به من قبل مؤسسات عاملة في هذا المجال.
- أي إصلاحات يجب أن تتم بناءً على توصيات من قبل الشركة المصنعة. أعمال الصيانة والإصلاحات التي تتطلب مساعدة من قبل موظفين مؤهلين يجب أن تتم تحت إشراف فرد متخصص بالتعامل مع غازات التبريد القابلة للاشتعال.
- يجب أن يتم تركيب الجهاز وتشغيله وتخزينه في غرفة بمساحة أرضية لا تقل عن 12 مترًا مربعًا.

1.3 تنبيهات الاستخدام

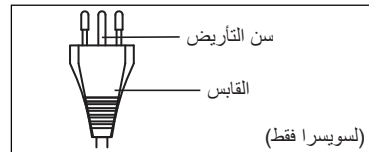
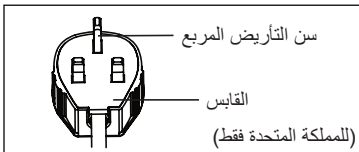
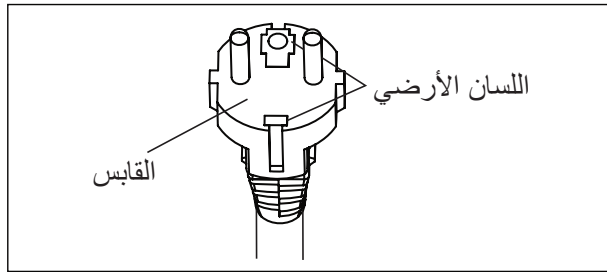
- تأكد من إغلاق الوحدة وفصل كابل الكهرباء من منفذ التيار قبل إجراء أي أعمال صيانة أو تنظيف.
- لا تضع الوحدة بالقرب من أي مصدر حراري أو نيران مشتعلة عند تبديل الفلاتر.
- لا ترش أو تصب الماء مباشرة على الوحدة. يمكن للماء أن يتسبب بماس كهربائي أو تلف للجهاز.
- يجب أن يتم تصريف المياه كلما تم تحريك المُكيف. في حال بقاء أي مياه داخل الخزان، فربما تنسكب عند تحريك الجهاز.
- لضمان التصريف السليم للمياه، فيجب ألا يكون خرطوم التصريف معقودًا وألا يكون مرفوعًا أثناء تفعيل الوضع الجاف. في حال كان خرطوم التصريف معقودًا أو مرفوعًا، فقد تنسكب المياه للخارج في الغرفة.
- يجب ألا تكون درجة الحرارة المحيطة بخرطوم التصريف دون درجة التجمد عند الاستخدام. قد تتجمد مياه التصريف داخل الخرطوم مما يتسبب بفيضان المياه إلى داخل الغرفة.
- لا تسد مخرج الهواء العادم بأي عوائق. فقد يتقلص أداء وظيفة التبريد أو تتوقف كليًا.
- ركب جهاز تيار منزلي (RCD) مقاوم للانفجار للحماية من الماس الكهربائي استنادًا إلى المعايير الوطنية وقواعد التشبيك.
- التعرض لتدفق الهواء المباشر لفترة طويلة من الزمن قد يكون ضارًا لصحتك. لا تعرض السكان، أو الحيوانات الأليفة، أو النباتات لتدفق الهواء المباشر لفترة طويلة من الزمن.
- لا تستخدم مُكيف الهواء المحلي هذا لأغراض خاصة غير محددة (مثال: المحافظة على الأجهزة الدقيقة، الأطعمة، الحيوانات الأليفة، النباتات، والمواد الفنية). استخدامه لهذه الأغراض قد يتسبب بتلف هذه الممتلكات.
- لا تستخدم أي وسيلة لتسريع عملية إزالة الثلج أو للتنظيف غير هذه الوسائل الموصى بها من جانب الشركة المصنعة.
- يجب تخزين الجهاز في غرفة دون التشغيل الدائم لمصادر الاشتعال (على سبيل المثال: النيران المشتعلة أو تشغيل جهاز يعمل بالغاز أو تشغيل مدفأة كهربية).
- يحظر الثقب أو الحرق.
- يجب الامتنال للوائح الوطنية للغاز.
- احرص على إبقاء فتحات التهوية دون أي عوائق.



تنبيه!

تحذير بخصوص كابل التيار الكهربائي

- يجب شبك قابس الطاقة في منفذ تيار مناسب له فقط. لا تستخدمه بالمشاركة مع أي كوابل تمديد.
- ضع قابس الطاقة بإحكام في منفذ التيار وتأكد من أنه ليس رخوًا.
- لا تقم بسحب، أو تشويه، أو تعديل كابل مصدر التيار الكهربائي، أو غمره في الماء. سحب أو سوء استخدام كابل الكهرباء يمكن أن يتسبب بتلف الوحدة وقد يُحدث ماس كهربائي.
- إذا كان كابل الإمداد بالطاقة تالف، فيجب استبداله من قبل المصنع، أو وكيل الخدمة أو فني مؤهل لتجنب أي مخاطر. استخدم فقط كابل الطاقة الصادر عن المصنع عند رغبتك بالاستبدال.
- هذا الجهاز يجب أن يكون مؤرضًا. هذا الجهاز مزود بكابل به سلك أرضي.
- يجب شبك القابس بمنفذ تيار كهربائي مثبت جيدًا وبه سلك أرضي. تحت أي ظرف من الظروف، لا تقم بقص أو إزالة سن التأريض المربع (للمملكة المتحدة فقط) من قابس الطاقة.



- هنالك قوانين تصدر عن المجلس المحلي بخصوص الحد الأقصى للضوضاء المسموح انبعاثها من مكيفات الهواء.
- في حال كان هنالك حاجة لاستبدال كابل الطاقة، فإن عملية الاستبدال يجب أن تتم من خلال موظف مختص فقط.
- يجب أن تتم عملية التركيب وفق اللوائح الوطنية للأسلاك من خلال موظف مختص فقط (إذا تطلب الأمر). قد يتسبب التشبيك الخاطئ بارتفاع درجة الحرارة ونشوب حريق.
- احرص على عدم لمس أصابعك للمروحة عند ضبط فتحات التهوية الأفقية.
- يحتوي المنتج على صمامين من النوع السيراميكي، بتصنيفات 16 أمبير، 250 فولت و 5 أمبير، 250 فولت على التوالي.
- يحظر إجراء أعمال النظافة والصيانة من جانب الأطفال دون وجود رقابة عليهم. احذر فقد لا يكون هنالك رائحة للغازات المبردة.

1.1 ملاحظات هامة

1. لا تشغل الوحدة دون وجود مرشح الغبار.
2. لا تشغل الوحدة بجانب أي مصادر للحرارة أو مصادر الحريق.
3. لا تعرض الوحدة في الخارج لأشعة الشمس المباشرة أو الأمطار.
4. احرص على تخزين أو تحريك الوحدة وهي بوضع رأسي على الدوام.
5. لا تقم بتغطية الجهاز أثناء الاستخدام أو بعد استخدامه مباشرة.
6. احرص دومًا على تصريف قطرات الماء قبل تخزين الوحدة.

1.2 نقطة يجب أخذها بالاعتبار عند استخدامك لمُكيف الهواء المحلي



- لا تقم بتعديل أي جزء من هذا المنتج.
- لا تضع أي شيء مادي داخل أي جزء من هذه الوحدة.
- تأكد من أن مصدر التيار الكهربائي المستخدم لديه تصنيف الجهد المناسب. استخدم فقط مصدر تيار كهربائي بخصائص 220 - 240 فولت، 50 هيرتز، 16 أمبير. استخدام مصدر تيار كهربائي بتصنيف جهد غير مناسب يمكن أن يتسبب بتلف الوحدة ومن المحتمل أن يتسبب بنشوب حريق.
- احرص دومًا على استخدام دائرة قطع مقاومة للانفجار أو فيوز بتصنيف أمبييري مناسب. تحت أي ظرف من الظروف، لا تقم أبدًا باستخدام سلك، أو دبابيس، أو أي أشياء أخرى في مكان الفيوز المناسب.
- في حال حدوث أي أمر غير اعتيادي لمُكيف الهواء المحلي (مثل: رائحة احتراق)، لا تقم بسحب القابض على الفور، افتح أولًا الشباك للتهوية، ومن ثم أغلق الوحدة، وبعد ذلك افصلها من التيار الكهربائي.

1. معلومات السلامة !

الرمز	الملاحظة	التوضيح
	التحذير	يشير هذا الرمز إلى أن هذا الجهاز يستخدم مبردات قابلة للاشتعال. وفي حالة بدء المبرد في التسريب وتعرض لمصدر اشتعال خارجي، فهذا يتسبب في مخاطر الحريق.
	تنبيه	يوضح هذا الرمز أنه يجب قراءة دليل التشغيل بعناية.
	تنبيه	يوضح هذا الرمز أنه يجب على موظفي الخدمة التعامل مع هذا الجهاز بالرجوع إلى دليل التركيب.
	تنبيه	يوضح هذا الرمز أن المعلومات متاحة مثل دليل التشغيل ودليل التركيب.

تحذير! !

- يمكن للأطفال استخدام هذا الجهاز بدءاً من سن ثماني (8) سنوات فأكثر، وكذلك يمكن لذوي القدرات البدنية والحسية والعقلية المنخفضة أو من ينقصهم الخبرة والمعرفة استخدام المنتج في حالة وجود الرقابة عليهم أو توجيههم حول كيفية التعامل مع الجهاز بطريقة آمنة وفهم المخاطر التي ينطوي عليها.
 - يحظر إجراء أعمال النظافة والصيانة من جانب الأطفال دون وجود رقابة عليهم. يحظر على الأطفال اللعب بهذه الوحدة.
 - إذا كان كابل الإمداد بالطاقة تالف، فيجب استبداله من قبل المصنع، أو وكيل الخدمة أو فني مؤهل لتجنب أي مخاطر.
- يوضح هذا الدليل كيفية الاستخدام السليم لجهاز مُكيف الهواء المحلي الجديد. يرجى قراءة هذا الدليل بعناية قبل استخدام المنتج. يجب حفظ هذا الدليل في مكان آمن يمكن الوصول إليه عند الحاجة.

تنبيه! !

- يرجى التواصل مع فنيي الخدمة المعتمدين لإصلاح أو صيانة الوحدة.
- اتصل بالمسؤول عن التركيب لتركيب هذه الوحدة.
- مُكيف الهواء المحلي غير مُعد لاستخدامه من قِبَل الأطفال الصغار أو أغلأشخاص العاجزين دون إشراف.
- يجب الإشراف على الأطفال الصغار لضمان عدم عبثهم بمُكيف الهواء المحلي.

جدول المحتويات

3	1. معلومات السلامة
9	2. تعليمات السلامة
12	3. وصف الوحدة
12	4. اللوازم الملحقة
13	5. تعليمات التركيب
14	6. مميزات مكيف الهواء المحلي
15	7. تعليمات التشغيل
19	8. العناية والتنظيف
21	9. اكتشاف المشاكل وإصلاحها
22	10. المخاوف البيئية

نحن نفكر فيك

نشكرك على شرائك لهذا الجهاز من Electrolux. لقد اخترت منتجًا وضع فيه خلاصة الإبداع والخبرة المهنية الممتدة لعقود. بتصميم مبتكر وأنيق، لقد وضعناك في الاعتبار حين قررنا إخراجه بهذه الصورة. لذا فكلما استخدمته ستكون واثقًا من أنك ستحصل على نتائج رائعة في كل مرة. أهلاً بك في عالم Electrolux.

قم بزيارة موقعنا لـ:

الحصول على نصائح الاستخدام، قراءة النشرات، اكتشاف المشكلات وإصلاحها، معلومات الخدمة:
www.electrolux.com/webselfservice



قم بتسجيل منتجك للحصول على خدمة أفضل:
www.registerelectrolux.com



شراء الاكسسوارات، والمواد الاستهلاكية، وقطع الغيار الأصلية لجهازك:
www.electrolux.com/shop



خدمة الزبائن والعناية بهم

استخدم قطاع الغيار الأصلية على الدوام. عند الاتصال بمركز الخدمة المعتمد لدينا، تأكد من معرفتك لهذه البيانات: الطراز، رمز PNC، الرقم التسلسلي. يمكنك إيجاد المعلومات مدونة على ملصق التقييم.

! معلومات بخصوص التحذيرات وتنبهات السلامة.

i معلومات وتلميحات عامة.

🌱 معلومات بيئية.

تخضع للتغيير دون إشعار.

**ECU7677CSW
ECU7877CSW**

**ECU7678CSW
ECU7878CSW**

22-2

دليل المستخدم

مكيف الهواء المحلي

AR

